



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

3 3433 00495493 3



Digitized by Google

\* YBC  
+  
( Tübingen)







**MONUMENTA SACRA  
INEDITA.**

**NOVA COLLECTIO. VOLUMEN QUINTUM.**

**EPISTULAE  
PAULI ET CATHOLICAE  
PALIMPSESTAE.**

**EXScriPSE RUNT**  
**FORMIS AD HOC OPUS FACTIS**  
**GIESECKE ET DEVRIENT**  
**LIPSIÆ MDCCCLXV.**

## SUBSCRIBENTEN.

SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON SACHSEN.

SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON PREUSSEN.

SEINE MAJESTÄT FRIEDRICH WILHELM IV. VON PREUSSEN. †

SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON HANNOVER.

SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON WÜRTTEMBERG.

SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG DER BELGIER.

SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON SCHWEDEN. Drei Exemplare.

SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON BADEN.

SEINE KÖNIGL. HOH. DER GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-SCHWERIN.

SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON OLDENBURG.

SEINE KÖNIGL. HOHEIT DER GROSSHERZOG VON SACHSEN-WEIMAR.

SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER HERZOG ZU NASSAU.

SEINE KAIS. KÖN. HOH. DER GROSSHERZOG LEOPOLD II. VON TOSCANA.

SEINE KÖNIGL. HOHEIT DER KRONPRINZ ALBERT, HERZOG ZU SACHSEN.

SEINE KÖNIGLICHE HOH. PRINZ ALBERT, HERZOG ZU SACHSEN-COBURG-GOTHA, KANZLER DER UNIVERSITÄT CAMBRIDGE. †

SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER PRINZ CARL VON PREUSSEN.

SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER HERZOG MAXIMILIAN IN BAYERN.

SEINE KÖNIGL. HOHEIT DER FÜRST CARL ANTON VON HOHENZOLLERN-SIGMARINGEN.

(IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE PRINZESSIN LOUISE VON SACHSEN. †)

SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST VON SCHÖNBURG-WALDENBURG.

DAS KAISERL. RUSSISCHE MINISTERIUM DER VOLKS-AUFLÄRUNG FÜR DIE KAISERL. BIBLIOTHEKEN:  
23 Exemplare.

DER CARDINAL FÜRST SCHWARZENBERG, ERZBISCHOF VON PRAG.  
DER CARDINAL CORSI, ERZBISCHOF VON PISA.  
DER LORDBISCHOF VON LONDON.  
DER LORDBISCHOF VON ST. DAVIDS.

DER KAIIS. RUSS. w. GEH. RATH ABRAHAM VON NOROFF,  
*früher Kais. Unterrichtsminister.*  
DER KÖNIGL. SÄCHS. CABINETSMINISTER GRAF VON  
EINSIEDEL. (†)  
PROF. CHURCHILL BABINGTON, *Senior Fellow d. St. Johns Coll. zu Cambridge.*  
HR. N. BENARDAKIS, *zu St. Petersburg, für 2 Bibliotheken zu Athen.*  
REV. HENRY BURGESS, *LL. D. Glasgow. Ph. D. Gotting.*  
AVVOCATO MICHELE CAVALERI *zu Mailand.*  
PROF. T. J. CONANT, *zu New-York.*  
REV. H. O. COXE, *M. A., Director der Bodleiana zu Oxford.*

DIE BIBLIOTHEK DER KAISERL. ACADEMIE *zu Petersburg.*  
DIE KAISERLICHE BIBLIOTHEK *zu Wien.*  
DIE KÖNIGL. HOF- UND STAATSBIBLIOTHEK *in München.*  
DIE KÖNIGL. ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEK *zu Stuttgart.*  
DIE KÖNIGL. BIBLIOTHEK *zu Turin.*  
DIE KÖNIGLICH HERZOGLICHE BIBLIOTECA ESTENSE *zu Modena.*  
DIE HERZOGLICHE BIBLIOTHEK *zu Altenburg.*  
DIE KURFÜRSTLICHE LANDESBIBLIOTHEK *zu Cassel.*  
DIE GROSSHERZOGLICHE HOFBIBLIOTHEK *zu Darmstadt.*  
DIE HERZOGLICHE ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEK *zu Dessau.*  
DIE BIBLIOTHEK DER REMONSTRANTEN *zu Amsterdam.*  
DIE BIBLIOTHEK DER VEREIN. TAUFGESINNTEN *zu Amsterdam.*

DIE BIBLIOTHEK DER CENTRALUNIVERSITÄT *von Spanien.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Basel.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Bonn.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Cambridge.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Erlangen.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Freiburg.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Giessen.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Göttingen.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Greifswald.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Gröningen.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Halle.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Heidelberg.*  
DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Jena.*

DIE BUCHHANDLUNG VON BAILLY-BAILLIÈRE *in Madrid.*  
DIE BUCHHANDLUNG VON BRILL *in Leiden.*  
DIE BUCHHANDLUNG VON DEUBNER *in Riga.*  
DIE BUCHHANDLUNG VON DULAU & Co. *in London.*  
DIE BUCHHANDLUNG VON FRANZ *in München. 2 Exempl.*  
DIE BUCHHANDLUNG VON GYLDENDAHL *in Copenhagen. 2 Ex.*  
DIE BUCHHANDLUNG VON K. F. KÖHLER *in Leipzig.*  
DIE BUCHHANDLUNG VON LÄNGNER *in Mailand.*  
DIE BUCHHANDLUNG VON NICOLAI *in Berlin. 2 Exempl.*

DAS KÖNIGL. SÄCHSISCHE MINISTERIUM DES CULTUS  
UND ÖFFENTLICHEN UNTERRICHTS.

DER PRIMAS VON GANZ ENGLAND, ERZBISCHOF  
VON CANTERBURY.

DER PRIMAS VON ENGLAND, ERZBISCHOF VON YORK.

DER LORDBISCHOF VON EXETER.

DER LORDBISCHOF VON MANCHESTER.

DR. THEOL. SAM. DAVIDSON, *zu London.*

REV. J. EDLESTON, *LL. D., Sen. Fellow d. Trin. Coll. zu Cambridge.*

REV. E. HOOLE, *D. D., Wesleyan Mission, London.*

JAMES LENOX, *Esq., zu New-York.*

LANDESPRÄLAT UND ABT DR. JOH. NEP. ROTTER *zu Prag, für die Benedictiner-Stiftsbibliothek zu Brewniow.*

LL. D. S. P. TREGELES *zu Plymouth.*

REV. PADRE VERCCELLONE, *Generalprocurat. der Barnabiten zu Rom.*

PREDIGER J. J. VAN VOORST *zu Amsterdam.*

DIE ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEK *der Stadt Bern.*

DIE BIBLIOTHEK DES TRINITY COLLEGE *zu Cambridge.*

DIE BIBLIOTHEK DES HARVARD COLLEGE *zu Cambridge (America).*

DIE BIBLIOTHEK DES TRINITY COLLEGE *zu Dublin.*

DIE HAAGER GESELLSCHAFT ZUR VERTHEIDIGUNG DES CHRISTENTHUMS.

DIE SCHARLAUSCHE BIBLIOTHEK *zu Lübeck.*

DIE BIBLIOTECA AMBROSIANA *zu Mailand.*

DIE CHRIST CHURCH LIBRARY *zu Oxford.*

DIE BIBLIOTHEK DER REMONSTRANTEN *zu Rotterdam.*

DIE STADTBIBLIOTHEK *zu Zürich.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Kiel.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Königsberg.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Leiden.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Marburg.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu München.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Prag.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Rostock.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Tübingen.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Utrecht.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Wien.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Würzburg.*

DIE UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK *zu Zürich.*

DIE BUCHHANDLUNG VON MÜNSTER *in Venedig. 2 Exempl.*

DIE BUCHHANDLUNG VON MÜNSTER *in Verona.*

DIE BUCHHANDLUNG VON D. NUTT *in London. 8 Exempl.*

DIE BUCHHANDLUNG VON PARKER *in Oxford.*

DIE BUCHHANDLUNG VON SPITHÖVER *in Rom.*

DIE BUCHHANDLUNG VON B. WESTERMANN & Co. *in New-York. 2 Exempl.*

DIE BUCHHANDLUNG VON WILLIAMS & NORGATE *in London. 4 Ex.*

# EPISTULAE PAULI ET CATHOLICÆ

FERE INTEGRAE.

EX

LIBRO PORPHYRII EPISCOPI PALIMPSESTO

SAECULI OCTAVI VEL NONI

NUPER EX ORIENTE ALLATO

RARA TEXTUS ANTIQUITATE INSIGNI

ERUIT ATQUE EDIDIT

AENOTH. FRIDERIC. CONSTANTINUS TISCHENDORF,

DR. THEOL. ET PHIL. PALAEogr. BIBL. ITEMQUE THEOL. IN UNIV. LIPS. PROF. PUBL. ORD. DR. LEGG. HONORAR. CANTABRIG. DR. IUR. CIV. HONORAR. OXONIENS. REGI SAXON. A CONSILIIS AULIC. ORDINUM IMP. RUSS. S. STANISL. SUPREMIS INSIGNIBUS ET S. ANNAE CLASSE II. CUM CORONA IMP. DECORATUS ORDD. REGII SAXON. ALBERTI ET MAGNID. BADENS. LEON. ZARING. PRAEFECTUS ORDD. REGG. BORUSS. CORON. CLASS. II. ET AQUIL. RUBR. CL. III. EQUES REG. GRAEC. SALVATOR. CENTURIOS IMP. FRANC. LEGION. HONOR. IMP. AUSTR. PR. IOB. REG. BAVAR. S. MICHAEL. CL. I. REG. SUEC. DE STELL. POLAR. REG. SARD. SS. MAUR. ET LAZAR. MAGNID. VIMAR. FALC. ALB. CL. I. DUC. PARM. S. LUDOV. EQUES REGIAE SOCIETATIS LITERAR. LONDIN. ET INSTITUTI AEGYPT. SOC. HONORAR. REGIAE SOCIETATIS SCIENTIAR. UPSAL. SOC. EXTER. SOCIETATUM HAGANAE PRO VINDIC. RELIG. CHRIST. SOC. AB EPIST. HISTOR. THEOL. LIPS. ET ORIENT. GERM. SOC. ORD.



LIPSIAE,  
J. C. HINRICH'S, BIBLIOPOLA.

1865.  
1865.



**INCLYTAE  
UNIVERSITATI CANTABRIGIENSI**

**ARTIUM LIBERALIUM CULTRICI**

**SINCERAE FIDEI SERVATRICI**

**LITTERARUM OPTUMARUM PROTECTRICI**

**OB**

**LEGUM DOCTORATUM**

**HONORIFICENTISSIME IN SE CONLATUM**

**OBSERVANTISSIME**

**D. D. D.**

**CONSTANTINUS TISCHENDORF.**



## **PROLEGOMENA.**



Quum anno 1862 Petropoli versabar, *Porphyrium Uspenskium* cognovi, tum archimandritam nunc episcopum. Qui quum mihi codices Graecos ostenderet, quos ex itineribus suis orientalibus collectos habebat, in unum incidebamus quem primo obtutu palimpsestum esse intellexi. Hoc nec *Porphyrium* fugerat, sed quid sub rescriptis lateret prorsus se ignorare significavit. Ipsiis enim rescriptis ille delectatus erat, in quibus quum numerorum aliquid invenisset, ad palaeographiam id adhibendum iudicabat. Librum in manus sumpsi, aliquid de litteris ex longo tempore extinctis investigandi cupidus. Res statim successit. Ex quo enim famosum codicem Ephraemi Syri Parisiensem explanavi, sunt autem quinque et viginti anni, tantum librorum palimpsestorum usum habebam ut oculis ad id negotii exercitatissimis uterer. Primum autem adsequutus sum versum summa pagina folii 306 scriptum, quo legitur:  $\tau\eta\varphi\alpha\lambda\eta\eta\alpha\upsilon\tau\omega\epsilon\tau\eta\eta$  [γην]. Haec ex apocalypsi Iohannis esse quum dubitare non possem, vehementer gaudebam. Istam enim librorum Novi Testamenti partem paucioribus quam ceteras omnes antiquis codicibus ad nos pervenisse constat. Sed adii alios etiam locos, rursusque summa pagina folii 285 scriptum inveni: [εν]  $\tau\eta\epsilon\upsilon\sigma\epsilon\beta\epsilon\iota\alpha\tau\eta\eta\varphi\lambda\alpha\delta\epsilon\lambda\varphi\iota\alpha\eta$  (2 Petr. 1,7), item alibi verba quaedam Pauli apostoli agnovi. Itaque inveneram sub scriptura recentiore, quae saeculum fere decimum tertium prodebat, codicem epistularum et apocalypsis uncialibus litteris scriptum. Quo nihil laetius evenire mihi poterat. Veneram tum Petropolin ut Alexandro II. quae meis curis mandaverat biblia Sinaitica traderem, ut summis celsissimi imperatoris auspiciis in lucem prodirent. Illa igitur edendi labore vix absoluto novus in promptu erat thesaurus, quo pariter edendo Christianis litteris consulere possem. Quum enim iam brevi ante Porphyrius pro magna sua in me benevolentia varia utriusque Testimenti fragmenta antiquissima ex oriente a se allata liberaliter utenda mihi concessisset, certum videbatur eadem illum in me liberalitate usurum esse, si librum eius palimpsestum appeterem. Antequam ab eo discessi, inter nos convenit ut propediem mihi illum afferret, domi meae chemicis experiendum.

Die statuto quum venisset, duas paginas, quarum antiquae scripturae unciali quamvis curiose deletae nihil novi impositum erat, tinxi chemicis meis. Quae res tantopere cessit ut exclamaret Porphyrius: Ecce Lazarus e sepulchro redux. Inprimis delectatus est folio 319, quo 1 Ioh. 1,6 sqq. satis perspicue legebatur. Ego vero exsultans spe totius legendi codicis proposui ei ut librum Lipsiam transferre mihi permitteret, ubi explanandis omnibus scripturis eius operam me daturum policebar. Cui voluntati libenter ille obsequutus est, perquam sibi gratum fore dicens, si meo labore quae iacebant sepulta excitarentur reique litterarum publicae redderentur.

Paucis diebus post apud virtum generosissimum Iohannem de Koenneritz, legatum regis Saxoniae, convenimus, ut is pacti nostri testis esset, ex quo per totius anni spatium liber Porphyrii meo in usu maneret. Hinc mense Decembri anni 1862 ineunte relicta Petropoli mecum Lipsiam attuli, ibique propter laboris magnitudinem ac difficultatem paullo etiam diutius retinui quam pactum erat et necessarium duxeram. Legi autem intra annum et dimidium, quae de Novo Testamento, cui accedunt duo martyria, folia codicis 325 continent, exceptis paucissimis omnia. De quibus antequam accuratius dicam, Porphyrio viro plurimum reverendo, qui quanto sit litterarum amore et studio peregrinationibus suis orientalibus et libris exinde editis luculenter probavit, pro officiosa erga me voluntate maximas gratias ago. Ita enim contigit ut litterae sacrae novo augerentur thesauro, quem quicumque sanctorum apostolorum scripta curae cordique habent non ultimo loco ponere debebunt. Licet enim ea demum aetate scriptus sit qua Byzantinam rationem per universam ecclesiam Graecam publico certe usu iam invaluisse scimus, tamen excepta quidem priore Petri epistula, quacum etiam acta apostolorum fere convenient, antiquorem ille epistularum et apocalypsis textum conservavit, paucis tantum codicibus Graecis posteritati proditum. Quorum in numero ut sunt multo praestantiores libro Porphyriano, quattuor illos dico celeberrimos (καὶ βασιλεῖς), quos saeculis quarto et quinto debemus, et quos epistularum Pauli Graecos Latinos habemus, ita de reliquis omnibus qui in censum veniunt nullus est, nec epistularum Mosquensis aut Angelicus, nec apocalypsis Vaticanus, qui tanta principalium illorum codicum similitudine excellat.

Quae ex libro Porphyrii palimpsesto hauseram, iis novam meam Monumentorum sacrorum collectionem augere decrevi. Cuius volumina quum pari fere singula ambitu edenda sint, totam istam novam rei criticae supellectilem non eodem volumine comprehendi licuit. Quapropter consentaneum videbatur altero volumine epistulas quum Pauli tum catholicas edere, altero apocalypsin et acta apostolorum, nonnullis additis similibus aliis.

Sed iam ad descriendum illustrandumque codicem transeundum est.

Forma utitur octava minore, ut ex tabula huic volumini adjuncta videre licet. Nihil autem in rescribendis membranis opportunius accidit quam antiqua earum forma non mutata est. Hinc eundem fere singulae paginae versuum numerum, eundem etiam singuli versus ambitum conservarunt. Quod vero gravissimum est, nihil de antiquo textu resecandis membranis periit, nisi quod passim notae ad indicandos dies festos summo plerumque margine appositae nonnihil detimenti ceperunt. Folia sunt 325, quorum priora sex manu recenti (Porphyrii?) numeris Romanis (I. II. etc.), reliqua 319 Arabicis (1. 2. etc.) notata sunt.

Scriptum autem est litteris minusculis manu Graeca nec ineleganter opus Euthalii diaconi Alexandrini de actis apostolorum et Pauli epistulis, quod primus Zacagnius in Collectaneis Monumentorum veterum ecclesiae Gr. et Lat. Romae 1698 edidit. Hoc opus fere integrum superest. Quibus enim verbis folium I. incipit: καὶ αὐτὸς μετὰ βαρνάβα, ea ad argumentum (quod Graecis ὑπόθεσις dicitur) actorum apostolorum pertinent: vide apud Zacagnium l. l. pag. 423. Nec igitur nisi unum folium periit. Cum iis quae ipse Euthalius in hos Novi Testamenti libros scripsit, plenus actorum et epistularum textus exhibetur. Qui quum et ipse tanta plerumque bonitate utatur, ut revera ex Euthalii opere fluxisse videatur, cum alteris textus nostri palimpsesti partibus, volumini Monumentorum VI. destinatis, quae inde excerpimus dabuntur. Nota-

tur vero ad finem codicis, folio 319 recto, annus quo liber a scriptore absolutus est hunc in modum:  
+ ε̄ ζ̄ ω̄ θ̄ + i. e. ετε: Graecorum 6809 sive p. Chr. n. 1301.

Antiquo vero libro quae contenta et quo ordine scripta fuerint, ex quaternionum numeris quos studiose indagavimus discere licuit. Complectebatur primo loco actus apostolorum, altero epistulas catholicae, tertio Pauli epistulas, quarto martyria Petri et Pauli, ultimo apocalypsin. Eorum quae supersunt foliorum primum (nunc numero 159 notatum) a verbis καὶ ελαμιται act. 2,9 incipit; quaternio autem Β̄ quinto textus superstitis folio (nunc numerum 313 habet) notatus est. Inde sequitur tria priora quaternionis Ᾱ folia desiderari. Exeunt acta tertio folio quaternionis ΙᾹ, cuius quinque reliquis priora epistulae Iacobi capita scripta sunt. Quaternio ΙΕ̄ incipit a III. Iohannis epistulae versu 6 atque Rom. 3,25 exit, quo eodem versu quatern. ΙΣ̄ incipit. Ultima quattuor epistularum folia ad quaternionem ΛΕ̄ pertinent; alteris vero quattuor eiusdem quaternionis foliis prior pars martyrii Petri legitur. Sequitur quaternio ΛΣ̄, cuius octo foliis cum martyrio Petri etiam Pauli martyrium absolvitur. Martyria ista apocalypsin excepsisse numerus ΛΖ̄ docet primo apocalypsis folio adpictus. Extremus quaternio ΜΒ̄ eo folio notatur quo apoc. 18, 14 sqq. scriptum est, nec vero nisi quinque foliis continuatur, sexto quo ultimi apocalypsis versus 7—21 legabantur perduto.

Denique septem folia ad codicem Euthalii conficiendum aliunde et quidem ex duobus codicibus argumenti patristici, qui et ipsi simili scriptura unciali utebantur, decerpta sunt. Numeris illa nunc insigniuntur I. et VI. (his efficitur unum foliorum par, cuiusmodi quattuor quaternionem constituunt), 1. (deest alterum quocum cohaerebat folium) 32. 33. 34. 35. (duo foliorum paria). Folio I. haec leguntur:

σασθαι βουλει, εν τη τω̄  
μετανοουντων ταξει  
σε καταταξω̄.  
Ως δε ασμενωσ τουτο  
εδεξατο ο μετανοων.  
εκελευσεν αυτον ο ποιμη̄  
εν τη μονη τη ιδιαζου  
ση των επι πτωμασιν  
πενθουντων απενεχ  
θηναι· οπερ και γεγονεν·  
Επει δε της ειρημενησ(?)ε  
μηνοθημεν μονησ. δι  
α βραχεων περι ταυτησ

ειπομεν· τοπος μεν  
Ην απο σημειου ενος τησ  
μεγαλησ μονησ· φυλα  
κη λεγομενη  
Fol. VI. incipit his:  
ελεγχοισ των ημετερω̄  
αμαρτηματων μηνησ  
νευσωμεν· αχρισ ου  
Item folio 1. haec leguntur:  
Ο εν αληθεια τον κν αγαπη  
σασ· ο εν αληθεια τησ μελ  
λουσησ βασιλειασ εντυχεῑ  
εκητησασ· ο εν αληθεια

De textu epistularum catholicarum tria folia perierunt, in quibus scriptum erat 1 Ioh. 3,19—5,1. et Iud. 4—15. Integrae supersunt epistula Iacobi, Petri utraque, Iohannis secunda et tertia, nisi quod Iac. 2,12—21. maiore ex parte legi nequibat et 2 Petri inter 1,20 et 2,5. nonnihil perii.

De textu Paulinarum epistularum desiderantur novem folia, quorum quattuor continebant: Rom. 2,15—3,5. 8, 33—9,11. 11,22—12,1; quintum et sextum: 1 Cor. 12,23—13,5. 14,23—39; septimum

Col. 3,16—4,8; octavum et nonum 1 Thess. 3,5—4,17. Praeterea versus duo 1 Cor. 7,16 et 17 toti fere perierunt, atque plura desunt 2 Cor. capite 1. inter versum 1 et 6; capite 2. inter versum 13 et 16; capite 12, 1—2. Eph. inter 3,22 et 4,16. Phil. capite 1. inter v. 9 et 15. Hebr. 12,9 et 10. 1 Tim. capite 6. inter v. 7 et 12. 2 Tim. capite 1. inter v. 2 et 5. His igitur paucis exceptis, nonnullis etiam passim litteris, integrae supersunt [Rom.] [1. Cor.] 2. Cor. Gal. Eph. Phil. [Col.] [1. Thess.] 2. Thess. Hebr. 1. Tim. 2. Tim. Tit. Philem.

Non pari successu cum ipsis verbis contextis singularum epistularum inscriptiones et subscriptio-nes indagavimus. Utraeque enim quum non atramento sed minio, ad quod revocandum chemica non valent, fuissent scriptae, evanuerunt tantopere ut omnes fere magna legendi difficultate laborent, aliae plane lateant, aliae certe dubitationem habeant.

Nec magis numeros capitum in epistulis Pauli ad marginem adpositos plene edere licebat. Per omnes epistulas ii quos oculis adsequuti sumus editi sunt. Sed fere non sunt illi nisi exempla: quibus saepius repe-tita cura nonnihil addi potuisse etsi vix dubito, quemadmodum in apocalypsi contigit ut paene omnium capitum numeros inveniremus, tamen plura vel semper dubia mansisset vel erui plane non potuissent.

Liber ab ipso scriptore usui ecclesiastico accommodatus est. Hinc lectionum initia et exitus quum in margine tum saepe in medio textu indicavit<sup>1</sup>; summis vero singularum paginarum marginibus adscripsit σαββατα, κυριακάς, dies sanctorum festos, varia alia solemnia. Nonnihil ex notis istis abscisa membrana periiit; plurimae vero etiamnum supersunt ac legi possunt. Ita, ut notabiliora quae videntur ex epistulis percenseamus, pag. 13. (Iac. 5.) legitur<sup>2</sup>: του προφητου ηλια και εισ ασθενουντας, pag. 31. (2 Petr. 1.) εισ την μεταμορφωσιν, pag. 97. (Rom. 13.) κυριακη της τυροφαγου· και εισ το γενεθλιον του προδρομου, pag. 111. (1 Cor. 1.) τη αγια παρασκευη· και εισ τετραδικη· και εισ παρασκευη· και τη υψωσει (cod. -ση). Sequitur pag. 112. σαββατω μετα την υψωσιν, item 113. κυριακη προ της υψωσεωσ. Pag. 118. (1 Cor. 4.) notatur: εισ αποστολους, pag. 123. (1 Cor. 6.) σαββατω προ της αποκρεω (tamen e compendio scripturae potius αποκρεο efficiendum), pag. 131. (1 Cor. 8.) σαββ. της αποκρεω, pag. 136. (1 Cor. 9.) εισ την παραμονην των φωτων, pag. 142. (1 Cor. 11.) τη αγια πεμπτη, pag. 145. (1 Cor. 12.) εισ τον αγιον γρηγοριον (cod. γρηγωρ.) τον θαυματουργον· εισ τον αγιον γρη γοριον τον θεολογον, pag. 155. (1 Cor. 15.) εισ κοιμηθεντας, pag. 170. (2 Cor. 4.) κυριακη ιε· και εισ τον οσιον ευθυμιον. Alia ni fallor manu additum est: και εισ την ευρεσιν της καρας του προδρομου. Pag. 192. (2 Cor. 11.) εισ τους αγιους αποστολους πετρον και παυλον, pag. 200 (Gal. 1.) κυριακη - μετα την χριστου γενναν· και εισ τον αγιον βασιλεω κωνσταντινον και ελενην, pag. 204. (Gal. 2.) κυριακη μετα την υψωσιν, pag. 206. (Gal. 3.) σαββ. και προ των αγιων πατερων, pag. 209. (Gal. 3.) εισ την αγιαν χριστου γενναν, pag. 211. (Gal. 4.) εισ το γενεσον [της κυριας ημων της θεοτοκου: ita fere], pag. 215. (Gal. 5.) του οσιου ιλαριονος (sic) και του οσιου σαββα, pag. 216. (Gal. 6.) κυριακη προ της υψωσεωσ, pag. 227. (Eph. 3.) κυριακη· και εισ την ευρεσιν της τιμικης κεφαλης του προ δρομου (ita videtur), pag. 236. (Eph. 6.) κυριακη. και εισ τον αγιον τρ. [?] οικολογητην και τον αγιον ευστρατιον· σαββ. μετα τα αγια θεοφανια· και εισ σχημα μοναχικον, pag. 249. (Phil. 33.) του αγιου κλημεντος, pag. 250. (Phil. 4.) κυριακη. των βασιλεων, pag. 258. (Col. 2.) εισ τον αγιον βασιλειον, pag. 261. (Col. 3.) και κυριακη. προ των

<sup>1</sup> Fecit hoc additis scripturae compendiis quibus αργη et τελος significantur. Quae ubi medium textum occupant, maior plerumque interpunctio cum spatio habetur, ut in editione exprimendum curavimus. Tamen saepe etiam eiusmodi spatia sunt ut nil notarum additum sit.

<sup>2</sup> Longe pleraque his in notis compendio scribi solent.

αγιων πατερων, pag. 262. (Col. 3.) εισ την αρχην της ηνδεικτου (sic codex), pag. 281. (2 Thess. 3.) εισ την παραμονην τησ χριστου γεννησ. Ibidem σαββατω τησ α' εβδομαδοσ των νηστειων. Foliis iis quae sequuntur σαββατα et κυριακαι των νηστειων indicantur. Pag. 285. (Hebr. 2.) εισ την συναξιν τησ αγιασ θεοτοκου· και εισ τον αγιον ζοτικον και ευαγγελισμον, p. 286. (Hebr. 2.) εισ τον αγιον ιακοβον (sic) τον αποστ. τον αδελφον του κυριου· και εισ τα εγκενια, pag. 291. (Hebr. 4.) κυριακ. γ των νηστειων· και του αγιου ιγνατιου, pag. 297. (Hebr. 7.) εισ την υποπαντην του κυριου, p. 300. (Hebr. 7.)..... ιωαννου χριστοτομου· και εισ τον αγιον κυριακον· και εισ τον αγιον μιτροφανην (sic)· και εισ τον αγιον παυλον τον ομολογητην (sic), pag. 303. (Hebr. 8.) εισ τ. αγι. ιωακιμ και ανναν, pag. 304. κυριακ. ε των νηστειων· και του αγιου συμεων, pag. 314. (Hebr. 11.) κυριακ. των αγιων πατερων, pag. 318. (Hebr. 11.) εισ τους αγιους παντας και εισ τους λοιπους μαρτυρας, pag. 324. (Hebr. 12.) εισ τον λαζαρον ..... (quae sequuntur non satis adsequutus sum; extrema videntur esse: και εισ τους λοιπους πατερας), pag. 326. (Hebr. 13.) εισ τον αγιον νικολαον· και εισ τον αγιον αντωνιον, pag. 343. (1 Tim. 6.) κυριακ. κη· εισ τον αγιον αποστ. τιμοθεον, pag. 347. (2 Tim. 2.) σαββ. λβ· εισ τον αγιον δημητριον και εισ τον αγιον μηναν και εισ τον ...., pag. 351. (2 Tim. 3.) κυριακ. λγ· και εισ την αγιαν θεκλαν, pag. 352. (2 Tim. 3.) κυριακ. προ των αγιων φωτων, pag. 359. (Tit. 2.) εισ τα φωτα.

Scriptor codicis nusquam nec in textu nec in notis aliis litteris quam uncialibus usus est. Harum autem litterarum formae ab antiqua rotundi et quadrati generis pulchritudine multum et ubique deflectunt. Quae mutatio postquam saeculo septimo fere ineunte fieri coepit, octavo iam saeculo in communem usum abisse videtur. Ortus est inde secundus quidam scripturae uncialis ordo, scriptura uncialis producta ac flexa. Nec illa quidem brevi abiecta est. Etsi enim a medio inde nono saeculo minuscula scriptura placere coepit, ut testantur quattuor eiusdem saeculi codices minusculi qui annum adscriptum habent, tamen eodem tempore plerique uncialibus litteris uti pergebant atque etiam decimo saeculo passim usi sunt, licet iidem qui uncialibus textum scribebant, si quid adnotarent, a minusculis formis non abstinerent. Elapso vero saeculo decimo uncialis scriptura amplius non adhibita est nisi ad libros ecclesiasticos, quibus exceptis scriptura minuscula communis et pervulgata erat. Quae posterior scribendi ratio mox etiam ad antiquiores libros propter scripturam desuefactam spongia et scalpello delendos novisque formis rescribendos valuit: quorum in numero ipse codex Porphyrii est.

Quaerenti quo maxime ille saeculo scriptus videatur, cum ipsa scriptura etiam accentuum spirituumque, compendiorum, interpunctionis ratio habenda est, nec negligenda orthographia: quamvis ista omnia ad nullam regulam certam ac fixam exigi queant multumque a patria scriptoris, diligentia, usu pendeant. Quibus omnibus perpensis inter octavum et nonum saeculum fluctuare possis; nono vero sive ineunte sive medio scriptum habenti certe nihil opponi poterit quo aetatis ex arbitrio auctae arguatur.

A communi Graecorum orthographia scriptor codicis multifariam declinavit. Possunt autem singula, si nonnulla excipimus per oscitantiam peccata, ad quaedam vitiorum genera revocari. Promiscue enim — cum omnibus codicibus uncialibus ipsisque antiquissimis — ponit αι et ει, ut in his: υμαινεοσ, εσγρωτησ, υγιενουσησ, ταλεπορια, γενοναται, αιαυτασ, εισ καθεραισιν, ευκερον, ευφρενον, αιριδεσ. Item omnes itacismi quem vocant permutationes saepissime habet, quemadmodum ει et ι confundit in ελπιδει, αιριδει, εισχυει, απιμι, ιλικρινιασ: ει et η, ut in εδοθει, επεφανει, εν παισι αναστροφη, επιβρεισκι, εισθενησκμεν, ειν (pro ην), συντυχειν (pro συντυχην),

μηνει (pro μεινη), συνηδεισεωσ, ζειν, εν τω αγαπησης, η γαρ η αποβολη, το γαρ ου μουχευσης· ου φονευσης, ποιητω: i et η, ut in διμιουργοσ, αγαπιτοι, χρηστοτιτοσ, πλικτην, θρισκια, κιφα, νιρεα, χριζομεν, κεγριμαι, οσφρισισ, τιλικουτοι, εγενηθιμεν, ανεπιλιππον, ανεπειλιππον, μηλιτω, πλιρωφορηθεισ, η χαρησ, φρονημοι, γνωρησαι, αθεμητοισ, μητη η πηγη, εμερησεν, ελπιδη, εσθηει, θληψιν, σπηλον, ευλογηα, ατιμηα: οι et υ, ut in υδατε, λυδορουμενοσ ουκ αντελυδορει, λυδωριαν, στυχια et στυχειν, κυτη, ακινθασ, φυβην, γονοι, μηνοισαντα, etiam i pro οι in μεμψιμιροι: υ et η, ut υμων et ημων etc. inter se permuntantur. Accedit quod innumeris locis ω pro ο rursusque ο pro ω posuit, ut απωλεσθαι, δικαιωσυνη, χριττωσιν, ομοιωτητα, υδρωποτει, απλωτητα, κανωνοσ, αναγκεωτερον, υιωθεσιαν, αγγωνουμενοσ, αγιωτητι, αφιστασω, πλεωνεκτησ, ελαβων, αυτω pro αυτο (26, 13. 116, 15.), χωριγησει et επιχωριγων, ειδωλωλατραι, ειδωλωλατρειασ, ειδωλωθυτον, τιμωθεοσ, αντιωχειαν, διω, ουκ εξων, εματαιοθησαν, πεφανεροται, κολα, πληρομιχ, φανεροθειειαν, υποτυποσιν, παραπτοματι, προσοποληψια, σοφοτερον, εν τουτο (241, 9), εν το φαγειν, γενομαι, ο κακωσον, δι ον (pro ων), διδομι, πτοχον, γνομην, ενοπιον, κοπιοντι, γινοσκε, εδοκαν, απολιαν, ιακοβον, εξοθεν, ο ανομαζον, ειωδοται, ωχυρομιχ, διοκωμενοι. Consonantes λ et σ aliquoties praeter regulam duplicavit vel duplicationem neglexit, ut habet αχυλλαν, μελλει pro μελει (28, 23. 133, 10.), παρεληλυθωσ, μοιχαλλιδοσ, εσσω, υπερβαλοντωσ, αληγορουμενα, θυελι, θεσαλονικεισ, υποτασεσθαι. Ex eodem genere est αμαρταννει. Quae autem vidimus omnia codici nostro communia sunt cum plerisque codicibus octavo ac nono saeculo scriptis, cuiusmodi sunt codex evangeliorum Parisiensis qui criticis l dicitur, codex martyriorum Petri et Pauli Patmios (cf. Anecd. mea ed. II. 1861. pag. 237 sq.), fragmenta actorum Thomae palimpsesta in codice Monacensi Gr. 252. a me reperta (cf. Anecd. mea ed. II. 1861. pag. 238 sq.), nisi quod universa scripturae vitiositas in Patmio codice multo maior quam in codice Porphyrii est, maior etiam in Parisiensi.

Praeterea cum antiquissimis codicibus saepe negligit assimilationem litterae ν ante ρ et χ, ut in συν-  
κληρονομοι, ενκατοικων, συνκακουγεισθαι, συνχαιρω. Contra habet συμ. παση (ut συμ. πασιν Lc 24, 21 et συμ. μαριαμ  
Lc 2, 5 in pluribus codd. uncialibus). Iota adscriptum ut ab usu omnium fere codicum uncialium alienum  
est, ita nec in hoc invenitur codice. Praetereo alia.

Ad compendia scripturae pergit. Ex his plura omnibus vel fere omnibus codicibus antiquis  
communia sunt, ut ΘΩC ΣΩC ΙΩC ΠΙΝΑ ΤΙΝΙΚΟC ΟΥΝΟC ΛΝΟC ΥΩC ΙΤΗΡ ΜΗΡ  
CPΩC CPΙΑN CTΡΟC ΙΛΗM ΙΗλ, ΔΔΔ. Ι. Item ΕΙΠΕ ΤΟ etc. Nec raro, potis-  
simum vero in epistularum titulis et subscriptionibus, codex Porphyrii ΠΗ pro προσ habet (quod ex papyris  
et cod. Sinait. innotuit). Similem rationem habet ΝΗ 43, 9. Aliquoties invenitur Χ pro αυ, saepe Ζ pro  
ου. Ad Ι addenda sunt Τ, Ν, Μ, Θ pro ται ναι μαι θαι. Accedunt alia, quae in antiquioribus codi-  
cibus uncialibus vix inveniuntur, sed paullo post etiam ad scripturam minusculam, ut iam nono saeculo  
adhibebatur, transierunt, cuiusmodi sunt syllabae exeunte -αισ -εισ -αισ -ησ signis expressae: cf. προσευχαισ  
104, 24. μελλοντεσ 5, 24. υμασ 38, 3. αγαθοσυνησ 102, 16. Denique huc pertinent ii verborum exitus ubi littera  
suprascripta est, ut πραγματεντ, αντιδικοσ κοσμω etc. Cf. etiam επιστολη compendio expressa pag. 52., item  
αποστολου, et si qua similia sunt.

Codex usum accentuum spirituumque habet. Difficile tamen dictu est an ea signa plerumque sint  
recte posita; saepissime enim pro ductuum quibus utuntur gralitate ac tenuitate foliis obscuris, quae per  
totum codicem plurima sunt, aut plane non apparent aut non certo definiri possunt. Pagina quam ad tabulam  
lithographicam adhibuimus prae ceteris clara est: hinc factum est ut ipsos accentus et spiritus reddere  
possemus; in toto vero opere exprimi non potuissent nisi plurima de coniectura adderentur: id quod con-

sentaneum non erat. Inter legendum ac describendum signa quae apparebant haud negleximus; in primis attendimus si quid esset quod usu fluctuat, quemadmodum χρίμα exscripsimus 7, 17. 63, 3. 65, 12. 333, 6. χρράχη 7, 5. 314, 11 et 16. (sed etiam χρράχη 295, 10.) τδε 7, 21. τον ιιον αυτου 7, 1. τον οιχον αυτου 314, 7: quem spiritum saepe observavimus ubi αύτου ab Elzeviris aliisque edi-solebat. Alia vide in commentario. Si quid ad loci sensum valebat, id diligenter indagavimus et in commentario notavimus, ut τινὲς Hebr. 3, 16. quod etiam in ipsa editione expressum est. Vitiorum, quae in codicibus illius aetatis abundare solent, exempla haec sunt: θρησκεῖα 4, 8. καθῶσ 120, 4. γυνῆ 140, 21. εμῆν 130, 12. εγῶ 139, 11. παρῶν (pro παρών) 120, 24. εἰπη 139, 11. (ἢτο pro ἢτω 160, 18) οἶκον 337, 3. επιμείναι 159, 1. παύλος 117, 13. εξουσία (pro εξουσία) 128, 14.

Voces cum praepositione compositae ipsam praepositionem plerumque apostropho distinguunt, ut καθ' ωσ, εφ' απαξ, επ' ηκολουθησεν, καθησταται. Similiter etiam in aliis compositis fit, ut in ωσαυτωσ, φιλ' αδελφια (ut pag. 31. bis expressimus); item scribitur τοντ' εστιν. Contra passim praepositio cum voce quae sequitur apostropho neglecta in unum coniungitur, ut επεσχατου 281, 14. Quam frequens autem apostrophi usus sit, in editione exprimente videbatur addito signo apostrophi ubi adscriptum est nominibus propriis, particulis quibusdam et aliis vocibus propter consonantem qua exeunt notatis. Huiusmodi sunt αβραχ' βαλαχ' ιλην' σαληρ' ιακωβ' ισααχ' μελχισεδεχ' λωτ', ουκ' εχ' ουχ', γαρ' υπερ' ανηρ' σηρ', εξ' χυρυξ' λαρυξ' (ita enim scribitur omisso γ 65, 22) σαρξ', ουσ' (113, 24), κτισισ' (83, 12.). Tamen ea in re nulla scripturae constantia est, nec raro quae apostrophum additam habere solent absque eo signo inveniuntur.

Puncta diaeretica quae vocant super : et υ, quamvis in codice inconstantissime ponantur, tamen multo frequentiora sunt quam in editione expressimus.<sup>1</sup>

Interpunctionem ubique quanta fieri potuit diligentia investigavimus, etsi passim pro loci obscuritate dubia mansit. Ratio autem quam scriptor secutus est satis est multiplex. In primis tres puncti modos observavit: vel enim ad summam vel ad medium vel ad imam litteram adposuit; quo superiorem vero locum tenet, eo maiorem distinguendi vim habet. Quae lex licet certa sit ac plerumque observata, tamen multa puncta minus accurate posita sunt. Nos in iis exprimentibus ita versati sumus ut ubi positio incerti aliquid habet, quum vel ad summum vel ad imum inclinet, eo potissimum loco poneremus quo regula quam diximus poni iubet. Accedit comma quod maxime cum punto ad pedem litterae quae praecedit collocato convenit, ita quidem ut utrumque signum promiscue adhibitum videatur: quam in rem conferri velim 92, 12 sq. τω τον φοβον. τον φοβον· τω την τιμην, την τιμην· et similia. In primis post pronomina relativa locum suum habere videtur comma, ut ην, παρελαβον: α, ουκ ανηκεν: ω, εστιν αρραβων: παρ ο, ευηγγελισαμεθα: εισ ον, ουχ επιστευσαν. Similibus vero locis permultis aliis non est interpunctum.

Maxima interpunctio, quae quidem maxime ad designandos exitus lectionum ecclesiasticarum adhibetur, quaternario puncto fieri solet, cuius forma est ::, tamen etiam : et :: aliquoties invenimus; nec vere orne loci obscuritas aut macularum frequentia legentem fefellerit.

Multum negotii signum ; nobis facessit. Ut enim passim ad significandam interrogationem positum est, ita etiam invenitur ubi nulla est interrogatio. Ita revera vim interrogandi habet: 65, 2. τι ερουμεν; 78, 11. ο νομος αμαρτια; 7, 1. επι το θυσιαστηριον; (Iac. 2, 21.) 10, 13. ουκ οιδατε οτι — εστιν; 133, 19. ου μαλον τημει;

<sup>1</sup> Hoc loco addam arabescos, quibus passim subscriptiones atque inscriptiones circumdedimus, praeter signa >>>, non artificiose sed libere imitari quae manu scripta sunt.

288, 19. ουχι τοισ — εν τη ερημω; Contra nulla interrogatio habetur 335, 16. η γαρ σοματικη (sic) γυμνασια; προς ολιγον etc. ubi debebat nil nisi, esse<sup>1</sup>, item 324, 14. τιμιος ο γαμος εν πασιν; et alibi.

Sunt etiam loci, sed pauci, quibus aliquid suppletum vel emendatum est. Horum alteros, ubi scriptura correctoris minime a textu differt nec nisi vitium aufert, ipsum scriptorem inter scribendum correxisse puto; alteri vero correctorem eiusdem fere aetatis invenerunt, cuius scriptura et ipsa uncialibus ductibus iisque paulo elegantioribus quam textus conspicua est.

Reliquum est ut eos singulorum foliorum locos qui aliqua explicatione opus habere videntur ex ordine perscribamus. Quod antequam faciamus, non abs re erit nonnullis exemplis probare quanta bonitate is textus sit, quem hoc codice in lucem protrahere contigit. Missis autem lectionibus quas codex proprias habet<sup>2</sup>, nec illae quidem parvo numero sunt, eligemus eiusmodi quas ut plerique codices destituant, ita nonnulli ex optimis et antiquissimis testibus confirment. Iac. 1, 26. habet ει δε τις cum solis c 31. ff vg cop Beda; ibidem ειναι sine εν υμιν cum κΑΒC aliis<sup>3</sup> et interpretibus pluribus; ibidem γλωσσ. εχτουν cum solis B 101. 2, 3. επιβλεψητε δε cum BCK 69. ff syr<sup>r</sup>; ibidem επι pro υπο cum B<sup>3</sup> aliis<sup>4</sup> syr sah cop 2,5 μεγχλα αυχει cum solis ΑC<sup>5</sup> et ηλικον cum solis κΑΒC<sup>6</sup> vg et patribus aliquot; 3, 8. ακκαστατον cum solis κΑΒ 7. et interpretibus aliquot; 3, 14. ει δε αρχ cum Α aliis<sup>3</sup>; 3, 16. ερισ cum solo c (ερεισ); 4, 9. μετατραπητω cum solis B 69; 4, 14. τα της αυριον cum solis Α al<sup>4</sup> syr<sup>p</sup>; ibidem εστε (codex εσται) προς οmissο η cum solo B; 4, 15. θελη cum solis B 69; 5, 3. ο ιος ωσ πυρ cum solis Κ<sup>7</sup> Α al<sup>2</sup> syr<sup>p</sup>; 5, 4. εισεληλυθην cum solo B (Α -θεν); 5, 5. εν ημερα absque ωσ cum Κ(Α)B aliis<sup>2</sup> ff m vg cop; 5, 14. αλειψαντες sine αυτον cum solis B ff; 2 Petr. 1, 21 απο θεου cum solis B al<sup>4</sup> cop syr<sup>p</sup>; 2, 6. ασεβεις cum solis B al<sup>2</sup>; 2, 13. αδικουμενοι pro κομιουμενοι cum solis κΒ; 3, 10. ευρεθησεται pro κατακηησεται cum κΒΚ aliis<sup>3</sup> sah syr<sup>p</sup> m<sup>r</sup>; 3, 16. στρεβλωσουσιν cum c<sup>\*</sup> aliis<sup>3</sup>; 1 Ioh. 1, 4. ημεισ cum κΑ<sup>8</sup> B 13. harl<sup>\*</sup> sah; 1 Cor. 7, 34. αγια absque και cum solo Α de cdd. Graecis, sed accendentibus interpretibus Origene<sup>bis</sup> aliis; ibidem τω σωματι και τω πνευματι cum κΑΒ Clemente aliis; 7, 38. την εαυτον παρθενον cum κΑ aliis<sup>6</sup> Method Basil; 8, 4. γνωσεωσ pro βρωσεωσ cum solis D<sup>9</sup> 121; 8, 7. συνηθειαν cum κΑΒ aliis paucis; 8, 11. απολλ. ουν cum solis Α 39; 9, 2. μου της αποστολησ cum solis κΒ aliis<sup>3</sup> Orig; 9, 10. οφειλ. επ ελπιδ. ο αροτρ. cum κΑΒC aliis<sup>9</sup> vg Orig<sup>bis</sup> etc; ibidem επ ελπιδ. του μετεχ. cum κΑΒC aliis<sup>3</sup> interpretibus aliquot Orig aliis; 2 Cor. 2, 3. εγραψα sine υμιν cum κΑΒC<sup>10</sup> paucisque testibus aliis; Eph. 1, 1. χριστου ιησουν cum solis BDE de cdd. Graecis: ibidem addit πασιν cum solis Κ<sup>11</sup> Α aliis<sup>2</sup> de cdd. Graecis; 1, 15. και την εισ omissis αγαπ. την cum solis κΑΒ 17. Cyrillo Hier Aug; 3, 18. ισχυσητε cum solo D<sup>12</sup>; 5, 19. εν ψαλμοισ ειμι B aliis<sup>5</sup> d e vg etc; Hebr. 7, 3. ϕρομοιωμενος cum CDL aliis paucis; 7, 6 ευλογησεν cum ΑC aliis paucis; 7, 11. επ αυτησ cum κΑΒCD<sup>\*</sup> aliis paucis, atque cum

<sup>1</sup> Cf. 112, 5. ubi post δυνατοι interrogandi signum esse videtur, sed non iusto modo effectum est. ut accurate in ed. expressimus. Qua ex re concludo primum comma positum esse, post substitutum punctum, commate per incuriam non deleto; nisi forte quod spongia extinxerat chemicis instauratum est.

<sup>2</sup> Exempla haec sunt: Iac. 1, 21. εν πραξηι σοφιασ 2, 8. νομον τελειτε των βασιλικον 4, 12. εισ εστιν νομοθετησ 4, 14. οιτινεσ ουχ επιστανται 1 Petr. 1, 19. αιματι αιματου αιματου 2 Petr. 1, 10. την κλησιν και την εκλογην 1, 16. ιησου δυναμιν τε και παρευσιαν 1, 17. ουτος εστιν ο ιιος μου ο αγαπητοσ· ουτοσ εστιν εισ ον εγω ευδοχ. 1, 19. εωσ ω η ημερα διαυγ. 2, 6. κατεστρεψεν pro καταστροφη κατεχρινεν 2, 10. μολυσμου pro μιασμον 3, 5. εξ υδατων pro εξ υδατοσ 3, 11. απαντων pro παντων 3, 12. τους προσδοκωντασ 3, 18. αυξανετε εν χαριτι. Praeterea magnus earum lectionum numerus est quas cum uno et altero codicum minusculorum communes habet.

iisdem fere ibidem νενομοθετηται et 7, 14. περι ιερεων. Porro 7, 27. θυσιαν cum δ aliis paucis, ibidem προσενεγκαστι cum α aliis paucis; 8, 4. των προσφεροντων sine των ιερεων cum καβδ\* aliis paucis; 8, 8. μεμφομ. γαρ αυτουσι cum καδ\*κ aliis<sup>4</sup> Thdrt; 10, 22. ρερχαντισμενοι cum καcd\* aliis paucis; 10, 23. λελουσμενοι cum κδ\* aliis paucis; 11, 1. το βλεπομενον cum καδε 17. d e cop Clem etc; 11, 8. τοπον absque τον cum solis καδ\*; 11, 16. επικαλεισθ. αυτων θεος cum solis δ\* 115. d e; 11, 18. ελαληθη sine οτι cum δ\* 238. d e etc; 11, 19. εγειραι cum solis α aliis<sup>2</sup> Cyril Chronic; 12, 2. εκυτον cum solo α; 12, 7. τις γαρ cum solis κα f vg sah Orig; 12, 11. πασα μεν παιδ. cum solis κ aliis<sup>2</sup> d; 13, 4. πορνουσ γαρ cum καδ\*m vg cop etc; 13, 5. om ουν cum solis κδ\*.

---

## COMMENTARIUS.

5, 10. ὑπομενεῖ: hoc accentu || 3, 7. δε post εστω erasum est || 10, 13. ἔθρος: hoc accentu || 12, 2. πλουσι  
codex habet, nec correctum est || 12, 18. σφῆς ita, nec correctum || 14, 3. εγειρεῖ: hoc accentu || 15, 18. ανακ-  
λυφθηται: satis perspicuum est || 15, 23. πολυτιμοτερον: ita omnino videtur, sed locus perobscurus est || 18, 24.  
σ inter μα et μενον suprascriptum ipsi scriptori tribui potest || 21, 10. υπολαμβανων: haec scriptura pro loci  
perspicuitate non dubia est, nec magis 21, 23 επιστραφητε. Praeterea 21, 19. ιντ ταις recte typis exscriptum  
erat, sed typorum iniuria in littera Τ altera pars lineae supernae deflecta est, ut iam Γ pro Τ videatur esse.  
Quod quum in ea huius litterae forma quae ad arctius cum proxima coniungendum praeparata est facilissime fieri  
potuerit, vereor ne alii quoque loci eandem iniuriam passi sint. || 22, 2. υποταξσομενοι: sic. Item 22, 22. πτωσιν ||  
23, 1 et 2: erasis nonnullis quae ad recentiorem scripturam pertinent accidit ut lin. 1. νεμον inter πο et τεσ et  
ουοι inter πον et χαριτοσ scripta non amplius integra appareant. Tamen nihil dubii habent quae edidimus. ||  
28, 3. ποιμανετε: sic || 29, 2. τίνα: hoc accentu codex || 29, 10. καταρτησαι: sic || 29, 15. και exeunte versu  
erasum est || 30, 17. της εν κοσμω και φθορασ: ita codex. Videtur vitium a lectione επιθυμιασ και φθορασ ortum  
esse. || 35, 13. βαλαμ: sic || 38, 1. βραδυνεῖ: hoc accentu codex || 38, 3. βραδυτηται: sic errore scriptoris pro  
βραδυτηται ήγονται || 38, 12. δειν: sic || 39, 5. σ inter πασαι et ταις ipse scriptor videtur suprascripsisse ||  
39, 6. οισ τιν pro οισ εστιν per oscitantiam scribentis || 44, 20. Τ: non satis apparent utrum hac an alia forma  
utatur compendium || 45, 17. ψευδεσ: non aliter poteram legere. Ceterum eadem scriptura ex codice c in-  
notuit || 45, 20. σχωμεν: ita scriptum esse, non εχωμεν, pro certo dari non posset nisi accentu adiuvaremur.  
Omnino enim σχῶμεν, non ἔχωμεν habetur. || 47, 6. λυθη: sic, non λυση in codice est || 49, 16. υ super οτοσ ipse  
scriptor videtur supplesse || 52, 1. θ post θινος ipse scriptor videtur puncto notasse || 52, 4. Subscriptio  
prima et inscriptio alterius epistulae Iohannis: neutra satis clara est, sed vestigia sequuti sumus. || 54, 5.  
Praeter numeros nihil satis cerni licet. Nescio an επιστολη eodem potius compendio quod pag. 52. edidimus  
quam plene scriptum existimem. || 56, 6. Subscriptionem et titulum rursus pro dubiis dare debebam. || 58, 10.  
Subscriptio et inscriptio tantum non certae sunt. || 61, 20. εσεβαστη: corrector, qui formis uncialibus paullo  
elegantioribus quam ipse libri scriptor utebatur, adpinxit θη: voluit igitur θη in locum litterarum τη substitui,  
licet has non deleret || 61, 21. idem corrector pro την κτησιν reposuit τη κτησει || 63, 11 et 12: sic haec  
scripta sunt ut edidimus || 65, 9. βλαφημουμεθω: sic, omissio σ || 65, 17. συνιων: accentus non satis appetit;  
tamen potius συνιων quam συνιῶν scriptum videtur esse || 66, 3. υ, quo εν ex ε fit, prima manu suppletum  
videtur || 70, 12. ηδηννενεχρωμενον: ita codex, male duplicato υ || 74, 21. εγερθη: sic || 77, 20. ανδι: sic, omissio ρ ||  
79, 1. locus quo εντολης scriptum est rasuram subiit || 82, 6 et 7. Corrector elegans pro δια το ενοικουν αυτου  
πνυ reposuit δια του (sed haec correctio vix appetit) ενοικουντος αυτ. πνυ || 82, 17. αββη: hoc accentu || 82, 21.  
συμπατηωμεν: haec scriptura non dubia est. Eandem etiam codex Alexandrinus praebet. Similia vero fre-  
quentat nostri codicis scriptor. || 83, 22. ωκυτωσ: sic vel potius ωκύτωσ, omissio σ || 86, 12. ωσε: ita scriptum

est || 87, 16. ω super επ et τω prima manu suppletum videtur || 88, 21. στορα: sic || 88, 12. Corrector ille elegans exeunte versu pro compendio quod edidimus ιωδαι plene scripsit. || 89, 24. επι εθνει: ita omnino videatur, non επ εθνει || 91. Tota haec pagina lectu perdifficilis; tamen vix quidquam eorum quae legimus dubium est || 92, 9. ει inter και et η suprascriptum pro litterarum forma et ad ipsum scriptorem et ad antiquissimum correctorem referri potest || 93, 9. Pro numero η ad Rom. 12, 3 a nobis adscripto η substituendus videtur. Apud Mattheium quidem ad 12, 1 caput η notatum est, η vero demum 15, 1 sequitur. A qua ratione noster codex haud dubie paullulum discedit. || 94, 3 et 4. αγαπη: ex codice versu 3. exeunte η α et 4. ineunte αγαπη exscripseram. Verebar ne per errorem α bis notassem. Porphyrius vero mihi rescripsit versu 4. revera αγαπη legi, 3. vero του η (pro τι· η vel τι· η α), quod haud dubie falsum est. || 94, 19. corrector μη τα υψηλα φρονουντες margini adscripsit eaque pro αγαπητοι reponi voluit || 98, 7. ουχ quod punctis notavimus erasum est || 99, 1. post αρα corrector addidit ουν || 100, 22. post οφιλομεν idem δε addidit || 104, 3. υφ υμων πορευθηναι: ita codex male || 105, 16. θη in εγενηθη nescio an ab eodem correctore suppletum sit qui versu 24. απαρην et 106, 1. τησ addidit || 107, 1. αδελφοισ: ita codex, vel potius -φοισ || 108, 18. πιστεοσ: sic, sed facto ω ex οσ et suprascripto σ correctum est πιστεωσ || 114, 17. συγχρινοντοσ: sic, confusis ο et ε || 118, 21. ιν: sic, omissa α. Pro obscuritate loci credi possit α suprascriptum esse, sed etiam alibi similes omissiones vidimus || 119, 1 et 2. verba οτι θεατρον et κοσμω και in rasuram textus secundi inciderunt, tamen certa sunt || 120, 22. μεγ γαρ pro μεν γαρ scripta sunt ac si in unum coaliuerent || 121, 15. παλαιασ: sic errore scriptoris pro παλαια || 121, 18. Ad hunc versum in margine adscriptum est: πρ. γχλατ. γς ημας εξηγορασεν. Videntur haec cum τη i. e. υπαγε coniungenda post αληθειασ medio in textu apposito. Lectio enim „τω αγιω σαββ. πρωι“ facienda inde a verbis και αληθειασ verbis iis quae ex ep. ad Galatas adscripta sunt continuanda est || 122, 14. χρινοῦσιν: hoc accentu codex || 124, 8. εξεγειρει: ita, sed accentum futuri habet: εξεγειρει. Cf. ad 14, 3. || 125, 19. πειραζει: sic ni fallor scriptum est. Locus obscurus est. || 127, 3 sqq. Quicquid his versibus scriptum erat periit rasura. || 130, 11. μηνει: hoc ex itacismo pro μειν positum est || 131, 12. σ quod suppletur ipsius primae manus esse potest || 141, 10. ω super χορη ipsius scriptoris videtur || 143, 9. ex spatio clarum fit verba οσακις εαν πινητε a scriptore omissa esse || 143, 16. non satis liquet utrum πινητε an πινη scriptum sit || 144, 22 sq. apparent quae erasa sunt ex errore h. l. scripta fuisse, sed cerni amplius non possunt || 147. Pagina maximam partem lectu difficillima. Tamen non vereor ne quid non assequutus sim. || 148, 17. υμιν ωφελησω: hoc modo codex || 149 sq. In utraque pagina plura magnam legendi difficultatem habent. || 156, 18. φορεσωμεν: haec scriptura certa est, quamvis visu difficilis sit || 157, 8. τουτον: ita per incuriam scriptum est || 158, 2. οικω: ita codex || 159, 2. επιμενω: hoc accentu codex || 160, 9. τους τοιουτοις: ita codex || 160, 17. εμημη: alterum μη erasum est || 160, 24. numerus ωμβ' non ex omni parte clarus, tamen vix dubius est || 161. Textus huius paginae tanta obscuritate laborat ut plura edi non possent. Tamen χυ ω ab initio epistulae certa videntur || 163, 12. καυημα: ita, omissa χ || 166, 14 sqq. quae desunt, rasura perierte || 170, 11. καυησι: ita, omissa γ. Cf. ad 163, 12. || 171, 20. rursus εγειρει in codice est, ut iam supra bis adnotavimus || 172, 3. εσσω, sic, duplicato σ, cuiusmodi codex plura alia habet || 173, 18. καυησι valde obscurum, ut plura in hac pagina; tamen vestigia litterarum καυησι, non φαυλον scriptum esse probant. Versu 20. πειθωμεν edidimus, nec dubitamus de hac scriptura || 183, 8. την αυτην: ita codex || 184, 22. quae post προελθωσι scripta sunt, laesa membrana perierunt || 188, 21. μη ωσ: haec scriptura nihil dubii habet || 190, 23. κλημασιν: ita videtur, etsi non certissimum est || 191, 20. π et λ in πολλαι corrector potius quam ipse scriptor supplevit || 192, 17.

εναυγαγησα: ita, intruso γ (contrarium in αυσσαι et κκυημα vidimus) || 193, 22 sqq. quae desunt prorsus latent, 196, 20. αδελφοι, quae scriptura non dubia est || 203. Pagina perdifficilis est. || 204, 13. ωστε και θαρναβα-  
 συναπαχθηναι: sic, ut edidimus || 207, 1 sq. ab initio paginae scripta rasura abstulit || 210. Etiam huius paginae scriptura magna ex parte rasuram subiit. || 214, 17. αντικανται: ita sine dubio scriptum est || 219, 16.  
 προηλπηκοτασ: ex η posteriore altera litterae parte erasa : factum est || 222, 9: potius εφ ημας quam εφ υμας  
 scriptum videtur || 223, 15. αποιτινασ: ita incuriose pro αποχτινασ scriptum || 227. Scriptura huius paginae parum perspicua. Versu 17. η post εδοθη correctori tribuendum, ut in textu edito minore litterae forma significatum est || 228. Pleraque nonnisi cum difficultate legi. || 237, 2. να in αντιστηναι et 238, 2. εν prius membrana laesa periit || 238, 6. τυχικόσ: hoc accentu codex utitur || 239, 7. in codice est συνεπισκοποισ: spiritus vix probat σύν (accentum in codice non habet) ἐπισκόπος scriptorem voluisse. Non enim raro in compositis spiritus simili modo positus invenitur ut 243, 12 ὑπερ<sup>τη</sup>εχοντασ 258, 21 κατ'οικε<sup>τη</sup> 311, 1 καθ'ωσ. || 240, 11 sq. Quamvis rursus multa magnam legendi difficultatem habeant, tamen etiam καρπων et των pro certis habeo. || 243, 20. μοφην: sic, omissa ρ || 247, 1 sqq. Piores novem versus ex parte perquam obscuri sunt, in primis v. 4. κ εν σαρκι π, v. 5. εγω εγων πε, v. 6. κι ει τισ δο, v. 7. εν σαρκι εγω μαλλον etc. || 247, 13. accurate scriptum est αλλ' α || 251 sq. Hoc folium inverso textu ad Euthalii codicem adhibitum est. Nonnullae litterae, ut in editione significatum est, tectae sunt libri tegumento. || 252, 17. Quae epistula minio subscripta habebat prorsus evanuerunt. || 253, 1 sqq. Quae de inscriptione epistulae deditimus, colore non atramento scripta, coniecum magis quam oculis assequuti sumus. || 256, 2 sq. τησ δικνοιει: ita vitiose scriptum est || 256, 4. απεκ-  
 τηλλαξεν: ita codex cum aliis nonnullis testibus. Scriptura non dubia est. || 257, 8. εθνεσ: ut edidimus, omissis τι litteris || 260, 2. Ex interpunctione clarum fit, το δε σωμα του χυ<sup>τη</sup> cum μηδεισ etc. in nostro codice coniungi. Cf. ad eum locum N. T. meum (editionis VII. vel VIII.) || 261, 20. αποδυσεμενοι: ita; lectio non dubia est || 262, 5. τα παν omissio τα, ita codex || 262, 14. ημασ: ita codex || 262, 16. ο εστιν συνδεσμοσ: dubius haerebam utrum ita ut edidimus an ο εστιν ο συνδεσμοσ scriptum sit. Loco identidem examinato prius verum duxi. || 263, sq. Hoc folium cum 251 sq. cohaeret et pariter inversum est. || 270, 18. inter μηδενα et σκινεσθαι consulto aliquid spatii in editione expressimus. Inde enim confirmatur scriptorem non μηδεν δσανεσθαι legi voluisse. Spiritus et accentus saepe parum apparent || 272, 20. αυτων: ita male codex pro αυτουσ || 274, 3 sqq. Subscriptio cum inscriptione quae sequitur prorsus latet. || 275, 20. Maior interpunctio ante και θαυμασθηναι praeter morem haud dubie a lectione ecclesiastica pendet. || 279. Plurima magnam legendi difficultatem habent quum a rasuris tum inde quod chemicis inlatis antiqua cum recentioribus saepe coaluerunt. Quae vero edidimus, pro certis habemus. || 280, 15. εκκεκησητε: εκκ dedimus (non εγκ), licet scriptura non nihil dubitationis habeat || 281, 18. απαυασμασ: ita, ut supra αυσσαι pro αυγασαι || 282, 1. τοσουτων: sic, male addito ν || 288, 14. τινεσ, hoc accentu, quem in ipso textu exprimendum duxi || 288, 18. αυχρτησατ, ων: scriptura satis appareat nec dubia est || 289, 10 sq. οι πιστευσαντεσ. ωσ ωμοσα: hoc ordine ista scripta sunt; an vero signis transponantur, propter loci nigredinem dici nequit || 298, 2. αυτον (constructione minus solita) satis clarum est || 299, 17. εγγυσ: ita codex omissa ο. Versu eo qui praecessit habet κατα τοσουτω, ut etiam codex ν\*. || 302, 12. καρδικισ: sic, lectio certa || 303, 19. κατασκιχον το: sic, omissa τα syllaba || 304, 22. τουτ'εστι: his signis scriptura codicis utitur || 307, 16. εισ των: sic || 310, 24. εγκαταλειπόντεσ: hunc accentum codex habet. Eodem versu exeunte επισυ mihi visum est legi, tamen sequitur pagina 311. νιγωγην || 314, 2. ζητουσιν non εκζητουσιν legitur. Scriptura non dubia est. Nec magis dubium απεκδεχετο 314, 21. ||

321, 1 sqq. Rasa membrana textus priorum sex versuum periit. || 323, 11. παριτησθε: ita codex, omissis α. Nusquam enim αι et οι per itacismum scriptor commiscet. || 323, 20. γην ipse scriptor videtur supplesse || 332, 15. Pro Ζ numero reponendus est Σ. Pagina vero 334, ad 10. versum Ζ suum locum habet. || 334, 14. εθνισιν: sic, vitiose. Ibidem v. 20. διδασκαλιασ pro certo habeo; dici nequit an forte οι super ας suppletum sit || 336, 17. επεμενε: sic, vitiose || 337, 16. και ξστιν, his accentibus || 341, 6. εισενεγκαμεν: ita codex. Per totam vero paginam plurima tantopere latent ut legi non potuerint || 341, 24. αν certum est. Hinc intellegitur non προτητα sed πραϋπαθειαν (-θιαν) scriptum fuisse. || 342, 20. τιμη χρατοσ: ita codex sine copula. Locus satis legi potest. || 343, 5. εαυτουσ: ita codex vitiose pro εαυτοισ || 343, 16 sq. απο νυκοπολεωσ: haec scriptura certa est || 344, 1 sqq. Priores versus 13 rasa membrana magnam partem deleti. || 345, 24 et 346. 1: utroque loco γ numerus adscriptus est || 347, 20. υπομνησκε: ita omissa syllaba || 348, 9. φιλιτόσ: hoc accentu || 349, 20. εζωγρισμενοι: ita scriptum est || 350, 12. ενδυοντεσ: sic, omissis ν || 351, 3. δ..ηλοσ: quid litterarum inter δ et η interpositum fuerit, non satis assequi licet. Certo ex errore aliquid scriptum erat. || 353. Pagina est lectu difficillima. Membrana maiorem partem rasa est. Pleraque non legi nisi ad lucem spectata. Etiam quae prioribus 5 versibus pag. 254. scripta erant, partim latent. || 355, 6. ρπ hunc numerum satis mihi assequutus videbar || 355, 12. ω χυ: ita videtur scriptum esse, sed locus obscurus est || 357, 9. suprascriptum ο ipsius scriptoris videtur esse || 357, 18. αυθαδεισ: sic, lectio non dubia || 358, 12. παντων: ita codex || 361, 23 sq. post απο videtur νυκοπολεωσ scriptum fuisse, tamen non ausus sum pro certo edere || 363, 7. οινησιμον: ita, male οι pro ο scripto.

Scribebam Lipsiae mense Nov. anni salutis 1865.



ІАКВОУ АПОСТОЛОУ

ЕПІСТОЛН КЛІӨЛІКН

ІАКВОСӨҮКЛІКҮҮДОУЛОС.

ТАІСДАШДЕКАФҰЛАСТАІСЕНТН

ДІАСПОРАХАРЕІН· ПАСАНХАРАНН

ГИСАСӨЕДЕЛФОІМОУ· ОТАНПЕІРЛ

СМОІСТЕРІПЕСНТЛІПОІКІЛОІС· ГІНШ

СКОНТЕСОТІТОДОКІМІОНУМШЫ

ТІСПІСТЕШС· КАТЕРГАЗЕТАЛУТЮ

МОННН· НДЕҮПОМОННЕРГОНТЕЛЕІ

ОНЕХЕТШ· ІНАНТЕТЕЛЕІОІКАЛО

КЛІРІОІЕМНІДЕНІЛЕІПОМЕНОІ

ЕІДЕТІСҮМШЫЛЕІПЕТАІСОФІАС· АІТЕІ

ТШПАРАТОУДІДОНТОСӨҮПАСИНА

ПЛАШСКАІМННЕІДІЗОНТОС· КАІДО

ӨНСЕТАЛАУТШ· АІТЕІТШДЕЕНПІС

ТЕІ· МНДЕНДІАКРІНОМЕНОС· ОГАР

ДІАКРІНОМЕНОС· ЕОІКЕНКЛУДШНІ

ӨЛЛАССІСАНЕМІЗОМЕҢӘҚАІРІТЕІ

ЗОМЕНОШ· МНГАРОІЕСӨШОАЛОСЕКЕІ

НОС· ОТИЛНҮЕТАІТІПАРАТОУКҮ· А

ННРДІҮХОС· АКАТАСТАГОСЕПА

САІСТАІСОДОІСАУТОУ· КАУХАСӨШДЕ

5

10

15

20

23

ολδελφοσοταπεινοсентῳуужеиау  
τοу· одеплоуисоцентнгапеинвсеи  
аутог· отишсанөосхортоупарелев  
сетаи· анетеиленгараонлоссунтш  
кауышни· калеҙиранентонхорт.

5

каитоанөослаутоуеҙелесен· кал  
неүпредпейатоупросашпоуаутог  
пшлэто· оутшскаюлауисоцен  
тәлситореидаутоумаранөисетаи·

Макариосаниррос, үттоменеиптерасмо·

10

отидокимосгенонос· лиүетай  
төңстөфланонтиңшынс· он, епнг  
гейлаттоокстоеисагапшсинаутоу·  
мндеистеразоменослагетшотия

шоөүптеразомай· огарәсаптерас

15

тосестинкакшын· төрзедеау

тосоудена· екастосдептеразетаи

үпотнсідіасеплюміас· езелко

меноскаиделезоменос· еига, не

20

шлюміасуаллабоуса· тіктегіамар

тілан· наемартілапотелесөеіса·

алокүеіланатон· миңланасөе

аделфиимоуагалнитоі· пасадосіс

аглөн· калтандорнмателеіон· анш

21

ΘΕΝΕСΤΙΝΚΑΤΑΒΑΙΝΟΝΑΠОТОУ<sup>И</sup>РС  
ТВНФШТВН' ПАРШОУКЕСТИНПА  
РАЛЛАГННТРОГНСАПСКИАСМА' ВОУ  
ЛНӨЕІСАПЕКУНСЕННМАСЛОГШАЛН  
ӨЕІАС· ЕІСТОЕІНАІНМАСАПАРХННТІ  
НАТШНЕАУТОУКТІСМАТВН' ШС  
ТЕЛДЕЛФОІМОУГАПНТОІ ЕСТШДЕ

5

**П**ЛАСАНОСТАХУСЕІСТОАКОУСАІ· ВРАДУС  
ЕІСТОЛЛАНСАІ· ВРАДУСЕІСОРГНН' ОРГН  
ГАРАНДРОС· ДІКАЮСҮНННӨҮОУКА  
ТЕРГАЗЕТАІ· ДІОАЛПОӨМЕНОІПАСАН  
РҮПТАРІАНКАЛПЕРІССЕІАНКАКІАС· ЕН  
ПРАҮТНТІСОФІАС· ДЕ҃ЗАСӨӨТОНЕМ  
ФҮТОНЛОГОН· ТОНДҮНАМЕНОНСШ  
САІГАСӮХАСҮМШН' ГІНЕСӨӨДЕПОІ  
НТАЛЛОГОУ· КАЙМНМОНОНАКРОАТАІ·

10

**Т**ІСАКРОАТНСЛОГОУЕСТИНКАЈОУ<sup>И</sup>ПОИ  
ТНС. ОУТОСЕОІКЕНАЛДРІКАТАНООУ<sup>И</sup>  
ТІГОПРОСШПОНТНСГЕНЕСЕШСАУТОУ  
ЕНЕСОПТРШ· КАТЕНОНСЕНГАРЕАУТОН  
КАІАЛПЕЛНЛҮӨЕН· КАЈЕУӨӨШСЕПЕЛЛ  
ӨЕТООПОЮСНН' ОДЕПАРАКУӮҲАСЕІСНО  
МОНТЕЛЕІОНТОНТНСЕЛЕУӨӨРІАС· КАІ

15

20

24

ΠΑΡΑΜΕΙΝΑΣ· ΟΥΤΟΣ ΟΥΚ ΑΚΡΟΔΗΣ  
ΕΠΙΛΗΜΟΝΗΣ ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ· ΆΛΛΑ ΠΟΙΗ  
ΤΗΣ ΕΡΓΟΥ· ΟΥΤΟΣ ΜΑΚΑΡΙΟΣ ΕΝΤΗΠΤΟΙ  
Η ΣΕΙΑ ΛΥΤΟΥ ΕΣΤΑΙ· ΕΙΔΕΤΙΣ ΔΟΚΕΙΩΡΗ

5 Σκοσειναίμηχαλιναγωγωνγλωσσά—

εαυτού· Άλλα πατών καρδιαναύ  
τού· τούτο για ματαιό σηρεισκειά·  
Θρισκεια λαθαρα καλαμιαντοσπά  
ρατωθώ καιτή· λυγνεστίν· επι  
σκεπτεσθαλιορφανούς καιχηρασεν  
τηθλιψεια λυτων· ασπιλονεαυτον  
τηρεινεκτογκοσμογ· αδελφοιμ.

10 Μηνεπροσωποληψιασεχετετηνπισ

τιντογκύημωνιγχύτησδοζης·  
εανγαρεισελθειστηνσυναγωγην  
γημων· ανηρχρυσοδακτυλιοσενες  
θητιλλαμπτρα· εισελθηδεκαιττω  
χοσενρυπαραεσητι· επιβλεψητεδε  
επιτονφορουντατηνεσεντατην  
λλαμπρανκαιεπητελυτω· συκα  
θουγδεκαλως· καιτωπτωχωει  
πητε· συστηθεικειηκαθεογωδεε  
πιτογυποποδιονμογ· καιτουγδιεκρι  
θητεενελυτοις· ισεγενεσθεκριται

24

15

20

24

ΔΙΑΛΟΓΙΣΜΩΝ ΠΟΝΗΡΩΝ· ΑΚΟΥΣΑ  
Τε· ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΟΥ ΆΓΑΛΗΤΟΙ· ΟΥΧ ΟΘΕ  
ΕΞΕΛΕΞΑΤΟ ΤΟ ΟΥΣΠΤΓΧΟΥ ΣΤΟΥ ΚΟΣ  
ΜΟΥ· ΠΛΟΥΤΟΥ ΣΙΟΥ ΣΕΝ ΠΙΣΤΕΙ· ΚΑΙ ΚΛΗΡΟ  
ΝΟΜΟΥ ΣΤΗΝ ΒΑΣΙΛΕΙΑΣΗΣ, ΕΠΗΓΓΕΙΛΑ  
ΤΟ ΤΟΙΣ ΑΓΑΛΦΩΝ ΙΝΑΥΤΟΝ· ΥΜΕΙΣ ΔΕ  
ΗΤΙΜΑΣ ΑΤΕΤΟΝ ΠΤΟΧΟΝ· ΟΥΧ' ΟΙ ΠΛΟΥ  
ΣΙΟΥ ΚΑΤΑ ΔΥΝΑΣΤΕΥΟΥ ΣΙΝΥΜΩΝ·  
ΚΑΙ ΑΥΤΟΙ ΕΛΚΟΥ ΣΙΝΥΜΑΣ ΕΙΣ ΚΡΙΤΗΡΙ  
Α· ΟΥΚ ΑΥΤΟΙ ΒΛΑΣΦΗΜΟΥ ΣΙΝΤΟΚΑ  
ΛΟΝ ΝΟΜΑΤΟ ΕΠΙΚΛΗΘΕΝ ΕΦΥΜΑΣ·  
ΕΙΜΕΝΤΟΙ ΝΟΜΟΝ ΤΕΛΕΙΤΕ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ  
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΓΡΑΦΗΝ· ΆΓΑΛΗΣ ΕΙΣΤΟΝ  
ΠΛΗΣΙΟΝ ΣΟΥ ΖΩΣ ΣΕ ΑΥΤΟΝ· ΚΑΛΩΣ ΠΟΙΕΙ  
ΤΕ· ΕΙΔΕ ΠΡΟΣ ΖΩΠΟΛΗΠΤΕΙΤΕ· ΆΜΑΡΤΙ  
ΑΝΕΡΓΑ ΖΕΣ ΘΕ· ΕΛΕΓΧΟ ΜΕΝΟΙ ΥΠΟ ΤΟΥ  
ΝΟΜΟΥ ΖΩΣ ΠΑΡΑΒΑΤΑΙ· ΟΣΤΙΣ ΓΑΡΟ  
ΛΟΝ ΤΟΝ ΝΟΜΟΝ ΤΗΡΗΣΕΙ· ΠΤΑΙΣ ΕΙΔΕ  
ΕΝ ΕΝΙ· ΓΕΓΟΝΕΝ ΠΑΝΤΩΝ ΝΕΟΧΟΣ· ΟΓΑΡ  
ΕΙΤΩΝ· ΜΗΜΟΙ ΧΕΥΣΗΣ· ΕΙΤΕΝ ΚΑΙ ΜΗ  
ΦΟΝΕΥΣΗΣ· ΕΙΔΕ ΟΥ ΦΟΝΕΥΣΗΣ· ΜΟΙΧΕΥ  
ΣΗΣ ΔΕ· ΓΕΓΟΝΑ ΣΠΑΡΑΒΑΤΗ ΝΟΜΟΥ·  
ΟΥ ΤΩΣ ΛΑΛΕΙΤΕ ΚΑΙ ΙΟΥΤΩΣ ΠΟΙΕΙΤΕ·  
ΦΩ ΔΙΑΝΟΜΟΥ ΖΕΛΕΥ ΘΕΡΙΑ ΣΜΕΛΛΟΝΤ<sup>¶</sup>  
λ

КРИН	КРИС	λεοστω
Мн		
.....	.....	
.....	.....	
.....	.....	λιηπιστιссω
СЛЯУТОН	АДЕЛФОСНАДЕЛФИ	
ГУМНОИ	ΛΕΙПΟМЕНОИ	
ωСІНТНСЕФНМЕРОУТРОФНС	· ЕІТНДЕ	
Т	· ЕНЕІ	
РН	КЛІХОРТАЗЕС	10
ӨЕ	ІТНДЕІ	
АТ	ФЕЛОС ОУТВС	
КАІ	· НЕКРА	
ЕСТИНКА	· НН' АЛЛЕРЕІТІС СУ	
ПЛІСТИН	ХВ' ДЕІЗОН	15
МОІТНН	ХВРІСТВНЕРГВ	
К	ЕКГВНЕРГВН	
М	ОУ' СҮПЛІСТЕҮЕІС	
.....	· ПОІЕІС КАІ	
ТАД	СІНКЛІФРІС	20
СОҮСІН	· АНЕКЕНЕ	
ОТІН	· ФННЕКРА	
ЕСТИН	.....	
.....	· АК	24

τον γιονα για το γεπίτο θύσια στηρίζεται  
βλέπει στην πιστή σύνηργεια τοις εργασίας  
για την αγάπη του και εκτός από την ιδέα της  
στη στηλή της είναι και επίτημα της θεότητας  
γράφηται ο όνομα της επίστευσης δελτία 5  
αμτώθω, και ελογίσεται για την θεότητα  
και ουσίαν της και φίλος θεού εκληθεί.

Ορατε οτι εξεργωνται και ουταί από τον θεό.  
και ουκ' εκπιστεωσι μονον, ομοιως  
δε και ράλλη πορνούκ' εξεργωνται 10  
δικαιωθεί. υπό δε ζαμένη το υπόλοιπο  
γελούς και ετερα οδωπεκάλοιπος;

Ωστεργάρτος ωμαχωρίστης πεκρόν  
εστίν. ουτως και ιπτιστις χωρίστω  
εργων πεκρά εστίν. μηπολλοιδίδα 15

Σκαλογίνεσθε αδελφοί μου. ειδοτες  
οτι με ισον κρίμα ληγομεθα. πολ  
λαγαρπταίο μεν πλάντες ειτισεν  
λογω ου πταίει. ου το στελειος ληρ.  
δύνατος χαλιναγωγησαι και οι λον 20  
τοσωμα. ίδετων ιπτιστο υπό σχαλι  
νούσει στα στοματα βαλλομεν. προς  
το πειθεσθαι αγια για το υψηλόν. και οι λον  
τοσωμα αγια για την μεταγομεν. ίδου 24

καὶ πλοιατηικαύταοντα· καὶ  
υπολεμωνσκληρωνελαγνομε  
ναμεταγεταιυποελαχιστούπη  
δλιογ· οπογληνορμητογεγθ  
νοντοσβογληται· ουτωσκαιηγλως  
σαμικρονμελοσεστιν· καιμεγαλλ  
λυχειρ ιδογηληκονπυρ· ηλικηνυ  
ληναηλπει· καιηγλωσσα· πυρ· ο  
κοσμοσησαδικιας· ουτωσηγλως  
σακλεισταηταιεντοισμελεσινημω·  
ησπιλουσαολοντοσωμα· καιφλογι  
ζογατοντροχοντησγενεσεως· η  
φλογιζομενηυποτησγεεηνης·

Πασαγαρφυσισηηριωητεκαιπετει  
ηωη· ερπετωητεκαιηναλιωη· δλ  
μαζεταικαιδεδαμασταιηφυ  
сейтнанөрвотпин· тиңглωссан  
оудеисдүнатайдамасаианөрв  
пшн· әкатастахонкаакон· ме  
стнюгөянлатифорог· енаутиеу  
логоументонкникалпра· καιενж  
тиқатаршмөхтотуғсаноуыс· тоғыс  
қаломоиісінөүгегонотас· ектж  
аүтогустоматосеҗерхетайеүлогиа

5

10

15

20

24

ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΑ· ΟΥΧ ΡΗ· ΛΔΕΛΦΟΙΜΟΥ·  
ΤΑΥΤΑΟΥΓΙΩΣΓΙΝΕΣΘΑΙ ΜΗΤΗ  
ΠΗΓΗΕΚΤΗΣΑΥΤΗΣΟΠΗΣΒΡΥΕΤΟ  
ΓΛΥΚΥΚΑΙΤΟΠΙΚΡΟΝ· ΜΗΔΥΝΑΤ·  
ΛΔΕΛΦΟΙΜΟΥ· ΣΥΚΗΕΛΛΙΑΣΠΟΙΗΣΑΙ·  
ΗΑΜΠΕΛΟΣΣΥΚΑ· ΟΥΤΩΣΟΥΤΕΜΙΑ  
ΠΗΓΗΑΛΥΚΟΝΚΑΙΓΛΥΚΥΠΟΙΗΣΑΙ  
ΥΔΩΡ· ΤΙΣΣΟΦΟΣΚΑΙΕΠΙΣΤΗΜΩΝ  
**Ἐν γενιν· δειχατησεκτησκαλησα**  
ΝΑΣΤΡΟΦΗΣΤΑΕΡΓΛΑΥΤΟΥ· ἘΝ ΠΡΑΪ  
ΤΗΤΙΣΟΦΙΑΣ· ΕΙΔΕΑΡΑΖΗΛΟΝΠΙΚΡΟ  
ΕΧΕΤΕ· ΚΑΙ ΕΡΙΘΕΙΑΝ ΝΕΝΤΗΚΑΡΔΙΑ  
ΥΜΩΝ· ΜΗ ΚΑΤΑΚΑΥΧΑΣ ΘΕΚΑΙΨΕΥ  
ΔΕΣΘΕΚΑΤΑΓΗΣΑΛΗΘΕΙΑΣ· ΟΥ ΚΕΣΤΙ  
ΑΥΤΗΝ ΣΟΦΙΑΛΗΘΕΕΝ ΚΑΤΕΡΧΟΜΕ  
ΝΗ, ΑΛΛΕΠΙΓΕΙΟΣ· ΨΥΧΙΚΗ· ΔΛΙΜΟΝΙΩ  
ΔΗΣ· ΟΙ ΟΥ ΓΑΡ ΖΗΛΟΣ ΚΑΙ ΕΡΙ· ΕΚΕΙΑ  
ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΑΝΦΑΥΛΟΝ ΠΡΑΓΜ·  
**Η ΔΕ ΑΝ ΘΕ ΕΝ ΣΟΦΙΑ ΠΡΩΤΟΝ ΜΕΝΑ**  
ΓΝΗ ΕΣΤΙΝ· ΕΠΕΙΓΛΕΙ ΕΙΡΗΝΙΚΗ· ΕΠΙΕΙ  
ΚΗΣ· ΕΥΠΠΕΙΘΗΣ· ΜΕΣΤΗ ΝΕΛΕΟΥΣ ΚΑΙ  
ΚΑΡΠΩΝ ΑΓΛΩΝ· ΛΔΙΑΚΡΙΤΟΣ· ΑΝΨ  
ΠΟΚΡΙΤΟΣ· ΚΑΡΙΤΟΣ ΔΕ ΔΙΚΑΙΟΣ ΥΝΗΣ.  
ΕΝ ΕΙΡΗΝΗΣ Ι ΕΙΡΕ ΓΛΙΤΟΙ ΟΥ ΣΙΝΕΙ  
ΡΗΝΗΝ·

5

10

15

20

25

**Π**οθενπολεμοι· καιποθενμαχαιεν  
υμιν· ουκεντεγηθενεκτωνηδο  
νωνυμων· τωνστρατεγομενω  
εντοισμελεσινυμων; επιθυμειτε  
καιουκ'εхете· φονεγετεκαιζηλοу  
τε· καιουδυнасөеепитүхеин· ма  
хесекаиполемеите· καιουκ'εхете

5

**Δ**ека尤ламвашетe, дютиакаквсај  
тeисөе· йнхентлисн. донаисумвн  
даланиснте· моихоикаимоихалл  
дес· оук'оидатеотиинфиялатоукусмоу  
ехератоућестин; ос, εαноуңвоулы  
өнфилюсеиналатоукусмоу. ехеростоу  
өүкалаистатај· идокеитеотикенс

10

**Н**играфиалегег просфөононепитоөеи  
тотидао, катакиисененимин· мес  
зонаадедидасинхарин· үпотагнте  
оунтвөш· алтистнитетвадиаво  
лакайфегүзетаидфүмвн· ергиса  
тетвөш· калеггиеиүмин· калар  
салехеирасамартвлои· калагниса  
текардиясадиүхой таллапврнса  
төкпөнөнсатеклаалусате· огеладс

15

20

24

γυμνωεισπενθοσμετατραπητω· κ  
ηχαρλεισκαθιφειαν· ταπεινωθ  
τεενωπιονκυκαιγψωσειυμας· μη  
καταλλειτεαλληωναδελφοι· ο  
καταλλωναδελφουγικριωντο  
αδελφοναυτογ· καταλλει, νομογ  
καικρινεινομον· ειδενομονκρι  
νεις. ουκετιειποιητησνομογαλλα  
κριτης· ειεστιννομοθετησκαικρι  
της. οδυναμενοσσωσαικαιαπολεσαι·

18

5

10

Συδετισειοκριωντοπτανσιον· αγε  
νυνοιλεγοντες· σημερονκαιαυριον  
πτορευσομεθαειστηνδετηνητολην·  
καιποιησομενεκειενιαυτον· καιεμ  
πτορευσομεθακαικερδησομεν· οιτι  
νεσουκεπισταντατησαυριον·  
πτοιαγαρηζωνυμων· ατμισγαρετ·  
προσοιγονφαινομενη· επειγαδεκ  
αφανιζομενη· αντιτουγλεγεινυ  
Μασεανοκθεειη· καιζησομεν· καιποι  
ησομεντουτονηκεινο· νυνδεκαυ  
χασθεεηταιαλλαζονιαιсумων; πλ  
σακαүхнсистоиаутипониရաէտին·  
ειδοτιοүնկալօնտուեինիմիտօյն

15

20

24

ΤΙ, ΑΜΑΡΤΙΑΛΑΥΤΩΣΤΙΝ' ΑΓΕΝΥΝ  
ΟΙΠΛΟΥΣΙ. ΚΛΑΥΣΑΤΕΟΛΟΛΥΖΟΝΤΕΣ.  
ΕΠΙΤΑΙΣΤΑΛΛΑΙΤΩΡΙΑΙΣΥΜΦΩΝΤΑΙΣ  
ΕΠΕΡΧΟΜΕΝΑΙΣ· ΟΠΛΟΥΤΟΣΥΜΦΩΝΣΕ  
ΣΗΓΕΝ· ΚΑΙΤΑΙΜΑΤΙΑΪΜΦΩΝΗ  
ΤΟΒΡΩΤΑΓΕΓΟΝΕΝ· ΟΧΡΥΣΟΣΥΜΦΩΝ  
ΚΑΙΟΔΡΥΓΥΡΟΣΚΑΤΙΩΤΑΙ· ΚΑΙΟΙΟΣΑΫ  
ΤΩΝΕΙΣΜΑΡΤΥΡΙΟΝΥΜΙΝΕΣΤΑΙ·  
ΚΑΙΦΛΑΓΕΤΑΙΤΑΣΣΑΡΚΑΣΥΜΦΩΝΟΪΟΣ  
ΦΩΤΥΡ· ΕΘΗΣΑΥΡΙΣΑΤΕΕΝΕΣΧΑΤΑΙΣ  
ΗΜΕΡΑΙΣ· ΙΔΟΥΟΜΙΣΘΟΣΤΩΝΕΡΓΑΤΩ  
ΤΓΩΝΛΑΜΗΣΑΝΤΩΝΤΑΣΧΩΡΑΣΥ<sup>ℳ</sup>  
ΟΔΠΕΣΤΕΡΗΜΕΝΟΣΑΦΥΜΦΩΝΚΡΑΖΕΙ  
ΚΑΙΑΙΒΟΛΤΩΝΘΕΡΙΣΑΝΤΩΝ. ΕΙΣ  
ΤΑΩΤΑΚΥΣΑΒΑΘΕΙΣΕΛΗΛΥΘΩΝ·

5

10

15

ΕΤΡΥΦΗΣΑΤΕΕΠΙΤΗΣΓΗΣΚΑΙΕΣΤΑ  
ΤΑΛΗΣΑΤΕ· ΕΘΡΕΨΑΤΕΤΑΣΚΑΡΔΙΑΣ  
ΥΜΩΝ· ΕΝΗΜΕΡΑΣΦΗΣ· ΚΑΤΕΔΙ  
ΚΑΣΑΤΕ· ΕΦΟΝΕΥΣΑΤΕΤΟΝΔΙΚΑΙΟΝ·  
ΟΥΚΑΝΤΙΤΑΣΣΕΤΑΙΥΜΙΝ· ΜΑΚΡΟ  
ΘΥΜΗΣΑΤΕΟΥΝ. ΑΔΕΛΦΟΙΕΩΣΤΗΣΠΑ  
ΡΟΥΣΙΑΣΤΟΥΚΥ· ΙΔΟΥΟΓΕΩΡΓΟΣΕΚ  
Δεχεταιτοντιμιονκαρποντης  
γης· ΜΑΚΡΟΘΥΜωνεπλαυτω· εως

20

24

ΑΝΔΛΗΥΕΤΟΝΠΡΟΪΜΟΝΚΑΙΟΨΙΜΟ·  
ΜΑΚΡΟΘΥΜΗΣΑΓΕΚΑΙΥΜΕΙС· СТН  
ΡΙΞΑΤΕΑСКАРДІАСҮМШН· ОТІНДА  
РЮСІАТОУКҮНГІКЕН· МИСТЕНА  
ЗЕТЕАДЕЛФОІКАТАЛЛАШН· ІНАМН  
КРІӨНТАГ· ІДОҮОКРІГНСПРОТШН  
ӨҮРШНЕСТИКЕН· ҮПӨДЕІГМАЛЛА

5

Бетеделфоітнскакоплащиаскаі  
тысмакроथуміастоуспрофнтас·  
оіеллансанентшономатікү· і  
доўмакарізоментоуспупомеінан  
тас· тиңуптомониңішв, нкоусате·  
каитотелоскүідете· отіполуспла  
гхносестінокскажоіктірмшн·

10

Пропантшндеаделфоімоу, мном  
нүете· митетонууңон, митети  
гнн· митеталлонтинаоркон· нтш  
дөүмшнтонай, наі· каитоу, оу·  
інамнегіспокрісінпеснтаі· ка  
коплаөйтісөнүмін, просеүхесөш·  
еүөүмегіс, ұллаетш· асөенегіс  
енүмін· проскалесасөштоуспре  
свүтероуустнсеккансіас. кајпрос  
еүзласөшсанепаутон· алайұлантес

15

20

24

ελλιθεντωνοματιτογκύ· και  
ηπροσευχητησπιστεως, σωσειτον  
καμνοντα· καιεγειρειαυτονοκ·  
καναμαρτιασηπεποικως· αφε  
θηсontαιαυтш· εζомологеisee  
оүн, аллалоистасамартиас· και  
εүхесееупераллалашнотшсіаөн  
те· полу, ісхүеідөнсіадікаючен  
ергоүмені ·· **ИЛЯСАННОСННОМОІ**

5

**ОПАӨНСНМІН·** καιπροσεуχнпроснү

10

затотоумнврездai· καιюкевре  
зенепитнсгнс. ениаутоустреіск  
мннасеz· καιпалнпроснүзато.  
καιюуносуетонедшкен· καιнгн  
евластнсентонкартонаяутнс·

15

**АДЕЛФОІМОУ·** εантисенүмінпlla  
ннөнагпотнсалннөеіаскаіеті  
стреүнтісаутон· гіншкетшо  
тиоепістреүасамартшлонекпlla  
ннсодоуяутоу· синеүхннау  
тоуекөланатоу· καιкалуїеі  
планоасамартишн ··

20

> > > > > > > > > > > >

**ІАКВОУАЛП·** епістоін, καθолікн ··

24

πετρού · · · · ·

Πέτρος απόστολος ιχθύος· εκλεκτοίς  
παρεπιδημοίσιας τοράς· πόντού·  
γαλλιας· καππαδοκίας· ασιας·  
βιθυνίας· καταπρογνωσίνθυ  
πρ. εναγιασμώπης· εἰς υπακοήν  
καιραντισμοναίματος ιχθύος·

5

Χαρίσυμην καιειρηνήτην θυνθειν·  
εὐλογητοσοθεσκατηρτού κύημω<sup>10</sup>  
ιχθύος· οκατάτοπο λύγαυτού γελεοσαλα  
γεννησαν μασεισελπιδαζωσαν δι  
αναστασεως ιχθύεκνεκρων· εἰς  
κληρονομιαναφθαρτον· και αμι  
αντον· και αμαραντον· τετηρη  
μενηνενούνοισεισύμας· τούσεν  
δυναμειθύφρουρούμενούς· δια  
πιστεως· εισσριαν· ετοιμηνανακα  
λυφθηναιεν καιρωσεχατω· ενω·<sup>15</sup>  
αγαλλιασθε· ολιγοναρτι· ειδεονες  
τινα λυπηθεντες· ενποικιλοιστει  
ρασμοίς· ινατοδοκιμιονυμων  
της πιστεως· πολυτιμοτερονχρυ  
σιουτουχαπολλυμενογ· δια πυροσδε<sup>20</sup>

10

15

20

24

ΔΟΚΙΜΑΖΟΜΕΝΟΥ. ΕΥΡΩΝΕΙΣΕΠΤΑΙ  
ΝΟΝΚΑΙΤΙΜΗΝΚΑΙΕΙΣΑ. ΟΣΑΝ. ΕΝ  
ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΓΧΥ. ΟΝΟΥΚ'ΕΙΔΟΤΕΣ  
ΑΓΑΛΑΤΕ. ΕΙΣΟΝΑΡΤΙΜΗΟΡΦΩΝΤΕΣ  
ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΕΣΔΕ. ΑΓΑΛΛΙΑΣΘΕΧΑΡΑ  
ΑΝΕΚΛΑΛΗΤΩΚΑΙΔΕΔΟΣΑΣΜΕΝΗ.  
ΚΩΜΙΖΟΜΕΝΟΙΓΓΟΤΕΛΟΣΤΗΝΠΙΣΓΕ  
ΩΣΥΜΩΝ· ΣΡΙΑΝΨΥΧΩΝ·

5

Περισσρίασεζεζητηνικαλιεζε  
ρεύνηςανπροφήται· οιπερίτης  
εισύμασχαρίτοσπροφήτευςαντες.  
ερεύνωντεσειστινα· ηποιονκαί  
ρονεδηλούγοεναυγοισπάλαχυ· προ  
μαρτυρούμενοντλεισχηπλαθη  
ματα· καιτασμέταταγαύταδο  
ζας· οισαπεκαλυφθηντιούχ'ελγ  
τοις, υμινδεδιηκονούναυτα·  
λ, νυνανηγγεληγμινδιατώ  
εγγελισαμενωνυμας. εντίνι  
λγιω· αποσταλεντιαπούνογ· εις  
λεπιθυμούςιναγγελοιπαράκυ  
ψαρ· διοναζωσαμενοιτασο  
Сφυαστηδιανοιασυμων· ηφο  
τες· τελειωσελπιστεεπιγηνφε

10

15

20

24

РОМЕННУМІНХАРІН· ЕНАПОКАЛУ  
ΨЕІГХÝ· ФСТЕКНАУПАКОНСМІ  
СУСХИМАТІЗОМЕНОГАІСПротеро  
ЕНТНАГНОІАУМШНЕПІӨУМІАІС·  
АЛЛАКАТАХОПКАЛЛЕСАНТАУМАС  
АГІОН· КАІДАУТОАГІОІЕНПАСЕІАНА  
Строфігенненте· дютигегра  
ПТАІ· АГІОІГЕНЕСӨЕ· отіегшагіос  
ЕІМІГ КАІЕІПРАЕПІКАЛЛЕІСӨЕТОНА  
Просвітохіттвскріононтаката  
тоекастоуєргон· Енфовштонтнс  
Пароікіасумшнхрононасттра  
Фнте· Еідотесотюуфөлтгоіса  
Гүрішнхрұсішелеутршөнтеек  
Тнсматайасумшнанастрофіс  
Патропараадотоу· АЛЛАТИМІШ  
АІМАТІАМНОУАМШМОУКАІАСТІ  
ЛОУХÝ· проєгншсменоумен

**П**роката воинскосмоу· фанерш  
өентосдеєпесхатшнтушнхро  
ншнаджумас· тоусдаутоуپіс  
төүонтасеісөнтонегеіранта  
аутонекнекршн· Каідоðан  
аутшданта· фстетннпістін

5

10

15

20

24

ΥΜΩΝΚΛΙΕΛΤΙΔΛΕΙΝΑΙΕΙΣΘΝ ΤΑΣ  
ΨΥΧΑΣΥΜΩΝΗΓΝΙΚΟΤΕΣ. ΕΝΤΗΥ  
ΠΑΚΟΝΤΗΣΑΛΗΘΕΙΑΣΔΙΑΛΙΝΣ· ΕΙΣ  
ΦΙΛΑΔΕΛΦΙΑΝΑΝΥΠΠΟΚΡΙΤΟΝ· ΕΚ  
ΚΛΘΑΡΑΣΚΑΡΔΙΑΣΑΛΛΗΛΟΥΣΑΓΑΛΗ  
ΣΑΤΕΕΚΤΕΝΩΣ· ΑΝΑΓΕΓΕΝΝΗΜΕ  
ΝΟΙΟΥΚΕΚΣΠΟΡΑΣΦΕΛΡΤΗΣ· ΛΛΛΑ  
ΦΕΛΡΤΟΥ· ΔΙΑΛΟΓΟΥΖΩΝΤΟΣΘΥ  
ΚΑΙΜΕΝΟΝΤΟΣΕΙΣΤΟΝΑΙΩΝΑ· ΔΙΟΤΙ  
ΠΛΑΣΑΡΞΩΣΧΟΡΤΟΣ· ΚΑΙΠΑΣΑΔΩΞΛ  
ΑΝΟΥΖΩΝΘΟΣΧΟΡΤΟΥ· ΕΞΗΡΑΝΘΗ  
ΟΧΟΡΤΟΣ· ΚΑΙΤΟΔΝΘΟΣΑΥΤΟΥΕΞΕΠΕΣΕ·  
ΤΟΔΕΡΗΜΑΚΥΜΕΝΕΙΕΙΣΤΟΝΑΙΩΝΑ·  
ΤΟΥΤΟΔΕΕΣΤΙΝΤΟΡΗΜΑ. ΤΟΕΥΔΓΕ  
ΛΙΣΘΕΝΕΙΣΥΜΑΣ· ΛΠΟΘΕΜΕΝΟΙΟΥΝ

5

10

15

ΠΛΑΣΑΝΚΑΚΙΑΝ· ΚΑΙΠΑΝΤΑΔΟΛΟΝ· ΙΣ  
ΥΠΠΟΚΡΙΣΕΙΣ· ΚΛΙΦΘΟΝΟΥΣ· ΚΑΙΠΑ  
ΣΑΣΚΑΤΑΛΛΙΑΣ· ΩΣΑΡΤΙΓΕΝΝΗΤΑ  
ΒΡΕΦΗ. ΤΟΛΟΓΙΚΟΝΔΟΛΟΝΓΑΛΛΑΕΠΙ  
ΠΟΘΗΣΑΤΕ· ΙΝΔΕΝΑΥΤΩΛΑΥΞΗΘΕ  
ΕΙΣΣΡΙΑΝ· ΕΙΠΕΡΕΓΕΥΣΑΣΘΕΟΤΙΧΡΗΣΤΟ  
ΟΚΣ· ΠΡΟΣΟΝΠΡΟΣΕΡΧΟΜΕΝΟΙ· ΛΙΘΟΝ  
ΖΩΝΤΑ· ΥΠΟΔΝΩΝΜΕΝΑΠΟΔΕΔΟΚΙ  
ΜΑΧΜΕΝΟΝ· ΠΑΡΑΔΕΘΩ· ΕΚΛΕΚΤΟΝ

20

24

εΝΤΙΜΟΝ· ΚΑΙ ΔΥΤΟΙΩΣΛΙΘΟΙΖΩΝ  
ΤΕΣ· ΟΙΚΟΔΟΜΕΙΣΘΕ· ΟΙΚΟΣΤΡΙΚΟΣ· ΤΕ  
ΡΑΤΕΥΜΑΛΓΙΟΝ· ΛΝΕΝΕΓΚΛΙΠΝΙΚ  
ΘΥΣΙΑΣ· ΕΥΤΡΟΣΔΕΚΤΟΥΣΤΘΘ· ΔΙ  
ΛΙΓΧΥ· ΔΙΟΤΙΠΕΡΙΕΧΕΙΕΝΤΗΓΡΑΦΗ·

5

- > ΙΔΟΥΤΙΘΗΜΙΕΝΣΙΩΝΛΙΘΟΝΑΚΡΟ
- > ΓΡΩΝΙΛΙΟΝΕΚΛΕΚΤΟΝΕΝΤΙΜΟΝ· Κ
- > ΟΠΙΣΤΕΥΩΝΕΠΑΥΤΘ. ΟΥΜΗΚΑΤΑΙ
- > ΣΧΥΝΘΗ· ΥΜΙΝΟΥΝΗΤΙΜΗΤΟΙΣΤΙ
- > ΣΤΕΥΟΥΣΙΝ· ΑΠΕΙΘΟΥΣΙΝΔΕ. ΛΙΘΟΝ
- > ΟΝ, ΑΠΕΔΟΚΙΜΑΣΛΑΝΟΙΟΙΚΟΔΟΜΟΥΝ
- > ΤΕΣ· ΟΥΤΟΣΕΓΕΝΗΝΕΙΣΚΕΦΑΛΗΝ
- > ΓΡΩΝΙΑΣ· ΚΑΙ ΛΙΘΟΣΠΡΟΣΚΟΜΜΑΤΟΣ· ΚΑΙ
- > ΠΕΤΡΑΣΚΑΝΔΑΛΟΥ· ΟΙΠΡΟΣΚΟΠΤΟΥ
- > ΣΙΝΤΩΛΟΓΩ· ΑΠΕΙΘΟΥΝΤΕΣΕΙΣΟ, ΚΑΙ
- > ΕΤΕΘΗΣΑΝ· ΥΜΕΙΣΔΕΓΕΝΟΣΕΚΛΕ
- > ΚΤΟΝ· ΒΑΣΙΛΕΙΟΝΙΕΡΑΤΕΥΜΑ· ΕΘΝΟΣΑ
- > ΓΙΟΝ· ΛΛΟΣΕΙΣΠΕΡΙΠΟΙΗΣΙΝ· ΟΠΩΣΤΑΣ
- > ΑΡΕΤΑΣΕΞΔΛΓΓΕΙΛΗΤΕΤΟΥΣΕΚΣΚΟΤΟΥΣ
- > ΥΜΑΣΚΑΛΕΣΑΝΤΟΣ· ΕΙΣΤΟΘΛΥΜΑΣΤΟ
- > ΔΥΤΟΥΦΩΣ· ΟΙΠΟΤΕΟΥΣΛΑΟΣ· ΝΥΝΔΕ
- > ΛΛΟΣΘΥ· ΟΙΟΥΚΗΛΕΗΜΕΝΟΙ· ΝΥΝΔΕ
- > ΕΛΕΗΘΕΕΝΤΕΣ· ΑΓΛΗΤΟΙ. ΠΑΡΑΚΑ
- > Λωφωσταροικούςιπαρεπιδημούς· Λ

10

15

20

24

πεχεσθετωνσαρκικωνεπιούμι  
ων· αιτινεσστρατεγονταικατά<sup>5</sup>  
τηςψυχης· τηναναστροφηνυ  
μωνεχοντεσκαληνεντοισεθε  
σιν· ιναενωκαταλλωσινυμων  
ωσκακοποιων· εκτωνκαλων  
εργωνεποπτευσαντες, δοζασωσ—  
τονενενημεραεπισκοπης·

**Υ**ποταγητεουνπασχανερωπην  
κτισειδιατονκν· ειτεβασιλει. ως<sup>10</sup>  
υπερεχοντι· ειτενγεμοσιν, ωσδι  
λυτουπεμπομενοις· εισεκδικησ—  
μενκακοποιων· επαινονδεαγα  
θοποιων· οτιουγτωσεστιντοθελη  
ματογθυ· αγλθοποιουντασφη<sup>15</sup>  
μογνηντωναφρονωνανων  
αγνωσιαν· ωσελεγθεροι· καιμη  
ωσεπικαλυμμαεχοντεστισκακι  
λαστηνελεγθεριαν· αλλωσδογλοι  
θυ· πλανταστιμησατε· τηναδελ  
φοτηταλγαπατε· τονενφο  
βεισθε· τονβασιλεατιματε·<sup>20</sup>

**Ο**ιοκεται· υποτασσομενοιενπλαντι  
φοβωτοισδεσποτες· ουμονοντοις<sup>24</sup>

ΑΓΛΕΟΙΣΚΑΙΕΠΙΕΙΚΕΣΙΝ· ΑΛΛΑΚΑΙΤΟΙΣ  
ΣΚΟΛΙΟΙΣ· ΤΟΥΤΟΓΑΡΧΑΡΙΣ· ΕΙΔΙΑΣΥΝ  
ΕΙΔΗΣΙΝΘΥΠΟΦΕΡΕΙΤΙΣΛΥΤΤΑΣ· ΠΑΣ  
ΧΩΝΑΔΙΚΩΣ· ΠΟΙΟΝΓΑΡΚΛΕΟΣ· ΕΙ  
ΑΜΑΡΤΑΝΟΝΤΕΣΚΑΙΚΟΛΑΖΟΜΕΝΟΙ  
ΥΠΟΜΕΝΕΙΤΕ· ΑΛΛΕΙΑΓΛΕΟΠΟΙΟΥΝ  
ΤΕΣ· ΚΑΙΤΑΣΧΟΝΤΕΣΥΠΟΜΕΝΕΙΤΕ·  
ΤΟΥΤΟΓΑΡΙΣΠΑΡΑΘΩ· ΕΙΣΤΟΥΤΟΓΑΡ  
ΕΚΛΗΘΕΤΕ· ΟΤΙΚΑΙΧΣΕΠΛΑΘΕΝΥΤΤΕΡ  
ΗΜΩΝ· ΥΜΙΝΥΠΟΛΑΜΒΑΝΩΝΥΠΟ  
ΓΡΑΜΜΟΝ· ΙΝΑΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗΝΤΕ  
ΤΟΙΣΙΧΝΕΣΙΝΑΥΤΟΥ· ΟΣΑΜΑΡΤΙΑΝ  
ΟΥΚΕΠΟΙΗΣΕΝ· ΟΥΔΕΕΥΡΕΘΗΔΟΛΟΣΕΝ  
ΤΩΣΤΟΜΑΤΙΑΥΤΟΥ· ΟΣΛΥΔΟΡΟΥΜΕ  
ΝΟΣΟΥΚΑΝΤΕΛΥΔΟΡΕΙ· ΠΛΑΣΧΩΝΟΥ  
ΚΗΠΕΙΛΕΙ· ΠΑΡΕΔΙΔΟΥΔΕΤΓΚΡΙΝΟ  
ΤΙΔΙΚΑΙΩΣ· ΟΣΤΑΣΑΜΑΡΤΙΑΣΗΜΩ  
ΑΥΤΟΣΑΝΗΝΕΓΚΕΝΕΤΩΣΩΜΑΤΙ  
ΑΥΤΟΥΕΠΙΤΟΣΥΛΟΝ· ΙΝΑ ΓΛΙΣΑΜΑΡ  
ΤΙΑΙΣΑΠΟΓΕΝΟΜΕΝΟΙ· ΤΗΔΙΚΑΙΟ  
ΣΥΝΗΖΗΣΩΜΕΝ· ΟΥΤΩΜΩΛΩΠΙ  
ΑΥΤΟΥΙΛΘΕΤΕ· ΗΤΕΓΑΡΩΣΠΡΟΒΛ  
ΤΑΠΛΑΝΩΜΕΝΑ· ΑΛΛΕΠΙΣΤΡΑΦΗ  
ΤΕΝΥΝΕΠΙΤΟΝΠΟΙΜΕΝΑΙΖΕΠΙΣΚΟ

5

10

15

20

24

ποντων γυχων γυμων· ομοιως  
λιγυναικες· υποτασσομενοι τοισιδι  
οισανδρασιν· ινα και ειτινεσαλπει  
θουςιντωλογω· διατηστων γυ  
ναικων αναστροφης ανεγυλογου  
κερδησανται· εποπτευσαντες  
την εν φοβω μαγνην αναστροφη  
γυμων· φη, εστω, ουχ οεζωθενεμ  
πλοκηστριχων· και περιθεσεως  
χρυσιων· ηενδυσεωσι ματιων κο  
σμος· αλλοκρυπτοστησκαρδιασαν  
θρωπος· εντωλ φελρτω του πρα  
εοσκαιης γυχιου πν· οεστινενωπι  
οντο γεγυπολυτελες· ουτωσαρ  
ποτε και λιαγια λιγυναικεσαι ελπι  
ζογαιεπιθη· εκοσμογυναια γυτας.  
υποτασσομεναι τοισιδιοισανδρασι·  
ωσσαρραγηκογεντωλαβραλ·  
κυριον αυτον καλογα· ιη, εγεν  
ηηθητεκνα· αγλθοποιογα·  
και μηφορογμεναι μηδεμιαν  
πτωσιν· οιανδρες, ομοιωσσυν  
οικογητεσκαταγνωσιν· φαλσε  
νεστερω, σκευειτω γυναικειω· λ

5

10

15

20

24

ΠΟΝΕΜΟΝΤΕΣΤΙΜΗΝ· ΦΩΣΚΑΙΣΥΓΚΛΗ  
ΡΟΝΟΜΟΙΧΑΡΙΤΟΣΖΦΗΝ· ΕΙΣΤΟΜΗΕ  
ΚΟΠΤΕΣΘΑΙΤΑΣΠΡΟΣΕΥΧΑΣΥΜΦΩΝ·  
ΤΟΔΕΤΕΛΟΣ. ΠΑΝΤΕΣΟΜΟΦΡΟΝΕΣ· ΣΥΜ  
ΠΛΘΕΙΣ· ΦΙΛΑΔΕΛΦΟΙ· ΕΥΣΠΛΑΓΧΝΟΙ·<sup>5</sup>  
ΦΙΛΟΦΡΟΝΕΣ· ΜΗΑΠΟΔΙΔΟΝΤΕΣΚΑ  
ΚΟΝΑΝΤΙΚΑΚΟΥ· ΗΛΥΔΩΡΙΑΝΑΝ  
ΤΙΛΥΔΩΡΙΑΣ· ΤΟΥΝΑΝΤΙΟΝΔΕΕΥΛΟ  
ΓΟΥΝΤΕΣ· ΕΙΔΟΤΕΣ. ΟΤΙΕΙΣΤΟΥΤΓΟΕΚΛΗ  
ΘΗΤΕ. ΙΝΑΕΥΛΟΓΙΑΝΚΛΗΡΟΝΟΜΗΝ<sup>10</sup>

- > ΤΕ· ΟΓΑΡΘΕΛΦΩΝΖΦΗΝΑΓΑΠΑΝ, Κ
- > ΙΔΕΙΝΗΜΕΡΑΣΑΓΛΑΘΑΣ, ΠΑΥΣΑΤΩΤΗΝ
- > ΓΛΩΣΣΑΝΑΥΤΟΥΑΠΟΚΑΚΟΥ· ΚΑΙΧΕΙ
- > ΛΗΑΥΤΟΥΤΟΥΜΗΛΛΗΝΑΙΔΟΛΟΝ·
- > ΕΚΚΛΙΝΑΤΩΑΠΟΚΑΚΟΥ· ΚΑΙΠΟΙΝΑ<sup>15</sup>
- > ΤΩΑΓΛΑΘΟΝ· ΖΗΤΗΣΑΤΩΕΙΡΗΝΗΝ·
- > ΚΑΙΔΙΩΞΑΤΩΑΥΤΗΝ· ΟΤΙΟΦΘΑΛ
- > ΜΟΙΚΎΕΠΙΔΙΚΑΙΟΥΣ. ΚΑΙΩΤΑΛΑΥΤΟΥ
- > ΕΙΣΔΕΗΣΙΝΑΥΤΩΝ· ΠΡΟΣΩΠΟΝΔΕΚΎ
- > ΕΠΙΠΟΙΟΥΝΤΑΣΚΑΚΑ· ΚΑΙΤΙΣΟΚΑ<sup>20</sup>
- ΚΩΣΟΝΥΜΑΣ. ΕΑΝΤΟΥΑΓΛΑΘΟΥΜΙΜΗ  
ΤΑΙΓΕΝΗΣΘΕ· ΛΛΑΚΑΙΕΠΤΑΣΧΟΙΤΕ  
ΔΙΑΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ· ΜΑΚΑΡΙΟΙ· ΤΟΝ  
ΔΕΦΟΒΟΝΑΥΤΩΝΜΗΦΟΒΗΘΕ.

5

10

15

20

24

ΜΗ ΔΕΤΑΡΑХӨНТЕ· ΚΓΔΕΤΟΝӨН  
АГЛАСАТЕ. ЕНТАЈСКАРДАЈАСҮММОН·  
ЕТОИМОИДЕЛЕИПРОСАЛЛОГИАН· ПАЛ  
ТІГШАЛГОУНТІУМАСЛОГОН· ПЕРІ  
ТНСЕҮМІНЕЛПІДОС· МЕТАЛРАҮ  
ТНТОСКЛІФОВОУ. СҮНЕІДНСІНЕХО  
ТЕСАГЛАӨНН· ІНДЕНШКАТАЛАЛОУ  
СІНУММОНШКАКОПОИШН· КАЛА  
СХҮНӨШСІНОІЕПНРЕАЗОНТЕСҮМШ  
ТННАГЛАӨННЕНХШАЛАСТРОФИН·  
КРЕІТТОНГАРАГЛАӨОПОЮУНТАСЕІ  
ӨӨЛОІГОӨЕЛНМАТОУӨҮПАСХЕІН·  
НКАКОПОЮУНТАС· ОТІКАІХСАЛАЗ  
ПЕРІАМАРТИШНЕПАЛӨЕН· ДІКАЙОСҮ  
ПЕРДІКШН· ІНАУМАСПРОСАГАГН  
ТВӨӨШ· ӨЛӘАТВӨӨЕІСМЕНСАРКІ·  
ЗШОПОІНӨЕІСДЕІПНІ· ЕНШКАІ

Тоисенфүлакиинеүмасінпореү  
өеіс. екірүзен· алдеінсаінпote.  
отеалпезедехетонтоуөүмакро  
өүміш· енімегаісншe, каташкеү  
азоменісківштоу· еіснн, олігай·  
тouтестін· оқтшұхшадіесш  
өнсандаудатос· о, құмас, анти

5

10

15

20

24

ΤΥΠΟΝΝΥΝСΩΖΕΙΒΑΠΤΙСМА· ΟΥСАР  
КОСАЛЮӨЕСІРҮГІЮ. АЛЛАСҮННДЕІ  
СЕВСАГЛАӨНСЕПЕРВАТНІМЛЕІСӨН·  
ДІЯНАСТАСЕВСІҮХҮ· ОСЕСТІНЕНДЕ  
ЗІАГОҮӨҮ· ПОРЕУӨЕСІСОҮНӨН· ү  
ПОТАГЕНТВНАУТВАГГЕЛВН· қ  
ЕЗОУСІШНІКАІДҮНАМЕШН·      5  
ХҮ

ОҮНПАӨОНТОСҮПЕРНІМВНСАРКІ·  
КАЛУМЕІСТННАУТННЕННОІАНО  
ПЛАСАСӨЕ· О'ГІОПАӨӨННЕНСАРКІ. ПЕ  
ПЛАУГАЛАМАРГІАС· ЕІСТОМНКЕТІ  
АНВНЕПІӨҮМІАС· АЛЛАӨЕЛНМ  
ТІӨҮ· ГОНЕГІЛОІПОНЕНСАРКІВІ  
ФСАІХРОНОН· АРКЕТГОСГАРНІМО  
ПЛАРЕЛНЛАУӨӨСХРОНОСТОУВІОУ. ТО  
ӨЕЛНМАТВНЕӨНШНКАТЕРГАСАС  
ӨАІ. ПЕПОРЕУМЕНОУСЕНАСЕЛГІАС·  
ЕПІӨҮМІАС· ОІНОФЛУГІАС· КӘ  
МОІС· ІЮГІОІС· КАЛАӨЕМНГІОІСЕІ  
А. ВЛОЛЛАТГЕІАС· ЕНВАДЕНІЗОН  
ТАІ· МИСҮНТРЕХОНТВНУМВН  
ЕІСТННАУТННТНСАСВТІАСАНА  
ХҮСІН· ВЛАСФНМОҮНТГЕС· ОІ, АЛО  
А. ВСОУСІНЛАОГОНТВЕТОІМВСЕ      10  
15  
20  
24

ХОНТИКРИНАΙΖΩΝΤΑСКАΙНЕ  
КРОУС· ЕИСТОУГОАРКАИНЕКРОІС  
ЕУНГГЕЛІСӨН· ИНАКРІӨВСІНМЕН  
КАТАЛНОУССАРКІ· ЗВОСІНДЕКА  
ТАӨНПНІ· ПАНТВНДЕТОТЕЛОС

5

ИГГІКЕН· СФРОНІСАТІОУНІС  
**Н**ИҰХТЕЕІСТАСПРОСЕУХАС· ПРОПЛН  
ТВНДЕТННЕІСЕАУГОУСАГАЛНН  
ЕКТЕННЕХОНТЕС· ОТІАГАЛНКА  
ЛУУЖЕІПЛННӨОСАМАРТІШН·

10

**Φ**ІЛОЗЕНОІЕІСАЛЛНЛОУС· АНЕУГОГГУ  
СМВН· ЕКАСТОСКАӨВСЕАЛЛВЕНХА  
РІСМЛ· ЕІСЕАУГОУСАУТВДІАКОНОУ·  
ТЕС· ВІСКАЛЛОІОІКОНОМОІПОІКІЛНС  
ХАРІГОСӨҮ· ЕІТІСАЛЛЕІВСЛОГІАӨҮ·  
ЕІТІСДІАКОНЕІВСЕЗІСХҮОС· ВІСХО  
РІГЕІОӨС· ИНАЕНІАСІНДОЗАЛНТ·  
ОӨСДІАЛІХҮ· ВЕСТІННДОЗАКАІ  
ТОКРАТОС· ЕІСТОУСАІВНАСТВНАІ  
ВІНВНАМНН·· АГАЛІТОІМН

15

**Σ**ЕНІЗЕСӨЕТНЕУМІНПУРВСЕІ· ГІРОС  
ІТЕІРАСМОНУМІНГІНОМЕНН· ВІСЗЕ  
НОУУМІНСУМВАІНОНТОС· АЛЛАКА  
· ТО, КОІНВНЕІТЕГОІСТОУХҮПІАХН

24

ΜΑΣΙΝ· ΧΑΡΕΤΕ, ΙΝΑΚΛΙΕΝΤΗΑΠΟ  
ΚΑΛΥΦΕΓΗСДОЗИСАУТОУ· ΧΑΡΕΤΕ  
ΑГАЛАЛІШМЕНОІ ЕІОНЕІДІЗЕСӨЕЕНО  
НОМАТИХУ· ΜΑΚΑΡІОІ ОТІГОТНСДО  
ЗИСКАІДУНАМЕШС· КЛІТОТОУӨҮ  
ПІНА, ЕФУМАСАНАЛАҮЕТАІ КАТА  
МЕНАҮТОУС. ВЛАСФИМЕИТАІ КАТА  
ДЕҮМАСДОЗАΖЕТАІ МИГАРТІСУ

17

Μωνπасхетωαсфонеүс, нклейтнс.  
Нқакопоюс. Насаллотріоептіскопіс·  
Еідешсхристіанос. Мнаісхұнесөш·  
Доzаzетшдетонөн. Ентшмері  
тоутш· отюкаиростоуғаржасөлі  
токріма· алтоуғоікоутгоуғөү· Еі  
депрштоналфимшн· тітотелос  
тшнапеішоуңтшнтуштоуғөүеү  
аггеліш· калеюдікаюсмодіссш  
зетай· оасевнскајамартшлослоу  
фәнеітаі шстеклюіпласхонтес  
ката тоөлімштогуғөүшпістіш  
ктісті· паратшөесөшсантасұу  
хасауғшненагаθопоііа·

10

15

20

24

Пресвүтероустыңсөнүмінтарака  
λωωссүмпресвүтерос· імартүс

ΤΩΝΤΟΥΧΥΤΑΘΗΜΑΤΩΝ· ΟΚΛΙ  
ΤΗΣΜΕΛΛΟΥΣΗΣΑΠΟΚΑΛΥΠΤΕΘΑΙ  
ΔΟΞΗΣΚΟΙΝΩΝΟΣ· ΠΟΙΜΑΝΕΤΕΤΟ  
ΕΝΥΜΙΝΠΟΙΜΝΙΟΝΤΟΥΘΕΥ· ΕΠΙΣΚΟ  
ΠΟΥΝΤΕΣ· ΜΗΑΝΑΓΚΑΣΤΩΣΑΛΛΕ  
ΚΟΥΣΙΩΣΚΑΤΑΘΗΝ· ΜΗΔΕΛΙΣΧΡΟ  
ΚΕΡΔΩΣ· ΛΛΛΑΠΡΟΘΥΜΩΣ· ΜΗΔ.  
ΩΣΚΑΤΑΚΥΡΙΕΥΟΝΤΕΣΤΩΝΚΛΗ  
ΡΩΝ· ΛΛΛΑΤΥΠΟΙΓΙΝΟΜΕΝΟΙΤΟΥ  
ΠΟΙΜΝΙΟΥ· ΚΑΙΦΑΝΕΡΒΘΕΝΤΟΣ  
ΤΟΥΔΙΑΡΧΙΠΟΙΜΕΝΟΣ· ΚΟΜΙΕΙΣΘΕΤΟ  
ΔΙΑΡΑΝΤΙΝΟΝΤΗΣΔΟΞΗΣΤΕΦΑ  
ΝΟΝ· ΟΜΟΙΩΣΝΕΩΤΕΡΟΙΥΠΟΤΑΓΗ

5

10

Τεπρεσύτεροις· ΠΑΝΤΕΣΔΕΛΛΗΛΟΙΣ  
ΫΠΟΤΑΣΣΟΜΕΝΟΙ· ΤΗΝΓΑΛΠΕΙΝΟΦΡΟ  
ΣΥΝΗΝΕΓΚΟΜΒΩΣΑΣΘΕ· ΟΤΙΟΘΣΥ  
ΠΕΡΗΦΑΝΟΙΣΑΝΤΙΤΑΣΣΕΤΑΙΓΤΑΛΠΕΙ  
ΝΟΙΔΕΔΙΔΩΣΙΝΧΑΡΙΝ· ΤΑΛΠΕΙΝΩ  
ΘΗΤΕΟΥΝ, ΥΠΟΤΗΝΚΡΑΤΙΧΑΝΧΕΙ  
ΡΑΤΟΥΘΕΥ· ΙΝΑΥΜΑΣΥΨΩΣΗΝΙΣ  
ΡΘΕΠΙΣΚΟΠΗΣ· ΠΑΣΑΝΤΗΝΜΕΡΙ  
ΜΗΑΝΥΜΩΝ, ΕΠΙΡΡΙΨΑΝΤΕΣΕΤΑΥ  
ΤΟΝ· ΟΤΙΑΥΤΩΜΕΛΛΕΙΠΕΡΙΥΜΩΝ·  
Νηψατέ· ΓΡΗΓΟΡΗΣΑΤΕ· ΟΔΗΓΙΔΙΚός

15

20

24

ΥΜΩΝΔΙΑΒΟΛΟΣ. ΩΣΛΕΩΝΩΡΥΟΜΕ  
ΝΟΣΠΕΡΙΤΑΓΕΙΖΗΤΦΩΝΤΙΝΑΚΑΤΑ  
ΠΙΕΙΝ· ω, ΑΝΤΙΣΤΗΤΕΣΤΕΡΕΟΙΤΗΤΙ  
ΣΤΓΕΙΓΕΙΔΟΤΕΣΤΑΛΥΤΑΤΦΩΝΠΛΑΘΗ  
ΜΑΓΦΩΝΤΗΝΚΟΣΜΦΥΜΦΩΝΔΕΛ  
ΦΟΤΗΤΙΕΠΙΤΓΕΛΕΙΣΘΑΙ· ΟΔΕΘΣ

5

ΠΤΑΣΗΣΧΑΡΙΤΟΣ, ΟΚΑΛΕΣΑΣΥΜΑΣΕΙΣΤΗ  
ΛΙΦΝΙΟΝΑΥΤΟΥΔΟΞΑΝΕΝΧΩΙ, Ο  
ΛΙΓΟΝΠΛΑΘΟΝΤΑΣ· ΛΥΤΟΣΚΑΤΑΡΤΗ  
ΣΑΙΥΜΑΣ· ΣΤΗΡΙΞΕΙΓΕΙΣΕΝΦΩΣΕΙΓΕΕ  
ΜΕΛΙΩΣΕΙΓ· ΛΥΓΦΗΔΟΞΑΚΑΙΤΟΚΡΑ  
ΤΟΣΕΙΣΤΟΥΣΑΙΦΝΑΣΤΦΩΝΛΙΦΝΩΝ  
ΔΜΗΝ· ΔΙΑΣΙΛΟΥΔΑΝΟΥΥΜΙΝΤΟΥ  
ΠΤΙΣΤΟΥΔΔΕΛΦΟΥ· ΩΣΛΟΓΙΖΟΜΑΙΔΟ  
ΛΙΓΦΩΝΕΓΡΑΨΑ· ΠΑΡΑΚΑΛΦΩΝΚΑΙ  
ΚΛΙΕΠΙΜΑΡΤΥΡΦΩΝ· ΤΑΥΤΗΝΕΙΝ  
ΑΛΗΘΗΧΑΡΙΝΤΟΥΘΥ· ΕΙΣΗΝΕΣΤΗΚΑ  
ΤΕ· ΑΣΠΑΖΕΤΑΙΥΜΑΣΗΝΒΑΒΥΛΩ  
ΝΙΣΥΝΕΚΛΕΚΤΗ· ΚΑΙΜΑΡΚΟΣΟΥΣ  
ΜΟΥ· ΑΣΠΑΣΑΣΘΕΑΛΛΗΛΟΥΣΕΝΦΙ  
ΔΗΜΑΤΓΙΑΓΑΛΗΣ· ΕΙΡΗΝΗΥΜΙΝ  
ΠΛΑΣΙΝΤΟΙΣΕΝΧΩΙ· ΔΜΗΝ·:

10

15

20

ΠΕΤΡΟΥΔΙΤ · · · · · ΔΗ Δ

ΣΤΙΧΩΝ · · · · ·

24

Συμεωνπέτρος· δούλος κλιμάκιος τοστό<sup>5</sup>  
 λος ἕχος τοις εισόδημον μιν λαχ  
 σιν πιστίν ενδικαίος γυναικούθ  
 ημών καὶ σρός ἕχος χαρίσυμον  
 Καί εἰρηνή πληγεῖν, ενεπίγνω<sup>10</sup>  
 σει τούκυν μων· ωσπλαντάν μιν  
 τησειας δύναμεως αυτού ταῦ  
 ζωην καὶ εὔσεβειαν δεδωρίμε  
 ην. Διατησεπίγνωσεως τούκα  
 λεσαντόσημασιδιαδοζηκαὶ αρε<sup>15</sup>  
 τη· διώντα μεγιστάκατιμια  
 ημινεπαγγελματαδεδωρίται·  
 Ιναδιατούτων γενηνεεειας  
 κοινωνοιφυσεως· αποφυγοντες  
 τησεν κοσμωκαί φεορας· καὶ αὐ<sup>20</sup>  
 το τούτο δε. σπουδην πασαν παρ'  
 εισενεγκαντες· επιχορηγησατε  
 εντηπιστειγυμώντην αρετην·  
 ενδετην αρετην, την γνωσιν· ενδε<sup>25</sup>  
 τη γνωσει, την εγκρατειαν· εν  
 δετην εγκρατεια. την γυπομονην·  
 ενδετην γυπομονη. την ευσεβειαν·

ΕΝΔΕΤΗΕΥΣΕΒΕΙΑ· ΤΗΝΦΙΛ' ΑΔΕΛΦΙ  
ΑΝ· ΕΝΔΕΤΗΦΙΛ' ΑΔΕΛΦΙΑ· ΤΗΝΑ  
ΓΑΠΗΝ· ΤΑΥΤΑΓΑΡΥΜΙΝΥΤΑΡΧΟΝ·  
ΤΑΚΑΙΠΛΕΩΝΑΖΟΝΤΑ. ΟΥΚΑΡГОΥΣ  
ΟΥΔΕΑΚΑΡΠΟΥΣΚΑΘΙΣΤΗΣΙΝΕΙΣΤΗ  
ΤΟΥΚΥΗΜΩΝΙΓΧΥΕΠΙΓΝΩΣΙΝ· ω,  
ΓΑΡΜΗΠΑΡΕΣΤΙΝΤΑΥΤΑ. ΤΥΦΛΟΣΕΣ  
ΤΙΝΜΥΟΠΑΖΩΝ· ΛΗΘΗΝΛΑΒΩΝ  
ΤΟΥΚΛΘΑΡΙΣΜΟΥΤΦΩΝΠΑΛΛΙΑΥΤΟΥ  
ΑΜΑΡΤΙΩΝ· ΔΙΟΜΑΛΛΟΝΑΔΕΛΦΟΙ,  
ΣΠΟΥΔΑΣΑΤΕΒΕΒΑΙΑΝΥΜΩΝΤΗΝ  
ΚΛΗΣΙΝΚΑΙΤΗΝΕΚΛΟΓΗΝΠΤΟΙΕΙΣΘΑΙ·  
ΤΑΥΤΑΓΑΡΠΟΙΟΥΝΤΕΣ· ΟΥΜΗΠΤΑΙ  
ΣΗΤΕΠΟΤΕ. ΟΥΤΦΑΡΠΛΟΥΣΙΩΣΕΠΙ  
ΧΟΡΗΓΗΘΕΙΣΤΑΙΥΜΙΝΗΕΙΣΟΔΟΣ· ΕΙΣ  
ΤΗΝΑΙΩΝΙΟΝΒΑΣΙΛΕΙΑΝΤΟΥΚΥΗ  
ΜΩΝΚΛΙΓΡΙΓΧΥ ΔΙΟΜΕΛΛΗΣΦΎΠΟ  
ΜΙΜΝΗΣΚΕΙΝΥΜΑΣΠΕΡΙΤΟΥΤΦΩΝ.  
ΚΛΙΠΕΡΕΙΔΟΤΓΑΣΚΛΙΕΣΤΗΡΙΓΜΕΝΟΥΣ

ΕΝΤΗΠΑΡΟΥΣΝΑΛΗΘΕΙΑ· ΔΙΚΑΙ

Οιδεηγούμαιεφοσονειμιέντουτφ  
τωσκηνωματι. Διεγειρεινυμας  
ενυπομνισει ειδωσοτιτλαχεινη  
εστιναλποθεσιστογκηνωματος

5

10

15

20

24

МОУ· ΚΛΘΩΣΚΑΙΟΚΘΗΜΩΝΙСХСЕ  
ΔИΛΩСЕНМОІ СТОУДАСФДЕКАЈЕ  
КАСТОГЕЕХЕІНУМАС· МЕТАТН  
ЕМННЕЗДОН· ТНН ГОУГФНМНЕІ  
АНПОІЕІСЧАІ' ОУГАРСЕСОФІСМЕНОІС  
МУӨОІСЕЗАКОЛОУӨНСАНТЕС· ЕГНФ  
РІСАМЕНУМІНТННТОУК҃НМФН  
ІУДҮНАМІНТЕКАЛПАРОУСІАН· АЛ  
ЛЕПОПТАЛГЕННӨЕНТЕСТНСЕКЕІН 8  
МЕГДЛЕІОТНТОС· АЛВОНГАРПАРА  
ӨҮПРСТІМНКАІДОЗАН· ФФННС  
ЕНЕХӨЕІСНСТОІАСДЕҮТЛОТНСМЕГА  
ЛОПРЕПОУСДОЗНС· ОУГОСЕСТІНОУЮС  
МОУОЛГАПНТОС· ОУГОСЕСТІНЕІСОН  
ЕГШЕУДОКНСА· КАІТАУГННТН  
ФФННННМЕІСНКОУСАМЕНЕЗДОУНОУ  
ЕНЕХӨЕІСАН. СҮНАУГФОНТЕСЕНТФ  
ОРЕІТФАГІШ· КАІЕХОМЕНВЕАЛОТЕ  
РОНТОНПРОФНТІКОЛАГОН· Ш, КА  
ЛВСПОІЕІГЕПРОСЕХОНГЕС. ФСЛУХНФ  
ФАІНОНТІЕНАУХМНРФТОПІШ· ЕШС  
ОУ, ННМЕРДАЛУГАСН· КАІФФСФО  
РОСАНАТЕІЛНЕНТАІСКАРДАІСУМОУ·  
ТОУГОПРФТОНГІН(ВСКОНГЕС· ОТІ 24

5

10

15

20

24

ΠΑΣΑΠΡΟΦΗΤΕΙΑ· ΓΡΑΦΗΣΙΔΙΑΣΕΠΙ  
ΛΥΣΕΩΣΟΥΓΙΝΕΤΑΙ ΟΥΓΑΡΘΕΛΗΜΑ  
ΤΙΑΝΟΥΗΝΕΧΘΝ, ΠΡΟΦΗΤΕΙΑΠΟΤΕ·  
ΑΛΛΥΠΟΓΙΝΑΓΙΟΥΦΕΡΟΜΕΝΟΙΕΛΛΗ  
ΣΑΝΑΠΟΘΥΑΝΟΙ· ΕΓΕΝΟΝΤΟ ΔΕ

5

Καὶ οὐδοπροφήταιεντωλαώ· ως  
καιενύμινεσον γαίψευδοδιάλ  
σκαλοι· οἴγινεσπαρειαζούσιναιρε  
σεισαπωλειας· καὶ τοναγόρας αντα  
αὐγούσδεσποτηναρνούμενοι· ε  
ταγοντεσεαγτοισταχινηναπω  
λιαν· καιτολλοιεζακολογθηνσογ  
σιαγτωντασασελγειασ· διουση  
οδοστησαληθειασβλασφημηνεσ  
ται· καιεντιλεο· · · · · · οισλογοιςγ  
μασεμπορευσο· · · · · · στοκριμα  
εκπλαλιουκαργει· και· · · ειλαγ  
τωνουγνυσταζειει· · · · · αγγελω  
αμαρτησαντωνούκεφεισατο· αλ  
λασειραισζοφουταργαρωσασπαρε  
δωκενεισκρισιντηρούμενογ· και  
αρχαιουκο· · · · · · ισατο· αλλο  
γδοοννωδ· · · · · · γνησκηρυκαε  
φυλλαζεν· κατακλυσμονκοσμω

10

15

20

24

ΑΣΕΒΩΝΕΠΛΑΣ· ΚΑΙ ΤΟ ΛΕΙΣ ΣΟ ΔΟΜΩΝ  
ΚΑΙ ΓΟΜΟΡΡΑΣ ΤΕ ΦΡΩΣ ΣΑΣ ΚΑΤΕΣΤΡΕ  
ΨΕΝ· ΥΠΟ ΔΕΙΓΜΑ ΜΕΛΛΟΝΤΩΝ ΑΣΕ  
ΒΕΣ ΣΙΝΤΕΘΕΙΚΩΣ· ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΝ ΛΑΦΤ'  
ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΟΥΜΕΝΟΝ ΥΠΟ ΤΗΣ ΤΩΝ  
ΑΘΕΣ ΜΩΝ· ΕΝΑΣ ΕΛΓΕΙ ΛΑΝΑΣΤΡΟΦΗ Ν  
ΕΡΡΥΣΑΤΟ· ΒΛΕΜΜΑΤΙΓΑΡ ΚΑΙ ΛΟΝ  
Ο ΔΙΚΑΙΟΣ ΕΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΝΕΑΥΤΟΙΣ· Η  
ΜΕΡΑΝ ΕΞΗΜΕΡΑΣ ΨΥΧΗΝ ΔΙΚΑΙΑΝ  
ΑΝΟΜΟΙ ΙΣΕΡΓΟΙ ΣΕ ΒΑΣΑΝΙΖΕΝ·

5

10

Ο ΙΔΕΝ ΚΣΕΥ ΣΕ ΒΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΣ ΜΟΥ ΡΥΕΣ  
ΘΑΙ· ΑΔΙΚΟΥΣ ΔΕΕΙΣ ΗΜΕΡΑΝ ΚΡΙΣ ΕΩΣ  
ΚΟΛΑΖΟ ΜΕΝΟΥ Υ ΣΤΗΡΕΙΝ· ΜΑΛΙΣ ΤΑ ΔΕ  
ΤΟΥ ΣΟΠΙΣ ΩΣ ΑΡΚΟΣ ΕΝ ΕΠΙΘΥΜΙΑ ΙΣΜΟ  
ΛΥΣ ΜΟΥ Υ ΠΟΡΕΥ ΜΕΝΟΥΣ· ΚΑΙ ΚΥΡΙΟΤΗ  
ΤΑΣ ΚΑΤΑ ΦΡΟΝΟΥ ΝΤΑΣ· ΤΟ ΛΜΗΓΑΙ·  
ΑΥΘΑΔΕΙΣ ΔΟΣΑ ΟΥ ΤΡΕΜΟΥ ΣΙΝ ΒΛΑ  
ΣΦΗ ΜΟΥ ΝΤΕΣ· ΟΠΟΥ ΑΓΓΕΛΟΙ ΙΣΧΥΐΣ  
ΔΥΝΑΜΕΙ ΜΕΙΖΟΝ Ε ΣΟΝΤΕΣ· ΟΥ ΦΕΡΟΥ  
ΣΙΝ ΚΑΤΑ Υ ΤΩΝ ΠΑΡΑΚΩ ΒΛΑΣ ΦΗ  
ΜΟΝ ΚΡΙΣ ΙΝ· ΟΥ ΤΟΙ ΔΕ ΕΩΣ ΧΛΟΓΑΖΩ ΣΑ  
ΓΕΓΕΝΝΗ ΗΜΕΝΑ ΦΥΣΙΚΑ ΕΙΣ ΑΛΛΩΣ ΣΙΝ  
ΚΑΙ ΦΘΟΡΑΝ· ΕΝΟΙ ΣΑ ΓΝΟΥ Υ ΣΙΝ ΒΛΑ  
ΣΦΗ ΜΟΥ ΝΤΕΣ Ε ΣΕ ΤΗ ΦΘΟΡΑ ΛΑΥΤΩΝ.

15

20

24

καὶ φθερησονται αλικουμενοι·  
μισθωναδικιας ιδονηνηγουμε  
νοι την ενημερωτρυφην· σπιλοι·  
και μωμοι· εν τρυφωντεσενταις  
απαταισαγρων· συνεγωχουμενοι  
γυμιν· οφθαλμουσεχοντεσμεστος  
μοιχαλλιδος· και ακαταλαγας τογυς  
αμαρτιας· δε λελαζοντεσψυχασα  
στηρικτογυς· καρδιαλγεγυμνα  
σμενηνηπλεονεζιασεχοντεσ· και  
ταραστεκνα· καταλιποντεσεγ  
θειλνοδον· ετιλανηθηναλεζακο  
λογηναλγεστηναδωτογυβαλλαμ·  
τογυβοσορ, οσ, μισθωναδικιασηγαλη  
σεν· ελεγζινδεεεσκενιδιασταρανο  
μιασψογυγιοναφωνον· εναλνογ  
φωνηφεεγζαμενον· εκωλυσεν  
τηντογυτροφητογυταραφρονιαν·  
ουτογεισινηγαιανυδροι· κλιομι  
χληυπολαιλαποσελλαγνομενη οισ, ο  
ζοφοστογυσκοτογυσεισαιφωνατετη  
ρηγαι· υπερογκαγαρματαιοτητος  
φεεγγομενοι· δε λελαζογυσινεπι  
θυμιασσαρκοσασελγειας· τογυσον

ΤΩΣΑΙΤΟΦΥΓΟΝΤΑΣ· ΤΟΥΣΕΝΙΠΛΑ  
ΝΗΑΝΑСТРЕФОМЕНОУС ЕЛЕУΘΕРІ  
ΔЛАУТОІСЕПАГЕЛЛОМЕНОІ · АУГОІ  
ДОУЛОИУПАРХОНТЕСТИСФЕОРАС·  
Ф, ГАРГІСНТТНТДАІ, ΤΟУТВКАІ  
ДЕДОУЛАФТАІ· ЕІГАРАПОФУГОН

5

Τεστаміасматхукоукосмоу· ене  
πιγнівсєітоукукүнмшнікаісрос  
іұхұ· тоугоісдеіталинемплаке  
тесніттшнітд· гегоненлаутоіс  
тәесхатахеіронатшніпштшн·  
крайттонгараугоісн· миепе  
гншкенайтиноілоптнсаікаю  
сүніс· неітігнноуңсінүтострєфі  
ектнспарадоөеіснсаутоісагіас  
ентоліс· сүмбевнкендеаутоіс  
тотнсааннөоуңспағіміас күшн  
епістрефасетітгоідіонеңерама·  
каіус, лоусаменнеіскүлісмалвор  
вороу·      тауғннідағатін'гоі·

10

15

20

Деутеранумінграфшеіпстоінн·  
енжісдіегеіршумшненүтномні  
сейтненеілеікрініліжноілан· мни  
сөһнайтшніпштреірнменшні

24

ΜΑΤΩΝΥΠΟΤΩΝΑΓΙΩΝΠΡΟΦΗ  
ΤΩΝ· ΚΑΙΤΗΣΤΩΝΑΠΟΣΤΟΛΩΝ  
ΥΜΩΝΕΝΤΟΛΗΣΤΟΥΚΥΚΑΙΕΡΣ·  
ΤΟΥΤΟΠΡΩΤΟΝΓΡΙΦΩΝΙΚΟΝΤΕΣ· Ο  
ΤΙΕΛΕΥΣΟΝΤΑΙΕΙΣΧΑΤΟΥΤΩΝΗ  
ΜΕΡΩΝΕΜΤΙΑΓΜΟΝΗΕΜΠΑΙΚΤΑΙ·  
ΚΑΤΑΤΑΣΙΔΙΑΣΕΙΠΘΥΜΙΑΣΑΥΓΩΝ  
ΙΠΟΡΕΥΟΜΕΝΟΙ· ΚΑΙΛΕΓΟΝΤΕΣΠΟΥΕΣ  
ΤΙΝΗΠΑΓΓΕΛΙΑΓΗΣΤΑΡΟΥΣΙΑΣΑΥ  
ΤΟΥΑΦΗΣΓΑΡΟΠΙΡΕΣΚΟΙΜΗΘΕΝ  
ΣΑΝ· ΠΑΝΤΑΟΥΤΓΩΔΙΑΜΕΝΕΙΑΙΑΡ  
ΧΗΣΚΤΙΣΕΩΣ· ΛΑΝΘΑΝΕΙΓΑΡΑΥΤΟΥ  
ΤΟΥΤΟΓΟΘΕΛΟΝΤΑΣ· ΟΤΙΟΥΝΟΙΗΣΑΝ  
ΕΚΠΑΛΛΙ· ΚΑΙΗΓΗΕΞΥΔΑΤΓΩΝΙΚ  
ΔΙΥΔΑΤΓΟΣΣΥΝΕΣΤΩΣΑΤΓΩΤΟΥΘΕΥ  
ΛΟΓΩ· ΔΙΟΝΟΤΟΤΕΚΟΣΜΟΣΥΔΑΤΙ  
ΚΑΤΑΚΛΥΣΘΕΙΑΠΩΛΕΤΟ·

ΟΙΔΕΝΥΝΟΥΝΟΙΚΑΙΗΓΗΤΩΔΑΥΤΓΩ  
ΛΟΓΩΤΕΘΗΣΑΥΡΙΣΜΕΝΟΙΕΙΣΙΝ· ΕΝ  
ΤΥΡΙΤΗΡΟΥΜΕΝΟΙΕΙΣΗΜΕΡΑΝΚΡΙ  
ΣΕΩΣ· ΚΑΙΑΠΩΛΕΙΑΣΤΩΝΑΣΕΒΩΝ  
ΛΑΝΩΝ· ΕΝΔΕΤΟΥΤΓΩΜΗΛΑΝΘΑ

Νετωγμας· αγαπητοι· οτιμιανη  
ραπαρλκω. ωσχιλιαετη· ιχιλια

5

10

15

20

24

ЕТИ. ОСИМЕРАМІА. ОУВРАДУНЕІ  
КСТИСЕПАГГЕЛІАС. ОСТИНЕСВРАДУ  
ТНТАГ АЛЛАМАКРОӨҮМЕІЕІСҮЙ,  
МИВОУХОМЕНОСТІНАЛПВЛЕСӨЛІ  
АЛЛАЛПАЛТАСЕІСМЕТАНОІАНХФ  
РНСАІ. НЭЕІДЕННМЕРАКҮШСКЛЕ

5

П'ГНС. ЕННОЮҮНОІРІЗНДОНПАРЕЛЕҮ  
СОНТАІ. СТОІХЕІАДЕКАҮСОУМЕНА  
АҮӨНСЕТАІ КАІНГНКАІГЛЕНАҮ  
ТНЕРГЛЕҮРЕӨНСЕТАІ ТОУТФНДЕ  
ОУТВСАПАЛТВНАҮОМЕНФН. ПТО  
ТАЛПОУСДЕІНҮПАРХЕІНҮМАСЕНАГІ  
АІСАНАСТРОФАІСКАІЕУСЕВЕІАС. ТОҮ  
ПРОСДОКФНТГАСКАІСПЕҮДОНТАС  
ТННПАРОУСІАНТНСТОУКҮНМЕРАС. 15  
ДІННОҮҮНОІПҮРОУМЕНОІЛҮӨНСОН  
ТАІ. КАІСТОІХЕІАКАҮСОУМЕНА, ТА  
КНСОНТАІ КАІНОУСДЕОҮНӨУСКАІ  
ГННКАІННКАТАХОЕПАГГЕЛМА  
АҮТГОУПРОСДОКФМЕН. ЕНОІСДІКАІ  
ОСҮННКАТОІКЕІ. ДІОАГАЛНТОІ.  
ТАҮТАПРОСДОКФНТЕС. СГЛОУДАСАГЕ  
АСПІЛОІҚАМФМНТОІАҮГШЕҮРЕ  
ӨННЛІІЕНЕІРННІ. 19  
ІСТИН' ГОУКҮМА 24

κροθυμιανσριανηγεισθε· κα  
θωσκαιοαγαπητοσημωναδελ  
φοσπλαγλοс· κατατηνδοθεισαν  
λυτωσοφιαν· εγραψενημιν· ωс  
καιενπασαιγαιεπιστολαισλλω—  
εναγταιсперитоуγтѡн· ενοιстин  
дѹснонтатина· λ, οιαμλθειскai  
λстнрктои· стревлшкоуցин· ωск  
таслоіпасграфас· простиридан  
λутѡналшлеian· үмейоүн, ага  
пнтоипрогинωсконтесфулассе  
сөе· юнамнгнтѡналщесмѡнпла  
ннсүнапахөентесекпеснте<sup>т</sup>  
идюустнримоу· ауձанесөен  
харитикаипистеигтоуկүнмѡн  
каисрсіүхү· λутѡндоڈакai  
нүнкалеиснмеранайшнос· λмнн·

5

10

15

ПЕТРОУ · · · · ·

επι[столикака]θολικη β.

СГИХВН · · ·

**ΙΩΑΝΝΟΥ ΓΟΥΓΕΥΛΓΓΕΛΙСΤΟΥ,**

Ο, ΗΝΑΠΑΡΧΗΣ· Ο, ΑΚΗΚΟΔΜΕΝ· Ο, ΕΩ  
ΡΑΚΑΜΕΝΤΟΙΣΟΦΘΑΛΜΟΙΣΗΜΩΝ·  
Ο, ΕΘΕΛΑΣΑΜΕΘΑ· ΚΑΙ ΔΙΧΕΙΡΕΣΗΜΩΝ  
ΕΨΗΛΑΦΗΣΑΝ· ΠΕΡΙΤΟΥΛΟΓΟΥΤΗΣ  
ΖΩΗΣ· ΚΑΙ ΙΖΩΗΝΕΦΑΝΕΡΩΘΗ· ΙΣ  
ΕΩΡΑΚΑΜΕΝΚΑΙ ΜΑΡΤΥΡΟΥΜΕΝ·  
ΚΑΙ ΑΙΤΑΓΓΕΛΛΟΜΕΝΥΜΙΝΤΗΝΖΩ  
ΗΝΤΗΝΑΙΩΝΙΟΝ· ΗΤΙΣΗΝΤΡΟΣΤΟ  
ΠΡΑ· ΚΑΙ ΕΦΑΝΕΡΩΘΗ ΗΜΙΝ· Ο, ΕΩ  
ΡΑΚΑΜΕΝΚΑΙ ΑΚΗΚΟΔΜΕΝ· ΑΙΤΑΓ  
ΓΕΛΛΟΜΕΝΚΑΙ ΥΜΙΝ· ΙΝΑΚΑΙ ΥΜΕΙΣ  
ΚΟΙΝΩΝΙΑΝΕΧΗΤΑΙ ΜΕΘΗΜΩΝ·  
ΚΑΙ Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ Η ΜΕΤΕΡΑΜΕΤΑ  
ΤΟΥ ΤΙΡΣΚΑΙ ΜΕΤΑΤΟΥ ΥΙΟΥ ΥΔΥΤΟΥ  
ΙΥΧΥ· ΚΑΙ ΓΑΥΓΑ ΓΡΑΦΟΜΕΝΗ ΜΕΙΣ·  
ΙΝΑ Η ΧΑΡΑΥΜΩΝΗ ΠΕΠΛΗΡΩΜΕΝΗ·  
ΚΑΙ ΕΣΤΙΝ ΑΥΤΗ ΝΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝΗ, Α  
ΚΗΚΟΔΜΕΝΑ ΠΛΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΓΓΕΛ  
ΛΟΜΕΝΥΜΙΝ· ΟΤΙΟ ΕΣΦΩΣΕΣΤΙΝ·  
ΚΑΙ ΣΚΟΤΙΑ ΕΝΑΥΤΩ ΟΥ Κ' ΕΣΤΙΝΟΥ  
ΔΕΜΙΑ· ΕΑΝ ΕΙΡΜΕΝΟΤΙΚΟΙ ΟΙ

Νιανεχομενμεταγούτο· καιεντω  
σκοτειπερπατώμεν· ψευδομε  
θακαιούποιούμεντηναληθεί  
αν· εανδεεητωφωτιπερπατώ  
μεν, ωσαγοτοσεετινεητωφωτί·  
κοινωνιανεχομενμεταληλω·  
καιτολιμαγούγιογαγούγα  
θαριζειημασαποτασημαρτιας·  
**Ε**ανειπωμενοτιαμαρτιανογκεχο  
μεν· ελυτογισταληλωμεν· καινα  
ληθειαεημινογκεστιν· εανομο  
λογωμεντασαμαρτιασημων· πι  
σ' γοσεετινκαιδικιος· ιναλφη  
μιντασαμαρτιας· καικλθαριη  
ημασαποτασημαρτιας· εανειπω  
μενοτιογχημαρτικαμεν· ψευ  
στηνποιούμεναγοτον· καιολογος  
αγογογκεστινεημιν· τεκνια  
μου, ταυταγραφωγμινηλαμη  
αμαρτηγα· καιεαντισαμαρτη.  
παρακαλητονεχομενπροστοντρα·  
ινχηδικαιον· καιαγοσιλαсмос  
εетииперитвнамартишнмов·  
ογперитвннмегрвн.демонон.

5

10

15

20

24

αλλακαιπεριτούκοσμούολού·  
Καιεντούτωγινώσκομενοτίε  
γνωκαμεναύτον· εαντασέντο  
λασαύτουτηρωμεν· ολεγωνε  
γνωκαλαύτον· καὶ τασέντολας  
αύτούμητηρων. Ψευστηρεστίν·  
εντούτωναληθειαούκεστίν· ος  
δαντηρηαύγουτονλογον· αλη  
θωσηαγαπητούθεντούτωτε  
τελειωγαί· εντούτωγινώσκο  
μενοτιεναύτωεσμεν· ολεγων  
εναύτωμενειν. οφιλεικλεωσε  
κεινοσπεριειτατησεν· καιαύτοσού  
τωσπεριπλατειν· αγαπητοι· ου  
Κεντοληηνκαιηηγραφωύμιν·  
αλλεντοληηπαλαιαν, ηνειχε· γε  
απαρχης· ηεντοληηπαλαιαεστίν.  
ολογοσον, ηκούσατε· παλινεντολή  
καιηηγραφωύμιν. οεστίναλη  
θεεναύγωκαιενύμιν· ο· γιησκο  
τιαπαραγεται· καιτοφωστολη  
θινονηδηφαινερ· ολεγωνεντω  
φωτιειναι· καιτοναλελφοναύ  
τούμισσων· εν· γιησκο· τιαεστίνεως

5

10

15

20

24

ΑΡΤΙΟΑΓΛΩΝΤΟΝΑΔΕΛΦΟΝΑΥ  
ΤΟΥ. ΕΝΤΩΦΩΤΙΜΕΝΕΙ· ΚΑΙΣΚΑΝ  
ΔΔΛΟΝΕΝΑΥΤΩΟΥΚΕΣΤΙΝ' ΟΔΕΜΙ  
ΣΩΝΤΓΟΝΑΔΕΛΦΟΝΑΥΤΟΥ. ΕΝΤΗ  
ΣΚΟΤΙΑΜΕΝΕΙ· ΚΑΙΕΝΤΗΣΚΟΤΙΑΠΕ  
ΡΙΠΑΤΕΙ· ΚΑΙΟΥΚΟΙΔΕΝΠΟΥΥΠΑΓΕΙ  
ΟΤΙΗΣΚΟΤΙΑΕΤΥΦΛΩΣΕΝΤΟΥΣΟΦ

ΙΔ.

5

ΤΕΚΝΙΑ· ΟΤΙΑΦΕΩΝΤΓΑΙΥΜΙΝΑΙΔ  
ΤΙΑΙΔΙΑΤΟΟΝΟΜΑΛΥΤΟΥ· ΓΡΑΦΩ  
ΥΜΙΝΤΡΕΣ. ΟΤΙΕΓΝΩΚΑΤΕΤΟΝΑΠΑΡ  
ΧΗΣ· ΓΡΑΦΩΜΙΝΝΕΑΝΙΣΚΟΙ. ΟΤΙ  
ΝΕΝΙΚΗΚΑΤΕΤΟΝΠΟΝΗΡΟΝ· ΕΓΡΑ  
ΨΑΥΜΙΝΠΑΙΔΙΑ. ΟΤΙΕΓΝΩΚΑΤΕ  
ΤΟΝΤΡΑ· ΕΓΡΑΨΑΥΜΙΝΤΡΕΣ. ΟΤΙΕ  
ΓΝΩΚΑΤΕΤΟΝΑΠΑΡΧΗΣ· ΕΓΡΑΨΑΥ  
ΜΙΝΝΕΑΝΙΣΚΟΙ. ΟΤΙΣΧΥΡΟΙΕΣΤΕ. ΙΣ  
ΟΛΟΓΟΣΤΟΥΘΕΥΕΝΥΜΙΝΜΕΝΕΙ· ΚΑΙ  
ΝΕΝΙΚΗΚΑΤΕΤΟΝΠΟΝΗΡΟΝ·

10

ΜΗΑΓΑΠΑΤΕΤΟΝΚΟΣΜΟΝ· ΜΗΔΕΤΑ  
ΕΝΤΩΚΟΣΜΩ· ΕΑΝΤΙΣΑΓΛΑΠΑΤΟΝ  
ΚΟΣΜΟΝ· ΗΑΓΛΗΤΟΥΠΡΟΣΟΥΚΕΣΤΙ  
ΕΝΑΥΤΩ· ΟΤΙΠΑΝΤΟΕΝΤΩΚΟΣΜ·  
ΗΕΠΙΘΥΜΙΑΤΗΣΑΡΚΟΣ· ΙΣΗΕΠΙΘΥ

15

20

24

ΜΙΑΤΩΝΟΦΘΑΛΜΩΝ· ΚΗΔΑΛ  
ΖΟΝΙΑΤ[ΟΥΒΙ]ΟΥΟΥΚΕΣΤΙΝΕΚΤ<sup>δ</sup>  
ΠΡ. ΆΛΛ[ΕΚΤ]ΟΥΚΟΣΜΟΥΕΣΤΙΝ' ΚΛΙ<sup>5</sup>  
ΟΚΟΣΜΟΣΠΑΡΑΓΕΤΑΙ· Κ[ΑΙΗ]ΕΠΙΘΥ  
ΜΙΑ· ΟΔΕΠΟΙΩΝΤΟ[ΘΕΛΗΜ]ΑΤΟΥΘΥ  
ΜΕΝΕΙΕΙΣΤΟ[ΝΑΙ]ΩΝΑ·

Ταῖδια· εσχάτηω[ράεστ]ιν· καίκα  
θωσκούς[άτε · · · · ·] τίχριστος  
ερχεται· καὶ νυνάντιχριστοιπολ  
λοιγερονασίν· οθενπινωσκομεν  
οτιεσχάτηωράεστιν· εζημων  
εζηλθον· άλλουκησανεζημων·<sup>10</sup>  
ειγαρησανεζημων· μεμενηκει  
σανανμεθημων· άλλιναφανε  
ρωθωσινοτιούκεισιπλαντεσεζ  
ημων· καιγμεισχρισμαλεχετε<sup>15</sup>  
αποτογαλιού· καιοιδατεπλαντες·  
ούκεγραψαυμιν· οτιουκοιδατε  
τηναληθειαν· άλλοτιοιδατε  
αυτην· καιοτιπλανψευδοσεκτ<sup>20</sup>  
αληθειασούκεστιν· τισεστιν  
Οψευστης· ειμηολρνούμενοσοτις  
ούκεστινοχ<sup>ς</sup>· ουτοσεστινολαντι<sup>24</sup>  
χριστος· ολρνούμενοστονπράις

ΤΟΥΝ· ΠΑΣΟΔΡΟΥΜΕΝΟΣ ΤΟΥΝ·  
ΟΥΔΕΤΟΝ ΠΡΑΞΕΙ ΟΟΜΟΛΟΓΩΝΤΟ  
ΥΝ. ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΡΑΞΕΙ ΥΜΕΙΟΝ ΚΟΥ  
ΣΑΤΕΑΠΑΡΧΗΣ. ΕΝ ΥΜΙΝ ΜΕΝ ΕΤΩ·  
ΕΛΛΕΝ ΥΜΙΝ ΜΕΙΝ ΗΝΟ, ΑΠΑΡΧΗΣ  
ΚΟΥ ΣΑΤΕ· ΚΑΙ ΥΜΕΙΟΝ ΣΕΝΤ ΦΥῶ ΚΑΙ  
ΕΝ ΤΩ ΠΡΙΜΕΝ ΕΙΤΕ· ΚΑΙ ΛΥΤΗ ΝΕΣΤή  
Η ΕΠΑΓΓΕΛΙΑ· Η ΛΑΥΤΟΣ ΕΠΗΓΓΕΙΛΛ  
ΤΟΗΜΙΝ. ΤΗΝ ΖΩΗΝ ΤΗΝ ΛΑΙΦΝΙ  
ΟΝ· ΤΑΥ ΓΛΕΓΡΑ ΦΑΥΜΙΝ ΠΕΡΙ ΤΩΝ  
ΠΛΑΝΩΝ ΤΩΝ ΥΜΑΣ· ΚΑΙ ΥΜΕΙΣ

5

10

**Τ**οχρίσμαο, ελλειπτεαπλαυτού μενε  
τω ην γινόμενον· και ο χρειανεχετε  
ην ατις διδασκήν μας· αλλωστο  
λυτού χρίσμα διδασκει γμαστε  
ριπάντων· και αληθεσεστινις  
ογκεστιν φεγδες· και καθωσεδι  
λαζεν γμας· μενετεεναυτω· και  
ην γντεκναμενετεεναυτω·  
ην αελφανερωθη· σχωμεν παρ  
ρησιαν· και μηαισχυνθωμεν  
απλαυτογεντηπαρογιαλαυτου·  
**Ε**λαϊδητεοτιδικαιοσεστιν· γινω  
σκετεοτικηπασοτοιωντηνδικ

15

20

24

ΟΣΥΝΗΝΕζαυτουγεγενταιγιδε  
τεπταπηναγαπηνδεδωκεν  
ημινοτηρ· ινατεκναθυκαι  
θωμεν· καιεσμεν· διατουγοοκο  
смосоугиновскеиумас· отиоук'е  
гншкатаеутон· αγαпитои·

5

Νυνευτεκнаесмен· καιюпше  
фалервөн· гиесомеθа· оидамен  
отиеванфалервөн· омоюиаутише  
сомеθа· отиоуомеθаутика  
θωсестгін· καιтасоехшнтина  
тидахгайтинейтаутиш· агнізет  
еаутон· καιθасекеиносагносес  
тин· πλасоттоившнтинаамар  
Τιан· καιтинааномианттоиei· και  
намартіаесттінаноміа· και  
оидатеотіекеиносефалервөн·  
ιнатасамартіасарн· καιамар  
тилаенаяутшоукестгін·

10

Πλасоенаутшменишн· ουχ'амар  
тапеи πλасоамартіанншн· οу  
х'еωρакенауттон· ουδеегнш  
кенауттон· таідіа· мидаіс  
Πλланатшумас· опоишнтинаад

15

20

24

ΚΛΙΟΣΥΝΗΝ. ΔΙΚΑΙΟСЕСТИΝ. ΚΑ  
ΘΕΣΕΚΕΙΝΟСДИКАΙОСЕСТИН' ОПОИ  
ШНТНЛАМАРТИАН. ЕКТОУДЯ  
ВОЛОУЧЕСТИН· ОТИАЛПАРХНСОДИАВО  
ЛОСЛАМАРГАННЕГ ЕИСТОУГОЕФАНЕ 5  
РШӨНОУСТОУЧӨҮ· ИАЛЛУӨНГЛЕР  
ГАТОУДИАВОЛОУ· ПАСОГЕГЕННИ  
МЕНОСЕКТОУЧӨҮ· АМАРТИАНОУТЮІ  
ЕІ· ОТИСПЕРМЛАУГОУЕНАУГФМЕ  
НЕІ· КАЛЮДҮНАТАЛАМАРГАННЕГ·  
ОТИЕКТОУЧӨҮГЕГЕННИТАІ· ЕНТОУ 10  
ТШФАНЕРДЕСТИНГАЛГЕКНАТОУ  
ЧӨҮ· КАЛГАЛГЕКНАТОУДИАВОЛОУ·  
ПАСОМНПОІШНТНДИКАΙОСУНН.  
ОУКЕСТИНЕКТОУЧӨҮ· КАЛОМНАГА  
ПШНТОНАДЕЛФОНДУТОУ· ОТИАУ 15  
ТНЕСТИННЕПАЛГЕЛАНННКОУСА  
ТЕАЛПАРХНС· ИАЛГАЛДМЕНАЛЛН  
ЛОУС· ОУКЛӨВСКАІНЕКТОУПОНН  
РОУНН· КАЛЕСФАДЕНГОНАДЕЛФОН 20  
ДУТОУ· КАЛХАРІНТІНОСЕСФАДЕН  
ДУТОН; ОТГГЛЕРГЛАУГОУПОННРА  
НН, ТАДЕТОУДАДЕЛФОУДАУГОУДІ  
КАЛА· ІСМНӨЛҮМАЗЕТЕАДЕЛФОІ 24

ειμισειγμασοκοσμος· ημεισοιδαλμε  
οτιμετανεικαμενεκτογεθαλα  
τογειστηνζωην· οτιαγατωμεν  
τογαδελφογ· ομηαγαπωντον  
αδελφοναυτογ· μενειεντωθα  
νατω· πασομισωντοναδελφον  
αυτογ· ανερωποκτονοσεστιν· ις  
οιδαλμενοτιπασανερωποκτονοσ  
ογκεχειζωηναιωνιονενελυτω  
μενουσαν· εντογτωγνωκα

5

Μεντηναγατην· οτιεκεινοσυπερ  
ημωντηνψυχηναυτογεθεθηκε  
καιημεισοφειλομενπεριτωνα  
δελφωντασψυχασθηναι· οσ  
δαλεχητονβιοντογκοσμογ· ις  
θεωρητοναδελφοναυτογχρια  
εχοντα· καικλεισητασπλαγχνα  
αυτογαταυτογ· πωσηαγατητογ  
θυμενειεναυτω· τεκνια· μη  
Αγαπωμενλογωμηδεγλωσση· αλ  
λενεργωκαιληθεια· καιεντογ  
τωγνωσομεθα· οτιεκτησαλη  
θειασεσμεν· καιεμπροσθεναγ  
τογπεισομεντασκαρδιασημων·

10

15

20

24

ΘΥΓΕΓΕΝΗΝΤΑΙ ΚΑΙ ΤΑ ΟΑΓΑΛΙΦ  
ΤΟΝ ΓΕΝΝΗΣΑΝΤΑ. ΑΓΑΛΑΚΑΙ  
ΤΟΝ ΓΕΓΕΝΗΜΕΝΟΝ ΕΞΑΥΤΟΥ· ΕΝ  
ΤΟΥ ΤΩΓΙΝΩΣΚΟΜΕΝΟΤΙΑΓΑΛΙΦ  
ΜΕΝΤΑΤΕΚΝΑΤΟΥ ΥΘΥ. ΟΓΑΝΤΟΝ  
ΘΝΑΓΑΛΠΩΜΕΝ· ΚΑΙ ΓΑΣΕΝΤΟΛΑΣ  
ΔΥΤΟΥ ΤΗΡΩΜΕΝ· ΔΥΤΗΓΑΡΕΣΤΙΝ  
ΗΑΓΑΛΗΤΟΥ ΥΘΥ· ΙΝΑΤΑΣΕΝΤΟΛΑΣ  
ΔΥΤΟΥ ΤΗΡΩΜΕΝ· ΚΑΙ ΛΙΕΝΤΟΛΑΙ  
ΔΥΤΟΥ ΒΑΡΕΙΑΙΟΥ ΚΕΙΣΙΝ· ΟΤΙΤΛΑΝ  
ΤΟ ΓΕΓΕΝΗΜΕΝΟΝ ΕΚΤΟΥ ΥΘΥ. ΝΙ  
ΚΑΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ· ΚΑΙ ΔΥΤΗΕΣΤΙΝ  
Η ΝΙΚΗΗ ΝΙΚΗ ΧΑΣΑΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ. Η  
ΠΙΣΤΙΝ ΜΩΝ· ΤΙΣ ΔΕΕΣΤΙΝ ΝΙΚΩ<sup>5</sup>  
ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ. ΕΙΜΗ ΝΙ ΠΙΣΤΕΥ ΣΑΣ· ΟΤΙ  
ΙΣΕΣΤΙΝ ΟΥΣΤΟΥ ΥΘΥ· ΟΓΟΣ ΕΣΤΙΝ ΟΕΛ  
ΘΩΝΔΙΥ ΔΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΝΚΑΙ ΙΜΑ  
ΤΟΣ· ΧΣΙΣ· ΟΥ ΚΕΝΤΩΨ ΔΑΤΙΜΟΝΟΝ  
ΑΛΛΕΝΤΩΨ ΙΜΑΤΙΚΑΙ ΕΝΤΩΨ ΔΑ  
ΤΙ· ΚΑΙ ΤΟ ΠΝΛΕΣΤΙΝ ΤΟ ΜΑΡΤΥΡΟΥ<sup>10</sup>  
ΟΤΙ ΤΟ ΠΝΛΕΣΤΙΝ Η ΛΗΘΕΙΑ· ΟΤΙ  
ΤΡΕΙΣ ΕΙΝΟΙ ΜΑΡΤΥΡΟΥΝΤΕΣ· ΤΟ  
ΤΙΝΑ· ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΩΡ· ΚΑΙ ΤΟ ΙΜΑ· ΙΣ  
ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΕΙΣΤΟΕΝΕΙΣΙΝ· ΕΙΤΗΝ ΜΑΡ<sup>15</sup>  
  
20  
  
24

ΤΥΡΙΑΝΤΩΝΑΝΩΝΛΑΜΒΑΝΟΜΕ.  
ΗΜΑΡΤΥΡΙΑΤΟΥΘΥΜΕΙΖΩΝΕΣΤΙ  
ΟΤΙΑΥΤΗΕСТИΝΗΜΑΡΤΥΡΙΑΤΟΥ  
ΘΥΗΝΜΕΜΑΡΤΥΡΗΚΕΝΠΕΡΙΤΟΥ  
ΥΥΔΑΥΤΟΥ· ΟΠΙΣΤΕΥΩΝΕΙΣΤΟΝΥΝ  
ΤΟΥΘΥ· ΕΧΕΙΤΗΝΗΜΑΡΤΥΡΙΑΝΕΝ  
ΑΥΤΩ· ΟΜΗΠΙΣΤΕΥΩΝΤΑΘΩ.  
ΦΕΥΣΤΗΝΠΕΠΟΙΗΚΕΝΑΥΤΟΝ· ΟΤΙ  
ΟΥΤΠΙΣΤΕΥΚΕΝΕΙΣΤΗΝΗΜΑΡΤΥ  
ΡΙΑΝ· ΗΝΙΜΕΜΑΡΤΥΡΗΚΕΝΟΘΣΠΕ  
ΡΙΤΟΥΥΥΔΑΥΤΟΥ· ΚΑΙΑΥΤΗΕСТИΝ  
**Ημαρτυρια.** ΟΤΙΖΩΗΝΑΙΩΝΙΟΝΕ  
ΔΩΚΕΝΗΜΙΝΟΘ· ΚΑΙΑΥΤΗΗΖΩ  
Η. ΕΝΤΩΥΩΔΑΥΤΟΥΓΕСΤΙΝ· ΟΕΧΩΝ  
ΤΟΝΥΝ· ΕΧΕΙΤΗΝΖΩΗΝ· ΟΜΗΕ  
ΧΩΝΤΟΝΥΝΤΟΥΘΥ· ΤΗΝΖΩΗΝ  
ΟΥΚΕΧΕΙ ΤΑΥΤΛΕΓΡΑΦΑΥΜΙΝ  
ΤΟΙСПΙΣΤΕΥΟΥΣΙΝΕΙΣΤΟΟΝΟΜΑΤΟΥ  
ΥΥΤΟΥΘΥ· ΙΝΛΕΙΔΗΤΕΟΤΙΖΩΗ  
ΑΙΩΝΙΟΝΕΧΕΤΕ· ΚΑΙΙΝΑΠΙΣΤΕΥΗ  
ΤΕΕΙΣΤΟΟΝΟΜΑΤΟΥΥΥΤΟΥΘΥ  
**Καιαυτηεстиνηπαρρησιαиинехо**  
ΜΕΝΠΡΟΣΑΥΤΟΝ· ΟΤΙΕΑΝΤΙΛΙΤΩ  
ΜΕΘΑΚΑΤΑΘΟΘΕΛΗΜΑΛΑΥΤΟΥ.

5

10

15

20

24

ΑΚΟΥΕΙΝΜΩΝ· ΚΑΙΕΛΝΟΙΔΔΜΕΝ  
ΟΤΙΑΚΟΥΕΙΝΜΩΝ· Ο, ΕΑΝΑΙΤΩΜΕ  
ΘΔ· ΟΙΔΔΜΕΝΟΤΙΕΧΟΜΕΝΓΔΛ  
ΤΗΜΑΤΑ· Λ, ΗΤΗΚΑΜΕΝΠΑΡΑΥ  
ΤΟΥ· ΕΑΝΤΙΣΙΔΗΤΟΝΔΕΛΦΟΝΑΥ  
ΤΟΥ· ΑΜΑΡΤΑΝΟΝΤΑΛΑΜΑΡΤΙΑΝ  
ΜΗΠΡΟΣΘΑΝΑΤΟΝ· ΛΙΤΗΣΕΙΚΑΙ  
ΔΩΣΕΙΑΥΤΘΖΩΗΝ· ΤΟΙΣΑΜΑΡΤΑ  
ΝΟΥΣΙΝΜΗΠΡΟΣΘΑΝΑΤΟΝ· ΕΣΤΙΝ  
ΑΜΑΡΤΙΑΠΡΟΣΘΑΝΑΤΟΝ· ΟΥΤΕΡΙ  
ΕΚΕΙΝΗΣΛΕΓΩΙΝΑΕΡΩΤΗΣΗ· ΠΑΣΑ  
ΑΔΙΚΙΑ· ΑΜΑΡΤΙΑΕΣΤΙΝ· ΚΑΙΕΣΤΙ<sup>5</sup>  
ΑΜΑΡΤΙΑΟΥΠΡΟΣΘΑΝΑΤΟΝ· ΟΙΔΔ  
ΜΕΝΟΤΙΤΑΣΟΓΕΓΕΝΝΗΜΕΝΟΣΕΚ  
ΤΟΥΘΥΟΥΧΑΜΑΡΤΑΝΕΙ· ΛΛΟΓΕΝ  
ΝΗΘΕΙΣΕΚΤΟΥΘΥ· ΤΗΡΕΙΕΑΥΤΟΥ·<sup>10</sup>  
ΚΑΙΟΤΠΗΡΟΣΟΥΧΑΙΤΤΕΓΑΙΑΥΤΟΥ·  
ΟΙΔΔΜΕΝΟΤΙΕΚΤΟΥΘΥΕΣΜΕΝ· ΙΣ  
ΟΚΟΣΜΟΣΟΛΟΣΕΝΤΩΠΤΗΡΩΚΕΙ  
ΤΑΙ· ΟΙΔΔΜΕΝΟΤΙΟΥΣΤΟΥΘΥΗΚΕΙ.<sup>20</sup>  
ΚΑΙΔΕΔΩΚΕΝΗΜΙΝΔΑΝΟΙΑΝ· Ι  
ΝΑΓΙΩΣΚΟΜΕΝΤΩΛΛΗΘΙΝΟΝ.  
ΚΑΙΕΣΜΕΝΕΝΤΩΛΛΗΘΙΝΩ· ΕΝΤΩ  
ΥΘΛΑΥΤΟΥΓΙΎΧΩ· ΟΥΤΟΣΕΣΤΙΝΟΛΛΗ<sup>24</sup>

ΘΙΝΟΣΘΕ· ΚΑΙ ΙΖΩΗΗΑΙΩΝΙΟΣ·  
ΤΕΚΝΙΑ· ΦΥΛΑΞΑΤΕ ΕΑΥΤΟΥΣΑΙΟ  
ΤΩΝΕΙΔΩΛΩΝ· ΑΜΗΝ ·

ΕΠΙΣΤ̄ ΙΩΑΝΝΟΥ Ἀ·

ΕΠΙΣΤ̄ ΙΩΑΝΝΟΥ Ἁ·

Ο πρεσβύτερος εκλεκτικύριας  
τοιστέκνοις αὐτής· οὓς εγώ γάλ  
πων αληθεία· καὶ οὓς κεγώμονίς·  
αλλακατάπειροι εγνωκότες  
τηναληθείαν· διατηναληθεί  
αντηνμενούς ανενύμιν· καὶ  
μεθημωνεσταλειστοναίωνα·  
εσταλιμεθημωνχαρίς· ελεος· εἰρή  
νηπαραθύττροσκαίπαρακύττχύ  
τούγγυτου προσεναληθειακαὶ  
ἀγαλη· εχαρηνλιανοτιεύρηκα  
εκτωντεκνωνούπεριπατού  
τασεναληθεία· καθωσεντολη  
ελλακομενπαρατουττρός· καινὺν  
ερωτωσεκύρια· ούχωσεντολην  
γραφωνοικαινην· αλληνειχο

10

15

20

24

ΜΕΝ ΛΙΤΑΡΧΗΣ· ἸΝΔΙΓΑΙΤΩΜΕΝΑΛ  
ΛΗΛΟΥΣ· ΚΑΙ ΑΥΤΗ ΕΣΤΙΝ Η ΓΛΩΤΤΗ  
ΝΑΠΕΡΙΤΑΤΩΜΕΝΑ ΚΑΤΑ ΤΑ ΣΕΝΤΟ  
ΛΑΣ ΛΑΥΤΟΥ· ΑΥΤΗ ΕΣΤΙΝ Η ΝΕΤΟΛΗ·  
ΚΛΘΩΣΗ ΚΟΥΣΑΤΕΛΙΤΑΡΧΗΣ· ἸΝΔΕΝ  
ΑΥΤΗ ΠΕΡΙΤΑΤ· · · ΟΤΙ ΠΟΛΛΟΙ ΠΛΑ  
ΝΟΙ ΕΙΣΗΛΘΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ· ΟΙ ΜΗ  
ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΕΣ· · · · ΕΡΧΟΜΕΝΟΝ ΕΝ  
ΣΑΡΚΙ· ΟΥ ΤΟΣ· · · · ΝΟΤΑΛΑΝΟΣ ΚΑΙ ΙΩΛ  
ΤΙΧΡΙΣΤΟΣ· ΒΛΕΠΕΤΕ ΕΛΑΥΤΟΥΣ ΣΙΝΑ  
ΜΗ ΑΓΙΟΛΕΣ ΣΩΜΕΝ· Λ, ΕΙΡΓΑΣ ΣΑΜΕΘΑ·  
ΑΛΛΑ ΛΙΜΙΘΩΝ ΓΙΑΝΗ ΡΑΠΟΛΛΑΒ ΣΩΜΕΝ·  
ΠΛΑΣΟΠΑΡΑΒΑΙΝΩΝ ΚΑΙ ΜΗ ΜΕΝΩΝ  
ΕΝ ΤΗ ΔΙΔΑΧΗ ΤΟΥ ΧΥ· ΘΝΟΥ ΚΕΧΕΙ  
ΟΜΕΝΩΝ ΕΝ ΤΗ ΔΙΔΑΧΗ ΤΟΥ ΧΥ· ΟΥ  
ΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΡΑΚΑΙ ΤΟΝ ΥΝΕΧΕΙ  
ΕΙΓΙΣΕΡΧΕΤΑΙ ΤΡΟΣ Υ ΜΑΣ ΚΑΙ ΤΑΥΤΗ  
ΤΗΝ ΔΙΔΑΧΗ ΝΟΥ ΦΕΡΕΙ· ΜΗ ΛΑΜΒΑ  
ΝΕΤΕ ΑΥΤΟΝ ΕΙΣ ΟΙΚΙΑΝ· ΚΑΙ ΧΑΙΡΕΙ  
ΑΥΤΩΜΗ ΛΕΓΕΤΕ· ΟΓΑΡ ΛΕΓΩΝ ΑΥΤΩ  
ΧΑΙΡΕΙΝ ΚΟΙΝΩΝΕΙΤΟ ΙΣΕΡΓΟΙ ΣΑΥΤΟΥ  
ΤΟΙΣ ΓΤΟΝ ΗΡΟΙΣ· ΠΟΛΛΑ ΕΧΩΝ ΥΜΙΝ  
ΓΡΑΦΕΙΝ· ΟΥ ΚΕΒΟΥ ΛΗΘΗΝ ΔΙΑ ΧΑΡ  
ΤΟΥ ΚΜΕΛΑΝΟΣ· ΑΛΛΑ ΕΛΙΣ ΖΩΕΛΘΕΙΝ

5  
10  
15  
20  
24

ΠΡΟΣΥΜΑΣ· ΚΛΙΣΤΟΜΑΙ ΤΡΟΣΣΤΟΜΑ  
ΑΛΛΗΣΑΙ· ΙΝΑΝΧΑΡΑΝΜΩΝΗΠΕ  
ΠΛΗΡΩΜΕΝΗ· ΑΣΠΑΖΕΤΑΙ ΙΣΤΑΤΕ  
ΚΝΑΤΗΣΑΔΕΛΦΗΣ ΣΟΥΤΗΣ ΕΚΛΕΚΤΗΣ·

[ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΩΑΝΝΟΥ] Β.

[ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΩΑΝΝΟΥ] Γ.

> > > > > > > > >

Οπρεσβύτερος γλαύκων αγάπητων·  
ονεγ ωα γα πω να ληθεία· αγαπήτε·  
περιπλαντώνε υχο μαι σε ε ύδο υ σε·  
κα λυ γιε νειν· κλ θω σε ε ύδο υ ται  
σο υ η ψυχη· ε χαρη ν γα ρια λη προ  
με νω να δελ φω ν και μαρ τυ ρού·  
τω ν σο υ τη ληθεία· κλ θω σσ γεν  
ληθεία περι πα τεις· με ζο τεραν  
το υ τω νο υ κε ρχα ραν· ι να λα κού  
ω τα ε μα τε κνα ε να ληθεί α περι  
πα το υ ντα· α γα πη τε· πι στο ποι  
ει σο, ε α λερ γα σνει στο υ σα δε λφο υ·  
και ει στο υ σζε νο υ· οι, ε μαρ τυ ρη  
σαν σο υ τη α γα πη νω πτι ονε κκαη  
σιας· ου σκα λω σποι ιν σει σπρο πε μψας

10

15

20

24

λ̄ιωστούθ̄ γε τεργαρτούονομα ιὲ  
τοσεζηλθονμιδενλαμβανον  
τεσποτωνεονων· ιημειουν  
**Ο**φειλομεναπολαμβανειντουστοι  
ουτους· ινασυνεργοιγινωμεθα  
τηληθεια· εγραψατηκκλησια·  
αλλοφιλοπρωτευωναυτωνδιο  
τρεφησουκεπιδεχεταιημας· δι  
λτουτοεαλνελω· γημηνησωαυ  
τουτλεργαλ· ποιει λογοισπονηροις  
φλυλρωνημας· καιμηρκουμε  
νοσεπιτουτοις· ουτεαυτοσεπιδε  
χεταιτουσαδελφους· καιτουσβου  
λομενουσκωλυεικλιεκτησεκ  
κλησιασεκβαλλει αγαιητε· μη  
μιμουτοκακον· αλλατοαγλαθον·  
**Ο**αγλαθοποιωνεκτουθεστιν· οκα  
κοποιωνουχεωρακεντονεν· δη  
μητριωμεμαρτυρηταιυποτα  
των· καιυπλαυτησιγησαληθειας·  
καιημεισδεμαρτυρουμεν· και  
οιδατεοτημαρτυριαημωναλη  
θησεστιν· πολλαειχονγραφειν·  
αλλογθελωδιαλμελληνοισκαλλα

ΜΟΥΣΟΙΓΡΑΦΑΙΓ ΕΛΠΙΖΩΔΕΕΥΘΕΩΣ  
ΕΙΔΕΙΝΕ· ΚΑΙ СТОΜΑΤΡΟССΤΟΜΑΛΛ  
ΛΗСОМЕН· ЕИРННСОГ АСТАЗОНТАI  
СЕОИФИЛОГ АСТАЗОУГОУСФИЛОУСКА  
ΤОНОМА · ·

5

[ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΩΑΝΝΟΥ Γ.]

[ΙΟΥΔΑΤΟΥΓΑΙΤ ἐπιστέλλεται ΚΑΘΟΛΙΚΗ]

Ιούδας χριστού λόγος· αδελφοσδεῖλος  
κωντού· τοισενέωστρινγιασμένοις  
και γυχώγετηρημένοις· κλητοίς·  
ελεοσύμινκλιειρηνηκαιαγάπη  
πληθυνθειν· αγαπητοί πασαν  
σπουδηνποιούμενοσγραφεινυμί<sup>8</sup>  
περιτησκοινησερίας· αναγκήνε  
σχονγραφαίυμιν. παρακαλωνε  
παρωνιζεσθαιτηαιταξπαραδο  
θεισητοισλγοιστιστερι παρεισεδυ  
сандартинесанои. ои таллалпроге  
грамменоиестготугоутоокримаа  
севеис· тиитгуућумишарин  
метатищентесеисаселгейлан· και  
ΤΟΝΜΟΝΟΝΔΕСПЛОТИНӨНІКНН

10

15

20

24

СЕИСАН· КАЛ ГЕРІ ГА НТВОН ТВОН  
СКЛНРФН ВНЕ ЛАЛН САНКАТАУГОУ  
АМАРТВЛОІАСЕВЕІС· ОУГОІЕІСІНГОГ  
ГУСТАІМЕМУІМІРОІ· КАТАТАСЕ  
ПІӨҮМІАСЕАУТВОН ПОРЕҮОМЕНОІ· Қ  
ТОСТОМЛАУТВОНЛАЛЕІҮПЕРОГКА·  
ӨЛҮМАЗОНТЕС ПРОСАПЛАШФЕЛЕІАС  
ХАРІН· ҮМЕІСДЕ· АГАПНТОІ· МНН

5

Сөнгетвонрімактвонтвоніроеі  
Ріменвонүпогвнашостолвонт<sup>ж</sup>  
Күнімвнійх<sup>ұ</sup> отіелегонүміно  
Тіенесхатвотвхрон<sup>ж</sup>. Есонтай  
Емтектаікагатасеаутвнепіөү  
Міаспореүоменоітвнаасевекон·  
Оутоіеісіноіатодюрізонте<sup>с</sup>. Ү<sup>ү</sup>  
Хікоі· Пнєүмамнеконте<sup>с</sup>

10

15

Ү<sup>ү</sup> мейсде агапнтоі· тнагиштатнү  
Мшнлістеге іепоікодомоуңтесеаү  
Тоүсеніліагиштіросеуҳоменоі· е  
Аүтогүсенагалнөүтірнсате· пр<sup>о</sup>  
Дехоменоітөлеостоу<sup>ж</sup> күнімвній  
Х<sup>ұ</sup>еіс<sup>ж</sup> шннаішніон· Калю<sup>ж</sup> смене  
Ле<sup>ж</sup> ітедіакріноменоі· оу<sup>ж</sup> дееенфо  
В<sup>ж</sup> са<sup>ж</sup> ет<sup>ж</sup> к<sup>ж</sup> росарітазонте<sup>с</sup>

20

24

ΜΙΟΥΝΤΕΣΚΑΙΤΟΝ ΑΠΟΤΗΣΣΑΡΚΟΣ  
ΕΣΠΛΩΜΕΝΟΝ ΧΙΤΩΝΑ· ΤΩΔΕΔΥ  
ΝΑΜΕΝΦΥΛΑΞΑΙΑΥΤΟΥΣΑΠΤΑΙC  
ΤΟΥΣ· ΚΑΙ ΣΤΗΣΛΙΚΑΤΕΝΦΠΙΟΝΤΗС  
ΔΟΞΗΣΑΥΤΟΥ ΔΛΜΦΜΟΥΣΕΝΑΓΛΛ  
ΛΙΑΣΕΙ· ΜΟΝΦΟΦΘΕΩΣΡΙΗΜΦΝΔΟ  
ΞΑΚΑΙΜΕΓΛΛΦСҮНΗ· ΚΡΑΤΟΣΚΑΙ  
ΕΞΟΥΣΙΑ· ΚΑΙ ΝΥΝ· ΚΑΙ ΕΙΣ ΠΛΑΝΤΑС  
ΤΟΥ ΣΑΙΩΝΑС· ΆΜΗΝ · ·

5

&gt; &gt; &gt; &gt; &gt; &gt; &gt; &gt; &gt; &gt;

10

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΟΥΔΑ ΑΓΓ

. . . . . . . . . . . . . . . .

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΠΛΑΝΑΓΙΟΥ ΤΑΥΛΟΥ  
ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΡΩΜΑΙΟΥΣ

ΠΑΥΛΟΣ ΔΟΥΛΟΣ ΙΧΥΣ ΚΛΗΤΟΣ ΑΠΟΣΤΟ  
ΛΟΣ· ΛΦΦΡΙΣ ΜΕΝΟ ΣΕ ΕΙΣ ΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΘΥ·  
Ο, ΠΡΟ ΕΠΗΓΓΕΙΛΑΤΩ ΔΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΦΗ  
ΤΩΝ ΑΥΤΟΥ· ΕΝ ΓΡΑΦΗΣ ΑΓΙΑΙΣ· ΠΕ  
ΡΙ ΓΟΥ ΥΑΥΤΟΥ· ΤΟΥ ΓΕΝΟΜΕΝΟΥ  
ΕΚ ΣΤΕΡΜΑΤΟΣ ΔΔ· ΚΑΤΑ ΣΑΡΚΑ·  
ΤΟΥ ΟΡΙΣΘΕΝΤΟΣ ΥΘΥ ΘΕΝ ΔΥΝΑΜΕΙ  
ΚΑΤΑ ΠΛΑΝΑΓΙΟΥ ΣΥΝΗС· ΕΞΑΝΑΣΤΑ

20

24

сεωσνεκρων· ἸΧΑΥ· τούκυνμων·  
διογελλακομενχα[ρ]ινκαιαποστο  
λην· ειсуттаконнпистеѡс· енпас[и]  
тоисеөннесин· үпertoуғономатос  
лүтог· еноic, естлакалү[мe]йскан  
тоіұхұ· пасінтоісоуғсіненршмн·  
аглітінтоісөұ· калтойс[аглоj]с·

5

**Х**арисүмінкалеірннн. алтоөұттарын  
мәнкалкүіхұ· прштонименеу  
хариствтвөшмөу· діаіхұүптер  
пантвнұмшн· отінпістісүмш  
катағеллетаіеноштвкосмш·  
мартуғармоуестіноөс. ш, алтрөу  
шөнгештінімоу· ентвеуалгеліш  
тоуғызлутог· шададаілештвсмнен  
анымшнппоуымай· пантотеєті  
твнпросеуҳвнмоуғдеоменос· еі  
пашндаңпоте· еүодшөнсомаіен  
твөлнматитоуғөүелөеінпросу  
мас· епітоөшгарідеінүмас· іна  
тіметадшхарисмауғміншнікн·  
еистостнрихөннлайумас· тоу  
**Т**одеестін· сүмітаракланннлайен  
үмін· діжнсенааллаілоіспістевс

10

15

20

24

ΥΜΩΝΤΕΚΛΙΕΜΟΥ :: ΟΥΘΕΛΑΔΕ  
ΥΜΑΣΑΓΝΟΕΙΝ[Α]ΔΕΛΦΟΙ· ΟΤΙΠΟΛΛΑ  
ΚΙΣΤΡΟΕΘΕΜΗΝΕΛΘΕΙΝΠΡΟΣΥΜΑΣ·  
ΚΛΙΕΚΩΛΥΘΗΝΑΧΡΙΤΟΥΔΕΥΡΟ· Ἡ  
ΝΑΤΙ[ΝΑ]ΚΑΡΠΤΟΝ· ΣΧΩΚΛΙΕΝΥΜΙΝ·  
ΚΛΘ[Ω]C[Κ]ΑΙΕΝΤΟΙΣΛΟΙΠΟΙΣΕΘΝΕΣΙΝ·  
ΕΛΛΗ[СINT]ΕΚΛΙΒΑΡΒΑΡΟΙΣ· ΣΟΦΟΙΣΤΕ  
ΚΛΙΛΝΟΗΤΟΙΣ· [ΟΦ]ΙΛΕΤΗΣΕΙΜΙ· ΟΥ  
ΤΩΣΤΟΚΑΤΕΜΕΠΡΟΘΥΜΟΝ ΚΑΙ·  
ΜΙΝΤΟΙΣΕΝΡΩΜΗΕΥΔΓΓΕΛΙΑΣΘΑΙ·  
ΟΥΓΑΡΕΠΑΙΣΧΥΝΟΜΑΙΤΟΕΥΔΓΓΕΛΙ  
ΟΝΤΟΥΧΥ· ΔΥΝΑΜΙΣΓΑΡΘΥΕΣΤΙΝ  
ΕΙΣΣΡΙΑΝΤΑΝΤΙΤΩΠΙΣΤΕΥΟΝΤΙ· Ἡ  
ΟΥΔΑΙΩΤΕΠΡΩΤΟΝΚΛΙΕΛΛΗΝΙ· ΔΙ  
ΚΛΙΟΣΥΝΗΓΑΡΘΥΕΝΑΥΤΩΠΟΚΑ  
ΛΥΤΤΕΤΑΙ· ΕΚΙΠΤΕΩΣΕΙΣΠΙΣΤΙΝ·  
ΚΛΘΩΣΓΕΓΡΑΠΤΑΙ· ΟΔΕΔΙΚΑΙΟΣΕΚ  
ΠΙΣΤΕΩΣΖΗΣΕΤΑΙ· ΑΠΟΚΛΛΥΠΤΕΤ  
ΓΑΡΟΓΗΘΥΑΠΟΥΝΟΥ· ΕΠΙΠΑΣΑΝΑΣΕ  
ΒΕΙΑΝΚΑΙΑΔΙΚΙΑΝΑΝΩΝΤΩΝ  
ΤΗΝΑΛΗΘΕΙΑΝΕΝΑΔΙΚΙΑΚΑΤΕΧΟ  
ΤΩΝ· ΔΙΟΤΙΤΟΓΝΩΣΤΟΝΤΟΥΘΥ·  
ΦΑΝΕΡΩΝΕΣΤΙΝΕΝΑΥΤΟΙΣ· ΟΓΑΡΘΣΑΥ  
ΤΟΙΣΕΦΑΝΕΡΩΣΕΝ· ΤΑΓΑΡΔΟΡΑΤΛΑΥ

5

10

15

20

24

ΤΟΥ ΧΑΤΟΚΤΙΣΕΩΣ ΚΟΣΜΟΥ· ΤΟΙΣ ΠΛΟΙΗ  
ΜΑΣΙ, ΝΟΟΥ ΜΕΝΑ ΚΛΕΩΡΑΤΑΙ· Η[Τ]ΕΛΙ  
ΔΙΟΣ ΑΥΤΟΥ ΔΥΝΑΜΙΣ ΚΛΙΘΕΟΤΗΣ·  
ΕΙΣΤΟΕΙΝ ΛΙΑΥΤΟΥ ΣΑΝ ΑΠΟΛΟΓΗΤΟΥΣ·  
ΔΙΟΤΙ ΓΝΩΝΤ ΓΕΣΤΟΝ ΘΝ· ΟΥΧ ΧΩΣ ΘΝ  
ΕΔΟΣΑ ΣΑΝ Η ΕΥΧΑΡΙΣΤΗ ΣΑΝ· Άλλα έμα  
ΤΑΙΟΘΗ ΣΑΝ ΕΝΤΟΙΣ ΔΙΑΛΟΓΙΣ ΜΟΙΣΑΥ  
ΤΩΝ· ΚΑΙ ΕΣΚΟΤΙΣ ΘΗ Η ΝΑΣ ΥΝΕΤΟΣ ΑΥ  
ΤΩΝ ΚΑΡΔΙΑ· ΦΑΣ ΚΟΝΤΕΣ ΕΙΝΑΙ ΙΟ  
ΦΟΙ ΕΜΦΡΑΝ ΘΗ ΣΑΝ· ΚΑΙ Η ΛΑΖΑΝ  
ΤΗΝ ΔΟΣΑΝΤΟ ΟΥ ΛΦΘΑΡΤΟΥ ΘΥΕΝ  
ΟΜΟΙΩΜΑΤΙ ΕΙΚΟΝΟΣ ΦΘΑΡΤΟΥ ΥΑΝ  
ΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ ΠΕΤΕΙΝ · · · · ·  
ΠΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΡΠΕΤΩΝ· ΔΙΟ ΚΑΙ ΠΑΡΕ  
ΔΦΚΕΝ ΑΥΤΟΥ ΣΟΘΣ· ΕΝΤΑΙ ΣΕ ΠΛΟΥ  
ΜΙΑΙΣΤ ΘΩΝ ΚΑΡΔΙΩΝ ΛΑΥΤΩΝ ΕΙΣΑ  
ΚΛΕΑΡΣΙΑΝ· ΤΟΥ ΧΑΤΙΜΑΖΕΣ ΘΑΙΤΑ  
ΣΩΜΑΤΑ ΛΑΥΤΩΝ ΕΝΕΔΑΥΤΟΙΣ ΟΓΓΙ  
ΝΕΣΜΕΤ ΛΑΖΑΝΤΗΝ ΛΛΗΘΕΙΑΝ  
ΤΟΥ ΘΥΕΝΤ ΘΨΕΥ ΔΕΙΓ ΚΑΙ ΕΣΕΒΑΣΤΗ  
ΣΑΝ ΚΑΙ ΕΛΛΑΤΡΕΥ ΣΑΝ ΤΗΝ ΚΤΗΣΙΝ  
ΠΑΡΑΤΟΝ ΚΤΙΣΑΝΤΑ· Ο ΕΣΤΙΝ ΕΥΛΟ  
ΓΗ ΤΟΣ ΕΙΣΤΟΥ ΣΑΙΩΝ ΛΑΣ ΜΗΝ·  
Διατούτο παρεδφκεν αυτού σοθσ

εἰς πλαθνάτιμιας ἀγγελοφθόναι  
λι[λ]υτών. μεταλλαζόντην φύ<sup>5</sup>  
σικηνχρισίνειστηνπαραφύσιν·  
ομοιωδεκαίοιαρρενες· λφέντες  
τηνφύσικηνχρισίντησθαλει  
λε· εζεκαγθησανεντηρεζειαγ  
τωνεισαλληλογ· λρσενεσεναρσε  
σιν· τηνασχημοσύνηνκατεργα  
ζομενοι· κατηναντιμισθιαν  
ηνεδειτησπλανησαγτωνενε  
αυτοισαπολαμβανοντες·

**Κ**αικλεωσογκεδοκιμασαντονόν  
εχεινεπιγνωσει· παρεδωκεναγ  
τογσοός· εισαδοκιμοννογν· ποι  
εινταμηκαθηκοντα· πεπληρω<sup>15</sup>  
μενογυπλασναδικιακαιπορνεια·  
πλεονεζια· κακια· μεστογυσφεο  
νογ· φονογ· εριδοс· δολογ· κακοн  
θειас· ψηθυριστас· καταλληλοг·  
θεостүгөиc· γүрнистас· γүрніфа<sup>20</sup>  
ноғ· аллазонас· εφεүретаскакш·  
гонеүсиналтөиc· λαγνετογ· λαγ<sup>24</sup>  
θетоғ· λасторгоғ· λаспондоғ· λ  
неленмонас· оитинестодиқалж

ΜΑΤΟΥΘΕΥΕΤΙΓΝΟΝΤΕΣ· ΟΤΙΟΙΓΑΤΟΙ  
ΑΥΤΑΠΡΑΣСОНТЕС. ΑΞΙΟΙΘΛΑΤΟΥΓΕΙ  
СІН· ОУМОНОНАУГАПОЮСІН· АЛЛА  
КАІСҮНЕУДОКОУСІТОІСПРАССОУСІН·  
ДІОЛНАПЛОГНТОСЕІ. ~~ФАНЕ~~ · ПАСО  
КРІНВН· ЕНФАРКРІНЕІСТОНЕТЕ  
РОН· СЕАУТОНКАТАКРІНЕІС· ТАГАР  
АУТАПРASСЕІСОКРІНВН· ОІДАМЕН

5

**Δ**ε. ΟΤΙΤΟΚΡΙΜΑΤΟΥΘΕҮЕСТІНКАТА  
АЛНӨЕІАНЕПІТОУСТАТОІАУГАПРАС  
СОНТАС· НОМІЗЕІСОУНОТАУГАПРАС  
СВН· КАЛПОІШНАУГАЛОТІСҮЕКФЕУ  
ЗНТОКРІМАΤОУΘУ· НТОУПЛОУТОУ  
ТНСХРНСТОТІТОСАУТОУКАЛНС  
АНОХНСКАЛНСМАКРОӨУМІАСКА

10

ТАФРОНЕІС· АГНОШН· ΟΤΙΤΟХРНС  
ТОНТОУΘУ· ЕІСМЕТАНОІАНСЕАГЕІ·  
**К**АГАДЕГНСКАЛНРОГНТАСОУ· КАЛА  
МЕГАНОНТОНКАРДІАНОНСАУРІ  
ЗЕІССЕАУГНРГННЕННМЕРДОРГНС

20

КАЛАПОКАЛУ<sup>Y</sup>ФЕВСКАДІКАЛОКРІ  
СІАСТОУΘУ· ОСАПОДФСЕІЕКАСТФКА  
ТАГАЕРГАЛАУГОУ· ТОІСМЕНКАӨ

**Y**ИМОНОННЕРГОУАГАӨОУ· ДОЗАНКІ

24

ΤΙΜΗΝΙΚΑΙΑΦΘΑΡΣΙΑΝ· ΖΗΤΟΥΣΙΝ  
ΖΩΗΝΛΙΦΝΙΟΝ· ΤΟΙΣΔΕΕΞΕΡΙΘΕΙΑΣ  
ΚΑΙΑΠΙΘΟΥΣΙΝΜΕΝΤΗΛΛΗΘΕΙΑ. ΠΙ  
ΘΟΜΕΝΟΙΣΔΕΤΗΛΔΙΚΙΑ· ΘΥΜΟΣΚ  
ΟΡΓΗ· ΘΛΙΨΙΚΑΙΣΤΕΝΟΧΩΡΙΑ· ΕΠΙ  
ΠΛΑΣΑΝΨΥΧΗΝΑΝΟΥΤΟΥΚΑΤΕΡΓΑ  
ΖΟΜΕΝΟΥΤΟΚΑΚΟΝ· ΙΟΥΔΑΙΟΥΤΕ  
ΠΡΩΤΟΝΚΛΙΕΛΛΗΝΟΣ· ΔΟΞΑΔΕΚ  
ΤΙΜΗΚΑΙΕΙΡΗΝΗ· ΠΑΝΤΙΓΩΕΡΓΑΖΟ  
ΜΕΝΑΓΓΛΩΝΟΝ· ΙΟΥΔΑΙΩΤΕΠΡΩ  
ΤΟΝΚΛΙΕΛΛΗΝΙ· ΟΥΓΑΡΕΣΤΙΝΠΡΟΣΩ  
ΠΟΛΗΨΙΑΠΑΡΑΤΦΩΘ· ΟΣΟΙΓΑΡΑΝΟ  
ΜΩΣΗΜΑΡΤΟΝ. ΑΝΟΜΩΣΚΑΙΑΠΟ  
ΛΟΥΝΤΑΙ· ΚΑΙΟΣΟΙΕΝΝΟΜΩΗΜΑΡ  
ΤΟΝ. ΔΙΑΝΟΜΟΥΚΡΙΘΣΟΝΤΑΙ·

5

10

15

ΟΤΑΝΓΑΡΕΘΝΗΤΑΜΗΝΟΜΟΝΕΧΟΝ  
ΤΑ· ΦΥΣΕΙΤΑΤΟΥΝΟΜΟΥΤΠΟΙΕΙ. ΟΥΤΟΙ  
ΝΟΜΟΝΜΗΞΟΝΤΕΣ. ΕΑΥΤΟΙΣΕΙΣΙΝ  
ΝΟΜΟΣ· ΟΙΤΙΝΕΣΕΝΔΕΙΚΝΥΝΤΑΙΤΟ  
ΕΡΓΟΝΤΟΥΝΟΜΟΥ· ΓΡΑΠΤΟΝΕΝΤΑΙС  
ΚΑΡΔΙΑΙΣΑΥΤΩΝ· ΣΥΜΜΑΡΤΥΡΟΥ  
ΣΗΣΑΥΤΩΝΤΗΣΣΥΝΕΙΔΗΣΕΩΣ· ΚΑΙ  
ΜΕΤΑΣΥΑΛΛΗΛΩΝΤΩΝΛΟΓΙΣΜΩΝ  
ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΝΤΩΝΗΙΚΑΠΟΛΟΓΟΥ

20

24

Μωνέ<sup>ῦ</sup>δικαίος γυναικεῖστησιν.

τιερούμεν; μηδίκοσοθε, οεπίφε  
ρωντηνοργην· κατάλανόν λεγώ·  
μηγενοίτο· επει. πωσκρινειοθετο—  
κόσμον· ήγαρναληθειατογθύ. εν  
τῷ εμώψευσματιεπερισσευσενεις  
τηνδοζλαναγτογ· τιετικαγωως  
αμαρτωλοσκρινομαι· καιμηκα  
θωσβλαφημογμεθα· καικαθως  
φασιντινεχμασλεγειν· οτιποιη  
σωμεντακακαιναελθηταλα  
θα· ων, τοκριμλενδικονεστιν·

5

10

Τιογνπροεχομεθα· προντιασαμεθα  
γαριογδαιογτεκαιελληνας· πλαν  
τασγφαμαρτιανειναικαθωσγε

15

> γραπται· οτιογκεστινδικαյοс  
> Ογδεειс· ογκ'εστινογунишн· ογκ'ε  
> стинοεκзнтвшнтонөн· πλαν  
> τесеџеклнан· αμанхришөнса·  
> ογκ'εστινποιωнхристотнтау  
> κ'εστινεωσенос· τафосанеωгме  
> носолару<sup>չ</sup>այտփն· ταιցլափսալս  
> այտփնեծօլոյշան· յօսալումփն  
> յլուխելիհայտփն· փոտօստո

20

24

> ΜΑΡΑΣΚΑΙΠΙΚΡΙΑΣΓΕΜΕΙ' ΟΞΕΙΣΟΠΟ  
> ΔΕΣΑΥΤΩΝΕΚΧΕΛΑΙΜΑ· ΣΥΝΤΡΙΜ  
> ΜΑΚΑΙΤΑΛΕΠΟΡΙΑ<sup>Η</sup>ΤΑΙΣΟΔΟΙΣΑΥΤΩ·  
> ΚΑΙΟΔΟΝΕΙΡΗΝΗΣΟΥΚΕΓΝΩΣΑΝ· ΟΥ  
> ΚΕΣΤΙΝΦΟΒΟΣΘΥΛΠΕΝΑΝΤΙΤΩΝ  
> ΟΦΘΑΛΜΩΝΑΥΤΩΝ·

5

Οιδαμενδεοτιοσαλονομοσλεγει· τοις  
εντωνομωλλαι· ΙΝΑΠΑΝСТОМА  
ФРАГН· КАΙУПОДІКОСГЕННТАІПАС  
ОКОСМОСТВӨШ· ДІОТИЕЗЕРГВННО  
МОУОУДІКАІШӨНСЕТАІПАСАСАР<sup>З</sup>·  
ЕНӘПІВНАУТГОУ· ДІАГАРНОМОУЕ  
ТІГНВСІСАМАРГІАС· НҮНІДЕХ<sup>Х</sup>  
РІСНОМОУ· ДІКАЮСҮННӨҮПЕФА  
НЕРТАІ· МАРТУРОУМЕННҮПО  
ТОУНОМОУКАІТВНПРОФНТВН·  
ДІКАЮСҮННДЕӨҮДІАПІСТЕӨСІҮ  
ХҮ· ЕІСПАЛТАСТОУСПІСТЕӨОНТАС·  
ОУГАРЕСТІНДІАСТОЛН· ПАНТЕС  
ГАРНМАРТОНКАІУСТЕРӨУНТАІ  
ТНСДОЗНСТОУӨҮ· ДІКАЮУМЕ  
НОІДВРЕАЛТНАУТГОУХАРІТІ· ДІА  
ТНСАПОЛУТРВСЕӨСТНСЕҢХӨІҮ·  
ОПТРОЕӨӨТГООӨСІЛАСТГИРІОНДІА

10

15

20

24

ΤΗΣΠΙΣΓΕΩΣΕΝΤΩΔΥΤΟΥΧΑΙΜΑΤΙ·      15  
εἰσενδεῖζιντησάδικαίοςύνησαύ  
τού· διατηνπαρεσιντωνπρογε  
γονοτωνλαμάρτηματωνέντη  
ἀνοχητούθεύ· τροστηνενδεῖζιν  
τησάδικαίοςύνησαύτού· εντω  
νυνκαιρῳ· ειστοειναιλαγτονδι  
καյον· καιδικαյούντατονεκτη  
στεωσιή· πογούν, ηκαγχησις·  
εζεκλεισθ· διαποιούνομου· τω  
εργων· ούχι· αλλαδιανομούπιστε<sup>ως</sup>.      10

Λογιζωμεθλούνπιστειδικαյού  
σελιανόν. χωριεργωννομού· η  
ιούδαιωνοθσμονον· ούχιδεκαι  
εθνων; ηαικαιεθνων· επειπερ'  
εισοθς, ος, δικαιωσειπεριτομην  
εκπιστεως· καιακρογυστιανδι  
αγησπιστεως· νομονούνκαταρ  
γογμενδιατησπιστεως; μηγε  
νοιτο· αλλανομονιστωμεν·      15

Τιογνερούμεν· αβρααμτονπρά  
ημωνεγρηκεναικατασαρκα· ειγαρ  
αβρααμ'εζεργωνεδικαιωθη· ε  
χεικαγχημαλλούπροστονθν·      20

ΤΙΓΑΡ'ΗΓΡΑΦΗΛΕΓΕΙ ἘΠΙΣΤΕΥΣΕΝ  
ΔΕΛΒΡΑΔΜΤΘΕΩ· ΚΑΙΕΛΟΓΙΣΘ  
ΛΥΤΘΕΙΣΔΙΚΑΙΩΣΥΝΗΝ ··

Τ<sup>5</sup> ΘΔΕΕΡΓΛΑΖΟΜΕΝΩΜΙΣΘΟΣΟΥΛΟΓΙ  
ΖΕΤΛΙΚΑΤΑΧΑΡΙΝ· ΑΛΛΑΚΑΤΑΛΟΦΕΙ  
ΛΗΜΑ· ΤΘΔΕΜΗΕΡΓΛΑΖΟΜΕΝΩ· ΠΙ  
ΣΤΕΥΟΝΤΙΔΕΕΠΙΤΟΝΔΙΚΑΙΟΥΝΤΑ  
ΤΟΝΔΣΕΒΗ. ΛΟΓΙΖΕΤΛΙΗΠΙΣΤΙΣΑΥ  
ΤΟΥΓΕΙΣΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ· ΚΑΘΑΠΕΡ  
ΚΑΙΔΔΛΛΕΓΕΙΤΟΝΜΑΚΑΡΙΣΜΟΝ  
ΤΟΥΔΑΝΟΥ· Ζ, ΟΘΣΛΟΓΙΖΕΤΛΙΕΙΣΔΙΚ  
ΟΣΥΝΗΝΧΩΡΙΣΕΡΓΦΩΝ· ΜΑΚΑΡΙΟΙ  
· ΦΩΝ, ΛΦΕΘΗΣΑΝΔΙΑΝΟΜΙΑΙ· ΚΑΙΦΩΝ  
ΕΠΕΚΑΛΥΦΘΗΣΑΝΔΙΑΜΑΡΤΙΑΙ· ΜΑ  
ΚΑΡΙΟΣΑΝΗΡ'Φ, ΟΥΜΗΛΟΓΙΣΕΤΛΙΚ  
ΔΑΜΑΡΤΙΑΝ· ΟΜΑΚΑΡΙΣΜΟΣΟΥΝΟΥ  
ΤΟΣ. ΕΠΙΤΗΝΠΕΡΙΤΟΜΗΝ· ΗΚΑΙΕ  
ΠΙΤΗΝΑΚΡΟΥΣΤΙΑΝ· ΛΕΓΟΜΕΝ  
ΓΑΡΟΤΙΕΛΟΓΙΣΘΕΝΤΘΔΒΡΑΔ, ΉΠΙ  
ΣΤΙΣΕΙΣΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ· ΠΙΘΟΥΝΕΛΟ  
ΓΙΣΘΗ· ΕΝΠΕΡΙΤΟΜΗΝΟΤΙ. ΗΕΝΔ  
ΚΡΟΥΣΤΙΑ· ΟΥΚΕΝΠΕΡΙΤΟΜΗΔΔ  
ΛΕΝΑΚΡΟΥΣΤΙΑ· ΚΑΙΣΗΜΕΙΟΝΕ  
ΛΛΒΕΝΠΕΡΙΤΟΜΗС· ΣΦΡΑΓΙΔΑΤΗС

10

15

20

24

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣΤΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ· ΤΗΣΕΝ  
ΤΗΑΚΡΟΥΣΤΙΑ· ΕΙΣΤΟΕΙΝΑΙΑΥΤΟΝ  
ΠΡΑΛΑΝΤΩΝ· ΤΩΝΤΙΣΤΕΥΟΝΤΓ  
ΔΙΑΚΡΟΥΣΤΙΑΣ· ΕΙΣΤΟΛΟΓΙΘΗΝΑΙ  
ΚΑΙΑΥΤΟΙΣΤΗΝΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ·  
ΚΑΙΠΡΑΠΕΡΙΤΟΜΗΣ· ΤΟΙΣΟΥΚΕΚΠΕ  
ΡΙΤΟΜΗΣΜΟΝΟΝ, ΑΛΛΑΚΑΙΤΟΙΣΤΥ  
ΧΟΥΣΙΝΤΟΙΣΙΧΝΕΙΝΤΗΣΠΙΣΤΕΩΣ.  
ΤΟΙΣΕΝΤΗΑΚΡΟΥΣΤΙΑΤΟΥΓΤΡΗ  
ΜΩΝΑΒΡΑΔΜ· ΟΥΓΑΡΔΙΑΝΟΜΟΥ  
ΗΕΠΑΓΓΕΛΙΑΤΦΑΒΡΑΔΜ'ΗΤΦΩΣΠΕΡ  
ΜΑΤΙΑΥΤΟΥ· ΤΟΚΛΗΡΟΝΟΜΟΝΔ  
ΤΟΝΕΙΝΑΙΤΟΥΚΟΣΜΟΥ· ΑΛΛΑΔΙΑ  
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣΠΙΣΤΕΩΣ· ΕΙΓΑΡΟΙΕΚ  
ΝΟΜΟΥΚΛΗΡΟΝΟΜΟΙ· ΚΕΚΕΝΩΤΑΙ  
ΗΠΙΣΤΙC· ΚΑΙΚΑΤΗΡΓΗΤΑΙΗΕΠΑΓ  
ΓΕΛΙΑ· ΟΓΑΡ'ΝΟΜΟΣ· ΟΡΓΗΝΚΑΤΕΡΓΑ  
ΖΕΤΑΙ· ΟΥΓΑΡ'ΟΥΚ'ΕΣΤΙΝΝΟΜΟΣ· ΟΥ  
ΔΕΠΑΡΑΒΑΣΙC· ΔΙΑΤΟΥΓΤΟΕΚΠΙΣΤΕ  
ΩΣ· ΙΝΑΚΑΤΑΧΑΡΙΝ· ΕΙΣΤΟΕΙΝΑΙΒΕ  
ΒΑΙΑΝΤΗΝΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝΠΑΝΤΙ  
ΤΦΩΣΠΕΡΜΑΤI· ΟΥΤΦΕΚΤΟΥΝΟΜ  
ΜΟΝΟΝ· ΑΛΛΑΚΑΙΤΦΕΚΠΙΣΤΕΩΣ  
ΑΒΡΑΔΜ· ΟC, ΕΣΤΙΝΠΗΡΠΛΑΝΤΩΝ

5

10

15

20

24

- γενε  
 се  
 ω  
 с
- > ΗΜΩΝΚΑΛΘΩΣΓΕΓΡΑΠΤΑΙ· ΟΤΙ
  - > ΠΡΑΠΟΛΛΩΦΝΕΘΝΩΝΤΓΕΘΕΙΚΑΣ·  
ΚΑΤΕΝΛΑΝΤΙΟΥΕΠΙΣΓΕΥΣΕΝ· ΘΥ  
ΤΟΥΖΩΦΟΠΟΙΟΥΝΤΓΟΣΤΟΥΣΝΕΚΡΟΥΣ,  
ΚΑΙΚΑΛΟΥΝΤΓΟΣΤΑΜΗΝΟΝΓΑΩΣ  
ΟΝΤΑ· ΟΣ, ΠΑΡΕΛΠΙΔΑΕΠΕΛΠΙΔΙΕ  
ΠΙΣΤΕΥΣΕΝ· ΕΙΣΤΟΓΕΝΕΣΘΑΙΔΥΤΟΝ  
ΠΡΑΠΟΛΛΩΦΝΕΘΝΩΝ· ΚΑΤΑΤΟΕΙ
  - > ΡΗΜΕΝΟΝ· ΟΥΤΩΣΕΣΤΑΙΤΟΣΠΕΡ
  - > ΜΑΣΟΥ· ΚΛΙΜΗΑΣΘΕΝΗΣΤΗΠΙ  
ΣΤΕΙ. ΟΥΚΑΤΕΝΟΗΣΕΝΤΟΕΑΥΤΟΥΣΦ  
ΜΑΝΔΗΝΙΝΕΝΕΚΡΩΜΕΝΟΝ· ΕΚΑ  
ΤΟΝΤΑΕΤΗΣΠΟΥΥΠΑΡΧΩΝ· ΚΑΙ  
ΤΗΝΝΕΚΡΩΣΙΝΤΗΣΜΗΤΡΑΣΣΑΡ  
ΡΑΣ· ΕΙΣΔΕΤΗΝΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝΤΟΥΘΥ  
ΟΥΔΙΕΚΡΙΘΗΤΗΠΙΣΓΕΙΑ· ΆΛΛΕ  
ΝΕΔΥΝΛΑΜΩΘΗΤΗΠΙΣΤΕΙΔΟΥΣ  
ΔΟΣΑΝΤΩΘΩΚΑΙΠΛΙΡΦΟΡΗ  
ΘΕΙC· ΟΤΙΟ, ΕΠΗΓΓΕΛΤΑΙΔΥΝΑΤΟΣ  
ΕΣΤΙΝΚΑΙΠΟΙΗΣΑΙ· ΔΙΟΚΛΙΕΛΟΓΙ  
ΣΘΗΛΑΥΤΓΦΕΙΣΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ·
- γενε  
 се  
 ω  
 с
- 5  
 10  
 15  
 20  
 24
- ΟΥΚΕΓΡΑΦΗΔΕΔΙΑΥΤΟΝΜΟΝΟΝ·  
ΟΤΙΕΛΟΓΙΣΘΗΑΥΤΦ· ΆΛΛΑΚΑΙΔΙ  
ΗΜΑС· ΟΙС, ΜΕΛΛΗΛΟΓΙΖΕΣΘΑΙΤΟΙС**

ΠΙΣΤΕΥΟΥΣ ΙΝΕΠΙΓΟΝΕΓΕΙΡΑΝΤΑ  
ΙΝΤΟΝΚΗΜΩΝ ΝΕΚΝΕΚΡΩΝ · ΟС,  
ΠΑΡΕΔΟΘΗ ΔΙΑΤΑΛΑΡΑ ΛΤΩΜΑ  
ΤΑΗΜΩΝ · ΚΑΙ ΗΓΕΡΘΗ ΔΙΑΤΗΝ  
ΔΙΚΑΙΩΣΙΝΗΜΩΝ ·

5

**Δ**ΙΚΑΙΩΘΕΝΤΕΣ ΟΥ ΝΕΚΙ ΠΙΣΤΕΩΣ. ΕΙ  
ΡΗΝΗ ΝΕΧΟΜΕΝ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΝ · ΔΙΑ  
ΤΟΥ ΚΥΗΜΩΝ ΙΧΥ · ΔΙΟΥ, ΚΑΙ ΤΗ  
ΠΡΟΣ ΑΓΩΓΗΝ ΝΕΣΧΗ ΚΑΜΕΝ ΓΗΤΙ  
ΣΤΕΙ · ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΑΡΙΝ ΓΑΥΓΗΝ · ΕΝΗ,  
ΕΣΤΗ ΚΑΜΕΝ ΚΑΙ ΚΑΥΧΩΜΕΘΑ · ΕΠ  
ΕΛΠΙΔΙΤΗ ΣΔΟΞΗ ΣΤΟΥ ΘΥ · ΟΥ ΜΟ  
ΝΟΝ ΔΕ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΚΑΥΧΩΜΕΘΑ ΕΝ  
ΤΑΙΣ ΘΛΙΨΕΙΝ · ΕΙΔΟΤΕΣ, ΟΤΙ Η ΘΛΙ  
ΨΙΣ · ΥΠΟΜΟΝΗ ΗΝ ΚΑΙ ΓΕΡΓΑΖΕΤΑΙ  
Η ΔΕ ΥΠΟΜΟΝΗ · ΔΟΚΙΜΗΝ · Η ΔΕ ΔΟ  
ΚΙΜΗ, ΕΛΠΙΔΑ · Η ΔΕ ΕΛΠΙΣ · ΟΥ ΚΑΤΑΙ  
ΣΧΥΝΕΙ · ΟΤΙ Η ΑΓΑΠΗ ΤΟΥ ΘΥ

10

**Ε**ΚΚΕΥΤΑΙ ΕΝΤΑΙΣ ΚΑΡΔΙΑΙΣ ΗΜΩΝ  
ΔΙΑ ΛΠΝΑ ΓΙΟΥ ΤΟΥ ΔΟΘΕΝΤΟΣ ΗΜΙ ·  
ΕΤΙΓΑΡΧΣ · ΟΝΤΩΝ ΗΜΩΝ ΛΑΣ ΘΕΝ Ω ·  
ΚΑΤΑ ΚΑΙΡΟΥ ΥΠΕΡ ΑΣΕΒΩΝ ΛΑΠΕΘΑ  
ΝΕΝ · ΜΟΛΙΣ ΓΑΡ ΥΠΕΡ ΔΙΚΑΙΟΥ ΤΙΣΑ  
ΠΟΘΛΕΙΤΑΙ · ΥΠΕΡ ΓΑΡ ΤΟΥ ΑΓΛΑΘΟΥ

15

20

24

ΓΑΧΑ. ΤΙΣΚΑΙΤΟΛΜΑΛΠΟΘΔΝΕΙΝ·  
ΣΥΝΙСΤΗΣΙΔΕΤΗΝΕΔΥΤΟΥΑΓΑΠΗΝ  
ΕΙΣΗΜΑСОӨС. ΟΤΙΕΤΙΔΑΜΑΡΤВЛОН  
ОНТВННМВН· ХСУПЕР'НМВНАЛПЕ  
ΘЛНЕН· ПОЛЛВОУНМАЛЛОН· ДІКЛ  
ФӨЕНТЕСНУН· ЕНТВАЈМАТІАУ  
ТОУ. СВӨНСОМЕӨЛДІАУΤОУАЛОТН  
ОРГНС· ЕІГАР'ЕХӨРӨІОНТЕСКАТН  
**λαғиmentωðадјатоуаңатұ**  
τοүүүләүтөү· поллвмаллонка  
тәллалгентес. свөнсомеөләентн  
зәһнаүтөү· оүмононде. ал  
лакалкайхшменојентвөðдіа  
тоукүнмвніүхұ· діюү, нүнті  
қаталлалгненелавомен· діатоү  
то. шспердіеносаңоуңнамартілеіс  
тонкосмопеіснлафен· кайдіатнс  
амартіасоөлннатос· калоутвс  
еіспантасаңоуңсоөлннатосдінл  
өен· ефш, пантеснмартоң· ахри  
гарномоү. амартіанненкосмш·  
амартіадеоуңкеаллогеітәйннен  
тоснномоү· аллөвасіләүсеноөлнн  
тосаңтоадламмехримшсөшс. қепті

10

15

20

24

ΤΟΥΣ ΜΗ ΑΡΤΗ ΣΑΝΤΑΣ. ΕΠΙΤΩ ο  
ΜΟΙΩ ΜΑΤΙΤΗ ΣΠΑΡΑΒΑΣΕΩΣ ΛΔΑΜ  
ΟΣ, ΕΣΤΙΝ ΤΥΠΟΣ ΤΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΟΣ· ΑΛ  
ΛΟΥΧΩΣΤΟ ΠΑΡΑΠΤΩΜΑ ΟΥΓΓΩΣΚ  
ΤΟ ΧΑΡΙΣΜΑ· ΕΙΓΑΡΤΩ ΤΟΥ ΥΕΝΟΣ ΠΑΡΑ  
ΠΤΩΜΑΤΙΟ ΠΟΛΛΟΙ ΑΠΕΘΑΝΟΝ·  
ΠΟΛΛΩ ΜΑΛΛΟΝ Η ΧΑΡΙΣΤΟΥ ΥΘΥ· Κ  
Η ΔΩΡΕΑ ΕΝ ΧΑΡΙΤΗ ΤΟΥ ΥΕΝΟΣ ΑΝ  
ΘΡΩ ΠΟΥ ΓΥΧΥ ΕΙΣΤΟΥ Υ ΣΠΟΛΛΟΥ Υ ΣΕ ΠΕ  
ΡΙΣΣΕΥ ΣΕΝ· ΚΑΙ ΟΥΧΩΣ ΔΙΕΝΟΣ ΑΡΤΗ  
ΣΑΝΤΟΣ ΤΟ ΔΩΡΗΜΑ· ΤΟ ΜΕΝ ΓΑΡ ΚΡΙ  
ΜΑ ΕΞΕΝΟΣ ΕΙΣΚΑΤΑ ΚΡΙΜΑ· ΤΟ ΔΕ ΧΑ  
ΡΙΣΜΑ ΛΕΚΤΟ ΛΩ ΣΠΑΡΑΠΤΩΜΑΤΩ  
ΕΙΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑ· ΕΙΓΑΡΤΩ ΤΟΥ ΥΕΝΟΣ ΠΑ  
ΡΑΠΤΩΜΑΤΙΟ ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΒΑΣΙΛΕΥ ΣΕ  
ΔΙΑΤΟΥ ΥΕΝΟΣ· ΠΟΛΛΩ ΜΑΛΛΟΝ ΟΙ ΤΗΝ  
ΠΕΡΙΣΣΙΑΝ ΤΗΣ ΧΑΡΙΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΩ  
ΡΕΛΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΥ ΣΥΝΗ ΣΛΑΜΒΑΝΟΝ  
ΤΕΣ· ΕΝ ΖΩΗ ΒΑΣΙΛΕΥ ΟΥ ΣΙΝΔΙΑΤΟΥ Υ  
ΝΟΣ ΙΥΧΥ· ΛΡΑΟΥ Νω ΣΔΙΕΝΟΣ ΠΑΡΑΠΤ  
ΜΑΤΟΣ· ΕΙΣ ΠΑΝΤΑΣ ΑΝΟΥ Υ ΣΕ ΙΣΚΑΤΑ  
ΚΡΙΜΑ· ΟΥ ΓΓΩ ΣΚΑΙΔΙΕΝΟΣ ΔΙΚΑΙΩ  
ΜΑΤΟΣ· ΕΙΣ ΠΑΝΤΑΣ ΑΝΟΥ Υ ΣΕ ΙΣΔΙΚΑΙΩ  
ΣΙΝΖΩΗΣ· ΩΣ ΠΕΡ ΓΑΡ ΔΙΑΤΗ ΣΠΑΡΑ

ΚΟΝΣΤΟΥΕΝΟΣ ΑΝΟΥ· ΑΜΑΡΤΩΛΟΙ  
ΚΑΤΕΣΤΑΘΗ ΣΑΝΟΙ ΠΟΛΛΟΙ· ΟΥΤΩΣ  
ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΣ ΥΠΑΚΟΝΣΤΟΥΕΝΟΣ. ΔΙ  
ΚΑΙ ΙΚΑΤΑΣΤΑΘΗ ΣΟΝΤΑΙ ΠΟΛΛΟΙ·  
ΝΟΜΟΣ ΔΕ ΠΑΡΕΙ ΣΗΛΘΕΝ· ΙΝΑΠΛΕΟΝΑ  
ΣΗΤΟΙ ΠΑΡΑΠΤΩΜΑ· ΟΥΔΕ ΕΠΛΕΟΝΑ  
ΣΕΝΗ ΜΑΡΤΙΑ· ΥΠΕΡΕΠΕΡΙΣΣΕΥΣΕΝΗ  
ΧΑΡΙΣ· ΙΝΑ ΖΠΕΡΕΒΑΣΙΛΕΥΣΕΝΗ

5

Μαρτιλεντωθελανάτω· ΟΥΤΩΣ Κ  
Η ΧΑΡΙΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ Η ΔΙΔΙΚΑΙΟΣ ΥΝΗΣ  
ΕΙΣΖΩΗ ΝΑΙ ΖΝΙΟΝ· ΔΙΑ ΙΧΥΤΟΥ ΚΥ  
Η ΜΩΝ· ΤΙΟΥ ΖΝΕΡΟΥ ΜΕΝ· ΕΠΙΜΕΝΟ  
ΜΕΝ ΤΗ ΜΑΡΤΙΑ ΙΝΑ ΖΧΑΡΙΣ ΠΛΕΟ  
ΝΑΣΗ· ΜΗ ΓΕΝΟΙΤΟ· ΟΙ ΤΙΝΕΣ ΑΠΕΘΑ  
ΝΟ ΜΕΝ ΤΗ ΜΑΡΤΙΑ· ΠΛΩΣ ΣΕ ΤΙΖΗ ΣΟ  
ΜΕΝ ΕΝ ΑΥΤΗ· Η ΛΓΝΟΕΙΤΕ· ΟΤΙ

10

Ο ΣΟΙ ΕΒΑΛ ΤΙΣ ΘΗ ΜΕΝ ΕΙΣ ΧΝΙΝ· ΕΙΣ ΤΟΝ  
ΘΑΝΑΤΟΝ ΑΥΤΟΥ ΖΕΒΑΛ ΤΙΣ ΘΗ ΜΕΝ·  
ΣΥΝ ΕΤΑΦΗ ΜΕΝ ΟΥ ΖΝΑΥΤ ΖΩΔΙΑΤΟΥ  
ΒΑΛ ΤΙΣ ΜΑΤΟΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟΝ· Ι  
ΝΑ ΖΠΕΡΕ ΓΕΡΘΗ ΧΣΕΚΝΕ ΚΡΩΝ· ΔΙΑ  
ΓΗ ΣΔΟΞΗ ΣΤΟΥ ΠΡΟ· ΟΥΤΩΣ ΚΑΙ Η ΜΕΙΟ  
ΕΝ ΚΑΙ ΙΝΟΤΗ ΤΙΖΩΗ Η ΣΠΕΡΙ ΠΑΤΗ ΣΩ  
ΜΕΝ· ΕΙΓΑΡ ΣΥΜΦΥΤΟΙ ΓΕΓΟΝΑ ΜΕΝ

15

20

24

ΤΩΜΟΙΩΜΑΤΙΤΟΥΘΑΝΑΤΟΥΑΥ  
ΤΟΥ· ΑΛΛΑΚΑΙΤΗΣΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣΕΟ  
ΜΕΘΑ· ΤΟΥΤΟΓΙΝΩΣΚΟΝΤΕΣ· ΟΤΙΟ  
ΙΤΑΛΛΑΙΟΣΗΜΩΝΑΝΟΣΣΥΝΕΣΤΑΥΡΩ  
ΘΗ· ΙΝΑΚΑΤΑΡΓΗΘΗΤΟΣΩΜΑΤΗΣ  
ΑΜΑΡΤΙΑΣ· ΤΟΥΜΗΚΕΤΙΔΟΥΛΕΥΕΙΝ  
ΗΜΑΣΤΗΑΜΑΡΤΙΑ· ΟΓΑΡΑΠΟΘΑΝΩ  
ΔΕΔΙΚΑΙΩΤΑΙΑΛΠΟΤΗΣΑΜΑΡΤΙΑΣ·  
ΕΙΔΕΑΠΕΘΑΝΟΜΕΝΟΥΝΧΩ· ΠΙΣΤΕΥ  
ΟΜΕΝΟΤΙΚΑΙΣΥΖΗΣΩΜΕΝΑΥΤΩ· ΕΙ  
ΔΟΤΕΣ· ΟΤΙΧΣΕΓΕΡӨΕΙΣΕΚΝΕΚΡΩΝ· ΟΥ  
Κ'ΕΤΙΑΛΠΟΘΗΝΗΣΚΕΙ· ΘΑΝΑΤΟΣΑΥΤΟΥ  
ΟΥΚΕΤΙΚΥΡΙΕΥΕΙ· Ο, ΓΑΡΑΠΕΘΑΝΕΝ  
ΤΗΑΜΑΡΤΙΑ· ΛΠΕΘΑΝΕΝΕΦΑΛΑΣ·  
Ο, ΔΕΖΗ· ΖΗΤΩΘΩ· ΟΥΤΩΣΚΑΙΥ  
ΜΕΙΣΛΟΓΙΖΕΣΘΕΕΛΑΥΤΟΥΣ· ΝΕΚΡΟΥΣΜΕ  
ΕΙΝΑΙΤΗΑΜΑΡΤΙΑ· ΖΩΝΤΑΣΔΕΤΩ  
ΘΩ· ΕΝΧΩΙΎΤΩΚΦΗΜΩΝ· ΜΗ  
ΟΥΝΒΑΣΙΛΕΥΕΤΩΗΑΜΑΡΤΙΑΕΝΤΩ  
ΘΗΝΤΩΨΥΜΩΝСΩΜΑΤΙ· ΕΙΣΤΟΥΠΑ  
ΚΟΥΕΙΝΑΥΤΗΕΝΤΑΙΣΕΠΙΘΥΜΙΑΙΑΥ  
ΤΟΥ· ΜΗΔΕΠΑΡΙΣΤΑΝΕΤΕΤΑΜΕΛΗΥ  
ΜΩΝ· ΟΠΛΑΛΔΙΚΙΑΣΤΗΑΜΑΡΤΙΑ· ΑΛ  
ΛΑΠΑΡΑΣΤΗΣΑΤΕΕΛΑΥΤΟΥΣΤΩΘΩ· ΩΣ  
5  
10  
15  
20  
24

εκνεκρωνζωντας· καιταμειη  
γμωνοπλαδικαιοσυνηστωθ·  
αμαρτιαγαρυμωνουκυριευσει·  
ουγαρεστευπονομον· αλλυποχα  
ριν· τιουναμαρτησωμενοτι  
**Ο**υκεσμενυπονομοναλλυποχαρι·  
μηγενοито· ουκυдате, отиш, па  
ристанетееаутоусдоулоусеисупа  
коин· доулоиестеω, упакоуєте· и  
тоιамартиасеисθанатон· нупако  
нсеисдикаюсунин· харисдетф  
**Θ**ω· отиңтаидоулоигтикамартиас·  
үпикоусатедееккардias. eicon,  
паредоенталитутондидахиc·  
**Е**леуғөршөөнтесдеапотиисамар  
тиас. едоулашөнтаитидикаюсү  
ни· алөршлінөнлөгвшадиатна  
сөеніантиссаркосүмөн· шспер  
гарпаратистиатетамелнүмөн  
доулатнакафарсia· καιτηλο  
мілеистиинаноміан· оутвснүн  
парастиатетамелнүмөндоу  
латидикаюсуннеисагиасмон·  
**О**тегардоулоиңтаитиисамартиас· е

5

10

15

20

24

λεγθεροιντετηδικαιοσυνη· τι  
νλογηκαρπонеихететоте· ефоис  
нүнепесхунесөө· тогартелосекеи  
ншнөлннатос· нүнідееlegθεрω  
θентесалпотисамартіас. доулаш  
θентесдатшөө· ехететонкар  
попумшнеисагласмон· тодетел  
жиннашнин· енхәлүгтшкәшнш·  
**Е**ялноигтеделфои· гинвскоусигар'  
номонлалш· отюномоскуриеүei  
точаноу· ефосонхрононз· нглр  
үтландроғүннитшшнтиандри  
дедетаиномш· еандеалпоөлнн  
оаннр'катиргнтаапотоүномоу  
точандро· арауңшшнтоостоу  
андрос· мояхалсхриматисеиангє  
ништиандриетерш· еандеалпоөл  
ниоаннр'елегθерлестинапотоу  
номоу· тоумненайтуңмоях  
лидагеноменнандиетерш· шс  
теделфоимоу· калымеис· еанда  
тшөнтаятшнномшдатоүсшма  
тостоүхү· еистогенесөлнүмасете  
рш· тшөкнекршнегерөен· ти· йна

5

10

15

20

24

καρποφόρησο μεν τώθ' οτε γάρ  
ημενέντις αρκί τα πλεινάτα  
τών αμαρτιών τα διατούνομά  
ενηργείτο εν τοις μελεσίνημών.  
ειστο καρποφόρησαι τώθανάτω.

5

Νύνι δεκατηργνούμενα ποτού  
νομού υποθάνοντες ενώκατει  
χομέθα ωστε δούλευεινημάς εν  
καινοτητίπις. καὶ οὐ παλαιότη  
τίγραμματος τιού νερού μεν ο  
νομος αμαρτία; μηγενοίτο. αλλα  
την αμαρτίαν ουκεγνών. είμη  
διανομού την τε γαρ επιθεύμια  
οὐκ ηδεῖν. είμη νομοσελεγενού  
κέπιθεύμης αφορμήν δε λαβού  
σαν αμαρτία διατησεντολής. κα  
τηργασατο ενεμοί πλαστεπιθεύμι  
αν' χωριστρό νομού αμαρτίανε  
κρά. εγώ δε εζών χωριστό νομού το  
τε. ελθούσι σδετησεντολής. να  
αμαρτία λανεζησεν. εγώ δε λιτεθ  
νον' καὶ εγρεθημοιηντοληνεις  
ζωην. αυτηισθανάτον' ήγαρα  
αμαρτία αφορμήν λαβούσα διατης

10

15

20

24

[ΕΝΤΟΛΗΣ] ΕΩΣ Η ΠΑΤΗΣΕΝ ΜΕ · ΚΑΙ  
ΔΙΑΥΓΗ ΣΑ ΠΕΚΤΙΝΕΝ · ΟΣ ΤΕ ΟΜΕΝ  
ΝΟΜΟΣ ΑΓΙΟΣ · ΚΑΙ Η ΕΝΤΟΛΗ ΑΓΙΑΣ  
ΔΙΚΑΙΑΚΑΙΑ ΓΛΩΣΣΗ · ΤΙΟΥΝ · ΤΟΛ  
ΓΛΩΣΣΟΝ ΕΜΟΙ ΕΓΕΝΕΤΟ ΘΑΝΑΤΟΣ · ΜΗ  
ΓΕΝΟΙΤΟ · ΆΛΛΗ Η ΜΑΡΤΙΑ · ΙΝΑΦΛ  
Η Η ΜΑΡΤΙΑ · ΔΙΑΤΟΥΛΑ ΓΛΩΣΣΟΥ ΜΟΙ  
ΚΑΤΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗ ΘΑΝΑΤΟΝ · ΙΝΑ  
ΓΕΝΙΤΑΙΚΑ ΘΥΠΕΡ ΒΟΛΗ Η ΝΑΜΑΡ  
ΤΩΛΟΣ · Η ΜΑΡΤΙΑ ΔΙΑΤΗΣΕΝ ΤΟΛΗ ·  
10

ΟΙ ΔΑΜΕΝ ΓΑΡ Ο ΤΙΟΝ ΟΜΟΣ ΛΗΚΟΣ ΕΣ  
ΤΙΝ · ΕΓ Ω ΔΕ ΣΑΡΚΙΚΟΣ ΕΙΜΙ · ΠΕΠΡΑ  
ΜΕΝ ΟΣ ΥΠΟ ΤΗ ΝΑΜΑΡΤΙΑΝ · ΟΓΑΡ  
ΚΑΤΕΡΓΑΖΟ ΜΑΙΟΥ ΓΙΝΩΣΚΩ · ΟΥ  
ΓΑΡ · ΘΕΛΩ · ΤΟΥ ΓΟΠΡΑΣ ΣΩ · ΆΛΛΟ, ΜΙ  
ΣΩ · ΤΟΥ ΓΟΠΟΙΩ · ΕΙΔΕΟ, ΟΥ ΘΕΛΩ ΤΟΥ  
ΤΟΠΟΙΩ · ΣΥΜΦΗΜΙΤΩΝ ΝΩΜΩΤΙ  
ΚΑΛΟΣ · ΝΥΝ ΙΔΕΟ ΥΚΕΤΙΕ ΓΩ ΚΑΤΕΡ  
ΓΛΩΣΣΑ ΙΔΥΤΟ · ΆΛΛΗ ΝΟΙΚΟΥ ΣΛΕΝΕ  
ΜΟΙ Η ΜΑΡΤΙΑ · ΟΙ ΔΑ ΓΑΡ Ο ΤΙΟΥ ΚΟΙ  
ΚΕΙ ΕΝ ΕΜΟΙ · ΤΟΥ ΓΕΣΤΙΝ ΕΝ ΤΗ ΣΑΡ  
ΚΙΜΟΥ ΓΛΩΣΣΩΝ · ΤΟ ΓΑΡ · ΘΕΛΕΙΝ ΤΑ  
ΡΑΚΕΓΓΑΙΜΟΙ · ΤΟ ΔΕ ΚΑΤΕΡΓΑΖΕΣ  
ΘΛΙΤΟ ΚΑΛΟΝ ΟΥ ΧΕΥΡΙΣΚΩ · ΟΥ ΓΑΡ ·  
15  
20  
24

ο. θελω· ποιωλαγλθον· αλλο, ογθε  
λωκακον· τουτοπρασσω· ειδεοογ  
θελωεωτουτοποιω· ογκετιεω  
κατεργαζομαιαυτο· αλλοικογ  
σλενεμοιαμαρτια· ευρισκωρα  
τοννομον· τωθελοντιεμοιποιει  
τοκαλον· οτιεμοιτοκακοντα  
ρακειται· συνιδομεγαρτωνο  
μωτογθυκατατονεσωληνον·  
βλεπωδεετεροννομονεντοιс  
μελεсинмоуχантистратеуомено  
тωнномωтouноосмou· καιαих  
малотизонтамеентвнномш  
тисамартиас. тшонтиентоис  
μελεсинмоу· тхллптвросегш  
**Α**пoс. тiсмeрүcетaиектouгсвматс  
тоуθaнaтoуtоуtоу· εуχaри  
**С**твтвөш· дiаlухуtоукүнмөш·  
aраouнауtосегш. тшмeнnoи  
дouлеуtвnомwөу· tшdeсаrkи  
nомwамaрtiас· oудeнаranуn  
кatakrимatoicenxwиу· мhка  
tасaрkаперipatoуcinaллаката  
tиnа· oгaрnомoстoуtпnсtгnсzвnс

5

10

15

20

24

ενχώιγ. ήλεγθερωσενμελιτού  
νομούτηςαμαρτιασκαίτογελ  
νάτού' τογαραδυνάτοντογένο  
μογ. ενωησεενειδιατησσαρκος.  
οεστονεαγτογένηπεμψα. ενο  
μοιωματισαρκοςαμαρτιας. και  
περιαμαρτιασκατεκρινενη  
αμαρτιανενησαρκι. ινατοδι  
καιωματογένομογπληρωθεν  
ημιν. τοισμηκατασαρκαπεριπα  
τογειν. αλλακατατηνα. οιγαρκα  
τασαρκαοντες. τατησαρκοσφρο  
νογει οιδεκατατηνα. τατογηπην.  
τογαρφρονηματησσαρκος. θαλα  
τος. τοδεφρονηματογηπηνζωη  
καιειρηνη. διοτιοφρονηματησ  
σαρκος. εχεραιεισην. τωγαρηνομω  
τογεγογχηποτασσεται. ουδεγαρ  
δυναται. οιδεενσαρκιοντεσθω  
αρεσαιουδυνανται. γμεισδεογκε  
σταιενσαρκι. αλλενηπην. ειπερηπην  
θγοικειενημιν. ειδετισηπηναχγ  
ογκεκει. ουτοσογκεστιναγτογ.  
ειδεχενημιν. τομενσωμανε

5

10

15

20

24

κρονδιαμαρτιαν· τοδειναζω  
ναιαδικαιοсүнин· еидето

Πλαтоуегеирантосиңекнекрөн  
оікеиенүмін· оегеирастонхңек  
некрөн· җәлдиңеңкайтлаңын  
тасыматтаумын· ділатоеной  
коұнаутгоуғандаенүмін· арау  
аделфой· оғилеметаисмен· оұтн  
сарқитоукатасарқазын· еигар  
катасарқазытад· меллетеңілі  
өніскеін· еиделіңітасітрасіз  
тоусыматосөзланхтуғе· җисесое·

Осоғартініөүалғонтай· оұтгоіеісін  
үіюіөү· оугарелләвегеппіадоуы  
аспағыненісфөвон· аллелләвеге  
тіңаулюөсіас· енәкразоменав  
ваоттыр: аұтотоганда. сүммағы  
реітшілінімін. отісменеге  
кнаөү· еидегекна· қайланро  
номоғ қайрономоименөү· сүн  
қайрономоидехү· еілгерсүміјасхов  
мен· інажаңында. озасөзміен· ло  
гізомайде· отіоуказжаталлаңын  
мататоуңункаироу. простинымел

5

10

15

20

24

λογισαντο<sup>ζ</sup>αναιτοκαλυφθηναι  
εις ημας· ιγαρ αποκαραδοκιαθης

17

Κτισεως· την αποκαλυψιν των γυναικων  
ιωντο γυθαπεκδεχεται· τη γαρ

ματαιοτητικτισις γυπεταγη.

5

ουχ εκουσα· αλλα διατονυποτα<sup>ζ</sup>α

τα επελπιδιοντα γυτηνκτι

σις· ελεγερωθησεται αποτησδογυ

λιαστης φθορας· εισ θηνε λεγερι

αντησδο<sup>ζ</sup>ηστρωντεκνωντου

θυ· οι δαμεν γαρ οτι πασι

10

Κτισις γυστεναζει· και συνωδινει·

αχρι του νυν· ου μονον δε· αλλα και

αυτοι· την απαρχην του γυπτησε χον

τες· και ιμεισα γυτοι ενελυτοι στε

15

ναζομεν· γιοθεσιαν απεκδεχομε

νοι· την απολυτρωσιν του γυσμα

τοσημων· τη γαρ επιδειεσθη με·

ελπισλεβετο μενη· ουκ εστιν ελ

πις· ογαρ βλεπετης· τικαιελπιζει·

20

ειδεο· ου βλεπο μεν ελπιζομεν· δι γ

πο μονης απεκδεχομεθα· ωα γυτως

δεκαιοπηνα· συναντι λαμβανε

ται ταις ασθενιαισημων· το γαρ τι

24

προσεγγιζομέθα· καθο, δειούκοιδα  
μεν· αλλαγτοτοπλάγιαγερεντυγ  
χλειγπερημωντεναγμοια  
αλλητοις· οδεερευνωντασκαρ  
διας. οιδεντιγοφρονηματου  
πλη· οτικαταθηνεντυγχλειγ  
περαγιων· οιδαμενδεοτιγοια  
γαπωσιντονθη· παντασυνερ  
γειειαγλεον· τοισκαταπροε  
σινκλητοισογισιν· οτιογισπρο

5

Εγνω· καιπρωρισεν· συμμορφογις  
τησεικονοστογιγγαγτογ· ειστοει  
ναιαγτονπρωτοτοκονενπολλοις  
αλλελφοις· ογις, δεπρωρισεν· τογ  
τογισκαιεκαλεσεν· καιογις, εκαλε  
σεν· τογτογισκαιεδικαιωσεν· ογις,  
δεεδικαιωσεν· τογτογισκαιεδο  
γασεν· τιογνερογμενπροσταγτα·  
ειοθεγγιτερημων· τισκαθημων·  
ος, γετογιδιογιγγογκεφεισατο· αλ  
λυπερημωνπαντωνπαρελω  
κεναγτον· πωσογχικαιγναγ  
τωταπανταημινχαρισεται· τισ  
εγκαλεσεικαταλεκλεκτωνθη·

10

15

20

24

τεκλογην προθεσιστο γένεσιν  
οὐκέ τεργων· ἀλλεκτο γένεσιν  
τὸς ερρεθιγαρδύτη· οτιομίζων  
δούλευσειτω ελλασσον· κλεωσε  
γραπται τοιακών ἡγαπτισα· τό<sup>5</sup>  
δενσαγεμισισα· τιογνερούμεν.

**Μ**ηδικια παρατωθῶ; μηγενοίτο·  
τῷ μωγέντι γαρ λεγει γελενσφ. ονλη  
ελεω· καιοικτηρισφ. ον, αν, οικτη  
ρισφ. αρλούνου γελεοντος· ούδε<sup>10</sup>  
τογτρεχοντος· ἀλλατο γελεωντος  
θύ· λεγει γαρ γραφητω φαραω· ο  
τιεισαγτο γελεοζηρασε· οιωσ  
ενδειζομαι ενσοιτηνδυναμιν  
μογ· και οπωσδιαγγελειτο ονομα<sup>15</sup>  
μογενπασητηγη· αρλούν, ονθε  
**Λ**ειελεει· ονδεθελεισκληρυνει· ερεισ  
μοιούν. τιετιμεμφεται· τωγαρ  
βογληματια γελεογτισανθεστηκε·  
μενογνγεωσαλη· συτισει, οανταλο<sup>20</sup>  
κρινομενοστωθῶ· μηερειτοπλα  
сматωπλαсanti· τιμεεποιησασογ  
τως· νογκέχογσιανοκεραμευς  
τογηλογ. εκτογαγτο γφυραματος<sup>24</sup>

Ι ΤΟΙΗΣΑΙ. ΟΜΕΝΕΙΣΤΙΜΗΝΣΚΕΥΟΣ. Ο  
ΔΕΕΙΣΑΓΙΜΙΑΝ· ΕΙΔΕΘΕΛΩΝΟΘΣ  
ΕΝΔΕΙΞΑΣΘΑΙΤΗΝΟΡΓΗΝ· ΚΑΙΓΝΩ  
ΡΗΣΑΙΤΟΔΥΝΑΤΟΝΑΥΤΟΥ· ΗΝΕΓ  
ΚΕΝΕΝΤΙΟΛΛΗΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑΣΚΕΥ  
ΗΟΡΓΗΣ. ΚΑΤΗΡΤΙΣΜΕΝΑΙΣΑΠΟΛΙ  
ΔΗΝ· ΚΑΙΪΝΑΓΝΩΡΗΣΗΤΟΝΠΛΟΥΤΟ  
ΤΗΣΧΡΙΣΤΟΤΗΓΟΣΑΥΤΟΥΕΠΙΣΚΕΥ  
ΗΕΛΕΟΥΣ· Λ. ΠΡΟΝΤΟΙΜΑΣΕΝΕΙΣΔΟΞΑΝ.  
ΟΥΣ, ΚΛΕΚΑΛΕΣΕΝΗΜΑΣ· ΟΥΜΟΝΟΕ  
ΞΙΟΥΔΑΙΩΝ. ΑΛΛΑΚΑΙΕΞΕΘΝΩΝ·  
> ΦΩΣΚΑΙΕΝΤΩΦΩΣΕΛΕΓΕΙ· ΚΑΛΕΣΩΤΟΝ  
> ΟΥΛΛΑΝΜΟΥ, ΛΛΑΝΜΟΥ· ΚΑΙΤΗΝΟΥ  
> ΚΗΓΑΤΙΗΜΕΝΗΝ, ΗΓΑΤΙΗΜΕΝΗΝ·  
> ΚΑΙΕΣΤΑΙΕΝΤΩΤΟΠΛΩΟΥ, ΕΡΡΕΘΗΛΥ  
> ΤΟΙΣ· ΟΥΛΛΑΟΣΜΟΥΥΜΕΙΣ· ΕΚΕΙΚΛΗΘΗ  
> ΣΟΝΤΑΙΟΥΤΟΙ. ΥΓΙΟΙΘΥΖΩΝΤΟΣ· ΉΣΑ  
> ΙΑΣΔΕΚΡΑΖΕΙΥΤΕΡΤΟΥΓΙΗΛ· ΕΛΗ, ΟΛ  
> ΡΙΘΜΟΣΤΩΝΥΓΙΩΝΙΗΛΩΣΗΑΜΜΟΣ  
ΤΗΣΘΑΛΛΑΣΣΗΣ· ΤΟΚΑΤΑΛΕΙΜΜΑΣΦ  
ΘΗΣΕΤΑΙ· ΛΟΓΟΝΓΑΡΣΥΝΤΕΛΩΝΙΣ  
ΣΥΝΤΕΜΝΩΝΕΝΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ· ΟΤΙ  
ΛΟΓΟΝΣΥΝΤΕΤΜΗΜΕΝΟΝΤΟΙΗΣΕΙ  
ΚΣΕΙΤΙΓΗΣΗΣ· ΚΑΙΚΛΘΩΣΤΡΟΕΙΡΗ

5

10

15

20

24

> ΚΕΝΗΣΑΙΑΣ· ΕΙΜΗΚΩΣΑΒΑΘΕΕΓΚΑ  
> ΤΕΛΕΙΤΕΝΗΜΙΝΣΠΕΡΜΑ· ΦΩΣΟΔΟΜΑ  
> ΛΑΝ, ΕΓΕΝΗΘΗΜΕΝ· ΚΑΙΨΓΟΜΟΡ  
> ΡΑΛΝ. ΟΜΟΙΩΗΜΕΝ· ΤΙΟΥΝΕΡΟΥ

Μεν· οτιεθηταμηδιώκονταδι

5

ΚΑΙΨΥΝΗΗ. ΚΑΤΕΛΛΑΒΕΝΔΙΚΑΙΨ  
ΣΥΝΗΗ. ΔΙΚΑΙΨΥΝΗΗΔΕ, ΤΗΝΕΚ  
ΠΙΣΤΕΩΣ· ΙΗΛΔΕΔΙΨΚΦΝΔΙΚΑΙΨ  
ΣΥΝΗСПОМОН· ЕІСНОМОНДІКАІΨУ  
ННСОУКЕФΘАСЕ· ΔІАХТІ· ОТИУ  
КЕКПІСТЕΩС· ΑΛΛΩСЕЗЕРГВННО  
МОУ· ПРОСЕКОУЛАНГАРТВЛІӨШТОУ  
ПРОСКОММАТОС· ΚΛӨΨГЕГРАЛТАЈ·  
ІДОҮТІӨНМІ. ЕНСІΨНАЛІӨОНІТРО  
СКОММАТОС. ΚАІПЕΤРАНСКАНДА  
ЛОУ· ΚАІПАСОЛІСТЕУШНЕЛГФОУ  
ΚАТАЛСХҮНӨНСЕТАЈ· Α.ΔΕΛΦΟΙ

10

Ημенеу.Докиатнсемискаρдјас· και  
η.δ.εнсісмоу.үростонөн· үтиерай  
тәпестінеіссріан· мартуршар  
аүтоіс· отізхлонөүхеоүсін· аллоу  
катепігнісін· ағнооүнтеғар  
тінтоуғұйдіқалосүнін· και τη  
ι.діланжитоуғұнтеғстнсаі. тн.дік

15

20

24

οσύνητογέθεογχ' ὑπεταγισαν·  
τελοσγαρνομογχέεισδικαιοσύνη.  
πλατιτωπιστεύοντι μώσησγαρ  
γραφειτηνδικαιοσύνηντην  
εκτογνομογ· ὅτιοτοινσασαύτα  
ἀνός. ζησεταιεναύτοις· ηδεεκπι  
στεωσδικαιοσύνη. ουτωσλεγει·  
μηειπησεντηκαρδιασογ· τισανα  
βησεταιειστονογνόν· τογτεστι·  
χνικαταγλαγειν· ητισκαταβησε  
ταιειστηναγγεσσον· τογτεστιν  
χνικνεκρωναναγλαγειν· αλλα  
τιλεγει; εγγυσσογτορημαεστιν· εν  
τωστοματισογκαιεντηκαρδια  
σογ· τογτεστιν· τορηματησπιστε  
ως· ο, κηρυξσωμεν· ὅτιελνομολογη  
σησεντωστοματισογκην. καιπι  
στεγεισεντηκαρδιασογ· ὅτιοθη  
γρεναύτονεκνεκρων. σωθηση·  
καρδιαγαρπιστεγεταιεισδικαι  
οσύνην· στομαδεομολογειταιεισ  
σριαν· λεγειγαρηγραφη· πασοπι  
στεγωνεπαύτω. ουκαταισχυνεη  
σεται· ουγαρεστινδιαστοη, ιουδ·

5

10

15

20

24

οὐτεκαὶ ελληνος ὁ γραυτοσκῆπτα  
τῶν πλούτων εἰπάντας τοὺς  
ἐπικαλοῦμενούς αὐτὸν πασὶ<sup>5</sup>  
οἱ οὐκεπικαλεσθαι τοονομακύς ω  
θισταὶ πώσου νεπικαλεσονται  
εἰσον, οὐκεπιστεύσαν πώσδειτι  
στεύσωσιν. οὐ, οὐκηκούσαν πώσ  
δεικούσονται ανεγκηρύσσοντος  
πώσδεικηρυζώσιν. εανιμηπό<sup>10</sup>  
σταλωσιν καθωσγεγραπται. ως  
ωραιοιοποδεστωνεγαγγειζομε  
νωνειρηνην. τωνεγαγγειζο  
μενωναγλαθα. αλλουπαντεσυπη  
κούσαντωεγαγγειω. ισαιασγαρ

- > λεγει. κέτισεπιστεύσεντηλακονη<sup>15</sup>
- > μων. αραηπιστισεζακονς. ιδει  
κονδιαρηματοσεζ. αλλαλεγω. μη
- > οὐκηκούσαν. μενούνγε. εισπασαν
- > τηνγηνεζηλθενοφεογγοσαγ
- > τῶν. κλιεισταπερατατησοικογ<sup>20</sup>
- > μενισταρηματαλαγτων. αλλαλε  
γω. μηιηλουκεγνω. πρωτοσμω
- > ψηισλεγει. εγωπαραζηλωσυμας.
- > επουκεενει. επιεθνειασυνετωπαρ<sup>24</sup>

οργιώμας· ήσαΐασδε υπότολμα  
> καὶ λεγεῖ εὐρεθντοισεμέμηζη  
> τούσιν· εμφάνισε γε νομίντοις  
> εμέμηπερ ωτώσιν· προσδετό<sup>5</sup>  
> Ἰηλλεγεῖ ολιντηνημερανεζεπε  
> τασατασχειρασμού· προσλαονατί<sup>10</sup>  
> θούντακαιαντιλεγοντά· λεγω  
ούν· μηλπωσατοοθστονλλοναγ  
τού· μηγενοίτο· καιγαρεγωίρα  
ηλιτησείμι· εκστέρματοσαβρα<sup>15</sup>  
λαμ· φυλισβενιαμίν· ούκατω  
σατοοθστονλλοναγτού· ονπροε  
ισ· γνω· ηούκοιδαταιενηιατί<sup>20</sup>  
**Λ**εγεινγραφη· ωσεντυγχανειτω  
θῶκατατογιῆλ· κέτογς προφη<sup>25</sup>  
τασσογαπλεκτιναν· ταθεγιαστη  
ριασογκατεσκαψαν· καγφυτε  
λειφεηνμονος· καιζητογιν  
τηνψυχηνμογ· αλλατιλεγει<sup>30</sup>  
λυτωοχρηματισμος· κατελει  
ππονεμαγτω· επτακισχιλιογαν  
δρας· οιτινεσογκεκαμψανγονοι  
τηβαλλ· ουτωσογκαιεντω<sup>35</sup>  
ηγηκαιρω· λειμμακατεκλογή<sup>40</sup>

χαριτοσγεγονεν· ειδεχαριτι· ου  
Κετιεζεργων· επεινχαρισογκετι  
γινεταιχαριс· τιοүн· оеплизнтеи  
иіл. тоутоукупетүхен· идеек  
логнепетүхен· оиделоитоептароф  
> ΘИСАН· КАӨШСГЕГРАЛТАІ· ЕДАКЕ<sup>5</sup>  
> АУТОІСОӨСЛНЛАКАТАНУЗЕШС· ОФ  
> ΘАЛМОУСТОУМНВЛЕПЕІН· КАІШ  
> ТАТОУМНАКОУЕІН· ЕШСТНССНМЕ  
> РОННМЕРАС· КАІДАДЛЕГЕІ· ГЕНН  
> ΘИТШИТРАЛДЕЗААУТШНЕІСТАГІ<sup>10</sup>  
> ДА· КАЈЕІСӨНРАН· КАЈЕІССКАНДА  
> АОН· КАЈЕІСАНТАЛДОДОМААУТОІС·  
> СКОТІСӨНТШСАНОЮФӨЛДМОІАУ  
> ТШНТОУМНВЛЕПЕІН· КАЙТОННШ  
> ТОНАУТШНДАЛАНТОССҮГКАМ<sup>15</sup>  
> ӮОН· ЛЕГШОҮН· МНЕПТАІСАНИА  
ПЕСӘСІН· МИГЕНОІТО· АЛЛАТШАУ  
ТШНПАРАЛТШМАТИНСРІАТОІС  
ЕӨНЕСІН· ЕІСТОПАРАЗНЛАШСАІАУ<sup>20</sup>  
ТОҮС· ЕІДЕТОПАРАЛТШМААУТШ  
ПЛОУТШСКОСМОҮ· КАЙТОНТТНМА  
АУТШНПЛОУТШСЕӨНШН· ПОСА  
МАЛЛОНТОПЛНРШМААУТШН· Ӯ<sup>24</sup>

ΜΙΝΔΕΛΕΓΩΤΟΙΣΕΘΝΕΙΝ· ΕΦΟΣΟΝ  
ΜΕΝΟΥΝΕΙΜΙΕΓΩΕΘΝΩΝΑΠΟΣΤΟ  
ΛΟΣ· ΤΗΝΔΙΑΚΟΝΙΑΝΜΟΥΔΟΞΑΖΩ·  
ΕΙΤΩΣΤΑΡΑΖΗΛΩΣΜΟΥΤΗΝСАР  
ΚΑ· ΚΛΙΣΩΣΩΤΙΝΑΣΕΞΑΥΤΩΝ· Η  
ΓΑΡΝΑΠΟΒΟΛΗΑΥΤΩΝΚΑΤΑΛΛ  
ΓΗΚΟΣΜΟΥ· ΤΙΣΗΠΡΟΣΛΗΨΙС· ΕΙΜΗ  
ΖΩΗΝΕΚΝΕΚΡΩΝ· ΕΙΔΕΝΑΠΑΡΧΗΑ  
ΓΙΑΚΑΙΤΟΦΥΡΑΜΑ· ΚΛΙΗΡΙΖΑΑ  
ΓΙΑΚΑΙΟΙΚΛΑΔΟΙ· ΕΙΔΕΤΙΝΕΣΤΩΝ  
ΚΛΑΔΩΝΕΞΕΚΛΑΣΘΗΝСАН· ΣΥΔΕΛ  
ΓΡΙΕΛΑΙΟΣΩΝ, ΕΝΕΚΕΝΤΡΙΣΘΗΝΕΛΑΥ  
ΤΟΙС· ΚΑΙΣΥΓΚΟΙΝΩΝΟΣΤΗΣΡΙΖΗС  
ΚΑΙΤΗΣΠΛΟΤΗΤΟΣΤΗΣΕΛΛΑΙΑΣΕΓΕ  
ΝΟΥ· ΜΗΚΑΤΑΚΑΥΧΩΤΩΝΚΛΑ  
ΔΩΝ· ΕΙΔΕΚΑΤΑΚΑΥΧΑΣΕ· ΟΥΣΥΤΗ  
ΡΙΖΑΝΒΑΣΤΑΖΕΙС· ΑΛΛΗΡΙΖΑΣΕ·  
**Ε**ρείσουνεξεκλασθηνсанκλαδοι· Ι  
ΝΑΕΓΩΕΓΚΕΝΤΡΙΣΘΩ· ΚΑΛΩΣΤΗ  
ΑΛΙΣΤΙΔΕΞΕΚΛΑΣΘΗΝСАН· ΣΥΔΕΤΗ  
ΠΙΣΤΕΙΕΣΤΗΚΑΣ· ΜΗΥΨΗΛΟΦΡΟΝΕΙ.  
ΑΛΛΑΦΟΒΟΥ· ΕΙΓΑΡΟΘΣΤΩΝΚΑΤΑ  
ΦΥΣΙΝΚΛΑΔΩΝΟΥΚΕΦΙΣΑΤΟ, ΟΥΔΕ  
ΣΟΥΦΙΣΕΤΑΙ· ΙΔΕΟΥΝΧΡΙΣΤΟΤΗΤΑ  
24

5

10

15

20

24

ΖΩΣΑΝΑΓΙΑΝΤΩΘΕΥΔΡΕСТОΝ· ΤΗ  
ΛΟΓΙΚΗΝΛΑΤΡΙΑΝΥΜΩΝ· ΚΑΙΜΗ  
ΣΥΣΧΗΜΑΤΙΖΕСӨЕТВАЛІФНІТОУ  
ΤВ· АЛЛАМЕΤАМОРФОУСӨЕТНАЛА  
КАИНШЕІГОУНООСҮМОН· ЕІСТО  
ДОКІМАЗЕІНУМАСТІГОӨЕЛНМА  
ТОУӨҮТОАЛГАООНКАЈЕУДРЕСТОН

5

И КАІТЕЛІОН· ЛЕГВГАРДІАТНСХА  
РІТОСТИСДОӨЕІСНСМОІ· ПАЛТІГШ  
ОНТІЕНҮМІН· МНҮПЕРФРОНЕІНПА  
РОДЕІФРОНЕІН· АЛЛАФРОНЕІНЕІСТО  
СӘФРОНЕІН· ЕҚАСТВАШСОӨСЕМЕРН  
СӘНМЕТРОПІСТӘШС· КЛӨАПЕР  
ГАРЕНЕНІССМАТІМЕЛНПОЛЛАХЕХО  
МЕН· ТАДЕМЕЛНПАЛТАОУТННАУ  
ТННЕХЕІПРАЗІН· ОУТВСОІПОЛЛОІ  
ЕҢСӘМЛЕСМӘНӘНХШ· ТОДЕКЛӨЕІС  
АЛЛАШНМЕЛН· ЕХОНТЕСОУНХАРІ  
СМАТАКАТАТНХАРІНТНД.ОӨЕІ  
САННМІНДАФОРА· ЕІТЕПРОФНТЕІ  
А. Н. КАТАТННАНАЛЛОГІАЛТНСПІ  
СТӘШС· ЕІТЕДІАКОНІАН. ЕНТНДА  
КОНІА· ЕІГЕОДІДАСКШН. ЕНТНДА  
ДАСКАЛІА· ЕІТЕОПАРАКАЛШН. ЕН

10

15

20

24

ΤΗΠΑΡΑΚΛΗΣΕΙ ΟΜΕΤΑΔΙΔΟΥΣ. ΕΝ  
ΑΠΛΩΤΗΤΙ' ΟΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ. ΕΝ  
СПОУДИ' ОЕЛЕШН. ЕНИЛАРӨТНТИ' НА  
ГАЛН. АНУПТОКРІТОС АПОСΤУГОУН  
ТЕСТОПОННРОН' КОЛЛАШМЕНОІТ<sup>5</sup>  
АГАӨШ· ТИФІЛАДЕЛФІАЕІСАЛЛН  
ЛОУСФІЛОСТОРГОУ ТИТІМНАЛЛН  
ЛОУСПРОНГОУМЕНОІ ТИСПОУДН  
МНОКННРОІ ТШПНІЗЕОНТЕС· ТШ  
ҚВДОУЛЕҮОНТЕС· ТИӘЛПІДЕІХА<sup>10</sup>  
РОНТЕС· ТИӘЛІҮЕІҮПОМЕНОНТЕС·  
ТИПРОСЕҮХНПРОСКАРТЕРОУНТЕС·  
ТАІСХРЕІЛСТШНАЛІШНКОІНШНОУ<sup>11</sup>  
ТЕС· ТИНФІЛОЗЕНІАЛДІШКОНТ<sup>12</sup>.

ЕУЛОГЕІТЕОУСДІШКОНТАСУМАС·  
ЕУЛОГЕІТКАІМНКАТАРАСӨЕ· ХАІ  
РЕІНМЕТАХАІРОНТШН· КАІКЛАІЕГ<sup>15</sup>  
МЕТАКЛАІОНТШН· ТОЛУТОЕІСАЛ  
АИЛОУСФРОНОУНТЕСАГАЛНТОІАЛ  
ААТОІСТАПЕІНОІССҮНАЛАГОМЕНОІ<sup>20</sup>  
МНГІНЕСӨЕФРОННМОІПАРЕАУТОІС·  
МНДЕНІКАКОНАНТІКАКОУАЛ  
ДІДОНТЕС· ПРОНООУМЕНОІКАЛЛЕН<sup>24</sup>  
ПІОНПАНТШНАНШН· ЕІДҮНАТОН

τοεζυμωνμεταπαντωνανων  
ειρηνεγοντες· μηεγτουγσεκαι  
κουντεσαγαπητοι· αλλαδοτε

ΙΗ

> τοποντηοργη· γεγραπταιγαρ· ε  
> μοιεκδικησεγωανταποδω  
> σω· λεγεικ· αλλεληπιναοεχερος  
σογ· ψωμιζεαγτον· εανδιψαποτι  
ζεαγτον· τουτογαρποιων. ανθρα  
καστυροσσωρευσεισεπιτηηκεφα  
ληναγτογ· μηνικωγυπτογκα  
κογ· αλλανικαεντωαγλαθωτο

5

κακον: πασαψυχηεζογсαιсу

10

Περεхоуясицупотассесөш· оугарес  
тиеζоуясидаимнүпоθү· аидеоуяси  
еζоуясидаипоθүтетагменаиеисин·  
шстеоалтитассоменостнεζоуяси·  
титоγθүдиятагнаноестнкен·  
оидеаноестнкотес. εαγтоискрима  
лнψонтай· оигарархонтеς, оукеиси  
фовостваглаθөрғш· αλлатшкә  
кω· θөлеисдемнфовеисөлтнне  
ζоуясиан. тоалглөонптоиei· καιεζεισе<sup>24</sup>  
πλιновеζаутиc· θүгараδиаконос  
естинкоиєистоалглөон· εαндеtока

15

20

24

КОНПОИЕІС, ФОВОУ· ОУГАРЕІКНТН  
МАХАІРАНФОРЕІ · ѡУГАРДІАКОНОС  
ЕСТИН. ЕКДІКОСЕІСОРГНН. ТВТОКА  
КОНПРАССОНТІ · ДІОЛНАГКНУПО  
ТАССЕСӨАІ · ОУМОНОДІАТННОР  
ГНН, АЛЛАКАІДІАТНСҮНЕІДН  
СІН· ДІАТОУТОГАРКАІФОРОУСТЕ  
ЛЕІГАІ · ЛЕІГОУРГОІГАРӨҮЕІСІН. ЕІС  
АҮТОТОУТОПРОСКАРТЕРОУНТЕС· А  
ПОДОТЕОУНПАСІ. ТАСОФІЛАС. ТВТО—  
ФОРОН. ТОНФОРОН· ТВТОТЕЛОС. ТО  
ТЕЛОС· ТВТОНФОВОН. ТОНФОВОН·  
ТВТННТІМНН, ТННТІМНН· МН  
ДЕНІМНДЕНОФІЛЕТАІ · ЕІМНТОАА  
ААЛОУСАГАЛАН· ОГАРАГАПШНТО—  
ЕТЕРОН. НОМОНПЕЛНРШКЕН· ТО  
ГАРУМОІХЕУСНС· ОУФОНЕУСНС· ОУ  
КЛЕҮНС· ОУЖЕУДОМАРТУРНСНС· ОУ  
К'ЕПІӨҮМНСНС· КАЈНТІСЕТЕРДӘН  
ТОЛН· ЕНТОУТВТВЛОГШАЛАКЕ  
ФАЛАЮТАІ · ЕНТВАГАПНСНСТӨ  
ПЛНСІОНСОУШСЕАУТОН· НАГАЛН  
ТВПЛНСІОНКАКОНОУКЕРГАЗЕТ·  
ПЛНРМОЛНОМОУ. НАГАЛН· ІСТОУ  
24

κα Τοειδοτεστονκαιρον· οτιιδηωρα  
υμασεζυπνουγερεθηναι·  
Νυνγαρ'εγγυτερονυμωνηστι· νο  
τεεπιστευσαμεν· ινυζ'προεκοψεν·  
ιδειμερανγγικεν· αποθωμεθ  
ουντλεργατουσκοτους· ενδυσωμε  
θαλετλοπλατουφωτος· ωσεη  
μερα· ευσχημωνωσπεριπατησω  
μεν· μηκωμοισκαιμεθαις· μη  
κοιταισκαιασελγαις· μηαιριδει  
καιζηλω· αλλενδυσασθετον  
κηιηη· καιτηссаркоспрони  
κβ ανμηποιεισθεεισεπιθευμιας· τον  
δελσθεеноунтастистепросладам  
вапесөе· мнеисдиякристеисдяло  
гисмων· ос, μενπιστευειφагеин  
πλαντα· οδελσθεенων, λαχαναε  
сөиег· οεсθиωнтонмнесθионта  
Мнезоузеенеитш· καιомнесθиωн  
тонесθионтамнкринетш· οεс  
гар'яутоппроселлвето· сүтисею  
криненаллотрионокетни· τω  
ιδιωκωстнкеииппте· стаθи  
сетаиде, дунатосгар'оксстнса  
аутон · · ·

Ος, μεν γαρ κρινειη μεραντι γαρ ημε  
ραν· οσδε κρινει πας ανη μεραν· ε  
καστο σεντωιδιωνοι πληροφο  
ρεισθε· ο φρονωντηνη μερα  
κωφρονει· και υμι φρονωντη  
ημεραν κωφρονει· και οεσθι  
ων κωφρονει· και οεσθι  
τωθω· και ομι θειων κωφρονει·  
θειει και ιευχαριστει τωθω· ογδεις  
γαρ ημων ελυτωζη· και ουδεις  
ελυτω ποθησκει· ελυτε γαρ ζω  
μεντω κωφρονει· ελυτε αλπο  
θησκο μεν· τω κωφρονει·  
μεν· ελυτε ουγνωμεν· ελυτε  
ποθησκο μεν· του κυριε μεν· εις  
του το γαρ ραπτε θλη νεκαι λανε  
στη και ιεζη σεν· ινα και ιεκρων  
και ιωντων κυριεις εις· ουδε  
τι κρινει στον αδελφον σου· ικαι  
συτιεζου ουθενει στον αδελφον σου·  
πλαντε γαρ παραστησο μεθατω  
βηματι του γχυ· γεγραπται γαρ.  
> ζωεγωλεγεικς· οτι εμοι καμψει  
> πλαν γου· ιπλασα γλωσσα εζο μολο

5

10

15

20

24

> γινεται τωθω· αρα εκαστος ιμω  
περιελυτο γδωσει λογον τωθω·  
μη κετιου γναλληλου γκρινομεν·  
αλλα το γτο κρινομεν μαλλον· το  
μητι θεναι προσκομματω δελ  
φω· ισκανδαλον· οιδα και πεπισμ.  
εν χωρι· οτιο γδεν κοινον διαγτο γ.  
ει μητω λογιζομεν ωτικοι νονει  
ναι· εκεινω κοινον· ει γαρ δια βρω  
μαλλελ φοσσο γλυ πειται· ουκετι  
κατα λαγανη περι πατεις μητω  
βρω ματι σο γε κεινον απο λλυε· γπερ  
ουχα πεθανεν· μη βλασφημεις  
θω ου γνυ μωντο αγλαθον· ου γαρ ε  
στινη βασι λεια το γθυ· βρω σι και  
τοσις· αλλα δικαιοσυνη· και ειρηνη  
και χαρα εν πνια γιω· ο γαρ εντο γ  
τω δο γλε γωντω χω· εγ γρεστος γ  
θω και δοκιμο στοι καλησις· αρα ουν  
**Τ**ατη σειρηνη σαδι ω κομεν· και τα  
τη σοι κοδο μη στη σεια λληλους· μη  
ενεκεν βρω ματο σκατα λυε το εργον  
το γθυ· παντα μεν κλαθα; αλλα  
κα κοντω ληνω· τω δια προσκομ

5

10

15

20

24

ΜΑΤΟΣΕΣ ΘΙΟΝΤΙ ΚΑΛΟΝΤΟΜΗΦΑ  
Γεινικρεα· μηδεπτεινοινον· μηδε  
ενωαλδελφοσσουλυπεται· ησκά  
δλιζεται· ησθενει συπιστιν  
εχεις· κατασεαυτονεχε· ενωπιον  
τουθ· μακαριοσομηκρινων  
ελυτον· ενωδοκιμαζει· οδεδια  
κρινομενοσεανφαγη· κατακρι  
νεται· οτιουκ'εκ'πιστεως· πλαν  
δετοουκ'εκ'πιστεως· λαμπτιαε  
στιν· τωδεδυναμενωημαστη  
ριζαι· κατατοευαγγελιονμου·  
καιτοκηρυγμαιγχ· καταλπ  
καλυψειμυστηριου· χρονοισαι  
ωνιοισσειγημενου· φανεροθεν  
τοσδενυν· διατεγραφωνπροφη  
τικων· κατεπιταγηντογαιω  
νιογθ· εισυπλακοηηπιστεως· εισ  
πλανταλεθη· γνωρισθεντος·  
μονωσοφωθω· διαγχ· ωηδο  
ζαιειστουσαιωνασαμην  
Οφιλομενημεισοιδυνατοιταλσθε  
ηηματατωναλδυνατωνβαστα  
ζεινικηνηελυτοισαρεσκειν· εκαστος

5

10

15

20

24

ΥΜΩΝΤΩΠΛΗΣΙΟΝΑΡΕΣΚΕΤΩ  
ΕΙΣΤΟΔΓΛΘΟΝ· ΠΡΟΣΟΙΚΟΔΟΜΗΝ·  
ΚΛΙΓΑΡΧΟΥΧΕΔΥΤΩΗΡΕΣΕΝ· ΑΛ  
ΛΑΚΑΘΩΣΓΕΓΡΑΠΤΑΙ· ΟΙΟΝΙΔΙ  
ΣΜΟΙΤΩΝΟΝΙΔΙΖΟΝΤΩΝΣΕΕΠΤΕ  
ΠΕΣΑΝΕΠΕΜΕ· ΟΣΑΓΑΡΠΡΟΕΓΡΑΦΕΙ.  
ΠΑΝΤΑΕΙΣΤΗΝΗΜΕΤΕΡΑΝΔΙΔΑ  
ΣΚΑΛΙΔΑΝΠΡΟΕΓΡΑΦΕΙ· ΙΝΑΔΙΑΤΗΣ  
ΥΠΠΟΜΟΝΗΣΚΑΙΤΗΣΠΑΡΑΚΛΗΣΕΩΣ  
ΤΩΝΓΡΑΦΩΝΤΗΝΕΛΠΙΔΑΕΧΟ  
ΜΕΝ· ΟΔΕӨСΤΗСУППОМОННСКАИ  
ТНСПАРАКЛНСЕΩС. ΔΩΗҮМІН  
ΤОЛУГОФРОНЕІНЕНАЛЛНЛОІС. ΚΑ  
ΤΛІНХН· ΙΝАЛОМОӨҮМАДОН· ΕΝ  
ΕΝΙСΤΟΜАТІДОЗАҢТАІТОНӨН  
КЛАРДАУКҮНМӨНІҮХҮ· ΔІО  
ПРОСЛАМВАНЕСӨЕАЛЛНЛОҮС· ΚΑ  
ӨШСКАЈОХСПРОСЕЛЛӘВЕТОНМАСЕІС  
ДОЗАҢТОҮӨҮ· λεγωΓархнін  
Діакононгегенісөлітерітіміс  
Үпіралнөөіасөү· Еістовевалішсай  
тасептәгеліастшнліршн· та  
десөннүпірелеоұңсдозасайтон  
өн· Клашсегралтai· діатоу

5

10

15

20

24

> ΤΟΕΞΟΜΟΛΟΓΗΣΟΜΑΙΣΟΙΕΝΕΘΝΕΙΝ·  
> ΚΑΙΤΩΝΟΜΑΤΙΚΟΥΨΑΛΩ· ΚΑΙΤΑ  
> ΛΙΝΛΕΓΕΙ· ΕΥΦΡΑΝΘΗΤΕΕΘΝΗΜΕ  
> ΤΑΤΟΥΛΛΟΥΛΑΥΤΟΥ· ΚΑΙΤΑΛΙΝ· ΑΙ  
> ΝΕΙΤΕΠΑΝΤΑΔΕΘΝΗΤΟΝΚΝ· ΙΣ 5  
> ΕΙΤΑΙΝΕΣΑΤΕΛΥΤΟΝΠΑΝΤΕΣΟΙΛΛΟΙ·  
> ΚΑΙΤΑΛΙΝΗΣΑΪΑΣΛΕΓΕΙ· ΕΣΤΑΙΗΡΙ  
> ΖΑΤΟΥΛΙΕΣΣΑΙ· ΚΑΙΟΔΗΙΣΤΑΜΕΝΟΣΑΡ  
> ΧΕΙΝΕΘΝΩΝ· ΕΠΑΥΤΩΘΕΘΝΗΕΛΠΙ  
> ΟΥΣΙΝ' ΟΔΕΘΣΤΗΣΕΛΠΙΔΟΣ· ΠΛΗΡΩ 10  
      СΛΙУΜАСПΛАСНСХАРАСКАΙειРННС·  
      ЕΝΤΩΠΙΣΤΕΥΕΙΝ· ΕΙСΤΟΠΕΡΙСΣΕΥΕΙΝ  
      УМАС. ΕΝΤΗΕΛΠΙΔΙ· ΕΝΔΥΝΑΜΕΙ  
      ΠΠСАГІОУ· ΠΕΠΙСМАІДЕАДЕЛФОІ  
      Моу· καιαυтосегшперіумшн. отг  
      καιаутоиместоиестаіаглаθосу<sup>н</sup>  
      пеплнршменоітаснснгншсе  
      шс· дүнаменоікаіаллауңсноу  
      өетein· толмнротерондеегра  
      ψаүмінадеіфоіапомероус· шсе 20  
      панаамімннскшнұмас· діатн  
      харін· тнндоөзісанмоіұттоу  
      өү· еистоеінлімелейтоуғронхұ  
      їүеистаеөнн· іероуғроуңтатоу 24

ΑΓΓΕΛΙΟΝΤΟΥ ΘΥ· ΙΝΑΓΕΝΗΤΑΙ  
ΠΡΟΣΦΟΡΑΤΩΝ ΝΕΘΝΩΝ. ΕΥΠΡΟΣΔΕ  
ΚΤΟΣ. ΗΓΙΑΣ ΜΕΝ ΗΕΝ ΠΝΙΑΓΙΩ· Ε  
ΧΩΟΥΝ ΚΑΥΧΗΣΙΝ ΕΝ ΧΩΙ ΤΑ ΠΡ<sup>ς</sup>  
ΤΟΝ ΘΝ· ΟΥ ΓΑΡ ΤΟ ΛΜΗΣ ΟΤΙ ΛΛΕΙ<sup>τ</sup>  
ΩΝ, ΟΥ ΚΑΤΕΙΡΓΑΣΑΤΟ ΧΣΔΙΕΜΟΥ·  
ΕΙΣ ΥΠΑΚΟΗ ΝΕΘΝΩΝ· ΛΟΓΦΚΑΙ  
ΕΡΓΩ· ΕΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΣΗΜΕΙΩΝ ΚΑΙ  
ΤΕΡΑΤΩΝ· ΕΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΠΝΘΥ·  
ΦΩ ΣΤΕΜΕ, ΑΠΟΙΛΗΜΚΑΙ ΚΥΚΛΩ  
ΜΕ ΧΡΙΤΟΥ ΙΛΛΥΡΙΚΟΥ· ΠΕΠΛΗΡΩ  
ΚΕΝΑΙΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝΤΟΥ ΧΥ· ΟΥ  
ΤΩ ΣΔΕΦΙΛΟΤΙΜΟΥ ΥΜΕΝΟΝ ΕΥΑΓ  
ΓΕΛΙΑΣ ΘΑΙ ΟΥ ΧΟΠΟΥ ΥΟΝΟΜΑΣΘΝ  
ΧΣ· ΙΝ ΑΜΗΕΠΑΛΛΟΤΡΙΟΝ ΘΕΜΕΛΙΟ<sup>τ</sup>  
ΟΙΚΟΔΟΜΩ· ΑΛΛΑΚΑ ΘΩΣ ΓΕΓΡΑ<sup>τ</sup>  
ΠΤΑΙ· ΟΙ ΟΥΚΑΝΗ ΓΓΕΛΗ ΠΕΡΙΑΥ  
ΤΟΥ ΥΟΥ ΖΟΝΤΑΙ· ΚΑΙ ΙΟΥ ΥΚΑΚΗ ΚΟ  
ΛΣΙ. ΣΥΝΗ ΣΟΥ ΣΙΝ· ΔΙΟΚΑΙΕΝ ΕΚΟΠΤ<sup>ς</sup>  
ΜΗΝ· ΤΑ ΠΟΛΛΑ ΤΟΥ ΥΕΛΘΕΙΝ ΠΡΟΣΥ<sup>τ</sup>  
ΜΑΣ· ΝΥΝ ΙΔΕΟΥ ΚΕΤΙΤΟ ΠΟΝΕΧΩ<sup>τ</sup>  
ΕΝ ΤΟΙΣ ΚΛΗΜΑΣ ΣΤΟΥ ΤΟΙΣ· ΕΠΙΠΟ<sup>τ</sup>  
ΘΙΑΝ ΔΕ ΕΞΩΝ ΤΟΥ ΥΕΛΘΕΙΝ ΠΡΟΣΥ ΜΑΣ  
ΑΠΟΙΚΑΝ ΩΝ ΝΕΤΩΝ· ΦΣΑΝ ΠΟΡΕΥ<sup>τ</sup>

5

10

15

20

24

ΟΜΑΙΕΙΣΤΗΝ ΠΛΑΝΙΑΝ· ΕΛΠΙΖΩ  
ΓΑΡ ΔΙΑΠΟΡΕΥΟΜΕΝΟΣ ΘΕΛΑΣ ΘΕΛΙ  
ΥΜΑΣ· ΚΑΙ ΥΦΥΜΩΝ ΠΟΡΕΥΘΗ  
ΝΑΙ ΕΚΕΙ· ΕΛΝΥΜΩΝ ΠΡΩΤΟΝ  
ΠΟΜΕΡΟΥ ΤΣΕΜΠΛΗ ΣΘΕΩ· ΝΥΝ ΙΔΕ  
ΠΟΡΕΥΟΜΑΙ ΕΙΣΙΔΗΜ· ΔΙΑΚΟΝΩΝ  
ΤΟΙΣ ΑΓΙΟΙΣ· ΕΥΔΟΚΗ ΣΑΝ ΓΑΡΜΑ  
ΚΕΔΟΝΙΑ ΚΑΙ ΧΑΪΑ· ΚΟΙΝΩΝΙΑΝ  
ΤΙΝΑ ΠΟΙΗ ΣΑΣ ΘΕΛΙ ΕΙΣΤΟΥ ΣΠΤΩ  
ΧΟΥΣ· ΤΩΝ ΛΑΓΙΩΝ ΤΩΝ ΝΕΝΙΔΗΜ·  
ΕΥΔΟΚΗ ΣΑΝ ΓΑΡ· ΚΑΙ ΟΦΙΛΕΤΑΙ ΕΙ  
ΣΙΝΑΥΤΩΝ· ΕΙΓΑΡΤΟΙ ΣΠΛΗΚΟΙΣ  
ΔΥΤΩΝ ΕΚΟΙΝΩΝΗ ΣΑΝ ΤΛΕΘΝΗ·  
ΟΦΙΛΟΥ ΤΣΙΝΚΑΙ ΕΙΝΤΟΙ ΣΑΡΚΙΚΟΙΣ  
ΛΕΙΤΟΥΡΓΗ ΣΑΙ ΛΥΤΟΙΣ· ΤΟΥ ΤΟΟΥ  
ΕΠΙΤΕΛΕΣ ΣΑΣ ΣΦΡΑΓΙΣ ΜΕΝΟΣ  
ΔΥΤΟΙ ΣΤΟΝ ΚΑΡΠΟ ΤΟΥ ΤΟΝ· Λ  
ΠΛΕΥ ΣΟ ΜΑΙ ΔΙΥ ΥΜΩΝ ΕΙΣ ΣΠΛΑΝ  
ΔΗΝ· ΟΙ ΔΑΔΕ ΕΩ ΤΙΕΡ ΧΟΜΕΝΟ ΠΡΟΣ Υ  
ΜΑΣ· ΕΝ ΠΛΗΡΩΜΑ ΤΙΕΥ ΛΟΓΙΑΣ ΧΥ  
ΕΛΕΥ ΣΟ ΜΑΙ· ΠΑΡΑ ΚΑΛΩ ΔΕ Υ ΜΑΣ· Λ  
ΔΕΛΦΟΙ· ΔΙΑ ΤΟΥ ΚΥΗ Η ΜΩΝ ΙΎ ΧΥ·  
ΚΑΙ ΔΙΑ ΤΗ ΣΑΓΛΗ ΣΤΟΥ ΠΝΣ· ΣΥΝ  
ΔΓΩΝΙΣΑΣ ΘΑΙ ΜΟΙ ΕΙΝΤΑΙ ΣΠΡΟΣ ΕΥΧ

ΥΠΕΡΕΜΟΥΠΡΟΣΤΟΝΘΝ· ΙΝΑΡΥ  
СӨШАПОТШНАЛПЕІӨҮНТШНЕН  
ТНЮУДАЛА· КЛНДІАКОНІАМ<sup>5</sup>  
ЕІСІЛНМ' ЕУПРОСДЕКТОСТОІСАГІ  
ОІСГЕҢНТАЛ· ІНАЛХАРАЕЛӨШ

5

ПРОСУМАСДІАЛӨӨЛНМАТОСӨҮ· Қ  
СҮНАНАЛАУСОМАЛУМІН· ОДЕӨС

**Т**НСЕІРННІСМЕТАЛПАНТШНУМШ  
АМНН· СҮНІСТІМІДЕҮМІНФУ  
ВННТННАДЕЛФННҮМШН· ОУСА  
ДІАКОНОНТНСЕККЛНСІАСТНС  
ЕНКЕГХРЕАІС. ІНЛАУТНПРОСДЕ  
ЗНСӨЛІЕНКВАДІШСТШНАГІШ.  
КАЈПАРАСТНТАЛАУТН. ЕНВАН  
ҮМШНХРІЗЕІПРАГМАТІ· КАЈГАР  
АУТНПРОСТАТНСПОЛЛШНЕГЕННӨН  
КАІЕМОУДАУТОУ· АСПАСАСӨЕПРІСКА  
КАЈАКУЛЛАН· ТОУССҮНЕРГОУСМОУ  
ЕНХШІЙ· ОІТІНЕСҮПЕРТНСҮХНС  
МОУТНЕАУТОУПЕӨНКАНТРА  
ХНЛОН· ОІСОҮК'ЕГШМОНОСЕУХАРІ  
СТШ· АЛЛАКАЈПАСАЈАЛЕККЛНСІА  
ТШНЕӨНШН· АСПАСАСӨЕПЛАІНЕ  
ТОНТОНАГАЛНТОНМОУ· ОСЕСТІН<sub>АПАРХН</sub> 24

10

15

20

ΤΗΣ ΑΧΑΙΑΣ ΕΙΣ ΧΝ· ΑΣΠΑΣΑΣ ΘΕΜΑΡΙΑΝ·

Η ΤΙΣ ΠΟΛΛΑ ΛΕΚΟΠΙΑ ΣΕΝΕΙΣ ΥΜΑΣ· ΑΣΠΑ

ΣΑΣ ΘΕΑΝ ΔΡΟΝΙΚΟΝ· ΚΑΙ ΙΟΥΝΙΑΝ·

ΤΟΥ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ ΜΟΥ· ΚΑΙ ΣΥΝΑΙ

ΧΜΑΛ ΨΤΟΥ ΣΜΟΥ· ΟΙ ΤΙΝΕΣ ΕΙΣ ΙΝΕ

ΠΙΣΗΜΟΙ ΕΝΤΟΙ ΑΠΟΣΤΟΛΟΙΣ· ΟΙΚΑΙ

ΤΡΟΕΜΟΥ ΥΓΕΓΟΝΑΣ ΙΝΕΝ ΧΩ· ΑΣΠΑ

ΣΑΣ ΘΕΑΜΠΛΙΑΝ ΤΟΝ ΑΓΑΛΗΤΟΝ Μ·

ΕΝ ΚΩ· ΑΣΠΑΣΑΣ ΘΕΟΥ ΡΒΑΝ ΟΝΤΟΝ

ΣΥΝΕΡΓΟΝ ΥΜΩΝ ΕΝ ΧΩ· ΚΑΙ ΣΤΑ

ΧΥΝΤΟΝ ΑΓΑΛΗΤΟΝ ΜΟΥ· ΑΣΠΑΣΑ

ΣΘΕΑ ΠΕΛΛΗΝΤΟΝ ΔΟΚΙΜΟΝ ΕΝ

ΧΩ· ΑΣΠΑΣΑΣ ΘΕΤΟΥ ΣΕΚΤΩΝ ΑΡΙ

ΣΤΟ ΒΟΛΟΥ· ΑΣΠΑΣΑΣ ΘΕΗ ΡΩΔΙΩΝ Α

ΤΟΝ ΣΥΓΓΕΝΗ ΜΟΥ· ΑΣΠΑΣΑΣ ΘΕΤ ΓΥΣ

ΕΚΤΩΝ ΝΑΡΚΙΣΣΟΥ· ΤΟΥ ΣΟΝΤΑΣ

ΕΝ ΚΩ· ΑΣΠΑΣΑΣ ΘΕΤ ΡΥΦΕΝ ΑΝΚ

ΤΡΥΦΩΣ ΑΝ· ΤΑΣ ΚΟΠΙΩΣ ΣΑΣ ΕΝ ΚΩ·

ΑΣΠΑΣΑΣ ΘΕΤ ΠΕΡΙ ΔΑΤΗΝ ΑΓΑΛΗΤΗ·

Η ΤΙΣ ΠΟΛΛΑ ΛΕΚΟΠΙΑ ΣΕΝ ΕΝ ΚΩ· ΑΣΠΑ

ΣΑΣ ΘΕΡΟΥ ΦΟΝΤΟΝ ΕΚΛΕΚΤΟΝ ΕΝ

ΚΩ· ΚΑΙ ΤΗΝ ΜΡΑΛΑΥ ΤΟΥ ΚΑΙ ΕΜ·

ΑΣΠΑΣΑΣ ΘΕΑΣ ΥΓΚΡΙΤΟΝ· ΦΛΕΓΟΝ

ΤΑ· ΕΡΜΗΝ· ΠΑΤΡΟΒΑΝ· ΕΡΜΑΝ· ΙΣ

5

10

15

20

24

τούς συναύτοις αδελφοῖς ἀσπάσα  
σθεφίλολογον καὶ οὐλιαν· νήρει  
καὶ θηλαδελφηναύτου· οὐ μόνον  
ταν· καὶ τούς συναύτοις πλαντας  
ἀγιούς· ἀσπάσασθε αλληλούσεν φί

5

**Λ**ηματιαγιώ· ἀσπάζονται γάμας  
αἰεκκλησιαπασαίτογχό·

**Π**αρακαλωδεύμασαδελφοι. σκοπεῖ  
τούς τασδιχοστασιασκαὶ τασκά  
δαλλα· παρατηνδιδαχην· ήν, γ  
μεισεμαθεταιποιούντας· ίς  
εκκλησατεαπαυτων· οι γαρ τοι  
ούτοι γωκώνημων χωρού  
λεγούσιν· αλλατηεαυτων κοιλ  
α· καὶ διατησχριστολογιασκαὶ  
εύλογιας· εὖ πατωσιτασκαρδι  
αστωνακακων· ή γαρ γέμων γ  
πακον. εἰσπλαντασαφικετο· ε  
φύμινογνχαιρω· θελωδεύμας  
σοφογμενειναιειστοαγλθον. α  
κερεογσδεειστοκακον· οδεθστης  
ειρηνης. συντριψειτονσαταναν  
γπτογσποδασγμωνενταχει· η  
χαριστογκύημων γχόμεθγ

10

15

20

24

ΜΩΝ· ΑΣΠΑΖΕΤΑΙ ΥΜΑΣ ΤΙΜΟΘΕ  
Ο ΟΣΟΣ Υ ΝΕΡΓΟΣ ΜΟΥ· ΚΑΙ ΛΟΥΚΙΟΣ· ΚΑΙ  
ΙΑΣΩΝ· ΚΛΙΟΣ ΣΙΠΑΤΡΟΣ· ΟΙ ΣΥΓΓΕ  
ΝΕΙ ΣΜΟΥ· ΑΣΠΑΖΟΜΑΙ Υ ΜΑΣ ΕΓΩ  
ΤΕΡΤΙΟΣ· Ο ΓΡΑΦΑΣ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ<sup>5</sup>  
ΕΝ ΚΩ· ΑΣΠΑΖΕΤΑΙ Υ ΜΑΣ ΓΛΑΙΟΣ

Ο ΖΕΝΟ ΣΜΟΥ· ΚΑΙ ΛΗΣΤΗ ΣΕΚΚΛΗΣΙ  
ΑΣ· ΑΣΠΑΖΕΤΑΙ Υ ΜΑΣ· ΕΡΑΣΤΟΣ· ΟΟΙ  
ΚΟΝΟΜΟΣ ΤΗΝ ΠΟΛΕΩΣ· ΚΑΙ ΚΟΥΑΡ  
ΤΟ ΣΟΛΔΑΦΟΣ· ΤΩ ΔΕ ΔΥΝΑΜΕ<sup>10</sup>  
Ν Υ ΜΑΣ ΣΤΗ ΡΙΞΑΙ ΚΑΤΑΤΟΕΥ  
ΑΓΓΕΛΙΟΝ ΜΟΥ· ΚΑΙ ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ  
ΙΧΧΥ· ΚΑΤΑΛΑΠΟΚΑΛΥΨΙΝ ΜΥΣΤΗ  
ΡΙΟΥ· ΧΡΟΝΟΙ ΣΑΙΩΝ ΙΟΙ ΚΣΕΙΓΗΜΕ<sup>15</sup>  
ΝΟΥ· ΦΑΝΕΡΩΘΕΝΤΟΣ ΔΕΝΥΝ·  
ΔΙΑΤΕΓΡΑΦΩΝ ΠΡΟΦΗΤΙΚΩΝ.  
ΚΑΤΕΠΙΓΛΗΝΤΟΥ ΓΛΙΩΝ ΙΟΥ ΘΥ·  
ΕΙΣ ΥΠΑΚΟΗΝ ΠΙΣΤΕΟΣ ΕΙΣ ΠΑΝΤΑ ΛΕ<sup>20</sup>  
ΘΝΗΓΝΩΡΙ ΘΕΝΤΟΣ· ΜΟΝΩ ΣΟΦΩ  
ΘΩΔΙΑΙ ΙΧΧΥ· ΛΥΤΩ Η ΔΟΞΑ ΕΙΣΤΟΥ  
ΑΙΩΝΑΣ ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ ΩΝΑΜΗΝ: Ή ΧΑ  
ΡΙΣΤΟΥ ΓΚΥ ΙΧΧΥ ΜΕΤΑΠΑΝΤΩΝ<sup>25</sup>  
ΜΩΝ ΑΜΗΝ: > > > > > > > >  
ΠΛΥΝΟΥ Υ ΕΠΙΣΤΡΦΩ ΜΑΙΟΥΣ· ΕΓΡΑΦ ΛΠΟΚΟ  
ΡΙΝΘΟΥ: ΣΤΙΧΩΝ ΙΝ·

ΠΑΥΛΟΥ ΕΠΙΣΤΟΛΗ Η̄ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ. ἀ

ΠΑΥΛΟΣ ΚΛΗΤΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΙΥΧΥΔΙΑ  
θελημάτος ΘΥ· ΚΑΙ ΣΩΣΘΕΝΗΣ ΟΑ  
ΔΕΛΦΟΣ· ΤΗΕΚΚΛΗΣΙΑΤΟΥ ΘΥΤΗ  
ΟΥΣ ΚΕΝ ΚΟΡΙΝΘΩ· ΗΓΙΑΣ ΜΕΝΟΙΣ ΕΝ  
ΧΩΙ· ΚΛΗΤΟΙ ΣΑΓΙΟΙΣ, ΣΥΝ ΠΛΑΣΙ  
ΤΟΙΣ ΕΠΙΚΑΛΛΟΥ ΜΕΝΟΙΣ ΤΟΟΝ ΟΜΑΤΟΥ  
ΚΥΗΜΩΝ ΙΥΧΥ· ΕΝ ΠΛΑΝΤΙΤΟΠΩ  
ΑΥΤΩΝ ΤΕ ΚΑΙ ΗΜΩΝ· ΧΑΡΙΣ ΥΜΙ<sup>7</sup>  
ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΗ ΑΠΟΘΥΤΩΝ ΡΗΜΩΝ. ΚΑΙ  
ΚΥΙΥΧΥ· ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ ΤΩΘΩΜΟΥ  
ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΠΕΡΙΥΜΩΝ. ΕΠΙ ΤΗ ΧΑ  
ΡΙΤΙ ΟΥ ΘΥΤΗ ΔΟΘΕΙ ΣΥ ΜΙΝΕΝ  
ΧΩΙ· ΟΤΙ ΕΝ ΠΛΑΝΤΙ ΕΠΛΟΥ ΤΙΣ ΘΕ<sup>15</sup>  
ΤΑΙ ΕΝ ΑΥΤΩ· ΕΝ ΠΛΑΝΤΙ ΛΟΓΩ. ΚΑΙ  
ΠΑΣ ΗΓΝΩΣΕΙ· ΚΛΕΩΣ ΣΤΟ ΜΑΡΤΥΡΙ  
ΟΝ ΤΟΥ ΧΥ ΕΒΕΒΑΙΩ ΝΕΝΥΜΙΝ· ΩΣ  
ΤΕ ΥΜΑΣ, ΜΗ Υ ΣΤΕΡΕΙ ΣΘΑΙ ΕΝ ΜΗ ΔΕ  
ΝΙΧ ΧΑΡΙΣ ΜΑΤΙ· ΑΠΕΚΔΕΧΟ ΜΕΝΟΥΣ<sup>20</sup>  
ΤΗ ΝΑ ΛΠΟ ΚΑΛΛΥΨΗ ΙΝ ΤΟΥ ΚΥΗΜΩ  
ΙΥΧΥ· ΟΣ ΚΑΙ ΕΒΕΒΑΙΩ ΣΕ ΥΜΑΣ ΕΩΣ ΤΕ  
ΛΟΥΣ. ΑΝΕΓΚΛΗΤΟΥ ΚΕΝ ΤΗ ΗΜΕΡΑ  
ΤΟΥ ΚΥΗΜΩΝ ΙΥΧΥ· ΠΙΣΤΟ ΣΟΘΣ· ΔΙ<sup>24</sup>

οὐ, εκληόνται εἰς κοινωνίαν  
τού γάλαυτογείχαυτογένημών:  
**Π**αρακαλεῖται μάσαδελφοι· διὰ  
τοῦ ονομάτος τοῦ γένημών γάλα  
ινατοαυτολεγόνται πάλτες· καὶ  
μηνεύμινσχίσματα· ήτε δὲ  
κατηρτίσμενοι εἰντωλαυτώ  
νοί καιεντηναυτηγνώμην· εδή  
λωθεὶς γάρ μοι περιγέμων αδελ  
φοί μού· υπό των χλόνς· οτιαί  
ριδεσενύμινεισιν· λεγόντετο γ  
το· οτιεκαστος γέμων λεγει· εγώ  
μενειμπαγλού· εγώ δε απολλώ·  
εγώ δε κινφά· εγώ δε χά· μεμερί<sup>5</sup>  
σταίοχός· μηταγλοσεσταγρωθεν  
περγμών; ή ειστονομαπαγλού  
εβαλτίσθαι; εύχαριστωτώ  
θώ· οτιούδεν αγμών εβαλτή  
σα· ειμικριστονκαιγαίον· ίνα  
μητίσειπη· οτιειστοεμονονομα  
εβαλτήσα· εβαλτήσαδεκαίτον  
στεφαναοικον· λοιπονούγκοιδα  
ειγίναλλον εβαλτήσα· ούγαρα  
πεστειλεν μεχεβαλτίζειν. αλλεγ<sup>10</sup>

10

15

20

24

ΑΓΓΕΛΙΖΕΣΘΙ· ΟΥΚ ΕΝ ΣΟΦΙΑ ΛΟΓΟΥ. Ἡ  
ΝΑΜΗ ΚΕΝΩΘΕΝ ΟΣΤΡΟΣ ΤΟΥ ΧΥ·  
**Ο**λογοσοτούστρού· τοισμεναπολλυ  
μενοισμωριαεστιν· τοισδεσωζο  
μενοισημιν· δυναμισθεστιν·  
γεραπταιγαρ· απολωτηνσοφιαν  
τωνσοφων· καιτηνсүнесин  
τωνсүнетвналаөетицш· поусо  
фос· поуграмматеус· поусүзн  
титистоуяшнпостоутогу· оүхие  
мшраненоөсттинсифиантогу  
космоу· епейднгэрентицофиат<sup>ж</sup>  
өү· оүкегншокосмос· длатиско  
фиастонөн· еудокнсеноөсдия  
тисмωриастоукнрүгматосш  
салтоуспистеүонтас· епейднкај  
юудаюиснмеилитоусин· кајел  
лннессофианжнтоусин· нмейиде  
кирүссоменхнестауяршменион·  
юудаюисменскандалон· еннесин  
демшриан· аутоисдетеисклантоис.  
юудаюистекајеллнисин· хнөүдү  
наминкајтүсифиан· отитомш  
роптоуғөүсифотероптшнаншн

εστιν· καί τολσθενεστογεύ  
ισχυρότερον των ἀνθρώπων·  
βλεπετε γαρ την κλησιν υμῶν  
ἀδελφοῖς οτιού πολλοὶ σοφοί κα  
τασαρκά· οὐ πολλοὶ δύνατοι·  
οὐ πολλοὶ εὐγένεις· αλλατάμω  
ρατού κόσμογενεῖς· εἰς τοοθέσ· 5  
· ΙΝΑΚΑΤΑΙΣΧΥΝΕΙΤΟΥ ΚΟΦΟΥΣ·  
καί ταλσθενητού κόσμογενεῖς  
λεζατοοθέσ· ΙΝΑΚΑΤΑΙΣΧΥΝΕΙ  
ταῖς χύρα· καί ταλγενητού κό<sup>10</sup>  
σμού· καί τα εζογενητού μένα  
εζελεζατοοθέσ· καί τα μηντά·  
ΙΝΑΤΑΟΝΤΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΕΙ· ΟΠΩΣ  
ΜΗ ΚΑΥΧΗΣΕΤΑΙ ΠΑΣΑΣ ΑΡΞ· ε<sup>15</sup>  
ΝΩ ΠΙΟΝΤΟΥ ΥΘΥ· εζαύτο γένει  
μεισταιενχώγυ· οσε γενηθή  
σοφιανημιναποθύ· ΔΙΚΑΙΟΣΥ<sup>20</sup>  
ΝΗΤΕΚΑΙΑΓΙΑΣ ΜΟΣ· καί απολύ<sup>24</sup>  
τρώσις· ΙΝΑΚΛΘΩΣ ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ  
ΟΚΑΥΧΩΜΕΝΟΣ· ΕΝΚΩΚΑΥΧΑ  
σθώ· καὶ φελεωθων προσύμλα  
δελφοῖ· Η λεονού κλευπεροχή<sup>25</sup>  
λογού· Η σοφίας· καταγγελλων

ΥΜΙΝ. ΤΟΜΑΡΤΓΥΡΙΟΝΤΟΥΘΥ· ΟΥ  
ΓΑΡΕΚΡΙΝΑΤΙΕΙΔΕΝΑΙΕΝΥΜΙΝ. ΕΙ  
ΜΗΙΝΧΝ· ΚΑΙΤΟΥΤΟΝΕΣΤΑΥΡΩΜΕ  
ΝΟΝ·· ΚΑΓΩΝΑΣΘΕΝΕΙΑΚΛΙΕΝ  
ΦΟΒΩΚΑΙΕΝΤΡΟΜΩΠΟΛΛΩ. ΕΓΕΝΟ  
ΜΗΝΠΡΟΣΥΜΑΣ ΚΛΙΟΛΟΓΟΣΜΟΥΚΑΙ  
ΤΟΚΗΡΥΓΜΑΜΟΥΓΟΥΚΕΝΠΙӨΟΙС, ΆΝ  
ΘΡΩΠΙΝΗССОФИАСЛОГОΙС. ΑΛΛΕΝΑΠΟ  
ΔΕΙΖΕΙΠНСКАΙΔУНАМЕωС· ΙΝΑΗ  
ПІСТІСҮМШНМННЕНСОФІАЛНВН  
ΑЛЛЕНДУНАМЕІΘУ· СОФІАНДЕ  
АЛЛОУМЕНЕНТОІСТЕЛЮІС· СОФІАН  
ДЕ, ΟΥΤΟУАІШНОСТОУΤΟΥ. ΟУДЕ  
ΤШНАРХОНТШНТОУАІШНОСТОУ  
ΤΟУ. ΤШНКАТАРГОУМЕНВН· ΑЛ  
АЛЛАЛОУМЕНӨҮСОФІАНЕНМУСТИ  
РІШ. ΤННАДПОКЕКРУММЕННІ· ΗН,  
ПРОШРНСЕНОӨСТРОТШНАІШНВН,  
ЕІСДОЗЛННМВН· ΗН, ΟУДЕІСТВН  
АРХОНТШНТОУАІШНОСТОУΤΟУЕ  
ГНШКЕН· ЕІГАРЕГНШСАН. ΟУКАН  
ТОНКНТНСДОЗНСЕСТАУРШСАН· ΑЛ  
ΛАКАӨШСГЕГРАЛТАІ· Λ, ОФӨАЛ  
МОСОУКІДЕН. ҚОУС'ОУКНКОУСЕН

5

10

15

20

24

καὶ επικαρδιὰν ἀνούγου κανεῖ,  
ἀ. ήτοι μασενοθέστοις αγάπωσιν  
αὐτὸν· οἱ ήμιν δε απέκαλυψε  
Οθόδια τούτης αὐτοῦ· το γαρ πᾶν  
πλανταερεύνα καὶ ταῦθι τού  
θύ· τις γαρ οἰδεναι φῶτα τού  
ἀνού· εἰ μη τοπῆνα τού ἀνού τοεν  
αὐτῷ· οὐ τωσκατα τού θύ· οὐ  
δεισεγνώκεν. εἰ μη τοπῆνα τού  
θύ τοεν αὐτῷ· ή μειδεού τοπῆνα  
τού κοσμού ελλαβομεν· αλλα τοπῆνα  
τοεκτού θύ· ίνα ιδωμεν. ταῦτο  
θύ χαρισθενταν μιν, α. καὶ λλού  
μεν· οὐ κενδιδάκτοις ανορφ  
πινισσοφιας λογοις. αλλενδιδάκτοις 15  
πτνσαγιού· πτνικοις πτνικασυγκρι  
νοντος· ψυχικοσ δε ανοσού δεχε  
Ταγκα τού πτνστού θύ· μωρια γαραγ  
τωεστιν· καιού δυναταί γνω  
ναι, οτι πτνικωσαν ακρινεται· ο  
λεπτνικος, ανακρινει μενταπαν  
τα· αυτοσ δε υπού δενοσαν ακρι  
νεται· τις γαρ εγνωσνού ην· ος  
Σύμβιβασει γον· ή μειδενούην 24

χύεхомен· καὶ γωλδελφοιούκη  
δύνηθην γέμινα λαληστήν  
κοίς· ἀλλωσσάρκικοίς· ωσηηπιοίς  
ενχώ· γαλλυμασεποτησαούβρω  
μα· οὐπωγαρεδύνασθε· ἀλλού  
δεετίνυνδύνασθε· ετίγαρσαρ  
κικοιεσται· οπούγαρενύμιν

5

Ζηλοσκαιαίρις, οὐχισάρκικοιεσται,  
καὶ καταλλόν περιπατεῖται· ο  
τανγαρλεγειτίς, εγωμενείμι  
παύλογ, ετεροσδε, εγωλπολλω· ογ  
χισάρκικοιεσται, καὶ καταλλόν  
περιπατεῖτε; τίσουνεστίναπολ  
λωσ, τίσδεεστίνπαύλος, ἀλληδια  
κονοιδιων, επιστεγαται; καὶ ε  
καστωφωσοκσεδωκεν· εγωεφύ  
τεγα· απολλωσεποτησεν· ἀλλο  
θενυζανεν· ωστεούτεοφύτεγ  
ωνεστίντι. ουτεοποτίζων· αλ  
λολυζανωνθεσ· οφύτεγωνδε  
καιοποτίζων, ενεισιν· εκαστός  
δετονιδιονμισθονληψεται·  
κατατονιδιονκοπον :: θύγαρ  
Εσμενγυνεργοι· θύγεωργιον· θύ

10

15

20

24

οἰκοδομήσται· κατατηνχά  
ριντούγεύτηνδοθείσανμοι.  
ωσσοφοσαρχίτεκτωνθεμελί<sup>5</sup>  
οντεθηκα· αλλοσδεεποικοδο  
μει. εκαστοσδεβλεπετωπωσεποι

κοδομει. θεμελιογαραλλόνου  
δεισδυναταιθηναιταρατον  
κειμενον. ος, εστινίσχε· ειδετισεποι

κοδομειεπιτονθεμελιοντουτο·

χρυσον· αργυρον· λιθουτίμιους.

ζυλλ· χορτον· καλλαμην· εκαστή

τοεργονφανερονγενησεται· η

γαρημεραδηλωσει. οτιενπυρια

ποκαλυπτεται· καιεκαστουτο

εργονοπιονεστιντοπυραυτω

δοκιμασει· ειτινοστοεργονμενει.

ο, εποικοδομησεν. μισθονληψε

ται· ειτινοστοεργονκατακανσε

ται· ζημιωθησεται· λυτοσδεσω

θησεται· ουτωσδε, ωσδιαπυρος.

**Ω**υκοιδαταιοτινασεύεσται· και  
τοπνατογεύενυμινοικει· ειτισ  
τονναοντογεύφθειρει. φθει  
ρειτογτονοεσ· ογαρναστογεύ

5

10

15

20

24

ΑΓΙΟΣ ΕΣΤΙΝ· ΟΙΤΙΝΕΣ ΕΣΤΑΙ ΥΜΕΙΣ ··  
ΜΗ ΔΕΙΣΕΔΑΥΤΟΝ ΕΩΣ ΛΑΤΑΤΩ· ΕΙΤΙΣ  
ΔΟΚΕΙ ΕΝ ΥΜΙΝ ΕΙΝΑΙ ΙΣΟΦΟΣ ΕΝΤΩΔΙ<sup>5</sup>  
ΩΝ ΠΙΤΟΥΤΩ· ΜΑΘΡΟΣ ΓΙΝΕΣ ΘΩ· ΙΝΑ  
ΓΕΝΗΤΑΙ ΙΣΟΦΟΣ· Η ΓΑΡ ΣΟΦΙΑΤΟΥ ΚΟ<sup>10</sup>  
ΣΜΟΥ ΤΟΥΤΟΥ· ΜΑΘΡΙΑ ΠΑΡΑΤΩΘΩ  
ΕΣΤΙΝ· ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ ΓΑΡ· Ο ΔΡΑΣΣΟΜΕ<sup>15</sup>  
ΝΟΣΤΟΥ ΣΟΦΟΥ ΣΕΝΤΗΠΑΝΟΥ ΡΓΙΑ<sup>χ</sup>  
ΤΩΝ· ΚΑΙ ΠΛΛΙΝ· ΚΩΓΙΝΩΣ ΚΕΙΤΟΥΣ  
ΔΙΑΛΟΓΙΣΜΟΥ ΣΤΩΝ ΣΟΦΩΝ· Ο ΤΙΕΙ  
ΣΙΝΜΑΤΑΙΟΙ· ΣΤΕΜΗ ΔΕΙΣΚΑΥΧΑ<sup>20</sup>  
ΣΩΘΕΝ ΑΝΟΙΣ· ΠΑΝΤΑ ΓΑΡ· ΥΜΩΝ ΕΣ  
ΤΙΝ· ΕΙΤΕ ΠΑΥΛΟΣ· ΕΙΤΕ ΑΠΟΛΛΩΣ· ΕΙ<sup>25</sup>  
ΤΕΚΗΦΑΣ· ΕΙΤΕ ΚΟΣΜΟΣ· ΕΙΤΕ ΖΩ<sup>χ</sup>  
Η· ΕΙΤΕ ΘΑΝΑΤΟΣ· ΕΙΤΕ ΕΝΕΣΤΩΤΑ<sup>χ</sup>  
ΕΙΤΕ ΜΕΛΛΟΝΤΑ· ΠΑΝΤΑ ΥΜΩΝ· Υ<sup>χ</sup>  
ΜΕΙΣ ΔΕ ΧΥ· ΧΣΔΕ ΘΥ ·· ΟΥΤΩΣ<sup>30</sup>  
Η ΜΑΣΛΟΓΙΖΕ ΣΩΘΑΝΟΣ· ΦΣΥΤΤΗΡΕ<sup>χ</sup>  
ΤΑΣ ΧΥ· ΚΛΙΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΣΜΥΣΤΗΡΙ<sup>χ</sup>  
ΩΝ ΘΥ· ΣΔΕΛΟΙ ΠΟΝΖΗΤΕΙΤΕΕΝ<sup>35</sup>  
ΤΟΙ ΚΟΙΚΟΝΟΜΟΙΣ· ΙΝΑ ΠΙΣΤΟΣ ΤΙΣΕΥ<sup>χ</sup>  
ΡΕΘΗ· ΕΜΟΙ ΔΕ ΕΙΣΕΛΛΗΧΙΣΤΟ ΝΕΣΤΙΝ.<sup>χ</sup>  
ΙΝΑ ΥΦΥ ΜΩΝ ΑΝΑΚΡΙΘΩ· Η ΥΠΟ<sup>40</sup>  
ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΣΗΜΕΡΑΣ· ΆΛΛΟΥ ΔΕ<sup>χ</sup>

εμαυτονανακρινω' ουδενγαρ'  
εμαυτωσυνοιδα' αλλουδεεντογ  
τωδεδικαιωματι' οδελνακρι  
νωνμεκεστιν' ωστεμηπροις  
ρουτικρινεται· εωσανελθηοκς  
οσκαιφωτισειτακρυπτατογ  
скотоу· καιφанерωсeитасвоу  
λαствшнкарадион· καιτοτεοε  
πεносгенисетай· εκαствшалпотоу  
θү:: ταυтадеадеафои. мете  
схиматисаеисемаутон. καιапол  
λωдлумас· индеинмиинмаэнт.  
томиүпер'агегралтaiфронеин·  
инамнеисүпер'гоуеносфусюгсөе  
кататоууетероу' тiсгарседиакри

5

10

15

20

24

Неi тiдeехеис. о, оукеллвес· ειδεκαι  
εллвес. тiкаухасевшмнлаявон·  
нднкекоресменоиестай· ндне  
плоутнсатай· хшрiснмшнева  
силеусатай· καιофелонгеевасi  
лeуcатай, инкаjимеисүмiңсүн  
василеусшмен· докшгар'отi  
Оеcнмастоуусалпостолоу· εсха  
тоусалпедеiзен. ωсептиθаннатиу·

ΟΓΙΘΕΑΤΡΟΝΕΓΕΝΗΘΕΙΜΕΝΤΓΩ  
ΚΟΣΜΩΚΑΙΑΓΓΕΛΟΙС. ΚΑΙΔΑΝΟΙС·  
ΗΜΕΙΣΜΩΡΟΙΔΙΑΧΝ· ΥΜΕΙΣΔΕΦΡΟ  
ΝΗΜΟΙΕΝΧΩ· ΗΜΕΙΣΑΣΘΕΝΕΙС· Υ  
ΜΕΙΣΔΕΙΣΧΥΡΟΙ· ΥΜΕΙΣΕΝΔΟΖΟΙ· Η 5  
ΜΕΙΣΔΕΛΤΙΜΟΙ· ΑΧΡΙΤΗΣΑΡΤΙΩ  
ΡΑС, ΚΑΙΠΙΝΩΜΕΝ· ΚΑΙΔΙΨΩΜΕ·  
ΚΑΙΓΥΜΝΙΤΕΥΟΜΕΝ· ΚΑΙΚΟΛΛ  
ΦΙΖΟΜΕΘΛ· ΚΑΙΑΣΤΑΤΟΥΜΕΝ·  
ΚΑΙΚΟΠΙΩΜΕΝ· ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ 10  
ΤΑΙΣΙΔΙΑΙΣΧΕΡΣΙΝ· ΛΥΔΟΡΟΥΜΕ  
ΝΟΙΕΥΛΟΓΟΥΜΕΝ· ΔΙΟΚΩΜΕΝΟΙΑ  
ΝΕΧΟΜΕΘΛ· ΔΥΣΦΗΜΟΥΜΕΝΟΙΤΑ  
ΡΑΚΑΛΟΥΜΕΝ· ΩΣΠΕΡΙΚΛΘΑΡΜΑ  
ΤΑΤΟΥΚΟΣΜΟΥΓΕΓΕΝΗΘΕΝ, 15  
ΠΑΝΤΩΝΠΕΡΙΨΙΜΛΕΩΣΑΡΤΙ· ΟΥ  
ΚΕΝΤΡΕΠΩΝΥΜΑΣΓΡΑΦΩΤΑΥΓΑ·  
ΑΛΛΩΣΤΕΚΝΑΜΟΥΓΑΓΛΗΓΑΝΟΥΘΕ  
ΤΩΝ· ΕΑΝΓΑΡΜΥΡΙΟΥΣΠΑΙΔΑΓΩ  
ΓΟΥΣΕΧΗΤΑΙΕΝΧΩ· ΑΛΛΟΥΤΟΛΛΟΥΣ 20  
ΙΠΡΑС· ΕΑΝΓΑΡΧΩΙΔΙΑΤΟΥΓΕΥΑΓΓΕ<sup>ΛΙΟΥ</sup>· ΕΓΩΥΜΑΣΕΓΕΝΗΝΑ· ΠΑΡΑ  
ΚΑΛΒΟΥΝΥΜΑС· ΜΙΜΗΤΑΙΜΟΥ  
ΓΙΝΕΣӨЕ ·· ΔΙΑΤΟΥΤΟΛΥΓΟΕΙΤΕМ 24

ΤΑΥΜΙΝΤΙΜΟΘΕΟΝ· ΟΣ, ΕΣΤΙΝ ΜΟΥ  
ΤΕΚΝΟΝ ΑΓΑΠΗΤΟΝ ΚΑΙ ΠΙΣΤΟΝ  
ΕΝ ΚΩ· ΟΣ, ΥΜΑΣ ΑΝΑΜΝΗΣΕΤΑΣΟ  
ΔΟΥΣΜΟΥ ΤΑΣ ΕΝ ΧΩ· ΚΑΘΩΣ ΣΤΑΝ  
ΤΑΧΟΥ ΥΕΝ ΠΛΑΣ ΝΕΚΚΛΗΣΙΑ ΔΙΔΑΣΚ·  
ΩΣ ΜΗ ΕΡΧΟΜΕΝΟΥ ΔΕ ΜΟΥ ΠΡΟΣ ΥΜΑΣ,  
ΕΦΥ ΣΙΩΗ Η ΣΑΝΤΙΝΕΣ· ΕΛΕΥΣ ΟΜΕ ΔΕ  
ΤΑΧΕΩΣ ΠΡΟΣ ΥΜΑΣ ΣΕΛΝΟΚ ΘΕΛΗΣΕΙ.  
ΚΑΙ ΓΝΩΣ ΣΟ ΜΑΙ. ΟΥ ΤΟΝ ΛΟΓΟΝ ΤΩ  
ΠΕΦΥ ΣΙΟΜΕΝΩΝ, ΆΛΛΑ ΤΗΝ ΔΥΝΑ  
ΜΙΝ· ΟΥ ΓΑΡ ΕΝ ΛΟΓΩ ΦΙΒΑΣ ΙΛΕΙΑΤΟΥ  
ΘΥ, ΆΛΛΕΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΙΘΕΛΕΤΑΙ.

Επράδω θελθε προσ ΥΜΑΣ, ή ένα γα  
πη· πνίτε πραγμή τος· ολώσ ακού  
εται ιεν υμίν πορνεια· και τοια γή τη  
πορνεια· ή τις, ου δε εντοι σε θνεσιν  
ονομαζεται· ωστε γυναικατι  
να το υπέρσεχειν· και γυμεισ πεφυσ  
ωμενοι εσται· και ουχι μαλλονε  
πενθισαται· ίνα λρη η ηκμεσού  
γιμων· οτο εργον το υπό ποιησας· ε  
γω μεγ γαρ απωντωσ ωματι· πλ  
ρων δετω πτη· η δηκε κρικα ως  
πλαρων· το νου τωστο υποκλητερ

ΓΑΣΑΜΕΝΟΝ· ΕΝΤΩΝΟΝΟΜΑΤΙΤΟΥ  
ΚΎΗΜΩΝΙΓΧΥ· ΣΥΝΑΧΘΕΝΤΩΝ  
ΥΜΩΝΚΑΙΤΟΥΓΕΜΟΥΤΠΝC· ΣΥΝΤΗ  
ΔΥΝΑΜΕΙΤΟΥΓΚΥΙΓ· ΠΑΡΑΔΟΥΝΑΙ  
ΤΟΝΤΟΙΟΥΤΠΟΝΤΩΣΑΤΑΝΑΛΕΙΣΟΛΕ  
ΘΡΟΝΤΗΣΣΑΡΚΟΣ· ΙΝΑΤΟΠΠΛΑΣΦΘΗ·  
ΕΝΤΗΗΜΕΡΑΤΟΥΓΚΎΗΜΩΝΙΓΧΥ·  
ΟΥΚΑΛΟΝΤΟΚΑΥΧΗΜΑΥΜΩΝ· ΟΥ  
ΚΟΙΔΑΤΑΙΟΤΙ··· ΜΙΚΡΑΖΥΜΗ· Ο  
ΛΟΝΤΟΦΥΡΑΜΑΖΥΜΟΙ· ΕΚΚΛΕΛ  
ΡΑΤΕΟΥΝΤΗΝΠΑΛΛΙΑΝΖΥΜΗΝ·  
ΙΝΑΝΤΕΝΕΟΝΦΥΡΑΜΑ· ΚΛΘΩΣΕΣ  
ΤΑΙΑΖΥΜΟΙ· ΚΑΙΓΑΡΤΟΠΛΑΣΧΑΗΜΩ·  
ΥΠΕΡΥΜΩΝΕΤΥΘΗΧC· ΖΩΤΕΕΟΡΤΑ  
ΖΟΜΕΝ· ΜΗΕΝΖΥΜΗΠΑΛΛΙΑΣ· ΜΗ  
ΔΕΕΝΖΥΜΗΚΑΚΙΑΣΚΑΙΤΟΝΗΡΙΑΣ·  
ΑΛΛΕΝΑΖΥΜΟΙС· ΙΛΙΚΡΙΝΙΑΣΚΑΙΑ  
ΛΗΘΕΙΑΣ· ΕΓΡΑΨΑΥΜΙΝΕΝΤΗΕ  
ΠΙΣΤΟΛΗ· ΜΗΣΥΝΑΝΑΜΙΓΝΥΣΘΛ  
ΠΟΡΝΟΙΣ· ΚΑΙΟΥΤΠΑΝΤΩΣΤΟΙΣΠΟΡ  
ΝΟΙΣΤΟΥΓΚΟΣΜΟΥΤΟΥΤΟΥ· ΉΤΟΙΣ  
ΠΛΕΟΝΕΚΤΑΙΣΚΑΙΑΡΠΑΞΙΝ· ΗΕΙΔΩ  
ΛΩΛΛΑΤΡΑΙΣ· ΕΠΕΙΟΦΙΛΕΤΑΙΑΡΑΕΚ  
ΤΟΥΓΚΟΣΜΟΥΖΕΛΘΕΙΝ· ΝΥΝΔΕΕΓΡΑ

ΨΑΥΜΙΝ· ΜΗΣΥΝΑΝΑΛΙΓΝΥΣΩ  
ΕΑΝΤΙΑΔΕΛΦΟΣ ΟΝΟΜΑΖΟΜΕΝΟΣ  
ΗΠΟΡΝΟΣ· ΗΠΛΕΟΝ ΕΚΤΗΣ· ΗΕΙΔΩ  
ΛΩΛΑΤΡΗΣ· ΗΛΟΙΔΟΡΟΣ· ΗΜΕΘΥΣΟΣ·  
ΗΑΡΠΑΞ· ΤΩΤΟΙΟΥΤΓΩΜΗΔΕΣΥΝ  
εσθιεῖν· τίγαρμοιτούγεεζω

5

ΚΡΙΝΕΙΝ· ΟΥΧΙΤΟΥΓεεσωγμεισκρινε  
ΤΑΙ· ΤΟΥΓΔΕΕζωοθσκρινει· Εζαρα  
Τ' ΕΤΟΝΠΟΝΗΡΟΝεζυμωναγτω·

Τολματισεζυμωνπραγμαεχων  
ΠΡΟΣΤΟΝΕΤΕΡΟΝ ΚΡΙΝΕ ΣΘΑΙΕΤΠ  
ΤΩΝΔΑΔΙΚΩΝ: ΚΑΙΟΥΧΙΕΠΙΤΩΝ  
ΛΓΙΩΝ· ΝΟΥΚΟΙΔΑΤΑΙ· ΟΤΙΟΙΑΓΙ  
ΟΙΤΟΝΚΟΣΜΟΝ ΚΡΙΝΟΥΣΙΝ; ΚΑΙΕΙ  
ΕΝΥΜΙΝΚΡΙΝΕΤΑΙΟΚΟΣΜΟΣ. ΑΝΑ  
ΞΙΟΙΕΣΤΑΙΚΡΙΤΗΡΙΩΝΕΛΛΑΧΙΣΤΩ·  
ΟΥΚΟΙΔΑΤΕΟΤΙΑΓΓΕΛΟΥΓΣΚΡΙΝΟΥ  
ΜΕΝ; ΜΗΤΙΓΕΒΙΩΤΙΚΑ· ΒΙΩΤΙ  
ΚΑΜΕΝΟΥΝΚΡΙΤΗΡΙΑ· ΕΑΝΕΧΗΤΑΙ.  
ΤΟΥΓΣΕΞΟΥΓθεηνημενουγσεντηεκ  
ΚΛΗΣΙΑ. ΤΟΥΤΟΥΓΣΚΛΘΗΖΕΤΑΙ; ΠΡΟΣ  
ΕΝΤΡΟΠΗΝΥΜΙΝΛΕΓΩ· ΟΥΤΓΩΣΟΥ  
ΚΕΝΙΕΝΥΜΙΝΟΥΓΔΕΕΙΣΣΟΦΟΣ. ΟΣ, ΔΥ  
ΝΗΣΕΤΑΙΔΙΑΚΡΙΝΑΙΑΝΑΛΜΕΣΟΝ

10

15

20

24

·τούαδελφούαυτού· αλλαδελ  
φοσμεταλλαδελφογκρινεται· κ  
τουτοεπιαπιστων· ιδημενού  
ολως· ηττημαγμινεστινοτι  
κριματαλεχεταιμεθεαυτων·  
διατιογχιμαλλοναδικεισθε· δι  
ατιογχιμαλλοναποστερεισθε·  
αλλαγμεισαδικειτεκαιαποστε  
ρειτε· καιτουτοαδελφους· νογ  
κοιδατε· οτιαδικοι· θύβασιλει  
αν· ουκληρονομισογιν· μη

5

10

Πλανασθε· ουτεπορνοι· ουτεειδω  
λωλατραι· ουτεμοιχοι· ουτεμα  
λακοι· ουτεαρσενοκοιται· ουτε  
κλεπται· ουτεπλεονεκται· ου  
λοιδοροι· ουμεθυσοι· ουχαρπαγες·  
βασιλειανθύουκληρονομισογ  
σιν· καιταυτατινεσται· αλλα  
· απελουγασθε· αλλαγιασθεται·  
αλλαδικαιωθετε· εντωνο  
ματιτογκύημωνιγχ· και  
εντωπήτογθημων·

15

20

Πλανταμοιεζεστιν· αλλουπλαντα  
сүмферег· πλανταμοιεζεστιн· αл

24

λούκεγωεζούσιασθνомаиупо  
τίнос· таєршмататнікоіліа.  
каїнкоіліатоісвршмасін· оде  
өс· кағтаутиңкайтаутака  
тарғнсег· тодесшма. оүтіптор  
ниллллатшкә· каюқстшсш  
маті· одеөскайтонкінгей  
реп· каїнмасеңегеіреі· джатнс  
дұнамешсаутоу· оўкоідатай

5

Отігасшматалумшн· мелнхүе  
стін· араоүн· тамелнтоуухү. poi  
нсшпорнісмелн; мигеноіго· н  
оўкоідате. отіоколломеностн  
порні, ен, сшмалестін· есонаігар  
фнсіноідүо, еіссаркаміан· оде  
колломеностшкә· енпнаестін·  
фөүгететніпорнєіан· пан, а  
марніма. оеанпоінсіланос· ек  
тостоуշшматосестін· одеорнєу  
шн. еистоідюонсшмалламартанеі·  
ноўкоідатай. отігасшматалумш  
наостоуенүмінагиоутпнсестін  
оу, ехетаілпотоуғөйү. каюк'ес  
таіеалутшн· нгорасенталігар'

10

15

20

24

ΤΙΜΗΣ ΔΟΞΑΣ ΑΤΕΔΗΤΟΝ ΘΝ· ΕΝ  
ΤΩ ΣΩΜΑΤΙΥΜΩΝ· ΚΑΙ ΕΝΤΩ  
Δ ΠΠΙΥΜΩΝ· ΧΤΙΝΑ ΛΕΣΤΙΝΤΟΥ ΘΥ·  
**Π**εριδεων, εγραψατεμοι· καλον  
ανω. γυναικοσμηπτεσθαι· δια  
δετας πορνιασεκαστος, τηνεαγ  
του γυναικεχετω· και εκας  
τητονιδιονανδρεχετω· τη  
γυναικνοανηρτηνοφιληνα  
ποδιαστω· ομοιωσδεκαιηγυ  
νητωανδρι· ιγυνητουιδιου  
σωματοσουκεζουσιαζει· αλλοα  
νηρ· ομοιωσδεκαιοανηρτογι  
διουσωματοσουκεζουσιαζει· αλ  
ληγυνη· μηποστερειτεαλλη  
λους. ειμητιανεκσυμφωνογ  
προσκαιρον· ινασχολλανταιτη.  
προσευχη· και παλινεπιτολυτο  
συνερχεσθαι· ιναμηπειραζειγ  
μασοσατανας. διατηνακρασια  
γυμων· τουτο δε λεγω κατασυγ  
γηωμην. ουκατεπιταγην· θε  
λωγαριταντασλανουσειναιωσκαι  
εμλαγτον· αλλεκαστοσιδιονεχει

5

10

15

20

24

χαρίσματεύ. ομένουτως. οδεού  
τως· λεγω δε τοις αγάμοις καὶ ταῖς  
χήραις· καλοναύτοις εἰληνμεῖν  
σινώσκαγω· εἰδεούκε γκρατεύο  
ταῖ· γάμισατ ωσαν· κρισσον γαρ ες  
ε τινγάμισαι πυρούσθαι· τοις δέ  
5  
Γεγάμηκοι, παραγγελλω· οὐκεγω·  
αλλοκός· γυναικαλποληδροσμή  
χωρισθηναι· εανδεκαίχωρισθη·  
μενετωαγάμος· ήτω διώλανδρι  
καταλλαγητω· καιλανδραγυναι  
καληφιεναι· τοις δελοι ποισλεγω  
εγω, ουχοκός· ειτισαδελφος· γυναι  
κλεχειαλπιστον· καιλυτης υπεύδο  
κειοικεινμεταυτογ· μηαφηετω  
λυτην· καιγυνη· ειτισεχειανδρα  
αλπιστον· καιλυτοσσυνεύδοκειοι  
κεινμεταυτης· μηαφηετωαυτο·  
ηγιασταιοληροαλπιστοσεντη  
γυναικι· καιηγιασταιηγυνη, ηλ  
πιστοσεντωαδελφω· επειαρατα  
τεκναυμωνακαθαρταεστιν·  
ηγιασταιηγιαεστιν· ειδεοαλπιστος  
χωριζεται, χωριζεσεω· ουδεδογ  
10  
15  
20  
24

λωταιολδελφоснааделфнентоис  
тоиутоис· ендееириниекланке

一

ΤΩΝ ΚΑΙ ΟΥΓΓΡΟΣ ΣΕΝΤΑΙ ΙΣΕΚΚΛΗΣΙΑΙΣ  
ΠΛΑΙΣΙΔΙΑ ΤΑΣ ΣΟΜΑΙ ΠΕΡΙΤΕΤΜΗ  
ΜΕΝΟΣΤΙΣ ΕΚΛΗΘΕΝ. ΜΗ ΕΠΙΣ ΠΛΑΣΘΕΩ<sup>·</sup>  
ΕΝΑ ΛΑΚΡΟΒ ΥΣΤΙΑ ΚΕΚΛΗΤΑΙΤΙΣ. ΜΗ  
ΠΕΡΙΤΕΜΝΕ ΣΘΕΩ<sup>·</sup> Η ΠΕΡΙΤΟΜΗ ΝΟΥ ΔΕ<sup>·</sup>  
ΕΣΤΙΝ · ΚΑΙ Η ΛΑΚΡΟΒ ΥΣΤΙΑ ΟΥ ΔΕΝ ΕΣ-  
ΤΙΝ · ΑΛΛΑ ΧΗΡΗ ΣΙ ΣΕΝΤΟΛΩ ΝΟΥ<sup>·</sup>  
Ε ΚΑΣΤΟ ΣΕΝΤΗ ΚΛΙΣΕΙ Η ΕΚΛΗΘΕΝ,  
ΕΝ ΤΑΥΤΗ ΜΕΝ ΕΤΩ<sup>·</sup> ΔΟΥΛΟΣ ΕΚΛΗ  
ΘΗΣ · ΜΗ ΣΟΙ ΜΕΛΕΤΩ<sup>·</sup> ΑΛΛΕΙ ΚΑΙ ΔΥ<sup>·</sup>  
ΝΑΣ ΛΙΕΛΕΥ ΘΕΡΟΣ ΓΕΝΕΣ ΘΑΙ, ΜΑΛΛΟΝ  
ΧΡΗΣΑΙ<sup>·</sup> ΟΓΑΡΕΝ ΚΩΦ ΚΛΗΘΕΙ ΣΔΟΥΛΟΣ  
ΑΠΕΛΕΥ ΘΕΡΟΣ ΚΥ<sup>·</sup> ΕΣΤΙΝ · ΟΜΟΙΩΣ ΟΕ  
ΛΕΥ ΘΕΡΟΣ ΚΛΗΘΕΙ ΣΔΟΥΛΟΣ ΕΣΤΙΝ  
ΧΥ<sup>·</sup> ΤΙΜΗ ΣΗΓΟΡΑ ΣΘΗΤΑΙ · ΜΗ ΓΙΝΕ  
ΣΘΕ ΔΟΥΛΟΙ ΔΗΝ<sup>·</sup> Ε ΚΑΣΤΟ ΣΕΝΘΕ  
ΚΛΗ ΘΗ ΛΔΕΛΦΟΙ. ΕΝ ΤΟΥ ΟΥΓΓΡΟΜΕΝΕ

10

15

20

21

ΤΩΠΑΡΛΘΩ' ΠΕΡΙΔΕΤΩΝΠΑΡ  
ΘΕΝΩΝΕΠΙΤΑΓΗΝΙΚΥΟΥΚΕΧΩ.  
ΓΝΩΜΗΝΔΕΔΙΔΟΜΙΩΣΗΛΕΗΜΕ  
ΝΟΣΥΠΟΚΥΠΙΣΤΟΣΕΙΝΑΙ· ΝΟΜΙΖΩ  
ΟΥΝΤΟΥΤΟΚΑΛΟΝΥΤΑΡΧΕΙΝΔΙΑ ·  
ΤΗΝΕΝΕΣΤΩΣΑΝΑΝΑΓΚΗΝ· ΟΤΙ  
ΚΑΛΟΝΛΑΝΘΟΟΥΤΩΣΕΙΝΑΙ· ΔΕ  
ΔΕΣΑΙΓΥΝΑΙΚΙ, ΜΗΖΗΤΕΙΛΥΣΙΝ·  
ΛΕΛΥΣΑΙΑΠΟΓΥΝΑΙΚΟΣ, ΜΗΖΗΤΕΙ  
ΓΥΝΑΙΚΑ· ΕΑΝΔΕΚΑΙΓΑΜΗΝΗΣΟΥ  
ΧΗΜΑΡΤΕΣ· ΚΑΙΕΑΝΓΗΜΗΝΗΠΑΡ  
ΘΕΝΟΣ· ΟΥΧΗΜΑΡΤΕΝ· ΘΛΗΨΙΝ  
ΔΕΤΗΣΑΡΚΙΕΞΟΥΣΙΝΟΙΤΟΙΟΥΤΟΙ·  
ΕΓΩΔΕΥΜΩΝΦΙΔΟΜΑΙ· ΤΟΥ

5

10

15

20

24

Τοδεφημειαδελφοι. οκαιροσυν  
εσταλμενοσεστιν. τολοιπονια  
καιοιεχοτεσγυναικας, ωσμη  
εχοτεσωσιν· καιοικλαιοντες,  
ωσμηκλαιοντες· καιοιχαιρον  
τες, ωσμηχαιροντες· καιοιαγο  
ραζοντες, ωσμηκατεχοντες·  
καιοιχρωμενοιτωκοσμωτου  
τω, ωσμηκαταχρωμενοι· πλ  
ραγειγαρτοσχηματουκοσμου

ΤΟΥΤΟΥ· ΘΕΛΩΔΕΥΜΑΣ. ΛΜΕΡΙ  
ΜΝΟΥΣΕΙΝΑΓ. ΟΔΓΑΜΟΣΜΕΡΙΜΝΑ  
ΤΑΤΟΥΚΥ· ΠΩΣΑΡΕΣΕΙΤΩΚΩ· Ο  
ΔΕΓΛΑΜΗΣΑΣΜΕΡΙΜΝΑΤΑΤΟΥΚΟ  
ΣΜΟΥ· ΠΩΣΑΡΕΣΕΙΤΗΓΥΝΑΙΚΙ·  
ΚΑΙΜΕΜΕΡΙΣΤΑΓ. ΚΑΙΗΓΥΝΗ

5

ΗΔΓΑΜΟΣΚΑΙΝΠΑΡΘΕΝΟΣ. ΜΕΡΙΜΝΑ  
ΤΑΤΟΥΚΥ· ΙΝΑΗ, ΑΓΙΑΤΩΣΩΜΑ  
ΤΙΚΑΙΤΓΩΠΠΝΙ· ΗΔΕΓΛΑΜΗΣΑ·  
ΜΕΡΙΜΝΑΤΑΤΟΥΚΟΣΜΟΥ· ΠΩΣΑ  
ΡΕΣΕΙΤΩΔΡΙ· ΤΟΥΤΟΔΕΠΡΟΣ  
ΤΟΥΜΦΩΝΑΥΤΩΝΣΥΜΦΕΡΟΝΛΕ  
ΓΩ· ΟΥΧ'ΙΝΑΒΡΟΧΟΝΥΜΙΝΕΠΙ  
ΒΑΛΩ· ΛΛΛΑΠΡΟΣΤΟΕΥΣΧΗΜΟΝ  
ΚΑΙΕΥΠΑΡΕΔΡΟΝΤΩΚΩΛΠΕΡΙ  
ΣΠΑΣΤΩΣ· ΕΙΔΕΤΙΚΑΣΧΗΜΟΝΕΙΝ  
ΕΠΙΤΗΝΠΑΡΘΕΝΟΝΕΔΥΤΟΥΝΟ  
ΜΗΖΕΙ· ΕΑΝΗ, ΥΠΕΡΑΚΜΟΣ· ΚΑΙ  
ΟΥΤΩΣΟΦΙΛΕΙΓΙΝΕΣΘΛ· ΟΘΕΛΕΙ  
ΠΟΙΝΤΩ· ΟΥΧ'ΑΜΑΡΤΑΝΕΙ· ΓΛΑΜΗ  
ΤΩΣΑΝ· ΟΣ, ΔΕΕΣΤΗΚΕΝΕΝΤΗΚΑΡ  
ΔΙΑΛΑΥΤΟΥΓΕΔΡΕΟΣ· ΜΗΕΧΩΝΑΝΑΓ  
ΚΗΝ· ΕΞΟΥΣΙΑΝΔΕΕΧΕΙΤΕΡΙΤΟΥΓ  
ΔΙΟΥΘΕΛΗΜΑΤΟΣ· ΙΣΤΟΥΤΟΚΕΚΡΙ

10

15

20

24

κενέτηδιακαρδι· τηρειν  
τηνελυτούπαρθενονκαλως  
ποιει ωστεκαιοεκγλαμηζων  
τηνελυτούπαρθενονκαλως  
ποιει· οδεμηνεκγλαμηζωνκρις  
σονποιει γυνιδεδεταινομω.  
εφοσονχρονονζηοληρ' αυτης·  
ελανδεκοιμηθηοληρ' ελεγθε  
ραεστιν· ω, θελειγλαμηθηναι.

5

μονονενκω· μακαριωτεραδε  
εστιν· ελνουτωσμηνει. κατα  
τηνεμηνηγνωμην· δοκωδε

10

**Ζ** καργωπναθυειν· περιδε  
**Τ** ωνειδωλωθυτων. οιδαμεν  
οτιπαντεσγνωσινεχομεν· ι  
γνωσισφυσιο. ιδεαγαπηοικοδο  
μει· ειτισδοκειεγνωκεναιτι· ου  
πιωεγνω· κλεωσδειγνωναι· ει  
δετισαγαπατονεν· ουτοσεγνω  
σταιυπλαυτογ· περιτησγνωσεως  
ουντωνειδωλωθυτων. οιδα  
μεντιογδενειδωλονενκος  
μω· καιοτιογδεισθε, ειμηεις· ι  
γλρ. ειπερ' εισινλεγομενοιθεοι. ειτε

15

20

24

ενοῦνωειτεεπίγης, ωσπερεισιν  
θεοιπολλοι· καὶ κύριοι πολλοι· αλλ  
αημιν. εἰσθεοπήρ, εὗρουταπαν  
τά. καὶ ημεισεισαύτον· καὶ εις  
κέ. Ἰσοχέ· διουταπαντά· καὶ  
μειδιαύτου· αλλούκενπασιν  
ηγνωσις· τινεσγαρτησυνηθει  
ατογειδωλογεωσαρτι. ωσειδω  
λωθυτονεσθιογισιν· καιησυ  
νειδησισαυτων, ασθεησογα,  
μολυνεται· βρωμαδεημας

5

10

Ουπαρισησιντωθώ· ουτεγαρε  
αηφαγωμεν. περισσευομεν. ου  
τεελημηφαγωμενυστερουμε  
θα· βλεπετεδε. μηπωσηεὗρογι  
αημωναυτη· προσκομμαγε  
ηηταιτοιασθεηνεισιν· εαιγαρ  
τισιδησετονεχονταγνωσιν.  
ενειδωλιωκατακειμενον. ου  
χηησυνειδησισαυτογασθεηνογι  
οντος. οικοδομηηсетαι· ειστο  
τλειδωλωθυτλεσθειν; απολ  
λυταιογη, οασθεηωναλδελφοс.  
εητηсигнωсei, διοн, хслпеθа

15

20

24

ΝΕΝ' ΟΥΤΩΣ ΔΕ ΑΜΑΡΤΑΝΟΝΤΕΣ  
ΕΙΣΤΟΥΣ ΑΔΕΛΦΟΥΣ· ΚΑΙ ΤΥΠΤΟΝ  
ΤΕ ΣΑΥΤΩΝ ΤΗΝ ΣΥΝΕΙΔΗΣΙΑΣ  
ΘΕΝΟΥΣ ΣΑΝ· ΕΙΣ ΧΝΑ ΑΜΑΡΤΑΝΕΤΑΙ·

**Δ**ΙΟΠΕΡ ΕΙΒΡΩΜΑΣ ΚΑΝΔΑΛΙΖΕΙΤΟ·  
ΑΔΕΛΦΟΝ ΜΟΥ· ΟΥ ΜΗ ΦΑΓΩ ΚΡΕΑΤΟΝ ΝΑΙΩΝΑ· ΙΝΑ ΜΗ ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΟΝ ΜΟΥ ΣΚΑΝΔΑΛΙΣΩ· ΟΥ ΚΕΙΜΙΕΛΕ ΥΘΕΡΟΣ· ΟΥ ΚΕΙΜΙΑ ΠΟΣΤΟΛΟΣ,  
ΟΥ ΧΕΙΙΝ ΧΝ· ΤΟΝ ΚΝΗΜΩΝ ΝΕΟΡΑ  
ΚΑΙ· ΟΥ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΜΟΥ· Υ ΜΕΙΣ ΣΤΑΙ  
ΕΝ ΚΩ· ΕΙΑ ΛΛΟΙ ΚΟΥ ΚΕΙΜΙΑ ΠΟΣΤΟΛΟΣ· ΑΛΛΑ ΓΕΥΜΙΝΕΙΜΙ· Η ΓΑΡ ΣΦΡΑΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΣΥΜΕΙΣΕΣ

**Η** ΤΑΙ ΕΝ ΚΩ· Η ΕΜΗ ΑΠΟΛΟΓΙΑΤΟΙΣ  
**Ε**ΜΕ ΕΝ ΑΚΡΙΝΟΥΣ ΣΙΝ· ΕΣΤΙΝ ΑΥΤΗ·  
ΜΗ ΟΥ ΚΕΧΟΜΕΝΕΞΟΥΣ ΣΙΑΝ ΦΛΑΓΕΙ  
ΚΑΙ ΠΙΕΙΝ· ΜΗ ΟΥ ΚΕΧΟΜΕΝΕΞΟΥ  
ΣΙΑΝ ΑΔΕΛΦΗΝ ΓΥΝΑΙΚΑ ΠΕΡΙΑ  
ΓΕΙΝ· ΦΩ ΣΚΑΙΟΙ ΛΟΙΠΟΙ ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ  
ΚΑΙ ΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΤΟΥ ΚΥΚΛΙΚΗ  
ΦΑΣ· Η ΜΟΝΟΣ ΕΓΩ ΚΑΙ ΒΡΝΑΒΑΣ.  
ΟΥ ΚΕΧΟΜΕΝΕΞΟΥΣ ΣΙΑΝ ΜΗ ΕΡΓΑ  
ΖΕΘΑΙ· ΤΙΣ ΣΤΡΑΤΕΥ ΕΤΑΙΙΛΙΟΙΣ

5

10

15

20

24

Οψωνιοισποτε· τιςφυτεγειαμ  
πελωνα· καιτονκαρποναυτ<sup>δ</sup>  
ουκ'εσοιει· ητισποιμενειποι  
μην. καιεκτουγαλλακτος  
τησποιμηνισουκ'εσονει· μη  
καταλανονταυταλλω, νογχι  
καιονομοσταυταλεγει· ενγαρ  
τωμωψεωςνομωγεγραπται.  
ουφημωσινσβουναλλοωντα· μη  
τωνβοωνμελλειτωθω· ιδιη  
μασπαντωσλεγει· διημασγαρ'  
εγραφη. οτιοφιλειεπελπιδνολ  
ροτριωναροτριαν· καιολλοων  
επελπιδητουμετεχειν· ειημεις  
γημινταλπικλεσπειραμεν· με  
γλειημειςγημωντασαρκικλε  
ρησωμεν· ειαλλοιτηςγημωνε  
ζογсiasμετεχογсин· ουμαλλον  
ημεις; αλλογκεχρησαμεθατη  
εζογсиataυтн· αλλαπανταστε  
γωμεν. ιναμηεγκοπηнтина  
Δωμεν. τωεγαλγειωτογху·  
**Ο**υκ'οιδαται· οτιοιταιεργαζο  
μενοι. εκτογιερογεσθιογсин· οι

5

10

15

20

24

ΤΩΘΥΣΙΑΣΤΗΡΙΩΠΑΡΕΔΡΕΥΟΝ  
ΤΕС. ΤΩΘΥΣΙΑΣΤΗΡΙΩΣ ΥΜΜΕΡΙ  
ΖΟΝΤΑΙ' ΟΥΤΩΣΚΑΙΟΚΣ. ΔΙΕΤΑ  
ΞΕΝ. ΤΟΙΣΤΟΕΥΑΛΓΓΕΛΙΟΝΚΑΤΑΓ  
ΓΕΛΛΟΥΣΙΝ. ΕΚΤΟΥΣΕΥΑΛΓΓΕΛΙΟΥ  
ΖΗΝ' ΕΓΩΔΕΟΥΚΕΧΡΙΜΑΙΟΥΔΕ  
ΝΙΤΟΥΤΩΝ' ΟΥΚΕΓΡΑΨΑΔΕΤΑΥ  
ΤΑ. ΙΝΑΟΥΤΓΩΣΓΕΝΗΤΑΙΕΝΕΜΟΙ  
ΚΑΛΟΝΓΑΡΜΟΙΜΑΛΛΟΝΑΠΟΘΑ  
ΝΕΙΝ. ΗΤΟΚΑΥΧΗΜΑΜΟΥΙΝΑΤΙΣ  
ΚΕΝΩΣΕΙ' ΕΑΝΓΑΡ' ΕΥΑΛΓΓΕΛΙΖΟ  
ΜΑΙ. ΟΥΚΕΣΤΙΝΜΟΙΚΑΥΧΗΜΑ.  
ΑΝΑΓΚΗΓΑΡΜΟΙΕΤΤΙΚΕΓΓΑΙ. ΟΥΔΙ  
ΓΑΡΜΟΙΕΣΤΙΝ. ΕΑΝΜΗΕΥΑΛΓΓΕΛ  
ΖΟΜΑΙ' ΕΙΓΑΡΕΚΩΝΤΟΥΤΟΠΡΑΣ  
ΣΩ. ΜΙΣΘΟΝΕΧΩ. ΕΙΔΕΑΚΩΝ, ΟΙΚΟ  
Θ ΝΟΜΙΑΝΠΕΠΙΣΤΕΥΜΑΙ'. ΤΙΣΟΥΝ  
ΜΟΙΕΣΤΙΝΟΜΙΣΘΟΣ. ΙΝΑΕΥΑΛΓΓΕΛΙΖΟ  
ΜΕΝΟΣ, ΑΔΑΠΑΝΟΝΘΗΣΩΤΟΕΥ  
ΑΛΓΓΕΛΙΟΝΤΟΥΧÝ. ΕΙΣΤΟΜΗΚΑΤΑ  
ΧΡΙΣΑΣΘΑΙΤΗΕΞΟΥΣΙΑΜΟΥ, ΕΝΤΩ  
ΕΥΑΛΓΓΕΛΙΩ. ΕΛΕΥΘΕΡΟΣΓΑΡΩΝ  
ΕΚΠΑΝΤΩΝ. ΠΑΣΙΝΕΜΑΥΤΟΝΕ  
ΔΟΥΛΩΣΑ. ΙΝΑΤΟΥΣΠΛΕΙΟΝΑΣΚΕΡ

5

10

15

20

24

ΔΗΣΩ ΚΑΙ ΕΓΕΝΟΜΗΝ ΤΟΙΣ ΙΟΥΔΑΙ  
ΟΙ ΙΩΑΝΝΟΥ ΔΑΙΟΣ. ΙΝΑΙ ΙΟΥΔΑΙΟΥ ΣΚΕΡ  
ΔΗΣΩ ΤΟΙΣ ΥΠΟΝΟΜΟΝ. ΦΣΥΠΤΟ  
ΝΟΜΟΝ. ΜΗ ΩΝΑΥΤΟΣ ΥΠΟΝΟΜΟ.

ΙΝΑ ΤΟΥΣ ΥΠΟΝΟΜΟΝ ΚΕΡΔΗΣΩ  
ΤΟΙΣ ΑΝΟΜΟΙ ΙΩΑΝΝΟΜΟΣ. ΜΗ ΩΝ  
ΑΝΟΜΟΣ ΘΥ. ΑΛΛΕΝΝΟΜΟΣ ΧΥ. ΙΝΑ  
ΚΕΡΔΑΝ ΉΤΟΥ ΣΑΝΟΜΟΥΣ. ΕΓΕΝΟ  
ΜΗΝΤΟΙ ΑΣΘΕΝΕΙΣ ΙΩΑΝΝΟΣ ΑΣΘΕΝΗΣ.  
ΙΝΑ ΤΟΥ ΣΑΣ ΑΣΘΕΝΕΙΣ ΚΕΡΔΗΣΩ. ΤΟΙΣ

ΠΑΣΙΝ ΓΕΓΩΝ Η ΤΑΠΤΑΝΤΑ. ΙΝΑ ΠΑΝ  
ΤΩΣ ΤΙΝΑ ΣΩΣΩ. ΠΑΝΤΑ ΔΕ ΠΟΙΩ  
ΔΙΑ ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ. ΙΝΑ ΣΥΓΚΟΙ  
ΝΩΝ ΟΣΑΥΤΟΥ ΓΕΝΟΜΑΙ ΟΥΚΟΙ

**Δ**ΑΤΑΙ ΙΟΤΙΟΙ ΕΝ ΣΤΑΔΙΩ ΤΡΕΧΟΝ  
ΤΕΣ, ΠΑΝΤΕΣ ΜΕΝ ΤΡΕΧΟΥΣΙΝ. ΕΙΣ  
ΔΕ ΛΑΜΒΑΝΕΙΤΟ ΒΡΑΒΙΟΝ. ΟΥΤΩΣ  
ΤΡΕΧΕΤΕ, ΙΝΑ ΚΑΤΑ ΛΛΑΒΗΤΑΙ.  
ΠΑΣ ΔΕ ΟΛΓΩΝ ΙΖΟΜΕΝΟΣ, ΠΑΝΤΑ  
ΕΓΚΡΑΤΕΥΕΤΑΙ ΕΚΕΙΝΟΙ ΜΕΝΟΥΝ,  
ΙΝΑ ΦΘΑΡΤΟΝ ΣΤΕΦΑΝΟΝ ΛΑΒΩ  
ΣΙΝ. Η ΜΕΙΣ ΔΕ ΦΘΑΡΤΟΝ ΕΓΩΤΟΙ  
ΝΥΝ. ΟΥΤΩΣ ΤΡΕΧΩ. ΦΣΟΥ ΚΑΔΗ  
ΛΩΣ. ΟΥΤΩΣ ΠΟΙ ΤΕΥΨΩ. ΦΣΟΥ ΚΑ

5

10

15

20

24

εραδερων· αλλαγηπιαζωμουτο  
сифмакаидоулаговг. миитвс  
аллоискирүзас. аутосадокимос  
геномай. оүтөлшгар'умасагниш  
**Е**ιναδελφοι· отюлтреснмшнпан  
тесүпотиннефөлннисан· кай  
пантесдјатнсөлласснсдінлөб·  
каитантесеистонмшүчнне  
птисанто· ентннефөлнкајен  
тиналласн· каитантестоауто  
пнїконвршмлөфагон· каитан  
тестоаутогпнїкон· ёплюнтома·  
ёплюнгар'екпнїкнсақолоуғөу  
снспетрас· ндепетраеинож·  
аллоуқентоиспажсинаутшн  
еудокнсеноөс· катестршөнса  
гар'ентнрнмш· таутадету  
поинмшнегеннөнисан· еистомн  
еинлнмасєтиөумнтаскакшн.  
каөшскакеинойетпеөумнисан·  
мидейдшлшлатраігннесөе· ка  
өшстинесаутшншсеграптai·  
екаөнсенооллосфагеинкаитиеин·  
ізанестнсанпайзеин· мидейпор

5

10

15

20

24

ΝΕΥΟΜΕΝ· ΚΛΘΩΣΤΙΝΕСАУТВОН  
ЕПОРНЕУСАН· КАЈЕПЕСАНЕМІА  
НМЕРАЕІКОСІТРЕІСХІЛДЕС·  
МНДЕЕКПЕІРАЗОМЕНТОНКН·  
КЛАӨДСТІНЕСАУТВОНЕЗЕПЕІРА  
САН· КАЈПОТВНОФЕШНАЛШ  
ЛООНТО· МНДЕГОГГУЗЕТЕ· КЛА  
ПЕРТІНЕСАУТВНЕГОГГУСАН· І  
АЛШЛООНТОУПОТОУГОЛООРЕУТОУ·  
ТАУТАДЕІПАТА· ТҮПЛІКШССҮ  
НЕВАІНЕНЕКЕІНОІС· ЕГРАФЕІДЕ.  
ПРОСНОУӨЕСІЛННМШН· ЕІСОУСТА  
ТЕЛНТВНАЛШНШНКАНННТН

Г САН· ШСТЕОДОКШНЕСТАНАІ  
**В**ЛЕПЕТВМНПЕСЕІ ПЕІРАСМОСҮ  
МАСОУКЕІЛНФЕН· ЕІМННЛНРШ  
ПЛНОС· ПІСТГСДЕОӨС· ОС, ОУКЕАСЕІ  
УМАСПЕІРАСӨННАІ. ҮПЕРО, ДҮНД  
СӨЕ· АЛЛАЛТОІНСЕІ· СҮНТВПЕІРА  
СМШКАІТННЕКВАСІН, ТОУДҮ  
НАСӨЛІУПЕНЕГКЕІН· ДІОПЕРАГА  
ПНТОІМОУ· ФЕҮГЕТЕАЛПОТНСЕІ  
ДШЛШЛАТРЕІАС· ШСФРОНІМОІС  
ЛЕГШ· КРІНАТЕУМЕІСОФНМІ·

ΤΟΠΟΤΗΡΙΟΝΤΗΣΕΥΛΟΓΙΑΣ· Ο, ΕΥΛΟ  
ΓΟΥΜΕΝ· ΟΥΧΙΚΟΙΝΩΝΙΑΕΣΤΙΝ  
ΤΟΥΔΙΜΑΤΟΣΤΟΥΧΥ· ΤΟΝΑΡΤΟ  
ΟΝ, ΚΛΩΜΕΝ· ΟΥΧΙΚΟΙΝΩΝΙΑΤΟΥ  
ΣΩΜΑΤΟΣΤΟΥΧΥΕΣΤΙΝ· ΟΤΙΕΙΣΑΡ  
ΤΟΣ· ΕΝΣΩΜΑΟΙΠΟΛΛΟΙΕΣΜΕΝ· ΟΙ  
ΓΑΡΠΑΝΤΕΣ, ΕΚΤΟΥΘΕΝΟΣΑΡΤΟΥΜΕ  
ΤΕΧΟΜΕΝ· ΒΛΕΠΕΤΕΤΟΝΙΗΛΑ  
ΤΑΣΑΡΚΑ· ΟΥΧΙΟΙΕΣΕΙΟΝΤΕΣΤΑΣ  
ΘΥΣΙΑΣ· ΚΟΙΝΩΝΟΙΤΟΥΘΥΣΙΑΣΤΗ  
ΡΙΟΥΓΕΙΣΙΝ; ΤΙΟΥΝΦΗΜΙ· ΟΤΙΕΙΔΩ  
ΛΩΘΥΤΟΝΤΙΕΣΤΙΝ· ΝΟΤΙΕΙΔΩΛΟ  
ΤΙΕΣΤΙΝ. ΑΛΛΟΤΙΑ, ΘΥΟΥΣΙΝΤΑΕ  
ΘΗΗ· ΔΑΙΜΟΝΙΟΙΣΚΑΙΟΥΘῶΘΥΟΥ  
ΣΙΝ· ΟΥΘΕΛΩΔΕΥΜΑΣΚΟΙΝΩΝΟΥΣ  
ΤΩΝΔΑΙΜΟΝΙΩΝΓΙΝΕΣΘΑΙ·  
ΟΥΔΥΝΑΣΘΑΙΠΟΤΗΡΙΟΝΚΥΠΙ  
ΝΕΙΝ· ΚΑΙΠΟΤΗΡΙΟΝΔΑΙΜΟΝΙ  
ΩΝ· ΟΥΔΥΝΑΣΘΑΙΤΡΑΠΕΖΗΣ  
ΚΥΜΕΤΕΧΕΙΝ· ΚΑΙΤΡΑΠΕΖΗΣ  
ΔΑΙΜΟΝΙΩΝ· ΕΙΠΑΡΑΖΗΛΟΥΜΕ  
ΤΟΝΚΝ· ΜΗΙΣΧΥΡΟΤΕΡΟΙΑΥΤΟΥ  
ΙΑ ΕΣΜΕΝ· ΠΑΝΤΑΜΟΙΕΣΞΕΣΤΙΝ.  
**Δ**ΑΛΛΟΥΠΑΝΤΑΛΟΙΚΟΔΟΜΕΙ· ΜΗΔΕΙΣ

5

10

15

20

24

τοελύτουγιτειτώ· αλλατοτού  
ετερού· πάντοεν μακέλλωπο  
λούμενον εσθίετε· μηδενδιά  
κρινοντες· διατηνεύτε ιδησιν·  
τούγαρ' κύνηγικαί τοπλήρω  
μαλάγτης· εἰτίσκαλει γυμνότω  
ἀπίστων και θελεται πορευεσθ.  
πάντοπαρατίθεμεν ονυμίνε  
σθίετε· μηδεναν ακρινοντες  
διατηνεύτε ιδησιν· εανδετίς  
γυμνείπη· τούτο ειδωλωθεύ  
τονεστίν· μη σθίετε· διέκεινο  
τον μηνοις αντακαί την εύνει  
δησιν· σύνειδησιν δε λεγω, οὐ  
χίτηνελύτού· αλλατηντούε  
τερού· ίνα τι γαρ' οὐ λεγεθεριαμού  
κρινεται γυποαλλησσύνειδησε  
ως· ειεγωχαρίτειμετεχω, τίβλα  
σφιμούμαι. υπερού, εργωευχαρί<sup>5</sup>  
στω· ειτεούνεσθίεται· ειτε πινε  
ται· ειτε πιποιειται· πάντα εις  
δοξανθήγυποιειτε· απροσκοποιγι  
νεσθε· και ιούδαιοις καλελλησιν·  
κυτηεκκλησιατογθή· κλεψω<sup>10</sup>

10

15 20

24

ΚΑΓΩΠΑΝΤΑΠΑΣΙΝΑΡΕΣΚΩ' ΜΗ  
ΖΗΤΩΝΤΟ ΕΜΑΥΤΟΥ ΣΥΜΦΕΡΟ<sup>—</sup>  
ΑΛΛΑΤΟ ΤΩΝ ΠΟΛΛΩΝ· ΙΝΑΣΩ  
ΘΩΣΙΝ· ΜΙΜΗΤΑΙ ΜΟΥΓΓΙΝΕΣ ΘΕ.

ΚΑΘΩΣΚΑΓΩΧÙ· ΕΠΛΙΝ ΘΔΕΥ  
ΜΑΣ· ΟΤΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΜΟΥ ΜΕΜΝΗ  
ΘΕΑΙ. ΚΑΙ ΚΑΘΩΣ ΠΑΡΕΔΩΚΑΥ  
ΜΙΝ· ΤΑΣ ΠΑΡΑ ΔΩΣΕΙΣ ΚΑΤΕΧΕΤ·

ΘΕΛ ΘΔΕΥ ΜΑΣ ΕΙΔΕΝΑΙ. ΟΤΙ ΠΑΝ  
ΤΟ ΣΑΝΔΡΟΣ ΙΚΕ ΦΑΛΗ ΝΟΧΣΕΣΤΙΝ·  
ΚΕΦΑΛΗ ΓΥΝΑΙΚΟΣ ΟΑΝΗΡ· ΚΕΦΑ

ΛΗ ΔΕΧÙ ΟΘΣ· ΠΑΣΑΝΗΡ ΤΡΟΣΕΥ  
**Χ**ΟΜΕΝΟΣ Η ΠΡΟΦΗΤΕΥΩΝ. ΚΑΤΑ ΚΕ  
ΦΑΛΗ ΣΕ ΧΩΝ. ΚΑΤΑ ΙΣΧΥ ΝΕΙΤΗΝ  
ΚΕΦΑΛΗ ΝΑΥΤΟΥ· ΠΑΣΑ ΓΥΝΗ ΠΡΟΣ  
ΕΥ ΧΟΜΕΝΗ. Η ΠΡΟΦΗΤΕΥΟΥΣΑ. Α  
ΚΑΤΑ ΚΑΛΥΠΤΩ ΤΗ ΚΕΦΑΛΗ. ΚΑ  
ΤΑΙΣ ΧΥ ΝΕΙΤΗΝ ΚΕΦΑΛΗ ΝΑΥΤΗΣ·  
ΕΝ ΓΑΡ ΕΣΤΙΝ· ΚΑΙ ΤΟ ΛΥΤΟ ΤΗ ΖΥ  
ΡΙΜΕΝΗ· ΕΙΓΑΡ ΟΥ ΚΑΤΑ ΚΑΛΥΠΤΕ  
ΤΑΙ ΓΥΝΗ· ΚΑΙ ΚΗΡΑΣ ΘΩ· ΕΙΔΕ ΑΙ  
ΣΧΡΟΝ ΓΥΝΑΙΚΙ ΤΟ ΚΕΙΡΑΣ ΘΑΙ· Η  
ΣΥΡΑΣ ΘΑΙ. ΚΑΤΑ ΚΑΛΥΠΤΕ ΣΘΩ·  
ΑΝΗΡ ΜΕΝ ΓΑΡ ΟΥ ΚΟΦΙΛΕΙ ΚΑΤΑ

5

10

15

20

24

καλύπτεσθαι την κεφαλήν· εἰ  
κωνικαὶ δοξαθύγη πάρχων· ή γε  
νηδεδοξαντρόσεστίν· οὐ γαρ εσ-  
τίναι ηρέκγυναι κός· ἀλλα γε  
νηδεξαντρός καὶ γαρ οὐ κεκτίς  
θηνηρδιατηνγύναι κά· ἀλλα  
γύνηδιατοναντρά· διατούτο  
οφίλειν γύνη· εζούσιαν εχεῖν επί<sup>5</sup>  
τησκεφαλησδιατούς αγγελούς·  
πληνούτε γύνη χώρισαντρός· οὐ  
τεληρχωρισγύναι κοσενκώ·  
ωστεργαρηγύνη κτούσαντρός.  
ούτωσκαλοανηρδιατησγύναι  
κός· ταδεπαντλεκτούθη· εν γε<sup>10</sup>  
μιναγτοισκριναται· πρεπονες  
τηνγύναι καλακατακαλύπτον.  
τωθώπροσεγχεσθαι· οὐδενφύ<sup>15</sup>  
σιαγυτηδιδασκειυμας· οτιανηρ'  
μενελκομα· ατιμηαγυτωες  
τιν· γύνηδεελκομα· δοξαλαγ<sup>20</sup>  
τηεστίν· οτιηκομη· αντιπερι  
βολεογαγυτηδεδοται· ειδετις  
δοκειφιλονικοσειναι· ιμειστοι  
αγυτηνγυνηειανογκεχομεν·<sup>24</sup>

ΟΥΔΕΙΛΕΚΚΛΗΣΙΑΤΟΥΘΥ :: ΤΟΥ  
Τοδειταρργελλωνούκεπενώ<sup>5</sup>  
οτιούκ'ειστοκρίσσον· αλλειστο  
ηττονςύνερχεσε· πρώτον  
μενγάρςυνερχομενωνύμων·  
ενεκκλησία· ακούωσχισμάτα  
ενύμινυπαρχειν· καιμερος  
τιπίστευω· δειγαρκαταρεσεις  
ενύμινειναι· ιναοιδοκίμοι·  
φλεροιγενονταյενύμιν· σύν  
ερχομενωνούνυμωνεπίτολυ<sup>10</sup>  
το· ούκεστινκυριακονδιπνον  
φλειν· εκαστοσγαρτοιδιονδι  
πνονπρολαμβανηέντοφλειν·  
καιος, μενπινα· ος, δεμεθυει· μη  
γαροικιασούκεχεται. ειστοεσθειν  
καιπινειν; ητησεκκλησιαστού  
θύκαταφρονειται· καικαταιχύ<sup>15</sup>  
νεταιτούσμηχοντας· τιειπω;  
Επαινεσωυμασεντουτο. ούκεπαι  
νω· εγωγαρπαρελλαγοναποτού<sup>20</sup>  
κύ· ο, καιπαρεδοκαγμιν· οτιοκός  
ισ· εντηνυκτηνη, παρεδιδοτο· ε  
λλεναρτον· καιευχαριστεισεκλλ<sup>24</sup>

σενκαλεῖπεν· λαβετε· φαγεται·  
τούτομογεστίντοσωμάτου  
περυμώνκλωμένον· τούτο  
ποιειτεειστηνεμηναναμνή  
σιν· ωσαύτωσκαιτοποτηρίον  
μετατοδειπνισαι· λεγων· τού  
τοποτηρίον· ήκαινηδιάθη  
κνεστινεντωματίμου· τού  
τοποιει· · · · · μηναναμνή  
σιν· οσάκισγαρανεσθε· · · · ·  
αρτοντούτον· καιτοποτηρί<sup>5</sup>  
όντουτοπινηται· · · · ·  
τοντούγκυκαταγγελλεται· λ  
χριογαν, ελθη· ωστεοσαλ, ε  
Сөиетонартонтоутон· нпти  
н · · топотирионтоукучанадж  
ωс· енохосестаитоукусоматос  
καιтогаиматостоукуч· доки  
мазетшдееяутонанос· και  
оуташектоуяртоуγесөиетш  
καιектоутопотириоутпинетш· о  
гәресөиинкаитиншнанаадж  
ωс· кримаеяутшесөиei· καιπι  
ней· мидиакриншнтоносма<sup>10</sup>  
<sup>15</sup>  
<sup>20</sup>  
<sup>24</sup>

κά

ΤΟΥΚΥ· ΔΙΑΤΟΥΤΟΕΝΥΜΙΝ. ΠΤΩΛ  
ΛΟΙΔΘΕΕΝΕΙΣΚΑΙΑΡΡΩΣΤΟΙ· ΚΑΙ  
ΚΟΙΜΩΝΤΑΙΚΑΝΟΙ· ΕΙΓΑΡΕΔΥ  
ΤΟΥΣΔΙΕΚΡΙΝΟΜΕΝ· ΟΥΚΑΝΕΚΡΙ  
ΝΟΜΕΘΑ· ΚΡΙΝΟΜΕΝΟΙΔΕΥΤΠΟΚΥ  
ΠΤΑΙΔΕΥΟΜΕΘΑ· ΙΝΑΜΗΣΥΝΤΩ  
ΚΟΣΜΩΣΚΑΤΑΚΡΙΘΩΜΕΝ·

5

**Φ**ΩΣΤΕΛΔΕΛΦΟΙΜΟΥ· ΣΥΝΕΡΧΟΜΕΝΟΙ  
ειστοφαγεῖν· αλληλούγεκδεχε  
σθε' εἰδετίστινα. ενοικωσεοίε  
τῷ· ΙΝΑΜΗΕΙΣΚΡΙΜΑΣΥΝΕΡΧΗΣ  
ΘΑΙ' ΤΑΔΕΛΟΙΠΑΣΑΝΕΛΘΕΔΙΑ  
ΤΑΞΟΜΑΙ' ΠΕΡΙΔΕΤΩΝΠΠΙΚΩ

10

15

20

24

ΚΑΙ ΔΙΑΡΕΣΕΙΣ ΕΝ ΕΡΓΙΑΤΩΝ·  
ΕΙΣΙΝ. ΟΔΕ ΑΥΤΟΣ ΘΕΣ· Ο ΕΝ ΕΡΓΩΝΤΑ  
ΠΑΝΤΑ ΕΝ ΠΑΣΙΝ· ΕΚΑΣΤΩ ΔΕ

**ΔΙΔΩΤΑΙ Η ΦΑΝΕΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΠΝΟΣ**  
ΠΡΟΣΤΟΣ ΥΜΦΕΡΟΝ· Ω, ΜΕΝ ΓΑΡ ΔΙ  
ΑΤΟΥ ΠΝΟΣ· ΔΙΔΩΤΑΙ ΛΟΓΟΣ ΣΟΦΙΑΣ·  
ΑΛΛΩ ΔΕ ΛΟΓΟΣ ΓΝΩΣΕΩΣ· ΚΑΤΑ ΤΟ  
ΑΥΤΟΠΝΑ· ΕΤΕΡΩ ΔΕ ΠΙΣΤΙΣ ΕΝΤ̄  
ΑΥΤΩ ΠΝΙ· ΑΛΛΩ ΔΕ ΧΑΡΙΣΜΑΤΑ.  
ΙΑΜΑΤΩΝ· ΕΝ ΤΩ ΑΥΤΩ ΠΝΙ· ΆΛ  
ΛΩ ΔΕ ΕΝ ΕΡΓΗ ΜΑΤΑ ΔΥΝΑΜΕΩΝ·  
ΑΛΛΩ ΔΕ ΠΡΟΦΗΤΙΑ· ΑΛΛΩ ΔΕ ΔΙΑ  
ΚΡΙΣΙΣ ΠΝΩΝ· ΕΤΕΡΩ ΓΕΝΗ ΓΛΩΣ  
ΣΩΝ· ΑΛΛΩ ΔΕ ΕΡΜΗΝΙΑ ΓΛΩΣΣΩΝ·  
ΠΑΝΤΑ ΔΕ ΤΑ ΥΤΑ ΕΝ ΕΡΓΕΙ· ΤΟ ΕΝ  
ΚΑΙ ΤΟ ΑΥΤΟΠΝΑ· ΔΙΕΡΟΥΝΙ ΔΙΑ Ε  
ΚΑΣΤΩ· ΚΛΘΩ ΣΒΟΥ ΥΛΕΤΑΙ·

**ΚΛΘΑΠΕΡΓΑΡΤΟΣ ΣΩΜΑ ΕΝ ΕΣΤΙΝ· ΙΣ**  
ΜΕΛΗΤΟ ΛΑΛΕΧΕΙ· ΠΑΝΤΑ ΔΕ ΤΑ  
ΜΕΛΗΤΟ Υ ΣΩΜΑΤΟΣ· ΠΟΛΛΑ ΟΝΤΑ·  
ΕΝ, ΕΣΤΙΝ ΣΩΜΑ· ΟΥΤΩΣ ΚΑΙ ΙΩΧΣ· ΙΣ  
ΓΑΡ ΕΝ ΕΝΙΠΝΙΗ ΜΕΙΣ ΠΑΝΤΕΣ· ΕΙΣ ΕΝ,  
ΣΩΜΑ ΕΒΑΛΤΙΣ ΘΗΜΕΝ· ΕΙΤΕ ΙΟΥΔΑ  
ΟΙ. ΕΙΤΕ ΕΛΛΗΝΕΣ· ΕΙΤΕ ΔΟΥΛΟΙ· ΕΙΤΕ

5

10

15

20

24

ελεγθεροι· και παντεσεπιπλεπτο  
τισθημεν· και γαρ τοσωμαλού  
κεστίνεν, μελος· αλλαπολλα· ε  
αλειπνοπούς· οτιούκειμιχειρού  
κειμιεκτούςωματος· ούπαρα  
τούτοούκεστινεκτούςωμα  
τος· και εαλειπντοούς, ούκειμι  
οφθαλμος. ούκειμιεκτούςωμα  
τος· ούπαρα τούτοούκεστινεκ  
τούςωματος· ειολοντοσωμαλο  
φθαλμος. πογνακον· ειολονακο  
η. πογνοσφρισ· νυνιδεοθέεε  
τοτάμελη· ενεκαστοναύτων  
εντωςωματι· κλεψηθελησεν·  
ειδεηνταπανταειμελος, πογ  
τοσωμα· νυνιδεπολλαμενμε  
λη, ενδεσωμα·· ούδυνατεοφ  
**Θαλμοσειπειντηχειρι.** χρειανσού  
ούκεχω· ή παλινηκεφαλητοις  
ποσιν. χρειανυμωνούκ'εχω· αλ  
λαπολλωμαλλον· ταδοκουντα  
μελητούςωματος· ασθενεστε  
ραύπαρχειν· αναγκαιλεστιν·  
κα, δοκούμενατιμοτερλειναι

5

10

15

20

24

ΖΕΤΑΙΤΟΚΑΚΟΝ· ΟΥΧΑΙΡΕΙΕΠΙΤΗ  
ΑΔΙΚΙΑ· ΣΥΓΧΑΙΡΕΙΔΕΤΗΑΛΗΘΕΙΑ  
ΠΑΝΤΑΣΤΕΓΕΙ· ΠΑΝΤΑΛΙΣΤΕΥΕΙ·  
ΠΑΝΤΑΕΛΠΙΖΕΙ· ΠΑΝΤΑΥΠΟΜΕ

15 Νεί· ΗΑΓΑΛΗΝΟΥΔΕΠΟΤΕΕΚΠΙΠΤΕΙ

5

ΕΙΤΕΠΡΟΦΗΤΙΑΙ· ΚΑΤΑΡΓΗΘΕΝΣΟΝ  
ΤΑΙ· ΕΙΤΕΓΛΩΦΣΑΙΠΑΥΣΟΝΤΑΙ· ΕΙΤΕ  
ΓΝΩΣΙΣ· ΠΑΥΣΕΤΑΙ· ΕΚΜΕΡΟΥΣΓΑΡ  
ΓΙΝΩΣΚΟΜΕΝ· ΚΑΙΕΚΜΕΡΟΥΣΠΡΟ  
ΦΗΤΕΥΟΜΕΝ· ΟΤΑΝΔΕΕΛΘΗΤΟ  
ΤΕΛΙΟΝ· ΤΟΕΚΜΕΡΟΥΣΚΑΤΑΡΓΗΘ  
ΣΕΤΑΙ· ΟΤΕΗΜΗΝΗΝΠΙΟΣ· ΦΣΝΗΠΙ  
ΟΣΕΛΛΟΥΝ· ΦΣΝΗΠΙΟΣΕΦΡΟΝΟΥΝ· ΦΣ  
ΝΗΠΙΟΣΕΛΟΓΙΖΟΜΗΝ· ΟΤΕΔΕΓΕΓΟ

10

ΝΑΛΗΡ· ΚΑΤΗΡΓΗΚΑΤΑΤΟΥΝΗ  
ΠΛΟΥ· ΒΛΕΠΩΜΕΝΑΡΤΙΔΙΕΣΟΠΤΡΟΥ  
ΚΑΙΕΝΕΝΙΓΜΑΤΙ· ΤΟΤΕΔΕΠΡΟΣΩ  
ΠΠΟΠΡΟΣΠΡΟΣΩΠΟΝ· ΑΡΤΙΓΙΝΩΣΚΩ  
ΕΚΜΕΡΟΥΣ· ΤΟΤΕΔΕΕΠΙΓΝΩΣΟΜΑΙ  
ΚΑΘΩΣΚΑΙΕΠΕΓΝΩΣΘΗΝ· NY

15

ΝΙΔΕΜΕΝΕΙΠΙΣΤΙC· ΕΛΠΙC· ΑΓΑΛΗ· ΤΑ  
ΤΡΙΑΤΑΥΤΑ· ΜΕΙΖΩΝΔΕΤΟΥΤΩΝ  
ΗΑΓΑΛΗΝ· ΔΙΦΚΕΤΕΤΗΝΑΓΑΛΗΝ·  
ΖΗΛΟΥΤΕΔΕΤΑΛΠΗΚΑ· ΜΑΛΛΟΝΔΕ

20

24

ΙΝΑΠΡΟΦΗΤΕΥΗΤΑΙ ὁ ΓΑΡ ΛΛΩΝ  
ΓΛΩΣΣΗ · ΟΥ ΚΑΝΟΙ ΣΛΛΕΙ · ΛΛΛΘῶ ·  
ΟΥ ΔΕΙΣ ΓΑΡ ΑΚΟΥΕΙ · ΠΝΙΔΕΛΛΕΙ  
ΜΥΣΤΗΡΙΑ · ΟΔΕ ΠΡΟΦΗΤΕΥΩΝ  
ΑΝΟΙ ΣΛΛΕΙ · ΟΙ ΚΟΔΟΜΗΝ · ΚΑΙ ΤΑ  
ΡΑΚΑΝΣΙΝ · ΚΑΙ ΤΑΡΑΜΥΘΙΑΝ · Ο  
ΛΛΩΝ ΓΛΩΣΣΗ, ΕΛΥΤΟ ΝΟΙ ΚΟΔΟ  
ΜΕΙ · ΟΔΕ ΠΡΟΦΗΤΕΥΩΝ, ΕΚΚΛΗ  
ΣΙΑΝΟΙ ΚΟΔΟΜΕΙ · ΘΕΛ Ω ΔΕΠΑΝΓΑΣ  
ΥΜΑΣ ΛΛΕΙΝ ΓΛΩΣΣΑΙΣ · ΜΑΛΛΟΝ  
ΔΕ. ΙΝΑΠΡΟΦΗΤΕΥΗΤΑΙ ΜΕΙΖΩΝ  
ΔΕ ΟΠΡΟΦΗΤΕΥΩΝ. Η ΛΛΛΩΝ ΓΛΩΣ  
ΣΑΙΣ · ΕΚΤΟΣ ΕΙΜΗΝ ΔΙΕΡΜΗΝΕΥΗ ·  
ΝΑ ΝΕΚΚΛΗΣΙΑ, ΟΙ ΚΟΔΟΜΗΝ ΛΛ  
ΒΗ · ΝΥΝ ΔΕ ΛΔΕΛΦΟΙ · ΕΛΝ ΕΛΘΩ  
ΤΡΟΣ ΥΜΑΣ ΓΛΩΣΣΑΙΣ ΛΛΛΩΝ · ΤΙ Υ  
ΜΙΝ Ω ΦΕΛΗ ΣΩ · ΕΛΝ ΜΗ Υ ΜΙΝ ΛΛ  
ΛΗ ΣΩ Η ΕΛΠΟΚΑΛΥΨΕΙ · Η ΕΝ ΓΝΩ  
ΣΕΙ · Η ΕΝ ΠΡΟΦΗΤΙΑ · Η ΕΝ ΔΙΔΑΧΗ  
ΟΜΩΣ ΣΤΑΛΥΧΑ ΦΩΝΗ ΙΔΙΩΝ  
ΤΑ · ΕΙΤ ΕΑΥΛΟΣ · ΕΙΤ ΕΚΙΘΑΡΑ · ΕΛΝ  
ΔΙΑΣΤΟΛΗ ΝΤΟΙ ΣΦΘΟΓΓΟΙ ΚΜΗ ΔΙ  
ΔΩ · ΠΙΩΣ ΓΝΩΣ ΕΗ ΣΕΤΑΙ, ΤΟ ΛΥ  
ΛΟΥ ΜΕΝΟΝ · Η ΤΟ ΚΙΘΑΡΙΖΟΜΕΝΟ ·

5

10

15

20

24

καὶ γαρ εὰν ἀδηλον σαλπίζω  
νηνδῶ· τις παρασκευασταῖεις  
πολεμον· οὐτωσκαλύμειδια γῆς  
γλωσσισεανμηεύσιμον λό<sup>5</sup>  
γονδωται· πωσγνωσθεισται  
τολλαλούμενον· εεσεθλιγαρεια  
εραλλαλούντες· τοσαυταειτυχοι  
γενιφωνωνεισινενκοσμω·  
καιούδενα φωνον· ειογνμη

Ειδωτηνδυναμιντησφωνης·<sup>10</sup>  
εεомаитωлллоуңтіварварос· και  
оллалвненемоіварварос· οὐτωσ  
καιγμеисепеізнаштајестгліпі  
кѡн· простиноікодомиинтис  
екклнсіас· зитеітепериссеу<sup>15</sup>  
нтај· дюооллалвнглωсси· прос  
εүхесөшінадиермннєүн· εан  
гартросеүхомаіглωсси· толпна  
моүтросеүхетай· оденоусмоу· λ  
κарпосестін· τιοүнестін· прос

Еүзшмалитшпні· просеүзшмал  
каитвноі· ұллшпні· ұллшде<sup>20</sup>  
каитвноі· ептеісанеүлогнсентпні  
օλнапларшнтоңтоңтоңтоүіді

ωτογ. πισερείτοαμην. επίτη  
снεүхаристιѧ. επειδητιλεгeis  
ογкоиден' сүменгаркалшсeу  
харистеis. аллоетеросоукоикодо  
мейтai' εүхариствтвөш· пә  
төнүмшнмаллонглшссais  
аллаf' алленеккансиафелш  
пентелогоустьвноимоулали  
саi· инакаиаллоуysкатихиси· и  
мурюуслогоусенглшссi·

5

10

**А**дедроi· миitaiдалинесөлтaiс  
фресин· аллатнкакианнпiаze  
те· таисдефресин· төлиигинесөe·  
еңтвномшгегралтai· отиене  
тероглшссоiс. каленхеiлесинете  
роiс. алланшвтвлаштоуtвш· кai  
оудоутвсеiсакоуcонтаймоуле  
гейкc· шстешлглшссaiеissimion  
еисин. оутоистеууcин. аллатоiс  
апистоiс· идепрофнтia· оутоiс  
**А**пистоiс· аллатоистеууcин' e  
аноунсунелөннеккансиаолиe  
пitoауtо· калантесллшссin  
глшссais· еиселөшсiн. дeїдиштai

15

20

24

κωλυετεγλωσσαις πανταδεεγ  
схиモノвскайкатахъингине  
сөш :: гноризвдеуминаделфои.

Τοεγαлгөлион · о, еүнггөлісамнін  
үмін · о, қалтарелләветәл · енәк  
естикатай · дюүкајсәжесөе ·  
тінілогшөүнггөлісамнінүмір ·  
еікатехетай · ектосеімненекі  
епистеүсалте · пәредшкагарымір  
енпрфтоіс · о, қалтарелләвон · оті  
хәлпөөлненүттертшнамарті  
шнімшн · кататасграфас ·  
каютиетафн · каютиегнгер  
таитнтрітнімеракататас  
графас · каютишфөнкіфа · еі  
татоісдәдека · епітшофөн  
епаншпентакосіоісаделфоісе  
фалаз · езшноіплюуңсменоұсін  
еңсафті · тінесдәдеклекомнөн  
сан · епітшофөніакшвәш · еі  
татоісалостолоіспласін · есхә  
тондепантшншсперітшек  
тромати · шфөнкамоғ еғш  
гареіміөелләхістостшнапосто

5

10

15

20

24

λων· οσούκειμικανοσκαλε  
σθαιαποστολος· διοτιεδιωχλ  
τηνεκκλησιαντογέθυ· χα  
ριτιδεθύειμη· ο, ειμη· και  
χαρισαυτογνεισεμε. ουκενη  
εγενηθη· αλλαπερισσοτερον  
αυτωνπαντωνεκοπιασα· ου  
κ'εγωδε· αλλιχαριστογέθυη  
συνεμοι ειτεογνεγω. ειτεεκει  
νοι· ουτωσκηρυσσομεν. καιογ  
τωσεπιστευσαται:. ειδεχσ

5

10

Κηρυξσεταιοτιεκνεκρωνεγηγερ  
ται. πωσλεγογνεινενυμιντινες,  
οτιαναστασισνεκρωνογκεστι<sup>τ</sup>  
ειδεαναστασισνεκρωνογκεс  
τιν, ουδεχσεγηγερται· ειδεχσ  
ογκεγηγερται· κενοναρακαι  
τοκηρυγμανημων. κενηκαι  
ηπιστιγμων· ευρισκομεθαδε  
καιψεγδομαρτυρεστογέθυ, ο  
τιεμαρτυρησαμενκατατου  
θη, οτιηγειρεντονχн· ον, ου  
κ'ηγειρεν· ειπεραρλεκροιογκ'ε  
γειρονται· ουδεοχ[σε]γηγερται· ει

15

20

24

Δεῦσούκεγηρται· ματαιή  
πιστίσυμων· ετιεσταιενταις  
λαρτιαίσυμων· αρακαλοίκοι  
μηεντεσενχώλωλοντο· ει  
εντηζωνταύτη. ηλικοτες  
εσμενενχώμονον· ελεεινοτεροι  
πλαντωνανωνεσμεν· νυνιδε  
χεγηρταιεκνεκρων· αλαρ  
χητωνκεκοιμημενων· επει  
δηγαρδιανόγοθανάτος· καιδι  
ανόγαναστασισνεκρων· ωσπερ  
γαρεντωλαδληπλαντεσαλποθη  
σκογιν. ουτωσκαιεντωχώπα  
τεσζωοποιηνθηνονται· εκαστος  
ιη δεεντωιδιωταγματι·  
**Α**λαρχηχ· επειταιοιτογχ· εντη  
παρογιαλαύτογ· ειτατοτελος· ο  
τανπαραδιδωθηνβασιλειαν  
τωθωκαιττρι· οτανκαταργηιν  
πασαναρχην· καιπασανεζογι  
ανκαιδυναμιν· δειγαραύτον  
βασιλευειν. αχριογθηνπαντας  
τογσεχερογυποτογυποδασαγ  
τογ· εσχατοσεχεροσκαταργεται

οθανάτος πανταγαρύπεταζέν  
υπότους ποδασαύτογ' οτανδε  
**Ειπνοτίπλανταυποτετακται.**

Δηλονοτηέκτοστούυποταζάν  
τοσαύτωταπλάντα οτανδεγ'  
ποταγναύτωταπλάντα τοτε  
κλιαύτοσογ'υποταγνισεταιτώ  
υποταζάντιαυτωταπλάντα.  
Ιναή, οθέταπλάνταενπασιν' ε  
πειτποινσογ'σινοιβαλτιζομε  
νοιγτερτωννεκρων' ειολως  
οινεκροιογ'κεγειρονται. τικαι  
βαλτιζονταιυπεραυτων' τι  
καιημεισκινδυνεγομενπασά  
ωραν' καθημεραναποθηνισκω,  
ηητηνυμετερανκαγχησινα  
δελφοι. ηνεχωενχωιγ'τωκω  
ημων εικατλανόνεθηριομα  
χησλενεφεσω. τιμοιτοωφελος.  
εινεκροιογ'κεγειρονται. φλγω  
μενκαιτιωμεναγριονγαραπο  
θηνισκομεν' μηπλανασθε'  
**Θεειρογ'σινηθηχριστα. ομιλια**  
**κακαι' εκνιψατεδικαιωσκαι**

ιθ  
Φ

5

10

15

20

24

ΜΗ ΑΜΑΡΤΑΝΕΤΕ· ΑΓΝΩΣΙΑΝ ΓΑΡ ΚΒ

ΘΥΤΙΝΕΣ ΕΧΟΥΣΙΝ· ΠΡΟΣ ΕΝΤΡΟΠΗΝ

ΥΜΙΝ ΛΑΛΩ· ΛΛΛΑΕΡΕΙΤΙΣ· ΠΩΣ ΣΕ

ΓΕΙΡΟΝΤΑΙ ΙΟΙΝ ΕΚΡΟΙ· ΠΟΙΩ ΔΕΣ Ω

ΜΑΤΙΕΡΧΟΝΤΑΙ· ΑΦΡΩΝ ΣΥ· Ο,

ΣΠΕΙΡΕΙΣ. ΟΥΖΩΠΟΙ ΕΓΓΑΙΕΛΝ ΜΗ

ΑΠΟΘΑΝΗ· ΚΑΙ Ο, ΣΠΕΙΡΕΙΣ. ΟΥΤΟΣ Ω

ΜΑΤΟΓΕΝΗ ΣΟΜΕΝΟΝ ΣΠΕΙΡΕΙΣ· ΛΛ

ΛΛΓΥΜΝΟΝ ΚΟΚΚΟΝ· ΕΙΤΥΧΟΙ·

ΣΙΤΟΥ· ΗΤΙΝ ΟΣΤΩΝ ΛΟΙΠΩΝ· ΟΔΕ 5

ΘΣΔΙΔΩΣ ΣΙΝΑ ΥΤΩΣ ΦΜΑΚΑΘΩΣ

ΗΘΕΛΗ ΣΕΝ· ΚΑΙ ΕΚΑΣΤΩΤΩΝ

ΣΠΕΡΜΑΤΩΝ ΙΔΙΟΝ ΦΜΑ· ΟΥ

ΤΑΣ ΑΣΑΡΞ· Η ΥΤΗ ΣΑΡΞ· ΛΛΛΑΛΛΗ

ΜΕΝΑΝΩΝ· ΛΛΗ ΔΕΣ ΑΡΞ ΙΚΤΗ 15

ΝΩΝ· ΛΛΗ ΔΕΠΤΗ ΝΩΝ· ΛΛΗ

ΔΕΙΧΘΥΩΝ· ΚΑΙ ΦΜΑΤΛΕΠ ΟΥΡΑ

ΝΙΑ· ΚΑΙ ΦΜΑΤΛΕΠ ΠΙΓΙΑ· ΛΛΛΕ

ΤΕΡΑΜΕΝΗ ΤΩΝ ΕΠΟΥΡΑΝΙΩΝ

ΔΟΞΑ· ΕΤΕΡΑ ΔΕΝΤ ΤΩΝ ΕΠΙΓΙΩΝ· 20

ΛΛΗ ΔΟΞΑ ΗΛΙΟΥ· ΚΑΙ ΛΛΗ ΔΟ

ΖΑΣ ΕΛΗΝΗΣ· ΚΑΙ ΛΛΗ ΔΟΞΑ ΣΤΕ

ΡΩΝ· ΛΣΤΗΡΓΑΡΑΣ ΤΕΡΟΣ ΔΙΑΦΕΡΕΙ

ΕΝ ΔΟΞΗ· ΟΥΤΩΣ ΚΗΛΑ ΝΑΣ ΣΙΣ 24

ΤΩΝΝΕΚΡΩΝ· ΣΠΕΙΡΕΤΑΙΕΝΦΘΟ  
ΡΑ· ΕΓΕΙΡΕΤΑΙΕΝΑΦΘΑΡΣΙΑ· ΣΠΕΙΡΕ  
ΤΑΙΕΝΑΤΙΜΙΑ· ΕΓΕΙΡΕΤΑΙΕΝΔΟ  
ΩΝ· ΣΠΕΙΡΕΤΑΙΕΝΑΣΘΕΝΕΙΑ· ΕΓΕΙΡΕ  
ΤΑΙΕΝΔΥΝΑΜΕΙ· ΣΠΕΙΡΕΤΑΙΣΘ  
ΜΑΨΥΧΙΚΟΝ· ΕΓΕΙΡΕΤΑΙΣΘΜΑ  
ΤΠΝΙΚΟΝ· ΟΥΤΩΣΚΑΙΓΕΓΡΑΠΤΑ·  
> ΕΓΕΝΕΤΟ ΟΠΡΩΤΟΣΑΝΟΣΑΔΑΜ' ΕΙΣ  
> ΨΥΧΗΝΖΩΣΑΝ· ΟΕΣΧΑΤΟΣΑΔΑΜ'  
ΕΙΣΤΠΛΑΖΩΠΟΙΟΥΝ· ΆΛΛΟΥΤΡΩΤΟΝ  
ΤΟΠΝΙΚΟΝ· ΆΛΛΑΤΟΨΥΧΙΚΟΝ· Ε  
ΠΕΙΓΑΤΟΠΝΙΚΟΝ· ΟΠΡΩΤΟΣΑΝΟΣ  
ΕΚΓΗΣΧΟΪΚΟΣ· ΟΔΕΥΤΕΡΟΣΑΝΟΣΟΚΣ  
ΕΞΟΥΝΟΥ· ΟΙΟΣΟΧΟΪΚΟΣ· ΤΟΙΟΥΤΟΙ  
ΚΑΛΙΟΧΟΪΚΟΙ· ΚΑΛΙΟΥΣΟΕΠΟΥΝΙΟΣ  
ΤΟΙΟΥΤΟΙΚΑΛΙΟΕΠΟΥΝΙΟΙ· ΚΑΙΚΑ  
ΘΩΣΕΦΟΡΕΣΑΜΕΝΤΗΝΕΙΚΟΝΑ  
ΤΟΥΧΟΪΚΟΥ· ΦΟΡΕΣΩΜΕΝΚΑΙ  
ΤΗΝΕΙΚΟΝΑΤΟΥΕΠΟΥΝΙΟΥ· ΤΟΥ  
ΤΟΔΕΦΗΜΙΑΔΕΛΦΟΙ· ΟΤΙΣΑΡΩ  
ΚΑΙΑΙΜΑΒΑΣΙΛΕΙΑΝΘΥΚΛΗΡΟ  
ΝΟΜΗΣΑΙΟΥΔΥΝΑΤΑΙ· ΟΥΔΕΝ  
ΦΘΟΡΑΤΗΝΑΦΘΑΡΣΙΑΝΚΛΗ  
ΡΟΝΟΜΕΙ· ΙΔΟΥΜΥΣΤΗΡΙΟΝΥ

5

10

15

20

24

Κ Μινλεγω· παντεσμενουγκοιμη  
θηсомеθа· παντεсдeаллaгн  
сомеθа· енатомω· енрітноф  
θaлmoу· ентнесхатнсаllпг  
г' саллпсеigаркаюиnekроia  
настнсontaиaфeартoи· кai  
иmeicall[агнco]меthа· дeигap  
тофeартонтугтон· еnдуca  
сeляяфeарcian· kaitoенh  
tonтугтоендуcaсeляяaтaнa  
cian· отaнdетофeартонту  
Т оендуcнtaиaфeарcian· kai  
тоенhнtонтугтоендуcнtai  
aтaнacian· тoтegenhсetaю  
лoгoсoгeгramмeнос· katepo  
θnoeаnatoсeisnikoс· поусoу  
θanatetokentron· поусoуa  
дитоникoс· тoдekentrontoу  
θanatouгнамaрtia· ndeду  
nамisthсamartiasonomos·  
тwадeөшxаристwадiдontih  
mintonikos· дiа гoуkүнmш  
їyx· шsteaделfoимoуa  
gапhtoi· eдреoигинесөe· aметa

5

10

15

20

24

κινητοι· περισσευοντεσεντω  
οικωτουγκυπλαντοτε· ιδοτεσο  
τιοκοποσυμων. ουκεστινικε  
νοσενκω· περιδετησλογιασθης  
ειστουσαλιους· ωσπερδιεταζαταις  
εκκλησιαστησγαλλιας· ουτως  
καιγμεισποιησατε· καταμιαν  
σαββατογεκαστοσυμωνπαρε  
λυτωτιθετωηνσαγριζων· ο  
τιλανευωδοται· ιναμηνταν  
ελθω· τοτελογιαγινονται· ο  
τανδεπαραγενομαι· ουσεανδο  
κημασηταιδιεπιστολων· τογ  
τογεπεμψωπενεγκειντην  
χαρινγμωνεισιλημ· εανδελζι  
ονη. τογκαμεπορεγεσθαι· συνε  
μοιπορεγсонтай· ελεγсомајде  
просумас· отанмакедонијанди  
ελθω· македонијангардјерхо  
мак· просумасдетеухшнпара  
менфинкаитарахеимасв· ιναγ  
меисмепропемψнтаи· ογ, εαнпо  
реусомај· ουθεлшгарумасарті  
енпародвидаин· εлпizшгархро

5

10

15

20

24

NONTINA. επιμειναι προσυμας· ε  
λνοκεπιτρεψει' επιμενωδεεη  
εφεσω· εωστησπεντηκοστης· ΘΥ  
ΡΑΓΑΡΜΟΙΑΛεωγενμεγαληκαι  
ενεργης· και αντικειμενοι πολλοι'  
εανδεελθητιμωθεοσβεπεται·  
ΙΝΑΛΦΟΒΟΣΓΕΝΗΤΑΙ προσυμας· το  
ΓΑΡΕΡΓΟΝΚΥεργαζεταιωσκαλω·  
ΜΗΤΙΟΥΝΑΥΤΟΝεζουθεηνησει' προ  
πεμψατεουναυτονενειρηνη· Ἰ  
ΝΑΕΛΘΗΠΡΟΣΜΕ· εκδεχομαι γαραγ  
ΤΟΝΜΕΤΑΤΩΝΑΔΕΛΦΩΝ' περι  
ΔΕΑΠΟΛΛΩΤΟΥΓΑΔΕΛΦΟΥ· πολλαπλα  
Ρεκαλεσαλαυτονιναελθηπροσυμας  
ΜΕΤΑΤΩΝΑΔΕΛΦΩΝ· και παν  
ΤΩΣΟΥΚΗΝΘΕΛΗΜΑΙΝΑΝΥΝελ  
ΘΗ· ελευσεταιδεοταλνευκαιρης·  
Γριгорειτε. στηκετεεητηπιστει·  
ΑΝΔΡΙΖεσθε· κραταιουγσθε· παν  
ταυμωνεναγαπηγινεσθε· πα  
ΡΑΚΑΛΩΔΕΥΜΑСАДЕЛФОИ' ОИДАТЕ  
ΤΗНОИКИАНСТЕФЛНА· ОТИЕСΤИН  
АПАРХИТИСАХАЈАС· КАЈЕІСДЈАКО  
НИАНТОІСАГІОІС. εταζλанеаутоуc.

ΙΝΑΚΑΙΥΜΕΙС. ΥΠΟΤΑΣΗΣ ΘΕΤΟΙΣ  
ΤΟΙΟΥΤΟΙΣ· ΚΑΙ ΠΑΝΤΙΤΩΣ ΣΥΝΕΡ  
ΓΟΥΝΤΙΚΑΙΚΟΠΙΟΝΤΙ· ΧΑΙΡΩΔΕ  
ΕΠΙΤΗΠΑΡΟΥΣΙΑ. ΣΤΕΦΑΝΑΚΑΙ  
ΦΟΥΡΤΟΥΝΑΤΟΥΚΑΙΑΧΑΙΚΟΥ. Ο  
ΤΙΤΟΥΜΕΤΕΡΟΝ ΥΣΤΕΡΗΜΑ. ΟΥΤΟΙ  
ΑΝΕΠΛΗΡΩΣΑΝ· ΑΝΕΠΑΥΣΑΝ ΓΑΡ·  
ΤΟΕΜΟΝ ΠΝΑΚΑΙΤΟΥΜΩΝ· ΕΠΙ  
ΓΙΝΩΣΚΕΤΕ ΟΥΝΤΟΙΣΤΟΙΟΥΤΟΙΣ·

5

ΑΣΠΑΖΟΝΤΑΙ ΥΜΑΣ. ΛΙΕΚΚΑΗΣΙΑΙ  
ΠΛΑΣΙΤΗΣΑΣΙΑΣ· ΑΣΠΑΖΕΤΑΙ ΥΜΑΣ  
ΕΝ ΚΩΠΟΛΛΑ. ΛΙΚΥΛΛΑΣ ΚΑΙ ΠΡΙΣΚΑ  
ΣΥΝΤΗΚΑΤΟΙΚΟΝ ΑΥΤΩΝ ΝΕΚΚΑΗ  
ΣΙΑ· ΑΣΠΑΖΟΝΤΑΙ ΥΜΑΣ ΟΙ ΔΕΛΦΟΙ  
ΠΛΑΝΤΕΣ· ΑΣΠΑΣΑΣ ΘΕΑΛΛΗ ΛΟΥΣΕΝ  
ΦΙΛΗΜΑΤΙΑΓΙΩ· ΟΑΣΠΑΣΜΟΣ ΤΗ  
ΕΜΗΜΗΧΕΙΡΙΤΑΥΛΟΥ· ΕΙΤΙΟΥΦΙ

10

ΛΕΙΤΟΝ ΚΝΗΜΩΝ ΙΝΧΝ. Η ΤΟΔΑΛ  
ΘΕΜΑ· ΜΑΡΑΝ ΛΘΑ· Η ΧΑΡΙΣΤΟΥ ΚΥ  
Η ΜΩΝ ΙΥΧΝ ΜΕΘΥΜΩΝ· Η ΑΓΛΗ ΤΗ  
ΜΟΥ ΜΕΤΑΠΛΑΤΩΝ ΥΜΩΝ ΝΕΝΧΩ  
ΙΥΛΗΝ: · · · · ·

15

20

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ ἄ εγρα  
ΦΗΛΠΟΕΦΕΣΟΥ: ΣΤΙΧΩΝ

ΩΜΒ

25

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Παύλος ἀπόστολος ἔγγραφος πατέρειν

5

ματοσθή· καὶ τίμοθεος οὐδελ  
φος· τὴν κλησίαν τοῦ θεοῦ· τὸν  
σηνκορινθώ .....

ἀγιοῖσπλα  
σιντοίσουσιν .....

τηνάχαια· καὶ

ριζυμινικαὶ εἰρηνηαποθύπτε

10

καὶ ημωνκαὶ καὶ λύχνοι εὐλογη

τοσοθεσκαλιπήρτογκύημωνι

χνού οπήρτωνοικτ .....

θεσπλασταράκ .....

λωνημας .....

15

ειστοδυνασθαν .....

αρακαλει

τογενπλαν .....

ιατησπλα

ρακλισεως .....

λυτογύπτοτογθεύ .....

ερισσεγειταπλαθηματατογκύεις

20

ημας· οὗτ .....

περισσεγ

ει· καιηπα.. .....

μων· ειτε

δεθλιβ .....

πλ

ρακλισεως[κλιστριας· ειτεπλαρ]ακα

24

λούμεθαγέρτησύμωνπάρα  
καὶ σεώς· τησενεργούμενης· εν  
υπομονήτωναυτώνπλαθιμα  
τῶν· ων, καὶ μεισπάσχομεν·  
καὶ οὐ πίστημωνβεβαιαυτέρυ  
μων· εἰδοτες. οτιώσκοινωνοι  
εσταιτώνπλαθιματῶν. οὐ

5

τωσκατγησταρακαὶ σεώς·  
**Ο**υ γαρ θελωμενύμασά γνωεινα  
δελφοι. περιτησθαλψεωσημων.  
τησγενομενησεντηασια. οτι  
καθυπερβολην. υπερδυναμιν  
εβαρηθημεν· ωστεεζαποριθη  
ναιμασκατογζην· αλλαγ  
τοιενεαυτοις. τολποκριματογ  
θανατογεσχηκαμεν· ιναμη  
πεποιθετεσωμενεφεαυτοις· αλ  
λεπιτωθωτωεγειροντιτογ  
νεκρογς· ος, εκτιλικογτογθανα  
τογερρυσατονμασκατρυσεται·  
εισον, ηλπικαμενοτικαιετιρυ  
σεται· συνύπογρογυντωνκαιγ  
μων· υπερημωντηδενσει· τ  
ηλεκπολλωνεγχαριστιθηγπερ

10

15

20

24

УМΩΝ· ΗΓΑΡΙΚΑΥΧΗΣΙСИМΩΝ  
ΛΥΤНЕСТИН. ТОМАРТУРІОНТИССУ  
НЕІДНСЕШСИМΩН· ОТИЕНАГІШТН  
ТІКАЛІЛКРІНІАΘÙ· ОУКЕНСОФІА  
САРКІКН· АЛЛЕНХАРІТІΘÙЛНЕ  
СТРАФНМЕНЕНТШКОСМВ· ПЕРІС  
СВТЕРШСДЕПРОСУМАС· ОУГАРАЛЛА  
ГРАФОМЕНУМІН· АЛЛНА, АНАГІ  
НШСКЕТАІ· НКАЛІЕПІГІНШСКЕТАІ·  
ЕЛПІЗШДЕ· ОТИКАЛІЕШСТЕЛОУСЕПІ  
ГНВСЕСӨЛІ· КАӨВСКЛІЕПЕГНВ  
ТАЈНМАСАЛПОМЕРОУС· ОТИКАУНМА  
УМВНЕСМЕН· КАӨАЛПЕРКАЛУМЕІС  
НМΩН· ЕНТННМЕРАТОУКÙНМВ  
ІУХÙ· КАІТАУТНТНПЕПОІӨНСЕІ  
ЕВОУЛЮМННПРОТЕРОНПРОСУМАСЕЛ  
ӨЕІН· ІНАДЕҮТЕРАНХАРАНСХН  
ТАІ· КАІДІУМВНАЛПЕЛӨЕІНЕІСМА  
КЕДОНІАН· КАІПАЛІНАЛПОМАКЕ  
ДОНІАС· ЕЛӨЕІНПРОСУМАС· КАЈУФ  
УМВНПРОПЕМФӨННАЛІЕІСТННІ  
ОУДАІАН· ТОУГООУНВОУЛЮМЕНОС·  
МНТІАРATHЕЛАФRІЛЕХRІСАМНН·  
НА, ВОУЛЕУОМАЛКАТАСАРКАВОУ

5

10

15

20

24

λεγομαι· ιναηπαρεμου· τοναι,  
ναι· καιτουγ· ου· πιστοσδεοθεο  
τιολογοσημωνοπροσυμας· ουκε  
στινναικαιου· οτογθυγαργ  
ισχε· οενυμινδιμωνικηρυ  
χθεις· διεμουκαισιλογλανογις  
τιμοθεου· ουκεγενετοναικαι  
ου· αλλαναιεναυτωγεγονεν· ο  
σαιγαρεπαγγειαιθυ· εναυτω  
τοναι· διο· καιδιαυτου· τολμη  
τωθωπροσδοζανδιμων·  
5

Οδεεβειωνημασσυνυμινεις  
χη· καιχρησαημασθε· καισφρα  
γησαμενοσημας· καιδουстон  
αρραвона гоуттнс· ентаискар  
діаіснмѡн· егшдемарту  
ржтонөнепікалоумайепітн  
ємннұхнн· отіфідоменос  
ұмѡн· ουκετінаθонеіскорғ  
θөн· ουχотікүріеуоменүмш  
тиспистешс· αλλαсүнергоіес  
ментиҳарасүмѡн· тигарпі  
стеистиқатай· екрінаде  
Емаутиштоуто· томииталинен  
10  
15  
20  
24

λύπη· προσύμασε λθεῖν· εἰγάρε  
γωλυπώγμας· κατίσεστινο  
εὐφρενόν· ειμηλυπούμενος  
ζέμογ· καὶ γράψατο γτοαύτο  
Ἴνα μηλθων λαύπην σχ. αφῶ  
εδειμεχαίρειν· πεποιθωσεπίπλ  
ταςύμας· οτιημηχαρπλαντῶ  
γμωνεστίν· εκγάρπολλης  
Θλιψεως καισύνοχης καρδιας  
εγράψαγμιν· διαπολλωνδα  
κρύψων· ουχ' ίνα λαύπη θενται·  
αλλατηναγαπηνηναγνωτε  
ηνεχωπερισσοτερωσεισύμας·  
ειδετισλελαύπηκεν· ουκεμελε  
λυπηκεν· αλλαπομερογς· ίνα  
μηεπιβαρω· πλανταςύμας· ι  
κανοντωτοιογτωνηεπιτιμη  
λαύτη· ηυποτωνπταιονων·  
ωστετογναντιονμαλλονγ  
μας· χαρισασθαικαιταρακαλε  
σαι· μηπωστηπερισσοτεραλγ  
πη· καταποθηνοτοιογτος· διο  
παρακαλωγμας· κυρωσαιεις  
λαγαπην· ειστογτογαρ

5

10

15

20

24



ΖΩΗΝ· ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΥΤΑΤΙΣΙΚΑ  
ΝΟС· ΟΥΓΑΡΕΣΜΕΝΩΣ ΟΙ ΠΟΛΛΟΙΚΑ  
ΠΗΛΕΥΟΝΤΕΣ ΤΟΝ ΛΟΓΟΝ ΤΟΥ ΘΥ·  
ΑΛΛΩΣ ΕΞΙΑΚΡΙΝΙΑΣ· ΑΛΛΩΣ ΕΚ  
ΘΥ· ΚΑΤΕΝΑΝΤΙΤΟΥ ΘΥ ΥΕΝΧΩ

5

Δ ΑΛΛΟΥ ΜΕΝ· ΑΡΧΟΜΕΘΑ ΠΑΛΙΝ  
Ε ΑΥΤΟΥ ΣΥΝΙΣΤΑΝΕΙΝ· ΕΙΜΗ ΧΡΙΖΟ  
ΜΕΝ ΩΣΤΙΝΕΣ· ΣΥΣΤΑ ΓΙΚΩΝ ΝΕΤΙ  
ΣΤΟΛΩΝ ΠΡΟΣ ΥΜΑΣ· Η ΕΞΙΜΩΝ  
ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ· Η ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΗΜΩ  
Υ ΜΕΙΣ ΕΣΤΑΙ· ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΗ ΗΝ  
ΤΑΙΣ ΚΑΡΔΙΑΙΣ ΗΜΩΝ· ΓΙΝΩΣΚΟ  
ΜΕΝ Η ΚΑΙ ΙΑΝΑΓΙΝΩΣΚΟ ΜΕΝ ΗΝ  
ΠΟΠΛΑΝΤΩΝ ΑΝΩΝ· ΦΑΝΕΡΟΥ ΜΕ  
ΝΟΙ ΟΤΙ ΕΣΤΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΧΥ· ΔΙΑ ΚΟ  
Η Ν ΘΕΙ ΕΙΣ ΛΑΥΦΗ ΜΩΝ· ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕ  
Η Ν Η Υ ΜΕΛΛΑΝΙΑ ΛΛΑΠΤΗ ΘΥ ΖΩΝ  
ΤΟΣ· ΟΥ ΚΕΝ ΠΛΑΖΙΝ ΛΙΘΙΝΑΙΣ· ΑΛ  
ΛΕΝ ΠΛΑΖΙΝ ΚΑΡΔΙΑΙΣ ΣΑΡΚΙΝΑΙΣ·  
Π Π Ε Π Ι ΘΗ Σ ΙΝ ΔΕΤΟΙ ΛΑΥΤΗ Ν Ε Χ Μ Ε Ν  
ΔΙΑ ΤΟΥ ΧΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΗΝ· ΟΥ Χ Ο ΤΙ  
ΚΑΝ ΟΙ Ε Σ Μ ΕΝ· ΤΙ ΛΟΓΙ Σ Α Σ Θ Α Ι Α Φ Ε Λ Υ  
Τ Ω Ν Ω Σ Ε Ζ Ε Λ Υ Τ Ω Ν· Α Λ Λ Η Ι Κ Α Ν Ω  
Τ Η Σ Η Μ Ω Ν Ε Κ Τ Ο Υ Θ Υ· Ο Σ Κ Α Ι Ι Κ Α

10

15

20

24

ΝΩΣΕΝΗΜΑΣΔΙΑΚΟΝΟΥΣΚΑΙΝΗС  
ΔΙΑΘΗΚΗС ОУГРАММАТОСАЛЛА  
ІЇНС ТОГАРГРАММАЛЛОКТЕННЕІ.  
ТОДЕІЛНАЗШОЛОІЕГ ЕІДЕНДІАКО  
НИАТОУЧАЛНАТОУЧЕНГРАММАСІН  
ЕНТЕҮПШМЕННЛІВОІС. ЕГЕНІ  
ӨНЕНДОЗН' ШСТЕМНДҮНАСӨЛ  
АТЕННСАІ · · · · · ІНЛЕІСТОПРО  
СШПОНН · · · · · ДІАТНДОЗАН  
· · · · · ПОУАУТОУГИНКАТАР  
ГОУМЕННН · ПШСОУХІМАЛЛО · Н  
ДІАКОНІАТОУПНСЕСТАЈЕНДОЗН'  
ЕІГАРНДІАКОНІАТНСКАТАКРІСЕ  
ШСДОЗА · ПОЛЛШМАЛЛОПЕРІССЕУ  
ЕІНДІАКОНІАТНСДІКАЛЮСҮНННС  
ЕНДОЗН' КАІГАРУДЕДОЗАСТАІ  
ТОДЕДОЗАСМЕНОНЕНТОУГИФ  
МЕРЕІ · ЕІНЕКЕНТНСУПЕРВАЛЛОУСНС  
ДОЗНС ЕІГАРТОКАТАРГОУМЕНО  
ДІАДОЗНС · ПОЛЛШМАЛЛОТО  
МЕНОНЕНДОЗН' ЕХОНТЕСОУ  
Т ОІАУГИНЕЛПІДА · ПОЛЛНПАРНСІА  
ХРШМЕӨЛ · КАЛОУКАЛПЕРМШСНС  
ЕТНӨЕІКАЛУММАЕПІТОПРОСШПО

5

10

15

20

24

Т

λύτογ· προστομήτενίσαιτογ·  
ιογσιῆλειστοτελοστογκαταργογ  
μενογ· αλλεπορφενταλονημάτα  
λύτων· αχριγαρ्तησσημερονημε  
ραστολύτοκαλυμμαεπίτηλα  
γνωσειτησταλλιασδιαθηκης  
μενειμηνακαλυπτομενον· ο  
τιενχώκαταργειται· αλλεωσση  
μερον· ινικαλαναγινωσκηται  
μωσης· καλυμμαεπίτηνικαρδι  
αναλύτωνκειται· ινικαδανε  
πιστρεψηπροσκήπεριαρειταιτο  
καλυμμα· οδεκτοπλάεστιν· ογ  
ετοπλάκυ· εκειελεγθερια·

5

10

Ημεισδεπλαντεσανακεκαλυμμε  
νωπροσωπωτηνδοζανκύκα  
τοπτριζομενοιτηνλαγητηνει  
κοναμεταμορφουγμεθαλποδο  
ζησεισδοζαν· κλθαπεραπο[κ]ύ  
ππης· διατογτοεχοντεστην  
διακονιαντλαγην· κλθωση  
λενθημεν· ογκεκκακογμεν·  
αλλαπειπλαμεθατακρυπτητης  
εσχυνης· μηπεριπατογητεσεν

15

20

24

ΠΛΑΝΟΥΡΓΙΑ· ΜΗΔΕΔΟΛΟΥΝΤΕΣΤΟΝ  
ΛΟΓΟΝΤΟΥΘΥ· ΑΛΛΑΤΗΦΑΝΕΡΩ  
ΣΕΙΤΗΣΑΛΗΘΕΙΑΣ· ΣΥΝΙΣΤΑΝΟΝΤΕΣ  
ΕΛΥΤΟΥΣ· ΠΡΟΣΠΑΣΑΝΣΥΝΕΙΔΗΣΙΝ  
ΑΝΩΝΕΝΩΠΛΙΟΝΤΟΥΘΥ· ΕΙΔΕΚΑΙ  
ΕΣΤΙΝΚΕΚΑΛΥΜΜΕΝΟΝΤΟΕΥΑΓΓΕ  
ΛΙΟΝΗΜΩΝ· ΕΝΤΟΙΑΠΟΛΛΥΜΕΝΟΙΣ  
ΕΣΤΙΝΚΕΚΑΛΥΜΜΕΝΟΝ· ΕΝΟΙΣ, ΟΘᾶς  
ΤΟΥΛΙΩΝΟΣΤΟΥΤΟΥ· ΕΤΥΦΛΩΣΕΝ  
ΤΑΝΟΗΜΑΤΑΤΩΝΑΠΙΣΤΩΝ· ΕΙΣ  
ΤΟΜΗΑΥΔΑΙΑΥΤΟΙΣΤΟΝΦΩΤΙ  
ΣΜΟΝΤΟΥΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥΤΗΣΔΟΞΗΣ  
ΤΟΥΧȲ· ΟΣΕΣΤΙΝ, ΕΙΚΩΝΤΟΥΘȲ·  
ΤΟΥΛΟΡΑΤΟΥ· ΟΥΓΑΡΕΑΥΤΟΥΣΚΗ  
ΡΥΣΣΟΜΕΝ· ΑΛΛΑΪΧȲ· ΕΛΥΤΟΥΣΔΕ  
ΔΟΥΛΟΥΣΥΜΜΩΝΔΙΑΙȲ· ΟΤΙ

ΟΘΟΕΙΠΩΝΕΚΣΚΟΤΟΥΣΦΩΣΛΑΜ  
ΨΑΙ· ΟΣ, ΕΛΛΑΜΦΕΝΕΝΤΑΙΣΚΑΡΔΙΑΙΣ  
ΗΜΩΝ· ΠΡΟΣΦΩΤΙΣΜΟΝΤΗΣΓΝΩ  
ΣΕΩΣΤΗΣΔΟΞΗΣΤΟΥΘȲ· ΕΝΠΡΟΣΩ  
ΤΙΩΙΧȲ· ΕΧΟΜΕΝΔΕΤΟΝΘΗ  
ΣΑΥΡΟΝΤΟΥΤΟΝΕΝΟΣΤΡΑΚΙΝΟΙΣΣΚΕΥ  
ΕΣΙΝ· ΙΝΑΗΥΤΕΡΒΟΛΗΤΗΣΔΥΝΑΜΕ  
ΩΣ· ΗΤΟΥΘȲΚΜΗΣΖΗΜΩΝ· ΕΝΠΛΑΝ

5

10

15

20

24

ΤΙΘΛΙΒΟΜΕΝΟΙ· ΆΛΛΟΥΣ ΤΕΝΟΧΩ  
ΡΟΥΜΕΝΟΙ· ΆΠΤΟΡΟΥΜΕΝΟΙ· ΆΛΛΟΥ  
Κ'ΕΞΔΠΤΟΡΟΥΜΕΝΟΙ· ΔΙΩΚΟΜΕΝΟΙ·  
ΆΛΛΟΥΣ ΚΕΓΚΑΤΑΛΕΙΤΟΜΕΝΟΙ· ΚΑ  
ΤΑΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ· ΆΛΛΟΥΣ ΚΑΠΟΛΛΥΜΕ  
ΝΟΙ· ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΗΝ ΝΕΚΡΩΣ ΣΙΝΤΟΥ  
ΙΎ· ΕΝΤΩΣ ΩΜΑΤΙΠΕΡΙΦΕΡΟΝΤΕΣ· Ι  
ΝΑΚΑΙΗΖΩΗΤΟΥ ΙΎ· ΕΝΤΩΣ ΩΜΑ  
ΤΙΝΜΩΝ ΦΑΝΕΡΩΘΕΝ·

5

Λειγαρημείσοιζωντες· εἰσθλατό  
παραδιδομεθλαδιῆν· ινακαιή  
ζωητούιγ· φανερωθηέντηθη  
τησαρκιημων· ωστεοθλατος  
ενημινενεργειται· ιδεζωηεν  
γμιν· εχοντεσδετοαυτοΐηλα  
τησπιστεως, κατατογεγραμμε  
νον· επιστευσαδι'ο, ελληνα· και  
ημεισπιστευομεν· δι'ο, και λλου  
μεν· ειδοτες· οτιοεγειραστονκή  
ιῆν· καιημασσυνιγεγειρει· και πα  
ραστησεισυνυμιν· ταγαρπαντα  
διγμας· ιναηχαρισπλεονασα  
διατωηπλιονων· τηνεγχαρι  
στιαηπερισσευσει· ειστηνδοζλ

10

15

20

24

τούθυ· διούκεκκακούμεν.  
αλλεικαίοεζωημωνάνοσδαλφει  
ρεται· αλλοεσσωημωνανακαι  
νούταιημερακαιημερα· τογαρ  
παραγτικαελλαφροντισελιγε  
ωσημων· κλευπερβολην· ειςψ  
περβοληναιωνιονβαροσδοζης  
κατεργαζεταιημιν· μησκο  
πουητωημωνταβλεπομενα·  
αλλαταμηβλεπομενα· ταγαρ'  
βλεπομεναπροσκαιρα· ταδεμη  
βλεπομεναλιωνια·· οιδαμεν  
Γαρ' οτιεληηεπιγειοσημωνοικια  
τουσκηνουσκαταλλυθη· οικοδο  
μηνεκευεχομεν· οικιαναχει  
ροποιητον· λιωνιονεντοισογηνοις·  
καιγαρεντογητωστεναζομεν·  
τοοικητηριονημωντοεζογηνου  
επενδυσασθειεπιποθουητες· ει  
γεκαιενδυσαμενοι· ουγημηοι  
εγρεθηсомея· καιγαρоионтес  
εнгвскненеистеназоменвароу  
менои, ефо, ουθελομενεκдусас  
θαι· αλλεπενδυσασθει· ινακατα

5  
10  
15  
20  
24

ποθιτοθιτούπποτηςζωής·  
Οδεκατεργασαμένος ημασείσαυτο  
τούτοθε· οδούσημιντονάρ · · ·  
νατούτης· θαρρούντεσούνταν  
τότε· καιειδοτεσοτιενδημούν  
τεσεντωσωματι· εκδημούμεν  
λποτούκυ· διαπιστεωσγαρπερίτα  
τούμεν· ουδιλειδούς· θαρρούμεν  
δεκαλεύδοκούμενιαλλονεκδη  
μησαιέκτουσωματος· καιενδη  
μησαιπροστονκή· διοκαιφιλοτι  
μούμεθα· ειτεενδημούντες· ει  
ταιεκδημούντες· ευχρεστοιαυτώ  
εινάι· ταυγαρπαντασημασφανε  
ρωθηναιδειεμπροσεντούβη  
ματοστούχυ· ινακομισηταιεκα  
στοσταδιατουσωματος· προσλ· ε  
πραζεν· ειτεαγλαθον· ειτεκακον·  
Σιδοτεσούντονφοντούκυ·  
αλούσπειθωμεν· θωδεπεφανε  
ρωμεθα· ελπιζωδεκαιενταισσυ  
νειδησεινυμωνπεφανερως  
θαι· ουγαρπαλινεαυτούσσυνις  
τανομενυμιν· αλλααφορμην

5

10

15

20

24

διδοντεσυμινκαυχηματος  
περιμων· ιναεχηται προστογ  
εν προσωπωκαυχωμενουσκαι  
ουκαρδια· ειτε γαρ ερεζεσθη μεν  
θω· ειτε εσωφρονουμενυμιν· η  
γαρ αγαπητου θευς υπενεχειν μας·  
κριναντα στουτο· οτιεισ, υπερ πλ  
των απτεθανεν· αραιοπλαντεσ απε  
θανον· και γαρ περ πλαντων απεθα  
νεν· ινα οιζωντεσ μηκετι ελα  
τοις ζωσιν· αλλα τω γαρ αυτων  
αποθανοντι και ερεεντι· ωστε  
η μεια ποτουνυν· ου δεν λοιδαμε  
κατασαρκα· ειδε και εγνωσκα μεν  
κατασαρκα· αλλα νυν· ου κε  
τι γινωσκομεν· ωστε ειτισεν χω  
και ινηκτισ· ταλρχαι λαρνα  
θεν· ιδο γε γονεν και ναταλα  
τα· τα δε παντα εκτο γαρ θευ· το γ  
καταλλαζαντο σημασε αυτωδια  
χυ· και δοντο σημιν θην διακο  
νιαν θηκαταλλαγης· ωστι θε  
η νεν χω· κοσμον καταλλασσων  
εαυτω· μη λογιζομενος αυτοιστα

5

10

15

20

24

ΠΑΡΑΠΤΩΜΑΤΑΛΑΥΤΩΝ· ΚΑΙ ΘΕΜΕ  
ΝΟΣΕΝΗΜΙΝΤΟΝΛΟΓΟΝΤΗΣΚΑ  
ΤΑΛΛΑΓΗΣ. ΥΠΕΡΧΥΟΥΝ ΠΡΕΣΒΕΥΟ  
ΜΕΝ· ΩΣΤΟΥΘΕΥΠΑΡΑΚΑΛΟΥΝΤΟΣ  
ΔΙΗΜΩΝ· ΔΕΟΜΕΘΑΥΠΕΡΧΥΚΑ  
ΤΑΛΛΑΓΗΤΕΤΘΩ· ΤΟΝ ΓΑΡ ΜΗ  
ΓΝΩΝ ΛΑΓΑΡΤΙΑΝ. ΥΠΕΡΗΜΩ  
ΛΑΓΑΡΤΙΑΝ ΕΠΟΙΗΣΕΝ· ΙΝΑΗΜΕΙΣΓΕ  
ΝΩΜΕΘΑΘΥΔΙΚΑΙΟΣ ΣΥΝΗΝΕΛΑΥΤΩ·  
ΣΥΝΕΡΓΟΥΝΤΕΣ ΔΕ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΑΛΟΥ  
ΜΕΝ. ΜΗ ΕΙΣΚΕΝΟΝΤΗΝ ΧΑΡΙΝΤΟΥ  
ΘΥΔΕΣΔΑΣΘΛΥΜΑΣ· λεγει ΓΑΡ ΚΑΙ  
ΡΩΔΕΚΤΩΕΠΗΚΟΥ ΣΑΣ ΟΥ· ΚΑΙ ΕΝ  
ΗΜΕΡΑΣΡΙΑΣ ΣΕ ΒΟΗΗ ΣΑΣ ΟΙ ΙΔΟΥΝΥ  
ΚΑΙ ΡΟΣΕΥΤΡΟΣ ΔΕΚΤΟΣ· ΙΔΟΥΝΥ  
ΗΜΕΡΑΣΡΙΑΣ· ΜΗ ΔΕΜΙΑΝ ΕΝ ΜΗ ΔΕ  
ΝΙΔΙΔΟΝΤΕΣ ΠΡΟΣ ΚΟΠΗΝ· ΙΝΑΜΗ  
ΜΩΜΗ ΗΝΗ ΔΙΑΚΟΝΙΑ· ΑΛΛΕΝ ΠΑΝ  
ΤΙΣ ΥΝΙΣΤΑΝΟΝΤΕΣ ΕΑΥΤΟΥ ΣΩΣ  
ΘΥΔΙΑΚΟΝΟΙ· ΕΝ ΥΠΟΜΟΝΗ ΠΟΛΛΗΝ·  
ΕΝ ΘΛΙΨΕΙΝ· ΕΝ ΑΝΑΓΚΑΙΣ· ΕΝ ΣΤΕ  
ΝΟΧΩΡΙΑΙΣ· ΕΝ ΠΛΗΓΑΙΣ· ΕΝ ΦΥΛΛ  
ΚΑΙΣ· ΕΝ ΑΚΑΤΑΣΤΑΣΙΑΙΣ· ΕΝ ΚΟΠΟΙΣ·  
ΕΝ ΑΓΡΥΠΝΙΑΙΣ· ΕΝ ΝΗΣΤΕΙΑΙΣ· ΕΝ

5

10

15

20

24

ΑΓΝΩΤΗΤΙ· ΕΝΓΝΩΣΕΙ· ΕΝΜΑΚΡΟ<sup>5</sup>  
ΘΥΜΙΑ· ΕΝΧΡΙΣΤΟΤΗΤΙ· ΕΝΠΝΙΑ  
ΓΙΩ· ΕΝΑΓΛΗΝΥΠΟΚΡΙΤΩ· ΕΝ  
ΛΟΓΩΔΗΘΕΙΑΣ· ΕΝΔΥΝΑΜΕΙΘΥ·

**Διατωνοπλωντησδικαιοσυνης**  
τωνδεζιωνικαιαριστερων· δι  
αλοζησκαιατιμιας· διαδυσφη  
μιασκαιευφημιας· ωσπλανοικ  
αληθεις· ωσλγνοουμενοικαιεπι  
γινωσκομενοι· ωσαποθηνησκον  
τες· καιδουζωμεν· ωσπαιδευ  
ομενοικαιμηθλατουμενοι·  
ωσλγπουμενοι, λειδεχαιροντες·  
ωσπτωχοιπολλουγεπλουτιζον  
τες· ωσμηδενεχοντες, καιπλα  
τακατεχοντες·      τοστομα

**Ημωνανεωγενπροσυμασκοριν**  
θιοι· ηκαρδιανημωνπεπλατυν  
ται· ουστενοχωρεισθαιενημιν·  
στενοχωρεισθεδεεεντοισσπλαγ  
χνοιсумων· τηνδεαυτηναν  
τιμιсιаиωстекноислегш· πλα  
түнөнтекалуумеис· мигинес  
θеетерозугоуңтесапистоис· тис

ΓΑΡ ΜΕΤΟΧΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΑΝΟ  
ΜΙΑ· Ή ΤΙΣΚΟΙΝΩΝΙΑ ΦΩΤΕΙΠΡΟΣ  
ΣΚΟΤΟΣ· ΤΙΣΔΕΣΥΜΦΩΝΗΣΙΣ ΧΥ  
ΤΤΡΟΣ ΒΕΛΙΑΡ· Ή ΤΙΣ ΜΕΡΙΣ ΠΙΣΤΩΜΕ  
ΤΑΛΙΣΤΟΥ· ΤΙΣΔΕΣΥΝΙΚΑΤΑΘΕ  
ΣΙΣΝΑ ΩΘΟΥΜΕΤΑΞΕΙΔΩΛΩΝ·

5

Η ΜΕΙΣ ΓΑΡ ΝΑΟΣ ΘΟΥ ΕΣΜΕΝ ΖΩΝΤΟΣ· ΚΑ  
ΘΩ ΣΕΙΠ ΕΝΟ ΘΕ· ΟΤΙ ΕΝΟΙΚΗ ΣΩ ΕΝΑΥ  
> ΤΟΙΣ ΚΛΙΕΜ ΠΕΡΙ ΠΑΤΗ ΣΩ· ΚΛΙΕ ΣΟ ΜΕ  
> ΛΥ ΤΟΙ ΣΘΕ· ΚΑΙ ΑΥΤΟΙ Ε ΣΟΝΤΑΙ ΜΟΥ ΛΛ  
> ΟΣ· ΔΙΟ Ε ΖΕΛ ΘΕΤΕ Ε ΚΜΕ ΣΟ Υ ΑΥΤΩΝ ΙΣ  
> ΛΦΟ ΡΙ ΣΗ ΤΑΙ ΛΕΓΕΙ ΚΣ· ΚΑΙ ΑΚΛΑ ΘΑΡ  
> ΤΟΥ ΜΗ Η ΤΤΕ ΘΕ· ΚΑΓ ΣΩ Ε ΙΣ ΔΕ ΖΟ ΜΑΙ  
> Υ ΜΑΣ· ΚΛΙ Ε ΣΟ ΜΑΙ Υ ΜΙΝΕ ΙΣ ΠΡΑ· ΚΑΙ Υ  
> ΜΕΙ ΣΕ ΣΕ ΘΑ ΙΜΟΙ ΕΙ ΣΥ Υ ΟΣ· ΚΑΙ ΘΥ ΓΑ  
> ΤΕ ΡΑ ΣΛΕ ΓΕΙ ΚΣ ΠΑΝΤΟ ΚΡΑΤΩΡ· ΤΑΥ  
ΤΑ ΣΟ Υ ΝΕ ΧΟΝΤ ΤΕ ΣΤΑΣ Ε ΠΑ ΛΓ ΓΕΛ ΙΑ ΣΑ  
ΓΑ ΠΗ ΤΟΙ· ΚΑ ΘΑ ΡΙ ΣΟ ΜΕ ΝΕ ΑΥ ΤΟΥ ΣΑ  
ΠΟ ΠΑΝΤΟ ΣΜΟ ΛΥ ΣΜΟ Υ ΣΑΡ ΚΟ ΣΚΛΙ Π Ι Σ·  
Ε Π Ι ΤΕ ΛΟ Υ ΝΤΕ ΣΑ ΓΙ ΦΩ ΣΥ ΝΗ ΝΕ ΦΟ  
Β ΣΘΟΥ· ΧΩΡΗ ΣΑ ΤΕ Η ΜΑΣ· ΟΥ  
**Δ**Ε ΝΑ Η ΔΙΚΗ ΣΑ ΜΕΝ· ΟΥ ΔΕ ΝΑ ΕΦΘΕΙ  
ΡΑ ΜΕΝ· ΟΥ ΔΕ ΝΑ ΕΠΛΕ ΟΝ ΕΚ ΤΗ ΣΑ  
ΜΕΝ· ΤΡΟΣ ΚΑ ΤΑΚΡΙ ΣΙΝΟ Υ ΛΕΓ Σ·

10

15

20

24

προειρηκαρ. οτιει γταισκαρδ  
αισμωνεσται. ειστοσυναιτο  
θλεινκαισυζηι πολλημοι

Παρησιαπροσυμας. πολλημοικυ  
χησισυτερυμων. πεπληρωμαι  
τηπαρακλησει. υπερπερισσευμε  
τηχαραεπιπλητηθειψειμω  
καιγαρελθοντωνημωνεισμα  
κεδονιαν. ου. δεμιανεσχηκενα  
νεσινησαρχημων. αλλενπαντι  
θλιβομενοι. εζοθενμαχαι. εσω  
θενφοβοι. αλλοπαρακαλων  
τουσταπινους. παρεκαλεσενη  
μασοθ. ενγνιπαρουσιατιτου.  
ουμονονδεεητηπαρουσιαυ  
του. αλλακαιεητηπαρακλησει.  
η. παρεκληθεφυμιν. αναρ  
γελλωνημιντηνυμωνεπι  
ποθηсин. τονυμωнодурмон.  
τοнумовнжлоуутер'емоу. ωс  
темемаллонхаринай. οτιεικαι  
ελүтинау масенгнелистоли. οу  
метамеломαι. ηκαιμετемело  
мии. влєпвагар'οтгнепистоли

5

10

15

20

24

κεινη· εικαιπροσωρανελυτησεν  
υμας· νυνχαιρω· ουχοτιελυτη  
θηται· αλλοτιελυτηθηταιεις  
μετανοιαν· ελυπηθηταιγαρ'  
καταθην· ιναενμηδενιζημη  
ωθηταιεζημων· ιγαρκατα  
θηλυπη· μετανοιανεισσριαν· λ  
μεταμελητονεργαζεται· ιδε  
τογκοσμογλυπηθανατονκα  
τεργαζεται· ιδουγαραυτοτογ  
τοτοκαταθηλυπηθηναιυμας,  
ποσηνκατειργασατοενυμινσπογ  
δην· αλλαπολογιαν· αλλαλγανα  
κτησιν· αλλαφοβον· αλλαεπιπο  
θηсин· αλлаzнаon· αллaекдикн  
cин· енпантгисунестиatalеу  
тоуc. агноусеинаиентшпрагмати·  
**Δ**ρεικαιεγραψαүмин· ουχενεκεν  
τογадикнсантос· ουδεенекен  
τογадикнθеентос· αллeнекен  
τογфанершөннайтгниспoуdн  
үмωн· тиңүтернмшнпросу  
мас· енштюонгоуθу· длатоут  
пaрaкeклhмeөл· eглaдeтнпaра

5

10

15

20

24

κλινεῖν μων· περισσοτερως μᾶλλον εχαρημένεπιτηχαρατίτου·  
οτιαναπεπαύται τοπναύτου  
αποπαντωνυμων· οτιειτιαγ  
τωγπερ' υμωνικεκαυχημαιογ  
κατησχυνθην· αλλωσπάντα  
υμινεναληθιαελαλησαμεν· ογ  
τωσκαιικαυχησησημωνηπρος  
τιτον· αληθιαεγενηθην· κατα  
σπλαγχναλαγτουπερισσοτερως  
εισυμασεστιν· αναμιμησκο  
μενουτηηπλαντωνυμωνυ  
πλακονη· ωσμεταφορουκατρο  
μογεδεζασθεαγτον· χαιρωτι  
ενπαντιθαρρωενυμιν·

5

10

15

Γνωριζομενδεγμιναδελφοιτη  
χαριντογθεύτηηδεδομενηη  
ενταισεκκλησιαιστησμακεδο  
νιας· οτιενπολληδοκιμηθηι  
ψεωσηπερισσιατησχαρασαγτων  
καιηκαταβαθουςπτωχιαλαγτω  
επερισσεγενειστοπλουτογτησια  
πλοτητοσαγτων· οτικατα

20

Δυναμινιμαρτυρωκυπερδυνα

24

ΜΙΝ' ΑΥΘΕΡΕΤΟΙΜΕΤΑΠΟΛΛΗΣΙΑ  
ΡΑΚΛΗΣΕΩΣ· ΔΕΟΜΕΝΟΙ ΗΜΙΩΝΤΗ  
ΧΑΡΙΝ· ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑΝΤΗΣ  
ΔΙΑΚΟΝΙΑΣΤΗΣΕΙΣΤΟΥΣ ΣΑΓΙΟΥΣ· ΚΑΙ  
ΟΥΚ ΑΘΩΣ ΝΛΠΙΣΑΜΕΝ· ΆΛΛΕΑΥΤΟΥΣ  
ΕΔΟΚΑΝ ΠΡΩΤΟΝΤΩΚΩ· ΚΑΙ Η  
ΜΙΝΔΙΑ ΛΘΕΛΗ ΜΑΤΟΣ ΘΥ· ΕΙΣΤΟ  
ΠΑΡΑΚΑΛΕΣ ΙΗΜΑΣΤΙΤΟΝ. ΙΝΑ  
ΚΛΘΩΣ ΠΡΟΕΝΗΡΞΑΤΟ. ΟΥΤΩΣ ΚΑΙ  
ΕΠΙΤΕΛΕΣ ΣΕΙΣΥΜΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΧΑΡΓ  
ΤΑΥΤΗΝ· ΆΛΛΩΣ ΠΕΡΕΝΤΑΝΤΙΠΕ  
ΡΙΣΣΕΥΝΤΑΙ· ΠΙΣΤΕΙΚΑΙ ΛΟΓΩΣ ΚΑΙ  
ΓΝΩΣΕΙΚΑΙ ΙΤΑΣ Η ΣΠΟΥΔΗ· ΚΑΙ  
ΤΗ ΞΥΜΩΝ ΕΝΗΜΙΝΑ ΓΑΛΤΗ· Ή  
ΝΑ ΚΑΙ ΕΝΤΑΥΤΗ Ν ΧΑΡΙΤΙΠΕΡΙΣ  
ΣΕΥΝΤΑΙ· ΟΥΚ ΑΤΕΓΙΤΑ ΓΗΝΙΛΕΓΩ·  
ΑΛΛΑ ΔΙΑΤΗΣΕΤΕ ΦΩΝ ΣΠΟΥΔΗΣ. Κ  
ΤΟΤΗΣ ΣΥΜΕΤΕΡΑ ΣΑΓΑΛΗ ΣΓΗΝΗΣ  
ΟΝ ΔΟΚΙΜΑΖΩΝ· ΓΙΝΩΣΚΕΤΑΙ  
ΓΑΡ ΤΗΝ ΧΑΡΙΝ ΤΟΥ ΚΥΗΜΩΝΙΟΥ  
ΧΥ· ΟΤΙ ΔΙΥΜΑ ΣΕ ΠΤΟΧΕΥ ΣΕ ΠΛΟΥ  
ΣΙΟΣ ΩΝ· ΙΝΑ ΥΜΕΙΣ ΤΗΝ ΕΙΝΟΥ ΠΤΟ  
ΧΙΑ ΠΛΟΥΤΗ ΣΗΤΑΙ· ΚΑΙ ΓΝΩΜΗΝ  
ΕΝΤΟΥΤΩ ΔΙΔΟΜΙ· ΤΟΥ ΤΟ ΓΑΡ' Υ

ΜΙΝ ΣΥΜΦΕΡΕΙ· ΟΙ ΓΙΝΕΟΥΜΟΝΟ<sup>5</sup>  
ΤΟΙ ΤΟΙ ΗΣΑΙ· ΛΛΑΚΑΙ ΤΟ ΘΕΛΕΙΝ  
ΠΡΟ ΕΝΗΡΧΑ ΣΘΕΛ ΠΟ ΠΕΡΥΣΙ· ΝΥΝΙ  
ΔΕ ΚΑΙ ΤΟ ΠΟΙ Η ΣΑΙ ΕΠΙΤΕΛΕΣΑΤΕ·  
ΟΠΩΣ ΚΑ ΘΑ ΠΕΡΗ ΠΡΟ ΘΥΜΙΑΤΟΥ ΘΕ<sup>10</sup>  
ΛΕΙΝ· ΟΥ ΤΩΣ ΚΑΙ ΤΟ ΕΠΙΤΕΛΕΣ ΑΙ ΕΚ  
ΤΟΥ ΧΕΙΝ· ΕΙ ΓΑΡ Ή ΠΡΟ ΘΥΜΙΑ ΠΡΟ  
ΚΕΙ ΤΑΙ· ΚΛΘΟΕΛ ΝΕΧΗ ΕΥ ΠΡΟ ΣΔΕ  
ΚΤΟΣ· ΟΥ ΚΑ ΘΟΟ Υ ΚΕΧΗ· ΟΥ ΓΑΡ Ι  
ΝΑ ΛΛΟΙ ΣΑΝ ΕΙΣΙC· Υ ΜΙΝ ΔΕΘΛΙ  
ΨΙC· ΑΛΛ ΕΞΙ ΣΟ ΤΗ ΤΟ ΣΕΝΤ ΦΩΝΥΝ<sup>15</sup>  
ΚΑΙ ΡΩΤΟ Υ ΜΩΝ ΠΕΡΙ ΣΣΕ Υ ΜΑ· ΕΙC  
ΤΟ ΕΚΕΙΝ ΩΝ Υ ΣΤΕΡΗ ΜΑ· ΙΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟ ΕΚΕΙΝ ΩΝ ΠΕΡΙ ΣΣΕ Υ ΜΑ ΓΕΝΗ  
ΤΑΙ ΕΙΣΤΟ Υ ΜΩΝ Υ ΣΤΕΡΗ ΜΑ· ΟΠΩ<sup>20</sup>  
ΓΕΝ Η ΤΑΙ Ι ΣΟ ΤΗ ΣΚΑ ΘΩ Σ ΓΕΓΡΑ<sup>24</sup>  
ΠΤΑΙ· ΟΤΟ ΠΟ ΛΟ Υ ΚΕΠΛΕ ΟΝ ΑΣΕΝ·  
ΚΑΙ ΟΤΟ ΟΛΙ ΓΟΝΟ Υ ΚΗ ΛΑΤ ΤΟ Η ΣΕ·

**Χαρις δετ ωθώ. τωδιδοντί**  
ΤΗ ΝΑ Υ ΤΗ Η ΣΠΟ Υ ΔΗ ΝΥ Υ ΠΕΡΥ ΜΩ<sup>20</sup>  
ΕΝ ΤΗ ΚΑΡ ΔΙ ΛΤΙ ΤΟΥ· ΟΤΙ ΤΗ Η ΜΕ<sup>24</sup>  
ΠΑ ΡΑ ΚΛΗ ΣΙΝ Ε ΔΕ ΞΑΤΟ· ΣΠΟ Υ ΔΕ ΟΤΕ  
ΡΟ ΣΔΕ Υ ΠΑ ΡΧΩΝ· ΛΥ ΘΑ ΙΡ ΤΩ ΣΕ  
ΞΗ ΛΘΕ ΕΝ ΠΡΟ ΣΥ ΜΑΣ· ΣΥ ΝΕ ΠΕ ΜΥΛ

ΜΕΝΔΕΤΟΝΑΔΕΛΦΟΝΜΕΤΑΥΤΟΥ·  
ΟΥ, ΟΕΠΑΙΝΟΣΕΝΤΘΕΥΑΓΓΕΛΙΩΔΙΑ  
ΠΑΣΩΝΤΩΝΕΚΚΛΗΣΙΩΝ· ΟΥΜΟ  
ΝΟΝΔΕΑΛΛΑΚΑΙΧΕΙΡΟΤΟΝΗΘΕΙС  
ΥΠΟΤΩΝΕΚΚΛΗΣΙΩΝ· ΣΥΝΕΚΔΗ  
ΜΟΣΗΜΩΝΕΝΤΗΧΑΡΙΤΙΤΑΥΤΗ.  
ΤΗΔΙΑΚΟΝΟΥΜΕΝΗΥΦΗΜΩΝ.  
ΠΡΟΣΤΗΝΑΥΤΗΝΤΟΥΚΥΔΟΖΑΝ  
ΚΑΙΠΡΟΘΥΜΙΑΝΗΜΩΝ· ΣΤΕΛΛΟ  
ΜΕΝΟΙΤΟΥΤΟ, ΜΗΤΙΣΗΜΑΣΜΩΜΙ  
ΣΗΤΑΙ· ΕΝΤΗΔΡΟΤΗΤΙΤΑΥΤΗ.  
ΤΗΔΙΑΚΟΝΟΥΜΕΝΗΥΦΗΜΩΝ·  
ΠΡΟΝΟΟΥΜΕΝΓΑΡ'ΚΑΛΛ· ΟΥΜΟΝΟΝ  
ΕΝΩΠΙΟΝΚΥ· ΑΛΛΑΚΑΙΕΝΩΠΙΟΝ  
ΑΝΩΝ· ΣΥΝΕΠΕΜΨΑΜΕΝΔΕΛΥΤΟΙΣ  
ΤΟΝΑΔΕΛΦΟΝΗΜΩΝ· ΟΝ, ΕΔΟΚΙ  
ΜΑΣΑΜΕΝΕΠΟΛΛΟΙΣΠΟΛΛΑΚΙΣ  
СПОУДЕОНОНТА· ΝΥΝΙΔΕΠΟΛΥСПОУ  
Δεοτερον· πεποιθησείπολλαντηεις  
ΥΜΑС· ειτευπερτιτούκοινωνοс  
εμос· καιειсумассүнегрос· ειтελ  
δελφоиимωн· απостолоиеккл  
сиωн· доζаху· τηноуңендижин  
тисағалпнсүмωн· қымвнкай

προειρηκαγάρ. ὅτι ενταῖς καρδί<sup>5</sup>  
λίσημων οὐκ εσται· εἰστοςύνατο  
θανεῖν καὶ γέζην· πολλοί μοι

Παρρησιαπροσύμας· πολλοί μοι καὶ  
χνήσις υπέρυμών· πεπληρωμαί  
τηπαρακλησεί· ύπερπερισσεύμε<sup>10</sup>  
τηχαραεπίπλαστηθελιψείμω<sup>15</sup>  
καὶ γαρ ελθοντων ημών οὐκ είσμα  
κεδονιαν· οὐ δεμιαλεσχηκενα  
νεσινησαρχήμων· αλλεντάντι  
θλιβομένοι· εὔοθεν μαχαι· εσσι  
θενφοβοι· αλλοπαρακλησι  
τούς ταττίνους. παρεκαλεσενη  
μασοθές. εντηπαρούσιατίτου·  
ούμονον δε εντηπαρούσιαλαγ<sup>20</sup>  
τού· αλλακαιεντηπαρακλησει.  
η, παρεκληθεφύμιν· αναγ  
γελλωνημίντην γένωνεπι  
ποθησιν· τούμωνοδύρμον·  
τούμωνζηλον ύπερέμου· φέ<sup>25</sup>  
τεμελλαλονχαρηναι· ὅτι εικαι  
ελυτησαγμασεντηεπιστολη· οὐ  
μεταμελομαι· ηκαιμετεμελο  
μην· βλεπωγαρ' οτι ιεπιστολη

5

10

15

20

25

κεινη· εἰκαίτροσφρανελύπησεν  
γυμας· νύνχαιρω· οὐχοτιελύπη  
θηται· αλλοτιελύπηθηταιεις  
μετανοιαν· ελύπηθηταιγαρ'  
καταθή· ιναενμιδενιζημι  
ωθηταιεζ'ημων· ηγαρκατα  
θηλυπη· μετανοιανεισσριαν· λ  
μεταμελητονεργαζεται· ηδε  
τουκοσμουλυπηθελατονκα  
τεργαζεται· ιδουγαραυτοτου  
τοτοκαταθηλυπηθηναιγυμας,  
ποσηνκατειργασατοενυμινσπου  
δην· αλλαπολογιαν· αλλαλαγανα  
κτησιν· αλλαφοβον· αλλαεπιπο  
θησιν· αλλαζηλον· αλλαεκδικη  
σιν· ενπαντισυνεστησαταιεαυ  
τους· αγνουσειναιεντωπραγματι·  
**Α**ραικαιεγραψαυμιν· ουχενεκεν  
τογαδικησαντος· ουδεενεκεν  
τογαδικηεντος· αλλενεκεν  
τογφανερφθηναιγηνισπουδη  
γυμων· τηνυπερημωνπροσγ  
μας· ενωπιοντογθη· διατουτο  
παρακεκλημεθα· επιδετηταρα

5

10

15

20

24

κλινεῖν μων· περισσοτερως μᾶλλον εχαρημένεπιτηχαρατίτου·  
οτιαναπτεπαυταιτοπνάλαυτογ  
αποπλαντωνυμων· οτιειτιαγ  
τωυπεργυμωνικεκαγχημαιογ  
καθησχυνοην· αλλωσπαντα  
γυμινενλληθιαελληναμεν· ογ  
τωσκαινκαγχηνηνημωνηπρος  
τιτον· αληθιαεγενηθην· κατα  
σπλαγχναλαυτογπερισσοτερως  
εισυμασεστιν· αναμιμηνικο  
μενουτηηπλαντωνυμωνυ  
πακονη· ωσμεταφορογκαιτρο  
μογεδεζασθεαυτον· χαιρωτι  
ενπλαντιθαρρωενυμιν·

5

10

15

Γνωριζομενδεγμιναδελφοιτη  
χαριντογθευτηηδεδομενην  
ενταισεκκλινιαιστηημακεδο  
νιας· οτιενπολληδοκιμηθει  
ψεωσηπερισσιατηηχαρασαυτων  
καιηκαταβαθογεισπτωχιαλαυτω  
επερισσεγενειστοπλογογτοσηνα  
πλοτηησαυτων· οτικατα  
Δυναμινημαρτυρωκυπερδυνα

20

24

ΜΙΝ' ΑΥΘΕΡΕΤΟΙΜΕΤΑΠΟΛΛΗΣΤΑ  
ΡΑΚΛΗΣΕΩΣ· ΔΕΟΜΕΝΟΙ ΗΜΙΩΝΤΗ  
ΧΑΡΙΝ· ΚΛΗΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑΝΤΗΣ  
ΔΙΑΚΟΝΙΑΣΤΗΣΕΙΣΤΟΥΣΑΓΙΟΥΣ· ΚΑΙ  
ΟΥΚ ΛΘΩΣ ΣΗΛΠΙΣΑΜΕΝ· ΆΛΛΕΑΥΤΟΥΣ 5  
ΕΔΟΚΑΝ ΠΡΩΤΟΝΤΩΚΩ· ΚΑΙ Η  
ΜΙΝΔΙΑ ΛΘΕΛΗΜΑΤΟΣ ΘΥ· ΕΙΣΤΟ  
ΠΑΡΑΚΑΛΕΣ ΑΙΗΜΑΣΤΙΤΟΝ. ΙΝΑ  
ΚΛΘΩΣ ΠΡΟΕΝΗΡΞΑΤΟ· ΟΥΤΩΣ ΚΑΙ  
ΕΠΙΤΕΛΕΣ ΣΕΙΣΥΜΑΣ ΚΛΗΤΗΝ ΧΑΡΙ 10  
ΤΑΥΤΗΝ· ΆΛΛΩΣ ΠΕΡΕΝΤΑΝΤΙΠΕ  
ΡΙΣΣΕΥΝΤΑΙ· ΠΙΣΤΕΙΚΑΙ ΛΟΓΩ ΚΑΙ  
ΓΝΩΣΕΙΚΑΙ ΤΑΣ ΗΜΙΣΠΟΥΔΗ· ΚΑΙ  
ΤΗ ΕΣΥΜΩΝ ΝΕΝΗΜΙΝΑ ΓΑΛΤΗ· Ι 15  
ΝΑ ΚΑΙ ΕΝΤΑΥΤΗ ΤΗ ΧΑΡΙΤΙΠΕΡΙΣ  
ΣΕΥΝΤΑΙ· ΟΥΚ ΑΓΕΓΙΤΑ ΓΗΝΙΛΕΓΩ·  
ΑΛΛΑ ΔΙΑΤΗΣΕΤΕΡΩΝ ΣΠΟΥΔΗΝ. ΙΣ  
ΤΟ ΤΗΣ ΣΥΜΕΤΕΡΑ ΣΑΓΑΛΗ Η ΣΓΗΝΗΣ  
ΟΝ ΔΟΚΙΜΑΖΩΝ· ΓΙΝΩΣΚΕΤΑΙ 20  
ΓΑΡ ΤΗΝ ΧΑΡΙΝ ΤΟΥ ΚΥΗΜΩΝΙΥ  
ΧΥ· ΟΤΙ ΔΙΥΜΑ ΣΕΠΤΟΧΕΥ ΣΕΝ ΠΛΟΥ  
ΣΙΟΣ ΩΝ· ΙΝΑ ΥΜΕΙΣ ΤΗ ΚΕΙΝΟΥ ΠΤΟ  
ΧΙΑ ΠΛΟΥΤΗ ΣΗΤΑΙ· ΚΑΙ ΓΝΩΜΗΝ  
ΕΝΤΟΥΤΩ ΔΙΔΟΜΙ· ΤΟΥ ΤΟ ΓΑΡ' 24

ΜΙΝ ΣΥΜΦΕΡΕΙ· ΟΙ ΓΙΝΕΟΥΜΟΝΟ<sup>5</sup>  
ΤΟ ΤΟΙΝ ΙΑΙ· ΛΛΑΚΑΙ ΤΟ ΘΕΛΕΙΝ  
ΠΡΟ ΕΝΗΡΧΑ ΣΘΕΛ ΠΟ ΠΕΡΥΣΙ· ΝΥΝΙ  
ΔΕ ΚΑΙ ΤΟ ΤΟΙΝ ΙΑΙ ΕΠΙΤΕΛΕΣΑΤΕ·  
ΟΠΩΣ ΚΑ ΘΑ ΠΕΡΗ ΠΡΟ ΘΥΜΙΑΤΟ ΥΘΕ<sup>10</sup>  
ΛΕΙΝ· ΟΥ ΤΩΣ ΚΑΙ ΤΟ ΕΠΙΤΕΛΕΣ ΑΙ ΕΚ  
ΤΟΥ ΧΕΙΝ· ΕΙ ΓΑΡ Ή ΠΡΟ ΘΥΜΙΑ ΠΡΟ  
ΚΕΙ ΤΑΙ· ΚΛΘ ΟΕΛ ΝΕΧ Η Υ ΠΡΟ ΣΔΕ  
ΚΤΟΣ· ΟΥ ΚΛΘ ΟΟ Υ ΚΕΧΗ· ΟΥ ΓΑΡ Ι  
ΝΑ ΛΛΟΙ ΣΑΝ ΕΙΣ· Υ ΜΙΝ ΔΕ ΘΛΙ<sup>15</sup>  
ΨΙΣ· ΛΛΕ ΖΙ ΣΟ ΤΗ ΤΟ ΣΕΝΤ ΦΝΥ Ν  
ΚΑΙ ΡΩ ΤΟ Υ ΜΩ Ν ΠΕΡ ΣΣΕ Υ ΜΑ· ΕΙΣ  
ΤΟ ΕΚΕΙΝ Ω Ν Υ ΣΤΕΡΗ ΜΑ· ΙΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟ ΕΚΕΙΝ Ω Ν ΠΕΡ ΣΣΕ Υ ΜΑ ΓΕΝΗ  
ΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ Υ ΜΩ Ν Υ ΣΤΕΡΗ ΜΑ· ΟΠΩ<sup>20</sup>  
ΓΕΝ Η ΤΑΙ Ι ΣΟ ΤΗ ΣΚΛ Θ Ω Σ ΓΕΓΡΑ  
ΠΤΑΙ· Ο Τ ΠΟ ΛΟ Υ ΟΥ ΚΕΠ ΛΕ Ο Ν ΑΣ ΕΝ·  
ΚΑΙ Ο Τ Ο ΛΙ ΓΟΝ ΟΥ ΚΗ ΛΑΤ Τ Ο Ν ΣΕ·

**Χαρις δετ ωθώ.** Τ θωδιδοντί<sup>24</sup>  
Τ Η Ν ΑΥΤΗ Ν ΣΠΟ Υ ΔΗ Ν Υ ΠΕΡ Υ Μ Φ<sup>20</sup>  
Ε Ν ΤΗ ΚΑΡ ΔΙ ΛΤ Ι ΤΟΥ· Ο Τ Ι ΤΗ Ν Μ Ε<sup>24</sup>  
Π Α Ρ Α Κ Λ Η Ν Σ Ι Ν Ε Δ Ζ Λ Τ Ο· Σ Π Ο Υ Δ Ε Ο Τ Ε  
Ρ Ο Σ Δ Ε Υ Π Α Ρ Χ Ω Ν· Α Υ Θ Α Ι Ρ Ε Τ Φ Σ Ε  
Ζ Η Λ Θ Ε Ν Π Ρ Ο Σ Υ Μ Α Σ· Σ Υ Ν Ε Π Ε Μ Ψ Α

ΜΕΝ ΔΕ ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΟΝ ΜΕΤΑΥΤΟΥ·  
ΟΥ, ΟΕΠΑΙΝΟ ΣΕΝΤ ΘΕΥ ΛΓΓΕΙΩ ΔΙΑ  
ΠΛΑΣΩΝΤ ΘΝ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ· ΟΥ ΜΟ  
ΝΟΝ ΔΕ ΛΛΑΚΑΙ ΧΕΙΡΟ ΤΟΝ ΗΘΕΙΣ  
ΥΠΠΟ ΤΘΝ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ· ΣΥΝΕΚΔΗ  
ΜΟΣ ΗΜΩΝ ΕΝΤΗ ΧΑΡΙΤΙΤΑΥΤΗ.  
ΤΗ ΔΙΑΚΟΝΟΥ Υ ΜΕΝ Η ΥΦΗ ΜΩΝ.  
ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΛΑΥΤΗΝ ΤΟΥ ΚΥΔΟΣ ΖΑΝ  
ΚΑΙ ΠΡΟ ΘΥΜΙΑΝΗ ΜΩΝ· ΣΤΕΛΛΟ  
ΜΕΝ ΟΙ ΤΟΥ ΤΟ, ΜΗΤΙΣ Η ΜΑΣ ΜΩΜΙ  
ΣΗ ΤΑΙ· ΕΝ ΤΗ ΑΔΡΟ ΤΗ ΤΙΤΑΥΤΗ.  
ΤΗ ΔΙΑΚΟΝΟΥ Υ ΜΕΝ Η ΥΦΗ ΜΩΝ·  
ΠΡΟ ΝΟΟΥ Υ ΜΕΝ ΓΑΡ ΚΑΛΛ· ΟΥ ΜΟΝΟΝ  
ΕΝ ΩΠΤΙΟΝ ΚΥ· ΛΛΑΚΑΙ ΕΝ ΩΠΤΙΟΝ  
ΑΝΩΝ· ΣΥΝΕΠΕΜ ΦΑ ΜΕΝ ΔΕ ΑΥΤΟΙΣ  
ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΟΝ Η ΜΩΝ· ΟΝ, ΕΔΟΚΙ  
ΜΑΣ ΑΜΕΝ ΕΝ ΤΟ ΛΛΟΙΣ ΠΟ ΛΛΑΚΙΣ  
ΣΠΟΥ ΔΕ ΟΝ ΟΝΤΑ· ΝΥΝ ΙΔΕ ΠΟΛΥ ΣΠΟΥ  
ΔΕ ΟΤΕΡΟΝ· ΠΕΠΟΙ ΘΗ ΣΕ ΠΟ ΛΛΗ ΤΗ ΕΙΣ  
Υ ΜΑΣ· ΕΙΤΕ Υ ΤΕΡΤΙΤΟΥ ΚΟΙΝΩΝΟΣ  
ΕΜΟΣ· ΚΑΙ ΕΙΣ Υ ΜΑΣ ΣΥΝΕΡΓΟΣ· ΕΙΤΕ Α  
ΔΕΛΦΟΙ Η ΜΩΝ· ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ ΕΚΚΛΗ  
ΣΙΩΝ· ΔΟΣ ΖΑΧΥ· ΤΗΝ ΟΥ ΝΕΝ ΔΙΖΙΝ  
ΤΗ ΣΑΓΑΝΗ ΣΥ ΜΩΝ· ΙΧΝΩΝ ΚΑΥ

хнсεωсуперумшнеисаутоус  
ендеиъасθеεеистросштонтшн  
екклнсишн. перименгартис  
**Д**ιακονиастисеистоусагиоус. пе  
рissонмоиестінтографеінүмі.  
оідағартннптроөүміланүмшн.  
Нн, үперумшнкауҳшмайма  
кедосін' отіахаіапарескеүас  
таіапоперусі. каюумшнзілос  
нреөісентоуспллонас' епемұа  
детоусаделфоус. інамнтоқау  
хнманнмшн. тоуپерумшнке  
ноөнентшмеретоутш. інака  
өшсөлөгөн. параскеүасменой  
нте' миішсөанелөшсінсүнє  
моімакедонес. калеүршсінү  
масапараскеүастоус. катаісхү  
өшменімейс. інамнлағшмен  
үмейс. ентнүтостасеітаұтн  
тишкауҳхнсөөшс' анағкалоноүн  
нгнсамннптаракалесаітоуса  
делфоус. інапроөлөшсі . . . .  
мас. калпроқатартісшсінтн  
проепнггемннненүлогиану

5

10

15

20

24

ΜΩΝΤΑΥΤΗΝΕΤΟΙΜΗΝΕΙΝΑΙ.  
ΟΥΤΩΣΩΣΕΥΛΟΓΙΑΝΚΑΙΜΗΩΣ  
ΠΛΕΟΝΕΞΙΑΝ· ΤΟΥΤΟΔΕ.

Οσπειρωνφίδομενως. φίδομε  
ηνωσκαιθερησει· καιοσπειρωνε  
πευλογιας, επευλογιασκαιθε  
ρησει· εκαστοσκλαθωσπρονη  
ταιτηκαρδια· μηκλαυτης.  
ηεζαναγκης· ιλαρονγαρ' δο  
τηναγαπλαοθς· δυνατοσδεο  
θεσπασανχαρινπερισσευσαιεις  
γυμας· ιναενπαντιπαντοτε  
πασαναυταρκιανεχοντεσπε  
ρισσευηταιεισπανεργοναγλαθο  
> κλεωσγεραπται· εσκορπησε·  
> εδωκεντοισπενησιν· ηδικαι  
> οσυνηαυτογμενειειστοναιω  
να· οδεεπιχωριγωνιστερμα  
τωσπειροντι· καιαρτονεις  
βρωσιν. χωριγησεικαιπληθεγ  
νειτονισπορονυμων· καιαγ  
ζησειταγενηματαθησδικαι  
οσυνησυμων· ενιπαντιπλουγ  
τιζομενοι. εισπασαναπλωθη

5

10

15

20

24

ТА· ΗΤΙΣΚΑΤΕΡΓΛΑΖΕΤΛΙΔΙΥΜΩ  
ΕΥΧΑΡΙСΤΙΑΝΤΩΘΩ :: ΟΤΙ

Η ΔΙΑΚΟΝΙΑΤΗΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣΤΑΥ

ΤΗΣ. ΟΥΜΟΝΟΕΣΤΙΝΠΡΟΣΑΝΑ

ΠΛΗΡΟΥΣΑΤΑΥΣΤΕΡΗΜΑΤΑΤΩΝ

ΑΓΙΩΝ· ΑΛΛΑΚΑΙΤΕΡΙΣΣΕΥΟΥΣΑΔΙ

ΑΠΟΛΛΩΝΕΥΧΑΡΙΣΤΙΩΝΤΩΘΩ·

ΔΙΑΤΗΣΔΟΚΙΜΗΣΤΗΣΔΙΑΚΟΝΙ

ΑΣΤΑΥΤΗΣ· ΔΟΞΑΖΟΝΤΕΣΤΟΝ

ΘΝ· ΕΠΙΤΗΥΠΟΤΑΓΗΤΗΣΟΜΟΛΟ

ΓΙΑΣΥΜΩΝ. ΕΙΣΤΟΕΥΧΑΓΓΕΛΙΟΝΤ<sup>†</sup>

ΧΥ· ΚΑΙΑΠΛΩΣΤΗΤΙΤΗΣΚΟΙΝΩ

ΝΙΑΣ· ΕΙΣΕΛΥΤΟΥΣΚΑΙΕΙΣΠΑΝΤΑΣ·

ΚΑΙΑΥΤΩΝΔΕΗΣΕΙΥΠΕΡΥΜΩΝ

ΕΠΙΠΟΘΟΥΝΤΩΝΥΜΑΣΔΙΑΤΗΝ

ΎΠΕΡΒΑΛΛΟΥΣΑΝΧΑΡΙΝΤΟΥΓΕΘΥΕ

ΦΥΜΙΝ:: ΧΑΡΙΣΔΕΤΩΘΩ. ΕΠΙ

ΤΗ ΝΑΝΕΚΔΙΗΓΗΤΩΑΥΤΟΥΔΟΡΕΑ·

ΑΥΤΟΣΔΕΕΓΩΣΤΑΥΛΟΣΠΑΡΑΚΑΛΩ

ΥΜΑΣΔΙΑΤΗΣΠΡΑΫΤΗΤΟΣΚΑΙΕ

ΤΠΕΙΚΙΑΣΤΟΥΧΥ· ΟΣ, ΚΑΤΑΠΡΟΣΩ

ΠΠΟΝΜΕΝ. ΤΑΠΙΝΟΣΕΝΥΜΙΝ. ΑΠΩ

ΔΕΘΑΡΡΩΣΕΝΥΜΙΝ· ΔΕΟΜΑΙΔΕ.

ΤΟΜΗΠΑΡΦΝΘΑΡΡΗΣΑΙ· ΓΗΠΕ

5

10

15

20

24

ποιθησειηλογιζομαι. τολμη      κα  
σαιεπιτινας· τους λογιζομενους  
ημας ως κατασαρκαλπιτατου  
τας· ενσαρκιγαρπεριπατου γιντες  
ουκατασαρκαστρατευομεθα·  
ταγαροπλατηστρατιασημων  
ουσαρκικα. αλλαδυνατατω  
θω· προσκλεθαιρεσινωχυρομα  
των· λογισμους καθαιρουγιντες.  
καιπανυψωμαεπερφμενον  
κατατησηνωσεωστογευ· και  
αιχμαλωτιζοντεσπανηνομα  
εισθηνυτακοντογχυ· καιεν  
ετοιμωχοντεσεκδικησαιπα  
σανταρακονη· οτανπληρωθη  
γημωνηγηπακον· τακαταπροσω  
ππονβλεπεται· ειτισπεποιθεν  
εαυτωχυειναι. τογτοπαλινλο  
γιζεσεωλφεαυτογ· οτικλεως  
αυτοσχυ· ουτωσκαιημεις· ελη  
τεγαρπερισσοτεροντικαγχησο  
μαι· περιγησεζογσιασης, εδωκεν  
ημινοκς. εισοικοδομηηηκαιογ  
κεισκλεθεραισινυμων· ουκεσχυ

5

10

15

20

24

ΘΗСОМАΓ ΙΝΑΜΗДОЗФ · ФСАН  
ЕКФОВШНУМАСДИАТШНЕПІСТ  
ΛΩН · ОТИАИМЕНЕПІСТОЛА  
**Φ**ИСІНВАРЕІАЛКАІСХУРА · НДЕПА  
РОУСІАТОУСШМАТОСАСӨЕННС · К  
ОЛОГОСЕЗОУӨЕННМЕНОС · ТОУГО  
ЛОГІЗЕСӨШОТОЮУГТОС · ОТІОІОЕ  
СМЕНТШЛОГШДІЕПІСТОЛШНА  
ПОНТЕС · ТОЮУГТОІКАЛПАРОНТ<sup>11</sup>  
ТШЕРГШ · ОУГАРГОЛМШМЕНЕГ  
КРІНАI · НСҮГКРІНАІЕАУГОУС ·  
ТІСІН · ТШНЕАУГОУССҮНІСТА  
НОНТШН · АЛЛААУГОІЕНЕАУГОІС ·  
ЕАУГОУСМЕТРОУНТЕСКЛІСҮГКРІ  
НОНТЕС · ЕАУГОУСЕАУГОІСОУСҮНІ<sup>15</sup>  
ОУСІН · НМЕІСДЕОУКЕІСТААМЕ  
ТРАКАУХНСОМЕӨА · АЛЛАКАТА  
ТОМЕТРОНТОУКАНШНОС · ОУЕ  
МЕРНСЕННМІНОӨС · МЕТРОУЕФІ  
КЕСӨАЛ · АХРІКАЛУМШН · ОУГАР  
МНШСЕФІКНОУМЕНОІЕІСҮМАС  
ҮПЕРЕКТІНОМЕНЕАУГОУС · АХРІ  
ГАР'КАЛУМШНЕФӨАСАМЕНЕН  
ТШЕУАГГЕЛІШТОУХЫ · ОУКЕІС<sup>20</sup>  
<sup>24</sup>

5

10

15

20

24

Ταλμετρακαυχωμενοι. εναλλο  
τριοισκοποις. ειτιδαδεεχοντες  
αγχανομενηστηστηστεωσυμω.  
ενυμινμεγαλυνθηναικατα  
τονκανωνανμωνεισπερισσιαν.  
εισταυπερεκειναυμωνευαγγε  
λιασθαι' ουκεναλλοτριωκανω  
νι. εισταετοιμακαυχησθαι'  
οδεκαυχωμενοσενκωκαυχα  
σεω. ουγαροειαυτονσυνιστα  
Νων. εκεινοσεστινδοκιμος. αλ  
λονοκσυνιστησιν' οφελον  
Δνειχεσθεμουμικροναφροσυνης  
[αλλακαιαν]εχεσθεμου' ζηλω  
[γαρυμασθεζηλω]ηρμωσαμι  
γαρ ..... παρθενον  
αγνηηπαραστησαιτωχω. φο  
Βουμαιδε. μηπως. ωσοιφισεζη  
πατησενευανεντηπλανουργι  
λαυτογ. φθαρειτανονμαγα  
γυμων. αποτησαιτωτητοστη  
ειστονχην' ειμενγαροερχομενος  
αλλονιηκηρυσσει. ον, ουκεκη  
ρυζαμεν' ηπηλαιετερονλαμβα

ΝΕΤΑΙΟ, ΟΥΚΕΛΑΒΕΤΑΙ· ΗΕΥΑΓΓΕ  
ΛΙΟΝΕΤΕΡΟΝΟ, ΟΥΚΕΔΕΣΑΘΑΙ·  
ΚΛΛΩΣΑΝΕΙΧΕΣΘΑΙ· ΛΟΓΙΖΟΜΑΙ  
ΓΑΡΜΗΔΕΝΥΣΤΕΡΗΚΕΝΑΙΤΩ  
ΥΠΕΡΛΙΑΝΑΠΟΣΤΟΛΩΝ· ΕΙΔΕΚΑΙ  
ΔΙΩΤΗСΤΦΛΟΓΩ· ΑΛΛΟΥΤΗГНΩ  
СЕІ· ΑΛΛΕΝΠΑΝΤΙΦΛΑΝΕΡΘӨЕН  
ТЕСЕНТГАСИНЕІСҮМАС· НАМАР  
ТІАНЕПТОІНСАЕЛУТОНТАПЕІНВО  
ІНАУМЕІСҮФШӨНТАІ· ОТІДФРЕ  
АΝΤОТОУӨҮЕУАГГЕЛІОНЕҮНГ  
ГЕЛІСАМНУМІН· ΑΛΛАСЕККЛН

5

10

**С**іасеулынсаллабвноұғшоніонпрос  
тынұмволдіаконіан· қалта  
ршнпросуымаскүстөрнөеіс. оу  
катенаркнаоуөенос· тогарұ  
стөрнімамоу. просанеплнршса  
оіаделфоіеілеонтесапомаке  
доніас· кляенітантіаварнем  
аутонұмнегірнсақаітірн  
сә· естінлінөілахұненемоі· о  
**Т**інкаухнсісаутн. оуфрагнсө  
таіеісемеентоіскланмасінтиңс  
ахаіас· діаті· отиоукағапшү

15

20

24

ΜΑΣ; ΟΘΟΙΔΕΝ· ΟΔΕΠΟΙΩΚΑΙΤΟΙΗ  
ΩΣ· ΙΝΛΕΚΚΟΨΩΤΗΝΑΦΟΡΜΗ·  
ΤΩΝΘΕΛΟΝΤΩΝΑΦΟΡΜΗΝ· ΙΝΑΕ  
ΝΩΚΑΥΧΩΝΤΑΙ. ΕΥΡΕΩΣΙΝΚΑ  
ΘΩΣΚΛΗΜΕΙС· ΟΙΓΑΡΤΟΙΟΥΤΟΙ·  
ΨΕΥΔΑΠΟΣΤΟΛΟΙ· ΕΡΓΑ ΓΛΙΔΟΛΟΙ·  
ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΖΟΜΕΝΟΙΕΙΣΑΠΟ  
ΣΤΟΛΟΥΣΧΥ· ΚΑΙΟΥΘΑΥΜΑ· ΑΥΤΟΣ  
ΓΑΡΟΣΑΤΑΝΑΣΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΖΕ  
ΤΑΙΕΙΣΑΓΓΕΛΟΝΦΩΤΟΣ· ΟΥΜΕΓΛΟΥ·  
ΕΙΚΑΙΟΙΔΙΑΚΟΝΟΙΑΥΤΟΥ, ΜΕΤΑΣΧΗ  
ΜΑΤΙΖΟΝΤΑΙΩΣΔΙΑΚΟΝΟΙΔΙΚΑΙ  
ΟΣΥΝΗΣ· ΩΝ, ΤΟΤΕΛΟΣΕΣΤΑΙΚΑΤΑ  
ΤΑΕΡΓΑΛΑΥΤΩΝ· ΠΛΛΙΝΔΕΓΩ· ΜΗ  
ΤΙΣΜΕΔΟΣΗΑΦΡΟΝΔΕΙΝΑΙ· ΕΙΔΕΜΗ  
ΓΕ· ΚΑΛΩΣΑΦΡΟΝΔΕΣΔΑΣΘΕΕΜΕ· Ι  
ΝΑΚΑΓΩΜΙΚΡΟΝΤΙΚΑΥΧΗΣΟΜ;  
Ο, ΛΛΩ. ΟΥΚΑΤΑΚῆΛΛΩ· ΛΛΩΣ  
ΕΝΑΦΡΟΣΥΝΗ· ΕΝΤΑΥΤΗΤΗΝΤΟ  
ΣΤΑΣΕΙΤΗΣΚΑΥΧΗΣΕΩΣ· ΕΠΕΙΟΛΟΙ  
ΚΑΥΧΩΝΤΑΙΚΑΤΑΤΗΝΣΑΡΚΑ·  
ΚΑΓΩΚΑΥΧΗΣΟΜΑΙ· ΗΔΕΩΣΓΑΡ  
ΑΝΕΧΕΣΘΕΤΩΝΑΦΡΟΝΩΝ. ΦΡΟ  
ΝΗΜΟΙΟΝΤΕΣ· ΑΝΕΧΕΣΘΕΓΑΡ. ΕΙΤΙΣ

5  
10  
15  
20  
24

ΥΜΑΣΚΑΤΑΔΟΥΛΟΙ· ΕΙΤΙΣΚΑΤΕΣΟΙ  
ΕΙ· ΕΙΤΙΣΛΑΜΒΑΝΕΙ· ΕΙΤΙΣΕΠΕΡΕΤΑΙ·  
ΕΙΤΙΣΕΙΣΤΡΟΣΩΠΟΝΥΜΑΣΔΕΡΕΙ· ΚΑ  
ΤΑΛΤΙΜΙΑΝΛΕΓΩ· ΩΣΟΤΙΗΜΕΙΣ  
ΕΙΣΘΕΝΗΣΑΜΕΝ ·· ΕΝΩΔΑΛΤΙΣ

5

ΤΟΛΜΑ· ΕΝΑΦΡΟΣΥΝΗΛΕΓΩ· ΤΟΛΜΩ  
ΚΑΓΩ· ΕΒΡΑΙΟΙΕΙΣΙΝ· ΚΑΓΩ· ΙΣΡΑΗ  
ΛΤΑΙΕΙΣΙΝΚΑΓΩ· ΣΠΕΡΜΑΛΛΒΑ  
ΑΜ'ΕΙΣΙΝ, ΚΑΓΩ· ΔΙΑΚΟΝΟΙΧΥΕΙ  
ΣΙΝ· ΠΑΡΑΦΡΟΝΩΝΛΑΛΩ· ΥΠΕΡΈΓΩ·  
ΕΝΚΟΠΟΙΣΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΩΣ· ΕΝΦΥΛ  
ΚΑΙΣ· ΥΠΕΡΒΑΛΟΝΤΩΣ· ΕΝΠΛΗΓΑΙΣ,  
ΠΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΩΣ· ΕΝΘΑΝΑΤΟΙΣΠΟΛΛΑ  
ΚΙΣ· ΥΠΟΪΟΥΔΑΙΩΝ· ΠΠΕΝΤΑΚΙΣ  
ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΤΑ· ΠΑΡΑΜΙΑΝΕΛΛΑΒΟ·  
ΤΡΕΙΣΕΡΑΒΔΙΣΘΗΝ· ΑΠΑΖΈΛΙΘΑΣ  
ΘΗΝ· ΤΡΕΙΣΕΝΑΥΓΑΓΗΣΑ· ΝΥΧΘ  
ΜΕΡΟΝΕΤΩΒΥΘΩΠΕΤΠΟΙΗΚΑ· Ο  
ΔΥΤΤΟΡΙΑΙΣΠΟΛΛΑΚΙΣ· ΚΙΝΔΥΝΟΙΣ  
ΠΠΟΤΑΜΩΝ· ΚΙΝΔΥΝΟΙΣΔΗΣΤΩΝ·  
ΚΙΝΔΥΝΟΙΣΕΚΓΕΝΟΥΣ· ΚΙΝΔΥΝΟΙΣ  
ΕΞΕΘΩΝ· ΚΙΝΔΥΝΟΙΣΕΝΠΟΛΕΙ·  
ΚΙΝΔΥΝΟΙΣΕΝΕΡΗΜΙΑ· ΚΙΝΔΥΝΟΙ  
ΕΝΘΑΛΛΑΣΣΗ· ΚΙΝΔΥΝΟΙΣΕΝΨΕΥ

10

15

20

24

ΔΔΔΕΛΦΟΙС· ΕΝΚΟΠΩΚΑΙΜΟΧΘΩ·  
ΕΝΑΓΡΥΠΝΙΑΙΣΤΟΛΛΑΚΙС· ΕΝΛΙ  
ΜΩΚΑΙΔΙΨΕΙ· ΕΝΝΗΣΤΕΙΑΙΣΠΟΛ  
ΛΑΚΙС· ΕΝΨΥΧΕΙΚΑΙΓΥΜΝΟΤΗΤΙ·  
ΧΩΡΙΣΤΩΝΠΑΡΕΚΤΟΣ· ΝΕΠΙΣΥΣΤΑ  
ΣΙΣΜΟΥΗΚΑΘΗΜΕΡΑΝ· ΗΜΕΡΙΜΝΑ  
ΠΑΣΩΝΤΩΝΕΚΚΛΗΣΙΩΝ· ΤΙΣΑΣ·  
ΘΕΝΕΙ. ΚΑΙΟΥΚΑΣΘΕΝΩ; ΤΙΣΚΑΝ  
ΔΔΛΙΖΕΤΑΙ. ΚΑΙΟΥΚΕΓΩΠΥΡΟΥ  
ΜΑΙ; ΕΙΚΑΥΧΑΣΘΑΙΔΕΙ· ΤΑΤΗΣΑΣ  
ΘΕΝΕΙΑΣΜΟΥΚΑΥΧΗΣΟΜΑΙ· ΟΘΣ  
ΚΑΙΤΗΡΤΟΥΚΥΗΜΩΝΙΨΧΥΟΙΔΕΝ.  
ΟΨΝΕΥΛΟΓΗΤΟΣΕΙΣΤΟΥΣΑΙΩΝΑΣ·  
ΟΤΙΟΥΨΕΥΔΟΜΑΙ· ΕΝΔΑΜΑΣΚΩ  
ΕΘΝΑΡΧΗΣΑΡΕΤΑΤΟΥΒΑΣΙΛΕΩΣε  
ΦΡΟΥΡΕΙΤΗΝΠΟΛΙΝΔΑΜΑΣΚΗΝΩ  
ΠΙΑΣΑΙΜΕΘΕΛΩΝ· ΚΑΙΔΙΑΘΥΡΙ  
ΔΟΣΕΝΣΑΡΓΑΝΗ· ΕΧΑΛΛΑΣΘΗΝΔΙΑ  
ΤΟΥΤΕΙΧΟΥΣ· ΚΛΙΕΖΕΦΥΓΟΝΤΑΣ  
ΧΕΙΡΑΣΛΥΤΟΥ· ΚΛΥΧΑΣΘΑΙΔΕΙ· ΟΥ  
ΣΥΜΦΕΡΕΙΜΕΝ· ΕΛΕΥΣΟΜΑΙΔΕΕΙΣ  
ΤΑΣΟΠΤΑΣΙΑΣ· ΚΑΙ · · · · · · · · · ·

193 [130]

IL COR. XI, 26—XII, 3.

27

ΔΔ· ειτεεκτουςωματοσουκ  
οιδα· οθσοιδεν· αρπαγεντατον  
τοιουγτον. εωστριτουογνού· κ  
οιδατοντοιουγτονλόν. ειτεεη  
сωματιειτεεκτουςωματοс  
ογкоидα· οθσοιδεν· οτιηρπαгн  
ειстонпарадеисон· καινкоусен  
αρρηтарнмата· λ, ογкеζѡн. αп  
θρωпωллнсај' үпертогутою  
тоукауҳнсомај' үпердеемај  
тоугоукауҳнсомај· ειμнентајс  
асөениаісмоу· εангаркаіөелн  
соклауҳнсасөл. οүкесомаіафрѡ·  
алнөілангарерѡ· фідомаідє. мн  
тісеісемелогнснтаі. үпоро, вле  
пейме. накоуеитиеземоу· καιтн  
үптерволнтшнлпокалуғешн.  
инамнүптереромаі· едоөнмоі  
сколуштнсаркеі· аггелоссатă·  
инамеколафізн. инамнүптер  
ліромаі' үпертогутоутреіс  
төнкнптарекалеса· инадпостна  
пемоу· καιεрнкенмоі· аркеісоі  
нхарісмоу· нгардунаамісмоу.

5

10

15

20

24

Т

ενασθενειατελιούται· ήδιστα  
ούνμαλλονκαυχησομαιενταις  
λασθενειαίσμου· ίναεπισκηνωσι  
επεμε. ήδυναμιστούχυ·  
διοεύδοκωνενασθενειαίς· ενυ  
βρεσιν· εναναγκαις· ενδιώγμοις·  
ενστενοχωριαιςύπερχυ· οταν  
γαρασθενωτοτεδυνατοσειμι·  
Γεγοναλφρωνκαυχωμενος· υ  
μεισμενηναγκαστε· εγωγαρω  
φειλονυφυμωνυπνιστασθαι·  
ούδενγαρυστερησατωνυπεραι  
· αναποστολων· εικαιουδενειμι·  
ταμενημειατουαποστολου  
κατειργασθενυμιν· ενπασι  
υπομονη· ενημειοισκαιτερα  
σικαιδυναμεσιν· τιγαρεστι  
ο, ηττηθητευπερτασλοιπας  
εκκλησιας· ειμινοτιαυτοσεγω  
ουκατεναρκησαυμων· χαρισ  
σθεμοιτηναδικιανταυτην·  
ιδουτριτονετυμωσεχωελθει  
προσυμας· καιουκαταναρκη  
σωγυμων· ουγαρζητωταυμω·

5

10

15

20

24

αλλαγμας· ουγαροφειλειτατε  
κνατοισγονευσινθησαυριζει·  
αλλοιγονειστοιστεκνοις· εγω  
δειδισταδαπανησκαιεκδα  
πανηθησомајупертвнјухо·  
умовн· еикајпериссотервшу мас  
агалвшн· иссонагалвшмай· ествш  
дe, егвоукатеварицаумас· алла  
Упаришвишаноургос· дољшумас  
елавон· митина· шналестај  
кајросу мас· діаутоуєплеоне  
ктисаумас; παρекалесаті  
**Т**онкајсунаපестеіллатонаадел  
фон· митиєплеонектиисену мас  
тигос; оутвшаутишніпериепа  
тикамен; оутсаутисихнесі;  
пахиндокетајотиуминаполо  
гоумея· катенашплюонөүен  
хшлаллоумен· тадепантак  
деяфои· упертису масноікодо  
миг· фовоумай гармитвшесел  
өвшноу хоюу сөөлвшеүрвшумас·  
кағшеүршешшумин· оионуу щелет·  
Митишсерес· зилюи· Ѹумои· алреіти

5

10

15

20

24

ΑΙ· ΚΑΤΑΛΛΙΑΙ· ΦΙΘΥΡΙΣΜΟΙ· ΦΥ  
ΣΙΩΣΕΙΣ· ΑΚΑΤΑΣΤΑΣΙΑΙ· ΜΗΠΑΛΙ<sup>5</sup>  
ΕΛΘΟΝΤΟΣΜΟΥ· ΤΑΠΠΙΝΩΣΕΙΜΕΟΘΣ  
ΜΟΥΠΡΟΣΥΜΑΣ· ΚΑΙ ΠΕΝΘΗΣΦΠΟΛ  
ΛΟΥΣΤΦΩΝΤΡΟΗΜΑΡΤΗΚΟΤΦΩΝ  
ΚΑΙ ΜΗΜΕΤΑΝΟΗΣΑΝΤΦΩΝ. ΕΠΙ  
ΤΗΑΚΛΑΘΔΡΙΑ· ΚΑΙ ΠΟΡΝΕΙΑ· ΚΑΙ  
ΑΣΕΛΓΙΑ· Η, ΕΠΡΑΞΑΝ· ΤΡΙΤΟΝ  
ΤΟΥΤΟΕΡΧΟΜΑΙΠΡΟΣΥΜΑΣ· ΕΠΙΣΤΟ  
ΜΑΤΟΣΔΥΟΜΑΡΤΥΡΦΩΝΚΑΙΤΡΙ<sup>10</sup>  
ΦΗΝΣΤΑΘΗΣΕΤΑΙΠΑΝΡΗΜΑ·

Προειρηκακαιπρολεγω· ωσταρων  
τοδευτερον· καιαπωνηνυνγρα  
φωτοισπροημαρτηκοσι· και  
τοισλοιποιπασιν· οτιελεθω<sup>15</sup>  
ειστοπαλινουφεισομαι· επειδο  
κιμηνζητειτε· τογενεμοιλλ  
λογητοσχυ· οσ, εισγμασογκασθε  
νει· αλλαδυνατειενυμιν· και  
γαρεσταγρωθεξασθενειας· αλ  
λαζηκδυναμεωσθυ· καιγαρ<sup>20</sup>  
ημειασθενογμενεναγτω· εκ  
δυναμεωσθυεισγμας· εαγτογ  
πειραζετε· ειεσταιεντηπιστει·<sup>24</sup>

ελύτουσδοκίμαζετε· ειογκέπι  
γινωσκεταιελύτους· οτιχσίσεν  
υμινεστιν· ειμητιαδοκίμοιε  
σται' ελπίζωδεοτιγνωσεσθαι·  
οτιημεισογκεσμεναδοκίμοι'  
εγχομεθαδεπροστονθόν. μηποι  
ησαίουμασκακονιδεν' ουχ'ι  
ναημεισδοκίμοιφανωμεν' αλ  
λιναγμεισ. τοκαλονποιηται' η  
μεισδεωσαδοκίμοιωμεν' ουγαρ  
δυναμεθατικατατησαληθει  
α. αλλυπερτησαληθειας' χαιρω  
μενγαροταημεισασθενωμε·  
υμεισδεδυνατοιητε' τουτοις  
εγχομεθα· τηνυμωνκαταρ  
τησιν' διατουτοαυται

5

10

15

Πλωνγραφω· ιναπαρων. μηαπο  
τομωσχρισομαι· κατατηνεζογ  
σιαν· ην, οκσεδωκενμοι· εισοικο  
δομηνικαιογκεισκαθαιρεσιν'  
λοιπονογναδελφοι· χαιρεσθε·  
καταρτιζεσθε· παρακαλεισθε·  
τολυτοφρονειτε· ειρηνευετε·  
ισοθετησαγαληισκειρηνης. εετ,

20

24

ΜΕΘΥΜΩΝ· ΑΣΤΑΣΑΣ ΘΕΑΛΛΗΑ<sup>5</sup>  
ΕΝΑΓΙΩΦΙΛΗΜΑΤΙ· ΑΣΤΑΖΟΝΤΑΙ  
ΥΜΑΣ ΟΙΔΙΓΟΙ ΠΑΝΤΕΣ· Η ΧΑΡΙΣΤΟΥ  
ΚΥΡΙΟΥ· ΚΑΙ ΙΑΓΑΠΗΤΟΥ ΘΕΥ· ΚΑΙ  
Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΟΥ ΥΑΓΙΟΥ ΠΝΟΣ· ΜΕΤΑ  
ΠΑΝΤΩΝ ΛΑΜΗΝ·

> > > > > > > > > > > > > >  
τῇ κορ. ἐγραφή από φίληπων·  
στίχων φη.

5

ΠΑΥΛΟΥ ΕΠΙΣΤΟΛΗ  
τῇ Γαλαταῖς

> > > > > > > > > > > > >

ΠΑΥΛΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ· ΟΥΚΑΠΑΛΑΝΩΝΟΥ<sup>15</sup>  
ΔΕΔΙΑΝΟΥ· ΛΛΑΔΙΑΙΧΥΚΛΙΘΥ  
ΠΡΟΣ ΤΟΥ ΕΓΕΙΡΑΝΤΟΣ ΑΥΤΟΝ ΕΚΝΕ  
ΚΡΩΝ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  
ΔΕΛΦΟΙ· ΤΑΙΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΙΣ ΤΗΣ ΓΑ<sup>20</sup>  
ΛΛΑΤΙΑΣ · · · · · · · · · · · · · · · · ·  
ΑΠΟ ΘΥΠΡΟΝ ΜΩΝ· ΚΑΙ ΚΥΡΙΟΥ·  
ΤΟΥ ΔΟΝΤΟΣ ΕΔΑΥΤΟΝ ΠΕΡΙΓΩΝΑ  
ΜΑΡΤΙΩΝ ΗΜΩΝ· ΟΠΩΣ ΣΕ ΖΕΛΗΤ<sup>24</sup>  
ΗΜΑΣ. ΕΚ ΤΟΥ ΥΕΝΕΣΤΩΤΟΣ ΑΙΩΝΟΣ

15

20

24

πονηρού· κατάτοθελιμάτου  
θύκαιτρίσμων· φιδοζλείς  
τούς αιώνας των αιώνων μή·  
**Θαύμαζω·** οτιούτως ταχεώς με  
τατιθεσθαι από το γκαλέσαντος  
γυμασηχαρίτιχ· εἰσετερονευαγ  
γειον· ο, οὐκεστιναλλο· ειμητί<sup>5</sup>  
νεσεισιν· οι ταρασσοντες γυμας· κ  
θελοντες μεταστρεψαί το εγαγ  
γειον το γχ· αλλακτιελη  
**Μεις·** να γελοσεζούνογεγαγει  
ζεταιγμιν· παρο, εγηγεισαμε  
θαύμιν· αναθεμαεστω· φαστρο  
ειρηκαμενκαιαρτιπαλινλε  
γω· ειτιγυμασεγαγειζεται·<sup>10</sup>  
παρο, παρελλαβεται· αναθεμαεστ<sup>ω</sup>  
**Αρτιγαρανογεισπειθω·** η τον θην·  
ειζητωδανοισαρεσκειν· ειγαρε  
τιλανοισιρεσκον· χύδογλοσογ  
κανημην· γνωριζωδε<sup>15</sup>  
**Υ**μιντοεγαγειοντοεγαγε  
λισθενυπεμογ· οτιογκεστιν  
καταλανον· ουδεγαρεγωπαρα  
ανογπαρελλαβοναγτο· ουδεεδι<sup>20</sup>  
**24**

ΔΛΧΘΗΝ· ΆΛΛΑΔΙΑΠΟΚΑΛΥΨΕΩΣ  
ΙΥΧΥ· ΉΚΟΥΣΑΤΑΙΓΑΡΤΗΝΕΜΗΝ  
ΑΝΑСΤΡΟΦΗΝΠΤΟΤΕ. ΕΝΤΩΙΟΥ  
ΔΑΙΣΜΩ· ΟΤΙΚΑΘΥΠΕΡΒΟΛΗΝΕ  
ΔΙΦΚΟΝΤΗΝΕΚΚΛΗΣΙΑΝΤΟΥΘΥ·  
ΚΑΙΕΠΟΡΘΟΥΝΑΥΤΗΝ· ΚΑΙΠΡΟΕ  
ΚΟΠΤΟΝΕΝΤΩΙΟΥΔΑΙΣΜΩΥΠΕΡ  
ΠΟΛΛΟΥΣΣΥΝΗΑΙΚΙΩΤΑΣΕΝΤΩΓΕ  
ΝΕΙΜΟΥ· ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΩΣΖΗΛΩΤΗΣ  
ΥΠΑΡΧΩΝ· ΤΩΝΠΤΡΙΚΩΝΜΟΥΤΑ  
ΡΔΟΣΕΩΝ· ΟΤΕΔΕΕΥΔΟΚΗΣΕΝΟΘΣ  
ΟΑΦΟΡΙΑΣΜΕΕΚΚΟΙΛΙΑΣΜΡΣΜΟΥ·  
ΚΑΙΚΑΛΕΣΑΣΔΙΑΤΗΣΧΑΡΙΤΟΣΑΥ  
ΤΟΥ· ΑΠΟΚΑΛΥΨΑΙΤΟΝΥΝΑΥΤΟΥ  
ΕΝΕΜΟΙ· ΙΝΑΕΥΑΓΓΕΛΙΖΟΜΑΙΑΥ  
ΤΟΝΕΝΤΟΙΣΕΘΕΝΕΙΝ· ΕΥΘΕΩΣ. ΟΥ  
ΠΡΟΣΑΝΕΘΕΜΗΝΣΑΡΚΙΚΑΙΑΙΜΑΤΙ·  
ΟΥΔΕΑΝΗΛΘΟΝΕΙΣΕΡΟΣΟΛΥΜΑ· ΠΡΟΣ  
ΤΟΥΣΠΡΟΕΜΟΥΑΠΟΣΤΟΛΟΥΣ· ΆΛΛΑ  
**Δ**ΠΗΛΘΟΝ· ΕΙΣΑΡΑΒΕΙΑΝ· ΚΑΙΠΑΛ  
ΥΠΕΣΤΡΕΨΑΙΣΔΑΜΑΣΚΟΝ· ΕΠΙ  
ΤΑΜΕΤΑΤΡΙΑΕΤΗ· ΆΝΗΛΘΟΝΕΙΣ  
ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ· ΙΣΤΟΡΗΣΑΙΠΕΤΡΟΝ· Κ  
ΥΠΕΜΕΙΝΑΠΡΟΣΑΥΤΟΝ. ΗΜΕΡΑΣΔΕ  
20  
24

ΚΑΛΕΝΤΕ· ΕΤΕΡΟΝ ΔΕΤΩΝ ΛΤΟ  
ΣΤΟΛΩΝ ΟΥΚΙΔΟΝ· ΕΙΜΗΙΑΚΟΒΟΝ·  
ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΟΝ ΤΟΥ ΚΥ·

Λαζαράφω μίν· Ιδού ενώπιον  
κύ· οτιογένευ δομαί· επιτάχλεθ  
ειστάκαι ματάθησσυ ριάσκαι  
τησκιλικιας· ημηνδελγνωού  
μενοστω προσωπώ· ταισεκκαι  
σιαστησίου γαλιας· ταισενχώ· μο  
νον δε λακούοντες ισαλ· οτιοδιώ  
κωνημασιτοτε· νύνε γαγγελίζε  
ταιτην πιστίν· ηπιότε επορει  
και εδοξαζονενεμοι τον θν· επι  
ταδιαδεκατεσσαρωνετων· πα  
λινανεβηνεισιεροσολυμαμετα  
βαρναβα· συν παραλαβων και τι  
τον· αλεβηνδεκαταλποκαλυ  
ψιν· και λανεθεμηναυτοι στοεγ  
αγγελιον· ο, κηρυξσωεντοισεθε  
σιν· κατιδιανδετοισδοκούσιν·  
μηπωσεισκενοντρεχω· ηεδρα  
μον· αλλογέτιτοσοσυνεμοιελ  
ληνων· ηναγκασθηεριτμι  
θηναι· διαδετογισταρεισλκτογ

5

10

15

20

24

Ψευδαλδελφούς οιτίνεσπαρεισλ  
θονκατασκοτησαιτηνελεγθερι  
άνημων· ιηνεχομενενχώι· Ἡ  
ναημασκαταδογλ · · · · · οις  
ούδεπροσωρανειζαμεντηύπο  
ταγη· ιναηαληθειατογεγαλγε  
λιογδιαμεινηπροσυμας· αποδε  
τωηδοκ · · · · · οποι  
οιποτεη · · · · · μοιδιαφερε<sup>5</sup>  
προσωπονοθσανογογλαμβανει<sup>10</sup>  
[εμοιγαροιδοκ]ουητεσογδεηπροσ  
ληεθεητο· αλλατογναντιον. ει  
δοτεс. οτιπεπιστεγμαιτοεγα<sup>15</sup>  
γελιοντησακρογυстιас· κλθωс  
петростηсперитомис· ογλρенер  
гнсаспетршеисалпостолиинтнс  
пεритомис· εηиргнсенкамои  
εистлееөнн· καιγνωнтес<sup>20</sup>  
тηнхаринтндаөеиссанмои· ια  
κωвос· καικηфас· καιжланис·  
οидокоуηтесстулоиенл· дεζι  
αседшканемои· καιварнава· κοι<sup>25</sup>  
нωниас· ιναηмeiseистлееөнн.  
αγтoидeeистнпpeитомиn· мo<sup>24</sup>

ΝΟΝΤΩΝΙΤΤΩΧΩΝΙΝΑΜΝΗΜΟ  
ΝΕΥΟΜΕΝ· Ο, ΚΑΙ ΕΠΟΥΔΑΣΑΛΥΤΟ  
ΤΟΥΤΟ ΠΟΙΗΣΑΙ· Ο ΤΕ ΔΕ Η ΘΕΝΚΗ  
ΦΑΣΕΙ ΣΑΝΤΙΩΧΕΙΑΝ· ΚΑΤΑ ΠΡΟΣΦ  
ΠΟΝΑΥΤΓΩΝ ΤΕΣΤΗΝ· Ο ΤΙΚΑΤΕ  
ΓΝΩΣΜΕΝΟΣ ΗΝ· ΠΡΩΤΟΥ ΓΑΡ ΕΛ  
ΘΕΙΝΤΙΝΑ ΣΑΠΟΙΑΚΩΒΟΥ· ΜΕΤΑ  
ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ ΣΥΝΗΣΘΕΙΕΝ· Ο ΤΕ ΔΕ  
Η ΛΘΟΝ ΥΠΕΣΤΕΛΛΕΝ· ΚΑΙ ΛΦΟΡΙΖΕ  
ΕΛΥΤΟΝ· ΦΟΒΟΥΜΕΝΟΣ ΤΟΥ ΣΕΚΤΙΕΡΙ  
ΤΟ ΜΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΥΤΤΕΚΡΙΘΗΣΑΝ  
ΑΥΤΩΝ ΚΑΙ ΟΙ ΛΟΙΠΟΙ ΟΥΔΑΙΟΙ· ΩΣ ΤΕ  
ΚΑΙ ΒΑΡΝΑΒΑ· ΣΥΝΑΠΛΑΧΘΗΝΑΙ  
ΤΗ ΥΠΟΚΡΙΣΕΙΑ ΥΤΩΝ· ΆΛΛΟΤΕΙ  
ΔΟΝ· Ο ΤΙΟΥ ΚΟΡΕΟΠΟΔΟΥ ΣΙΝΙΓΡΟΣ  
ΤΗΝ ΑΛΗΘΕΙΑΝ ΤΟΥ ΥΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ·  
ΕΙΠΟΝ ΤΩ ΠΕΤΡΩ ΕΜΠΡΟΣ ΘΕΝ ΠΑΝ  
ΤΩΝ· ΕΙΣ ΥΙΟΥ ΟΥΔΑΙΟΥ ΣΥΝΤΑΡΧΩΝ· Ε  
ΘΝΗΚΩΣ, ΚΑΙ ΟΥΧΙΟΥ ΟΥΔΑΙΚΩΣ  
ΖΗΣ. ΠΙΩΣ ΤΑΞΕΘΝΑΝ ΑΓΚΑΖΗΣ  
ΟΥΔΑΙΖΙΕΙΝ· Ή ΜΕΙΣ ΦΥΣΕΙ ΙΟΥ ΔΑΙ  
ΟΙ. ΚΑΙ ΟΥΧΙ ΖΕΘΝΩΝ ΝΑ ΜΑΡΤΩΛΟΙ·  
ΓΔΩΤΕΣ, Ο ΤΙΟΥ ΔΑΙ ΚΑΙ ΟΥΤΑΙ ΙΑΝΟΣ ΕΖ  
ΕΡΓΩΝ ΝΟΜΟΥ· ΕΑΝ ΜΗ ΔΙΑΠΙΣΤΕ

5

10

15

20

24

ωσιγχύ· καινμεισειςχνιπεπιστευ  
самен· и надикаишаомен· екти  
стешсху· каюкезергшнномоу·  
дјотиезергшнномоууудикаи  
өнсетајасасарж· еидезнтоун  
тесдикаишаиннаиенху· еуреон  
менкаиаутоиамартшлой· арахс  
амартиасдикаонос· мигеноито·  
еигара, кателуса. тауталлинои  
ко.домш· параватненемаутон  
сүнистанш· егшгардияномоу  
номшалпешланон· и на юзинш·  
хшсүнестауришмай· звадеоуке  
тиегш· зидаенемоих· оденун  
звенсараки. енпистеизш· титоу  
үүтоуу· тоулагаписантоосме.  
каипаралонтосеаутонупере  
моу· оуклащетштнхар  
тоуу· еигардияномоуудикаи  
осунн· арахсдиреалапешланен·  
**Д**анонтоигалатай· тисумасева  
сканентнлннееиамнпиеесен·  
оискатофаллмоусисхспроегра  
фи. естауришменоос· тоутомоно-

5

10

15

20

24

**Д**анонтоигалатай· тисумасева

сканентнлннееиамнпиеесен·  
оискатофаллмоусисхспроегра  
фи. естауришменоос· тоутомоно-

θελωμαθειναφυμων. εζεργω  
νομουτοιπνλελλαβεται· οεζακο  
ηπιστεως· ουτωσανοντοιεσται  
εναρχαμενοιπνι. νυνσαρκιεπι  
τελεισθαι· τοσαυταεπλαθεταιε  
κη. ειγεκαιιεικη· οουνεπτιχωρη  
γωνυμιντοιπνλακαιενεργων  
δυναμεισενυμιν, εζεργωννο  
ε μογ. οεζακοηπιστεως· καθως  
**Λ**αβραλμεπιστευσεντωθω· καιε  
λογισθαυτωεισδικαιοсунин·  
гиновскетегар', отиоекпистеωс  
οутоиесинуиоиавраам ∵ προιδοу  
сагарнографи. отиекпистеωсдј  
καιотлаеөнноөс, προεүнггеліса  
> ТОТВАВРААМ. ОТИЕНЕҮЛОГНӨН  
> СОНТАЛЕНСОИПАНТАЛАЕӨНН· ωс  
τεοιекпистеωсеүлогоуңтаисүн  
тшпиствшавраам' осоигарезер  
**Г**ωνномоуеисн· үлкокатаранеи  
син· гегралтаигар. отиептиката  
ратос. пасос, оукеммени· енпта  
ситоисгеграмменоис. ентвб  
влштоуномоутоуыпойналаута·

..... ΙΚΑΙ

ΟС. ΕΚΠΙΣΤΕΩΣ ΖΗΣΕΤΑΙ Ο ΔΕΝΟΜΟΣ.  
ΟΥ ΚΕΣΤΙΝ ΕΚΠΙΣΤΕΩΣ. ΆΛΛΟΤΟΙΝ  
ΣΑΣ ΑΥΤΑΖΗΣΕΤΑΙ ΙΕΝΑΥΤΟΙΣ. 5

ΧΣΗΜΑΣ ΖΗΓΩΡΑΣ ΕΝ. ΕΚΤΗΣ ΚΑΤΑ  
ΡΑΣΤΟΥ ΝΟΜΟΥ. ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ ΥΠΕΡΗΜΩ  
ΚΑΤΑΡΑ. ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ ΓΑΡ ΕΠΙΚΑΤΑ  
ΡΑΤΟΣ ΠΑΣ, ΟΚΡΕΜΑ ΜΕΝΟΣ ΕΠΙΣΥΛΟΥ.  
ΙΝΑ ΕΙΣΤΑΞ ΘΗΝΗ. Η ΥΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΑΒΡΑ 10  
ΔΗΜΗΤΡΑΙ. ΕΝ ΧΩΙ. ΙΝ ΑΤΗΝΕΠΑΓ  
ΓΕΛΙΑΝΤΟΥ ΥΠΝΟΣ. ΛΑΒΩΜΕΝ ΔΙΑΤΗΣ  
ΠΙΣΤΕΩΣ ΛΔΕΛΦΟΙ ΚΑΤΑ ΛΑΝΟΝ ΛΕ  
ΓΩ. ΟΜΩΣ ΑΝΟΥ ΚΕΚΥΡΩΜΕΝΗΝ  
ΔΙΑΘΗΚΗΝ. ΟΥ ΔΕΙΣΛΘΕΤΕΙ. Η ΕΠΙ 15  
ΔΙΑΤΑΣΣΕΤΑΙ. ΤΩ ΔΕ ΑΒΡΑΔ

ΕΡΡΕΩΝ ΣΑΝΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΙΑ ΙΚΑΙΤΩ  
ΣΠΕΡΜΑΤΙΑΥ ΤΟΥ. ΟΥ ΛΕΓΕΙ ΚΑΙΤΟΙΣ  
ΣΠΕΡΜΑΣ ΙΝΩΣ ΕΠΙΠΟΛΛΩΦΝ. ΆΛΛΩΣ  
ΕΦΕΝΟΣ. ΚΑΙΤΩ ΣΠΕΡΜΑΤΙΟΥ. ΟΣ, ΕΣ 20  
ΤΙΝΧΣ ΤΟΥ ΤΟ ΔΕΛΕΓΩ. ΔΙΑΘΗΚΗ  
ΠΡΟ ΚΕΚΥΡΩΜΕΝΗΝ ΥΠΤΟ ΥΘΥ. Ο  
ΜΕΤΑ ΤΕΤΡΑΚΟΣΙΑ ΚΑΙ ΤΡΙΑΚΟΝ  
ΤΛΕΤΗ. ΓΕΓΟΝΟΣ ΝΟΜΟΣ ΟΥ Κ' ΑΚΥΡΟΙ. 24

ειστοκαταργησαιτηνεπαγγελι  
λην· ειγαρεκνομουηκληρονομια·  
ουκετιεζεπαγγελιας· τωδεαβρα

<sup>5</sup> αμδιεπαγγελιασκεχαρισταιοθε·

**Τ**ιουνονομος· τωνπαραβασεωνχα

ρινπροσετεοη · · · · · σογελθητο  
σιτ · · · · · διαταγεις  
διαγγελων· ενχειριμεσιτογ· οδε  
μεσιτησενοσογκεστιν· οδεθσεις  
εστιν· οογννομοσκατατωνε  
παγγελιωντογεθε; μηγενοιτο·  
ειγαρεδοθηνομοσοδυνλμενοс  
ζωοποιησαι· οντ · · αλεκνομ<sup>δ</sup>  
ηηηδικαιοсунη· · · αсүнекл  
сениграфиталантайтоамар

тиан· ιναηπαγγελιλεκписте

<sup>15</sup> **Ζ**ωсіұхұдоөнтоіспістөуысін·

**Π**ротоуудеелөвінтнпістин· ў  
ппономонефроуроумеөл· сүг  
каюменоеістннмемллоусан  
пістінлапокалуғөннај· шсте  
ономос· падагшгоснмшнгє  
гопенеісхн· ιнлекпистеѡсади  
кашөвшмен· ελθογнсдєтнспи

5

10

15

20

24

СТЕΩС· ОУКЕТИУПОПАИДАГФОН  
ЕСМЕН· ПАНТЕСГАРУЮЮΘЕСТАI  
ДЈАЛПИСТЕΩС· ОСОИГАРЕЮХНЕ  
ВАЛПІСӨНТАI· ХНІЕНЕДҮСАСӨАI· ОУ  
КЕНИЮДАЈОС· ОУДЕЕЛЛН· ОУКЕ  
НІДОУЛОС· ОУДЕЕЛЕУӨЕРОС· ОУКЕ  
НІАРСЕН· КАЛӨНДАУ· ПАНТЕСГАРУ  
МЕІСЕІСЕСТАIЕНХВІУ· ЕІДЕУМЕІС  
ХУ· АРАТОУДАМСПЕРМАЕСТАI·  
КАІКАТЕПАГГЕЛЯНКАНРНО  
МОІ' ЛЕГФДЕЕФОСОНХРОНОНОКЛН  
РОНОМОСННПІОСЕСТИН· ОУДЕНДІ  
АФЕРЕІДОУЛОУ· КҮРЮСПАНТШН  
ШН· АЛЛАУПОЕПІТРОПОУСЕСТИН  
ОІКОНОМОУС· АХРІТНСПРОӨЕСМІАС  
ТОУПРС· ОУГФСКАЛУМЕІСОТЕНМЕ  
ННПІОI· УПОТАСТУХІАТОУКОСМОУ  
НМЕНДЕДОУЛОМЕНОI·

5

10

15

20

24

Отеденлеентопланршматоуҳро  
ноу· езлпестеіленоөстонуңнау  
тоу· геноменоңекгүнајкос· ге  
номеноңупономон· инатоуңупо  
номонезлгорасн· инатиңү  
оөесіанаполаюмен· отідеестаI

ΥΙΟΙ. εζαπεστειλενοθστοπνατογ  
υγαυτογ· ειστασκαρδιασημων·  
κραζωνα . . . . . ωστεουκετι  
ειδουγλοσαλλαγ· ειδεγ· καικληρο  
νομοсθу діалуχу· аллатоте

5

Μένουκειδοτεσθνεδούλευσαται  
τοιςφυσειμνούσιθεοις ηγηδε  
γνοντεσθν· μαλλονδεγνωσθε  
τεσυποθυ· πωσεπιστρεφεταιπλα  
λινεπιταλασθενηκαιπτωχα  
стуχια· οισταλινανωθενδούλευ  
εινθελεται· ημερασταρατηρεις  
θαι· καιμηνασκαιενιαυτους·  
φοβουμαιυμας· μηπωσεικη  
κεκοπιακαιειςυμας· γινεσθεωσε  
γω· οτικαγωφωσυμεις· αδελφοι.  
Δεομαιυμων· ουδενμενδικη  
σαται· οιδαταιδεοτιδιασθενεια  
τησσαρκοσευηγρεισαμηνυμι  
τοπροτερον· καιτοππειρασμον  
μου· τονεντησαρκειμου· ουκε  
ζουθεηνσαται· ουδεεζεπτυσα  
ται· αλλωσαγγελονθυεδεζασθε  
με. ωσχην· πουγουνομακαρισμος

10

15

۳۱

24

ΥΜΩΝ· ΜΑΡΤΥΡΩΓΑΡΥΜΙΝ· ΟΤΙ  
ΕΙΔΥΝΑΤΟΝ· ΤΟΥΣ ΟΦΘΑΛΜΟΥΣ ΥΜΩ<sup>5</sup>  
ΕΞΩΡΥΞΑΝΤΕΣ ΑΝ. ΕΔΦΩ ΚΑΤΑΙΜΟΙ<sup>·</sup>  
ΩΣ ΤΕ ΕΞΩΡΟΣ ΥΜΩΝ ΓΕΓΟΝΑ. ΆΛΗ  
ΘΕΥΩΝ ΥΜΙΝ· ΖΗΛΟΥ ΣΙΝΥ ΜΑΣ ΟΥ<sup>·</sup>  
ΚΑΛΩΣ· ΆΛΛΑ ΕΚΚΛΙΣΑΙ ΥΜΑΣ ΘΕΛΟ<sup>·</sup>  
ΤΕΣ· ΙΝΑ ΔΙΑΤΟΥ ΣΖΗΛΟΥ ΤΑΙ· ΚΑΛΟ<sup>·</sup>  
ΔΕΤΟ ΖΗΛΟΥ ΣΘΑΙ ΕΝ ΚΑΛΩ ΠΛΑΝΤΟ<sup>·</sup>  
ΤΑΙ· ΚΑΙ ΜΗ ΜΟΝΟΝ ΕΝΤΗΠΛΑΡΕΙ<sup>·</sup>

Θ ΝΑΙ ΜΕΤΡΟΣ ΥΜΑΣ· ΤΕΚΝΙΑ ΜΟΥ·<sup>10</sup>  
**Ο**Υ ΣΠΑΛΙΝ Ω ΔΙΝΩ· ΑΧΡΙ ΟΥ, ΜΟΡΦΩ  
ΘΗ ΧΣΕΝ ΥΜΙΝ· Η ΘΕΛ ΟΝ ΔΕΤΗ ΠΑΡΕΙΝ.  
ΠΡΟΣ ΥΜΑΣ ΑΡΤΙ· ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΖΑΙ ΤΗΝ  
ΦΩΝΗ Η ΜΟΥ· ΟΤΙ ΑΠΟ ΡΟΥ ΜΑΙ ΕΝΥ<sup>·</sup>  
ΜΙΝ· ΛΕΓ ΕΤΕ ΜΟΙ· ΟΙ ΥΠΠΟ ΝΟΜΟ ΝΕ<sup>15</sup>  
ΛΟΝ ΤΕ ΣΕ ΙΝΑΙ· ΤΟΝ ΝΟΜΟ ΝΟΥ ΚΑ  
ΚΟΥ ΈΤΑΙ· ΓΕΓΡΑΠ ΤΑΙ ΓΑΡ ΟΤΙ<sup>·</sup>  
> **Α**ΒΡΑΛ ΜΔΥΟΥ Υ ΣΕ ΣΧΕΝ· ΕΝ ΑΕΚ<sup>·</sup>  
> ΤΗ ΣΠΛΙΔΙΣΚΗΣ· ΚΑΙ ΕΝ ΑΕΚ ΤΗΣ<sup>·</sup>  
> ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ· ΆΛΛΟ ΜΕΝ ΕΚ ΤΗ ΣΠΛΙ<sup>20</sup>  
ΔΙΣΚΗΣ· ΚΑΤΑ ΣΑΡΚΑ ΓΕΓΕΝΗ ΙΝΤΑΙ·  
Ο ΔΕ ΕΚ ΤΗ ΣΕ ΛΕΥΘΕΡΑΣ· ΔΙΑ ΤΗ ΣΕ  
ΠΛΑΓ ΓΕΛΙΑΣ· ΑΤΙΝ ΛΕΣΤΙΝ· ΆΛΗ ΓΟ<sup>·</sup>  
ΡΟΥ ΜΕΝΑ· ΑΥΤΑΙ ΓΑΡ ΕΙΝΑ ΔΥΟ<sup>24</sup>

**Διαθηκαι· μιαμεναποօրօսսինա·**  
εισδուլιանցնամա· հուստին  
աղար· տօրարարսինաօրօստին·  
ընդհարավա· սստօխեւդէտինը  
ինմ· ծուլեւցարմետատանտե  
կնաւայտիս· հաւանանմելեւ  
թերաւտին· հուստինմիրտան  
տանիման· գերալդայար

5

> **Եսքանունտիւրանուտիկտու**  
> **սա· բիշոպկայոնսոն. հուկաճ**  
> **նուսա· օտիլոլլատատէկնատիս**  
> **երիմօսմալլոն· հուսչույսիս**  
> **տօնանձա. հմեւսծածալֆու.**

10

**Կատաւակ. յուլլայտէկնալս**  
մեն· ալլափերտուեօկատասար  
կալցնինուիս. եճակենտոն  
կատալնա· օյտակայնըն· ալ  
ալլիւեւնգրաֆի· յէկալետին  
պաւակնկայտույնայտիս  
օյգարմիկանրօնոմիսյուտիս  
պաւակն. մետայույնայտիսըլեւ  
թերաս· հմեւսծածալֆու· օյկէս  
մենպաւակնտէկնա· ալլատիս  
ըլեւթերաս· տնելեւթերանմաս. հս

15

20

24

ειλεγθερωσεν· στηκετεουν. Ις  
μηπλαινζυγφδογλασενεχες  
θε· ιδεεγφπλαγλοслегφуμин. оти  
ελπερитемнисөе· хсумасоуден  
шфелнсег· мартуромајдела

5

λιпплantiaппperitemnomenw  
отioφeileтnceстinoлoントnno  
мoнtpoиncaj· katiргnөntaiалo  
ху· oitinecennomwдikaюycөal·  
тичxарitoсeзeлeсataj· nmeisgar  
пnпieкpistewceлpiдaдikaюycу

10

nисalpeкdeхomeθ· eнgарxшiу  
Oүteperitomntieisxуeюteл  
кровустia· allaпisticdialagapnс  
eнepgoумen· eтreхetaikallwс·  
tisумасeнeкоүentnaлиnөeia  
mнpliөesөal· nptismonhoуkektou  
kalloунtосумас· mіkraзumи. o  
loントфурамaзumоi· eгшdeпe  
поiөleisумасeнk· otioүdenaл  
loфronисетa· одетaрasswнуmas  
вastaxseitokrima· ostisean·

15

Егшdeадeлfoi· eнperitomnneti  
киryссw· tietidishkomai· aракa

20

24

ΤΗΡΓΗΤΑΙΤΟΣΚΑΝΔΑΛΟΝΤΟΥΣΤΡΟΥ·  
ΟΦΕΛΟΝΚΑΙΑΠΟΚΟΨΟΝΤΑΙ. ΟΙΔΑ  
СТАТОУНТЕСУМАС' УМЕІСГАРЕЛЕ  
ЛЕУӨЕРІАЕКЛНӨНТАІАДЕЛФОІ МО  
НОНМНТНЕЛЕУӨЕРІАНЕІСАФОР  
5  
МННТНСАРКЕІ АЛЛАДІАТНСАГА  
ПНСДОУЛЕУТЕАЛЛНЛОІС' ОГАРПАС  
НОМОС. ЕНЕПІЛОГФПЛНРУТАІ. ЕН  
ТШАГАЛПНСИСТОПЛНСИОНСОУВС  
ЕАУТОН' ЕІДЕАЛЛНЛОУСЛАКНЕТ.  
10  
КАЖАТСЕӨІЕТАІ. ВЛЕПЕТЕМНУ  
ПОАЛЛНЛФННАЛАФННТАІ. ЛЕГФ  
ДЕ. ЛПНІПЕРІПАТЕІГАІ. КАЈЕПІӨҮ  
МІАНСАРКОСОУМНТЕЛЕСНТАІ. Н  
ГАРСАРЗЕПІӨҮМЕІКАТАГОУПІНС.  
15  
ТОДЕПНАКАТАХНСАРКОС' ТАУ  
ТАДЕАЛТИКІНТАІАЛЛНЛОІС. ИН  
МНА, АНӨЕЛНТАІ. ТАУТАПОІЕТАІ.  
ЕІДЕПНІАГЕСӨАІ. ОУКЕСТАІУПО  
НОМОН' ФАНЕРДЕЕСТІНТАЕРГА  
20  
ТНССАРКОС' АТІНАЕСТІН. ПОРНЕІА.  
АКЛӨАРСІА. АСЕЛГІА. ЕІДФЛОЛАТРЕІА.  
ФАРМАКІА. ЕХӨРАІ. АІРЕІС. ЗНЛОС.  
ӨҮМОІ. АІРЕІӨЕІАІ. ДІХОСТАСІАІ. АІ  
24

Ресеіс· фөоноі· фоноі· мөәлі· комоі·  
каітамоіатоұғтоіс· λ, пролегшү  
мін· қаңшасқалпраөйтп· отюіта  
тоіаұтапрассонтес· васілеіланөү·

ІА ОУКЛНРОННОМНСОУСІН·

5

Одекарпостоуғлпнсестінагалпн· ха  
рл· еірінн· макроөүміл· христо  
тнс· алғаөсүнн· пістіс· праотнс·  
егкратія· кататшнтоюұтшн·  
оукестінномос· оідетоуҳұйтн·

10

сақлаестаұршсан· сұнтоқстаөн  
масін· каітасепіөүміліс· еізш  
менлпн· лпнікайстоіхшмен· ми  
гіномеәлкенодоðоі· аллалоұс

ІВ нойнтең· алдеіфоі· еанкаі

15

Проліфөнтісөзүмшн· ентінілі  
раптоматі· үмеісоілпнікоі· ка  
тартизететонтоюұтпн· енлпн·  
праүтнітпс· скопшнседуғтонмн·

20

каісүтпірласөнс· аллалоңтава  
ринастасате· каюұтшсанаплан  
ршсатетонномонтоуҳұй·: еігар  
докнтис· еіналіті· мидаеншн· еау

24

ΤΟΝΦΡΕΝΑΠΑΤΑ· ΤΟΔΕΕΡΓΟΝΕΛΥ  
ΤΟΥΔΟΚΙΜΑΖΕΤΩΕΚΑΣΤΟΣ· ΚΑΙ  
ΤΟΤΕΕΙΣΕΛΥΤΟΝΜΟΝΟΝΤΟΚΑΥΧΗ  
ΜΛΕΞΕΙ· ΚΑΙΟΥΚΕΙΣΤΟΝΕΤΕΡΟΝ· ΕΚΑ  
ΣΤΟΣΓΑΡΤΟΙΔΙΟΝΦΟΡΤΙΟΝΒΑΣΤΑΣΕΙ·  
ΚΟΙΝΩΝΕΙΤΩΔΕΟΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟΣ  
ΤΟΝΛΟΓΟΝΤΩΚΑΤΗΧΟΥΝΤΙ· ΕΝ  
ΠΛΑΣΙΝΑΓΛΘΟΙΣ· ΜΗΠΛΛΑΝΑΣΘΑΙ· ΘΣ  
ΟΥΜΟΙΚΤΗΡΙΖΕΤΑΙ· ΟΓΑΡΕΑΝСПЕΙ  
ΡΕΙΛНОС· ΤΟΥΤΟΚΑΙΘΕΡΙΣΕΙ· ΟΤΙΟ  
СПЕΙΡΟΝΕΙΣΤΗΝСАРКΛΕΛУΤΟΥ· ΕΚ  
ΤΗССАРКОСΘΕΡΙСЕΙΦΘΟΡΑΝ· ΟΔΕСПΕΙ  
ΡΨНЕИСТОЛНА· ΕΚΤΟΥΤНСΘΕРΙСЕΙ  
ΖΦИНАΙΨНION· ΤΟΔΕΚΑΛΟΝПОΙ  
ΟҮНТЕСМНЕККАКWMEN· ΚΑΙΡΨ  
ГАРДИШΘЕРНСWMEN· МНЕКЛУО  
MENOI· АРАОУНΨСКAIРОНЕХOMEN·  
ΕРГАЗОМЕΘАТОЛГЛΘОНПРОСПЛАН  
ТАС· ΜΛΙСΤΑΔΕПРСТОУСОИКЮУС  
ТНСПЛСТЕШС·: ΙДЕТEPНЛІКОІУ  
MINГРАММАСІНЕГРАҔА, ТНЕМН  
ХЕІРІ· ОСОІӨЕЛОУСІНЕҮПРОСВПНСАІ  
ЕНСАРКЕІ· ОУТОІАНАГКАЗОУСІН  
ҮМАСПЕРІТЕМНЕСΘАІ· МОНОНІНА

5

10

15

20

24

τωστρώτουχύμηδιώκονται·  
Οὐδεγαροπερίτεμνομενοιαύτοι  
νομονφύλασ्सούσιν· ἀλλαθελούσι·  
γυμασπερίτεμνεσθαι· ιναέντηγ  
μετερασάρκικαυχησονται·  
Εμοιδεμηγενοιτοκαυχασθαι· ει  
μηέντωστρώτουκύήμωνιγ  
χύ· διογ, εμοϊκοσμοσεσταυρώται·  
καλγκοσμω· ενγαρχωγ, ουτεπε  
ριτομητιεισχυει, ουτεακροβυστια·  
ἀλλακαινηκτησις' καιοσοιτώκα  
νηφνιτουτωστυχησούσιν. ειρη  
νηεπλαγτογσκαιελεος' καιεπιτον  
ιηλτογθυ· τουλοιπογκοπογсмои  
μηδεισπαρεχετω· εγωγαρταση  
γματατογχγεντωσωματιμоу  
βασταζω· ηχαριστογκγιγμε  
Τατογπнсумωναδελφοι αμην·

5

10

15

&gt; &gt;

ἢ γαλατας· εγραφει απορωμης·  
στιχων τιν

· ·

ΠΑΥΛΟΥ ἐπιστολή  
ἢ εφεσίος·

> > > > > > > > > > > > > > > > > > >  
**Παύλος απόστολος χριστού Διαθελη**  
μάτος οὐ τοις αγίοις πασὶν τοῖς οὐ  
σινενεφεσῷ· καὶ πιστοὶ σενχώι·  
χαρισμάτοις εἰρηνή· ἀποθύτρος  
αὐτοῦ μικραίγχη·

5

**Ἐγλογή τοσοθέσκαιοῦ τρούκυν**  
μωνίγχη· οεγλογησανμασεν  
πασνεγλογητηικη· εντοισεπού  
ρανιοισενχώ· καθωσεζελεζατο  
ημασεναυτω· προκαταβολησκο  
смоу· ειναιημασαγιουγскаиамω  
моу· катенвплюнаутоуенага  
ти· трошрисанмас· еисуиωеся  
ан· диягхуеисауто· катати·  
εудокиалтоуθелηматосаут·  
еисепеноандоэнстнхаритосау  
тоу· ис· ехаритвсенимасентв  
нглпнменв· енвехоментнн  
аполутрвсндиатоуяиматос  
аутов· тннафесинтвшнпара

10

15

20

24

ΠΤΩΜΑΤΩΝ· ΚΑΤΑΓΟΠΛΟΥΤΟΣ.  
ΤΗΣ ΧΑΡΙΤΟΣ ΑΥΤΟΥ· ΕΝ ΠΛΑΣΙΟΦΙΑ  
ΚΑΙ ΦΡΟΝΗΣΕΙΓΝΩΡΙΣΑΣ ΗΜΙΝΤΟ  
ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ. ΤΟΥ ΘΕΛΗΜΑΤΟΣ ΑΥ  
ΤΟΥ· ΚΑΤΑΤΗΝΕΥΔΟΚΙΑΝΑΥΤΟΥ·  
ΗΝ ΠΡΟΕΘΕΤΟ ΕΝ ΕΛΥΤΩ. ΕΙΣΟΙΚΟΝΟ  
ΜΙΑΝΤΟΥ ΠΛΗΡΩΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΚΑΙ  
ΡΩΝ. ΑΝΑΚΕΦΑΛΕΩΣΑΣ ΘΑΙΤΑΝΑ  
ΤΑΞΙΔΩΧΩ· ΤΑΞΙΔΟΙ ΣΟΥΝΟΙΣ. ΙΣ  
ΤΑΞΙΔΙΤΗΣ ΓΗΣΕΝΑΥΤΩ· ΕΝΩ, ΚΑΙ  
ΕΚΛΗΡΩΘΗ ΜΕΝ ΠΡΟ ΟΡΙΘΕΕΝΤΕΣ·  
ΚΑΤΑ ΠΡΟΘΕΣ ΣΙΝΤΟΥ ΤΑΠΛΑΝΤΑ  
ΕΝ ΕΡΓΟΥΝΤΟΣ· ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗ  
ΤΟΥ ΘΕΛΗΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΥ· ΕΙΣΤΟΕΙ  
ΝΑΙ Η ΜΑΣΕΙ ΣΕ ΠΕΝΟΝ ΔΟΣΗ ΣΑΥΤΟΥ  
ΤΟΥ ΣΠΡΟΝΑ ΛΗΚΟΤΑ ΣΕ ΝΤΩΧΩ· Ε  
ΝΩ, ΚΑΙ ΥΜΕΙΣ ΛΚΟΥ ΣΑΝΤΕΣΤΟΝ ΛΟ  
ΓΟΝΤΗ ΣΑΛΗ ΘΕΙΑΣ· ΤΟ ΕΥΔΙΓΓΕΙΟΝ  
ΤΗΣ ΣΡΙΑΣ ΥΜΩΝ· ΕΝΩ, ΚΑΙ ΠΙΣΤΕΥ  
ΣΑΝΤΕΣ. ΕΣ ΦΡΑΓΙΣ ΘΗΤΑΙ. ΤΩΡΗΝ  
ΤΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΙΑΣ ΤΩΛΑΓΙΩ· Ω, ΕΣΤΙ  
ΛΡΡΑΒΩΝ ΤΗΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ ΥΜΩΣ·  
ΕΙΣ ΑΠΟΛΥΤΡΩ ΣΙΝΤΗΣ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣ ΕΩΣ  
ΕΙΣ ΕΠΕΝΟΝΤΗΣ ΔΟΣΗ ΣΑΥΤΟΥ· ΔΙΑ

Τούτοκα γνωστούς σαστην καθεύ<sup>5</sup>  
μαστιστίν ενέκρινε. Κατην  
εἰσπλανταστούς αγίους διότι οὐ  
πλαύομαι εὐχαριστών γε περγάμων.  
Μηδανύμων ποιού μενοσεπίτω<sup>10</sup>  
προσεγγών μού· ίνα οθέστού κύ<sup>15</sup>  
η μωνήγχυ· οπήρτης δοξής· Δω  
νύμιν πάνασο φιλακαὶ ποκαλύ<sup>20</sup>  
ψεως· ενεπίγνωσει αὐτού· πεφω  
τίσμενού στούς σοφθάλμους της  
καρδιας γυμνών· ειστοειδεναι γ<sup>25</sup>  
μας· τις εστίν η ελπίστη σκλήσεως  
αὐτού· κατίσοπλού τοστης δο  
ξής· της κληρονομίας αὐτού εν<sup>30</sup>  
τοις αγίοις· κατίτοι περβάλλον  
μεγεθοστης δύναμεως αὐτού<sup>35</sup>  
εις γυμνάστους πίστεγοντας· κατά<sup>40</sup>  
την ενεργιαντού κράτους της της  
σχύσαυτού· ήν, ενειργησεν τῷ  
χῶ· εγειρασαύτον εκ νεκρών· καὶ<sup>45</sup>  
εκ λθισεν ενδεζιαλαγαντού· εντοις  
επογρανιοῖς· γε περαν ωπλασιαρχής  
καιεζούσιασκαιδύναμεως· καὶ<sup>50</sup>  
κύριοτητος· ιεπλαντος· ονοματος<sup>55</sup>

ΟΝΟΜΑΖΟΜΕΝΟΥ· ΟΥΜΟΝΟΝΕΝΤΩ  
ΛΙΦΝΙΤΟΥΤΩ· ΛΛΛΑΚΑΙΕΝΤΩ  
ΜΕΛΛΟΝΤΙ· ΚΑΙ ΠΑΝΤΑΣ ΥΠΕΤΑΞΕ<sup>—</sup>  
ΥΠΟΤΟΥΣ ΠΟΔΑΣ ΑΥΤΟΥ· ΚΛΑΥΤΟ<sup>—</sup>  
ΕΔΩ ΚΕΝΚΕΦΑΛΗΝΥΠΕΡΠΑΝΤΑ

5

ΤΗΕΚΚΛΗΣΙΑ· ΗΤΙΣ ΕΣΤΙΝ ΤΟΣ Ω  
ΜΑΛΥΤΟΥ· ΤΟ ΠΛΗΡΩΜΑΤΟΥ ΤΑ  
ΠΑΝΤΑΣ ΙΝΤΑΛΗΡΟΥ ΜΕΝΟΥ·

**Κλιμακοντάς η κρούστοι πάρα**

10

ΠΤΩΜΑΣ ΙΝΚΑΙΤΑΙ ΣΑΜΑΡΤΙΔΙΣ  
ΥΜΩΝ· ΕΝΑΙΣ ΠΟΤΕ ΠΕΡΙΕΠΑΤΗΣΑ  
ΤΑΙ· ΚΑΤΑΤΟΝΑΙ ΦΝΑΤΟΥ ΚΟΣΜ<sup>†</sup>  
ΤΟΥ ΤΟΥ· ΚΑΤΑΤΟΝΑΡΧΟΝΤΑ  
ΤΗΣ ΕΞΟΥΣΙΑΣ ΤΟΥ ΓΛΕΡΟΣ· ΤΟΥ ΠΙΝC

15

ΤΟΥ ΝΥΝ ΕΝΕΡΓΟΥ ΝΤΟΣ ΕΝΤΟΙΣΥ

ΙΟΙΣ ΤΗΣ ΑΠΙΘΕΙΑΣ· ΕΝΟΙΣ ΚΑΙ

**Μειστάντες ανεστραφή μεν πότε**  
ΕΝΤΑΙ ΣΕ ΠΛΥΜΙΑ ΙΣΤΗΣ ΣΑΡΚΟΣΗ  
ΜΩΝ· ΠΟΙΟΥ ΝΤΕΣΤΑ ΘΕΛΗΜΑΤΑ  
ΤΗΣ ΣΑΡΚΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΑΝΟΙΩΝ·

20

ΚΑΙ Η ΜΕΝ ΦΥΣΕΙ ΤΕΚΝΑ [ΟΡΓΗ] ΣΩΣ  
ΚΑΙ ΟΙ ΛΟΙ [ΠΟΙ· ΟΔΕ ΘΕΣ ΛΟΥ ΣΙΟΣ]

**Ωνενελεει[διατηνπολλ]ηναγα**  
**πην[λυτουηνηγαπησεη]ημας**

24

ΚΑΙΟΝΤΑΣ. ΝΕΚΡΟΥΣΤΟΙΣΠΑΡΑΠΤΩ  
ΜΑΣΙΝ. ΣΥΝΕΖΩΟΠΟΙΗΣΕΝΤΩΧΩ·  
ΧΑΡΙΤΙΕΣΤΑΙΣΕΣΩΣΜΕΝΟΙ' ΚΑΙΣΥΝΗ  
ΓΕΙΡΕΝ· ΚΑΙΣΥΝΕΚΛΘΗΣΕΝΕΝΤΟΙΣ  
ΕΠΟΥΝΙΟΙΣΕΝΧΩΪ· ΙΝΑΞΑΝΔΕΙΖΗ  
ΤΑΙΕΝΤΟΙΣΑΙΩΣΙΝΤΟΙΣΕΠΕΡΧΟΜΕ  
ΝΟΙΣΤΟΝΥΤΤΕΡΒΑΛΛΟΝΤΑΠΛΟΥΤΟΝ  
ΤΗΣΧΑΡΙΤΟΣΑΫΤΟΥ· ΕΝΧΡΙΣΤΟΤΗ  
ΤΙΕΦ · · · ΑΣΕΝΧΩΪ· ΤΗΓΑΡΧΑΡΙΤΙ  
ΕΣΤΑΙΣΕΣΩΜΕΝΟΙΔΙΑΛΙΣΤΕΩΣ· ΚΑΙ  
ΤΟΥΤΟΟΥΚΕΞΥΜΩΝ· ΘΥΤΟΔΩΡΟΝ·  
ΟΥΚΕΞΕΡΓΩΝ· ΙΝΑΜΗΤΙΣΚΑΫΧΗ  
ΣΗΤΑΙ· ΛΥΤΟΥΓΑΡΕΣΜΕΝΠΟΙ

5

10

Μα· ΚΤΙΣΘΕΝΤΕΣΕΝΧΩΪ· ΕΠΙΕΡΓΟΙΣ  
ΑΓΛΑΘΟΙΣ· ΟΙΣΠΡΟΝΤΟΙΜΑΣΕΝΟΘ· ΙΝΑ  
ΕΝΑΫΤΟΙΣΠΕΡΙΠΑΤΗΣΩΜΕΝ· · · ΔΙΟ  
ΜΝΗΜΟΝΕΥΕΤΕ· ΟΤΙΥΜΕΙΣΠΟΤΕΤΑ  
ΕΘΗΝΕΝΣΑΡΚΕΙ· ΟΙΛΕΓΟΜΕΝΟΙΑΚΡΟ  
ΒΥΣΤΙΑΥΤΠΟΤΗΣΛΕΓΟΜΕΝΗΣΠΕΡΙΤΟ  
ΜΗΣ· ΕΝΣΑΡΚΕΙΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΟΥ· ΟΤΙΗ  
ΤΕΕΝΤΩΚΑΙΡΩΕΚΕΙΝΩΧΩΡΙΣΧ  
ΑΠΗΛΛΟΤΡΙΩΜΕΝΟΙΤΗΣΙΟΛΙΤΙΑΣ  
ΤΟΥΙΗΔ· ΚΑΙΖΕΝΟΙΤΩΝΔΙΑΘΗ  
ΚΩΝΤΗΣΕΠΑΓΓΕΛΙΑΣ· ΕΛΠΙΔΑΜΗ

15

20

24

Ἐ  
εχοντεσκαιλθεοι. ἐντωκοσμῳ  
νύνιδεενχώῆγγυμεισοποτεον  
τεσμακραν. εργυсегеннөнтж.  
ἐντωαιματитоуχъ

Α<sub>Υ</sub>тосглар'естин. нейрнннмовн ·  
опоинсастьамфотерен· каито  
месотүхонтоуфрагмоуласас ·  
тинейхоранеентицаркеялутогу ·  
тонномонтшнентоловн · ендо  
гмасинкатаргисас · инатоусады  
октисеиенаутов · еисенакаинон  
анон · поишнейрннн · каилто  
каталлазеитоусамфотероус ·  
ененисомматитшөш · джатоу  
струу · алпоитинастынейхоран  
енаяутов · каиелөшненеүнггөли  
салоөирнннуминтоисмакран  
каиөирнннтоисеггүс · отидяу  
тоуехоментиинпросагвгннои  
амфотерои. енениллнпростон  
гыра · арлоун. оук'етиестж  
З<sub>Е</sub>ноиқайтаројкои · алласымпол  
таитшнагиовн · каиоікюитоу  
өгү · епоякодомнөентес. епитш

5

10

15

20

24

θεμελιωτων αποστολων και  
προφητων· οντος ακρογονια  
ουλυτου γιγχυ· ενωπλασιοικο  
δομη· συναρμολογουμενη· λυ  
ζειεισναοναγιονενκω· ενωικ  
υμεισσυνοικοδομεισθαι· εισκα  
5  
τοικητηριοντου γεγχυ· εν πτνι·

Δ **Τ**ουτογχαριν· εγω παγλοσοδεσμι  
οστογχυιγ· υπερυμωντωνε  
θεων· ειγενκους ατατηνοικο  
νομιαντης χαριτοστογχυτης  
δοθεισνοιεισυμας· οτικατα  
λποκαλυψινεγνωρισθημοιτο·  
μυστηριον· κλεθωσπροεγραψα  
ενολιγω· προσο· δυνασθε· αναγι  
νωσκοντεσπονσαι· την εγνε  
σιν μογεντω μυστηριωτογχυ  
ο· ετεραισγενελισογκεγνωρισθη·  
τοισγιοιστων απων· φενυνα  
πεκαλυφθη· τοισαγιοισαποστο  
λοισαγτογκαι προφηταισεν  
πτνι· ειναιταιεθη· συγκληρο  
νομα· καισυσσωμα· καισυμμε  
τοχατησεπαγγελιας· ενχωιγ·  
10  
15  
20

ΔΙΑΤΟΥΓΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ' ΟΥ, ΕΓΕΝΗ  
ΘΗΝΔΙΑΚΟΝΟΣ· ΚΑΤΑΤΗΝΔΩ  
ΡΕΑΝΤΗΣΧΑΡΙΤΟΣΤΟΥΘΎΤΗΣ  
ΔΟΘΕΙΣΗΣΜΟΙ· ΚΑΤΑΤΗΝ[ΕΝΕΡ]  
ΓΙΑΝΤΗΣΔ[ΥΝΑΜΕΩΣ]ΑΥΤΟΥ· Ε]  
ΜΟΙΤΦΕΛΑΧΙΣΤΟΤΕΡΦΠΑΝΤΩ  
ΤΩΝΑΓΙΩΝ· ΕΔΟΘΗΝΧΑΡΙΣΑΥ  
ΤΗ· ΤΟΙΣΕΘΝΕΙΝΕΥΑΓΓΕΛΙΑΣΘΛ  
ΤΟΝΔΕΞΙΧΝΙΑΣΤΟΝΠΛΟΥΤΟΝ

5

ΤΟΥΧȲ· ΚΑΙΦΩΤΗΣΑΙΠΑΝΤΑΣ·  
ΤΙΣΗΟΙΚΟΝΟΜΙΑΤΟΥΜΥΣΤΗΡΙΟΥ

10

ΤΟΥΧΑΠΟΚΕΚΡΥΜΜΕΝΟΥΧΑΠΟΤΩ

ΑΙΦΝΩΝΕΝΤΩΘΩΤΩΤΑΛΑΝ

Ἐ ΤΑΚΤΙΚΑΝΤΙ' ΙΝΑΓΝΩΡΙΣΘ

ΝΥΝΤΑΙΣΑΡΧΑΙΣΚΑΙΤΑΙΣΕΞΟΥΣΙ

15

ΑΙΣ· ΕΝΤΟΙΣΕΠΟΥΡΑΝΙΟΙΣ· ΔΙΑΤΗΣ  
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ· ΗΠΟΛΥΤΥΚΙΛΟΣΣΟΦΙ  
ΑΤΟΥΘȲ· ΚΑΤΑΠΡΟΘΕΕΙΝΤΩΝ

ΑΙΦΝΩΝ· ΗΝΕΠΟΙΗΣΕΝΕΝΧΩΪΤΩ

ΚΩΗΜΩΝ· ΕΝΩΕΧΟΜΕΝΤΗΝΠΑΡ

20

ΡΗΣΙΑΝ· ΚΑΙΤΗΝΠΡΟΣΑΓΩΓΗΝ

ΕΝΠΕΠΟΙΘΗΣΕΙΔΙΑΤΗΣΠΙΣΤΕΩΣ

ΑΥΤΟΥ· ΔΙΟΑΙΤΟΥΜΑΙΜΗΕΚΑ

ΚΕΙΝΕΝΤΑΙΣΘΛΙΨΕΙΝΜΟΥΥΠΕΡ

24

ΥΜΩΝ· ΗΤΙΣ ΕΣΤΙΝ ΔΟΞΑ ΥΜΩΝ·  
ΤΟΥ ΤΟΥΧΑΡΙΝ· ΚΑΜΠΤΩ ΤΑ ΓΟΝΑ  
ΤΑ ΜΟΥ ΤΡΟΣΤΟΝ ΠΡΑ· ΕΞΟΥ· ΠΛΑ  
ΠΑΤΡΙΑ· ΕΝΟΥΝΩ ΚΑΙ ΕΠΙΓΗ ΣΟΝΟ  
ΜΑΖΕΤΑΙ· ΙΝΑ ΔΦΗΜΙΝ· ΚΑ 5  
ΤΑ ΤΟ ΠΛΟΥΤΟΣ ΤΗΣ ΔΟΞΗΣ ΑΥΤΟΥ·  
ΔΥΝΑΜΕΙ ΚΡΑΤΗ ΙΩ ΘΗ ΝΑΙ ΔΙΑ  
ΤΟΥ ΠΛΗΣ ΑΥΤΟΥ· ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΣΦΑΛΗΝΟΝ  
ΚΑΤΟΙΚΗ ΣΑΙ ΤΟΝ ΧΝ· ΔΙΑ ΤΗΣ ΠΛΙ  
ΣΤΕΦ ΣΕ ΤΑΙΣ ΚΑΡΔΙΑΙΣ ΥΜΩΝ· 10  
ΕΝ ΑΓΑΠΗ ΕΡΡΙΖΩ ΜΕΝΟΙ· ΚΑΙ ΤΕ·  
ΘΕ ΜΕΛΙΩ ΜΕΝΟΙ· ΙΝΑΙ ΧΥΣΤΕ·  
ΚΑΤΑ ΛΛΑ ΒΕ ΣΩ ΛΙΣ ΥΝ ΠΛΑΣΙ ΤΟΙΣ  
ΑΓΙΟΙΣ· ΤΙ ΓΟ ΠΛΑΤΟΣ· ΚΑΙ ΜΗ ΚΟΣ·  
ΚΑΙ ΥΨΟΣ· ΚΑΙ ΒΛΘΟΣ· ΓΝΩ ΝΑΙ ΤΕ 15  
ΤΗ ΝΥ ΠΕΡ ΒΑΛΛΟΥ ΣΑΝ ΤΗΣ ΓΝΩ  
ΣΕ ΦΣΑ ΓΑΠ ΗΝ ΤΟΥ ΧΥ· ΙΝΑ ΠΛΗ  
ΡΩ ΘΗ ΤΑΙ ΕΙΣ ΠΛΑ ΤΟ ΓΙΑ ΗΡΩ ΜΑ  
ΤΟΥ ΘΥ· ΤΩ ΔΕ ΔΥΝΑΜΕΝΩ Υ  
ΠΕΡ ΠΛΑ ΤΑ ΙΟ Ι ΣΑΙ· ΩΝ, ΛΙΤΟΥ 20  
ΜΕ ΘΛΗ ΝΟ ΟΥ ΜΕΝ· ΚΑ ΤΑ ΤΗ  
ΔΥΝΑΜΙΝ ΤΗ ΝΕ ΝΕΡΓΟΥ Υ ΜΕΝΗ Η  
ΕΝ ΗΜΙΝ· ΛΥ ΤΩ Η ΔΟΞΑ ΕΝ ΤΗ ΕΚ  
ΚΛΗ ΣΙΑ ΕΝ ΧΩΙ· ΕΙΣ ΠΛΑΣ ΤΑ ΣΓΕ 24

ΝΕΑСТОУАЈФНОСТФНАЈФНФН  
[АМНН] ПАРАКАЛФОУНУМАС  
[Ег] фодесмюсе[НКВАД] фсперіла  
[ТН] сајтнсклансеѡснсекл] нөн  
..... нофро

5

..... аллн  
λωνенагалн · · · · · αζонте<sup>с</sup>  
..... πνс  
ενтωсундесмвтнсеирнннс·  
εнсома· кајенлн· клаѡс<sup>к</sup>  
еклнхнтај· εнміаелпіді  
тисклансеѡсуимвн· εіск<sup>с</sup>· міа  
пістіс· εнваптісма· εісөс<sup>к</sup>  
пірпантвн· оепілантвнкај  
діалантвн· кајенласін · ·

10

Енідеекаствшнмвн· єдоѳн н  
харіскататометронтнсаф  
реастоуχу· длю · · · · ·  
εісүұс · · · λωтeүсeнаіхма  
λωсиан· каједшкен · · · · ·  
тоісаноіс · · · · · тіесті·  
εімнотікајкат[евнлрштон]  
εістжкатштерамернтигнс·

15

20

24

ΟΚΑΤΑΒΑΣΑΥΤΟΣΕСТИНКАЮАНА  
ВАСУПЕРАНФТФНОУНФН · ИА  
ПЛНРФ .....  
..... СТОЛОУС ·  
ТОУСДЕПРОФНТ · · ТОУСДЕЕУ  
АГГЕЛ ..... ПОИМЕНАСК  
ДІДАСКАЛЛОУС · ПРОСТОНКАТАР  
ТІСМОНТФНАГІФНЕІСЕРГОН  
ДІАКОНИАС ..... ДОМННТОУ  
СОММАТОСТОУХҮ · МЕХРІКАТАН  
ТНСФМЕНОІПАНТЕСЕІСТННЕФ  
ТНТХНСПЛСТЕФС · КАІТНСЕЛ  
ГНФСЕФСТОУҮҮТОУӨҮ · ЕІСАН  
ДРАТЕЛЕІОН · ЕІСМЕТРОННЛЖК  
АС · ТОУПЛНРФМАТОСТОУХҮ ·  
ІНАМНКЕТІШМЕНННПІО · КАУ  
ДФНІЗОМЕНО · КАЈПЕРІФЕРОМЕ  
НОІПАНТІАНЕМФТНСДІДАСКА  
ЛІАС · ЕНТНКУВІАТФНАЛНФН ·  
ЕНПЛАОУРГ ..... ОСТИНМЕӨО  
ДІАНТНСПЛАННС · АЛНӨЕҮОН  
ТЕСДЕЕН ..... СОММЕНЕІС  
АҮТОНТАПЛАНТА · ОСЕСТИНКЕ  
ФАЛНОХС · ЕЗОУ · ПЛАНТОСФМА

5

10

15

20

24

СУНАРМОЛОГОУМЕНОΝ· КАИСУМ  
ВІВАЗОМЕНОΝ· ДІАЛАСНСАФНС  
ТНСЕЛІХВРІГІАС· КАТЕНЕРГІАН  
ЕНМЕТРВ. ЕНОСЕКАСТОУМЕРОУС·

ТННАУЖНСІНТОУСФМАТОСПОІ  
ЕІТАІ· ЕІСОІКОДОМННЕАУТОУ

5  
Z ЕНАГАЛН· ТОУГОУНЛЕГФ

Клімаргурфмаіенкв· Мнке  
тіумасперіплатеін· Клафвсі  
талоіплаеөнніптеріплатеі· Енма  
таютнтитоуноосаутвшн· Еско  
тісменоітндианоіа· онтеса  
пнллотріоменоітнсзвнстоу  
өү· діатннағноіантнноу  
саненаяутоіс· діатнппоррвшсі·  
тнскарадіасаутвшн· оітінеса  
пнллікотес· Еаутоуспаредш  
кантнасеалгейі· Еісергасіана  
Клафвсіаспаснсепллеонеңіа·  
үмейідеоуҳоутвшсемлөетай  
тонхн· Еігеаутоннкоуңатай·  
Кајенаяутвшедідахөнтай· Ка  
өшсестіналнөеілентшій· А  
поөсөалујмаскататннптро

10

15

20

24

[ΤΕΡΑΝ]ΔΗΛΑСТРОФИΗ · ТОПЛАЛ  
ОНАНОН · ТОПФЕЕРМОМЕНОНКА  
ТАТАСЕПЛЮМІАСТНСАПАТИС ·  
ΔНАДЕОУСАЛІДЕ · ТШІЛНІТОУНО  
ОСУМВОН · КАЈЕНАДУСАСАЛІТОН  
КАЈНОНАНОН · ТОНКАТАӨНКІ  
СӨЕНТА · ЕНАДІКАЈОСҮНН · КАЈОСІ  
ОТНТІГІСАЛНӨЕІАС · ΔІО

5

ΔЛОӨМЕНОІТОУДОС · АЛЛЕІТА  
АЛНӨЕІАН · ЕКАСТОСМЕТАТОУПЛН  
СІОНАУТОУ · ОТІСМЕНАЛЛНЛОН  
МЕЛН · ОРГІЗЕСЕЕКАЈИНАМАРТА  
НЕТЕ · ОНДІЮСМНЕПІДҮЕТШЕПІТФ  
ПАРОРГІСМДУМВОН · МНДЕДІДО  
ТЕТОПОНТФДІАВОЛШ · ОКЛЕТ  
ТШНМНКЕТІКЛЕПТГЕТФ · МАЛ  
ЛОНДЕКОПІАТФ · ЕРГАЗОМЕНОС  
ТОАГАӨОН · ІНДЕХЕІМЕТАДІДО  
НАІТШХРЕІАНЕХОНТІ · ПАСЛОГОС  
САПРОСЕКТОУСТОМАТГОСҮМВОН  
МНЕКПОРЕУЕСӨШ · АЛЛЕІТІСАГА  
ӨОСПРОСОІКОДОМННТНСХРЕІАС ·  
ІНАДШАРІНТОІСАКОУСІН · КАЈ  
МНДҮПЕІГЕТОПІНАТОАГІОНТОУ

10

15

20

24

ΘΥ. ενωεσφραγισθαιεισμε  
ραναπολυτρωσεως πασαπικρι  
α· καιθυμοσκαιοργη· καικραу  
гнкајвлаасфиміа· арентш  
афумвшнсумпаснкакіа· гіне  
сөлідееісаллахлоуչхрнстоі· еу  
сплаагхноі· харізоменоіеау  
тоіс. клаөшскаюөсөнхәеха  
рісантоүмін· гінесөөүн  
мімітайтоүθұ· шстекнаалға  
пінта· калперіпаратеітєеналғапн·  
клаөшскаюөснгапнсөнүмас·  
каіпаредшкенеаутонұптерн  
мѡн· просфоранкаіөүсіан  
тәөөш· еісосмннөүодейлс· пор  
ниадекаіаклаөрсіаласа· н

плөонеңіа· миадеономажесөш  
енүмін· клаөшспрептейлгіоіс·  
каіесхрвтнс· нмшрологіа· н

еутрапеліа· а, оуканнкенал

λαмлалонеүхаристіа· тоу  
Т оғарістегіншсконтес· оті  
пласпорнос· нақлаөртос· нпле  
шнектнс· осестіненідшлола

5

10

15

20

24

ΤΡΗΣ· ΟΥΚ ΚΕΧΕΙ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΝ

Ἔ ΕΝΤΗΒΑΣΙΛΕΙΑΤΟΥ ΧΎΚΛΙΘΥ·

Μηδείσυ μασαλτάτωκενοισλο

γοις· διαταύτα γαρ ρχεταινορ

γντούθεύεπιτούς γιούστησλ

πλειας· μηούνγινεσθεεσυμ

μετοχοιαυτων· ήτε γαρ ποτε

σκοτος· νυν δε φωσενκώ·

Ωστε κναφωτοσ περιπλατειτε· ο

γαρ καρποσ του φωτοσ εν πλασ

αγλαθοσ γνη· και δικαιοσ γνη·

και αληθεια· δοκιμαζοντες

τι εστιν εγχαρεστοντωκώ· και

μη συγκοινωνει γαιτοισεργοις

τοισακαρποιστουσκοτους· μαλ

λον δε και ελεγχεται· τα γαρ κρυ

φηγινομεναυταυτων αισχρο-

εστιν και λεγειν· τα δε παντα

ελεγχομεναυποτουφωτος

φανερουται· παν γαρ ποφανε

ρου μενον. φωσεστιν· διο λεγει

εγειρεο και θεγδων· και αναστα

εκ των ινεκρων· και επιφαγει

σοιοχς· βλεπετε ουγνη πωσακριβως

5

10

15

20

24

περιπλατείτε μηώσασο φοιλλ  
ωσσοφοὶ εὐλογοράζομενοί τον  
κλιρον. οτι λιμέραι πόνηραι  
εἰσὶν διὰ τούτο. μηγίνεσθε  
φρονεῖς· αλλας γνίετε. τίτοθελη  
μάτογκύ· καί μη μεθύσκεσθε  
οινῷ· ενώ, εστίν ασωτία· αλλα  
πληρούγεθε εενπήν· αλλογντεσελγ  
τοῖς· ενψαλμοισκαλιγμνοῖς· κ  
ψδαισπήκαις· αδοντεσκαι  
ψαλλοντεσ· ενταισκαρδιαίσυ  
μωντωκώ· ευχαριστούν  
τεσπλαντοτε· υπερπλαντων· εν  
ονοματιτογκύνημωνιγχύτω  
θῶκαι πρὶ· υποτάσσομενοιαλλη  
λοῖς· ενφορωχύ· λιγυναίκες  
**Τ**οισιδιοισανδρασινυποτάσσεσθε  
σαν· ωστωκώ· οτι λινηρεστίν  
κεφαλητησγυναίκος· ωσκαιο  
χσκεφαλητησεκκλησιας· και  
αυτοσεστίνσηρτογυσματος·  
αλλωσηεκκλησιαυποτάσσεται  
τωχώ· ουτωσκαιαιγυναίκες  
τοισιδιοισανδρασιν· ενπάντι·

5

10

15

20

24

ΟΙΑΝΔΡΕΣ ΑΓΑΠΑΤΕΤΑΣΕΛΥΤΩ<sup>5</sup>  
ΓΥΝΑΙΚΑΣ· ΚΛΘΩΣΚΑΙΟΧΣΗΓΑ  
ΠΗΣΕΝΤΗΝΕΚΚΛΗΣΙΑΝ· ΚΑΙ ΕΛΥ<sup>10</sup>  
ΤΟΝ ΠΑΡΕΔΦΚΕΝΥΠΕΡΑΥΤΗΣ· ΙΝΑ  
ΛΥΤΗΝΑΓΙΑΣΚΛΘΑΡΙΑΣΤΩ  
ΛΟΥΤΡΦΤΟΥΥΔΛΤΟΣΕΝΡΗΜΑΤΙ<sup>15</sup>  
ΙΝΑΠΑΡΑΣΤΗΣΕΙΑΥΤΟΣΕΛΥΤΩ. ΕΝ  
ΔΟΞΟΝΤΗΝΕΚΚΛΗΣΙΑΝ· ΜΗΕΧΟΥ<sup>20</sup>  
ΣΑΝΣΙΤΗΛΟΝ· ΗΡΥΤΙΔΑ· ΗΤΙΤΩΝ  
ΤΟΙΟΥΤΓΩΝ· ΛΛΙΝΑΗ, ΑΓΙΑΚΑΙ  
ΑΜΦΜΟΣ· ΟΥΤΩΣΚΑΙΟΙΑΝΔΡΕΟ<sup>25</sup>  
ΦΙΛΟΥΣΙΝΑΓΑΠΑΤΑΣΕΛΥΤΩΝ  
ΓΥΝΑΙΚΑΣ· ΦΣΤΑΕΛΥΤΩΝ ΣΩ<sup>30</sup>  
ΜΑΤΑ· ΟΑΓΛΠΩΝΤΗΝΕΛΥΤΟΥ<sup>35</sup>  
ΓΥΝΑΙΚΑΕΛΥΤΟΝΑΓΑΠΑ· ΟΥΔΕΙΣ  
ΓΑΡΙΤΟΤΕΤΗΝΕΛΥΤΟΥΣΑΡΚΑΕΜΙ<sup>40</sup>  
ΣΙΣΕΝ· ΛΛΛΑΕΚΤΡΕΦΕΙΚΛΙΘΛΠΕΙ  
ΛΥΤΗΝ· ΚΛΘΩΣΚΑΙΟΧΣΤΗΝΕΚ<sup>45</sup>  
ΚΛΗΣΙΑΝ· ΟΤΙΜΕΛΗΝΕΣΜΕΝΤΟΥΣΩ<sup>50</sup>  
ΜΑΤΟΣΑΥΤΟΥ· ΕΚΤΗΣΑΡΚΟΣΑΥ<sup>55</sup>  
ΤΟΥΚΑΙΕΚΤΩΝΟΣΤΕΩΝΑΥΤΟΥ·<sup>60</sup>  
ΑΝΤΙΤΟΥΤΟΥ· ΚΑΤΑΛΕΙΨΕΙΑΝΟΣ<sup>65</sup>  
ΤΟΝΙΤΡΑΛΥΤΟΥΚΑΙΤΗΝΜΗΤΕΡΑΛΥ<sup>70</sup>  
ΤΟΥ· ΚΠΡΟΣΚΟΛΛΗΘΗΣΕΤΑΙΤΗΝ<sup>75</sup>

ΓΥΝΑΙΚΑΔΥΟΥ· ΚΑΙΕΣΟΝΤΑΙΟΙ κζ  
ΔΥΟΕΙΣΣΑΡΚΑΜΙΑΝ· ΤΟΜΥΣΤΗΡΙ  
ΟΝΤΟΥΤΟΜΕΓΛΕΣΤΙΝ· ΕΓΩΔΕΛΕ  
ΓΩΕΙΣΧΗΝΚΑΙΕΙΣΤΗΝΕΚΚΛΗΣΙΑ·  
ΠΛΗΝΚΑΙΥΜΕΙΣΟΙΚΑΘΕΝΑ· ΙΝΑ 5  
ΕΚΑΣΤΟΣΤΗΝΕΔΥΤΟΥΓΥΝΑΙΚΑ  
ΟΥΤΩΣΑΓΑΛΑΣΣΕΔΥΤΟΝ· ΗΔΕΓΥ  
ΝΗ· ΙΝΑΦΟΒΗΤΑΙΤΟΝΑΝΔΡΑ· ΤΑ  
ΤΕΚΝΑΔΥΠΑΚΟΥΕΤΕΤΟΙΣΓΟΝΕΥΣΙ·  
ΥΜΩΝΕΝΙΚΩ· ΤΟΥΤΟΓΛΡΕΣΤΙΝ 10  
ΔΙΚΑΙΟΝ· ΤΙΜΑΤΟΝΠΡΑΣΟΥΚΑΙ  
ΤΗΝΠΡΑΣΟΥ· ΗΤΙΣΕΣΤΙΝΕΝΤΟΗ  
ΠΡΩΤΗΝΕΠΑΓΓΕΛΙΑ· ΙΝΑΕΥΣΟΙΓΕ  
ΝΗΤΑΙ· ΚΑΙΕΣΗΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΟΣΕΠΤΙ  
ΤΗΣΓΗΣ· ΚΑΙΟΠΤΡΕΣ· ΜΗΠΑΡΟΡΓΙ 15  
ΖΕΤΑΙΤΑΤΕΚΝΑΥΜΩΝ· ΆΛΛΕΚ  
ΤΡΕΦΕΤΕΔΥΤΑΕΝΠΑΙΔΕΙΑΚΑΙ  
ΝΟΥΘΕΣΙΑΚÙ· ΟΙΔΟΥΛΟΙ· ΥΠΑΚΟΥ  
ΕΤΕΤΟΙΣΚΑΤΑΣΑΡΚΑΚΥΡΙΟΙ· ΜΕ  
ΤΑΦΟΒΟΥΚΑΙΤΡΟΜΟΥ· ΕΝΑΠΛΩ 20  
ΤΗΤΙΤΗΣΚΑΡΔΙΑΣΥΜΩΝΩΣ  
ΤΩΧÙ· ΜΗΚΑΤΟΦΘΑΛΜΟΔΟΥ  
· ΛΙΑΝΩΣΑΝΘΡΩΠΑΡΕΣΚΟΙ· ΆΛΛΩΣ  
ΔΟΥΛΟΙΧÙ· ΠΟΙΟΥΝΤΕΣΤΟΘΕΛΗΜΑ 24

τούθυ· εκψυχής· μετεύνοιας  
δούλευοντες· ωστωκώκαι  
οὐκάνοις· εἰδοτες· οτιεκαστος  
ο, λη, ποινειαγλαθον· τούτοκο  
μηνταπαράκυ· ειτεδούλος·  
ειτεελεύθερος· καιοικύριοι· τα  
λύταποιειτεπροσαύτούς· λη  
εντεστηναπιλην· ειδοτες· οτι  
καιαύτωνκαιιύμων. οκσες  
τιν· εντοίσούνοις· καιπροσοπο

5

10

**Γ**ληψιαούκεστινπαραύτω·  
ολοιποναδελφοίμογ. ενδυ  
ναμούσθεενκώ· καιεντω  
κρατειτηνισχυοσαύτογ· εν  
δυσασθετηνπανοπλιαντογ  
θυ· προστοδυνασθαίμας  
στηναι· προστασμεθοδειας  
τούδιαβολογ· οτιούκεστινη  
μινηπλην. προσαιμακλισαρκα·  
αλλαπροστασαρχας· προστασεζογ  
σιας· προστούσκοσμοκρατορας  
τούσκοτούστογλιωνοστούτογ·  
προστατηκατησπονηριας· εν  
τοισεπούνιοις· διατούτο. αναλλ

15

20

24

ΒΕΤΕΤΗΝΠΑΝΟΠΛΙΑΝΤΟΥΘΥ· ΙΝΑ  
ΔΥΝΗΘΕΝΤΑΙΑΝΤΙСТН[NA]ИЕНТН  
ИМЕРАТИПОННРА· КАЛАПАНТАКА  
ТЕРГАСАМЕНОИСТИНАЈ СТИТЕОУН.  
ПЕРИЗВСАМЕНОИГНОСФУНУ  
МШНЕНАЛННӨЕІА· КАЈЕНДУСАМЕ  
НОИТОНӨӘРАКАТНСДИКАЮСУ  
ННС· КАЈУПОДНСАМЕНОИТОУСПО  
ДАС· ЕНЕТОИМАСИАТОУҮЕҰЛГЕЛ  
ОҮТНСЕІРНННС· ЕНПАСИНАЛА  
ВОНТЕСТОНӨҮРАИОНТНСЛІСТЕ  
ШС· ЕНВДУННСЕСӨЛІ. ПЛАНТАКА  
ВЕЛНТОУППОННРОУ· ТАПЕПУРОМЕ  
НАСВЕСАЈ· КАИТННПЕРИКЕФАЛА  
АНТОУСРЮУДЕЗАСӨЛІ· КАИТНН  
МАХАРANTOУППНС· ОЕСТИРНМАӨҮ·

5

10

15

ΔІАПАСНСПРОСЕҮХНСКАІДЕНСЕШС·  
ПРОСЕҮХОМЕНОІЕНПАЛТИКАІРШ  
ЕНПЛНІ· КАЈЕІСАҮТТОУҮГОЛГРУ  
ПЛОҮНТЕС· ЕНПАСНПРОСКАРТЕРН  
СЕІКАІДЕНСЕІ· ПЕРИПАЛГНТВН  
АГІШНКАІУТТЕРЕМОУ· ИНАМОІДО  
ӨНЛОГОСЕНАНОІЗЕІТОУСТОМХОС  
МОУ· ЕНПАРРНСІАГНВРІСАІТОМУ

20

24

СТИРΙОНТОΥЕУАЛГЕЛЮ· ПЕРИОУПРЕ  
СВЕУШ[ЕН]АЛУСЕI· ИНАЕНАУТФЛАРРИ  
СЛАСОМАI· ФСДЕИМЕЛАЛНСАJ· ИНАДЕ  
КАЛУМЕІСІДНТАЛТАКАТЕМЕ· ТI  
ПРАССО· ПАЛТАГНФРНСЕІУМINTY  
ХІКОС, ОАГАЛНТОСАДЕЛФОС· КАЛПI  
СТОСДІАКОНОСЕНKW· ON, ЕПЕМУA  
ПРОСУМАС. ЕІСАУТТОТОУТО· ИАГНФ  
ТЕТАПЕРІНМWFN· КАЛТАРАКАЛЕ  
СЕГЛАСКАРДІАСУМWFN· ЕІРННН  
ТОІСАДЕЛФОІСКЛАГАЛНМЕТАЛI  
СТЕОШ· АПОӨҮТПРСКАІКҮІÜХҮ·  
НХАРІСМЕТАПАЛТФНТФНЛАГА  
ПОНТФНТОНКННМФНІНХН  
ЕНАФӨАРСІАЛМНН ··

5

10

15

Ѣ ефесиоус еграфи  
АЛО РФМНС· СТИХWFN  
·TIB.

τοῦ παναγίου παύλου επιστολή  
ἢ φιλιππικούς

Παύλος καὶ τίμοθεος δούλοι Ἰησοῦ.

πλαστοῖς αὐτοῖς ενχώριῷ τοιού  
σινενφίλιπποις· συνεπισκόποις  
καὶ διάκονοις· χάρισμάνικαι  
εἰρηνηλαόθυτρισμωνκαյκύ  
ἵχνε· εὐχαριστώτωθώμογεπι  
πλαστημνιαύμωνπλαντοτε  
ενπλασιδεησειμογγηπερπλαντων  
γμων· μεταχαραστηνδεησιν  
ποιούμενος· επιτηκυνωνιαύ  
μωνειστοεγαγελιον· αποτης  
πρωτηισμερασαχριτουγνυν· πε  
ποιωσαγτοτουτο· οτιοεναρζα  
μενοσενυμινεργοναγλαθον· επι  
τελεσειαχρισμερασιγκύ· κλεως  
εστινδικαιονεμοιτογτοφρονει  
γπερπλαντωνυμων· διατοεχει  
μεεητηκαρδιαγμας· εντετοις  
δεσμοισμου· καιεντηαπολογια  
ικεβαιωσειτογεγαγελιογ. συγ

5

10

15

20

24

κοινωνούς μού της χαρίτος· πλαν  
τασύμασοντάς· μαρτυράρ  
**Μογεστίνοθές·** ωσεπίπτοθωπλαν  
τασύμας· εν σπλαγχνοίσχυΐ·  
καί τούτο προσεύχομαι. Ιησα  
γαπνύμων ητίμαλλον περί<sup>5</sup>  
σε γειενεπίγνωσει καὶ πασχαίσθη  
σει εἰστοδοκίμαζειν γμαστά  
διαφερόντα· Ιηστεειλικρίνεις  
καὶ απρόσκοποι · · · · · πε<sup>10</sup>  
πληρωμενοικαρπωνδικαίος γ  
ηηστωνδιαλγχύ· εἰσδοζάνκαι  
επαινονθή· · · · ·

**Μασρούλ** · · · · · ακάτε  
μεμαλλον · · · · · εγαλ  
γελιογ · · · · φστετογσδε  
смоусмоу · · · · εн · γενεσε<sup>15</sup>  
еноλω · · · · ·  
ποιστασιν· καί τούτο πλιοναστων  
αδελφων εν κώπεποι θοτάς  
τοισδε εσμοισμογ· περισσοτερωστολ<sup>20</sup>  
μαν[αφοβ]ωστον λογοντογεύ  
λαλειν · · · · καὶ διαφεονο—  
καὶ · · · · · δοκιαντο—<sup>24</sup>

ΧΝΚΗΡΥССОУСИΝ' ОІМЕНЕЗАГА  
ПНС· ЕІДОТЕСОТИЕІСАПОЛОГІАН  
ТОУЕУАГЕЛЮКЕІМАІ' ОІДЕЕЗЕ  
РІӨЕІАС. ТОНХНКАТАГЕЛЛОУСІ<sup>5</sup>  
ОУХАГНФС· ОІОМЕНОІӨЛІ<sup>1</sup>ІНЕПЕ  
ГЕІРЕІНТОІСДЕСМОІСМОУ· ТІГАРІ<sup>1</sup>ЛН<sup>—</sup>  
ОТІПАЛТІГРопш. ЕІТЕПРОФАСЕІ  
ЕІТЕАЛНӨЕІАХСКАТАГЕЛЛЕТАІ'  
КАІЕНТОУГТОХАІРШ· АЛЛАКАІХА  
РІСОМАІ' ОІДАГАРОТІТОУГТОАПОВН  
СЕТЕМОІЕІССРІАЛДІАТНСУМФНДЕ<sup>10</sup>  
НСЕШСКАІЕПІХОРНГІАСТОУГІНСІУ  
ХУ· КАТАТННАЛПОКАРАДОКІАНІС  
ЕАЛПІДАМОУ· ОТІЕНОУДЕНІАІСХҮН  
ӨНСОМАІ' АЛЛЕНПАСНПАРНСІАФС  
ПЛАНТОТЕКАІНУНМЕГАЛУНӨН  
СЕТАЛХСЕНТВСФМАТІМОУ· ЕІТЕ<sup>15</sup>  
ДІАЗФНС· ЕІТЕДІАЛӨАНХТОУ· ЕМОІ  
ГАРГОЗНХС· КАІТОАЛПОӨЛНЕІН  
КЕРДОС· ЕІДЕТОЗННЕНСАРКЕІ· ТОУ  
ТОМОІКАРПОСЕРГОУ· КАІТІАІРІСО<sup>20</sup>  
МАЮГНФРІЗШ· СҮНЕХОМАІДЕ  
ЕКТВНДУО· ТННЕПІӨУМІАНЕ  
ХШН. ЕІСТОАНАЛУСАІКСУНХШЕІ<sup>24</sup>

ΝΑΙΠΟΛΛΩΜΑΛΛΟΝΚΡΙСΣΟΝ· ΤΟΔΕ  
ΕΠΙΜΕΝΕΙΝΤΗΣΑΡΚΕΙ· ΑΝΑΓΚΕ  
ΩΤΕΡΟΝΔΥΜΑΣ· ΚΑΙΤΟΥΤΟΠΕ  
ΠΟΙΘΩΣΟΙΔΑ· ΟΤΙΜΕΝΩΚΑΙΣΥΜ  
ΠΑΡΑΜΕΝΩΠΑΣΙΝΥΜΙΝ· ΕΙΣΤΗΝ  
ΥΜΦΝΠΡΟΚΟΠΗΝ· ΚΑΙΧΑΡΑΝ  
ΤΗΣΠΙΣΤΕΩΣ· ΙΝΑΤΟΚΑΥΧΗΜΑ  
ΥΜΦΝΠΕΡΙΣΣΕΥΕΙΕΝΧΩΙΖΕΝΕ  
ΜΟΙ· ΔΙΑΤΗΣΕΜΗΣΠΑΡΟΥΣΙΑΣΠΑ

5

Γ ΛΙΝΠΡΟΣΥΜΑΣ· ΜΟΝΟΝΑΞΙΩΣ  
ΤΟΥΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥΤΟΥΧΎΠΟΛΤΕΥ  
ΕΣΘΕ· ΙΝΑΕΙΤΕΕΛΘΩΝΚΑΙΙΔΩΝ  
ΥΜΑΣ· ΕΙΤΕΑΠΩΝΑΚΟΥΩΤΑΠΕ  
ΡΙΥΜΩΝ· ΟΤΙΣΤΗΚΕΤΑΙΕΝΕΝΙ  
ΠΝΙ· ΜΙΑΨΥΧΗ, ΣΥΝΑΘΛΟΥΝΤΕΣ  
ΤΗΠΙΣΤΕΙΤΟΥΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ· ΚΑΙ  
ΜΗΠΤΥΡΟΜΕΝΟΙΕΝΜΗΔΕΝΙ<sup>15</sup>  
ΠΟΤΩΝΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ· ΉΤΙΣ  
ΕΣΤΙΝΑΥΤΟΙΣΜΕΝΕΝΔΕΙΞΙΑ  
ΠΟΛΙΑΣ· ΥΜΦΝΔΕΣΡΙΑΣ· ΚΑΙΤΟΥ  
ΤΟΔΠΟΘΎ· ΟΤΙΥΜΙΝΕΧΑΡΙΣΘΗ  
ΤΟΥΠΕΡΧΎ· ΟΥΜΟΝΟΝΤΟΕΙΣΑΥ  
ΤΟΝΠΙΣΤΕΥΕΙΝ· ΛΛΛΑΚΑΙΤΟΥ  
ΠΕΡΑΥΤΟΥΠΛΑΣΧΕΙΝ· ΤΟΝΑΥΤΟΝ

10

15

20

24

ΛΓΩΝΔΕΧΟΝΤΕΣ· ΟΙΟΝΙΔΕΤΕΕΝΕ  
ΜΟΙ· ΚΑΙΝΥΝΑΚΟΥΤΕΕΝΕΜΟΙ· ΕΙ  
ΤΙΟΥΝΠΑΡΑΚΛΗΣΙΕΝΧΩ· ΕΙΤΙ  
ΠΑΡΑΜΥΘΙΟΝΑΓΑΠΗΣ· ΕΙΤΙΚΟΙ  
ΝΟΝΙΑΛΤΗΣ· ΕΙΤΙΣΣΠΑΛΑΓΧΝΑΚΙ  
ΟΙΚΤΕΙΡΜΟΙ· ΠΛΗΡΩΣΑΤΕΜΟΥΤΗ  
ΧΑΡΑΝ· ΙΝΑΤΟΔΑΥΤΟΦΡΟΝΗΤΑΙ

5

ΤΗΝΑΥΤΗΝΑΓΑΠΗΝΕΧΟΝΤΕΣ·  
ΣΥΜΦΥΧΟΙ· ΤΟΕΝΦΡΟΝΟΥΝΤΕΣ·  
ΜΗΔΕΝΚΑΤΕΡΙΘΕΙΑΝ· ΗΚΕΝΟΔΟ  
ΣΙΑΝ· ΑΛΛΑΤΗΤΑΠΕΙΝΟΦΡΟΣΥΝΗ  
ΑΛΛΗΛΟΥΣΗΓΟΥΜΕΝΟΙ· ΥΠΕΡΕΧΟΝ  
ΤΑΣΕΛΑΥΤΩΝ· ΜΗΤΑΕΛΑΥΤΩΝΕ  
ΚΑΣΤΟΣΚΟΠΟΥΝΤΕΣ· ΑΛΛΑΚΙ  
ΤΑΞΤΕΡΩΝΕΚΑΣΤΟΙ··· ΤΟΥΤΟ

10

ΓΛΑΡΦΡΟΝΕΙΣΘΕΩΝΥΜΙΝ· Ο, ΚΛΙΕΝ  
ΧΩΙΓ· ΟΣ, ΕΝΜΟΡΦΗΘΥΥΠΑΡΧΩΝ.

15

ΟΥΧΑΡΠΑΓΜΟΝΗΓΗΣΑΤΟ· ΤΟΕΙ  
ΝΑΙΙΣΛΑΘΩ· ΑΛΛΕΛΑΥΤΟΝΕΚΕΝΩ  
ΣΕΝΜΟΦΗΝΔΟΥΛΟΥΣΛΑΒΩΝ. ΕΝ  
ΟΜΟΙΩΜΑΤΙΑΝΩΝΓΕΝΟΜΕΝΟΣ·  
ΚΑΙΣΧΗΜΑΤΙΕΥΡΕΘΕΙΣΩΣΑΝΟΣ·  
ΕΤΑΠΕΙΝΩΣΕΝΕΛΑΥΤΟΝ· ΓΕΝΟΜΕ  
ΝΟΣ. ΥΠΗΚΟΟΣΜΕΧΡΙΘΛΑΤΟΥ·

20

24

ΘΑΝΑΤΟΥ ΔΕΣΤΡΟΥ· ΔΙΟΚΑΙΟΘΣ  
ΑΥΤΟΝ ΥΠΕΡΥΨΩΣΕΝ. ΚΛΙΕΧΑΡΙ  
ΣΑΤΟΛΥΤΩΝΟΜΑ· ΤΟΥ ΠΕΡΓΑΝ  
ΟΝΟΜΑ· ΙΝΑΞΤΩΝΟΜΑΤΗ<sup>5</sup>  
ΠΛΑΝΓΟΝΥ ΚΑΜΨΕΙ· ΕΠΟΥΝΙΩΝ  
ΚΛΙΕΠΙΓΕΙΩΝΙΚΑΙΚΑΤΑΧΘΟΝΙ  
ΩΝ· ΚΛΙΠΑΣΑΓΛΩΣΣΑΞΟΜΟΛΟΓΗ  
ΣΕΤΑΙ. ΟΤΙΚΣΙΣΧΣ· ΕΙΣΔΟΞΑΝΘΥΠΡ<sup>6</sup>·

**Φ**ΙΣΤΕΑΓΛΗΤΟΙΜΟΥ· ΚΑΘΩΣΠΑΝ  
ΤΟΤΕ ΥΠΗΚΟΥ ΣΑΤΑΙ· ΜΗΩΣΕΝ ΤΗ  
ΠΑΡΟΥΣΙΑΜΟΥ ΜΟΝΟΝ· ΑΛΛΑΝΥΝ  
ΠΟΛΛΩΜΑΛΛΟΝ ΕΝΤΗΛΑ ΠΟΥΣΙΑΜΟΥ·<sup>10</sup>  
ΜΕΤΑΦΟΒΟΥ ΚΑΙ ΤΡΟΜΟΥ ΥΤΗΝΕ  
ΑΥΓΩΝ ΣΤΡΑΝΚΑΤΕΡΓΑΖΕΣ ΘΕ· ΘΣ  
ΓΑΡΕΣΤΙΝΟ ΕΝΕΡΓΩΝ ΕΝΥΜΙΝ. ΙΣ  
ΤΟ ΘΕΛΕΙΝ ΚΑΙ ΤΟ ΕΝΕΡΓΕΙΝ ΥΠΕΡ  
ΤΗΣ ΕΥΔΟΚΙΑΣ· ΠΛΑΝΤΑΠΟΙΕΙΤΕ  
ΧΩΡΙΣ ΓΟΓΓΥΣ ΜΩΝΙΚΑΙΔΙΑΛΟ  
ΓΙΣΜΩΝ· ΙΝΑΓΕΝΗ ΣΘΕΛΜΕΜ<sup>15</sup>  
ΙΤΤΟΙΚΑΙΑ ΚΛΙΡΕΟΓ ΤΕΚΝΛΘΥΛ  
ΜΩΜΗΤΑ· ΜΕΣΟΝ ΓΕΝΕΑΣ. ΣΚΟ  
ΛΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΕΣΤΡΑΜΜΕΝΗΣ· ΕΝΟΙΣ  
ΦΛΙΝΕΣ ΘΕ. ΩΣ ΦΩΣ ΣΤΗΡΕ ΣΕΝΚΟ<sup>20</sup>  
ΣΜΩ· ΛΟΓΟΝ ΖΩΗΣ ΕΠΕΧΟΝΤΕΣ· ΕΙΣ<sup>24</sup>

καύχημαεμοι· εισιμερανχ̄· ο  
τιούκεισκενονεδραμον· ουδε  
εισκενονεκοπλασ· αλλεικαι  
σπενδομαιεπιτηθυσιακαιλει  
τουργιατησπιστεωσυμων·  
χαιρωκαιсунхαιρωπасину  
мин· тодеаутокайумеисхай

5

Δ ρετε· καιсунхαιретемои·

Елпізѡдеенкѡиū· тімоѳеон  
такхєѡспемѹлјумин· інака  
гшевѹжхѡ· гноѹстаперіумѡ·  
оуденагарехѡисоѹжхон· остис  
гнїсїшсталеріумѡнмеримнїсег  
оіпантесгартаелаутѡнзітоу  
сін· оутајх̄· тїндаедокимнн  
аутогїнѡскетаі· отіѡспріте  
кновсунемоіедоѹлеуценеисто  
еуаггелion· тоуѓонменоѹн· ел  
пїзѡлtemѹл· фсаналїдѡта  
периемеездаутнс· пепоіөлдеен  
кѡ· отікалаутостахєѡсеleу  
сомаїпросуmas· анағкаюнден  
гнсамннепафродитон· тона  
дөлфоніксунергоніксустра

10

15

20

24

ΤΙΩΤΗΝΜΟΥ· ΥΜΩΝΔΕΑΛΠΟΣΤΟΛΟ  
ΚΑΙΛΕΙΤΟΥΡΓΟΝΤΗΣΧΡΕΙΑΣΜΟΥ  
ΠΕΜΨΑΙΠΡΟΣΥΜΑΣ· ΕΠΕΙΔΗΕΠΙΠΟ  
ΘΩΝΗΝ. ΠΑΝΤΑΣΥΜΑΣΚΑΙΔΗΜΟ  
ΝΩΝ· ΔΙΟΤΙΝΚΟΥΣΑΤΕΟΤΙΝСӨЕНΗ  
СЕН· ΚΑΙΓΑΡΗСӨЕННСЕППАΡАЛН  
СИОНӨЛНАТОУ· ΛΛΟӨСНЛЕНСЕНАУ  
ΤΟΝ· ΟΥΚΑҮΤΟΝΔЕМОНОΝ· ΛΛΛ  
ΚΑΙЕМЕ· ΙΝΑΜΗЛҮППИНЕППИЛҮППИН  
СХВ· СПОҮДЕОТЕРОСОУНЕПЕМΨАЛУ  
ΤΟΝ. ΙΝΑІДОНТЕСАҮΤΟΝПАЛН  
ХАРЕИТЕ· ΚАГФАЛҮППОТЕРОСШ· ΠΡΟС  
ΔЕХЕСӨЕОУНАҮΤΟΝЕΝКӮМЕТАЛ  
СИСХАРАС. ΚΑΙΤΟУСТОЮУГТОУСЕΝ  
ΤИМОУСЕХЕТЕ· ΟΤІДІАХОЕРГОНКӮ  
МЕХРІӨЛНАТОУНГГИСЕΝ· ΠАРА  
ВОҮЛЕҮСАМӘНОСТНΨУХН. ΙΝАЛНА  
ПЛНРФСНТОУММОНУСТЕРНМА.

ΤΗСПРОСМЕΛЕИТОУРГІАС· ΤΟΛΟΙ  
**Π**ОНАДЕАЛФОИМОУ· ХАІРЕТЕЕНКӮ·  
ТАҮТАГРАФЕИНУМІН· ΕМОИМЕН  
ΟУКОКНИРОН· ΥМІНДЕАСФАЛЕС·  
ВЛЕПЕТЕТОУСКУНАС· ВЛЕПЕТЕТОУС  
КАКОУСЕРГАТАС· ВЛЕПЕТЕТИНКА

ΤΑΤΟΜΗΝ· ΗΜΕΙΣ ΓΑΡ ΕΣΜΕΝ Ή ΠΕ  
ΡΙΤΟΜΗ· ΟΙ ΓΝΩΘΩ ΛΑΤΡΕΥΟΝΤΕΣ·  
ΚΑΙ ΚΑΥΧΩ ΜΕΝΟΙ· ΕΝ ΧΩΙ· ΚΑΙ ΟΥ  
ΚΕΝ ΣΑΡΚΙ ΠΕΠΟΙΘΩ ΤΕΣ· ΚΑΙ ΠΕΡ  
ΕΓΩ ΕΧΩ ΝΙΠΤΕ ΠΟΙΘΗ ΣΙΝ ΚΑΙ ΕΝ ΣΑΡ  
ΚΙ· ΕΙΤΙΣ ΔΟΚΕΙ ΑΛΛΟΣ· ΠΕΠΟΙΘΕΝ ΑΙ  
ΕΝ ΣΑΡΚΙ· ΕΓΩ ΜΑΛΛΟΝ· ΠΕΡΙΤΟΜΗ  
ΟΚΤΑΗΜΕΡΟΣ· ΕΚ ΓΕΝΟΥ Υ ΣΙΝΔΗ· ΦΥΛΗΣ  
ΒΕΝΙΑΜΗΝ· ΕΒΡΑΙΟΣ ΕΣ ΖΕΒΡΑΙΩΝ·  
ΚΑΤΑΝΟΜΟΝ ΦΑΡΙΣΙΟΣ· ΚΑΤΑΣΗ  
ΛΟΝΔΙΩ ΚΩΝΤΗ ΝΕΚΚΛΗ ΣΙΑΝ·  
ΚΑΤΑ ΔΙΚΑΙΟΣ Υ ΝΗ ΝΤΗ ΝΕΝΝΟ  
ΜΩΓΕΝΟΜΕΝΟΣ ΑΛΛΗ ΜΕΜΠΤΟΣ· ΑΛΛΑ  
ΤΙΝΑ ΗΝ ΜΟΙ ΚΕΡΔΗ· ΤΑΥΤΑΗΓΗ  
ΜΑΙΔΙΑ ΤΟΝ ΧΝΖΗ ΜΙΑΝ· ΑΛΛΑ  
ΜΕΝΟΥΝ ΓΕ· ΚΑΙ Η ΓΟΥ ΜΑΙΠΑΝΤΑ  
ΖΗ ΜΙΑΝ ΕΙΝΑΙ· ΔΙΑ ΤΟΥ Υ ΠΕΡΕΧΟΝ  
ΤΗ ΣΓΝΩ ΣΕ ΩΣ· ΙΧΥ ΤΟΥ ΚΥ Η ΜΩ  
ΔΙΟΝ· ΤΑΠΑΝΤΑ ΕΣ ΖΗ ΜΙ ΘΕ ΗΝ·  
ΚΑΙ Η ΓΟΥ ΜΑΙ ΣΚΥ ΒΑΛΛΕ ΕΙΝΑΙ· ΙΝΑ  
ΧΝ ΚΕΡΔΗ ΣΩ· ΚΑΙ ΕΥ ΡΕ ΘΩ ΕΝ ΑΥ  
ΤΩ ΜΗ ΕΧΩ Ν ΕΜΗ Ν ΔΙΚΑΙΟΣ Υ ΝΗ  
ΤΗ ΝΕΚΝΟΜΟΥ· ΑΛΛΑ ΤΗ Ν ΔΙΑ ΛΙ  
ΣΤΕ Ω ΣΧΥ· ΤΗ Ν ΕΚ Θ ΔΙΚΑΙΟΣ Υ ΝΗ

επιτηπτειτογουγνωναιαυτον  
καιτηνδυναμινθησανστα  
сεωσαυτοу· καιτηнкоиншнian  
твонплаөнматшнайтоу· сүм  
морфізоменостшөлнатшай  
тоу· еитшскатантисшеистни  
εзанастаси nthнекнекршн·  
оүхотинднелавон· нндинтете  
лжомај· джшкшдеејкајката  
ллавш· ефшкакателнфөнн  
үттохыи· алделфои· егшемау

5

10

Т ш. оүтшлогизомајкакателнфе  
нај· ендетхмениотлшепилан  
өланоменос· тоисдеемпроеене  
пектиноменос· катаскотон  
джшкшепитоврајонтисанш  
каксешстоуշөй· енхви·  
Осоюунтелои· тоутофроншмеш·  
кајеитиетершсфронеите· кај  
тоутгоо ѡсүминапокалүүже·  
планеисо, ефөлсхмен· тваду  
твостүхеинканшни· тоалуто  
фронеин· сүммимнтаимоу  
Гинесөелделфои· к скопеитеогоус

15

20

24

ΟΥΤΩΣΠΕΡΙΠΑΤΟΥΝΤΑΣ. ΚΛΘΩΣ  
ΕΧΕΤΑΙΤΥΠΟΝΗΜΑΣ· ΠΟΛΛΟΙΓΑΡ  
ΠΕΡΙΠΑΤΟΥΣΙΝ· ΟΥΣ, ΠΟΛΛΑΚΙΣΕ  
ΛΕΓΟΝΥΜΙΝ· ΝΥΝΔΕΚΑΙΚΛΑΙ  
ΦΝΛΕΓΩ· ΤΟΥΣΕΧΘΡΟΥΣΤΟΥΣΤΖ  
ΡΟΥΤΟΥΧÝ· ΦΝΤΟΤΕΛΟΣΑΠΩΛΙ  
Λ· ΦΝ, ΟΘΣΗΚΟΙΛΑ· ΚΑΙΝΔΟΣΛ  
ΕΝΤΗΕΣΧΥΝΗΑΥΤΩΝ· ΟΙΓΑΕ  
ΠΙΓΕΙΑΦΡΟΝΟΥΝΤΕΣ· ΗΜΩΝ  
ΓΑΡΤΟΠΟΛΙΤΕΥΜΑ· ΕΝΟΥΝΟΙΣ  
ΥΠΑΡΧΕΙ· ΕΞΟΥΚΑΙΣΡΑΛΠΕΚΔΕ  
ΧΟΜΕΘΑ· ΚΝΙΗΧΗΝ· ΟΣ, ΜΕΤΑΣΧΗ  
ΜΑΤΗΣΕΙΤΟΣΦΜΑΤΗΣΤΑΠΕΙΝΦ  
ΣΕΩΣΗΜΩΝ· ΕΙΣΤΟΓΕΝΕΣΘΑΙΔΥ  
ΤΟ. ΣΥΜΜΟΡΦΟΝ. ΤΩΣΦΜΑΤΙ  
ΤΗΣΔΟΣΗΣΑΥΤΟΥ· ΚΑΤΑΤΗΝΕ  
ΝΕΡΓΙΑΝΤΟΥΔΥΝΑΣΘΑΙΔΥΤΟΝ.  
5 ΚΑΙΥΠΟΤΑΣΛΑΙΑΥΤΩΤΑΠΑΝΤΑ·  
Φστελδελφοίμογαληντοϊκαι  
επιποθητοι· χαρακαΐστεφα  
νοσμού· ουτωςστηκετεενκώ  
αγαπητοι· εγωδιανπαρακα  
λω· καιςυντυχεινπαρακαλω·  
τολυτοφρονεινενκώ· ΝΑΙ

5

10

15

20

24

Ερωτωκαίσεγνισε· σύζυγε· σύλ  
λαμβανούγαγτας· αἰτιεσέντω  
εὐαγγελιώ. σύνηθλησάνμοιμε  
τακαϊκλημέντος· καίτωνλοι  
πῶνσύνεργωνμού· ων, τάονο  
ματλενβιβλωζωής· χαίρε

5

Τεενκώπαντοτε· πάλινερώ· χαί  
ρετε· τοεπιεικεσύμων. γνωσθ  
τωπασινάνοις· οκόσεγγύς· μηδέ  
μερίμνατε· αλλενπαντι. τηπρο  
σεύχη· καίτηδενσει· μετλεύχα  
ριστιας· ταετηματαύμων. γνω  
ριζεσθωροστονθήν· καινειρή

10

νητούγθή· νυπερεχούσαπαντα  
νούν· φρούρησειτασκαρδιαςύ  
μων· καίτανονμαγαύμων· εν  
χωιγ· τολοιποναδελφοι· οσλ  
Εστιναληθη· οσασεμνα· οσαδικαια·  
οσαλγνα· οσαπροσφιλη· οσαευφη  
μα· ειτιαρετη· καιειτισεπταινος·

15

ταύταλογιζεσθε· λ, καιεμαθε  
ται· καιταρελαβεται· καιηκου  
σαται· καιϊδεταιλενεμοι. ταύτα  
πρασσεται· καιοθτησειρηνης· εσται

20

24

[με]θύμων :: εχαρινδεενκῶ  
[Μ]εγάλως· οτινδηποτε· ανεθαλλε  
ταῖτου περέμου φρονεῖν· εφωὶ<sup>5</sup>  
εφρονεῖται· ή καί ρεισθεδε· οὐχο  
τίκαθυ στέρησιν λεγω· ερωγάρ  
εμλθονενοισειμι· αυταρκησειν·  
οιδακαί ταπεινούσθαι· οιδακαί  
περισσευεῖν· ενπλαντι· καιεντα  
σινμεμοιημαί· καιχορταζεσθαι  
καιπτειναν· καιπερισσευεῖν· και  
γυστέρεισθαι· πλαντασχύω· εντω  
ενδυναμούντι μεχῶ· πληνκα  
λωσεποιησατε· συγκοινωνισαν  
τεσμούτηθειψερ· οιδαταιδε  
[Κ]αιγμεισφιλππισιο· οτιεναρχη  
τογεγαγγειο· οτεεζηλθοναπο  
μακεδονιας· ούδεμια μοιεκκλησι  
λεκοινωνησεισλογονδοσεως  
καιληψεως· ειμηγμεισμονοι· ο  
τίκαιενθεεσσαλονικη· καιαπαζ' ις  
δισειστηνχριανμογεπεμψαται·<sup>20</sup>  
[ου]χοτιεπιζητωτοδομα· αλλαε  
[πι]ζητωτονκαρπτο· τονπλεονα  
[ζο]ντλεισλογονυμων· απεχωδε

κῆ

5

10

15

20

24

ΠΑΝΤΑΚΑΙΠΕΡΙΣΣΕΥΩ· ΠΕΠΛΗΡΩ  
ΜΑΙ, ΔΕΞΑΜΕΝΟΣ ΠΑΡΕΠΑΦΡΟΔΙ  
ΤΟΥΤΑΛΠΑΡΥΜΩΝ· ΟΣΜΗΝΕΥΩ  
ΔΕΙΑΣ. ΘΥΣΙΑΝΔΕΚΤΗΝ. ΕΥΔΡΕΣ  
ΤΟΝΤΩΘΩ· ΟΔΕΘΣΜΟΥΠΠΛΗΡΩ  
ΣΕΙΠΑΣΑΝΧΡΕΙΑΝΥΜΩΝ· ΚΑΤΑ

5

ΤΟΠΛΟΥΤΟΥΣΑΥΤΟΥΕΝΔΟΣΗ· ΕΝΧΩ]  
ΙΓ· ΤΩΔΕΘΩΚΑΙΤΡΙΗΜΩΝΗΔΟ  
ΣΑ· ΕΙΣΤΟΥΣΑΙΩΝΑΣΤΩΝΑΙΩΝΩ  
ΛΜΗΝ· ΑΣΠΑΣΑΣΘΕΠΑΝΤΑΛΓΙΟΝ

10

ΕΝΧΩΙΓ· ΑΣΠΑΖΟΝΤΑΙΥΜΑΣ

ΟΙΣΥΝΕΜΟΙΔΕΛΦΟΙ· ΑΣΠΑΖΟΝΤ  
ΥΜΑΣ. ΠΑΝΤΕΣΟΙΑΓΙΟΙ· ΜΑΛΙΣΤΑ  
ΔΕ, ΟΙΕΚΤΗΣΚΑΙΑΡΟΣΟΙΚΙΑΣ· ΗΧΑ  
ΡΙΣΤΟΥΓΚΥΗΜΩΝΙΓΧΥ. ΜΕΤΑ  
ΤΟΥΠΠΟΣΥΜΩΝΑΛΜΗΝ.:

15

· ·

·  
ΠΑΥΛΟΥ ἐπιστολή  
πρὸς κολλασσαῖς.

Παύλος ἀπόστολος Χ. Ἰ. Διάθελη  
ματοσέ̄. καὶ τίμοθεος αδελφούς  
φος. τοισενκολλασσαῖς αδελφοῖς  
ἀγιοισκαὶ πιστοισενχῶ.

5

Χαρίσυ μίνκαι εἰρήνη. ἀποθῆτες  
ημῶν καὶ ὑχ. τοῦ κύνημων.

10

Εὐχαριστοῦ μέντωθώ καὶ πρὶ<sup>τρί</sup>  
τοῦ κύνημων ὑχ. πλαντοτε  
περιγμων προσεύχομενοι. ἀκού  
σαντεστηνπιστίν γμωνενχῶ  
ἵ. καὶ τηναγαπην. ηνεχεται  
εις πλανταστούς αγιούς. διατή  
ελπιδατηναποκειμενηνγ  
μινεντοισούνοις. ηνπρονκού  
σαταιεντωλογωτησαληθειαστού  
ευλγελιου. τούπαροντοσειγ  
μας. καθωσκαιενπλαντιγωκο  
σμω. εστινκαρποφορούμενον  
καιαγζανομενον. καθωσκαι  
ενγμιν. αφιχημερασηκούσαται  
κεπεγνωται. τηνχαριντογθῶ

15

20

24

εναληθειᾳ· κλεψεμλθεται· α  
ποεπαφρατογαγαπητουγсундоу  
λοүнмѡн· осестіппістосүпेरү  
мѡндиаконостоуҳұ· оқаиднаш  
саһмінтиңнұмѡнагапнен  
тәні· діатоутоқалімейсағиң,  
**Н**імераснкоуғасмен· оұтлағомеөл  
Упегүмѡнпросеүхоменоі· кал  
алтоуменоі· інапланрөнтәл  
тынепігнішсінтоуғөзелімітос  
аүтог· енпаснсофіакаісүнесе  
тәнікі· перітатисајумас· ажішс  
тоуқұ· еіспасанарескіан· енпас  
тиергшалғаөш· картофороүн  
тескалаузылноменоі· тиепігніш  
сейтоуғөй· енпасндунаамеідүнл  
моүменоі· кататократостың  
доғысаутоу· еіспасанұттомоні  
каімакроөүміланметахарас·  
**Е**үхаристоуңтестшітік  
нішсантиімас· еістінмеріда  
тоуқалыроташнагішненг  
фштег· осерүсатоуғмасектісө  
зуюсаастоуғскотоуғс· қметестін

5

10

15

20

24

СЕΝΕΙСΤΗΝΒΑΣΙΛΕΙΑΝΤΟΥ. ΤΗΣΑ  
ΓΑΠΗСАУТОУ. ЕНШ, ЕХОМЕНТННА  
ПОЛУГРВСИ. ТИНАФЕСИНТВНА  
МАРТИШ. ОС, ЕСТИНЕКВНТОУΘУ  
ТОУДАРАТОУ. ПРВТОТОКОСПАСНС  
КТІСЕВС' ОТИЕНАУТВЕКТІСН  
ТАЛАНТА. ТАЕНТОІСОУНОІСКА  
ТАЕПІТНСГНС. ТАОРАТАКАЛА  
ОРАТА. ЕІТЕӨРӨНОІ. ЕІТЕКҮРЮТН  
ТЕС. ЕІТЕАРХАІ. ЕІТЕЕЗОУСАІ' ТА  
ПАНАДАЈАУТОУ. КАЛЕІСАУТНЕ  
КТІСАІ' КАЈАУТГОСЕСТІНПРОПА  
ТВН. КАІТАЛАНТАЕНАУТВСУН  
ЕСТНКЕН' КАЈАУТГОСЕСТІНКЕФА  
ЛНТОУСФМАТОС. ТИСЕККЛНСІАС.  
ОС, ЕСТИНАРХНПРВТОТОКОСЕКТВ  
НЕКРВН. ІНАГЕННТАІ. ЕНПАСН  
АУТГОСПРВТЕУВН' ОТИЕНАУТВ  
НҮДОКНСЕН. ПАНТОГЛНРВМАК  
ТОІКНСАІ. КАІДАЈАУТОУАПОКАЛА  
ЛАЗАІТАЛАНТАЕІСАУТОУ. ЕІРННО  
ПОІНСАСДАЈАУГАІМАТОСТОУСТРОУ  
АУТОУДАЈАУТОУ. ЕІТЕАЕПІТНС  
ГНС. ЕІТЕАЕНТОІСОУРВНОІС'

5

10

15

20

24

Γ Καὶ μασπότεοντας ἀπῆλλοτρίο  
μενούσκαιοις ἔρούστησι διάνοι  
· εντοῖσερ γοιστοῖσπον ήροῖς· νῦ  
νιδεαπέκαθιλλαζεν· εντωσῷ  
ματίτησσαρκοσαύτου· διατού  
θανατούγαυτου· παραστησαι  
γυμαστούσκαια μωμούσκαια  
νεγκλιτούσκατενωπίοναγ  
τού· εἰρεπίμενεται τηπίστει  
τεθεμελιώμενοι καιεδραιοι·  
και μη μετακείνογμενοι από  
τησελπιδοστούγεγαγελιού· ογ,  
ηκούσαται· τούκηρυχθεότος  
ενπαστηκτίσει τηνύποτονού  
ρανον· ογ, εγενομηνεγωπταγλος·  
κηρυζκαιαπστολος· νυνχαι  
ρωεντοισπλαθημασινυπερ'υμω·  
και ανταναπληρωταγετερημα  
τατωνθειψεωντογχεντη  
σαρκιμού· υπερτογυσωματοσαγ  
τού· οεστινηκκλησια· ισ, εγενο  
μηνεγωπταγλοσδιακονος· κα  
τατηνοικονομιαντογθεύτη  
δοθεισανμοιεισγμασπληρω

5

10

15

20

24

САΙΤΟΝΛΟГОНТОУΘΥ· ТОМУСТН

РІОНТОАЛПОКЕКРУММЕНОНАЛО

ТВНДАИФНФНКАЛАПОТФНГЕ

**Δ** НЕФН· НУНДЕЕФХНЕРФӨН

**T** ОІСАГІОІСАУТОУ. ОІСНӨЕЛНСЕНОӨС

ГНФРІСАІ. ТІСОПЛОУГТОСТНСДОЗНС

ТОУМУСТНРІОУТОУТОУЕНТОІСЕ

ӨНЕС· ОЕСТИНХСЕНҮМІН· НЕЛПНС

ТНСДОЗНС· ОН, НМЕІСКАТАГГЕЛЛО

МЕН· НОУӨЕТОУНТЕСПАНТААН

ӨРФПОП· КАІДІДАСКОНТЕСПАН

ТАЛНОН· ЕНПЛАСНСОФІА· ІНАЛАРА

СТНСОМЕНПАНТААННОН. ТЕЛІОН

ЕНХШІЙ· ЕІСО, КАІКОПІШАГОНІЗО

МЕНОС· КАТАТННЕРГІАНАУТОУ.

5

10

15

**Е** НАМЕІ· ӨЕЛWFГAРУMАСЕІДЕНАІ

**Н**АІКОНАГФНЛАЕХWУПЕРУМФН.

КАІТФННЕЛЛОДІКІА· КАЮСОІОУ

Х'ЕОРАКАНТОПРОСФПОПМОУЕН

САРКЕІ· ІНАЛАРАКЛНӨФСІНАІ

КАРДІАІАУТФН· СҮМВІВАСӨЕН

ТЕСЕНАГАЛН· КАЈЕІСПАНТАПЛОУ

ТОНТНСПЛНРІФОРІАСТНССҮНЕСЕ

20

24

ως· εἰσεπιγνωσίαν τού μυστηρίου·  
τού θύ· ενώ, εἰσιν πάντεσοι οἱ  
σαυροῖς σοφίας καιτησιγνωσέ  
ωσαποκρύφοι τούτο δε λεγω, ἡ  
νάμη δε εἰς γνῶμα σπαραλογισταὶ  
ενπιθανολογίᾳ· εἰ γάρ καιτησαρ  
κειαττοι· αλλατωπήσυνημίν  
είμι· χαίρων καί βλεπων γνῶμων  
τηνταζίν· καί το στερεωμα  
τησεισχήτιστε ως γνῶμων· ωσούν  
παρελλαβεται τον χνίν· τον κν.  
εναύτω περιπλατείτε· ερρίζομενοι  
καιεποικόδομο γνῶμην οι εναύτω·  
και βεβαλο γνῶμην οι εντηπίστει·  
κλθωσε διλαχθηταί· περισσεγό-

5

10

15

**Υ**μας εσται ιος γνῶμων· διατης  
φιλοσοφίας καικενησαπλατης·  
καταγνηταραδωσιντων λανώ·  
καταταστηχιατο γκοσμογ· και  
ουκαταχν· οτι εναύτω κατ' οι  
κει· πλαντοιταιρωματησθεοτη  
τοσσωματικως· και εσται εναύ  
τω πεπλαιρωμενοι· οσεστιν· ηκε

20

24

φαλητασιαρχικαιεζογιας· ε  
νωκαιπεριετμηθηται· περιτο  
μηληεροποιητω· εντηληπεκδυ  
сегоуоматостисаркос· εντη  
περитомнтоуχу· сунтафентес  
λүтшентшваптисмати· εнш  
каисуннгерентай· джатнспис  
төшс. тисенергистоуθү· тоуе  
5  
гейрантосаутоекнекршн::

Кајумаснекроуcontасentois  
паралтшмаси· кајтиакрову  
стиятиссаркосумшн· сунеэш  
опоинсенсунайтш· харисаменос  
үмийпантатапаралтшмат·  
еъзлеліжастоклаөумшнхеиро  
15  
графонтоисдогмасин· о, нн, у  
пенантионүмін· кајауто· нр  
ктајектоумесоу· проснашас  
аутотшстэрш· алекду саменос  
тасархаскаитасеъзогиас· едиг  
20  
матисенепаррициа· өріамвег  
саасаутоусенаятш· мноуынтіс  
маскринетшенвршсеi· ненпосеi·  
ненмереиөортнс· иноуымнніас· и  
24

САВВАΤΩΝ· λ, εСТИНСКИАТВНМЕЛ  
λΟΝΤВН· ТОДЕСФМАТОУХУ· МН  
ДЕІСУМАСКАТАВРАВЕУЕТВ· ΘΕ  
ΛВНЕНТАПЕІНОФРОСУННКАЛӨРІ  
СКИАТВНАГГЕЛВН· λ, МНЕОРАКЕ  
ЕМВАТЕУВН· ЕІКНФУСІОУМЕНОС  
ҮПТОУГНООС, ТИССАРКОСАУТОУ· 15  
ОУКРАТВНТНКЕФАЛНН· Е҃'ОУ,  
ПАНТОСФМАДІАТВНАФВНІК  
СУНДЕСМВН· ЕПІХФРНГОУМЕНОН  
КАІСУМВІВАЗОМЕНОН· АУЗЕІТН  
АУЗНСІНТОУГЕЙ· ЕІАПЕӨВЛНЕТА  
Сүнхшалпотвнс туғиши внтоуко  
смоу· тішсәшвнтесенкосмадо  
гматізесөлі· мнағн· мндеғеу  
сн· мндеөнгнс· λ, еСТИНПАНТАЕІС  
фөорантнапохрнсеі· катаң  
еңталматакаідідаскаласт  
λнѡн· лтінаестінлогонмене  
хонтасофіас· енеөлеөріскілік  
тапеінофросуңн· калғідеіасф  
матос· оуқ'ентимнтиңі· проспах  
смонннтиссаркос· еюңсүннгер  
өнтағшох· таанвоздите

5

10

15

20

24

ΟΥΟΧ<sup>Α</sup>СЕСΤΙΝ. ЕНДЕ<sup>Δ</sup>ИАТОУΘ<sup>Δ</sup>УКЛӨН  
МЕНОС· ТАЛАНФРОНЕИТЕ· МИТА  
ЕПІГІСГНС· АПЕӨАННЕТАІГАРКАІ  
Н<sup>Д</sup>О<sup>Д</sup>НУМ<sup>Д</sup>О<sup>Д</sup>НКЕКРУП<sup>Д</sup>ІСУН  
Т<sup>Д</sup>Х<sup>Д</sup>ШЕНТ<sup>Д</sup>ВӨ<sup>Д</sup>· О<sup>Д</sup>АНОХ<sup>Д</sup>СФА

5

Н<sup>Д</sup>ЕР<sup>Д</sup>ФӨНН<sup>Д</sup>Н<sup>Д</sup>УМ<sup>Д</sup>О<sup>Д</sup>Н· ТО<sup>Д</sup>ЕКАІУ  
МЕІССУНАУГ<sup>Д</sup>ФАНЕР<sup>Д</sup>ФӨНСЕСЕ<sup>Д</sup>Л  
ЕНДО<sup>Д</sup>Н· НЕКР<sup>Д</sup>ФСА<sup>Д</sup>ТЕОУН<sup>Д</sup>ТАМЕ  
Л<sup>Д</sup>УМ<sup>Д</sup>О<sup>Д</sup>Н· ТА<sup>Д</sup>ЕГІ<sup>Д</sup>ГНС· ПОРНІАН  
АКЛ<sup>Д</sup>АРСІАН· ПЛА<sup>Д</sup>ОС· ЕПІ<sup>Д</sup>УМІАН  
КАКІН· КАІТНП<sup>Д</sup>ЛЕОНЕ<sup>Д</sup>ІАН· Н  
ТІСЕСТІНЕІД<sup>Д</sup>ФЛОЛ<sup>Д</sup>АТ<sup>Д</sup>РЕІА· ДІА,  
ЕРХЕТАІНОРГНТОУ<sup>Д</sup>У· ЕПІ<sup>Д</sup>ТОУС<sup>Д</sup>У  
Ю<sup>Д</sup>СТНСА<sup>Д</sup>П<sup>Д</sup>ІЕІАС· ЕНОІС, КА<sup>Д</sup>УМЕІС  
ПЕРІЕПА<sup>Д</sup>ТНСА<sup>Д</sup>Л<sup>Д</sup>· О<sup>Д</sup>ЕЕ<sup>Д</sup>Н<sup>Д</sup>АІЕН  
ТОУГОІС· Н<sup>Д</sup>УНІД<sup>Д</sup>ЕА<sup>Д</sup>П<sup>Д</sup>ІЕС<sup>Д</sup>Е<sup>Д</sup>К<sup>Д</sup>А<sup>Д</sup>  
УМЕІСТА<sup>Д</sup>Л<sup>Д</sup>А<sup>Д</sup>· ОРГН· Ф<sup>Д</sup>УМОН·  
КАКІАН· ВЛАСФНМІАН· АІСХРОЛО  
ГІАН· ЕКТОУСТОМА<sup>Д</sup>ТОС<sup>Д</sup>УМ<sup>Д</sup>О<sup>Д</sup>Н· МН  
Ф<sup>Д</sup>ЕУД<sup>Д</sup>ЕС<sup>Д</sup>ЕЕІС<sup>Д</sup>АЛ<sup>Д</sup>А<sup>Д</sup>Л<sup>Д</sup>ОУС<sup>Д</sup>· АПОДУС<sup>Д</sup>А  
МЕНОІТОНП<sup>Д</sup>АЛ<sup>Д</sup>А<sup>Д</sup>Л<sup>Д</sup>О<sup>Д</sup>Н· СУН  
ТАІС<sup>Д</sup>ПРА<sup>Д</sup>З<sup>Д</sup>ЕСІНАУГ<sup>Д</sup>ТОУ· КАІЕНДУС<sup>Д</sup>А  
МЕНОІТОННЕОН<sup>Д</sup>ТОНЛ<sup>Д</sup>А<sup>Д</sup>А<sup>Д</sup>К<sup>Д</sup>АІНОУ  
МЕНОНЕІС<sup>Д</sup>ЕПІГ<sup>Д</sup>НФСІН· КА<sup>Д</sup>ЕІК<sup>Д</sup>А

10

15

20

24

ΝΑΤΟΥΚΤΙСАΝΤОСΔУТОΝ' ΟΠΟΥ  
ΟΥΚΕΝΙΕЛЛНКAIJOУДЛIОС' ПЕРІ  
ТОМНКAIАКРОВУСТЕІА· ВАРВАРОС·  
СКУӨНС· ДОУЛОС· ЕЛЕҮӨЕРОС· АЛЛА  
ТАПАН· КАЛЕНПАСИНХС · 5  
ЕНДУ

Сасөеуң· шсеклектоітогүйіл  
гіоі· калінгаптыменоі· сплағх  
наоіктірмоу· христотің·  
тапеінөфросүнін· праүтін  
та· макроөүмілан· анеҳоме  
ноіаллнағын· кайхарізоме  
ноіеаұттоіс· ғантіспростінде  
хеймомғиң· кәөшскалохс  
єхарісатонмас· оутшскалоумеіс·  
епіласінде тоуғтоіс· тиңага  
пін· оестін· сүндесмостінде  
лютіңтос· калінеірнін тоуғху  
врағеуетшәнтаіскардіаісү  
мшын· еіснікайеклініңтаіен  
енісшматі· калеүхарістоігі  
несөе· ологостоуғхүенойкеітш  
енүмінплюғсішс· енпласнсофия  
ділдасконтескаін оуғеетоуң  
тесеаұтгоус· ғалмоісікүмноіс 24

πεμψατροσυμασεισαυτοτουτο.  
ιναγνωταιταιπεριμων· και  
παρακαλεσει. τασκαρδιασυμω·  
сүнөнісімштәпістәкалаға  
пінтааделфω· ос, естінензүмω·

5

παντаүмінгнәрісоүсінташде·

[λ] спазетайымас. аристархососун  
еҳмалштосмоу· қалмаркосо  
анефюсварнава· периу· еләв  
таиентолас· өзнеләнпроросумас  
дезласөеаутон· қалинсоүс. оле  
гоменосиоүстос· оионтесекле  
рітомиң· оүтоймоноеісінсү  
негојеістїнвасілеіантоүтү·  
оитіненегеннөнсанмоітарн

10

гореіл· аспазетайымасептә

15

[φ]расоезүмовн· доүлосіұхұ· пә  
тотеагонізоменосүперүмә  
еңтаистрореүхаліс· инастітә  
төлиқтепланрәмәненоітә  
тиөленматітү· мартүрә  
гәраутшотіхеіпполүнппонон  
үптерүмовн· қалтәненләоді  
кіл· қалтәненіераполеі·

20

24

ΑΣΠΑΖΕΤΑΙ ΥΜΑΣ ΛΟΥΚΑΣ · ΟΙΑΤΡΟΣ  
ΟΛΓΑΠΗΤΟΣ ΚΛΙΔΗΜΑΣ · ΑΣΠΑ  
ΣΑΣ ΘΕΤΟΥ ΣΕΝ ΛΑΟ ΔΙΚΙΑ ΛΔΕΛΦΟΥΣ  
ΚΑΙ ΝΥΜΦΑΝ · ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΤΟΙ  
ΚΟΝΔΥΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ · ΚΑΙ Ο  
ΤΑΝΑΝΑΓΝΩΣ ΣΕΝ ΠΑΡΥΜΙΝΗ  
ΠΙΣΤΟΛΗ · ΠΟΙΗΣΑΤΕ · ΙΝΑ ΚΑΙ ΕΝΤΗ  
ΛΑΟ ΔΙΚΑΙΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΛΑΝΑΓΝΩ  
ΣΘΗ · ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΚΛΑΟ ΔΙΚΙΑΣ · ΙΝΑ  
ΚΑΙ ΥΜΕΙΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΙ · ΚΑΙ ΕΙ  
ΠΑΤΕΑΡΧΙΠΠΩ · ΒΛΕΠΕ ΤΗΝ ΔΙΑ  
ΚΟΝΙΑΝ · Η ΠΑΡΕΛΛΑΒΕ ΣΕΝ ΚΩ · ΙΝΑ  
ΔΥΤΗΝ ΠΛΗΡΟΙΣ · ΟΛΣ ΠΑΣ ΜΟΣ

5

Τημηχειρίτταγλου · ΜΝΗΜΟΝΕΥ  
ΕΤΕΜΟΥΤΩΝ ΔΕΣΜΩΝ · Η ΧΑΡΙΣ  
ΜΕΘΥΜΩΝ ΛΑΜΗΝ ·

10

15

> > > > > > > > > > > > > >

¶ κολοσσεις · εγραφη απο  
ρωμης · στιχων ̄.

κώ

ΠΑΥΛΟΥ ἐπιστολή

τῇ θεσαλονίκεις ἀ

Παύλοςκλισιούλνοσκαιτίμοθε

οστηέκκλησιαθεσαλονίκαγων

ενθῶτρικαίκωνχώ· χάρισυ

μίνκαιειρηνηατοθύτρσιμω

καίκγιγχ· εὐχαριστούμεν

τωθωπλαντοτεπεριπλαντωνυ

μων· μνειλνυμωνποιούμε

νοιεπιτωνπροσεγχωνημων

αδιαλειπτωσμημονεγοντες

γμωντογεργούτησπιστεως· κ

τογκοπούτησαγαπης· καιτης

γπλομονηστησελπιδος· τογκύ

ημωνιγχ· εμπροσθεντογεθύ

καιτρσιμων· ειδοτεσαδελφοι

Ηγαπημενοιγπτογεθύτηνεκ

λογηνυμων· οτιοεγαλγελιον

ημων. ογκεγενηθηνεγμιν

ενλογωμονον· αλλακαιενδγ

ναμει· καιενπτηιαγιω· καιεν

πληροφοριαττολληκλεωσοιδλ

ται· οιοιεγενηθηνεγμινδι

γμας· ιγμειсмимнтаиημωн

5

10

15

20

24

εγενηθη ταικαιτου κυ' δεξια  
μεν οι τον λογον εν θλιψει πολ  
λη· μεταχαρασπισα γιου·

Ὡστε γε νεσθαι για μαστυ πους πα  
σιν τοις πιστευούσι σινεντημα  
κεδονια και εντηχαϊα· αφυ  
μων γαρ εζηχηται λογοστου  
κυ· ου μονον εντημα κεδονια  
και εντηχαϊα· αλλεν παντι  
τοπιω· η πιστις υμωνη προστο  
θη εζελη λαγθεν· ωστε μηχρει  
ανεχεινη μασ αλλειντι· αυτοι  
γαρ περι μων απαλλαγει λους  
οποιαν εισοδον εσχομεν προσυ  
μας· και πως επεστρεψαται προς  
τον θηλαποτων ειδωλων· δογ  
λεγειν θωζωντι και ληνει  
νω· και λαμανει τον γηναγ  
το γεκτων ουγηνων· ονη γειρεν  
εκτων πεκρων· ιντονρυο  
μεν οι μασ εκτηνοργηστης  
ερχομενης· αυτοι γαρ οι δαται  
αδελφοι· την εισοδον η μων  
την προσυ μας· οτιο γκενηγε

5

10

15

20

24

ГОНЕΝ' ΑΛΛΑΠΡΟΠΛΘΟΝΤΕΣΚΑΙ  
ΥΒΡΗСӨЕНТЕС. КЛӨШСОИДАТАI  
ЕНФИЛППОІС. ЕПАРРНСІАСАМЕӨЛ  
ЕНТВӨЖНМВНЛАЛНСАПРОС  
УМАСТОЕҮЧАГГЕЛЮНТОУГӨҮЕН  
ПОЛАШАГШНЕI НГАРПАРАКЛН  
СІСНМВНОУКЕКІЛЛАЛНС· ОУДЕ  
ЕЗАКЛАΘАРСІАС· ОУДЕЕНДОЛШ· АЛ  
ЛАКАЛӨШСДЕДОКІМАСМЕӨЛУПО  
ТОУГӨҮ· ПІСТЕҮӨННАЛТОЕҮАГЕ  
ЛІОНОУТШСЛАЛОУМЕН· ОУХВСАН  
ӨРШПОІСАРЕСКОНТЕСАЛЛАЛӨШ·  
ТВДОКІМАЗОНТІАСКАРДІАС  
НМВН· ОУТЕГАРПОТЕЕНЛОГШКО  
ЛАКІАСЕГЕННӨНМЕНКЛӨШСОI  
ДАТАI· ОУТЕЕНПРОФАСЕІПЛЕОНЕ  
ЗІАС· ТСМАРТУС· ОУТЕЗНТОУН  
ТСЕЗАЛНФНДОЗАН· ОУТЕЛФУ  
МВН· ОУТЕАЛПОЛАЛВН· ДҮНА  
МЕНОЈЕНВАРЕІЕІНАЈВСХҮАЛПО  
СТОЛОІ· АЛЛЕГЕННӨНМЕННПІОI  
ЕНМЕСВУМВН· ВСЕАНТРОФОС  
ӨЛЛПЕІТХЕАУГНСТЕКНА· ОУГӨ  
ОМЕІРОМЕНОІУМВН. ЕУДОКОУМЕ—

5  
10  
15  
20  
24

ΜΕΤΑΔΟΥΝΑΙ ΥΜΙΝ· ΟΥΜΟΝΟΝ  
ΤΟΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝΤΟΥ ΘΥ· ΆΛΛΑΚΑΙ  
ΤΑΣΕΛΥΤΩΝ ΦΥΧΑΣ· ΔΙΟΤΙΑ ΓΑ  
ἘΠΙΤΟΙΗΜΙΝ ΕΓΕΝΗΝΤΑΙ·  
**Μ**ΝΗΜΟΝΕΥΕΤΑΙ ΓΑΡ ΑΓΑΠΗΤΟΙ.  
ΤΩΝ ΚΟΤΤΩΝ ΗΜΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ  
ΜΟΧΘΩΝ· ΝΥΚΤΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΣ  
ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΗΕΤΙΒΑΡΕΙ  
ΣΑΙΤΙΝΑ ΥΜΩΝ· ΕΚ ΗΡΥΞΑΜΕΝ  
ΕΙΣ ΥΜΑΣ ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝΤΟΥ ΘΥ·  
ΥΜΕΙΣ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΚΑΙ ΟΘΣ· ΦΩΣ ΟΙ  
ΦΩΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΩΣ ΚΑΙ ΑΜΕΜΠΤΩΣ.  
ΥΜΙΝΤΟΙ ΣΠΙΣΤΕ ΥΟΥ ΣΙΝΕ ΓΕΝΗΝΘΗ  
ΜΕΝ· ΚΛΘΑ ΠΕΡΟΙ ΔΑΤΑΙ· ΦΩΣ ΕΝΑ  
ΕΚ ΑΣΤΟΝ ΥΜΩΝ· ΦΩΣ ΙΓΓΡΑΓΚΑ  
ΔΥΤΟΥ ΠΑΡΑΚΑΛΛΟΥΝΤΕΣ ΥΜΑΣ Κ  
ΠΑΡΑΜΥΘΟΥ ΥΜΕΝΟΙ· ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΠΑ  
ΤΕΙΝΥΜΑΣ ΑΣΦΑΣΤΟΥ ΘΥ· ΤΟΥ ΚΑ  
ΛΟΥΝΤΟΣ ΥΜΑΣ· ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΥΤΟΥ  
ΒΑΣΙΛΕΙΑΝ ΚΑΙ ΔΩΣΑΝ· ΚΑΙ ΔΙΑ  
ΤΟΥ ΤΟΚΑΙ ΗΜΕΙΣ· ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ  
ΜΕΝ ΤΩ ΘΩΔΙΑ ΛΛΕΙΤΤΩ ΣΟΤΙ  
ΠΑΡΑΛΛΑΒΟΝΤΕΣ ΠΑΡΗΜΩΝ ΛΟΓΟΝ  
ΑΚΟΝ ΣΤΟΥ ΘΥ· ΕΔΕΣΧΑΣ ΑΙ· ΟΥΛΟΓΟ

5

10

15

20

24

ΑΝΩΝ· ΑΛΛΑΚΑΘΩΣΕΣΤΙΑΛΛΗΘΩΣ.  
ΛΟΓΟΝΤΟΥΘΥ· ΟΣΚΑΙΕΝΕΡΓΕΙΤΑΙ  
ΕΝΥΜΙΝΤΟΙΣΠΙΣΤΕΥΟΥΣΙΝ· ΥΜΕΙΣ  
ΓΑΡΜΙΜΗΤΑΙΕΓΕΝΗΘΗΤΑΙΑ  
ΔΕΛΦΟΙΤΩΝΕΚΚΛΗΣΙΩΝΤΟΥ 5  
ΘΥ· ΤΩΝΟΥΣΩΝΕΝΤΗΙΟΥΔΛΙΑ  
ΕΝΧΩΙΓ· ΟΤΙΔΑΥΤΑΞΕΠΛΕΤ  
ΚΑΙΥΜΕΙΣΥΠΟΤΩΝΙΔΙΩΝΣΥΜ  
ΦΥΛΕΤΩΝ· ΚΛΘΩΣΚΑΙΔΥΤΟΙΥ  
ΠΟΤΩΝΙΟΥΔΛΙΩΝ· ΤΩΝΚΑΙ 10  
ΤΟΝΚΝΑΠΟΚΤΙΝΑΝΤΩΝΙΝ  
ΚΑΙΤΟΥΣΠΡΟΦΗΤΑΣ· ΚΑΙΗΜΑΣ  
ΕΚΔΙΩΣΑΝΤΩΝ· ΚΑΙΘΩΜΗ  
ΑΡΕΣΚΟΝΤΩΝ· ΚΑΙΠΑΣΙΝΑΝΟΙΣ  
ΕΝΑΝΤΙΩΝ· ΚΩΔΑΥΟΝΤΩΝΗ 15  
ΜΑΣΤΟΙΣΕΘΝΕΙΝΑΛΛΗΣΑΙΝΑ  
ΣΩΘΩΣΙΝ· ΕΙΣΤΟΔΑΠΛΗΡΩΣΑΙ  
ΔΥΤΩΝΤΑΣΑΜΑΡΤΙΑΣΠΑΝΤΟ  
ΤΕ· ΕΦΘΑΣΕΝΔΕΕΠΛΑΥΤΟΥΣ. ΗΟΡ  
ΓΝΕΙΣΤΕΛΟΣ· ΗΜΕΙΣΔΕΛΔΕΛΦΟΙ 20  
**Α**ΠΟΡΦΗΝΙΘΕΕΝΤΕΣΑΦΥΜΩΝΠΡ  
ΚΑΙΡΟΝΩΡΑΣ· ΠΡΟΣΩΠΩΟΥΚΑΡ  
ΔΙΑ· ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΩΣΕΣΠΟΥΔΑΣΑΜΕΝ  
ΤΟΠΡΟΣΩΠΟΥΜΩΝΙΔΕΙΝ· ΕΝΠΟΛ 24

ληπιθυμίᾳ· διοτινθελνα  
μενελθεινπροσύμας· εγωμεν  
πλαύλος· καλπλάζκαιδις· καλε  
νέκοψενημασοσατανας·

**Τ**ιςγρημωνελπις· ιχαρα· ιστε  
φανοσκαγχησεως· ιογχικαι  
γημεισεμπροσθεντογκύημων  
ιγέντηναγτογπαρογσια· γημεισ  
γαρεσταιναδοζαημωνκαινχα  
ρα· διομηκετιστεγοντες

5

**Η**υδοκησαμενκαταλειφηνη  
ενλθηναιсмоног καιεпемуа  
ментимоθеон· топаделфон  
ημωн· καιдяконтогуθу  
ентвөуаггелвтоуγху· еисто  
стиріздуумаскалтаракале  
саиүпегтиспистөвшсүмвн·  
томндеңа саинесөлжентайс  
өлүжесинтаяутаис· аутоигар  
оидатайотиеистоутоkeимеөл·  
каигаротепросуынчмен· пр  
еlegomenүmin· отимелломе  
өлівесөл· кафовскалиегене  
тоқидатай·: διατοутоκагв

10

15

20

24

ζωντεσοιπεριλειπομενοι· αλλα  
сұнаутоисарпагнсомеθленне  
фелліс. еісалантнсінтоукұ  
еіслер. қалоұтшспантоғесүн  
5 қәвесомеθа· штептарака

5

λειτελλилоусентоислагоистоу  
тоис· περιδετωνχρонωνκαιτω  
καιρωνаделфои. ουχреіланехе  
тајумінграфесөлі· аутоігар  
акрівшсоідате· отінмера  
10 құ. шсклептнсеннұктіоу  
тәсөрхетал· отангарлегш

10

Сінеірннкаласфалеіл· тотеे  
фнідюсаутоісефістатаюлеөрос  
шсперншдінтненгастриехоу  
15 си· қалоұмнекфүгшсін·

15

γεισдеделфои. оукестажен  
скотеі· інаннмераұмасшс  
клептнскаталавн· пантес  
гарумеіс. үюіфштосестал. із  
үюінмерас· оукесменнұктс  
оудескотоұс· араоұнннка  
өеудоменшскайлоіппоі· ал  
20 әлгрнгоршменкаїніфомен·

20

24

ΟΙΓΑΡΚΛΘΕΥΔΟΝΤΕΣ. ΝΥΚΤΟΣΚΑ  
ΘΕΥΔΟΥΣΙΝ' ΚΑΙΟΙΜΕΘΥΣΚΟΜΕ  
ΝΟΙ. ΝΥΚΤΟΣΜΕΘΥΟΥΣΙΝ' ΗΜΕΙΣ  
ΔΕΗΜΕΡΑΣΟΝΤΕΣΝΗΦΩΜΕΝ. ΕΝ  
ΔΥΣΑΜΕΝΟΙΘΩΡΑΚΑΠΙΣΤΕΩΣΚΣ  
ΑΓΛΗΝΣ· ΚΑΙΠΕΡΙΚΕΦΑΛΛΙΑΝΕΛ  
ΠΙΔΑΣΡΙΑΣ· ΟΤΙΟΥΚΕΘΕΤΟΗΜΑΣ  
ΟΘΣΕΙΣΟΡΓΗΝ· ΑΛΛΕΙΣΠΕΡΙΠΟΙΗΣΙΝ  
ΣΡΙΑΣ· ΔΙΑΤΟΥΚΥΗΜΩΝΙΎΧΎ. ΤΟΥ  
ΑΠΟΘΑΝΟΝΤΟΣΥΠΕΡΗΜΩΝ' ΙΝΑ  
ΕΙΤΕΓΡΗΓΟΡΩΜΕΝ. ΕΙΤΕΚΛΘΕΥΔΟ  
ΜΕΝ· ΑΜΑΣΥΝΑΥΤΩΖΗΣΩΜΕΝ·  
ΔΙΟΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΕΑΛΛΗΛΟΥΣΚΑΙ  
ΟΙΚΟΔΟΜΕΙΤΕ· ΕΙΣΤΟΝΕΝΑ· ΚΛΘΩΣ

5

10

15

20

24

Υ Μασάδελφ· ειδεναιτούσκοιτ  
ωντασενύμιν· καιπροϊστάμε  
νούςυμωνενκώ· καινούθε  
τούντασύμας· καιηγεισθιαύ  
τωνυπερεκτέρισσογεναγλη  
διατοεργοναυτών· ειρηνεύτε  
Ζ εναύτοις· παρακαλούμενδεύ  
Μασάδελφοι· νούθετειτεούσατα  
κτούς· παραμυθεισθεετούςοι

γοψυχούς ἀντεκεσθετωνασθε  
νων· μακροθύμειτεπροστάν  
τας· ορατεμητίσκλακοναντί<sup>5</sup>  
κακούτινιαποδώ· αλλαπάν  
τοτεολαγλαθονδιώκετε· καὶ  
εἰςαλληλούγσκαιεἰσπάντας· παν  
τοτεχαιρετε· αδιαλείπτωσπρος  
εὐχεσθε· ενπαντιευχαριστείτε·<sup>10</sup>  
τούτογαρθελημαθύ· ενχώιγ  
εἰςύμας· τοπάναμησεννύται·<sup>15</sup>  
προφίτειασμηέζογθεενείτε· πά  
ταδεδοκίμαζετε· τοκαλονκα  
τεχετε· αποπάντοσιδούςπονη  
ρούαπεχεσθε· αύτοσδεοθήτησει  
ρηνης· αγιασαιγμασολοτελεις·<sup>20</sup>  
κλιολοκληρονύμωντοπάλις  
ηψυχηκατοσφωμα· αμεμπτως  
εντηπλαρουςιατογκύημωνιγχύ<sup>24</sup>  
τηρηθειν· πιστοσοκαλωνύμας·  
ος, κατποιησει· αδελφοιπροσεγ  
**Χ**εσθευπερημων· ασπασασθετογς  
αδελφογυπλαντασενφιληματι  
αγιω· ορκιζωγμαστονκή· α  
ναγνωσθηναιπασιν· τοισαγι

οισαδελφοις· ΗΧΑΡΙΣΤΟΥΚΥΗΜΩ<sup>—</sup>  
ΙΥΧΥΜΕΘΥΜΩΝΑΜΗΝ·

> > > > > > > > > > > > > >

.....

.....

> > > > > > > > > > > > > >

.....

Πλυλοσκαισιλογλανοσκαιτιμο  
θεος· Τηεκκλαισιαθεεσσαιλωνι  
καιων· ενθωπριημων· και  
κωιγχω· χαριсуминкаиерη  
και αποθηпрскайкүгхү·

10

Εγχαριστεινοφιλομεντωθω  
παντοτεπεριγμωναδελφοι·  
κλεωσαζионестин· отиүпераз  
занеиинпистисумовн· και πλεο  
назеинағалненосекастоутл  
твонумовнеисаллалоус· ωστε  
λυтоүсумасенүмінегкауҳа  
сөлі· ενταιсекклαιστοүгөй  
үптертисүпомониңсүмовнкай  
пистеωс· ενπλасинтоисадиғмоис

15

20

24

ΥΜΩΝ ΚΑΙ ΘΛΙΨΕΙΝ · ΆΙC, ΑΝΕ  
χεσθε· ΕΝΔΙΓΜΑΤΗΣ ΔΙΚΑΙΑΣ ΚΡΙ<sup>5</sup>  
ΣΕΩΣ ΤΟΥ ΘΥ· ΕΙΣΤΟ ΚΑΤΑ ΖΙΘΩΗ.  
ΝΑΙ ΥΜΑΣ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΘΥ·  
ΥΠΕΡΗΦ, ΚΑΙ ΠΑΣ ΧΕΤΑΙ· ΕΙΠΕΡ ΔΙ<sup>10</sup>  
ΚΛΙΟΝ ΠΑΡΑ ΘΩ· ΑΝΤΑ ΠΟΔΟΥΝΑΙ  
ΤΟΙΣ ΘΛΙΒΟΥΣ ΣΙΝ ΥΜΑΣ ΘΛΙΨΙΝ· Κ  
ΥΜΙΝΤΟΙΣ ΘΛΙΒΟΜΕΝΟΙ ΣΑΝΕΙΝ  
ΜΕΘΗΜΩΝ· ΕΝ ΤΗ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ<sup>15</sup>  
ΤΟΥ ΚΥΙΤΑ ΠΟΥΝΟΥ· ΜΕΤΑ ΛΑΓΓΕ  
ΛΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΣ ΑΥΤΟΥ· ΕΝ ΠΥΡΙ  
ΦΛΟΓΟΣ· ΔΙΔΟΝΤΟ ΟΣ ΕΚΔΙΚΗΣ ΙΝ  
ΤΟΙΣ ΜΗ ΕΙΔΩΣ ΙΝ ΤΟΝ ΘΗΝ· ΚΑΙ  
ΤΟΙΣ ΜΗ ΥΠΑΚΟΥΟΥΣ ΙΝ ΤΩ ΕΥΑΓ<sup>20</sup>  
ΓΕΛΙΩ ΤΟΥ ΚΥΗΜΩΝΙΟΥ· ΟΙ ΤΙΝΕΣ  
ΔΙΚΗΝΤΙ ΟΥΣΙΝ· ΟΛΕΘΡΟΝ ΑΙΩ  
ΝΙΟΝ· ΑΠΟ ΠΡΟΣ ΩΠΟΥ ΤΟΥ ΚΥ· ΚΑΙ  
ΑΠΟ ΤΗΣ ΔΟΞΗΣ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΑΥΤΟΥ·  
Ο ΤΑΝΕΛ ΘΗΝ ΔΟΞΑ ΘΗΝ ΙΑΙΝ  
ΤΟΙΣ ΑΓΙΟΙΣ ΑΥΤΟΥ · ΚΑΙ ΘΛΥΜΑ<sup>25</sup>  
Σ ΘΗΝ ΙΑΙΝ ΠΑΣ ΙΝ ΤΟΙΣ ΠΙΣΤΕΥΣΑ  
ΣΙΝ· Ο ΤΙ ΕΠΙΣΤΕΥ ΘΗΝ ΤΟ ΜΑΡΤΥΡΙ  
ΟΝ ΗΜΩΝ ΝΕΦΥΜΑΣ· ΕΝ ΤΗ ΗΜΕΡΑ  
ΕΚΕΙΝΗ· ΕΙΣΟ, ΚΑΙ ΠΡΟΣ ΕΥΧΟ ΜΕΘ ΑΠΑ<sup>30</sup>

ΤΟΤΕ ΠΕΡΙΥΜΩΝ· ΙΝΑΥΜΑΣ ΔΙΩ  
ΣΕΙΓΗΣΚΛΗΣ ΕΩΣ ΣΟΘΗΜΩΝ· ΚΑΙ  
ΠΛΗΡΩΣ ΕΠΙΔΑΣΑΝΕ ΥΔΟΚΙΑΝΑ ΓΑ  
ΘΟΣ ΥΝΗΣ· ΚΑΙ ΕΡΓΟΝ ΠΙΣΤΕΩΣ ΕΝ  
ΔΥΝΑΜΕΙ· ΟΠΩΣ ΕΝΔΟΣ ΛΟΓΟΤΟΝ

5

ΤΟ ΟΝΟΜΑΤΟΥ ΚΥΗΜΩΝ ΙΥΧΥΕΝΥ  
ΜΙΝ· ΚΑΙ ΥΜΕΙΣ ΕΝ ΑΥΤΩ· ΚΑΤΑ  
ΤΗΝ ΧΑΡΙΝ ΤΟΥ ΘΥΗΜΩΝ· ΚΑΙ ΚΥ  
ΙΥΧΥ· ΕΡΩΤΩΜΕΝ ΔΕ ΥΜΑΣ ΔΕΛ  
ΦΟΙ· ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΤΟΥ ΚΥΗΜΩ  
ΙΥΧΥ· ΚΑΙ ΗΜΩΝ ΕΠΙΣΥΝΑΓΩΓΗΣ  
ΕΠΑΥΤΟΝ· ΕΙΣΤΟΜΗ ΤΑΧΕΩΣ ΣΑΛΕΥ  
ΘΗΝΑΙ ΥΜΑΣ ΑΠΟ ΤΟΥ ΝΟΟΣ· ΜΗΤΕ  
ΘΡΟΙΣΘΑΙ· ΜΗΤΕ ΔΙΑΛΠΝΣ· ΜΗΤΕ  
ΔΙΑΛΟΓΟΥ· ΜΗΤΕ ΔΙΕΠΙΣΤΟΛΗ Η ΣΩΣ  
ΠΑΡΗΜΩΝ· ΩΣ ΤΙ ΕΝΕΣΤΗ ΚΕΝΗ  
Η ΜΕΡΑ ΚΥ· ΜΗΤΙ ΣΥΜΑΣ ΕΞΑΠΛΗ  
ΣΕΙΚΑΤΑ ΜΗ ΔΕΝ ΑΤΡΟΠΟΝ· ΟΤΙ ΕΑΝ  
ΜΗ ΕΛΘΗ Η ΑΠΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΡΩΤΟΝ.  
ΚΑΙ ΑΠΟ ΚΑΛΥΦΘΗ· ΟΑΝ ΠΟΣΤΗ ΣΑ  
ΜΑΡΤΙΑΣ· ΟΥ ΙΟΣΤΗ ΣΑΠΩΛΙΑΣ· ΟΑΝ  
ΤΙ ΚΕΙΜΕΝΟΣ ΚΑΙ ΥΠΕΡΑΙΡΟΜΕΝΟΣ.  
ΕΠΙΠΛΑΝΤΑ ΛΕΓΟΜΕΝΟΝ ΟΝ ΘΕΟΝ Η ΣΕΒΑ  
ΣΜΑ· ΩΣ ΤΕΛΥΤΟΝ ΕΙΣΤΟΝΝΑΟΝΤΟΥ

10

15

20

24

ΘΥΚΛΘΗСАΙ· ΑΠΟΔΕΙКΝҮНТА  
ЕАУТОН. ОТИЕСТИНӨС· ОУМНН  
Монеүетлютиетішнпросумас. λ

ТАУТАЛЕГОНУМІН' КАІНҮНТО  
КАТЕХОНОІДАТАІ· ЕІСТОАПОКА  
ЛУФӨННАЛАУТОНЕНТВАУТОУ 5  
КАІРШ· ТОГАРМУСТІРІОННДН  
ЕНЕРГЕІГАЛІТІСАНОМІАС· МОНОН  
ОКАТЕХВНАРТІ· ЕШСЕКМЕСОУ  
ГЕННТАІ· КАІТОТЕАПОКАЛУ 10  
ФӨНСЕТАЛЮАНОМОС· ОНОКСІСА  
НЕЛЕІ· ТВІЛПІТОУСТОМАТОСАУ  
ТОУ· КАІКАТАРГНСЕІТНЕПІФА  
НІАТНСПАРОУСІАСАУТОУ· ОУ, ЕСТИ  
НІПАРОУСІА· КАТЕНЕРГЕІАНТОУ 15  
САТАНА· ЕНПАСНДҮНАМЕІ· КЛІСН  
МІОІС· КАІГЕРАСІΨЕУДОУС· КАІ  
ЕНПАСНАПАТНТІСАДІКІАСЕН  
ТОІСАПОЛЛУМЕНОІС· АНӨШНТНН  
АГАЛННТІСАЛННӨІАСОУКЕДЕ 20  
ЗАЛТО· ЕІСТОСВӨННАЛАУТОУС·  
КАІДАТОУГОПЕМΨЕІАУТОІСОӨС  
ЕНЕРГІАНПЛАННС· ЕІСТОПІСТЕУ  
САІАУТОУСТВΨЕУДЕГ· ІНАКРІӨФ 24

СИΝΤΑΝΤΕС ОИМНПІСТЕУСАНТЕС  
ТНАЛНӨЕІА· АЛЛЕҮДОКНСАН

Г ТЕСЕНТНДІКІА· НМЕІСДЕ

ОФІЛОМЕНЕУХАРІСТЕІНТВӨШ  
ПАЛТОТЕПЕРІУММОН· АЛДЕЛФОІ  
НГАЛНМЕНОІУПОКҮ· ОТИЕІЛАТО  
ҮМАСОӨС· АЛТАРХННЕІССРІАН· ЕН  
АГІАСМФЛНС· КАЛПІСТЕІАЛНӨЕІ  
АС· ЕІСО, КАЛЕКАЛЕСЕУМАСДІА  
ТОҮЕУАГГЕЛЮУНММОН· ЕІСТЕРІ  
ПОІНСІНДОЗНСТОУКҮНММОНІҮ

5

Д ХҮ· АРАОУНАДЕЛФОІ· СТНКЕТЕ  
КАІКРАТЕІТЕТАСПАРАДОСЕІС· АС,  
ЕДІДАХӨНТЕ· ЕІТЕДІАЛЛОГОУ·

10

ЕІТЕДІЕПІСТОЛНСНММОН· > >  
АУТОСДЕОКСНММОНІСХС· КАЛОӨСК  
ПНРНММОН· ОАГАЛНСАСНМАС· КАІ  
ДОҮСТАРАКАНСІНАІВНІАН· КАІ  
ЕАЛПІДААГЛННЕҢХАРІТІ· ПАРА  
КАЛЕСАЦУММОНТАСКАРДІАСКАІ  
СТНРІЗАІ· ЕНТАНТИЕРГШКАІЛО  
ГШАГЛАӨШ· ТОЛОІПОН· ПРОСЕҮХЕ  
СӨЕАДЕЛФОІ· ПЕРІНММОН· ІНАЛО  
ГОСТОУӨҮТРЕХНКАІДОЗАЗНТАІ·

15

20

24

κλεψκαιπροσυμας· καιναρу  
сөшмәнапотшнатопшнкай  
пониршнлншн· оүгаршлантш  
нпистис· пистосдееестинокс· ос,  
стнрізейумаскаифұлаӡеапо

5

тоутпонироу· пепоіфамен  
**Δ**еенкәвәфұмас[отіапарғ]гел  
ломенүмінка[поіеітекалпоінсе]

тағ одеккәтегүеналыумш  
таскардіасеістннагапнн  
тоүөү· калеістннүтномоннн

10

е тоүхү· парагелломенде  
Y мінааделфои· енноматітоу  
күнмшннүхү· стеллесөлү  
масалоптантосаделфоұата  
ктшсперіпштоунтос· калмн  
кататннпарадшсін· нн, па  
релавонпарнмшн· аүтогарои  
дахш· пшсдеіміміеіслінмас·  
отиуқнтақтнсаменпару

15

мин· оүдедшреанартонефа  
гоменпара · · · · · алленкопш  
каим · · · · · нүктакалнмера  
е · · · · меной· прростомнепшварн

20

24

САΙΤΙΝΑΥΜΩΝ· ΟΥΧΟΤΙΟΥΚΕХОМЕ  
εζογсian· аллинаеаутоуступон  
дѡменоумин· еистомимеисөлін  
мас· кағаротенменпросумас.  
тоутопарнггелломеноумин· оті  
еитисоузеелеиергажесөлі. миде  
есөиетш· акоуоменгартинаспе  
ріпатоуңтасенүминатактшс·  
миденергажоменоус· аллапері  
ергажоменоус· тоисдәтоуютоис  
параллелломеноқајпаралоу  
мененкшій· инаметансұхияс  
ергажоменоитонеаутунартон  
есөиоусин· үмеисдәаделфоі.

5

10

5      **М**неккәккінштекалопоуң  
тес· еидетисоуҳұпакоузеитшло  
[ғω]нмшндиатнсепістолнстоу  
тончмюусөајкаімнсұна  
намнгнүсөеауту· инәентра  
тн· каімншсехөроннгейсөе· ал  
алноузеетешсааделфон· ау  
тосдеокстнсөирнннсағнүмі  
тынеирнннндиалантос· енпә  
тітролш· оқсметапантшну

15

20

24

ΜΩΝ· ΟΔΙΑΣΜΟΣΤΗΕΜΗΧΕΙΡΙ  
ΠΑΥΛΟΥ· ΟΕΣΤΙΝΗΜΕΙΟΝΕΝΠΑΣΝΕΠΙ  
СТОЛНОУГТВСГРАФОУ· НХАРИСТОУ  
КУНМВНОИУХУМЕТАЛАНТВНО  
УМВНОАМИН ·

5

> > > > > > > > > > > > > > >  
¶ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙС· В· ЕГРАФИ АЛО  
ΛӨННВНО· СТИХНОН РС·

> > > > > > > > > > > > > > >

ΠΑΥΛΟΥ ΕΠΙСΤΟΛΗ

10

¶ ЕВРАЮС·

ΠОЛУМЕРВСКАИПОЛУГТРОПВС. ПА  
ЛЛЮӨС· ЛЛНСАСТОИСПАТРасИ  
ЕНТОИСПРОФИТАІС· ЕПЕСХАТОУ  
ТВННМЕРВНТОУГТВН. ЕЛАЛН  
СЕННМІНЕНУЖ· ОН, ЕӨНКЕН. КЛН  
РОНОМОНПАЛТВНО· ДЮУ, КАИТОУС  
АІВНАСЕПОИСЕН· ВСВНО, АПАУА  
СМАТНСДОЗНС· КЛХАРАКТНР  
ТИСҮПОСТАСЕВСАУГТОУ· ФЕРВНТЕ  
ТАЛТАНТАГФРНМАТИГНСДУНА  
МЕВСАУГТОУ· КЛӨАРІСМОНТВНА  
МАРТІШНПОИСАМЕНОС· ЕКЛӨН  
СЕНЕДЕЗІАТИСМЕГАЛОСҮННСЕН

15

20

24

Υψηλοίς τοσούτων κρίτων  
 Γενομένοις των αγγελών· οσθι  
 αφορώντες πάρα γραπτούς· κεκλι  
 ρόνομη κενόνομα· τινίγαρε  
 > πεποτετώναγγελών· ύσμού 5  
 > εἰς· εγώ σημερόν γεγεννηκασε'  
 > καιπαλιν· εγώ εσομαίαυτωεις  
 > πρά· καιαυτοσεσταμοιειςύν· ο  
 τανδεπαλιν. εισαγαγητον πρω  
 τοτοκονειστηνοικουμενην 10  
 > λεγει' καιπροσκυνησατωσαναυ  
 > τω. παντεσαγγελοιθή' καιπρος  
 > μεντουγαγγελουγαλεγει' οποιων  
 > τογαγγελουγαλυτογ. πνάτα· και  
 > τογαλειτογρογαγατογ. πυροσφολο 15  
 > γλ· προσδετονύν· οερονοσσογ· ο  
 > θή· ειστοναιωνατογαιωνος· ρα  
 > βλοσεγευθητητοσ. ιραβδοστησα  
 > σιλειασσογ· ιγαπησασδικαιοσυνή  
 > καιεμισχασανομιαν· διατογτο 20  
 > εχρισενσεοθή· οθέσσογ· ελλιοναγαλ  
 > λιασεωσπαρατογυσμετοχογσσογ·  
 > καιγυκαταρχάσκε· τηνγηνεθε  
 > μελιωσας· κεργατωνχειρωνσογ 24

εισινοιούνοι αυτοιαπολούνται.  
συδεδιαμενεις και παντεσως  
ιματιοντα λαϊσθενσονται· και  
ωσει περιβολαιονει λιζισαυτογκς  
αλλαγησονται· συδεοαυτοσεις  
ταετησουουκεκλειψουσιν . .

5

Προστιναδετων αγγελωνειρη  
κενποτε κλεογεκδεζιων  
μογ. εωσανθωτογκεχερογκς  
σογ. υποποδιοντων ποδων σογ.  
ογκιπαντεσεισιν λειτογρικα  
πνα γα. εισδιακονιαν αποστελ  
λομενα· διατογκμελλοντας  
καιρον μεινσριαν· διατογκο  
δειπερισσοτερωνημασπροσεχει  
τοισακογκεισιν· μηποτε παρα  
ρυωμεν· ειγαρδιαγγελων λα  
ληθεισλογοσεγενετοβεβαιος·  
και πασαταραβασισκαι παρα  
κον· ελλαβενενδικον μισθ  
ποδοσιαν. πωσημεισεκφεγζο  
μεθα· τηλικαυτησαμελησαν·  
τεσσριας· ιτισαρχην λαβογκα  
αλλεισθαι διατογκυποτων

10

15

20

24

ΑΚΟΥΣΑΝΤΩΝΕΙΣΗΜΑΣΕΒΕΛΙ  
ΘΕΗ· ΣΥΝΕΠΙΜΑΡΤΥΡΟΥΝΤΟΣ  
ΤΟΥΘΎΣΗΜΕΙΟΙΣΚΑΙΤΕΡΑΣΙ· ΚΑΙ  
ΠΟΙΚΙΛΛΑΙΣΔΥΝΑΜΕΣΙ· ΚΑΙ ΠΝΩΣΑΓΙ  
ΟΥΜΕΡΙΣΜΟΙΣΚΑΤΑΤΗΝΑΥΤΟΥΘΕ  
ΛΗΣΙΝ· ΟΥΓΑΡΓΓΕΛΟΙΣΥΠΤΕΛΑΞΕΝ  
ΤΗΝΟΙΚΟΥΜΕΝΗΝΤΗΝΜΕΛΛΟΥ  
САН. περινς, λλούμεν' διεμαρ  
> ΤΥΡΑΤΟΔΕΠΟΥΤΙΣΛΕΓΩΝ· ΤΙΣΕΣ  
> ΤΙΝΑΝΟΣΟΤΙΜΙΜΗΝΗΣΚΗΑΥΤΟΥ.  
> ΗΓΙΟΣΑΝΟΥΟΤΙΕΠΙΣΚΕΠΤΗΑΥΤΟΝ·  
> ΗΛΑΤΤΩΣΑΣΑΥΤΟΝΒΡΑΧΥΤΙΠΑΡΑΓ  
> ΓΕΛΟΥΣ· ΔΟΣΗΚΑΙΤΙΜНЕСТЕФАНΩ  
> ΣΑΣΑΥΤΟΝ· ΚΑΙΚΑΓΕСТНСАСАУΤО·  
> ΕΠΙΤΑΕΡΓΑΤΩΝΧΕΙΡΦΩΝСΟУ· ΠΛΑΝ  
> ΤΑΥΠΕΤΑΞΑΣΥΠΟΚΑΤΩΤΩΝΠΟ  
> ΔΩΝΑΥΤΟΥ· ΕΝΓΑΡΤΩΥΠΟΤΑ  
    ΞΑΙΑΥΤΩΤΑΠΑΝΤΑ· ΟΥΔΕΝΑΦΗ  
    ΚΕΝΑΥΤΩΔΑΝΥΠΟΤΑΚΤΟΝ· ΝΥΝ  
    ΔΕΟΥΠΙΦΩΡΦΜΕΝΑΥΤΩΤΑΠΑΝ  
    ΤΑΥΠΟΤΕΤΑΓΜΕΝΑ· ΤΟΝΔΕΒΡΑ  
    ХҮТІПАРАГГЕЛОУСНЛААТТВМЕ  
    НОН. ВЛΕПОМЕНИНДΙΑΤΟΠΛΑΘІМА  
    ΤΟΥΘΛΑΤΟУ· ΔΟΣΗΚАΙΤІМНЕ

5

10

15

20

24

стефανωμενον' οπωσχαριτιθυ  
Уπερπαντοσγεуснтаиθанатоу·  
**Е**πρεπενγαραутг. діон, тапан  
та · каидюг, тапанта ·polloyc  
үюүсөйсәдоҗанагагонтатон  
архигонтиссәрәасаутшндиј  
пәөнматшнтелишсај·

5

**О**тегарагиязшнкаюиагиазоме  
нои. езеноспантес· діин, етиан  
оукепаисхүнетлайделфоусау  
> тоускаалеинлөгшн· аллагелш  
> тоономасоуттоисаделфоисмоу. ем  
> месшеккансиас. үмнисшсе· кай  
> палын · егшесомаитептоюшсеплау  
> тш· каипалын · идоуегшкайта  
> пайды · а, мөиедшкеноөс·

10

**Е**леюун, тапайдиакекоиншн  
кенаиматоскаисаркос· кајау  
тостаралансишметесхентш  
аутшн · инадиатоуғанатоу  
катаргнси. тонтократосехон  
татоуғанатоу. тоутестинто  
діаволон · кајапаллаләзейту  
тоус · осоифовшанатоуғдилан

15

20

24

ΤΟΣΤΟΥΖΕΙΝ. ΕΝΟΧΟΙΝΣΑΝΔΟΥΛΙ  
ΑС ΟΥΓΑΡ' ΔΗΠΟΥΓΑΓΓΕΛΩΝΕΠΙ  
ΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ· ΑΛΛΑΣΠΕΡΜΑΤΟΣ  
ΑΒΡΑΛΜΕΤΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ· ΟΘΕΝ  
ΟΦΙΛΕΝΚΑΤΑΠΑΝΤΑΤΟΙΣΑΔΕΛΦΟΙΣ  
ΟΜΟΙΩΘΗΝΑΙ· ΙΝΑΕΛΕΝΜΩΝΓΕΝΗ  
ΤΑΙΚΑΙΠΙΣΤΟΣ. ΑΡΧΙΕΡΕΥΣΤΑΠΤΡΟΣ  
ΤΟΝΘΝ. ΕΙΣΤΟΪΛΑΣΚΕΣΘΑΙΤΑΣΑΜΑΡ  
ΤΙΑΣΤΟΥΛΛΟΥ· ΕΝΩΓΛΑΡΠΕΠΟΝΕ  
ΛΥΤΟΣΠΕΙΡΑΣΘΕΙΣ. ΔΥΝΑΤΑΙΤΟΙΣ  
ΠΕΙΡΑΖΟΜΕΝΟΙΣΒΟΗΘΗΝΑΙ·

5

10

ΟΘΕΝΑΔΕΛΦΟΙΑΓΙΟΙ· ΚΛΗΣΕΩΣΕΠ  
ΡΑΝΙΟΥΜΕΤΟΧΟΙ· ΚΑΤΑΝΟΗΣΑΤΕ  
ΤΟΝΑΠΟΣΤΟΛΟΝΚΑΙΑΡΧΙΕΡΕΑΤΗΣ  
ΟΜΟΛΟΓΙΑΣΗΜΩΝΙΗΝ· ΠΙΣΤΟΝΟΝ  
ΤΑΤΩΠΟΙΗΣΑΝΤΙΑΥΤΟΝ· ΩΣΚ  
ΜΩΥΣΗΣΕΝΟΛΩΤΩΟΙΚΩΔΑΥΤΟΥ·  
ΠΛΕΙΟΝΟΣΓΑΡΟΥΤΟΣΔΟΞΗΣΠΑΡΑ  
ΜΩΥΣΗΝΗΣΙΩΤΑΙ· ΚΛΘΟΟΝ  
ΠΛΕΙΟΝΑΤΙΜΗΝΕΧΕΙΤΟΥΓΟΙΚΟΥ.  
ΟΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΑΣΑΥΤΟΝ· ΠΑΣΓΑΡ'  
ΟΙΚΟΣΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙΥΠΟΤΙ  
ΝΟΣ· ΟΔΕΤΑΠΑΝΤΑΚΑΤΑΣΚΕΥΑ  
ΣΑΣΘ· ΚΑΙΜΩΥΣΗΣΜΕΝΠΙΣΤΟΣ

15

20

24

ενολωτωικωδαυτογωσθεραπω  
εισμαρτυριοντωνλαληνσο  
μενων' χαδεωςγεσεπιτονοικο  
αυτογ· ογοικος. εισμενημεις· εαν  
τηνπαρρησιανκαιτοκαυχη  
μαθησελπιδος. μεχριτελογε  
βαιλκατασχωμεν' διοκα

5

- > θωσλεγειτοπνατοαγιον. си
- > μερονεαλησφωνησαυτογ
- > ακογнтај· ми склаи руны т.
- > таскардјасумшнωсентшпа
- > ралкірасмѡ· кататннмє
- > ρантоупеирасмоуентнернм̄
- > ογ, επειραсанмєоипресумшнен
- > докимасія· каідоптларгамъ
- > тессараконтадетн' дюпросш
- > хөнсатнгене лекеиннкаје
- > πον· λειπλανшнтуитнкар
- > ΔЯ· αυтодеоукеғншсантас
- > одоуымоу· ωсшмосаентноргн
- > моя. ειεισελεγсонтажеистннка

10

15

20

Δ. > ταπαγсимоу · βλεпетеа  
Δεлфои· ми поте ест жентину  
мшнкарадјапонириллстјас

24

ΕΝΤΩΛΠΟΣΤΗΝΑΙΑΠΟΘΥΖΩΝ  
ΤΟΣ ΆΛΛΑΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΕΕΛΥΤΟΥΣ.  
ΚΛΘΕΚΑΣΤΗΝΗΜΕΡΑΝ. ΑΧΡΙΟΥ  
ΤΟΣΗΜΕΡΟΝΚΑΛΕΙΤΑΙ ἸΝΑΜΗ  
ΣΚΛΗΡΥΝΘΗΤΙΣΕΞΥΜΩΝ. ΆΛΤΑ  
ΤΗΤΗΣΑΜΑΡΤΙΑΣ ΜΕΤΟΧΟΙΓΑΡ  
ΤΟΥΧΥΓΕΓΟΝΑΜΕΝ · ΕΑΝΠΕΡΤΗΝ  
ΑΡΧΗΝΤΗΣΥΠΟΣΤΑΣΕΩΣΜΕΧΡΙ<sup>5</sup>  
ΤΕΛΟΥΣ. ΒΕΒΑΙΑΝΚΑΤΑΣΧΩΜΕΝ ·  
ΕΝΤΩΛΕΓΕΣΘΑΙ · ΣΗΜΕΡΟΝΕΛΑΝΤΗΣ  
ΦΩΝΗΣΑΥΤΟΥΔΑΚΟΥΣΗΤΑΙ · ΜΗ  
ΣΚΛΗΡΥΝΗΤΑΙΤΑΣΚΑΡΔΙΑΣΥ  
ΜΩΝΩΣΕΝΤΩΠΑΡΑΠΙΚΡΑΣΜΩ·  
ΤΙΝΕΣΓΑΡΑΚΟΥΣΑΝΤΕΣΠΑΡΕΠΙΚΡΑ  
ΝΑΝ · ΆΛΛΟΥΠΑΝΤΕΣΟΙΕΞΕΛΘΟΝ  
ΤΕΣΕΞΕΓΥΠΤΟΥΔΙΑΜΩΣΕΩΣ· ΤΙ<sup>10</sup>  
ΣΙΝΔΕΠΡΟΣΩΧΘΗΣΕΝΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝ  
ΤΑΞΤΗ · ΟΥΧΙΤΟΙΣΑΜΑΡΤΗΣΑΙ, ΦΩ,  
Ε ΤΑΚΟΛΛΕΠΕΣΕΝΕΝΤΗΕΡΗΜΩ;  
**Τ**ΙΣΙΝΔΕΩΣΜΟΣΕΝ · ΜΗΕΙΣΕΛΕΥΣΕΣΘΑΙ  
ΕΙΣΤΗΝΚΑΤΑΠΑΥΣΙΝΑΥΤΟΥ · ΕΙΜΗ  
ΤΟΙΣΑΠΙΘΗΣΑΙ · ΚΑΙΒΛΕΠΟΜΕΝΟΤΙ  
ΟΥΚ'ΗΔΥΝΗΘΗΣΑΝΕΙΣΕΛΘΕΙΝΔΙ<sup>15</sup>  
ΑΠΙΣΤΙΑΝ · ΦΟΒΗΘΩΜΕΝΟΥΝ

5

10

15

20

24

ΜΗΠΟΤΕΚΑΤΑΛΕΙΠΟΜΕΝΗΣΕΠΑΓ  
 ΓΕΛΙΑΣΕΙΣΕΛΘΕΙΝΕΙΣΤΗΝΚΑΤΑΠΑΥ  
 ΣΙΝΑΥΤΟΥΔΟΚΕΙΤΙΣΕΣΥΜΦΝΥΣΤΕ  
 ΡΗΚΕΝΑΙ· ΚΑΙΓΑΡΕΣΜΕΝΕΥΗΓΕΛ  
 ΣΜΕΝΟΙΚΑΘΑΠΕΡΚΑΚΕΙΝΟΙ· ΆΛΛΟΥ  
 Κ'ΩΦΕΛΗΣΕΝΟΛΟΓΟΣΤΗΝΣΑΚΟΝΣΕΚΕΙ  
 ΝΟΥΣ· ΜΗΣΥΓΚΕΚΡΑΜΕΝΟΥΣΤΗ  
 ΠΙΣΤΕΙΤΟΙΣΑΚΟΥΣΑΣΙΝ· ΕΙΣΕΡΧΟΜΕ  
 ΘΑΓΑΡΕΙΣΤΗΝΚΑΤΑΠΑΥΣΙΝ· ΚΑ  
 > ΘΩΣΕΙΡΗΚΕΝ· ΟΙΠΙΣΤΕΥΣΑΝΤΕΣ. 5  
 > ΦΩΦΜΟΣΑΕΝΤΗΟΡΓΗΜΟΥ· ΕΙΕΙΣΕ  
 > ΛΕΥΣΟΝΤΑΙΕΙΣΤΗΝΚΑΤΑΠΑΥΣΙΝ  
 > ΜΟΥ· ΚΑΙΤΟΙΤΩΝΕΡΓΩΝΑΠΟΚΑ  
 ΤΑΒΩΛΗΣΚΟΣΜΟΥΓΕΝΗΘΕΝΤΩΝ·  
 ΕΙΡΗΚΕΝΓΑΡΠΟΥΠΕΡΙΤΗΣΕΒΔΟΜΗΣ 10  
 > ΟΥΤΩΣ· ΚΑΙΚΑΤΕΠΑΥΣΕΝΟΘΣΕΝ  
 > ΤΗΙΜΕΡΑΤΗΕΒΔΟΜΗΑΠΟΓΑΝ  
 > ΤΩΝΤΩΝΕΡΓΩΝΑΥΤΟΥ· ΚΑΙΕΝ  
 > ΤΟΥΤΩΝΑΛΙΝ· ΕΙΕΙΣΕΛΕΥΣΟΝΤΑI  
 > ΕΙΣΤΗΝΚΑΤΑΠΑΥΣΙΝΜΟΥ· ΕΠΕΙ 15  
 ΟΥΝ. ΑΠΟΛΕΙΠΤΕΑΤΙΝΑΣΕΙΣΕΛΘΕΙΝ  
 ΕΙΣΑΥΤΗΝ· ΚΑΙΟΠΡΟΤΕΡΟΝΕΥΗΓ  
 ΓΕΛΙΘΕΝΤΕΣ. ΟΥΚ'ΕΙΣΗΛΘΟΝΔΙΑ  
 ΤΙΘΕΙΑΝ· ΠΑΛΙΝΤΙΝΑΟΡΙΖΕΙΗΜΕ 20  
 24

ΡΑΝ. ΣΗΜΕΡΟΝΕΝΔΔΛΕΓΩΝ.

ΜΕΤΑΤΟΣΟΥΤΟΝΧΡΟΝΟΝ· ΚΑΘ<sup>ς</sup>

> ΠΡΟΕΙΡΗΤΑΙ· ΣΗΜΕΡΟΝΕΑΝΤΗΣ

> ΦΩΝΗΣΑΥΤΟΥΔΚΟΥΣΗΤΑΙ· ΜΗ

> ΣΚΛΗΡΥΝΗΤΑΙΤΑΣΚΑΡΔΙΑΣΥΜΦ<sup>ω</sup>

ειΓΑΡΑΥΤΟΥΣΙΣΚΑΤΕΠΑΥΣΕΝ· ΟΥ

ΚΑΝΠΕΡΙΑΛΛΗΣΕΛΛΕΙΜΕΤΑΤΑΥ

ΤΑΗΜΕΡΑΣ· ΛΡΑΛΠΟΛΕΙΠΠΕΙΑΣΑΒ

ΒΑΤΙΣΜΟΣΤΩΛΑΩΤΟΥΘ<sup>η</sup>· ΟΓΑΡ

ΕΙΣΕΛΘΩΝΕΙΣΤΗΝΚΑΤΑΠΑΥΣΙΝ

ΑΥΤΟΥ· ΚΑΙΑΥΤΟΣΚΑΤΕΠΑΥΣΕΝ

ΑΠΟΤΩΝΕΡΓΩΝΑΥΤΟΥ· ΩΣΠΕΡΑ

ΠΟΤΩΝΙΔΙΦΝΟΘ<sup>ς</sup>· ΣΠΟΥΔΑ

ΣΩΜΕΝΟΥΝΕΙΣΕΛΘΕΙΝΕΙΣΕΚΕΙΝΗ

ΤΗΝΚΑΤΑΠΑΥΣΙΝ· ΙΝΑΜΗΕΝ<sup>ς</sup>

ΑΥΤΩΤΙΣΨΥΠΟΔΙΓΜΑΤΙΠΕΣΕΙ

ΤΗΣΑΠΙΘΕΙΑΣ· ΖΩΝΓΑΡΟΛΟ

ΓοστΟΥΘ<sup>η</sup>ΚΑΙΕΝΕΡΓΗΣ· ΚΑΙΤΟΜΟ

ΤΕΡΟΣΥΠΕΡΓΑΣΑΝΜΑΧΕΡΑΝΔΙ

ΣΤΟΜΟΝ· ΚΑΙΔΙΚΝΟΥΜΕΝΟΣΑ

ΧΡΙΜΕΡΙΣΜΟΥΨΥΧΗΣΚΑΙΤ<sup>η</sup>Ν· ΑΡ

ΜΩΝΤΕΚΑΙΜΥΕΛΩΝ· ΚΑΙΚΡΙ

ΤΙΚΟΣΕΝΘΥΜΗΣΕΩΝ· ΚΑΙΕΝΝΟΙ

ΦΩΝΚΑΡΔΙΑΣ· ΚΟΥΚ'ΕΣΤΙΝΚΤΙ

5

10

15

20

24

σις, αφανισεν φπιοναυτογ· πλ  
ταδε γυμνακαι τε τραχιλισμε  
να τοισοφθαλλοισαυτογ· προς  
ον, ημινολογος· εχοντεσογν

**Α**ρχιερεαμεγαλ· διεληγεθοτα  
τογ· σογνογ· ιντογντογθεγ· κρα  
τωμεντησομολογια· ουγαρεχο  
μεναρχιερεα· μηδυναμενον  
сүмгләтнсағтаисасөеніләтнеш-

5

пепеираменондекатапанта·  
κλεομοιωτητα· χωρισαμартi  
αс' προσερχομεθλογнметаларри  
сияс. творонштысхаритос· ина  
лабоменелес· кайхаринеуромен  
еисеүкөронвонөен· пасгарар

10

**Х**иерεγс. езланшнламбапоменос· γ  
περ' αλωνικλειστахтапросто  
θн· ина προσφερει. дωρατεκαιθу  
сиясүпер' амартiшн· метриопа  
θеиндунаменос. тоисагнооуси  
καιπланшменоис· етейкалаутос  
περικειτахасөеніан· καιδιαу  
тинофилеи· κλεωсперитоулау·  
оутвасқпериелутог· προσφερειν

15

20

24

περιαμάρτιων· καὶ οὐχ' εἴη το<sup>5</sup>  
τις λαμβάνει την τιμήν. ἀλλο<sup>10</sup>  
καὶ οὐ μενοσύποτο γένθυ· καθαπέρ  
καὶ αἱ ρών· οὐ τῷ σκαίοχε· οὐχ εἴ<sup>15</sup>  
τονεδοζασεν γενηθεναι αἱ ρή<sup>20</sup>  
ερελ· ἀλλολλησα προσαγήτον· γέ<sup>25</sup>  
μογεισγ· εγώ σημερόν γεγενη<sup>30</sup>  
κασε· καθὼς καὶ εἰ περ φλεγει<sup>35</sup>  
σύει, ιερεύσει στολιώνα κατά<sup>40</sup>  
την ταξινιμελχισεδεκ' · · ·

Ος, ενταχημεραϊστησαρκοσαγήτ<sup>45</sup>  
δεησειστεκαϊκετηριας· προστό<sup>50</sup>  
δυναμενονωζειναγητονεκθ<sup>55</sup>  
νατογ· μετακραυγησισχυρας<sup>60</sup>  
δακρυωνιπροσενεγκας· καιεισα<sup>65</sup>  
κογθεισαποτησευλλαβειας· Ι<sup>70</sup>  
περ' ων, γέ· εμλθεναφων, επλ<sup>75</sup>  
θεητηνυπλακον· καιτελιω<sup>80</sup>  
θεισ. εγενετοπλασιντοισυπλακογ<sup>85</sup>  
σασιναγητω. αιτιοσσριασαιωνι<sup>90</sup>  
ογ· προσαγορευθεισυποτογέγηρ<sup>95</sup>  
χιερεγ· κατατηνταξινιμελχι<sup>100</sup>  
σεδεκ· περιογ, πολυσημινλογος<sup>105</sup>  
ιδυσερμηνευγοσλεγειν· επεινο<sup>110</sup>

εροιγεγοναταισακοις· και λ  
ζ Γλροφειλοντεσειναιδιδασκαλοι  
διατονχρονον· πλαινχρειανε  
χετετουγδιδασκεινυμας. τι  
ναταστοιχιατησαρχηστωναο  
γιωντουγθυ· καιγεγοναται  
χρειανεχοντεσγαλλακτοσκαι  
ουστερεαстрофиc· πλασμαρомете  
χωνγαллактoс· απeирослoгoудi  
κaюcуниc· нiпtioсgаr'естiн· Te  
λiѡnдeестiнистeрeаtрофи· Tѡ  
δiатiнeзiн· Taлиcθiнtиriагe  
гyмnaсmенaехoнтѡn· pрос  
δiакriсiнkалoуtекaјkакoу·  
δiоaфeнtестoнtиcарxистоу  
хуlогoн· eпiтhнtелoтhнtаfе  
рoмeөd· мiпtаlиnөmеlоnкa  
тавaлoмenoимeтaноiас· aпoнe  
кpoнeргoн· kaiпiсteшcепiоn·  
вaлticmoнdидaxиc· eпiөece  
шcteхeirwoн· aнаstасeшcne  
кpoн· kaiкriマtосaиwниou·  
kaiтоuгtопoиnсwmen· eанpеp  
eпiтrепeioθc· aдуnatoнgap·

5  
10  
15  
20  
24

τούς αλαζόφωτος θεού τα σε  
σαμένους τετηναδωρεας της  
επουρανιού· καί μετοχούς γε  
νηθεντασ πνευμάτων· καὶ καλον  
γε γαμένους ψρήμαθύ· δύνα  
μεις τε μελλοντος αἰώνος· καὶ  
παραπεcontας· πλανητακαι  
νιζεινεις μετανοιαν· ανασταγ  
ρούντασ εαυτοις τον γάτο γε  
καιταραδιγματιζοντας· γη  
γαρ η πιους ατονεπαυτηνερχομε  
νον πολλακις γετον· καιτικτή  
σαβοτανηνεγετονεκεινοις  
διογκ, και γεωργιται· μεταλλα  
βανειεγλογιασ αποτογε<sup>θ</sup>· εκ  
φερους αδελανθασ και τρι  
βολογκ. αδοκιμοσ και ταρας  
εγγυς· ιστοτελοσ εισκαυσιν·  
**Ἅ** **Τ**επεισμεθαδεπεριγμων· αγα  
πητοι· τακρισσονακαιεχομε  
ναστριας· εικαιουτωσ αλλογμεν·  
ουγαραδικοσ οθε<sup>σ</sup>. επιλλθεεσθι  
τογεργογυμων και την καγα  
πης· ιης, ενεδειχλασθειστοονο

5

10

15

20

24

μαλύτογ· διάκονης αντεστοίς  
αγιοῖς καὶ διάκονούντες· επὶ<sup>5</sup>  
θύμού μεν δε εκαστού μων  
τηναύτην ενδεικνύσθαι  
σπουδην προστην πληροφορί<sup>10</sup>  
ἀντισελπίδος. αχριτελούς· ἵνα  
μηνοθρογενείσθαι· μιμηται  
δε των διαπίστεως καιμακρό<sup>15</sup>  
θύμιας κληρονομούντων  
τασεπαγγελιας· τωγάρα

**Β**ραλλ' επαγγίλλαμενοσοθς· επει  
κατούδενοσειχενμίζονοσω<sup>20</sup>  
μοσαι· ωμοσενκαθελυτογ· λε  
γων· ειμηνευλογωνευλογη  
σωσε· καιπληνευνωνπληνευ<sup>25</sup>  
νωσε· καιουτωσμακροθυμη  
σασεπετυχεντησεπαγγελιας·  
αλοιγαρ· κατατογμείζονοσω  
μνυούσιν· καιπλανισαυτοισαν  
τιλογιασπερας· εισβεβαιωσινο<sup>30</sup>  
ορκος· ενωπερισσοτερον. βογ  
**λ**ομενοσοθσεπιδειζαιτοισκαι  
ρονομοιστησεπαγγελιας. τολ  
μεταθετοντησβογλησαυτογ.<sup>35</sup>

εμεσίτευσενορκώ· Ἰναδιάδυο  
πράγματωναμεταθετών·  
ενοίς, ἀδυνατούμενοςασθαίτον  
θόν· ισχυραπαρακλησίνεχο  
μεν. οἰκαταφύγοντεσκράτη

5

θεοῖς προκειμένησελπίδος·

Ηνωσάγκυρανεμοντησψυχής  
ἀσφαλητέκαινεβαίλη· καὶ  
εισερχομένηνειστοεσοτεροντού  
καταπετασμάτος· οπούπροδρο  
μοσύπερημών. εἰσηλθενίς· καὶ  
τάχηνταζινμελχίσεδεκ'. ἀρ  
χερεύσενομενος. ειστοναιώνα·  
οὐτοσγαρ'ομελχίσεδεκ'βασιλεὺς  
σληνμ'. ιερεύστουθέυτούγγιστού  
οσύναντισαστωνανράλμυποστρέ  
φοντιαποτησκοπηστωνβασι  
λεων· καιευλογησασαύτον· ω  
καιδεκατηναποταντωνεμε  
ρισενανράλμ'. πρωτονμενερ  
μηνεγομενος· βασιλεύσδικαι  
οσύνης· επιταδεκαινασιλεύσσα  
ληνμ'. οεστινβασιλεύσειρηνης· λ  
πλατωρ· λαμητωρ· λαγενελλογητό·

10

15

20

24

ΜΗΤΕΑΡΧΗΝΗΜΕΡΩΝ. ΜΗΤΕΩ  
ΗΣΤΕΛΟΣΕΧΩΝ· ΛΦΟΜΟΙΩΜΕΝΟΣΔΕ  
ΤΩΥΩΤΟΥΘΥ· ΜΕΝΕΙΕΡΕΥΣΕΙΣΤΟ  
ΔΙΗΝΕΚΕΣ· ΘΕΩΡΕΙΤΕΔΕΠΗΛΙΚΟΣ  
ΟΥΤΟΣ, ΩΚΛΙΔΕΚΑΤΗΝΑΒΡΑΔΜΕ  
ΔΩΚΕΝΕΚΤΩΝΑΚΡΟΘΗΝΙΩΝΟ

5

ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ· ΚΑΙΟΙΜΕΝΕΚΤΩΝ

**Υ**ΙΩΝΛΕΥΓΙΤΗΝΙΕΡΑΤΙΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟ  
ΤΕΣ, ΕΝΤΟΛΗΝΕΧΟΥΣΙΝ· ΛΤΟΔΕΚΑ  
ΤΟΥΝΤΟΝΛΑΟΝΚΑΤΑΤΟΝΝΟΜΟΝ.  
ΤΟΥΤΕΣΤΙΝΤΟΥΣΑΔΕΛΦΟΥΣΑΥΤΩ  
ΚΑΙΠΕΡΕΞΕΛΗΛΑΥΘΟΤΑΣΕΚΤΗΣΟΣΦΥ  
ΟΣΑΒΡΑΔΜ· ΟΔΕΜΗΓΕΝΕΑΛΛΟΓΟΥΜΕ  
ΝΟΣΕΞΑΥΤΩΝ· ΔΕΔΕΚΑΤΩΚΕΝ

10

ΤΟΝΑΒΡΑΔΜ'ΚΑΙΤΟΝΕΧΟΝ ΓΑ

15

ΤΑΣΕΠΑΓΓΕΛΙΑΣΕΥΛΟΓΗΣΕΝ·

**Χ**ΩΡΙΣΔΕΠΑΣΗΣΑΝΤΙΛΟΓΙΑΣ. ΤΟΕΛΑΤ  
ΤΟΝΥΠΠΟΤΟΥΚΡΙΤΤΟΝΟΣΕΥΛΟΓΕΙ  
ΤΑΙ· ΚΑΙΨΔΕΜΕΝΔΕΚΑΤΑΣΑΛΟ  
ΘΗΗΣΚΟΝΤΕΣΑΝΟΙΛΑΜΒΑΝΟΥ  
ΣΙΝ· ΕΚΕΙΔΕΜΑΡΤΥΡΟΥΜΕΝΟΣΟΤΙ  
ΖΗ· ΚΑΙΨΕΠΟΣΕΙΠΤΕΙΝ· ΔΙΑΛΑΒΡΑ  
ΔΜ'ΚΑΙΛΕΥΓ· ΟΔΕΚΑΤΑΣΛΑΜΒΑ  
ΝΩΝ, ΔΕΔΕΚΑΤΩΤΑΙ· ΕΤΙΓΑΡΕΝ

20

24

τησφυῖτου πρὸς ΗΝ, ὅτε σύνην  
τισεναῦτον ομελχίσεδεκ'

Ημενούντε λιώσισι διατησλεγι  
τικησιεροσύνης ΗΝ· ολλοσ γάρ ε  
πλαύτης· νενομοθετηται· τις  
ετιχρεια κατατηνταζιν μελ  
χίσεδεκ' ετερον ανιστασθαίε  
ρε· και μη κατατηνταζινα  
λρων λεγεσολι' μετατιθεμε  
νησγαρτησιεροσύνης· εζαναγ  
κησκαινομού μεταθεσισγινε  
ται· εφονγαρλεγεταιταυτα.  
φυλησετερας μετεσχηκεν· λ  
φησουδεισμετεσχεντωθυσι  
λαγηριω· προδηλον γαρ οτιεζή  
ουδαλανατεταλκενοκημων·  
εισην φυλην περιτερεων ουδεν  
μωγησελλανσεν· και περισσο  
τερον ετικαταδηλον εστιν·  
εικατατηνομοιωσιν μελχισε  
δεκ' ανισταταιερευσετερος· οσ·  
ουκατανομονεντολησσαρκι  
νησγερονεν· αλλα καταδυνα  
μινζωησα καταλυτογ· μαρ

5

10

15

20

24

τύρειται γαρ οτις ψευδεύσεις  
τον αἰώνα· κατατηντάζειν  
μελλούσεις· λαθετησίσμεν  
Γαρ γίνεται προάγουσι σέντονται  
διάτολυτης ασθενεσκαίαν  
φελες· οὐδὲν γαρ τελιώσει νόο  
μος· επεισαγωγή δεκτή τονος  
ελπίδος· διής, εγγίζομεντω  
θῶ· καί καθοσονούχωρισορκο  
μοσιας· οἱ μὲν γαρ ωρισορκομο  
σιασισινερεισγεγονοτες· οδεμε  
ταορκομοσιας· διάτουλεγοντς  
προσαύτον· φιμοσενῆσκαλούμε  
ταμεληθησεται· συεψερεύσεις  
τον αἰώνα κατατηντάζειν μελ  
λούσεις· κατατοσούτωκριτ  
τονοσ διαθηκησγεγονενεγγυς  
οἵσ· καιοι μεν πλειονεσεισιν γεγο  
νοτεσιερεις· διατωθανατωκω  
λυεσθαι παραμενειν· οδεδιατο  
μενειναυτονειστον αἰώνα· λ  
παραβατονεχειτηνιεροσυνην·  
οθεν καισωζεινειστοπαντελες  
δυναται· τους προσερχομενους

5

10

15

20

24

ΔΙΑΥΤΟΥΤΩΘΩ· ΠΑΝΤΟΤΕΖΩΝ  
ειστοεντυγχανεινυπεραυτων·

**Τ**οιουτοσγαρημινεπρεπεναρχιε.

Ρευς· οσιος· ακακος· αμιαντος· κε  
χωρισμενοσαποτωναμαρτω

5

λων· καιγυψηλωτεροστωνουρα

νωνγενομενος· οσ, ουκ' εχεικα

θημεραναναγκην· ωσπεροιαρ

χιερεις. προτερονυπερτωνιδιω

αμαρτιων· θυσιαναναφερειν·

10

επιτατωντογλαογ· τουτογαρ'

εποιησενεφαπαζ' ελυτονανε

νεγκας· ονομοσγαραπογκαθι

στησιναρχιερεις· εχοντασασθενι

15

αν· ολογοσδετησορκομοσιαστης

μετατοννομον· γνειστοναιω

νατετελιωμενον· κεφαλλιω

δεεπιτοισλεγομενοις· τοιογ

**Τ**ονεχομεναρχιερεα· οσεκαθησεν

20

ενδεζιατογερονογητησμεγλω

συνησεντοισογνοις· τωναγιω

λειτογρος· καιτησκηνηστης

αληθινης· ιη, επιζενοκσκαιουγ

κανος· πλαγαρχιερευς. εισ' γο

24

προσφερειν δωρα γεκαιούσιας  
κλείσταται· οθεναναγκαιον.  
εχειντικαιτουγτονο, προσενεγ  
κει ειμενούνηνεπιγης· ουδαν  
ην. ιερευς· οντωντωνπροσφερό<sup>5</sup>  
των. κατα γοννομονταδωρα·  
οιτινεսυποδιγματικαισκια. λα  
τρευούσιντωνεπούνιων· κα  
θωσκερηματισταιμωγυς.  
μελλωνεπιτελειντηνικηνι·  
οραγρφησιν· ποιησεισπαντακα<sup>10</sup>  
τατοντυποντονδειχθεντα  
σοιεντωρει νυνιδεδιαφοροτε  
ραστετυχικελειτουργιας. οσω  
καικριττονοσαδιαθηκησετιν  
μεσιτης· ητισεπικριττωσιν· ε<sup>15</sup>  
παγγελιασνενομοθετηται·

Ειγαρηπρωτηκεινην. αμεμ  
πτοσ. ουκανδευτερας. εζητη<sup>20</sup>  
τοτοπος· μεμφομενοσγαραγ  
τουςλεγερειδογημεραιερχον  
> **Τ**αιλεγεικς· καισυντελεσωεπιτο<sup>24</sup>  
> οικονιηλκαιεπιτονοικονιογδα  
> διαθηκηνκαινην· ουκατατη

- > ΔΙΑΘΗΚΗΝΗΝ, ΕΠΟΙΗΣΑΤΟΙΣΤΑ  
> ΤΡΑΣΙΝΑΥΤΩΝ. ΕΝΗΜΕΡΑΕΙΤΑ  
> ΒΟΜΕΝΟΥΜΟΥΤΗΣΧΕΙΡΟΣΑΥΤΩΝ  
> ΕΞΑΓΑΓΕΙΝΑΥΤΟΥΣΕΚΓΗΣΑΙΓΥ  
> ΠΤΟΥ· ΟΤΙΑΥΤΟΙΟΥΚΕΝΕΜΕΙΝΔ  
> ΕΝΤΗΔΙΑΘΗΚΗΜΟΥ· ΚΑΛΩΗΜΕ  
> ΛΗΣΑΛΑΥΤΩΝΛΕΓΕΙΚΣ· ΟΤΙΑΥΤΗΗ  
> ΔΙΑΘΗΚΗ· ΗΝ, ΔΙΑΘΗΣΟΜΑΙΤΩ  
> ΟΙΚΩΗΛ' ΜΕΤΑ ΓΑΣΗΜΕΡΑΣΕΚΕΙ  
> ΝΑΣΛΕΓΕΙΚΣ· ΔΙΔΟΥΣΠΝΟΜΟΥΣΜΟΥ  
> ΕΙΣΤΗΝΔΙΑΝΟΙΑΝΑΥΤΩΝ· ΚΑΙ Ε  
> ΠΙΚΑΡΔΙΑΙΣΑΥΤΩΝΕΠΙΓΡΑΦΑΙ  
> ΤΟΥΣ· ΚΑΙΕΣΟΜΑΙΑΥΤΟΙΣΕΙΣΘΝ. ΚΑΙ  
> ΑΥΤΟΙΕΣΟΝΤΑΙΜΟΙΕΙΣΛΑΟΝ· ΚΑΙΟΥ  
> ΜΗΔΙΔΑΞΩΣΙΝΕΚΑΣΤΟΣΤΟΝΠΛΗ  
> ΣΙΟΝΑΥΤΟΥ· ΚΑΙΕΚΑΣΤΟΣΤΟΝΔΕΛ  
ΦΟΝΑΥΤΟΥΛΕΓΩΝ· ΓΝΩΘΙΤΟΝ  
ΚΝ· ΟΤΙΠΑΝΤΕΣΕΙΔΗΣΟΥΣΙΝΜΕ. Λ  
ΠΟΜΙΚΡΟΥΓΕΩΣΜΕΓΑΛΟΥΑΥΤΩΝ· Ο  
ΤΙΓΛΕΟΣΕΣΟΜΑΙΤΑΙΣΑΔΙΚΙΑΙΣΑΥΤΩ  
ΚΑΙΤΩΝΛΑΜΑΡΤΙΩΝΑΥΤΩΝ· ΙΣ  
ΤΩΝΛΑΝΟΜΙΩΝΑΥΤΩΝ· ΟΥΜΗ  
ΜΝΗΣΘΕΤΙ· ΕΝΤΩΛΕΓΕΙΝΚΑΙ  
ΝΗΝ. ΠΕΠΑΛΛΑΙΩΚΕΝΤΗΝΠΡΩΤΗ·

τοδε παλαιού μενον και γηρά<sup>5</sup>  
σκονεγγυσα φανισμού·  
**Ε**ιχεν μενού νκαι ιπρωθι δις  
φματα λατρειας. τοτε αλιον κο  
σμικον· σκηνη γαρ κατεσκευα  
σθηνη πρωθι· ενη, η τελυχνια  
και ιπρα πεζα· και ιπροθεσιστω<sup>10</sup>  
λρτων. η τις λεγεται λαγια· μετα  
δε το δε υτερον κατα πετασμα.  
σκηνη λεγο μενη λαγια των λαγι<sup>15</sup>  
ων· χρυσού νεχουσα θυμιατηρι  
ον· και την κιβωτον της δια  
θηκης. περικεκαλυμμενην  
παντοθεν χρυσι· ενη σταμνος  
χρυση. εχουσα το μαννα· και γηρά<sup>20</sup>  
βλοσα λαρψην ιβλαστης ασα· και λα  
πλακεστης δια θηκης· ύπερα  
νιφδε αυτης χερού νειμ' δοζης  
κατα σκιαζον τοι λαστηριον· πε  
ριων, ουκεστινην γην. λεγειν κα<sup>25</sup>  
τα μερος· το γτων δε ουτως  
**Κ**ατα σκευασμενων. εισ μενην  
πρωθην σκηνην δια παντοσει  
σιασινοι ερεις. τας λατρειας επιτε<sup>24</sup>

λούντες· εἰσδετηνδεύτεραν  
ἀπαλότογενιαυτούμονοσοάρ  
χίερευς. οὐχωρίσαιματος· ο. προς  
φερειυττερεαυτού· κατώντου  
λλούλγνονματων· τού 5  
τοδηλούντοστουπτίστουλγι  
ού· μηπωπεφλανερωσθειτην  
τωναλιψνοδον· ετίτησπρω  
τησκηνησεχούγνοστασιν· η  
τισπαραβοληειστονκαιροντο  
ενεστηκοτα· κλθον, δωρατε  
καιθυσαιπροσφερονται. μη  
δυναμεναικατασυνειδησιν  
τελειωσαιτονλατρευοντα· μο  
νονεπιερωμασικαιπομασι· ις 10  
διαφοροισβαιτισμοις· δικαιω  
ματασαρκοσμερικαιρουδιορ  
θωσεωσεπικειμενα· χσδε  
παραγενομενος. αρχιερευστων  
μελλοντωναλαθων· διατης 20  
μιζονοσκαιτειωτερασκη  
νης· ουχειροποιητου· τουτεστι  
ουταυτηστησκτισεως· ουδει  
αιματοστραγωνισμοσχων· δια 24

δετογιδιογαιματος. εισηλθεν  
εφαπλαζεισταλγιατωναγιων.  
λιωνιανλυτρωσινευραμενος·  
ειγαρτοαιματαυρωνκαιτρα  
γων· καισποδοσδαλαλεωσραν  
τιζουσα· τουσκεκοινομενους  
αγιαζει· προστηνησαρκος  
κλεαροτητα· ποσωμαλλοντο  
λιματογχυ· ος, διαλιπαριογ. ε  
λυτονπροσηνεγκεν· αμωμον  
τωθω· κλεαριειτηνсунειδη  
синимωн· απονεκρωνεργων.  
ειστολατρευεινεωζωντικαι  
αληθινω· καιδιατουτο  
διαθηκησκαινησμεσιτησεс  
τιν· οπωσθανατογενομενοу  
εισαπλαγτρωσιн· τωνεπιτη  
πρωτηδιαθηκηπαραβασεω  
τηνεπαγγελяанлаавсисн· οι  
κεκλημενοιτησαιωνиоукаи  
ρονомиас· οπουγαρδιαθηκи.  
**Θανατονанагкифересеалитоу**  
διαθεμеноу· διαθηкигарепи  
некроисвевдия· επει. миπотеіс

5

10

15

20

24

χγει· οτε ζειοδιλθεμενος· οθεν  
ουδηπρωτηχωρισαιματοσερ  
κεκαινισται· λληθεισησαρ  
πλανσεντοληνσκατανομονυ  
πλομωσεωσπλαντιτωλαω· λλ  
βωντοαιματωνμοσχωνκαι  
τραγων· μεταγδατοσκαιερι  
ουκοκκινουκαιγυσφπου· αγ  
τοτετοβιβαιον· και πλαντατο  
λλον· ερραντησενλεγον· τογ  
τοτολιματησδιλθηκης· ιη  
ενετειλατοπροσυμασοθ· και  
τηνσκηνηνδεκαιπλαντατα  
σκευητησλειτογριας· τωαι  
ματιομοιωσερραντησεν· και  
σχεδονεναιματηπλαντακαθ  
ριζεταικατατοννομον· και  
χωρισαιματεκχυσιασογριε  
ταιαφεσις· αναγκνουντα  
**Μενυπδιγματατωνεντοισογ**  
ρανοιστογτοισκαθαριζεσθαι·  
λυταδετλεπογνιακριττοσιν  
θυσιασπαραταυτας· ουγαρ  
εισχειροποιηταεισηλθεναγιαλοχ·

ΑΝΤΙΤΥΠΑΤΩΝ ΑΛΗΘΕΙΝΩΝ·  
ΑΛΛΕΙΣ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΟΥΝΟΝ· ΝΥΝ  
ΕΜΦΑΝΙΣΘΗ ΝΑΙΤΩ ΠΡΟΣΩΠΩΤ<sup>†</sup>  
ΘŪΥΠΕΡΗΜΩΝ· ΟΥΓΑΡ' ΙΝΑΠΟΛΛΑ  
ΚΙΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙΕΔΑΥΤΟΝ. ΩΣ ΠΕΡΟΔΡ  
ΧΙΕΡΕΥΣ· ΕΙΣ ΕΡΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑΛΑΓΙΑΚΑ  
ΤΕΝΙΑ ΥΤΟΝ. ΕΝ ΛΙΜΑΤΙΑΛΛΟΤΡΙΩ·  
ΕΠΕΙ ΕΔΕΙΔΑΥΤΟΝ ΠΟΛΛΑ ΚΙΣ ΠΛΑΘΕΙΝ.  
ΑΠΟΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΚΟΣ ΜΟΥ· ΝΥΝ ΙΔΕ  
ΑΠΑΣΩΠΙΣ ΥΠΤΕΛΙΑΤΩΝ ΑΙΩΝΩ<sup>‡</sup>.  
ΕΙΣ ΛΘΕΤΗ ΚΙΝΤΗ ΣΑΜΑΡΤΙΑΣ. ΔΙ  
ΑΤΗ ΣΘΥΣΙΑΣ ΑΥΤΟΥ ΠΕΦΛΑ ΝΕΡΩ  
ΤΑΙ ΚΑΙ ΚΑΘΟΣ ΟΝ ΑΠΟΚΕΙΓΑΙΤΟΙΣ  
ΑΝΟΙΣ. ΑΠΑΣΩΠΟΘΑΝΕΙΝ· ΜΕΤΑ ΔΕ  
ΤΟΥ ΓΟΚΡΙΣ· ΟΥ ΓΩΣΚΑΙ ΙΟΧ<sup>§</sup>· Λ  
ΠΑΣΠΡΟΣ ΕΝ ΕΧΘΕΙΣ. ΕΙΣ ΤΩΝ ΠΟΛΛΩ<sup>¶</sup>  
ΑΝΕΝΕΓΚΑΙ ΣΑΜΑΡΤΙΑΣ· ΕΚ ΔΕΥΤΕ  
ΡΟΥ ΧΩΡΙΣ ΣΑΜΑΡΤΙΑΣ. ΩΦΘΗΣ ΕΤΑΙ  
ΤΟΙΣ ΑΥΤΟΝ ΑΠΕΚΔΕΧΟΜΕΝΟΙΣ· ΕΙΣ  
ΣΡΙΑΝΔΙΑ ΠΙΣΤΕΩΣ· ΣΚΙΑΝΓΑΡ'  
Ἐχω ΝΟΝ ΟΜΟΣΤΩΝ ΜΕΛΛΟΝΤΩΝ  
ΓΛΩΦΩΝ· ΟΥΚ' ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΝΕΙΚΟΝΑ  
ΤΩΝ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ· ΚΑΤΕΝΙΑ ΥΤΟ<sup>—</sup>  
ΤΑΙΣ ΑΥΤΑΙΣ ΘΥΣΙΑΙΣ ΑΥΤΩΝ· ΑΣ

5

10

15

20

24

προσφερούσινειστοδιηνέκες. οὐ  
δεποτεδυνανται. τούς προσερ  
χομενούστελιώσαι' επειούκαν  
επαγκόπροσφερομεναι· δια  
τομηδεμιαληχεινετισύνει  
δισιναμαρτιώντούσλατρεύ  
οντασαπλάζκεκλθαρίσμενούς·  
αλλεναγταισαναμηνισαμαρ  
τιώνικατενιαγτον' αδυνατον  
γαριματαύρωνκαιτραγωνα  
φερειναμαρτιας· διοεισερχομε

5

10

- > Νοσειστονκοσμονλεγει· θυσιανή
- > προσφορανούκνεεληςας· σωμα
- > δεκατηρησωμοι' ολοκαυτω
- > ματα. καιπεριαμαρτιασούκ' νυ
- > δοκηςας. τοτεειπονιδούηκω·
- > ενκεφαλιδιβιβλογ. γεγραπται
- > περιεμογ· τούποιησαιοθέστοεε
- > λημασογ· ληωτερωλεγων· οτι
- > θυσιασκαιπροσφορασκαιολοκαγ
- > τωματακαιπεριαμαρτιας. ουκη
- > θεληςασογδενηδοκηςας· αιτι
- > ηεσκατανομονπροσφερονται·
- > τοτεειρηκεν· ιδούηκωτούποιη

15

20

24

СΛΙΤΟΘΕΛΗΜΑСОУ· АНАИРЕТОПРФ  
ТОН· ИНАТОДЕУТЕРОНСТНСН· Е  
НШОФЕЛНМАТИНГЛАСМЕНОИЕСМЕ  
ДІАТНСПРОСФОРАСТОУСФМАТОС  
ІУХЧЕФАПА<sup>3</sup> КАЛТАСМЕНАРХІ  
ЕРЕУСЕСТНКЕНКАӨНМЕРАНЛЕІ  
ТОУРГШН· КАЛТАСАУТАСПОЛЛА  
КІСПРОСФЕРВНӨҮСІАС· АІТІНЕС  
ОҮДЕПОТЕДҮНАНТАІ. ПЕРИЕЛЕІ  
АМАРТІАС· ОҮГОСДЕМІАНУПЕРА  
МАРТІШНПРОСЕНЕГКАСӨҮСІАН  
ЕІСТОДІННЕКЕС. ЕКАӨНСЕНЕДЕ  
ЗІАТОУӨҮ· ТОЛОІПОН· ЕКДЕХОМЕ  
НОС. ЕШСТЕӨШСІНОІЕХӨРДАУТГОУ  
ҮПОПОДІОНТШНПОДШНАУТГОУ·  
МІАГАРПРОСФОРАТЕТЕЛЕІШКЕН  
ЕІСТОДІННЕКЕСТОУСАГІАЗОМЕ  
НОҮС· МАРТУРЕІДЕНМІНКАITO  
ППНАТОАГІОН· МЕАГАРТОЕІРНІКЕ  
НАІ· АҮТННДІАӨНКН· НН, ДІА  
ӨНСОМАІПРОСАУТГОУС· МЕТАТАС  
НМЕРАСЕКЕІНАС· ЛЕГЕІКС· ДІДОУС  
НОМОУСМОУЕПІКАРДІАСАУТШН  
КЕПІТННДІАНОІАНАУТШНЕПІ

λβ

5

10

15

20

24

γραψαυτούς· καὶ των αμάρ  
τιών αὐτών καὶ των αλονοί  
ων λαύτων. οὐ μη μνήσθε  
τι ὅπου δε αφεσίστο οὐτών· οὐ  
κετι πρόσφορα περιαμάρτιας· ε  
χοντεσούνα δελφοῖς παρησιά·  
ειστηνείσοδον των αγίων. εν  
τωλιματιῇ. ήν ενεκαίνη  
σενημίν. οδον πρόσφατον καὶ  
ζωσανδιάτου καταπέτασμα  
τος· τούτεστιν· τησσαρκοσαύ  
τού· καὶ ερεαμέγαν· επιτονοί  
κοντούθεν· προσερχομεθάμε  
ταλληθινησκαρδίας· εν πλη  
ροφοριαπίστεως· ρεραντίσμε  
νοι τασκαρδίας αποσύνειδησε  
ωσπονηρας· και λελούσμενοι τώ  
σωματιγδατικαθαρώ· κατε  
χομέντηνομολογιαντίσελ  
πιδοσακλινή. πιστοσγαροεπιλαγ  
γιλλαμένος· καὶ κατανοώ  
μεναλληλούς. εισπαροζύσμονα  
γαπήσ· καὶ καλωνεργών· μη  
εγκαταλειποντεστηνεπίσυ

5

10

15

20

24

ΝΑΓΩΓΗΝΕΔΥΤΩΝ· ΚΛΕΩΣΕ  
ΘΟΣΤΙΟΝ· ΑΛΛΑΠΑΡΑΚΑΛΟΥΝ  
ΤΕΣ· ΚΛΙΤΟΣΟΥΤΩΜΑΛΛΟΝ. ΟΣΩ  
ΒΛΕΠΕΤΑΙ, ΕΓΓΙΖΟΥΣΑΝΤΗΝΗΜΕ  
ΡΑΝ· ΕΚΟΥΣΙΩΣΓΑΡΑΜΑΡΤΑΝΟΝ  
ΤΩΝΗΜΩΝ. ΜΕΤΑΤΟΛΛΩΕΙΝ  
ΤΗΝΕΠΙΓΝΩΣΙΝΤΗΝΑΛΗΘΕΙΑΣ.  
ΟΥΚΕΤΙΠΕΡΙΑΜΑΡΤΙΩΝΑΠΟΛΕΙ  
ΠΕΤΑΙΘΥΣΙΑ· ΦΟΒΕΡΑΔΕΤΙΣ. ΕΚ  
ΔΟΧΗΚΡΙΣΕΩΣ. ΚΑΙΠΥΡΟΣΖΗΛΟΣ  
ΕΣΘΙΕΙΝΜΕΛΛΟΝΤΟΣΤΟΥΣΥΠΕΝΔ  
ΤΙΟΥΣ· ΛΘΕΤΗΣΑΣΤΙΣΝΟΜΟΝΜΩ  
ΣΕΩΣΧΩΡΙΣΟΪΚΤΕΙΡΜΩΝ. ΕΠΙΔΥ  
ΣΙ, ΗΤΡΙΣΙΜΑΡΤΥΣΙΝΑΠΟΘΗ  
ΣΚΕΙ· ΠΟΣΩΔΟΚΕΙΤΑΙΧΕΙΡΟΝΟΣΑ  
ΣΙΦΘΗΣΕΤΑΙΤΙΜΩΡΙΑΣ. ΟΤΟΝ  
ΥΝΤΟΥΓΘΥΚΑΤΑΠΛΑΤΗΣΑΣ· ΚΑΙ  
ΤΟΛΙΜΑΤΗΣΔΙΑΛΘΗΚΗΣΚΟΙΝΟΝ  
ΗΓΗΣΑΜΕΝΟΣ· ΕΝΩΗΓΙΑΣΘΗ· Κ  
ΤΟΠΠΑΤΗΣΧΑΡΙΤΟΣΕΝΥΨΡΕΙΑΣ·  
**Ο**ΙΔΑΜΕΝΓΑΡΤΟΝΕΙΠΠΟΝΤΑΞΕΜΟΙ  
ΕΚΔΙΚΗΣΗΣΕΓΦΑΝΤΑΠΟΔΟΣΩ·  
ΚΑΙΤΑΛΙΝ. ΚΣΚΡΙΝΕΙΤΟΝΛΛΟΝ  
ΔΥΤΟΥ· ΦΟΒΕΡΟΝΤΟΕΜΠΛΕΣΕΙΝΕΙC

5

10

15

20

24

ἵε χειρασθύζωντος ἀνάμη  
Μηνικεσθεδετασπροτερονήμε  
ρας. εναίσφωτισθεντεσπολη̄  
λθλησινύππεμειναταιπλαθη  
ματων· τούτομενονειδις  
μοιστεκαιθλιψεινθεατριζο  
μενοι· τούτοδεκοινωνοιτων  
ουτωσαναστρεφομενωνγενη  
θεντες· καιγαρτοισδεσμοισμ  
сүнеплаθицатл· кайтнапта  
гннтшнүптархонтшнүмшн.  
метахараспроседеъзасај· гинш  
сконтесехеин. кріттшнаутиар  
жиненоуноискаименоусан·

5

10

15

20

24

Μηαтоваантеоунтнитарриси  
анумшн. ейтисехеимегални  
місәлподосиан· үптомониңгар  
еҳетліхриан· инатоөлімә  
тоүтүттоинсанте. комиңсі  
өлітнепаггелан· өтігар  
мікроноconocon. оерхоменосн  
жекаюұхроніе. одедікаюс  
екпистешсәнсетај· калеану  
постелнтај. оукеудокеинұ

χημογεναυτω' ήμεισδεούκες  
μενυποστολησεισαπωλιαν· αλλ  
αλπιστεωσεισπεριποιησιν γ  
χης' εστινδεπιστισεαπιζομε  
νωνυποστασις· πραγματωνε  
λεγχος. ουβλεπομενων· ενταγ  
τηγαρ' εμαρτυρησανοιπρες

5

βυτεροι' πιστεινοουμενκα  
**Τ**ηρτισθαιτογενασφηματι  
θη· ειστομηκφενομενον. το  
βλεπομενονγεγονεναι· πι  
στειπλειοναθυσιαναβελπαρα  
καινπροσηνεγκεντωθω· δι  
ης, εμαρτυρησειναιδικαιος·  
ματυρουντοσεπιτοισδωροισαγ

10

τουτογεθη· καιδιαυτησαποθα  
νωνετιλλει' πιστειενωχ

15

**Μ**ετετεθη· τογμηδεινθανα  
τον. καιουχεγρισκετο· διοτιμε  
τεθηκεναυτονοθες· προγαρτης  
μετλθεεσεωσμεμαρτυρηταιεγ  
ηρεσηκεναιτωθω· χωρισδε  
πιστεως· αδυνατονεγαρεσησαι·  
πιστευσαιγαρ' δειτονπροσερχομε

20

24

ΝΟΝΤΩΘΩΤΙΕСТИН. КАЈ  
ΤΟΙСŽНТОУСИНАУТОН. МІСӨА

ПОДОТИСГІНЕТАЈ' ПІСТЕІ

**Х**ристісөеіснішє· перітвн  
мндеіпшвлеепоменвшн. еула  
внөеіскатескєуасенківш  
тон· еіссріантоугоікоуаутоу·  
дінс, катекрінентонкосмон·  
каітнскаталістіндікаю  
сүннс. егепетокланірономос·

5

**П**істейкалоуменосавраамутн  
коуасенеžелөеінеистотон· он,  
нмемләенламвандеінеісканіро  
номіан· кајеžиілөенмнепіс  
таменос. поуерхетај'

10

**П**істейпаршкисен. авраам. еіс  
тиңгінтиісепагеліас· фс  
аллотриан. енскінаіскатоі  
кисас. метаілақ'каліакш·  
тәңсүгканірономовнтиіс  
пагеліастысаутиіс· алекде  
хетогар'тиңтоугоісөемелюұс  
еҳоусанпіолін· нс, технітиіс.  
қадиміоургосоөс· пістей

15

20

24

Κλιαυτησαρρα· στειραούσα· δυ  
ναμίνεισκαταβοληνισπέρμα  
τοσελλαβενειστοτεκνώσαι· ίς  
παρακαιρονηλικιασετεκεν·  
επειτιστονηγνισατοτονεπαγ  
γιλλμενον· διοκαιαφενοσε  
γενηθησαν· καιταυτανενε  
κρωμενου· καθωσταλαστρα  
τογουγνουτωπληθει· καιψη  
αμμοσηπαρατοχειλοστησα  
λλασης· ηναριθητος· κατα  
πιστιναπτεθανονουτοιταν  
τες· μηκομισαμενοιτασεπαγ  
γειλας· αλλαπορρωθεναυτασι  
δοντεσκαιασπασαμενοι· καιο  
μολογησαντες· οτιζενοικαι  
πλροικοιεισιν· οιγαρτοιαυτα  
λεγοντες· εμφανιζουγινοτιπα  
τριδαεπιζητογιν· καιειμε  
εκεινησεμημονεγιοναφισε  
ζεβησαν· ειχονανκαιρονανα  
καμψαι· νυνδεκριττονοσο  
ρεγονται· τογτεστινεπογνιου·  
διοουκεπεσχυνεταιαυτογισοθες

6

10

15

20

24

επικαλεισθαι γυνέσ' ήτοι μα  
σεν γαρ' αγαύτοις πολιν· πίστει

**Π**ροσενηνοχεν. αβραάμ τον ισαάκ'  
πειραζόμενος· καί τον μονογέ  
νη προσεφερεν. οτασεπαγγελιας  
ἀναδεζαμενος προσον, ελλην  
θη· ενισαάκ' κληθεισεται σοι  
σπέρμα· λογισαμενος· οτικαιεκ  
νεκρων εγειραι δυνατος εστιν  
οεσ' οθεν αγαύτον καιει παραβο  
λη κομισατο· πιστει περιμελ  
λοντων εγγιλογησεν ισαάκ' τον  
ιακων και τον ισαγ· πιστει  
ακων αποθηνησκων εκαστον  
των γιωνιων σιφ' εγ λογισεν·  
και προσεκυνησεν επιτολκρον  
της ραβδου γαυτου· πιστει

**Ω**σιφ' τελε γυν περιτησεζοδογ  
των γιωνιηλεμηνημονευσεν.

και περιτων οστεων αγαύτογενε  
τειλατο· πιστει μωγυσησεν  
**Ν**ηθεις· εκρυβητρημηνην ου πο  
των πρων αγαυτου· διοτι ιδον  
αστιον το παιδιον· κουκεφο

5

10

15

20

24

ΒΗΘΕΝ ΣΑΝΤΟ ΔΙΑ ΤΑ ΓΜΑΤΟΥ ΒΑ  
ΣΙΛΕΩΣ· ΠΙΣΤΕΙ ΜΩΣΗΣ ΙΗΣΟΥΣ ΜΕΓΑΣ  
ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ· ΗΡΗ Η ΣΑΤΟ ΛΕΓΕ ΕΘΑΙ  
ΥΣ ΘΕΥ ΓΑΤΡΟΣ ΦΑΡΑΩ· ΜΑΛΛΟΝ ΕΛΟ  
ΜΕΝΟΣ· ΣΥΝ ΚΑΚΟΥ ΧΕΙΣ ΘΑΙΤΩ  
ΛΛΩ ΤΟΥ ΘΥ· ΗΠΡΟΣ ΚΑΙ ΡΟΝ ΕΧΕΙΝ.  
ΑΜΑΡΤΙΑ ΣΑΠΟΛΛΑΥΣΙΝ· ΜΙΖΟΝΑ  
ΠΛΟΥΤΟΝ ΗΓΗ ΣΑΜΕΝΟΣ ΤΩΝ ΑΙ  
ΓΥΠΤΟΥ ΘΕΝ ΣΑΥΡΩΝ· ΤΟΝ ΟΝΕΙΔΙ  
ΣΜΟΝ ΤΟΥ ΧΥ· ΑΠΕΒΛΕΠΕΝ ΓΑΡ ΕΙΣ  
ΤΗΝ ΜΙΣΘΑ ΠΟΔΟΣΙΑΝ· ΠΙΣΤΕΙ  
ΚΑΤΕΛΠΕΝ ΑΙ ΓΥΠΤΩΝ· ΜΗΦΟΒΗ  
ΘΕΙΣΤΟΝ ΘΥ ΜΟΝΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ·  
ΤΟΝ ΓΑΡ ΔΑΟΡΑΤΩΝ· Ω ΣΟΡΦΝ ΕΚΑΡ  
ΤΕΡΗ ΣΕΝ· ΠΙΣΤΕΙ ΠΕΠΟΙΗΚΕΝ  
ΤΟΠΑΣ ΧΑ· ΚΑΙ ΗΝ ΠΡΟΣ ΧΥ ΣΙΝΤΟΥ  
ΑΙΜΑΤΟΣ· ΙΝΑΜΗΟ ΟΛΟΘΡΕΥΩΝ  
ΤΑΠΡΩ ΤΟ ΤΟΚΑ ΘΙΓΗ ΛΥΤΩΝ·  
ΠΙΣΤΕΙ ΔΙΕ ΒΗ ΣΑΝ ΤΗΝ ΕΡΥΘΡΑΝ ΘΑ  
ΛΑΣΣΑΝ· Ω ΣΔΙΑ ΖΗΡΑΣ· Η ΣΠΕΙΡΑΝ  
ΛΛΩ ΟΝ ΤΕ ΣΟΙΑΙ ΓΥΠΤΩ ΙΚΑΤΕΠΟ  
ΘΗ ΣΑΝ· ΠΙΣΤΕΙ ΓΑ ΤΕ ΙΧΝΙΕΡΙΧΩ  
ΕΠΕ ΣΑΝ· ΚΥΚΛΩ ΘΕΝ ΤΛΕΠ ΕΠΤΑ  
Η ΜΕΡΑΣ· ΠΙΣΤΕΙ ΡΑΛΒΗ ΠΟΡΝΗ

5

10

15

20

24

ΟΥΣΥΝΑΙΤΩΛΕΤΟΤΟΙΑΣΑΠΙΘΝΑ  
СІН· ДЕЗАМЕННТОУСКАТАСКО  
ПОУСМЕТЕИРННІС·

Κατιετілегш· епілеү<sup>ψ</sup>еігар  
мәдінгоуменонохронос· пе  
рігедеснварактекісан  
ψон· калефөле· дадтекі  
самоунақаитшнпрофнтш·

Оідаլістөшскатнгшнісан  
тобасілеіас· еіргасантодікай  
осүннін· епетүхонепаггеліш·  
ефра<sup>з</sup>анстоматалеонтшн·  
еесесан<sup>з</sup>ұнамінітүрос· ефу  
гонстоматамахайрас· енедү  
намшөнсан<sup>з</sup>алоасөнеіас· е  
гөннөнсаніс<sup>з</sup>ұроқеңполемш·  
тәрекволас<sup>з</sup>екалнаналлотри  
шн· елабонгүнајкес· езана  
стасе<sup>з</sup>естоу<sup>з</sup>спекроу<sup>з</sup>саутшн·  
аллоіде<sup>з</sup>етүмпахнісөнсан· оу  
просде<sup>з</sup>аменойтнан<sup>з</sup>алу<sup>з</sup>т<sup>з</sup>рш  
сін· інажріт<sup>з</sup>тоносанастасе  
шостүхшсін· етероіде<sup>з</sup>емпаіг  
мшні<sup>з</sup>мас<sup>з</sup>тигшн· пеіранелл

5

10

15

20

24

ΒΩΝ' ΕΤΙΔΕΔΕΣΜΩΝΙΚΑΙΦΥΛΛ  
ΚΗΣ· ΕΛΙΘΑΣΘΗΣΑΝ· ΕΠΕΙΡΑΣΘΗ  
ΣΑΝ· ΕΠΡΙΣΘΗΣΑΝ· ΕΝΦΟΝΩΜΑ  
ΧΑΙΡΑΣΑΠΕΘΑΝΟΝ· ΠΕΡΙΗΛΘΟΝ  
ΕΝΜΙΛΩΤΑΙC· ΕΝΑΙΓΙΟΙΣΔΕΡΜΑ  
ΣΙΝ· ΥΣΤΕΡΟΥΜΕΝΟΙ· ΘΛΙΒΟΜΕ  
ΝΟΙ· ΚΑΚΟΧΟΜΕΝΟΙ· ΖΩΝ, ΟΥΚΗΝ  
ΑΞΙΟΣΟΚΟΚΟΣΜΟΣ· ΕΠΕΡΕΜΕΙΔΙΣΠΛΑ  
ΝΩΜΕΝΟΙ· ΚΑΙΟΡΕΣΙΚΑΙΣΤΗΛΛΑΙΟΙC·  
ΚΑΙΤΑΙCΟΙΤΑΙΣΤΗΣΓΗΣ· ΚΑΙΟΥΤΟΙ

5

**Π**ΛΑΝΤΕΣ· ΜΑΡΤΥΡΗΕΝΤΕΣΔΙΑΤΗΣ  
ΠΙΣΤΕΩΣ· ΟΥΚΕΚΟΜΗΣΑΝΤΟΤΗΗ  
ΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝ· ΤΟΥΘΎΠΤΕΡΙΗΜΩΝ·  
ΚΡΙΤΤΟΝΤΙΠΡΟΒΛΕΨΑΜΕΝΟΥ· Ἡ  
ΝΑΜΗΧΩΡΙΣΗΜΩΝΤΕΛΙΘΩΨΙΝ ·

10

**Τ**ΟΙΓΑΡΟΥΝΚΑΙΗΜΕΙC· ΤΟΣΟΥΤΟΝ  
ΕΧΟΝΤΕΣΠΕΡΙΚΕΙΜΕΝΟΝΗΜΙΝΝΕ  
ΦΟΣΜΑΡΤΥΡΩΝ· ΟΓΚΟΝΔΠΟΘΕΜΕ  
ΝΟΙΠΛΑΝΤΑΚΑΙΤΗΝΕΥΠΕΡΙΣΤΑ  
ΤΟΝΔΑΜΑΡΤΙΑΝ· ΔΙΥΠΛΟΜΟΝΗΣΤΡΕ  
ΧΟΜΕΝΤΟΝΤΙΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΝΗΜΙΝ  
ΔΡΟΝΑ· ΑΦΟΡΟΝΤΓΕΣΕΙΣΤΟΝΤΗΣΤΙ  
ΣΤΕΩΣΑΡΧΗΓΟΝ· ΚΑΙΤΕΛΙΘΗΝΙΝ·  
ΟC, ΛΝΤΙΤΗΣΙΠΡΟΚΕΙΜΕΝΗΣΑΥΤΩ

15

20

24

χαρας· υπτεμεινενστρον· αισχυ  
νησκαταφρονησας· ενδεξια  
τετογθρονουτογθυκεκα  
θηκεν· αναλογισασθεγαρτον  
τοιαυτηνυπομεμενικοτα  
υποτωναμαρτωλωνεισεαυ  
τοναντιλογιαν· ιναμηκα  
μηταιταισυχαισυμωνεκ  
λυομενοι· ουπωμεχρισαιματο.  
αντικατεστηταιπροστηνα  
μαρτιανανταγονιζομενοι·  
καιεκλελεισθετησταρακλησε  
ως· ητισυμινωσυιοισδιαλεγε  
> ται· γεμουμηνοιγορειπαιδι  
> ασκυ· μηδεεκλυουυπαυτογε  
> λεγχομενος· ον, γαρ' αγαπακ  
παιδευει· μαστιγοιδεπαντα  
γη· ον, παραδεχεται· εισπαιδι  
ληυπομενεται· ωςγιοισυμιν  
προσφερεταιοθε· τισγαργυρον,  
ουκεπαιδευσεντηρ· ειδεχωριс  
εσταιπαιδειαс· ηс, μετοχοιгего  
настапантес· араноθиоиестайк  
οуχ' γиои· ειτа, τογсментнисар

5

10

15

20

24

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

5

ΔΕΥΟΝ· ΟΔΕΩΠΙΤΟΣΥΜΦΕΡΟΝ· ΕΙC  
ΤΟΜΕΤΑΛΛΑΒΕΙΝΤΗΣΑΓΙΩΤΗΤ<sup>ό</sup>  
ΙΗ ΑΥΤΟΥ· ΠΑΣΑΜΕΝΠΑΙΔΕΙΑ·

Προσμεντοπαρον. ουδοκειχαρας  
ειναιαλλαλυτης υστερονδεκαρ  
πονειρηνικον· τοισδιαυτης  
γεγυμναсменоис. αιтодідосіді  
каюсүніс· дютаспарименас  
хеірас· каітапаралелумена  
гонаталорөшсате· каітро  
хіасорөжстоіеітетоістосінү  
мѡн· інамітохшлонектра  
тн· іаөндемаллон· ειρηνηн  
дішкетеметапантѡнкай  
тонагиасмон· оұхварісօұдеіс  
օұеталитонкн· епіскопоүн  
тесмітісүстөрөшнапотиңхал  
рітостоуғөй· мітісірізлі

10

15

20

24

κριασλωφυούσα· ενοχλεῖ· ΙΣ  
ΔΙΑΥΤΗΣ· ΜΙΛΝΘΩΣΙΝΠΟΛΛΟΙ·  
ΜΗΤΙΣΠΟΡΝΟΣΗΒΕΒΗΛΟΣΩΣΗΣΑΥ·  
ΟΣ· ΑΝΤΙΒΡΩΣΕΩΣΜΙΑΣ· ΛΠΕΔΟ  
ΤΟ· ΓΑΠΡΩΤΟΤΟΚΙΑΛΛΥΤΟΥ· ΙΣ  
ΤΑΙΓΑΡΩΤΙΚΑΙΜΕΤΕΠΙΤΑ· ΘΕ  
ΛΩΝΚΛΗΡΟΝΟΜΗΣΑΙΤΗΝΕΥΛΟ  
ΓΙΑΝΑΙΤΕΔ· ΟΚΙΜΑΣΘΗ· ΜΕΤΑ  
ΝΟΙΑΣΓΑΡ'ΤΟΠΟΝΟΥΧΕΥΡΕΝ· ΙΣ  
ΠΕΡΜΕΤΔΔΑΚΡΥΨΗΝΕΚΖΗΤΗ  
ΣΑΣΑΥΤΗΝ· ΟΥΓΑΡΤΡΟΣΕΛΗΛΥ  
ΘΑΤΑΙΨΙΛΑΦΟΜΕΝΩΡΕΙΚΑΙ  
ΚΕΚΛΥΜΕΝΩΠΥΡΕΙ· ΚΑΙΓΝΟ  
ΦΩΚΑΙΖΟΦΩΚΑΙΘΥΕΛ· ΚΑΙ  
ΣΑΛΠΙΓΓΟΣΗΧΩ· ΚΛΙΦΩΝΗΡΗ  
ΜΑΤΩΝ· ΗΣ· ΟΙΑΚΟΥΣΑΝΤΕΣ· ΠΛ  
ΡΗΤΗΣΑΝΤΟΠΡΟΣΤΕΘΗΝΑΙΛΥ  
ΤΟΙΣΛΟΓΟΝ· ΟΥΚΕΦΕΡΟΝΓΑΡ'ΤΟ  
ΔΙΑΣΤΕΛΛΟΜΕΝΟΝ· ΚΑΝΘΗΡΙ  
ΟΝΕΙΓΗΤΟΥΟΡΟΥΣ· ΛΙΘΟΒΟΛΙΘΗ  
ΣΕΤΑΙ· ΚΑΙΟΥΤΩΣΦΟΒΕΡΟΝΗΝ  
ΤΟΦΑΝΤΑΖΟΜΕΝΟΝ· ΜΩΣΗΣ  
ΕΙΠΕΝ· ΕΚΦΟΒΟΣΕΙΜΙΚΑΙΕΝΤΡΟ  
ΜΟΣ· ΛΛΛΑΠΡΟΣΕΛΗΛΥΘΑΤΛΙΣ

5

10

15

20

24

ΦΝΟΡΕΙ· ΚΑΙ ΠΟΛΕΙΘΥΖΩΝΤΟΣ.  
ΙΔΗΜΕΤΟΥΡΑΝΙΩ· ΚΑΙ ΜΥΡΙΑΣΙΝ  
ΑΓΓΕΛΩΝ ΠΑΝΗΓΥΡΕΙ· ΚΑΙ ΕΚ  
ΚΛΗΣΙΑ ΠΡΩΤΟΤΟΚΩΝ ΝΑΠΟΓΕ  
ΓΡΑΜΜΕΝΩΝ ΝΕΟΥΝΟΪΟΙΣ· ΚΑΙ  
ΚΡΙΤΗΘΩ ΠΑΝΤΩΝ· ΚΑΙ ΠΝΕΥ  
ΜΑΣ ΙΝΔΙΚΑΙΩΝ ΤΕΤΕΛΙΩΜΕ  
ΝΩΝ· ΚΑΙ ΔΙΑΘΗΚΗ ΚΝΕΛΑΣΜΕ  
ΣΙΤΗΙŪ· ΚΑΙ ΛΙΜΑΤΙΡΑΝΤΙC  
ΜΟΥ· ΚΡΙΤΤΟΝ ΛΑΛΟΥΝΤΙΠΑΡΑ  
ΤΟΝ ΑΒΕΛ· ΒΛΕΠΕ ΤΕΜΗΠΑΡΙΤΗ  
ΣΗΣΘΕΤΟΝ ΛΑΛΟΥΝΤΑ· ΕΙΓΑΡΕ  
ΚΕΙΝΟΙΟΥ ΚΕΞΕΦΥΓΟΝΤΟΝ ΕΠΙ  
ΓΗΣ ΠΑΡΑΙΤΗ ΣΑΜΕΝΟΙ ΧΡΗΜΑ  
ΤΙΖΟΝΤΑ· ΠΟΛΛΩ ΦΜΑΛΛΟΝ ΗΜΕΙC.  
ΟΙ ΤΟΝ ΑΠΟΥΝ ΘΩΝ ΝΑΠΟΣΤΡΕΦΟΜΕ  
ΝΟΙ· ΟΥ, Η ΦΩΝΗ ΤΗΝ ΓΗΝ ΕΣΑ  
ΛΕΥΣΕΝΤΟΤΕ· ΝΥΝ ΔΕ ΕΠΗΓΓΕΛ  
ΤΑΙΛΕΓΩΝ· ΕΤΙΑ ΠΑΞ' ΕΓΩΣΙΩ.  
ΟΥΜΟΝ ΟΝΤΗΝ<sup>ΓΗΝ</sup>· ΛΛΑΚΑΙΤΟΝ  
ΟΥΝΟΝ· ΤΟ ΔΕ ΕΤΙΑ ΠΑΞ' ΔΙΛΟΙ.  
ΤΩΝ ΣΑΛΕΥΟΜΕΝΩΝ ΤΗΝ ΗΜΕ  
ΤΑΘΕΣΙΝ· ΦΩΣ ΠΕΠΟΙΗΜΕΝΩΝ· Ι  
ΝΑΜΕΙΝΗΤΑΜΗ ΣΑΛΕΥΟΜΕΝΑ·

5

10

15

20

24

**Διο· βασιλειανασαλευτονπαρα**  
λαμβανοντες. εχομενχαριν·  
διης, λατρευομεν· ευαρεστως  
τωθω· μεταεγγλανειασκαιε  
δους· καιγαροθσημωντυρκα  
ταναλισκον· ηφιλαδελφια  
**Μενετω· τησφιλοζενιασμητι**  
λληθανεσε· διαταγησαρ  
ελλθοντινες. ζενισαντεσαρ  
γελους· μιμηισκεσθετωνδε  
σμιων· ωσσυνδεδεμενοι· τω  
κακοχογμενων· ωσκαιαυτοι  
οντεσενσωματι· τιμιοσογαμος  
εντασιν; καιηκυτημιαν  
τος· πορνουγσαρ. καιμοιχους  
κρινειοθε· αφιλαργυροσοτρο  
πος· αρκογμενοιτοισπαρουςιν·  
αυτοσγαρειρηκεν; ουμησεανω;  
ουδογμησεεγκαταλειπω· ωσ  
τεθαρρουνταχμασλεγειν·  
κεσμοιβονθος· ουφοβηθο  
**κα** ματιπτοιησειμοιανος·  
**Μημονευετετωνηγουμενω**  
γυμων· οιτινεσελλησανυμιν.

5

10

15

20

24

ΤΟΝΛΟΓΟΝΤΟΥΘΥ· ΩΝ, ΑΝΔΕ  
ΩΡΟΥΝΤΕΣ. ΤΗΝΕΚΒΑΣΙΝΤΗΣ  
ΝΑСТРОФИС. МИМЕІСӨЕТННПІС  
ΤІН' ІСХС· ХӨЕСКАЈСИМЕРОН· ОЛУ  
ТОСКАЈЕІСТОУСАЈИШНАС· ДІ  
ДАХАЈСПОКІЛАЛІСКАІЖЕНАІС. МН  
ПАРАФЕРЕСӨЕ· КАЛОНГАРХАРІТІ  
ВЕВАЮУСӨАЛІТНКАРДІАН· ОУ  
ВРӘММАСІН· ЕНОІС, ОҮҚАФЕЛІН  
САН. ОІПЕРІПАТНСАНТЕС· ЕХОМЕН  
ӨҮСІАСТНРІОН· ЕЗОУ, ФАГЕІНОУ  
КЕХОУСІНЕЗОУСІАН. ОІГНІСКНН  
ЛАТРЕҮОНТЕС· ΩНГАРЕІСФЕРЕТА  
ΖВӘНГОДАІМАПЕРІДАМАРТІАСЕІС  
ТАЛГІАДІАТОУАРХІЕРЕВС. ТОУТӘ  
ТАССМАТАКАТАКЕЕТАЈІЕЗӘТНС  
ПАРЕМВОЛНС· ДІОКАЛІС· ІНДАГІАСН  
ДІАТОУІДІОУАІМАСТОСТОНЛАОН·  
ЕЗӘТНСТАРЕМВОЛНСЕПЛАӨЕН· ТОІ  
НҮНЕЗЕРХОМЕӨХПРОСАУТОНЕЗӘ  
ТНСТАРЕМВОЛНСТОНОНІДІСМОН  
АУТОУФЕРОНТЕС· ОУГАРЕХОМЕН  
ШДЕМЕНОУСАНПОЛІН· АЛЛАТН  
МЕЛЛОУСАНЕПІЗНГТОУМЕН· ДІАУ

λγ

5

10

15

20

24

τούλαφερομενθύσιανινε  
ως. διατάποστωθώ τούτες  
τίκαρπονχειλεων· ομολογού  
τῶντωνονοματιαύτού·

**Τ**ησδεευττυιασκαικοινωνιας. μη  
επιλανθανεσθε· τοιαυταιςγαρ  
θύσιαισεγαρεστηταιοθε·

**Π**ειθεσθετοισηγουμενοισυμων  
καιυπεικετε· αυτοιγαραγρυ  
πνουσινυπερτωνψυχωνυ  
μων· ωσλογοναποδωσοντες· ι  
ναμεταχαραστουτοποιωσιν  
καιμητεναζοντες· αλυσιτε  
λεσγαρ' υμιντουτο· προσεγ

**Χ**εσθεπεριμων· πειθομεθαγαρ  
οτικαληνсунеидицинехомен·  
енпасинкальсөөлонтесана  
стредесөлг· периссогерваде

**П**λαρακалвтоутопоинсај· ината  
хионалпокатастащоуумин· о  
дөөстнсеириниц· оланагагшн  
екнекрвшнтонпоименатшн  
прорватшнтонмеган· енаима  
тилжакицкайшниоу· тонкн

5

10

15

20

24

ΗΜΩΝΙΝ· ΚΑΤΑΡΤΗΣΑΙ ΥΜΑΣ. ΕΝ  
ΠΛΑΝΤΙΕΡΓΩ ΛΑΓΛΘΩ. ΕΙΣΤΟ ΠΟΙΗΣΑΙ  
ΤΟ ΘΕΛΗΜΑ ΛΑΥΤΟΥ· ΠΟΙΩ ΝΕΝΥΜΙ<sup>5</sup>  
ΤΟ ΕΥΔΑΙΜΟΝΕΝ ΟΠΙΟΝΑΥΤΟΥ· ΔΙ<sup>6</sup>  
ΛΙΓΧΥ· Ω, Η ΔΟΞΑ ΕΙΣΤΟΥ ΣΑΙΩΝΑΣ  
ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ ΑΜΗΝ·

Πλακαλωδεύμασα δελφοι· ανε  
χεσθετού λογού της πλακαλήσε<sup>7</sup>  
ώς· και γαρ διαβραχεων επεστεί<sup>8</sup>  
λαύμιν· γινωσκετε τον αδελ

ΦΩΝΤΙΜΟ ΘΕΟΝ ΑΠΟΛΕΛΥΜΕΝΟΝ· με<sup>9</sup>  
θού, εκ ταχιονερχηται· οψομ<sup>10</sup>  
γυμας· ασπασασθε πλανταστούς  
Ηγουμενούς γυμών· και πλαντας  
τους αγιούς· ασπαζονται<sup>11</sup>  
Μας· οι από της πλαντας· η χαρισμε<sup>12</sup>  
τα πλαντων γυμών· αμην·

Ἐπί ΕΒΡΑΙΟΥΣ· ΕΓΡΑΦΗ ΛΠΟ ΙΤΑΛΙΑΣ·  
ΣΤΙΧΩΝ ΨΗΝ.

ΠΛΑΥΛΟΥ ΕΠΙΣΤΟΛΗ  
Ἐπί ΤΙΜΟΘΕΟΝ Ἀ·

Πλαυλοσ αποστολοσ χυτού· κατεπίτα<sup>13</sup>

5

10

15

20

24

ΓΗΝΘΥΓΓΡΗΜΩΝ· ΚΑΙΧΥΓΙ  
ΤΗΣΕΛΠΙΔΟΣΗΜΩΝ· ΤΙΜΟΘΕΩ  
ΓΝΗΣΙΩΤΕΚΝΩΕΝΤΙΣΤΕΙ· ΧΑΡΙΣ  
ΕΛΕΟΣΕΙΡΗΝΗ. ΑΠΟΘΥΓΓΡΗΜΩΝ.  
ΚΑΙΧΥΓΙΤΟΥΚΥΗΜΩΝ.

5

Κλεωσταρεκαλεσαεπροσμειναι  
ενεφεσω· πορευομενοσεισμακε  
δονιαν· ΙΝΑΠΑΡΑΓΓΙΛΕΙΣΤΙΣΙΝ  
Μητεροδιδασκαλειν· μηδε  
προσεχεινμυθοις· καιγενελλο  
γιασαπεραντοις. αιτινεςζητη  
σεισταρεχουςιμαλλον. νοικονο  
μιλανθ· τηνεντιστει· τοδετε  
λοστησπαραγγελιας. εστιν, αγα  
πηκκαθαρασκαρδιας· και  
συνειδησεωσαγλων· καιπιστε  
ωσανυποκριτογ· ωντινεσαστο  
χησαντεσεζετραπησανεισμα  
ταιολογιαν· θελοντεσειναινο  
μοδιδασκαλοι· μηνοουντες.  
μητελ, λεγογισιν· μητεπεριτι  
νοσδιαβεβαιουνται· οιδαμεν  
δεοτικαλοσονομος· εαντιαγ  
τοννομιμωσχρησιται· ειδως

10

15

20

24

ΤΟΥΤΟ · ΟΤΙΔΙΚΑΙΩ · ΝΟΜΟΣΟΥΚΕΙ  
ΤΑΙ' ΑΝΟΜΟΙΔΕΚΑΙΑΝΥΠΟΤΑΚ  
ΤΟΙС. ΛΣΕΒΕΣΙΚΑΙΑΜΑΡΤΩΛΟΙΣ. Λ  
ΝΟΣΙΟΙΣ. ΚΑΙΒΕΒΗΛΟΙΣ· ΠΑΤΡΩΛΩ  
ΛΙΣ. ΚΑΙΜΗΤΡΩΛΩΛΑΙΣ. ΑΝΔΡΟΦΟ  
ΝΟΙΣ. ΠΟΡΝΟΙΣ. ΑΡΣΕΝΟΚΟΙΤΑΙΣ. ΑΝ  
ΔΡΑΠΟΔΙΣΤΑΙΣ. ΦΕΥΣΤΑΙΣ. ΕΦΙΟΡ'  
ΚΟΙΣ. ΚΛΙΕΙΤΙΕΤΕΡΟΝΤΗΓΙΛΙΝ<sup>†</sup>  
ΣΗΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΛΑΝΤΙΚΕΙΤΑΙ · ΚΑ  
ΤΑΤΟΕΥΑΛΓΕΛΙΟΝΤΗΣΔΟΞΗΣ · ΤΟΥ  
10  
ΜΑΚΑΡΙΟΥΘΟ, ΕΠΙΣΤΕΥΘΗΝΕΓΩ ·  
**Χ**αρινεχωτωενδυναμωσάντι  
με. χωιγτωκώνημων · ΟΤΙΠΙΣ  
ΤΟΝΜΕΗΓΗΣΑΤΟ · ΘΕΜΕΝΟΣΕΙΣΔΙ  
ΑΚΟΝΙΑΝ · ΤΟΠΡΟΤΕΡΟΝΟΝΤΑ · ΒΛΑ  
20  
ΣΦΗΜΟΝΚΑΙΔΙΩΚΤΗΝΚΑΙΥ  
ΒΡΙΣΤΗΝ · ΛΛΛΑΗΛΕΗΘΗΝ · ΟΤΙ  
ΑΓΝΟΩΝ. ΕΠΟΙΗΣΑΕΝΑΠΙΣΤΙΑ · Υ  
ΠΕΡΕΠΛΕΟΝΑΣΕΝΔ. Ε. ΗΧΑΡΗΣΤΟΥ  
ΚΎΗΜΩΝΜΕΤΑΠΙΣΤΕΩΣΚΑΙΑΓΑ  
ΠΗΣΤΗΣΕΝΧΩΙ<sup>‡</sup> · ΠΙΣΤΟΣΟΛΟΓΟΣ  
ΚΑΙΠΛΑΗΣΑΠΟΔΟΧΗΣΑΞΙΟΣ · ΟΤΙΧ<sup>§</sup>  
ΙΣ. ΗΛΘΕΝΕΙΣΤΟΝΚΟΣΜΟΝ · ΑΜΑΡ  
ΤΩΛΟΥΣΣΦΩΛΙ · ΩΝ, ΠΡΩΤΟΣ. ΕΙΜΙ  
24

εγώ ἀλλαδιατούτον λενθήν·  
ινλενεμοι πρωτων δειζητ  
ἰσχῆτην πασαν μακροθύμια·  
προσυπότυπως ιντων μελλον  
των πιστεύειν επαγτώ· εἰς ω  
ηναι φνιον· τωδε βασιλειτων  
λιων ων· αφελτώ· αορατώ·  
μονωσοφώ· θώ· τίμηδοζλεις  
τούς αιωνας των ηνων φναμή·

5

Γ **Τ**αύτην την παραγγειαν παρα  
τιθεμαίσοι· τέκνον τιμοθεούς·  
κατατασ προλογούς ασεπισεπροφή  
τιας· ινα στρατεύηνεν αγταίς  
την καλην στρατιαν· εχοντή  
πλιστικαία γλωθην σύνειδησ·  
ην, τινεσ απωσαμενοι περιτή  
πλιστην ενεναγηγησαν· φνεστή  
ψηνεοσκαια λεζανδρος· ους παρ  
εδω κατωσατανα· ινα παιδεύ

15

Δ **Θ**ωσιν μηβλασ φημειν·  
**Π**αρακαλω γν· πρωτον παντώ  
ποιεισθαίδεν σεις· προσεγχας· εν  
τεγζεις· εγχαριστιας υπερπαν  
των λανων· υπερβασιλεων· ίς

20

24

ΠΑΝΤΩΝ ΤΩΝ ΕΝ ΥΠΕΡΟΧΕΙΟΝ  
ΤΩΝ· ΙΝΑΝ ΡΕΜΟΝ ΚΑΙ Η ΣΥΧΙΟΝ  
ΒΙΟΝ ΔΙΑΓΟΜΕΝ· ΕΝ ΠΛΑΣΗ ΕΥΛΑΒΕΙ  
ΑΚΑΙΣ ΕΜΝΟΤΗΤΙ· ΤΟΥ ΤΟΓΑΡΚΑ  
ΛΟΝ ΚΑΙ ΛΠΟΔΕΚΤΟΝ· ΕΝ ΩΠΤΙΟΝ  
ΤΟΥ ΣΡΗΜΩΝ ΘΥ· ΟΣ, ΠΑΝΤΑΣ ΑΝ  
ΘΡΩΠΟΥ ΣΘΕΛΕΙ ΣΩΘΗΝΑΙΚΑΙ  
ΕΙΣ ΕΠΙΓΝΩΣΙΝ ΛΗΘΕΙΑΣ ΕΛΘΕΙΝ·  
ΕΙΣ ΓΑΡ ΘΟ· ΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΣΙΤΗ ΣΘΥΚ  
ΑΝΩΝ· ΑΝΟΣ ΧΩΣ· Ο ΔΟΥΣ ΕΛΥΤΟΝ  
ΑΝΤΙΛΥΤΡΟΝ· ΥΠΕΡ ΠΑΝΤΩΝ·  
ΤΟ ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ ΚΑΙ ΡΟΙΣΙΔΙΟΙΣ· ΕΙ  
ΣΟ, ΕΤΕΘΗ ΝΕΓΩΚΗ ΡΥΞΚΑΙ ΛΠΟ  
ΣΤΟΛΟΣ· ΛΗΘΕΙΑΝ ΛΕΓ ΦΩ ΥΨΕΥΔΟ  
ΜΑΙ· ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ ΕΘΝΩΝ ΝΕΠΤΙ  
ΣΤΕΙΚΑΙ ΛΗΘΕΙΑ· ΒΟΥΛΟΜΑΙ

5

10

15

20

24

ΟΥΝ ΠΡΟΣ ΕΥΧΕΣ ΘΑΙΤΟΥ ΣΑΝΔΡΑΣ  
ΕΝ ΠΑΝΤΙ ΓΟΠΩ ΕΠΕΡΟΝΤΑ ΣΟΣΙ  
ΟΥΣ ΧΕΙΡΑΣ· ΧΩΡΙΣ ΟΡΓΗ ΣΚΑΙΔΑΛΟ  
ΓΙΣΜΟΥ· ΦΣΑΥΤΩ ΣΓΥΝΑΙΚΑΣ  
ΕΝ ΚΑΤΑΣΤΟΛΗ ΚΟΣΜΙΩ· ΜΕΤΑ  
ΛΙΔΟΥΣ ΚΑΙ ΣΩΦΡΟΣΥΝΗ ΚΟΣΜΕΙ  
ΕΑΥΤΑΣ· ΜΗ ΕΝ ΠΛΕΓΜΑΣ ΙΧΡΥΣΙΩ  
Η ΜΑΡΓΑΡΙΤΑΙΣ· Η ΜΑΤΙΣΜΩΠΟ

λύτειν· ἀλλο, πρεπειγυναιζίν.  
επαγγελλομεναιςθεοσεβειανδι  
εργωναγλθων· γυνηενηςγ  
χιαμανθανετω· εππασνυπποτα  
γη· διδασκεινδεγυναικι· ου  
κεπιτρεπω· ουδελγθεετειν  
ανδρος· αλλειναιενηςγχια· λ  
δαμ' γαρ πρωτοσεπλασθ· ειτα  
εγα· καιαδαμογκηπατηθ·  
ηδεγυνηζαπατηθεισα· εππα  
ραβασειγεγονεν· σωθηεταιδε  
διατηστεκνογονιας· εανμη  
νωσινεπιστει· καιαγαπη· ι  
αγιαсмω· μεταсωφροсунис·  
**Π**ιστοсологос· ειтисеппикописоре  
гетај· καλογερгоуєпіөумег  
деюңтөпеппикопон· анети  
лөйттөнеинај· міасгүнајкос  
андр· ніфалліон· сәфрон·  
косміон· філохенон· дідакти  
кон· мінтароинон· мінтаңк  
тын· аллаєтпіеки· амахон· λ  
філаргурон· тоғідлоугоікоука  
λωсістроїстаменон· текнаехо

5

10

15

20

24

ταئηυποταги· мεтaпаснсe  
мnoтиtоc· eιδeгistouγidjoу  
oikoуprostnaiouγ'oiдeн. pωc  
eкklisiasθeptimeliсetaј

Минеофутон· inamntuфωθeic.  
eiskrimaempeceitouγdjaвoloу·  
deideau-ton. kajmартурian  
калинеинапотшнeзшeен·  
inamneiconeidicmonempecei  
kajtagidatoуdjaвoloу·

5

10

Δiaконоуcωcaуtωc. cemnoуc mn  
diлogoуc· mnoinwtoлlωprose  
xontac· mnecxrokeredeic· eхon  
taстomуstирiontнspistewc  
enkaθaрасyneidnse' kaiouтоi  
de. докимaзесeωcaнpрwtон·  
eita. diakonhtωcaнanegkan  
tojonteс· гynaikas. ωcaуtωc  
cemnaс· mnдjaвoloуc· nifallai  
ouc· pistaсenplasin· diakonoi  
eстωcaнmiasgynaikosanдрes·  
teknωnkalωsproistamenoi  
kaiωniediωnoikωn· oigap·

15

20

Калωcaдiakonhcantec, вaθmon

24

ελύτοισκαλονπερποιούνται  
καὶ πολλήν παρρησίαν επιλέγει  
τειτηνχώιγ· ταῦτα σοι γρά-  
φω επιτίσθινε λθεῖν πρόσεσθε  
ταχεῖ εανδεβραδύνω· Ιησεὶ  
ΔΗΣ· πῶς δει· ενοικωκύαλα  
στρεφεσθαί· εἰτίσεστιν εκκλη-  
σιαθύζωντος· στύλος καὶ  
δραματικαληθεῖας·

5

Κλιομολογούμενως μεγαλεστί-

10

τοτησεύσενειας μυστηρίου·

Θεοφανερωθενενσαρκί· εδίκαιοι  
ωθενεπτήνι· ωφεναγγελοις· ε  
κηρυχθενεθνίσιν· επιστεύ-  
θεν κοσμῷ· ανελιφθεν  
δοζῇ· τοδεπτάρητωσε

15

Γει ὅτιεν γε στερεοίσκαιροισαπόστη  
contaūtīnεstηstīstēwōs· πρόσ-  
εχοντεσπνεύμασι πλανής· καὶ  
διδασκαλιασδαιμονιών· εν  
Υποκρισεί ψεύδολογων· κεκαγ-  
τηριασμενωντηνιδιανγ  
νειδησιν· κωλυοντων γαμεῖ·  
απτεχεσθαί βρωματων· λ, οθε-

20

24

κτισενειςμεταληψινμεταεγ  
χαριστειας· τοισπιστοισκαιεπε  
γνωκοσιντηναληθειαν· οτι  
παν. κτισμακαλον· καιουδε  
αποβαντον· μεταεγχαριστει  
ασλαμβανομενον· αγιαζεται

5

η γαρδιαλογογεργκαιεντεγχεως·

ταυταυποτιθεμενοστοισαδελ  
φοισ. καλοσειδιακονοσχηγι.

10

εντρεφομενοστοισλογοιστης  
πιστεωσκαιτησκαλησδιδαс  
καллаи, πарнколоуθенкас·  
тоу сде веннау скай грашдеис  
мүөоу спарайтоу· гүмна же  
се аутопросеу севеиан· нгарсо  
матик гүмнасия; просолигон

15

естин фелимос· ндееу севея  
проспант ашфелимос естин· ё  
пагрелан ехоу салюнс. тиhs

θη нункаитисмеллоу чис·

20

Пистосологос. каитаси салюнс  
ахюс· еистоутогар' копишмен  
калонидизшменея· оти нали  
камен. еглишшонти· осестин

24

СИР' ПАЛТВНЛНОН · МАЛСТА  
ПЛСТВН · ПАРАГГЕЛЛЕТАУТА  
КАІДАДАСКЕ · МНДЕІССОУТНС  
НЕОТИСКАТАФРОННТВ · АЛ  
ЛАТУПОСГІНОУТВНПЛСТВН ·  
ЕНЛОГВ · ЕНАЛАСТРОФН · ЕНАГА  
ТН · ЕНПН · ЕНПІСТЕІ · ЕНАГНЕІ ·  
ЕШСЕРХОМАІ · ПРОСЕХЕТНАЛГНФ  
СЕІ · ТНПАРАКЛНСЕІ · ТНДАДАСКА  
ЛІА · МНАМЕЛЕІГОУЕНСОІХРІС  
МАТОС · ОЕДОӨЕІСОІДІАПРОФН  
ТІАС · МЕТАЕПІӨЕСЕШСТВНХЕІ  
РШНТОУПРЕСВУТЕРІОУ · ТАУТА  
МЕЛЕТА · ЕНТОУГОІСІСЕІ · ИАСОУ  
НПРОКОПН · ФАНЕРАНЕНПЛСІН ·  
ЕПХЕСЕАЛУТВКАІТНДАДАСКА  
ЛІАЕПЕМЕНЕАЛУТОІС · ТОУТОГАР ·  
ПОІШН · КАІСЕАЛУТОНСШСЕІС · КАІ  
ТОУСАКОУОНТАССОУ ·

5

10

15

Пресвүтеромнепіланізіс · АЛ  
Ліапаракалеішспрж · НЕШТЕРЮС  
ШСАДЕЛФОУС · Пресвүтерас · ШС  
МРас · НЕШТЕРас · ШСАДЕЛФас · ЕН  
ПЛСНАЛГНЕІ · ХИРАСТІМА

20

24

ΤΑΣΟΝΤΩΣ ΧΗΡΑΣ· ΕΙΔΕΤΙΣ ΧΗΡΑ  
ΤΕΚΝΑ ΗΕΚ ΓΟΝΑΣ ΕΙΓ ΜΑΘΑΝΕ  
ΤΩΣ ΑΝΤΡΩΤΟΝ· ΤΟΝ ΙΔΙΟΝ ΟΙΚΟ  
ΕΥ ΣΕΒΕΙΝ· ΚΑΙ ΔΙΜΥΒΑΣ ΑΠΟΛΙΔΟ  
ΝΑΙ ΓΟΙΣ ΠΡΟΓΟΝΟΙΣ· ΤΟΥ ΤΟΓΑΡΕΣ  
ΤΙΝΑ ΛΠΟΔΕΚΤΟΝ· ΕΝΩ ΠΙΟΝΤΟΥ  
ΘΥ· Η ΔΕ ΟΝΤΩΣ ΧΗΡΑ ΚΑΙ ΜΕΜΟ  
ΝΟ ΜΕΝΗ· Η ΛΠΙΚΕΝ ΕΠΙΘΝ· ΚΑΙ  
ΠΡΟ ΣΜΕΝΕΙΤΑΙ ΙΔΕΝ ΣΕΣΙ· ΚΑΙ ΤΑΙΣ  
ΠΡΟ ΣΕΥΧΑΙΣ· ΝΥΚΤΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΣ·  
Η ΔΕ ΣΠΑΤΑΛΩΣΑ· ΖΩ ΣΑΤΕΘΝΗ  
ΚΕΝ· ΚΑΙ ΤΑΥΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΛΕ.

5

ΙΑ ΙΝΑΛ ΝΕΠΙΛ ΠΤΟΙ ΙΩΣΙΝ·  
ΕΙΔΕΤΙΣ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ· ΚΑΙ ΜΑΛΙ  
ΣΤΑΤ ΣΩΝ ΟΙΚΙΩΝ ΟΥ ΠΡΟΝΟΕΙ· ΤΗ  
ΠΛΙΣΤΙΝ ΗΡΝΗ ΤΑΙ· ΚΑΙ ΕΣΤΙΝ ΛΠΙ  
ΣΤΟ ΥΧΕΙΡΩΝ· ΧΗΡΑ ΚΑΤΑΛΛΕΓΕ  
ΣΕ Ω· ΜΗ ΕΛΛΑΤΤΟ ΝΕΤ ΣΩΝ ΕΞΗ  
ΚΟΝΤΑ· ΕΝΟ ΣΑΝ ΔΡΟΣ ΓΥΝΗ· ΓΕ  
ΓΟΝΥΙΑ· ΕΝ ΕΡΓΟΙΣ ΑΓΛΑΘΟΙΣ ΜΑΡ  
ΤΥΡΟΥ ΜΕΝΗ· ΕΙ ΕΤΕΚΝΟΤΡ  
ΦΗΣΕΝ· ΕΙ ΕΞΕΝ ΟΔΟΧΗ ΣΕΝ· ΕΙ ΑΓΙΩ  
ΠΟΔΑΣ ΣΕΝ ΥΨΕΝ· ΕΙ ΘΛΙΒΟ ΜΕΝΟΙΣ  
ΕΠΗΡΚΕ ΣΕΝ· ΕΙ ΠΛΑΝΤΙ ΕΡΓΑ ΛΑΓΑ

10

15

20

24



θω. επ' ήκολούθησεν· νεώτεροι  
ρασδέχηρασταράτογ· οταν  
γάρ καταστρήνια σούσιντογ  
χύ· γάμεινοελούσιν· εχούσαι  
κρίμα· οτιτην πρωτηντή

5

στινηθετησαν· αμαδεις

**Α**ργαίμανθανούσιν. περιέρχο  
μεν αιτάσοικιας ουμονοδε  
αργαί· αλλακαιφλαροϊκαι  
περιέργοι· αλλούσαιταμηδε  
οντα· βούλομαιούννεωτε  
ρας. γάμειν· τεκνογονειν· οι  
κοδεσποτειν· μηδεμιάνα  
φορμηνδιδονατωλαντικει  
μενω· λυδοριασχαριν· ηδη  
γαρτίνες, εζετραπησανοπι  
σωτουγσατανα· ειδεπιστης  
χειχηρας· επαρκειτωλαυταις.  
καιμηναρεισθωνηκκλησια·

15

ιναταισοντωσχηραισεπαρκε

20

**Ι**β σερ οικαλωσπροεστωτες  
**Π**ρεσβυτεροι. διπληντιμησαζι  
ουσθωσαν· μαλισταιοικοιτιον  
τες. ενλογωδιδλασκαλιας· λε

24

γειγαρ' ήγραφη· ού φίμωσίσβογ  
αλοώντα· καὶ αὗτος οεργάτης  
τούμισθού λαυτού· κατάπτρε  
σβύτερου κατηγοριανμητά  
ραδεχού· εκτος, ειμηνεπίδυο  
ητριών μαρτύρων·

5

Τούς αλαρτανόντας· ενωπίο  
πλαντωνελεγχε· ίνα καιοιλοι  
ποιφονεχούσιν·

Διαλαρτυρομαίενωπτιοντού  
θύκαικύιγχυ· και των εκλε  
κτων αγγελων· ίνα ταύτα  
φύλαξεις· χωριστροκρίματος·  
μηδενποιων καταπροσκλησι·

10

Γειρασταχεως σμηδενιεπίτιθει· μη  
δεκοινωνει αλλοτριαίσαμαρτί<sup>αίσ</sup>· σε αύτον αγνοντήρει· μη  
κετιγδρωποτει· αλλαοινω  
λιγονχρω· διατονστομαχον·  
και ταστύκνασσούασθενιας·  
τινων ανωναίαλαμαρτιαπρο  
δηλοιεισιν· προαγουαλειεικρι  
σιν· τισιν δεκαιεπακολούθεου  
σιν· ωσαύτωσικταεργατακα

15

20

24

λαπροδηλαιεισ· καιταλλως  
εхонта· крүвнайоудунантай·  
**О**соеиисинупозугондоулои· тоус  
дюцдеспотас· паснестимса  
зюгчегеисөшсәл· йнамнитооно  
матоуөү· калндидааскала  
ід. **В**ласфимнтай· оидепистоус  
Ехонтесдеспотас· миқатадро  
нитшсанотиаделфоиесин· ал  
ламаллондоулеуетшсан· оти  
пистоиесинкаягапитои· оитис  
іе **Е**үергесиасантіламважноменой  
**Т**алтадидаскеекапаракалеј·  
еитисетеродидаскалеј· калм  
просерхетајугианоусілогојс.  
тоистоукүнмешнійх· калт  
катеүсевеінадидаскалеј· тे  
туфштаимнденепистаме  
нос· алланосшнперізнтисеіс  
каилогомахеіас· ежшн, гінеј·  
фөоноскалејіс· власфиміл· ү  
попоіаішоніраі· ділтарағри  
ваідіефөарменшнләншнто  
ноүн· қалпестерімненшнтиис

5

10

15

20

24

ΑΛΗΘΕΙΑС· ΝΟΜΙΖΟΝΤΩΝ ΠΟΡΙ	λα.
ΣΜΟΝΕΙΝΑΙΤΗΝΕΥΣΕΒΙΑΝ· ΛΦΙ	
ΣΤΑΣΦΑΠΟΤΩΝ ΤΟΙΟΥΤΩΝ· Ε	
ΣΤΙΝΔΕΠΟΡΙΣΜΟΣ ΜΕΓΑΣ ΝΕΥΣΕΒΕΙΑ	
ΜΕΤΑΛΛΟΥΤΑΡΚΕΙΑС· ΟΥΔΕΝ ΓΑΡ ΡΕΙ	5
ΣΕΝΕΓΚΑΜΕΝΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ· ΔΗ·	
ΛΟΝΟΤΙΟΥ ΥΔΕΕΞ · · · · ·	
ΜΕΘΑ· ΕΧΟΝΤΕΣ ΔΕ ΔΑΤΡΟΦΗΝΙΚ	
ΣΚΕΠΤΑΣΜΑΤΑ· ΤΟΥ ΤΟΙΑΡΚΕΣ ΕΘΗ	
ΣΟΜΕΘΑ· ΟΙΔΕ ΒΟΥΛΟΜΕΝΟ ΠΛΟΥ	10
ΤΕΙΝ· ΕΜΠΙΠΤΟΥ ΣΙΝΕΙΣ ΠΕΙΡΑΣ ΜΟ	
ΚΑΙ ΠΑΓΙΔΑ· ΚΑΙ ΕΠΙΘΥΜΙΑΣ ΠΟΛ	
ΛΑС. ΑΝΟΗΤΟΥС · · · · · λι	
ΤΙΝΕΣ ΒΥ · · · · ·	
ΟΛΕΘΡΟΝ ΚΑΙ ΑΠΦΛΕΙΑΝ· ΡΙΖΑ	15
ΓΑΡ ΠΑΝΤΩΝ · · · · ·	
ΗΦΙΛΑΡΓΥΡΙΑ· [Η ΣΤΙΝΕΣ ΟΡΕΓΟΜΕ]	
[ΝΟΙΑ ΠΕΠΛΑΝΗ Η ΚΑΝΑΠΑΤΟΤΗΣ Ι]	
ΣΤΕΦΩΣ · · · · ·	
ΟΔΥΝ · · · · ·	20
<b>Τ</b> ΟΥ ΘΥ · · · · ·	
ΚΕΟΣΥΝΗΝ · · · · ·	
ΓΛΠΗΝ· ΥΤΤΟΜΟΝΗΝ · · · · ·	
ΑΝ· ΑΓΩΝΙΖΟΥ ΤΟΝ ΚΑ · · · · ·	24

ΝΑΓΗΣΠΙΣΤΕΩΣ· ΕΠΙΛΑΒΟΥΤΗΣΑΙ  
ΦΝΙΟΥΖΦΗС· ΕΙΣΗΝ, ΕΚΛΗΘΗС  
ΚΑΙΟΜΟΛΟΓΗСΑΣΤΗΝΚΑΛΗΝΟΜΟ  
ΛΟΓΙΑΝ· ΕΝΟΤΤΙΟΝΤΟΛΛΩΝΜΑΡ  
ΤΥΡΦΩΝ· ΠΑΡΑΓΓΕΛΛΩΣΟΙΕΝΦ

5

ΠΙΟΝΤΟΥΘΕΥ· ΤΟΥΖΦΟΓΟΝΟΥΝ  
ΤΟΣΤΑΛΑΝΤΑ· ΚΑΙΧΥΙΥ· ΤΟΥ  
ΜΑΡΤΥΡΗСАΝΤΟΣΕΠΙΠΟΝΤΙΟΥ  
ΠΙΛΑΤΟΥΤΗΝΚΑΛΗΝΟΜΟΛΟΓΙ  
ΔΑΝΤΗΡΙСΑΙСΕΤΗΝΕΝΤΟΛΗΝΑ  
ΣΠΙΛΟΝ· ΑΝΕΠΕΙΛΗΠΤΟΝ· ΜΕΧΡΙ  
..... φ ..... υκύημων  
ιγχυ· ΗΝΚΑΙΡΟΙΣΙΔΙΟΙΣΔΕΙΣΕΙ.

10

ΟΜΑΚΑΡΙΟΣΚΑΙΜΟΝΟΣΔΥΝΑΣΤΗС·  
ΟΒΑΣΙΛΕΥΣΤΦΩΝΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΦΩΝ·  
ΚΑΙΚΣΤΦΩΝΚΥΡΙΕΥΟΝΤΦΩΝ· Ο  
ΜΟΝΟΣΕΧΩΝΑΘΔΑΝΑΣΙΑΝ· ΦΩΣΟΙ  
ΚΦΝΑЛПРОСІТОН· ОН, ІДЕНОУ  
ДЕІСАННОУДЕІДЕІНДУНА

15

ΤΑІ· Ω, ΤΙΜΗΚΡΑΤΟΣΑΙΦΝΙΟΝΑ

20

ΙΖ ΜΗΝ· ΤΟΙСПΛΟΥΓСΙΟΙСЕНΤΦ  
ΝУНАΙФНПАРАГГЕЛЛЕНМУЖИ  
λοφρонεін· МИДЕНЛПІКЕНАІ  
ЕПІПЛОУΤОУАДНЛФТНТІ· АЛЛ

24

ΕΠΙΤΩΘΩΤΩ ΠΑΡΕΧΟΝΤΙ ΗΜΙΝ.  
ΠΑΝΤΑ ΠΛΟΥΣΙΩ ΣΕΙΣ ΑΠΟΛΛΥΣΙΝ· Λ  
ΓΛΘΟΕΡΓΕΙΝ· ΠΛΟΥΤΕΙΝ ΝΕΡΓΟΙΣ  
ΚΑΛΟΙΣ· ΕΥΜΕΤΑΔΟΤΟΥ ΣΕΙΝΑΙ·  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥΣ· ΑΠΟΘΗΣΑΥΡΙΖΟΝ  
ΤΑΣ ΣΕΛΥΤΟΥΣ. ΘΕΜΕΛΙΟΝ ΚΑΛΟΝ  
ΕΙΣΤΟΜΕΛΛΟΝ· ΙΝΑΞΤΙΛΛΑΒΩΝΤΑΙ  
ΤΗΣ ΛΙΦΝΙΟΥ ΖΩΗΣ· ΤΙΜΟΘΕΕ·  
ΤΗΝ ΠΑΡΑΘΗΚΗΝ ΦΥΛΛΑΖΟΝ· ΕΚ  
ΤΡΕΠΟΜΕΝΟ ΟΣΤΑΣ ΒΕΒΗΛΟΥΣ ΚΕΝΟ  
ΦΩΝΙΑΣ· ΚΛΙΑΝΤΙΘΕΣ ΕΙΣΤΗΣ ΨΥΧΕΥ  
ΔΟΝΥΜΟΥ ΓΝΩΣΕΩΣ· ΗΝΤΙΝΕΣΕ  
ΠΑΓΓΕΛΛΟΜΕΝΟΙ. ΠΕΡΙ ΗΝΤΙΛΙΣΤΙ<sup>5</sup>  
Η ΣΤΟΧΗ ΣΑΝ·

Η ΧΑΡΙΣΜΕΘΥΜΩΝ ΛΑΜΗΝ·

> > > > > > > > > > > > > >  
**ΤΙΜΟΘΕΟΝ Λ. εγραφή από Νι**  
κοπολεως · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  
> > > > > > > > > > > > > > >  
**ΠΑΥΛΟΥ ΕΠΙΣΤΟΛΗ**  
**ΤΙΜΟΘΕΟΝ. Β.**

ΠΑΥΛΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΧΥΙΣ· ΔΙΑΘΕΛΗ  
ΜΑΤΟΣ ΘΥ· ΚΑΤΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝΖΩ  
ΗΣ· ΤΗΣ ΕΝ ΧΩΙΣ· ΤΙΜΟΘΕΩΣ ΑΓΑΠΗ<sup>10</sup>  
<sup>15</sup>  
<sup>20</sup>  
<sup>24</sup>

τωτεκνω· χαρις· ελεος· ειρηνη	
λ αποθυπρσκαι · · · · · κυνιω·	
χαρινεχω · · · · · φαλο	
προ · · · · · συνειδη	
σει· ωσ · · · · · πε	5
ριογ · · · · ·	
μογ· νυκτοσκαιημεραс· επιπο	
θωνсειδεиn · · · · · соу	
τωн · · · · ·	
· · · · · φ	10
· · · · · τεωс	
нтис · · · · ·	
маммисоу · · · · · καιтнмрі	
соүеүнікн· пепеісмайдеотікаі	
енсоі· діннайтілананамі	15
мнисквселанаzштуреінто	
харісматоуγθу· о, естіненсоіді	
атисепіөесеѡстѡнхеірѡнмоу·	
оұғаредшкеніміноөспнөу	
маділіас· алладұнамеѡсқ	20
алғалнскаісшронісмоу· мноүн	
епесхұнөнстомартұріонтоу	
κυнімѡн· мідееметондесмі	
онаутоу· алласу · · · · · θicon	24

ΤΩΕΥΑΓΓΕΛΙΩΚΑΤΑΔΥΝΑΜΙΝ  
ΘΥΤΟΥΣΩΣΑΝΤΟΣΗΜΑΣ· ΚΑΙ  
ΚΑΛΕΣΑΝΤΟΣΚΛΗΣΕΙΑΓΙΑ· ΟΥΚΑΤΑ  
ΤΛΕΡΓΑΗΜΩΝ· ΆΛΛΑΚΑΤΑΙΔΙΑΝ  
ΠΡΟΘΕΣΙΝ· ΚΑΙΧΑΡΙΝΤΗΝΔΟΘΕΙΣΑ  
ΗΜΙΝ· ΠΡΟΧΡΟΝΩΝΑΙΩΝΙΩΝΕΝΧΩ  
ΙΓ· ΦΑΝΕΡΟΘΕΙΣΑΝΔΕΝΥΝΔΙΑΤΗΣ  
ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣΤΟΥΣΡΗΣΗΜΩΝΙΓΧΥ·  
ΚΑΤΑΡΓΗΣΑΝΤΟΣΜΕΝΤΟΝΘΑΝΑ  
ΤΟΝ· ΦΩΤΙΣΑΝΤΟΣΔΕΖΩΗΝΙΚΑΙ  
ΑΦΘΑΡΣΙΑΝΔΙΑΤΟΥΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ· ΕΙΣ  
Ο, ΕΤΕΘΗΝΕΓΩ, ΚΗΡΥΞΚΑΙΑΠΟΣΤΟ  
ΛΟΣ· ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣΕΘΩΝ· ΔΙΗΝΑΙ  
ΤΙΑΝ· ΚΑΙΤΑΥΤΑΠΑΣΧΩ· ΆΛΛΟΥ  
ΚΕΠΕΣΧΥΝΟΜΑΙ· ΟΙΔΑΓΑΡΩΠΕΤΙΣ  
ΤΕΥΚΑΚΑΙΠΕΤΙΣΜΑΙ· ΟΤΙΔΥΝΑ  
ΤΟΣΕΣΤΙΝΤΗΝΠΑΡΑΘΗΚΗΝΜΟΥ  
**Β** φύλαξαιεισκείνηντηνημέραν·  
ποτυποσινεχεύγιανοντωνλο  
γων· ων, παρεμογήκουςας· ενπι  
στεικαιαγαπητηνενχώιγ· την  
καληνπαραθηκηνφύλαξον  
διατίνσαγιουτογενοικούντος  
**Γ** ενημιν· οιδαστογοοτιαπε

5

10

15

20

24

Γ Στραφησαν μεπλαντεσοιεντηασι  
α. ων, εστιν φυγελος. κλιερμο  
γενης· δωνελεοσοκς. τωνισι  
φορογοικω· οτιπολλακισμελ  
νεψυζεν· καιτηναλυσινμογ  
ουκεπεσχυνεη· αλλαγενομε  
νοσενρωμη. σπουδαιωσεζητη  
σενμεκλιευρεν· δωναυτωοκ  
ελεοσευρεινενεκεινητηημερα·  
καιοσλενεφεσωδιηκονησενβελ  
τιονсүгіншкеіс · σуоүн  
Т екнонмоу· өндүнамоуыенти  
харитиңенхәй· кай, һкоу  
са спаремоу үділпоплашнмарту  
рѡн· тауаттара өуттістоіса  
ноіс· оитінеканоіе контайка  
єтероуздіда үлгі сүнкакота  
өнсоншкадосстратіштихұ  
іү· оүдеісстрате үоменосен  
плекетай. таистоу үюпра  
гматіаіс· інштістратоғи  
сантіаресн· өзандекаліөлеі  
тіс· оүстеганоу тай· өзімінно  
мімшса өлінсеір · тонкогішн

5

10

15

20

24

**Τ**αγεωργον. δειπρωτοντωνκαρ  
πωνμεταλλαμβανειν· ποειο, λε  
γω· Δωνιγαρσοιοκόσυνεσινεν

**Δ** ιτασιν· μνημονευεῖνχν· ε  
**Γ**ηρμενονεκνεκρων· εκσπερ  
ματοσδάδκατατοευαγγελιον  
μογ· ενωκακοπλαθω· μεχριδε  
σμωνωσκακουργος· αλλολογος  
τογθουγδεδεται· διατουτο  
πτανταυπομενω. διατουσεκλε  
κτουс· ινακαιαυτοισταστυχω  
σιν· τησενχωγ· μεταδοζησαι·  
φνιογ· πιστοσολογος· ειγαρ

5

10

**С**υναπεθλημεν· καισυνησω  
μεν· ειγπομενωμεν· καισυνβα  
σιλευσωμεν· ειαρνουμεθα·

15

**Κ**λακεινοσαρηιсетαιηмас· ειαлти  
стоумен· екеиноспистосменеи·  
арнисаовлгареаутонууду

**ē** натай· таутауупомниске·

20

**Δ**ιαμαρτυρομενοσεωπιοντογ  
κү· милагомахеин· епоуден  
хрисимон· епикатастрафитв  
акоуонтвн· споудасоне

24

**Δ**ΥΤΟΝΔΟΚΙΜΟΝΠΑΡΑΣΤΗΣΑΙ  
ΤΘΘΩ· ΕΡΓΑΤΗΝΑΝΕΠΑΙΣΧΥΝΤΟ·  
ΟΡΘΟΤΟΜΟΥΝΤΑΤΟΝΛΟΓΟΝΤΗС  
ΑΛΗΘΕΙАС· ГАСДЕВЕВНАОУСКЕНО  
ФВНИАС. ΠΕΡΙСΤΑСО· ΕΠΙΠΛΙΟΝГАР  
ПРОКОФОУСИНАСЕВЕИАС· КАЮЛОГОС  
ΔУТВНШСГЛГГРАЈНЛНОМНН  
ЕЗЕІ· ων, εστιν γμαίνεοс. και φі  
λітос· оітін есперітнн алнөеі  
аністохнсан· леғонтестнн  
анастасінн днгегоненай· και  
анатрепоуңсін тннтіншнпі  
стін· омәнтоістереօօсөөмө  
**λ**юстоуңұ· естнкенехшннн  
сфрагіда тауытнн· еғншкес  
тouсontасаутуү· και απόστη  
тшлпoлдїкіас. παс. ошнома  
zontoonomaкү·  
**Е**нмегалнндеоікіа. оүкестін  
МОНОНСКЕҮНХРУСАКАЛАРГҮ  
РД· АЛЛАКАЛЗУЛНЛАКАЈОСТРА  
КИНА· καіа, менеистимнн· λ,  
ΔЕЕІСАТІМІАН· ελноуңтіс. ек  
κλөлрелеяутонапотоутшн·

5

10

15

20

24

εσταιςκε<sup>γ</sup>οσειστιμην· ΗΓΙΑΣΜΕ  
ΝΟΝΚΑΙΕΥΧΡΙСΤΟΝΤΩΔΕΣΠΟΤΗ.

εισπλανεργοναγλωπονιτοιμας

§ ΜΕΝΟΝ· ΤΑΣΔΕΝΕΩΣΤΕΡΙΚΑΣ

Επιθυμιασφευγε· δισκεδεδι  
καιοσυνην· πιστιν· αγαπην·  
ειρηνην· μετατωπηπικαλου  
μενωντονκ<sup>τ</sup>ηκκαθαρασκαρ  
διας· τασδεμωρας· καιαπαιδευ  
τουςζητησεισταρετου· ειδως  
οτιγεννωσιμαχας· δουλονδε  
κ<sup>τ</sup>υ· ουδειμαχεσθαι· αλληπιον  
ειναιπροσπλαντας· διδακτι  
κον· ανεζικακον· ενπραγ<sup>τ</sup>η  
τιπαιδευοντα· τουςαντιδι  
λτιθεμενους· μηποτεδωαγ  
τοισοθ<sup>τ</sup>ημετανοιαν· εισεπιγνω  
σιαληθειας· καιανανιψωσι<sup>τ</sup>  
εκτηστουδιαβολουπταγιδος·  
εζωγρισμενοιυπλαγυτογειστοε  
κεινογεθελημα· τουτοδεγι  
νοσκε· οτιενταισεσχαταιση  
μεραισ· ενστησονταικαιροιχα  
λεποι· εσονταιγαροιαλ<sup>τ</sup>οιφι

5

10

15

20

24

λαγοι· φιλαργυροι· αλλαζονες· γ  
περιφλαι· βλασφημοι· γονει  
σιναπιθεις· αχαριστοι· ανοσιοι·  
αστοργοι· ασπονδοι· διαβολοι·  
ακρατεις· ανημεροι· αφιλαγα  
θοι· προδοται· προπετεις· τε  
τυφωμενοι· φιληδονοι· μαλ  
λοι· ιφιλοθεοι· εχοντες μορ  
φωσινευσεβειας· την οδευ  
ναμιναγατην ιρνημενοι· και  
τουτογα εσαποτρεπογ· εκτογ  
των γαρεισιν· οι ενδυοντες  
ειστασοικιασκαι εχμαλωτισ  
τε σγυναικαριασεσορευμενα  
αμαρτιαις· αγομεναι επιθυμι  
αισποικιλαις· πλαντοτεμαν  
θανοντα· και μηδε ποτε εις  
επιγνωσιν αληθειασε λθειν  
ΔΥΝΑΜΕΝΑ· ΟΝΤΡΟΠΟΝΔΕ  
ΙΑΝΝΗΣ· ΚΑΙ ΙΑΜΒΡΗ ΣΑΝΤΕΣ ΤΗ  
ΣΑΝΤΩΜΩΨΕΙ· ΟΥΤΩΣ ΚΑΙ  
ΟΥΤΟΙ· ΑΝΘΙΣΤΑΝΤΑΙ ΤΗ ΑΛΗ  
ΘΕΙΑ· ΑΝΟΙΚΑΤΕ ΦΘΑΡΜΕΝΟΙ  
ΤΟΝΝΟΥΝ· ΑΔΟΚΙΜΟΙ ΠΕΡΙ

5

10

15

20

24

ΤΗΝΠΙСΤΙΝ· ΆΛΛΟΥΤΡΟΚΟΨΟΥΣ·  
ΕΠΙΠΛΙΟΝ· ΗΓΑΡΑΝΟΙΑΛΛΟΥΤΩΝΕΚ  
Δ.. ΉΛΟΣΕΣΤΑΙΠΑΣΙΝ· ΦΣΚΑΙΗΕ  
ΚΕΙΝΩΝΕΓΕΝΕΤΟ· ΣΥΔΕ

ΠΑΡΗΚΟΛΟΥΘΗΚΑΣΜΟΥΤΗΔΙΔΑ  
ΣΚΑΛΙΑ· ΤΗΛΓΩΓΗ· ΤΗΠΡΟΘΕΣΕΙ·  
ΤΗΠΙΣΤΕΙ· ΤΗΜΑΚΡΟΘΥΜΙΑ· ΤΗ  
ΑΓΑΠΗ· ΤΗΥΠΟΜΟΝΗ· ΤΟΙΣΔΙΩ  
ΓΜΟΙΣ· ΤΟΙΣΠΛΑΘΗΜΑΣΙΝ·

ΟΙΔΑΜΟΙΕΓΕΝΕΤΟΕΝΑΝΤΙΟΧΕΙΑ· ΕΝΙ  
ΚΟΝΙΩ· ΕΝΛΥΣΤΡΟΙΣ· ΟΙΟΥΣΔΙΩΓ  
ΜΟΥΣΥΠΗΝΕΓΚΑ· ΚΑΙΕΚΠΛΑΝΤΩ  
ΜΕΕΡΡΥΣΑΤΟΟΚΣ· ΚΑΙΠΛΑΝΤΕΣΔΕ. ΟΙ  
ΘΕΛΟΝΤΕΣΖΗΝΕΥΣΕΒΩΣΕΝΧΩ

ΙΥ. ΔΙΩΧΘΕΗСОНТАΙ· ΠΟΝΗΡΟΙ

ΔΕΑΝΟΙΚΑΙΓΟΝΤΕС. ΠΡΟΚΟΨΟΥΣΙΝ  
ΕΠΙΤΟΧΕΙΡΟΝ· ΠΛΛΑΝΩΝΤΕСКΑΙ  
ΠΛΛΑΝΩΜΕΝΟΙ· ΣΥΔΕΜΕΝΕ, ΕΝΟΙС  
ΕΜΑΘΕСΚΑΙΕΠΙΣΤΘӨНС. ΕΙΔ.ΦС  
ΠΑΡΑΤΙΝΩΝЕΜΛӨЕС· ΚΑΙΟΤΙА  
ΠЛОВРЕФΟУСТАΙΕРЛГРАММАТА

ΟИДАС· ΤАДҮНАМЕНАСЕ. СОФИСАІ

И ЕІССРІАН. ДІАЛІСТЕШС· ΤΗСЕΝХВІЙ::

ΠΑСАГРАФНӨЕОПНЕУСТОС. ҚАФЕ

5

10

15

20

24

λημος· προσδιδασκαλιαν· προς  
ελεγχον· προσεπλορθωσιν· προς  
παιδειαν· τηνενδικαιοσυνη·  
ιναρτιοσι, οτουγθυλνος· προς  
πληργοναγλωποεζηρτισμε  
νος· διαμαρτυρομαιενωπιον  
τογθυ· καιχυι· τογμελλον  
τοσκρινεινζωντασκαινεκρου·  
κατατηνεπιφανιαναυτογκ  
τηνβασιλειαναυτογκ· κηρυζο  
τονλογον· επιστηοι· ευκαιρωс  
акаирѡс· ελεгжон· εпїтимисон·  
πаракалесон· εпїласи макроу  
міакаідідахн· естайгаркаі  
рос. отетису гиеноу си си дад  
скалиас. оукане зонтай· алла  
простаси дасептю миас. еаутоис  
епїсаре ўсвосин дидаскалоу·  
книооменоити на конн· кая  
поменти салнөеиас. ти на конн  
апостре ўсвосин· епїдете ўсму  
еоу сектралнсонаи· сүде  
**Н**іфееенпасин· какоплахисон· ер  
гонпоиисонеулагелистоу· ти н

5

10

15

20

24

Θ ΔΙΑΚΟΝΙΑΝ ..... ρήσο<sup>·</sup>  
 Егвгарнди ..... καιοκαι  
 РОСТИСАНАЛ ..... естн  
 κεν·тoна ..... καλонигш  
 НІСМАЈ ТОНДРОМ ..... ка·  
 ..... ка' лоитон  
 АЛОКЕІТХІМОЮТНСДІКАЮСУ  
 НИССТЕФАНОС·ОНАПОДШСЕІМОІ  
 ОКСЕНЕК ..... Раодікаюс  
 КРІТНС·ОУМОН ..... аллақ  
 ПАСІНТОІСН ..... НК ..... Непі  
 фаніанаутуу' споудасон  
 Елөеінпросметахеюс' дімасгар  
 меегкателейпенагалысастан  
 Нұнаїшна ..... Несеес  
 са ..... крнскнсеісгаллаті  
 АН' ТІТОСЕІСДАЛМ ..... лоұкас  
 естінмонасм ..... маркон  
 Аналавон .....  
 ТІНГАРМОІЕУ ..... еісдіако  
 НІАН' ТҮХІКОНДЕАЛПЕСТІЛ  
 еісефесон' тон ..... онапелеі  
 топенетршадіпарақарпш·ерхо  
 меносфере·кайтавівліх·маліста

5

10

15

20

24

ΤΑΣΜΕΜΒΡΑΝΑΣ ἀλεξανδρος		
.....	ΑΚΑΚΑΜΟΙΕΝΕ	
Δ.	.....	
.....		
<b>ΦΥΛΑССΟΥ</b> .....	СТИКЕ	5
ΤΟΙΣΗΜΕΤΕΡΟΙΣΛΟΓΟΙС· ΕΝΤΗΠΡΩ		
ΤΗΜΟΥΧΑΠΟΛΟΓΙΑ· ΟΥΔΕΙΣΜΟΙΣΥΜ		
ΠΑΡΕΓΕΝΕΤΟ· ΑΛΛΑΠΑΝΤΕΣΜΕ		
ΕΓΚΑΤΕΛΕΙΠΟΝ· ΜΗΑΥΤΟΙΣΛΟΓΙ		
ΣΘΕΙΝ· ΟΔΕΚΣΜΟΙΠΑΡΕΣΤΗ· ΚΑΙ		
ΕΝΕΔΥΝΑΜΩΣΕΝΜΕ· ΙΝΑΔΙΕΜ		
ΤΟΚΗΡΥΓΜΑΠΛΗΡΟΦΟΡΗΘ· Κ		
ΑΚΟΥΣΩΣΙΠΛΑΝΤΑΤΛΕΘΩΝΗ· Κ		
ΕΡΡΥΣΘΗΝΕΚΣΤΟΜΑΤΟΣΛΕΟΝΤΟΣ·		
ΚΑΙΡΥΣΕΤΑΙΜΕΟΚΣΑΠΛΑΝΤΟΣ		15
ΕΡΓΟΥΠΠΟΝΗΡΟΥ· ΚΑΙΣΦΕΙΕΙΣΤΗ		
ΒΑΣΙΛΕΙΑΝΑΥΤΟΥΤΗΝΕΠΟΥΝΙΟΝ·		
ΦΗΔΟΩΣΛΕΙΣΤΟΥΣΛΙΩΝΑΣ· ΑΜΗΝ·		
<b>Α</b> ΣΠΑΣΑΙΠΡΙΣΚΑΝΚΑΙΑΚΥΔΑΝ· Κ		
ΤΟΝΟΝΗΣΙΦΟΡΟΥΓΟΙΚΟΝ· ΕΡΑΣΤΟΣ		20
ΕΜΕΙΝΕΝΕΝΚΟΡΙΝΘΩ· ΤΡΟΦΗ		
ΜΟΝΑΠΛΕΛΕΙΠΟΝ· ΕΝΜΗΛΙΤΩΔΑΣ		
ΘΕΝΟΥΝΤΑ· ΣΠΟΥΔΑΣΟΝΠΡΟ		
<b>Χ</b> ΕΙΜΩΝΟΣ .....	ΑΣΠΑΖΕΤΑΙ	24

Сεευ<sup>γ</sup>воу<sup>λ</sup>ос· кајпоу<sup>δ</sup>и<sup>η</sup>с· кајн  
нос· кајклау<sup>δ</sup>иа· кајоид<sup>ε</sup>ел  
фолантес· о<sup>κ</sup>с<sup>ι</sup>с<sup>χ</sup>сметатоу<sup>γ</sup>  
п<sup>τ</sup>искоу<sup>γ</sup>· и<sup>χ</sup>арисмее<sup>θ</sup>ум<sup>ω</sup>н· ами<sup>τ</sup>

¶ тимо<sup>θ</sup>еон · в· еграфе. алто  
р<sup>ω</sup>мн<sup>η</sup>с· стих<sup>ω</sup>н р<sup>τ</sup>т.

> > > > > > > > > > > >

πα<sup>υ</sup>лоу<sup>γ</sup> епистоли

¶ титон·

Πα<sup>υ</sup>лос· д<sup>ο</sup>у<sup>λ</sup>ос<sup>θ</sup>· ал<sup>п</sup>остол<sup>о</sup>сде  
и<sup>γ</sup>х<sup>γ</sup>· ката<sup>п</sup>истин<sup>е</sup>клект<sup>ω</sup>  
θ<sup>γ</sup>· кајетигн<sup>ω</sup>сина<sup>λ</sup>и<sup>η</sup>еиас  
ти<sup>с</sup>кате<sup>γ</sup>севе<sup>ι</sup>ан· епел<sup>п</sup>ид<sup>ε</sup>  
з<sup>ω</sup>и<sup>η</sup>са<sup>λ</sup>и<sup>ω</sup>ни<sup>γ</sup>· и<sup>η</sup>, еп<sup>η</sup>гг<sup>η</sup>лат<sup>о</sup>  
о<sup>λ</sup>у<sup>γ</sup>д<sup>η</sup>с<sup>θ</sup>спро<sup>ρ</sup>х<sup>ρ</sup>он<sup>ω</sup>на<sup>λ</sup>и<sup>ω</sup>н<sup>η</sup>  
и<sup>ω</sup>н· еф<sup>λ</sup>и<sup>ν</sup>ер<sup>ω</sup>с<sup>ε</sup>н<sup>д</sup>ека<sup>λ</sup>и<sup>ρ</sup>о<sup>ι</sup>с<sup>ι</sup>д<sup>η</sup>  
о<sup>ι</sup>с· то<sup>ν</sup>лаг<sup>ο</sup>на<sup>λ</sup>у<sup>γ</sup>то<sup>γ</sup>ен<sup>κ</sup>и<sup>η</sup>ρ<sup>γ</sup>  
г<sup>μ</sup>ат<sup>η</sup>· о, еп<sup>ист</sup>е<sup>γ</sup>и<sup>η</sup>нег<sup>ω</sup>· ка  
теп<sup>ι</sup>таг<sup>η</sup>нто<sup>γ</sup>с<sup>ρ</sup>чи<sup>η</sup>м<sup>ω</sup>н<sup>θ</sup>  
тит<sup>ω</sup>· г<sup>η</sup>и<sup>η</sup>с<sup>ι</sup>ш<sup>τ</sup>ек<sup>η</sup>н<sup>ω</sup>. ката  
ко<sup>ι</sup>н<sup>η</sup>н<sup>η</sup>п<sup>ι</sup>стин· х<sup>α</sup>ри<sup>с</sup>к<sup>ε</sup>и<sup>ρ</sup>и<sup>η</sup>н<sup>η</sup>ал<sup>п</sup>  
θ<sup>γ</sup>у<sup>π</sup>р<sup>с</sup>ка<sup>λ</sup>и<sup>γ</sup>и<sup>γ</sup>х<sup>γ</sup>у<sup>γ</sup>то<sup>γ</sup>с<sup>ρ</sup>чи<sup>η</sup>м<sup>ω</sup>  
Т<sup>α</sup>о<sup>υ</sup>т<sup>ο</sup>у<sup>γ</sup>х<sup>α</sup>ри<sup>ν</sup>к<sup>α</sup>т<sup>ε</sup>л<sup>ε</sup>и<sup>π</sup>он<sup>с</sup>е<sup>ε</sup>н

КРНТН. ИНАДЛЕИПОНДАЕПІД.  
ОРӨШСИ. КАІКАТАСТИСКА  
ТАЛЛОЛІНПРЕСВУТЕРОУС· ОСЕГФ  
СОІДІЕТАЗАМНН· ЕІТІСЕСТИА  
НЕГКАНТОС· МІАСГУНАІКОСА  
НІР. ТЕКНАЕХШНПІСТА· МН  
ЕНКАТНГОРИААСФТІАС· НАНУ  
ПЛОТАКТА· ДЕІГАРТОНЕПІСКО  
ППОНАНЕГКАНТОНЕІНАІ· ОСЕЎ  
ОІКОНОМОН· МНАУӨЛДН· МНОР  
ГІЛОН· МНПАРОІНОН· МНПАІК  
ТНН· МНЕСХРОКЕРДН· АЛЛАФІ  
ЛОЗЕНОН· ФІЛАГАӨОН· СӘФРО  
НА· ДІКАЈОН· ОСІОН· ЕГКРАТН·  
АНТЕХОМЕНОНТОУКАТАТНН  
ДІДАХНПІСТОУЛОГОУ· ИНДУ  
НАДОСИ, КАІПАРАКААЛЕІНЕНТН  
ДІДАСКАЛАІАТНУГІАІНОУСН· ІС  
ТОУСАНТІЛЕГОНТАСЕЛЕГХЕІН·  
ЕІСІНГАРПОЛЛОІАНУПЛОТАКТОІ·  
КАІМАТАЮЛОГОІ· КАІФРЕНАПЛА  
ТАІ· МАЛІСТАОІЕКПЕРІТОМНС·  
ОУС, ДЕІЕПІСТОМІЗЕІН· ОІТІНЕСО  
ЛОУСОІКОУСАНАТРЕПОУСІ· ДІДА

5

10

15

20

24

СКОНТЕС, А, МИДЕИ, ЕСХРОУКЕРДОУС  
ХАРИН' ЕИПЕНТИСЕЗАУТВН. ІДІОС  
АУТВНПРОФНТНС' КРНТЕС, АЕІ  
ҮЕУСТАІ·КАКАӨНРІА·ГАСТЕ  
РЕСАРГАІ·НМАРТУРІАУТН. ЕС  
ТІНЛЛНӨНС' ДІННАІТІАН, ЕЛЕГ  
ХЕЛУТОУСАПОТОМШС·ІНАУГІАІ  
НВСІНЕНТНПІСТЕІ·МНПРОСЕХО  
ТЕС. ЁУДА'КОІСМУӨӨІС·КАІЕН  
ТОЛАІСАНВН. АЛОСТРЕФОМЕН<sup>9</sup>

ЛЕ

5

В ТІНЛЛНӨЕІАН' ПАНТАКА  
**Ө**АРАГОІСКАӨДРОІС' ТОІСДЕМЕМІ  
АМЕНОІСКАІАПІСТОІС. ОУДЕНКА  
ӨАРОН' АЛЛАМЕМІАНТАІАУ  
ТВНКАЮНОУСКАІНСҮНЕІДН  
СІС' ӨННОМОЛОГОУСІНЕІДЕНЛІ. ТОІС  
ДЕЕРГОІСАРНОУНТАІ' ВДЕЛУК  
ТОЮНТЕСКАІАУӨАДЕІС·КАІПРОС  
ПАНЕРГОНАГЛӨОНДОКІМОІ  
СҮДЕЛЛЛЕІ·А, ПРЕПЕІТНҮГІАІ  
НОУСНДІДАСКАЛІА·ПРЕСВУТАС.  
ННФАЛЛАЮУСЕІНАІ·СЕМНОУС·СӘ  
ФРОНАС·ҮГІАІНОНТАСЕНТНПІ  
СТЕІ·ТНАГАЛН·ТНҮППОМОНН<sup>21</sup>

10

15

20

21

Πρεσβυτίδαςσαύτως. ἐνκατα-  
στηματιῖεροπρεπεῖς· μηδιάρῳ  
λοῦς· μηοιωπολλωδεδούλῳ  
μενας· καλοδιδασκαλοῦς· ἵνα  
σωφρονίζουσίτασπεις· φίλαν  
δρούσειναι· φιλοτέκνους· σω-  
φρονας· αγνας· οἰκούρους· αγα-  
θας· υποτασσομεναστοισιδιοις  
ἀνδρασι· ἵνα μηολογοστούθῃ  
βλασφήμεται· τούς πεισθεω-

5

Τερούςσαύτως. παρακαλεισθ-  
φρονεῖν· περιπατῶν. σελαύ-  
τον παρεχομενοστύπτον. κα-  
λωνεργῶν. εντηδιδασκαλη-  
α· αφθοριαν· σεμνοτητα· λο-  
γονύγιη. ακαταγνωστον· ἵνα  
οεζεναντιασεντρατη· μηδεν  
εχωνλεγειν. περιμωνφαγλον·

10

Δούλουςδεσποτασιδιοις. υπότα-  
σεσθαι. ενπασινεγάρεστούσειν·  
μηαντιλεγοντας· μηνοσφι-  
ζομενους· αλλαπασανπιστιν  
ενδεικνυμενουςαγαθην· ἵνα  
τηνδιδασκαλιαντούσρημω-

15

20

24

ΚΟΣΜΩΣΙΝΕΝΠΑΣΙΝ· ΕΠΕΦΑΝΕΙ  
ΓΑΡΗΧΑΡΙΣΤΟΥΘΥΗΝΣΡΙΟΣΠΑΣΙΝΑΝ  
ΘΡΩΠΟΙΣ· ΠΛΑΙΔΕΥΟΥΣΑΗΜΑΣ· ΙΝΑ  
ΑΡΗΗΣΑΜΕΝΟΙΤΗΝΑΣΕΒΕΙΑΝΚΑΙ  
ΤΑΣΚΟΣΜΙΚΑΣΕΠΙΘΥΜΙΑΣ· ΣΩΦΡΟ  
ΝΩΣΚΑΙΔΙΚΑΙΩΣ. ΚΑΙΕΥΣΕΒΩΣ

5

ΖΗΣΩΜΕΝΕΝΤΩΝΥΝΑΙΩΝΙ· ΠΡΟΣ  
ΔΕΧΟΜΕΝΟΙΤΗΝΜΑΚΑΡΙΑΝΕΛΤΙ  
ΔΑΚΑΙΕΠΙΦΑΝΙΑΝΤΗΣΔΟΞΗΣ.  
ΤΟΥΜΕΓΑΛΟΥΘΥΚΑΙΣΡΗΜΩΝΙ<sup>10</sup>  
ΧΥ: ΟΣ, ΕΔΩΚΕΝΕΔΑΥΤΟΝΥΠΕΡ'  
ΗΜΩΝ· ΙΝΑΛΥΤΡΩΣΕΤΑΙΗΜΑΣΑ  
ΠΟΠΛΑΣΗΣΑΝΟΜΙΑΣ· ΚΑΙΚΑΘΑΡΙΣΕΙ

ΕΑΥΤΩΛΛΟΝΠΕΡΙΟΥΣΙΟΝ· ΖΗΛΩ  
ΤΗΝΚΑΛΩΦΝΕΡΓΩΝ· ΤΑΥ  
ΤΑΛΛΑΕΙΚΑΙΠΑΡΑΚΑΛΕΙ· ΚΑΙΕΛΕΓΧΕ  
ΜΕΤΑΠΛΑΣΗΣΕΠΙΤΑΓΗΣ· ΜΗΔΕΙΣΣΟΥ  
ΚΑΤΑΦΡΟΝΙΤΩ· ΥΠΟΜΙΜΗΣΚΕ  
ΔΥΤΟΥΣ. ΑΡΧΑΙΣΚΑΙΕΞΟΥΣΙΑΙΣΥΠΟ  
ΤΑΣΣΕΘΑΙ· ΠΕΙΘΑΡΧΕΙΝ· ΠΡΟΣΠΛΑΝ  
ΕΡΓΟΝΑΓΛΘΟΝ. ΕΤΟΙΜΟΥΣΕΙΝΑΙ· ΜΗ  
ΔΕΝΑΒΛΑΣΦΗΜΕΙΝ· ΑΜΑΧΟΥΣΕΙΝ;  
ΕΠΙΕΙΚΕΙΣ· ΠΛΑΣΑΝΕΝΔΕΙΚΝΥΜΕ  
ΝΟΥΣΠΡΑΫΤΗΤΑΠΡΟΣΠΛΑΝΤΑΣ

15

20

24

ΑΝΟΥΣ' ΗΜΕΝΓΑΡΚΑΙΗΜΕΙΣΠΟΤΕ  
ΑΝΟΗΤΟΙ. ΑΠΙΘΕΙC. ΠΛΑΝΩΜΕΝΟΙ.

ΔΟΥΛΕΥΟΝΤΕς. ΕΠΙΘΥΜΙΑΙΣΚΑΙ  
ΗΔΩΝΑΙΣΠΟΙΚΙΛΑΙC. ΕΝΙΚΑΚΙΑΚ  
ΦΘΟΝΩΔΙΑΓΟΝΤΕς. ΣΤΥΓΗΤΟΙ·  
ΜΙΣΟΥΝΤΕΣΑΛΛΗΛΟΥС· ΟΤΕΔΕ

5

Ηχριστοτηνσκαιιφιλαντιαεπεφα  
νη. τογέρσημωνθύ· ουκέζερ  
γωντωνενδικαιοσύνη. ωνε  
ποιησαμενημεις· αλλακατατο  
αυτογελεοс. εσωσενημαс. διαλοу  
τρουπλαιγγενειас· καιανακαι  
νωсеωс. πнсагиоу· οу, εζεхеене  
фимасплоуциѡс· διαлýхýтоу  
κýнмѡн· юнадикајвөентес  
тнекеиногхарити· κληροномοι  
гениθωμен· κατελпидазѡнс  
ајѡниоу· πιстосологос·

10

Καιπεριτογтѡнвѹломаисе. διа  
вєвєоусѳаі· юнафронтizѡсі.  
κалѡнергѡнпроїстасѳаі. оітє  
пистеукотесѳѡ· таутаестін  
такаллакайфелнматоисан  
өрѡллоис· мѡрѧсдєзнтнсеискаі

15

20

24

ΓΕΝΕΑΛΟΓΙΑС· ΚΑΙ ΕΡΕΙС· ΚΑΙ ΜΑΧΑС  
ΝΟΜΙΚΑС. ΠΕΡΙ· . . . . . ΕΙΣΙΝΓΑΡΑ  
ΝΩΦΕΛΕΙΣ ΚΑΙ ΜΑΤΑΙΟΓ' ΑΙΡΕΤΙΚΟ  
ΑΝΟΝ. ΜΕΤΑΜΙΑΝ ΚΑΙ ΔΕΥΤΕΡΑ  
ΝΟΥΘΕΣΙΑΝ. ΠΑΡΕΤΟΥ· ΕΙΔΩΣΟΤΙ  
ΕΞΕΣΤΡΑΠΤΑΙ ΟΤΟΙΟΥ ΤΟΣ· ΚΑΙ ΛΑΜΑΡ  
ΤΑΝΕΙ· ΩΝΑΥΤΟΚΑΤΑΚΡΙΤΟΣ·

5

Οταν πεμψάρτε μαντρόσσε· Η  
τύχικον· σπουδασον ελθεῖν  
προσμεισνικό πολιν· και γάρ  
κεκρικα παραχειμασαι· ζηναν  
τον νομικον· και απολλω· σπου  
δεωσ προπεμψον· ιναμηδεν  
αυτοις λειπη· μανθανετω  
σαν δε και οι μετεροι· καλω  
εργων προϊστασθειστασανα  
και ασχρειας· ιναμηωσινα καρποι·  
Ασπαζονται σε οι μετεμου πλαντες·  
ασπαζαι το υσφιλο υντασημας  
εν πιστει· ηχαρισ μετα πλαντω  
γυμων· αμην·  
> > > > > > > > > >  
    † ΤΙΤΟΝ· εγραφη απο . . .  
        . . . . . ΣΤΙΧΩΝ . .

10

15

20

24

ΠΑΥΛΟΥ ἐπιστολή  
ἢ φίλιμονα·

Παύλος δε εσμιος οὐκέτι· καὶ τίμο  
θεος οὐδελφος· φίλιμοντων  
γαλητων καισύνης γράμμων· 5  
καὶ απφία· τηλελφη· καὶ αρ  
χιππωτως γυστρατιώτην μω  
καιτηκατοικον σογεκκλησια·  
χαρισμην καιειρηνητοθή  
πρεσβητων· καικύρου· 10  
Εγχαριστωτωθωμογ· παντο  
τεμνειαν σογποιογ μενοσεπι  
των προσεγχων μογ· ακογα  
σογτηνα γαληνη καιτην πισ  
την· ην, εχεισ προστοκην  
καιεισ παντασ τογαριογ· ο  
πισηκοινωνιατης πιστεως  
σογενεργησ γενηται ενεπιγνω  
σει παντοσ αγλαθογ· τογενυμι  
εισχην· χαριν γαρ πολλην ε 20  
σχον· και παρακλησιν· επιτη  
αγαλησογ· οτιτασ πλαγηνα  
των αγιων· αναπεπαυται  
διασογαδελφε· διοπολλην  
..... ρησιανεχωνεπιτας 25

СΙΝΚΟΙ. ΤΟΔΗΝΚΟΝ· ΔΙΑΤΗΝΑ  
ΓΑΠΗΝ. ΜΑΛΛΟΝΠΑΡΑΚΑΛΩ.  
ΤΟΙΟΥΤΟΣΩΝ. ΦΩΤΑΥΛΟΣΠΡΕΣ  
ΒΥΤΗΣ· ΝΥΝΙΔΕΚΑΙΔΕΣΜΙΟΣ.  
ΧΥΙΎ· ΠΑΡΑΚΑΛΩΣΕΠΕΡΙΤ<sup>δ</sup>  
**Ε**μούτεκνού· ον, εγενίνησεν  
τοισδεσμοίσμού· οινχίμον·  
τοππότεσοιαχριστον· νύνι  
δεσοικαյεμοιευχριστον· ον,  
ἀνεπέμψα· σύδελυτον. τού  
τεστιν. τλεμασπλαγχναπρ<sup>ς</sup>  
λαβού· ονεγωεβούλομηνπρος  
εμαύτονκατεχειν· ἵναυττερ  
σούμοιδιακονει. εντοισδες  
μοιστούγευλγελού· χωρισδε  
τησσησγνομης· ούδενηθελη  
σαποιησαι· ἵναμηωσκαταλ  
ναγκηντολγαθονσογη. αλ  
λακαταεκούσιον· ταχαγαρ  
διατούτοεχωρισθησουπρος  
ωραν· ἵναλιωνιοναύτοναπε  
χης· ούκετιωσδούλον. αλλυ  
περδούλον· αδελφοναγαπή  
τον· μαλισταεμοι. ποσφμαλ

5

10

15

20

24

λονσοι· καιjenσαρκεικαιjenκω·  
ειογνμεεхειскоиѡнѡн. προс  
λλօуչаутонѡсеме· ειδεти  
н.дікнсене. нофілеі· тоуто  
ємоиеллога· егшптулос, є

5

Граψатнemихеірі· егшапоті  
сѡ· інамнлегшсоі. отікаісе  
аутонмоіпрософиіеіс· наіа  
делфеегшсоуонамннен  
кѡ· аналауconмоутаспла  
гхнаенхѡ· пепоіөшстнү  
паконсоуеграψасоі· еідшсо  
тікаутера, легшпоінсес· а

10

мадекаіетоімаzемоізені

ан· еалпizшгар'отідіатшн

15

просеухшнумшн. харісөн

сомауымін· аспазетаісе

Епафрас. осұнаіхмалштос  
моуенхшій· маркос· аристар  
хос· днмас· лоукас· оисунер  
гоімоу· нхаристоуқүіүхү·

20

метатоупнсумшн· амнн·

> > > > > > > > > > >

¶ філімона· еграфєі ало ршмнс·

стіх· мн·

25













OCT 22 1942

